



INFORME DE RESULTADOS

“Programa de Acciones Internacionales 2015, Región de Los Ríos”, ejecutado por La Unidad Regional de Asuntos Internacionales (URAI).

**Centro de Responsabilidad
División de Planificación y Desarrollo
GOBIERNO REGIONAL DE LOS RÍOS**

Diciembre 2015

INDICE

Tema
1.- PRESENTACIÓN
2.- RESULTADOS PROGRAMA ACCIONES INTERNACIONALES AÑO 2015 – GOBIERNO REGIONAL DE LOS RÍOS.
OBJETIVO 1: <i>“Fortalecer las capacidades instaladas en la Región para el mejor aprovechamiento de la gestión y cooperación internacional”.</i>
Acciones de la “A” a la “E”
OBJETIVO 2: <i>“Implementar un sistema regional de gestión y cooperación internacional descentralizada que permita coordinar todos los esfuerzos regionales, tanto públicos como privados”.</i>
Acciones de la “A” a la “L”
OBJETIVO 3: <i>“Priorizar los acuerdos generados en los comités binacionales para consolidar las redes de conectividad y sociales de integración e intercambio con Argentina y con las regiones de la macrozona”.</i>
Acciones de la “A” a la “D”
OBJETIVO 4: <i>“Promover las capacidades y potencialidades del territorio en el contexto de la globalización por medio de la construcción de una imagen región que permita la inserción internacional de la región”.</i>
Acciones de la “A” a la “D”

1. PRESENTACIÓN

La Estrategia Regional de Desarrollo 2009 – 2019 en su dimensión de Gestión y Cooperación Internacional, estableció cuatro Objetivos los que, a través de Líneas de Acciones, definieron diferentes Proyectos Estratégicos a desarrollar. Efectivamente, en la medida que se concreten estas iniciativas, permitirá a la Región lograr una adecuada inserción internacional y posicionarse en un entorno global cada vez más competitivo e interconectado, además, de ofrecer amplias oportunidades comerciales y de asociatividad. Sin lugar a dudas, la Estrategia Regional de Desarrollo se constituye en un instrumento de planificación, que debe también transformarse en la “hoja de ruta” del desarrollo integrado del Gobierno Regional de Los Ríos.

POROGRAMA ANUAL DE ACCIONES INTERNACIONALES

Entendiendo:

- a) Que, se ha considerado la Cooperación Internacional como uno de los ejes fundamentales de la Estrategia de Desarrollo Regional, tanto como forma de inserción de la Región en el ámbito internacional como asimismo, una manera de enfrentar desafíos y oportunidades que el nuevo orden mundial otorga a las aptitudes, capacidades y recursos regionales;
- b) Que, tanto el fortalecimiento de las capacidades instaladas en la Región, como la implementación de un sistema regional de gestión y cooperación internacional descentralizada y la promoción de las capacidades y potencialidades del territorio son los grandes desafíos en la Gestión y Cooperación Internacional que tiene la URAI;
- c) Que, la Unidad Regional de Asuntos Internacionales (URAI), es la llamada a cumplir con las Líneas de Acción y Proyectos Estratégicos señalados por la ERD en el ámbito internacional; la generación anual de un *Programa de Acciones Internacionales*, consensuado con representantes del sector público y privado, no sólo permite integrar la planificación como modalidad de trabajo, evaluar el impacto de lo realizado, sino que, muy especialmente, posicionar a la URAI del Gobierno Regional de Los Ríos, como una entidad líder en materia de gestión y cooperación internacional.

Basado en lo anterior, en Sesión Ordinaria N°9 de la Comisión Regional de Asuntos Internacionales (CRAI), realizada el 11 de diciembre de 2014, se aprueba Propuesta de “*Programa de Acciones Internacionales 2015*”, con 25 iniciativas.

De esta forma, la URAI completa 5 años de planificación de actividades y, participando – a partir del 2012- en el PMG de la División de Planificación y Desarrollo con cumplimiento de 100%.

2. RESULTADOS PROGRAMA ACCIONES INTERNACIONALES AÑO 2015 - GOBIERNO REGIONAL DE LOS RÍOS

Objetivo 1 (ERD)

Fortalecer las capacidades instaladas en la Región para el mejor aprovechamiento de la gestión y cooperación internacional.

Acciones:

A. En el marco del Proyecto FNDR “Internacionalización y Promoción de la Región de Los Ríos 2014-2015” liderado por ProChile regional; incentivar y colaborar en programa de capacitación en Comercio Exterior o Exportaciones para el sector público y empresarial.

Resultado: CUMPLIDO.

Evidencia: Anexo Objetivo 1 – “Acción A”

- *Invitación y participación en Programa Estratégico Meso Regional Logístico Centro Sur.*
- *Correo electrónico: iencina@prochile.gob.cl del 31-03-2015*
- *URAI coordina Invitación a participar a cuatro exposiciones organizadas por Mesa “COMEX” Los Ríos.*
- *Invitación y participación a Seminario Exporta Pyme el 20-11-2015*
- *Invitación Taller en beneficio de la industria exportadora de la Meso Región*
- *Invitación a Tercer Consejo Regional Exportador Región de Los Ríos (15-12-2015).*

B. Apoyar la factibilidad de instalación de un Instituto Confucio en la Región.

Resultado: CUMPLIDO. *Debido a que se completó la cuota de 500 Institutos Confucio instalados en el mundo, se analizó la posibilidad de crear un Salón Confucio al alero del Instituto Confucio de la Universidad Católica de Chile. La Universidad Austral de Chile (UACH) es la responsable directa de dicha gestión.*

Evidencia: Anexo Objetivo 1 – “Acción B”

- *Carta 23-03-2015, Intendente Región de Los Ríos a Embajador de la R.P.China en Chile.*
- *Resumen documentación de la UACH y GORE Los Ríos, septiembre 2015.*

- *Resumen antecedentes de colaboración entre Provincia de Yunnan y Región de Los Ríos, entre Universidades de Yunnan y Austral de Chile y, Universidad Austral de Chile y GORE Los Ríos.*
- *Minuta reunión visita Universidad Austral de Chile y GORE de Los Ríos a Embajada de la R.P. China en Chile.*
- *Correo electrónico del 15-10-2015, reunión el 27-10-2015, tema: colaboración con China.*
- *Correo electrónico del 27-11-2015 enviado a encargada del Instituto Confucio Universidad Católica de Chile, adjuntando documento: propuesta final para instalación Salón Confucio de Noviembre 2015.*

C. En el marco del Proyecto FNDR “Internacionalización y Promoción de la Región de Los Ríos” 2014-2015 liderado por ProChile Regional; Recepción de Delegaciones Internacionales o Expertos que visitan la Región con interés en la Inversión, Cooperación, Promoción de la Región.

Resultado: CUMPLIDO. *En el marco del Encuentro entre Dos Mundos, Europa – Valdivia, se recibió a los Embajadores y Agregados Comerciales de las Embajadas de Alemania, Austria, Bélgica, España, Países Bajos y Suiza en Chile.*

También, se recibió una delegación de la Provincia de Yunnan, R.P. China.

Evidencia: Anexo Objetivo 1 – “Acción C”

- *ORD. N°533 del 19-02-2015, apoyo al Encuentro Entre dos Mundos*
- *Noticia Diario Austral del 11, 14 y 15 de mayo 2015.*
- *Correo electrónico de Anja Godderis del 16-05-2015.*
- *Carta del 14-07-2015 del Vicepresidente de la Asociación de Amistad con países extranjeros de la Provincia de Yunnan, R.P. China.*
- *Carta del Intendente a empresarios e integrantes del Gobierno Provincial de Yunnan – China (11-08-2015).*
- *Correo electrónico de Hu Xiaoxiao del 20-10-2015, confirmando fecha y vuelo de arribo delegación de la Provincia de Yunna – China.*
- *Correos electrónicos del 29-10-2015, invitando a CCI y de Turismo de Valdivia, CORES de la Región de Los Ríos y algunos SS.PP.*
- *Correos con invitación enviada.*
- *Programa actividades delegación Provincia de Yunnan.*
- *Noticia Diario Austral del 7-11-2015.*
- *Correo electrónico del 19-11-2015 de la empresa Sinohydro 14.*

D. De concretarse la venida de delegación de la Provincia de Yunnan – R.P. China, coordinar actividades y analizar acuerdos en diferentes áreas.

Resultado: CUMPLIDO. Los días 5 y 6 de noviembre 2015, la Región de Los Ríos recibe una delegación de empresarios acompañados por integrantes del Gobierno Provincial de Yunnan, previa invitación del Intendente regional.

Evidencia: Anexo Objetivo 1 – “Acción D”

- *Noticia Diario Austral del 07-11-2015*
- *Correo electrónico a integrante delegación de Yunnan (Hu Xiao Xiao), informando noticia en Diario Austral (Español y traducción Chino Mandarín).*
- *Noticia 10-11-15 en portal de la Corporación Regional de Desarrollo Productivo Región de Los Ríos.*
- *Correo electrónico a Directora Comercial de Sinohidro 14, adjuntando información sobre Desarrollo Puerto Corral.*

E. Mantener relaciones con organismos técnicos internacionales como la UE, FAO, UNESCO, UN, OCDE.

Resultado: CUMPLIDO

Evidencia: Anexo Objetivo 1 – “Acción E”

- *Oficio AGCI a Intendente por Diplomado*
- *Programa Diplomado*
- *Correo electrónico Unesco del 24-02-2015, respondiendo correo URAI misma fecha.*
- *Correo electrónico AGCI del 18-03-2015 y respuesta de URAI del 23-03-2015.*
- *Correo electrónico AGCI del 31-03-2015*
- *Correo electrónico URAI a SS.PP. del 03-04-2015, informando proyecto AGCI*
- *Correo electrónico de la URAI a la OCDEPNC del 26-08-2015 y respuesta de ese organismo de fecha 01-09-2015.*

Objetivo 2 (ERD)

Implementar un sistema regional de gestión y cooperación internacional descentralizada que permita coordinar todos los esfuerzos regionales, tanto públicos como privados.

Acciones:

A. Mantener, profundizar y aumentar las relaciones con Agregados Comerciales y Culturales de diferentes embajadas para que conozcan las bondades de nuestra región; acción que permitiría apoyar la visita de inversionistas extranjeros como también, reforzar la actividad Cultural e Internacionalización de la Región.

Resultado: CUMPLIDO. *En el mes de mayo se recibió la visita de Embajadores y Agregados Comerciales de Alemania, Austria, Bélgica, España, Países Bajos y Suiza, en el marco del Encuentro Entre Dos Mundos; actividad que permitió generar Rueda de Negocios y actividades Culturales.*

Evidencia: Anexo Objetivo 2 – “Acción A”

- *ORD.: N°533 del 19-02-2015 a Alcalde Comuna de Valdivia*
- *Programa Cultural 12 al 17 de mayo 2015*
- *Programa evento 14 de mayo 2015 AM (Cultural) y PM (Comercial)*
- *Correo electrónico 16-05-2015 que adjunta informe resultados Rueda de Negocios 14 de mayo 2015*
- *Noticia Diario Austral del 15 de mayo 2015*

B. En el ámbito Cultural, apoyar y facilitar la eventual participación de Grupos Culturales de la Región de Los Ríos que visiten diferentes países como también, generar acciones para que delegaciones culturales del extranjero, puedan visitar nuestra Región.

Resultado: CUMPLIDO.

Evidencia: Anexo Objetivo 2 – “Acción B”

- *Correo electrónico 19-02-2015 a profesional de Cultura del GORE Los Ríos, referente a observaciones borrador bases Himno Región de Los Ríos.*
- *Programa actividades culturales en el marco del Encuentro entre Dos Mundos.*
- *Diario Austral del 15-05-2015*

- *Correos electrónicos, coordinación visita Consejeros regionales a Cartagena de Indias, con el propósito de conocer Fortificaciones Españolas.*
- *Correo electrónico del 26-09-2015 a Encargada de Cultura del GORE Los Ríos.*
- *Correo electrónico del 11-11-2015 del Director Orquesta Juvenil Fundación CIFAN, Valdivia.*
- *Correo electrónico del 8-10-2015 enviado al Consejero cultural de la Embajada de la R.P. China en Chile.*

C. Mantener y profundizar las relaciones con el Cuerpo Consular de la Región.

Resultado: CUMPLIDO. *Se mantuvo coordinación con el Cuerpo Consular en el Marco del Encuentro entre Dos Mundos y, se realizó reunión el 19 de junio 2015.*

Evidencia: Anexo Objetivo 2 – “Acción C”

- *Presentación resultados Encuentro entre Dos mundos*
- *Correos electrónicos adjuntando invitación a reunión almuerzo del 19 de junio 2015.*
- *Invitación Sr. Intendente a Cuerpo Consular de la Región de Los Ríos.*
- *Ordinario N°1566 del Sr. Intendente invitando a diferentes SS.PP. a reunión almuerzo con Cuerpo Consular.*
- *Foto asistentes a reunión almuerzo del 19 de junio 2015.*
- *Correo electrónico a Cónsules de la Región de Los Ríos, invitando a participar de Seminario de Difusión internacional.*

D. Apoyar creación programa de intercambio de estudiantes de enseñanza media de la Región de Los Ríos con Provincia de Yunnan – R.P. China.

Resultado: CUMPLIDO. *Se han revisado las propuestas (5 en total), enviadas por la Secretaría Regional Ministerial de Educación de la Región de Los Ríos. Actualmente, se está a la espera de la versión 6 con anexo de costos asociados.*

Evidencia: Anexo Objetivo 2 – “Acción D”

- *Set Correos Electrónicos URAI- Secretaría Regional de Educación – URAI.*
- *Borrador (N°5), propuesta modificaciones propuesta Campamento de Invierno - Verano.*

E. Apoyo a exportadores regionales a través de la Mesa COMEX.

Resultado: CUMPLIDO. La actividad del año 2015 se centró básicamente en la participación en la Mesa Regional Centro – Sur Logístico y exposiciones relacionadas con temas administrativos e infraestructura de las exportaciones.

Evidencia: Anexo Objetivo2 – “Acción E”

- Correo Electrónico (20-03-2015) de CORFO informando la creación del Programa Estratégico Meso Regional Logístico Zona Centro Sur, adjuntando invitación a la URAI para participar de dicho programa (se asiste).
- Correo electrónico (31-03-2015) al Sr. Claudio Cid, asesor de aduana del Bío Bío, solicitando su participación a la Mesa COMEX de Los Ríos.
- Ord.:001273 del 5-05-2015, firmado por el Sr. Intendente, convocando a la Sesión Ordinaria N°3 de la Mesa COMEX Los Ríos y, posteriormente, asistir a la presentación de diferentes temas de interés. Se adjunta invitación (se asiste).
- Correo electrónico (02-07-2015) de CORFO regional, invitando a la URAI a participar en la Sesión N°4 del Comité Directivo del Programa Estratégico Logístico Maule – Los Lagos, actividad que fue postergada para 26 de agosto en sesiones AM y PM (adjunta programa de la actividad, a la que se asiste).

F. De continuar vigente el Programa de Atracción de Inversiones para la Región, liderada por SEREMI de Economía de la Región de Los Ríos, mantener la participación y el apoyo de la URAI.

Resultado: CUMPLIDO.

Evidencia: Anexo Objetivo 2 – “Acción F”

- Carta del Embajador de Chile en Estados Unidos al Intendente Regional, invitando a visitar el Estado de Washington (Seattle).
- Diario Austral del 15 y 16 octubre 2015
- Correos electrónicos relacionados con Oportunidades para la Inversión Extranjera Directa en la Región de Los Ríos. Incluye Minuta del 04-07 2015.
- Correo electrónico de empresa de Bariloche, manifestando interés por establecerse en la Región de Los Ríos

G. Mantener constante participación y relación entre el Gobierno Regional y DICORE.

Resultado: CUMPLIDO

Evidencia: Anexo Objetivo 2 – “Acción G”

- *Correos electrónicos diversos que reflejan constante relación entre DICORE y Gobierno regional a través de la URAI.*
- *Minutas Políticas en las que DICORE ha actuado como intermediario entre Embajada y el Gobierno regional.*
- *Invitación y Programa Seminario de Difusión Internacional.*

H. En el marco del Proyecto FNDR “Internacionalización y Promoción de la Región de Los Ríos” 2014 – 2015 liderado por ProChile Regional; Colaborar y Apoyar la realización de Talleres en el ámbito del Proceso Exportador, Marketing, Oportunidades Comerciales y Negociación.

Resultado: CUMPLIDO

Evidencia: Anexo Objetivo 2 – “Acción H”

- *Invitación y Programa Taller Exportar en un-dos-por-tres.*
- *Diario Austral 14 y 17 junio 2015- Rueda de Negocios Chilelácteo 2015.*
- *Invitación y Programa Taller Tendencias del Mercado Europeo para la Artesanía Chilena.*
- *Seminario de Oportunidades Comerciales, Nuevos Desafíos para la Región de Los Ríos.*
- *Invitación y Programa Taller Tributación para Exportadores*

I. Coordinar y apoyar la realización de Seminarios en los ejes dados por los lineamientos de Región Modelo, a saber: Descentralización y Deslocalización; Innovación y Competitividad Territorial; Participación Ciudadana y Equidad Territorial.

Resultado: CUMPLIDO

Evidencia: Anexo Objetivo 2 – “Acción I”

- *Correo electrónico funcionario Unidad participación Ciudadana del 9 enero 2015.*
- *Invitación Intendente a Seminario de Presupuestos Participativos a realizarse el 16 enero 2015.*
- *Programa Seminario Presupuestos participativos.*
- *Oficio N°437 de la Región “La Libertad” – Perú, informando programa Seminario sobre Descentralización y Deslocalización a realizarse en la 1ra. Quincena de octubre 2015.*

- Serie de correos electrónicos, destacando el de Rodrigo Bahre del 3/11/2015 enviado a dflores@regionlalibertad.gob.pe en el que se señala que la visita a Trujillo – Región “La Libertad” – Perú, se aplazará para mediados del mes de mayo 2016.

J. Conocer los asuntos internacionales que abordan los diferentes servicios en Pasos Fronterizos (Aduana, Migraciones, PDI, Carabineros, SAG), a objeto de levantar posibles requerimientos que permitan conocer otras experiencias, nuevos sistemas, perfeccionamiento, etc.

Resultado: CUMPLIDO

Evidencia: Anexo Objetivo 2 – “Acción J”

- Correos electrónicos enviados a Aduana, PDI, Carabineros.
- Respuesta de Aduana y PDI
- Correo electrónico a los servicios de Paso Fronterizo de la Región, informando sobre propuestas de cooperación Chile – Argentina.

K. Participación en el Diplomado en Cooperación Internacional Descentralizada.

Resultado: CUMPLIDO

Evidencia: Anexo Objetivo 2 – “Acción K”

- ORD.Nº:451 del Sr. Intendente a Director Ejecutivo Agencia de Cooperación Internacional de Chile.
- Constancia de participación

L. Generar Informe de Actividades realizadas por la URAI período 2011-2015.

Resultado: CUMPLIDO

Evidencia: Anexo Objetivo 2 – “Acción L”

- Informe actividades.

Objetivo 3 (ERD)

Priorizar los acuerdos generados en los comités binacionales para consolidar las redes de conectividad y sociales de integración e intercambio con Argentina y con las regiones de la macrozona.

Acciones:

A. Proyecto de Conectividad de Corral: Seguimiento de las obras de infraestructura relacionadas con el Territorio Integrado correspondiente al Eje Cardenal Samoré – Corral de la prefectibilidad del eje Corral – Hua Hum, Carirriñe.

Resultado: CUMPLIDO.

Evidencia: Anexo Objetivo 3 – “Acción A”

- *ORD.N°2175, invitación San Martín de Los Andes, Argentina, relacionada con el desarrollo Pasos Fronterizos Hua Hum y Carirriñe.*
- *Presentación MOP relacionada con avances Pasos Internacionales de la Región.*
- *Inversiones Pasos Fronterizos de la Región.*

B. Seguimiento a los acuerdos del “XXXII Comité de Integración Los Lagos” realizado en Septiembre del 2014 en Concepción.

Resultado: CUMPLIDO. *El Reglamento de Comités de Integración señala que se debe realizar seguimiento a los acuerdos de cada Comisión y Sub Comisión. Esta actividad se ejecutó en febrero y marzo del 2015, previo recordatorio en el mes de diciembre 2014. Resultado del seguimiento fue enviado a DIFROL en marzo 2015.*

Evidencia: Anexo Objetivo 3 – “Acción B”

- *Correos electrónicos a diferentes Servicios Públicos correspondientes al 11 diciembre 2014 y 27 febrero - 03 de marzo 2015.*
- *Correo electrónico del 21 de marzo 2015 enviado a DIFROL, informando avances en diferentes comisiones y subcomisiones.*
- *Of.Pub. RR.EE. N°1623, sobre ejercicio de Control integrado en Paso Fronterizo Hua Hum, actividad señalada en seguimiento de Comisión Facilitación Fronteriza.*

C. Participación activa en el XXXIII Comité de Integración a realizarse en Bariloche el año 2015. Coordinar a SS.PP. y Privados.

Resultado: **NO CUMPLIDO.** En el XXXII Comité de Integración Los Lagos realizado en el mes de septiembre 2014 en la ciudad de Concepción, se informa que el XXXIII Comité de Integración (2015) se realizará en el mes de septiembre en la ciudad de Bariloche. El 4 de agosto 2015, DIFROL envía correo electrónico informando que, definitivamente, el XXXIII Comité de Integración se realizará el 1 y 2 de octubre 2015. La Región de Los Ríos objetó dicha fecha por coincidir con el aniversario de la creación de la Región. En consecuencia, el Sr. Intente informa a DIFROL (vía Oficio), que la Región de Los Ríos no podrá participar en el XXXIII Comité de Integración a realizarse en Bariloche. Con fecha 25 de septiembre 2015, la autoridad regional, a través de ORD.N°2455, solicita a los servicio integrantes de Pasos Fronterizos, participar de la actividad.

Evidencia: Anexo Objetivo 3 – “Acción C”

- Correos electrónicos del 27 de julio, 11 de agosto enviados a Servicios Públicos que integran diferentes comisiones del Comité Integración Los Lagos, informando fecha del XXXIII Comité de Integración Los Lagos.
- Correo electrónico del 4 de agosto enviado a DIFROL, informando no estar de acuerdo con la realización del Comité el 1 y 2 de octubre 2015
- ORD.N°2147 enviado al Director de DIFROL, explicando razón de la no participación de la Región en la XXXIII versión del Comité de Integración.
- Correo electrónico del 20 de agosto 2015, enviado a Servicios Públicos, informando la no participación de la Región.
- Correo electrónico del 25 de septiembre 2015, dirigido a servicios integrantes de Pasos Fronterizos, invitando a participar en el XXXIII Comité de Integración.

D. Generar acciones que permitan mantener la relación entre los “Comités Hua Hum, instancia conformada por el sector público/privado de la Provincia de San Marín de Los Andes (Argentina) y la Región de Los Ríos.

Resultado: **CUMPLIDO.** Desde la URAI, se coordinan actividades junto al municipio de San Martín de Los Andes para la visita de delegación de Los Ríos a realizar el 28 de septiembre 2015

Evidencia: Anexo Objetivo 3 – “Acción D”

- Resolución Exenta N°917 informa creación del Comité Público – Privado para el Desarrollo del Corredor Corral-Hua Hum y Carirriñe: “Comité Hua Hum”.
- Serie de correos electrónicos con Subsecretaría de Turismo de San Martín de Los Andes con el objeto de coordinar visita de delegación de la Región de Los Ríos.

- *ORD.N°2175 invita a ser parte de la delegación de la Región de Los Ríos que visitará la ciudad de San Martín de Los Andes, Argentina y los temas a abordar.*
- *Lista de asistencia reunión en San Martín de Los Andes, 28 septiembre 2015.*
- *Correo electrónico 29-09-2015, envía información comprometida.*
- *Noticia Diario Austral del 19 de octubre 2015.*
- *Noticia Portal Corporación Regional de Desarrollo Productivo.*

Objetivo 4 (ERD)

Promover las capacidades y potencialidades del territorio en el contexto de la globalización por medio de la construcción de una imagen región que permita la Inserción Internacional de la Región.

Acciones:

A. Apoyar eventuales iniciativas relacionadas con el hermanamiento con regiones de países que comparten intereses con la Región como Provincia de Neuquén y Río Negro – Argentina, Región del Lazio – Italia, Medellín – Colombia, entre otros.

Resultado: CUMPLIDO. *Se generaron contactos tanto con Provincia de Neuquén como ciudad de Medellín con el propósito de compartir ideas que permitieran construir Memorándums de Acuerdo. Ambos documentos se encuentran en revisión: el de Río Negro por COPADE y el de Medellín, por CORFO Región de Los Ríos.*

Evidencia: Anexo Objetivo 4 – “Acción A”

- *Serie de correos electrónicos con profesional del Consejo de Planificación y Acción para el Desarrollo (COPADE) del Gobierno Provincial de Neuquén, Argentina y, propuesta borrador de MOU.*
- *Serie de correos electrónicos con profesional de la Corporación RUTA N de la Alcaldía de Medellín, Colombia y, propuesta borrador de MOU.*

B. Concretar –de acuerdo a disponibilidad presupuestaria - una Misión con el propósito de formalizar alianzas estratégicas, potenciar las ya existentes, que permitan proyectar y vincular la Región de Los Ríos con mercados internacionales.

Resultado: CUMPLIDO. *Una delegación público – privada de la Región de Los Ríos, liderada por el Sr. Intendente, visitó la ciudad de San Martín de Los Andes, Argentina, con el propósito reactivar la vinculación entre los Comités Hua Hum de esa localidad con el de Los Ríos, lo que permitirá iniciar una cruzada entre los territorios subnacionales con miras a desarrollar el corredor bioceánico. Por otra parte, otra delegación público privada, visitó el Estado de Washington, Estados Unidos en la perspectiva de atraer inversiones, asociar iniciativas de exportación, etc.*

Evidencia: Anexo Objetivo 4 – “Acción B”

- *Ord. N°2175 invitando a ser parte de la delegación que visitará a Intendente Municipal e integrantes del Comité Hua Hum de San Martín de Los Andes, Argentina.*
- *Minuta*

- *Presentación: antecedentes, misión y objetivos Comité Hua Hum Región de Los Ríos; Desarrollo Cordillera a Mar Corredor Hua Hum – Corral.*
- *Diario Austral del 19 de octubre 2015.*
- *Carta del Embajador de Chile en Estados Unidos del 3 de febrero 2015, invitando al Sr. Intendente y delegación de la Región de Los Ríos , para que visite el Estado de Washington (Seattle).*
- *Ord. N°2604 informando los representantes del sector público que integrarán la delegación que visitará el Estado de Washington a partir del 18 de octubre 2015.*
- *Diario Austral del 16 de octubre 2015.*

C. Realizar seguimiento a los eventuales temas a trabajar en área de Comercio o Agricultura o Educación o Forestal entre Gobierno Provincial de Yunnan – R.P. China y el Gobierno Regional de Los Ríos.

Resultado: CUMPLIDO.

Evidencia: Anexo Objetivo 4 – “Acción C”

En el área Forestal:

- *Correo electrónico a empresario forestal Jaime Maldonado, informando reunión con SEREMI de Agricultura.*
- *Correo electrónico a Sr. Cheng Yunchuan – Provincia de Yunnan, informando sobre el interés de empresa forestal de la Región de Los Ríos en generar negocio con empresa forestal de esa provincia.*

En área Educación:

- *Carta del Sr. Intendente a Embajador de la R.P.China en Chile.*
- *Correo electrónico 01-03-2015: respuesta Universidad de Yunnan.*
- *Set de correos electrónicos relacionados con instalación de Salón Confucio en la Región de Los Ríos.*
- *Correo electrónico de la URAI (08-10-2015) a Consejero Cultural de la Embajada de la R.P.China en Chile.*
- *Documento sobre instalación Salón Confucio, Noviembre 2015.*
- *Serie de correos electrónicos relacionados con Propuesta Campamento Invierno-Verano Los Ríos_Yunnan.*
- *Propuesta corrección versión 5 de la propuesta enviada por Secretaría Regional Ministerial de Educación.*

En área Comercio (Turismo):

- *Carta invitación a funcionarios Gobierno Provincial de Yunnan, R.P.China.*
- *Carta invitación a empresarios de Provincia de Yunnan, R.P.China*

- *Foto asistentes a reunión de trabajo entre delegación de Provincia de Yunnan, R.P.China y Región de Los Ríos, 05 de noviembre 2015.*
- *Noticia en web de la Corporación Regional de Desarrollo Productivo: Delegación China visita la Región con miras a invertir en Los Ríos.*

D. Informar respecto a la realización de ferias y encuentros internacionales (2015), para promover la actividad económica, científica y cultural de la Región de Los Ríos.

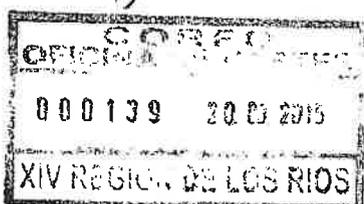
Resultado: CUMPLIDO. *Con fecha 05 de enero 2015, se informa en página Web del Gobierno Regional de Los Ríos – link URAI – información detallada relativa a ferias y encuentros internacionales a realizarse durante el año 2015 en diferentes países.*

Evidencia: *Anexo Objetivo 4 – “Acción D”*

- *Correos electrónicos a Seremis/Directores; Autoridades de las distintas universidades; Secretario del CORE; Asociación de Municipios de la región; Cónsules de la Región; Funcionarios del GORE Los Ríos.*

OBJETIVO 1 – ACCIÓN “A”

JTM/mbc



**DIRECCIÓN REGIONAL VALDIVIA
REGIÓN DE LOS RÍOS**

REF.: Invitación a reunión informativa y de conversación público privada del Programa Estratégico Meso Regional Logístico Zona Centro Sur.

Rodrigo Bahre

Encargado de Unidad Regional de Asuntos Internacionales Los Ríos

Presente

De nuestra consideración:

Junto con saludarle, informamos a Ud. que, por Resolución (E) N° 1.472, de 2014, del Gerente de Desarrollo Competitivo de Corfo, se aprobó el Reglamento de los **“Programas Estratégicos de Especialización Inteligente para la Competitividad – Diseño”**, que tienen por objeto diseñar un Programa cuya implementación contribuya a mejorar la competitividad de un sector y/o plataforma habilitante, en ámbitos donde existe alto potencial de generación de valor o crecimiento, a través de la resolución de brechas y fallas de coordinación entre agentes públicos y privados, generando con ello, un mejor entorno para la productividad, la innovación y el emprendimiento.

El día 17 de diciembre del año 2014, el Comité de Asignación de Fondos – CAF, de Corfo aprobó el denominado **“PROGRAMA ESTRATÉGICO MESO-REGIONAL – LOGÍSTICO ZONA CENTRO SUR”**.

En relación a lo antes señalado, le invitamos a participar de una reunión público privada, para conocer con mayor detalle el Programa mencionado, adjuntamos material de interés donde podrá encontrar mayor información con la finalidad de enriquecer la conversación de esta jornada.,

Esta actividad se realizará **el miércoles 25 de marzo del 2015 a las 9:00 a.m.**, en la sala de reuniones de la Dirección Regional de CORFO Los Ríos.

Agradecemos desde ya su interés y valiosa participación.

Cordiales saludos,



JEANETTE TEYLORL MARTÍNEZ
Directora Regional (S)
Corfo Los Ríos

Inc. :

Presentación a CAR – Programa Estratégico Meso – Regional – Diseño: LOGISTICO CENTRO SUR”.

Ficha Resumen del “Programa Estratégico Meso-Regional – Diseño: LOGÍSTICO ZONA CENTRO SUR”.



Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

RE: Actividades de abril 2015

1 mensaje

INGRID ENCINA <iencina@prochile.gob.cl>
Para: Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>
Cc: MARCELA FERNANDEZ <mafernandez@prochile.gob.cl>

31 de marzo de 2015, 11:37

Estimado Rodrigo

Te detallo en tu email

Sin otro particular, saluda atentamente

pro|CHILE
IMAGINA CRECE EXPORTA

Ingrid Encina Candia
Directora Subrogante
ProChile Los Ríos
(56) 63-2202452

Skype: ingrid.encina1

Conoce mas de ProChile Los Ríos en:<http://www.prochile.gob.cl/region/region-de-los-rios/> www.prochile.gob.cl **Ahorre tinta y papel, imprima este mensaje sólo si es necesario.****De:** Rodrigo Bahre [mailto:rbahre@goredelosrios.cl]**Enviado el:** martes, 31 de marzo de 2015 11:03

Para: INGRID ENCINA

Asunto: Actividades de abril 2015

Estimada Ingrid

Esperando te encuentres bien y en el marco del Proyecto FNDR Internacionalización de la Región de Los Ríos, te consulto si las siguientes actividades de abril 2015, se van a realizar:

01 de abril : Talleres Paso a Paso Se realizara en el Marco de la inauguración del Coaching

09 de abril : 123 Exporta Servicios Taller a realizarse bajo el nombre de TALLER EXPORTAR EN UN-DOS-POR-TRES

30 de abril : Coachig Exportador Industrias Creativas Aun no hay fecha definitiva de comienzo, debería ser a mediados de mayo.

Si tienes invitaciones o similares de las actividades, te agradeceré compartirlas .Estaremos copiando todas las iniciativas

Atentamente;



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel

Encargado Unidad Regional Asuntos
Internacionales (URAI)

Gobierno Regional de Los Ríos

Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030

rbahre@goredelosrios.cl

EGON MONTECINOS MONTECINOS, Intendente de la Región de Los Ríos; **Ingrid Encina Candia**, Directora Regional (S) de PROCHILE y **Ricardo Millán Gutierrez**, Director Regional de CORFO, saludan con especial atención y tienen el agrado de invitarle a participar de las siguientes exposiciones:

Situación de las Exportaciones en la Región de Los Ríos; Modelo de Gobernanza de las “Mesas COMEX”; **Ventanilla Única a través del Sistema Integrado de Comercio Exterior;** **Sistema Unificado de Redes Logísticas y su relevancia en la logística nacional.**

Esta actividad, que se realizará el día miércoles 20 de mayo a partir de las 11:00 horas en el Hotel Melillanca, ubicado en Avda. Alemania N°675, en Valdivia, es organizada por la Mesa de Comercio Exterior de la Región de Los Ríos **“Mesa COMEX Los Ríos”**.

Esperamos contar con su asistencia, la que dará mayor realce a este evento.

Confirmar al teléfono 63-2203125 o enviando mail a: mafernandez@prochile.gob.cl



pro|CHILE

CORFO



Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

Invitación Seminario Exporta Pyme - Los Ríos

1 mensaje

CORFO <news@redcorfo.cl>

11 de noviembre de 2015, 15:30

Responder a: news@redcorfo.cl

Para: RODRIGO CARLOS BÄHRE VOGEL <rbahre@goredelosrios.cl>

Si no puede ver este email haga clic aquí.

Los tildes en el asunto del mensaje se han omitido intencionalmente. Para asegurar la entrega de nuestros e-mail en su correo, por favor agregue a news@redcorfo.cl a su libreta de direcciones de correo.

EXP  **ORTA**
pyme

Oportunidades e Información para Exportar



El Ministerio de Economía, Fomento y Turismo; Corfo, ProChile y Sercotec, tienen el agrado de invitarle al
“Seminario Exporta Pyme - Oportunidades e Información para Exportar”.

Esta iniciativa surge para incentivar y potenciar la capacidad exportadora de las empresas de menor tamaño del país.

La actividad se realizará el **viernes 20 de noviembre** a las **8:30** horas en **Hotel Dreams, salón Río Valdivia**, ubicado en Carampangue 190, Valdivia.

Favor confirmar asistencia

Asistiré No Puedo Asistir

***Cupos limitados**



Invitación a taller CORFO

1 mensaje

Oscar David Vargas Maqueda <oscar.david.vargas.maqueda@everis.com>

27 de noviembre de 2015, 12:30



Invitación Taller

ALCIDES TAPIA FUENTES, Presidente Programa Estratégico LOGISTICO Meso Regional Maule-Los Lagos, tiene el agrado de invitarlo al taller "*Validación de Proyectos para el Desarrollo de Hoja de Ruta*".

El objetivo de este taller es revisar, sugerir y priorizar los proyectos que formarán parte de la Hoja de Ruta, instrumento que permitirá ordenar y canalizar en forma sistémica los esfuerzos tanto privados como públicos, tendientes a optimizar los diferentes eslabones de la industria logística en beneficio de la industria exportadora de la meso región.

La actividad se encuentra programada para el día Miércoles 09 de Diciembre de 2015, de 10:00 a 13:00 horas en el Hotel El Dorado, ubicado en Barros Arana N° 348 de la ciudad de Concepción.

Esperamos contar con su valiosa participación.

Diciembre de 2015

RSVP.: ovargasm@everis.com



AVISO DE CONFIDENCIALIDAD.

Este correo y la información contenida o adjunta al mismo es privada y confidencial y va dirigida exclusivamente a su destinatario. everis informa a quien pueda haber recibido este correo por error que contiene información confidencial cuyo uso, copia, reproducción o distribución está expresamente prohibida. Si no es Vd. el destinatario del mismo y recibe este correo por error, le rogamos lo ponga en conocimiento del emisor y proceda a su eliminación sin copiarlo, imprimirlo o utilizarlo de ningún modo.

CONFIDENTIALITY WARNING.

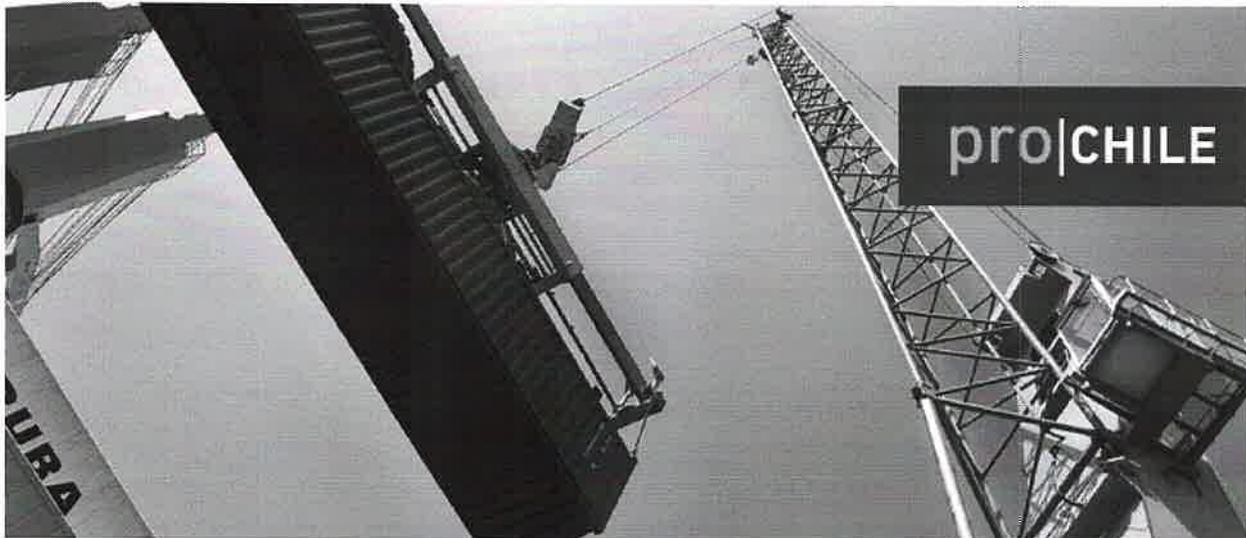
This message and the information contained in or attached to it are private and confidential and intended exclusively for the addressee. everis informs to whom it may receive it in error that it contains privileged information and its use, copy, reproduction or distribution is prohibited. If you are not an intended recipient of this E-mail, please notify the sender, delete it and do not read, act upon, print, disclose, copy, retain or redistribute any portion of this E-mail.

INVITACION Tercer Consejo Regional Exportador

1 mensaje

INGRID ENCINA <iencina@prochile.gob.cl>

9 de diciembre de 2015, 12:01



**Martes 15
de
Diciembre a
partir de las
9.00 hrs.**

Restaurant Bistro.
Barrio Flotante.
Avda. Costanera A. Prat 5/N

VALDIVIA

Cupos limitados

La Dirección Regional de ProChile Los Ríos, tiene el agrado de invitar a usted a participar del:

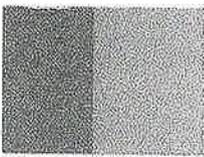
Tercer Consejo Regional Exportador Región de Los Ríos

La actividad tiene por objeto conocer la realidad empresarial de la región y la gestión de ProChile a nivel local, desde la perspectiva de empresarios exportadores o con potencial exportador y gremios regionales.

Información

Marcela Fernández
Teléfono: +63 2203125
Mail: mafernandez@prochile.gob.cl
Web: www.prochile.gob.cl

OBJETIVO 1 – ACCIÓN “B”



GAB/URAI/002-2015

Valdivia, 23 de marzo 2015

**SEÑOR
LI BAORONG
EMBAJADOR DE LA REPÚBLICA POPULAR CHINA
PRESENTE**

Excelentísimo Embajador Li Baorong

Lo saludo cordialmente desde la Región de Los Ríos para informarle que el 1° de abril 2012, nuestra Región firmó un Acuerdo de Amistad con la Provincia de Yunnan el cual, gracias a la mantención de relaciones entre ambos territorios, se ha visto potenciado con la firma de cuatro Memorándums de Cooperación en las áreas Forestal, Comercio, Agricultura y Educación el pasado 25 de octubre 2014.

En el marco del Memorándum de Cooperación en Educación, tengo a bien informar que se está analizando la posibilidad de instalar en la Región de Los Ríos y al alero de la Universidad Austral de Chile, un Instituto Confucio para todo el sur de Chile, aprovechando la Relación de Amistad y Cooperación existente entre ambos territorios sub nacionales y el firmado entre la Universidad de Yunnan y la Universidad Austral de Chile el 2014. En ese sentido, comento que ambas universidades ya han establecido contacto para reunir los antecedentes requeridos y ser presentados al Gobierno Provincial de Yunnan a través de una solicitud formal del Gobierno regional que presido.

Agradecido por su atención, le saluda atentamente;



EMM/ERA/LFM/RBV/jbm



Universidad Austral de Chile
Unidad de Relaciones Internacionales

Postulación Instituto Confucius Universidad Austral de Chile

Valdivia, Región de Los Ríos

Fecha: septiembre 2015

Índice de Documentación a aportar:

Universidad Austral de Chile:

1. Carta del Rector UACH, dirigida a la sede Hanban
2. Carta de apoyo de la Universidad de Yunnan
3. Informe de resumen del proceso completo que lleva a esta postulación (en inglés)
4. Convenios UACH – Yunnan University (MOU & Anexo)
5. Chinese Volunteer Teachers Form

Gobierno Regional, Región de Los Ríos:

1. MOU general, Provincia de Yunnan – Región de Los Ríos
2. Protocolo de Educación, Provincia de Yunnan – Región de Los Ríos
3. Convenio UACH – GORE de Los Ríos
4. Carta Intendente Región de Los Ríos, Sr. Egon Montecinos, a Embajador de China en Chile



Universidad Austral de Chile

Rectoría

Nº 453

VALDIVIA,

29 SEP 2015

Sr. Li Baorong
Embajador de la República Popular China en Chile
PRESENTE

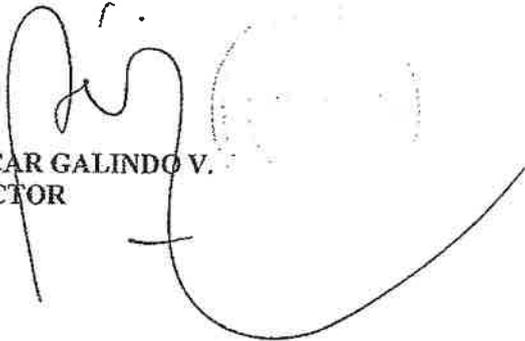
Excelentísimo Sr. Embajador:

Por medio de la presente, me es grato poner en su conocimiento que frente a la postulación de un proyecto impulsado por la Unidad de Relaciones Internacionales de la Universidad Austral de Chile, en conjunto con el Gobierno Regional de Los Ríos (GORE), para la puesta en marcha de un Instituto Confucio en la ciudad de Valdivia, esta Rectoría otorga todo su apoyo y compromiso el que se arraiga en la larga experiencia académica e investigativa que la UACH viene desarrollando hace más de medio siglo en el sur de Chile, experiencia que hoy se concretiza en nuestra extensión geográfica, desde Valdivia hasta la ciudad de Coyhaique, con sedes de amplia tradición en Osorno y Puerto Montt.

Nuestra Institución está segura que dicha iniciativa que nace bajo el alero institucional y en la que se depositan esfuerzos y conocimientos a nivel de Región, aportará saber y cultura del antiguo mundo de la China, no solamente a la comunidad universitaria, sino en igual medida a todo el sur austral en su conjunto, desde el ámbito público hasta el privado.

Por lo expuesto, nos ponemos a disposición de esta alianza, UACH-GORE, para todo lo necesario en cuanto a aspectos estructurales de la propuesta, a fin de avanzar con la Sede Hanban, y así perfeccionar y difundir los criterios para la enseñanza del chino como lengua extranjera.

Agradeciendo, desde ya su invaluable apoyo, lo saludo atentamente,


ÓSCAR GALINDO V.
RECTOR



驻智利使馆文化处，

我校与智利南方大学的微生物专家多年来一直保持着良好的合作关系，而且两校在 2014 年签署了合作备忘录，就合作申请孔子学院、开展汉语教学及中国研究等方面问题做了详细规划和安排。

我们两校的合作受到两国地方政府的大力支持，2012 年 4 月 1 日，智利大河区地方政府与中国云南省政府签署《中华人民共和国云南省与智利共和国大河区建立友好省区关系协议书》，成为云南省的第 10 对省级友好城市。双边地方政府代表团相继于 2013、2014 年进行了互访，云南省人民对外友好协会副会长程云川在与智利大河区政府的会谈中高度赞成并支持云南大学与智利南方大学共建孔子学院。2014 年 1 月智利大河区政府代表团与云南省政府签署了关于农业、事业、教育及林业的谅解备忘录。省政府对我校与南方大学的合作密切关注，多次询问进展。

我校孔子学院办公室与南方大学国际交流事务部保持着顺畅的联系，对如何起草孔子学院申办计划书，申请学生交流等细节做了反复沟通，为申请孔子学院奠定了良好的合作基础。瓦尔迪维亚是智利文化艺术的摇篮，南方大学是当地著名高等学府，由于距离首都遥远，中国文化在该地区的传播和影响不多，我们与南方大学将要建立的这所孔子学院



YUNNAN UNIVERSITY

4 North Caidi Road, Kunming, Yunnan 650118, P.R. China
Tel: 86-8714022614 Fax: 86-8714022624
http://www.yunnan.edu.cn

将为整个智利南部地区提供学习汉语、了解中国文化，促进两国人民友谊搭建良好平台，填补瓦尔迪维亚区没有孔子学院的空白。我们相信，孔子学院的建立不仅仅能惠及两校师生，更将在长远的将来为两省区的人员在经济、贸易等方面的合作交流起到积极的推动作用。我们的目标是利用我校的学科优势，把这所孔子学院建成一所从单一的汉语教学转向融汉语教学、文化推广、国别研究、学术交流及为中资企业服务为一体的汉语教学基地和驻外办事机构。

我校自 2006 年以来承办了孟加拉南北大学孔子学院、伊朗德黑兰大学孔子学院和缅甸曼德勒福庆语言电脑学校孔子课堂，是全国高校中最早一批开始承建孔子学院的学校之一，取得了良好的成绩并积累了一定的办学经验。自 2006 年至今，学校共派出 9 位中方院长、10 名教师赴学校承建的孔子学院任教；学校还积极参与汉语国际推广，派出 15 名教师及 300 多名志愿者赴其他海外孔子学院或中学任教、及从事汉语教学实习。

我校 1986 年成为云南省首家接收来华留学生的高校，2001 年，被教育部和国家对外汉语教学领导小组办公室（汉办前身）确定为支持周边国家的 10 所重点院校之一，已先后接纳了来自 50 多个国家和地区的留学生，并多次承担了国家汉办海外汉语教师的培训任务。



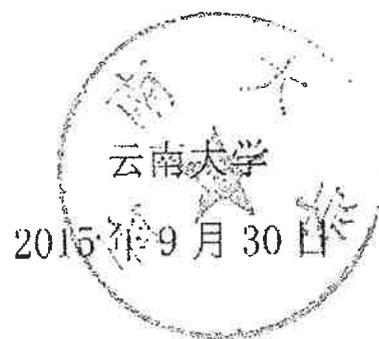
YUNNAN UNIVERSITY

2 Nanchang Road Kunming, Yunnan 650091 P.R. China
Tel: +86-871-6512111 Fax: +86-871-65122424
http://www.ynnu.edu.cn

我校现有中国语言文学博士及硕士一级学科，拥有一支具有较为丰富的汉语作为第二语言/外语教学经验及国外工作经验的教师队伍，自 2002 年起开始招收对外汉语专业本科生，2009 年开始招收第一届汉语国际教育专业硕士生，目前这两个专业的在校生达 349 人。这些经过专业培养的学生是我校开展汉语国际推广，建设海外孔子学院的后备力量。历年来我校均有师生派往泰国、缅甸、越南、柬埔寨、马来西亚、印度尼西亚、孟加拉国、印度、美国、西班牙、埃及、日本、韩国、埃及、卢旺达和博茨瓦纳等国家的大中小学进行汉语教学。

综上所述，我校有良好的对外合作交流基础并有强烈的意愿与南方大学合作申请共建孔子学院，恳请使馆对我校与南方大学的合作给予指导和支持。

谢谢。





Collaboration between the Yunnan Province, China and Region de Los Ríos, Valdivia, Chile and Universities of Yunnan and Austral de Chile

Background

Universidad Austral de Chile (UACH) and the Regional Government of Region de Los Ríos (GORE) have been able to come a long way together towards the final application to set up a Confucius Institute at the headquarters of UACH, in the heart of the city of Valdivia, capital of the Region. This path intertwines interests, goals and even an emotional vibration that both subnational territories share despite the geographical, linguistic and cultural distance between them.

The most important milestones of this journey go back to **April 1, 2012** when the Regional Government of Los Ríos signed an agreement of friendly relations with Yunnan Provincial Government of the People's Republic of China.

Exactly a year later, in **April 2013**, a delegation from the Yunnan Provincial Government pays a visit hosted by the Regional Government of Región de Los Ríos. The then Director of International Relations UACH, Ms. Charlotte Lovengreen opens for the first time this opportunity. Together with Mr. Cheng Yunchuan, Vice President of the Friendship Association for Foreign Yunnan Provincial Government Countries, they start conversations about the possibility of installing a Confucius Institute in the Region de Los Ríos, Chile for the South and under the auspices of UACH.

The Universities of Yunnan and Austral de Chile in **May 2014** signed a Memorandum of Understanding (MOU) that provides the basis for a collaboration in the academic field.

Bonds narrow in **October of the same year 2014** when a delegation made up of both public and private entities from the Region de Los Ríos visits the Yunnan Province for the purpose, among other activities, to sign specific conventions in the areas of Agriculture, Commerce, Education and Forestry.

On that occasion, Mr. Cheng Yunchuan, Vice President of the Friendship Association for Foreign Yunnan Provincial Government Countries endorses the initiative of resuming work on the installation of a Confucius Institute in the Region de Los Ríos. In this context, Mr. Cheng Yunchuan highlights the Convention between UACH and Yunnan University as a great support for the eventual success of this initiative.

In **early 2015**, in an official letter addressed to the Chinese Ambassador Li Baorong, the Governor of the Región de Los Ríos, Mr. Egon Montecinos Montecinos expresses the backup of the Regional Government to Universidad Austral de Chile in the Confucius UACH project.



An addendum to the 2014 MOU is currently under signature process at Yunnan University in order to bring Chinese - Mandarin volunteer teachers to UCh starting with 2016.

The fellowship between the Yunnan Province and Región de Los Ríos and the union of the universities located in these territories create favorable conditions and a harmonious and fertile ground to spread the ancient Chinese culture within the university and outside its borders to the broader scholastic community, business groups and the people of the South. The city of Valdivia, a cultural and historical relic, witness of the passage of time and a change engine, received the 2016 nomination for the Cultural Capital of the Americas in consideration of its annual calendar of cultural activities, tourist attractions, heritage and infrastructure.

A right time and a proper context to strategize the installation of a Confucius Institute in the heart of this city for the Southern end of the world.



Colaboración entre la Provincia de Yunnan, China y la Región de Los Ríos, Valdivia, Chile y Universidades de Yunnan y Austral de Chile

Antecedentes

La postulación para instalar un Instituto Confucius en la sede central de la Universidad Austral de Chile (UACH), en la ciudad de Valdivia, capital de la Región de Los Ríos, se fundamenta en un largo camino que la Universidad ha recorrido junto al Gobierno Regional de la Región de Los Ríos (GORE), un camino donde se entrelazan intereses, objetivos y a la par una vibración emocional que ambos territorios subnacionales comparten a pesar de la distancia geográfica, lingüística y cultural.

Los hitos más importantes de este recorrido se inician el **1 de abril del año 2012** cuando el Gobierno Regional de Los Ríos firma un Convenio de Relaciones de Amistad con el Gobierno Provincial de Yunnan de la República Popular de China.

Un año más tarde, a fines del mismo mes, **abril 2013**, una delegación del Gobierno Provincial de Yunnan realiza una visita hospedada por el Gobierno Regional de los Ríos. La entonces Directora de Relaciones Internacionales de la UACH, Sra. Charlotte Lovengreen abre, por primera vez esta oportunidad, y en conjunto con el Sr. Cheng Yunchuan, Vicepresidente de la Asociación de Amistad para Países Extranjeros del Gobierno Provincial de Yunnan, inicia conversaciones acerca de la posibilidad de instalar un Instituto Confucius en la Región de Los Ríos, para el Sur de Chile y bajo el alero de la UACH.

Las Universidades de Yunnan y Austral de Chile firman en **mayo de 2014** un Memorándum de Entendimiento (MOU) que sienta las bases de una colaboración en el ámbito académico.

Estrechados los lazos, en **octubre del mismo año 2014**, una delegación conformada por entes tanto públicos, como privados de la Región de los Ríos visita la Provincia de Yunnan con el propósito, entre otras actividades, de firmar los Protocolos de Acuerdo en las áreas de Agricultura, Comercio, Educación y Forestal.

En esta ocasión, el Sr. Cheng Yunchuan, Vicepresidente de la Asociación de Amistad para Países Extranjeros del Gobierno Provincial de Yunnan manifiesta su apoyo a la iniciativa de comenzar a trabajar en la instalación de un Instituto Confucius en la Región de Los Ríos. En este contexto, el Sr. Cheng Yunchuan destaca el Convenio entre la UACH y la Universidad de Yunnan como un gran respaldo para el eventual éxito de esta iniciativa.

A **inicios de 2015**, en carta oficial dirigida al Embajador Li Baorong, el Intendente de la Región de los Ríos, Sr. Egon Montecinos Montecinos expresa el apoyo del Gobierno Regional a la Universidad Austral de Chile en el proyecto Confucius UACH.



Actualmente están en proceso de firma por parte de la Universidad de Yunnan los acuerdos anexos al MOU 2014 para iniciar la llegada de profesores voluntarios de chino – mandarín a la UACH a partir del año 2016.

La hermandad entre la Provincia de Yunnan y la Región de Los Ríos y la unión de las Universidades ubicadas en estos territorios, generan condiciones propicias y un espacio armonioso y fértil para difundir la antigua cultura china en el ámbito universitario y fuera de las fronteras de la academia hacia la comunidad estudiantil, el empresariado y la gente del sur. La ciudad de Valdivia, reducto cultural e histórico, testigo del pasar del tiempo y motor de cambios, ha sido nominada Capital Cultural de las Américas para el año 2016 en consideración a su agenda anual de actividades culturales, atractivos turísticos, patrimoniales, e infraestructura.

Un momento propicio y un contexto adecuado para plantear la instalación de un Instituto Confucius en el corazón de esta ciudad para el extremo austral del mundo.



Memorandum of Understanding

between

Universidad Austral de Chile

and

Yunnan University

The parties to this *Memorandum of Understanding*, namely, the Universidad Austral de Chile and the University of Yunnan University, China, believing that the expansion and strengthening of scientific and educational cooperation is of value to both institutions, hereby agree to sign a Memorandum of Understanding.

1. Purpose of the Memorandum of Understanding

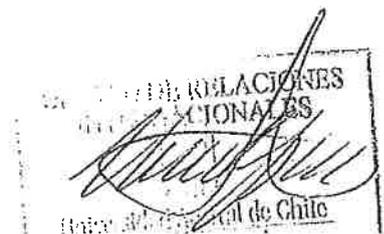
The purpose of this Memorandum is to facilitate the launching of concrete educational and research cooperation activities and the development of contacts between staff and students of the two universities. This Memorandum establishes the general principles and conditions under which the cooperation will be pursued. Concrete cooperation activities and projects will be subject to more detailed bilateral agreements, specified in Article 3.

2. Scope of Cooperation

Subject to mutual consent, cooperation will include any field or programme offered at either university that is felt desirable and feasible on either side and which both sides feel will contribute to the fostering and development of the cooperation.

Cooperation may be carried out through such activities as:

- Exchange of academic and administrative staff
- Exchange of undergraduate, graduate and / or doctoral students
- Participation in scientific seminars and workshops



- Joint publications
- Cooperative research and development projects
- Cooperative projects in continuing education
- Joint curriculum development work

3. Terms of Cooperation

The terms of cooperation for each specific activity implemented under this Memorandum of Understanding, including the financial aspects and obligations, shall be mutually discussed and agreed upon in writing prior to the initiation. Any such agreements entered into, as outlined above, shall bear reference to this Memorandum.

Each university shall designate a coordination unit to be responsible for the development and coordination of the cooperation activities agreed upon.

Collaborating institutions will work together to identify and secure outside funding for the cooperation activities. As a rule, and in particular in the absence of outside funding, the parties will be responsible for their own costs.

4. Renewal, Termination and Amendment

This Memorandum of Understanding shall remain in force for a period of five (5) years from the date of the last signature with the understanding that it may be terminated by the appropriate authorities of either party giving six months notice to the other party in writing, unless an earlier termination date is mutually agreed upon. The memorandum may be amended or extended by mutual written consent of the two parties. Four copies have been made of this Memorandum, two in English and two in Spanish. In case of any discrepancy between the language versions, the English version shall prevail.

5. Coordination

To facilitate the development of the agreement and to ensure its proper implementation, the Director for International Relations of the Universidad Austral de Chile and the Head of International Office/ others of Yunnan University will facilitate communication between academic units and aid in evaluations of the activities carried out.



6. Legal status

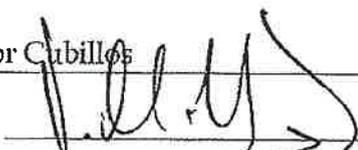
Rector of Yunnan University, Prof. Lin Wenxun, acting as a legal representative of the University.

Rector of the Universidad Austral de Chile, Dr. Victor Cubillos Godoy, acting as legal representative of the Institution as recorded in the Minutes of the Special Meeting of the Higher University Council of 18 June 2010, recorded publicly in Valdivia on July 2, 2010, by the Notary Carmen Podlech Michaud, code N ° 2696-2010.

Signing the Memorandum of Understanding for Universidad Austral de Chile

Title of the authorised representative: Rector

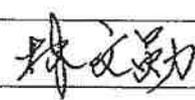
Name of the authorised representative: Prof. Victor Cubillos

Date: 2014-05-23 Signature:  

Signing the Memorandum of Understanding for Yunnan University

Title of the authorised representative: President

Name of the authorised representative: Prof. Lin Wenxun

Date: 2014.3.3 Signature: 





Memorandum de Entendimiento

entre

Universidad Austral de Chile

y

Universidad de Yunnan, China

Las partes del presente Memorandum de Entendimiento, individualizadas como la Universidad Austral de Chile y la Universidad de Yunnan, País, basándose en el convencimiento mutuo de que la expansión y el fortalecimiento de la cooperación científica y educativa es de valor para ambas instituciones, por este medio, acuerdan firmar un Memorando de Entendimiento.

1. Propósito del Memorandum de Entendimiento

El propósito de este Memorandum es facilitar la puesta en marcha de actividades concretas de cooperación educacional y de investigación y para desarrollar los contactos entre personal académico y estudiantes de las dos Universidades. Este Memorandum establece los principios y condiciones bajo las cuales la cooperación se llevará a cabo. Actividades y proyectos de cooperación en concreto serán objeto de acuerdos bilaterales, cuyos ámbitos se especifican en el Artículo 3.

2. Áreas de Cooperación (Alcance)

Previo mutuo acuerdo, la cooperación incluirá las áreas o programas ofrecidos en cualquiera de las dos Universidades que ambas estimen deseables y factibles, y que las dos partes consideren que contribuirán al fomento y desarrollo de la cooperación.

La cooperación puede llevarse a cabo a través de actividades tales como:

- Intercambio Académico y/o personal Administrativo
- Intercambio de alumnos de Pregrado, Postgrado y/o Estudiantes de Doctorados



- Participación en seminarios y exposiciones científica
- Publicaciones en conjunto
- Proyectos de investigación y Desarrollo en conjunto
- Proyectos de cooperación en educación continua
- Trabajo de desarrollo curricular en conjunto

3. Términos (Cláusulas) de la Cooperación

Los términos de cooperación para cada actividad en específico a implementarse bajo el presente Memorandum de Entendimiento, incluyendo los aspectos y obligaciones de financiamiento, deberán ser discutidos y acordados por escrito y por acuerdo de ambas partes con anterioridad a la iniciación. Cualquier acuerdo iniciado será referido a este Memorandum, tal como indicado anteriormente.

Cada Universidad deberá designar una Unidad de coordinación que será responsable del desarrollo y de la coordinación de las actividades de cooperación acordadas.

Las instituciones colaboradoras trabajarán en conjunto para identificar y asegurar el financiamiento externo de las actividades de cooperación. Como norma, y en particular si no hubiese recursos externos, las partes serán responsables cada una de sus propios costos.

4. Renovación, Terminación y Enmiendas

El presente Memorandum de Entendimiento deberá regir por un período de cinco (5) años desde la fecha de la última firma, con el entendimiento de que puede darse por finalizado por las autoridades apropiadas en cada caso, con una notificación por escrito con seis meses de anticipación, a menos que se acuerde una terminación anticipada por mutuo acuerdo. El Memorando puede ser corregido o extendido por escrito bajo consentimiento mutuo. Cuatro copias de este Memorando se imprimirán, dos en inglés y dos en español. En caso de cualquier discrepancia entre las versiones idiomáticas, la versión en inglés prevalece.

5. Coordinación

Para facilitar el desarrollo del convenio y velar por su correcta ejecución, el/ la Directora, -a de Relaciones Internacionales de la Universidad Austral de Chile y el Director de la Oficina Internacional/ otros de la Universidad de Valdivia facilitarán la comunicación entre las unidades académicas y asesorarán en la evaluación de las actividades realizadas.

6. Personería



Rector de la Universidad de Yunnan, el Prof. Lin Wenxun actuando como representante legal de la Universidad.

La personería del señor Rector de la Universidad Austral de Chile, don Víctor Cubillos Godoy, para actuar como representante legal, consta del Acta de Sesión Extraordinaria del Consejo Superior Universitario del 18 de junio de 2010, reducida a Escritura Pública con fecha 02 de Julio de 2010, en la Notaría Carmen Podlech Michaud de Valdivia, repertorio N° 2696-2010.

Firma el Memorando de Entendimiento por Universidad Austral de Chile

Cargo del Representante

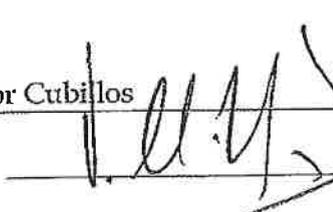
Autorizado: Rector

Nombre del Representante Autorizado:

Prof. Víctor Cubillos

Fecha: 2014-05-23

Firma:

Firma el Memorando de Entendimiento por la Universidad de Yunnan

Cargo del Representante

Autorizado: President

Nombre del Representante autorizado:

Prof. Lin Wenxun

Fecha: 2014.3.3

Firma:







**Annex to the Academic Cooperation Agreement
between
YUNNAN UNIVERSITY, KUNMING, YUNNAN, CHINA
and
UNIVERSIDAD AUSTRAL DE CHILE, REGIÓN DE LOS RÍOS, CHILE**

In accordance with a mutual desire to promote exchange and cooperation on Chinese language and culture, Yunnan University and Universidad Austral de Chile have agreed to enter into the following annex.

Article 1. Collaboration on Chinese Teaching at Universidad Austral de Chile and for the Southern Chile area

Yunnan University will send Chinese teachers and postgraduate students majoring in Teaching Chinese to Speakers of Other Languages to support the teaching of Chinese at Universidad Austral de Chile; and then, for those interested in the Los Ríos Region and South of Chile. Universidad Austral de Chile will submit the *Volunteer Chinese Teacher Application Form* to Confucius Institute Headquarters via the Chinese Embassy in Chile. Yunnan University will publicize the teaching positions on its campus and recommend teachers and volunteers to the Confucius Institute Headquarters. Qualified teachers and volunteers will be dispatched after being trained by the Confucius Institute Headquarters. Universidad Austral de Chile shall provide invitation letters and other needed support to facilitate the dispatching procedure. Universidad Austral de Chile shall also provide free accommodation to the teachers and volunteers if the condition permits.

The living allowance, round tickets, insurance will be covered by the Hanban headquarters. Universidad Austral de Chile also shall assign a liaison officer to take care of this program.

Article 2. Collaboration on the possible creation of a Confucius Institute at Universidad Austral de Chile

Both universities shall actively and jointly submit the application of setting up the Confucius Institute of Universidad Austral de Chile to Confucius Institute Headquarters. Universidad Austral de Chile shall

JURÍDICA
RECIBIDO



draft the application plan as well as the letter signed by the university president and submit it to the Chinese Embassy in Chile. Once the Confucius Institute is approved and authorized by the Confucius Institute Headquarters, Universidad Austral de Chile needs to sign the agreement with Confucius Institute Headquarters and the Implementation Agreement with Yunnan University.

Article 3. Academic cooperation

Universidad Austral de Chile shall enter into co-operative arrangements with Yunnan University in the fields of research, teaching and collaboration on Spanish, Chinese language and China-Chile studies to be agreed upon. Activities would include, but not be restricted to:

1. Joint research activities developed through the research linkages of individual professors;
2. Exchange of faculty members, graduate students and undergraduate students for research and study;
3. Exchange of information in fields of interest to both universities;
4. Development of professional and continuing education courses and programs to benefit students and faculty in both universities;
5. Exchange of scholars for lectures, talks, conferences, colloquia, symposia and sharing experiences.

Article 4. Student mobility

Both universities may send its students to the host university to study language and culture courses, such as summer or winter immersion camps. The course contents, expenses, students' number, logistics arrangements shall be stipulated in independent documents. Should this program run smoothly the participants may extend to the local people, such as local high school or community college teachers, principals or other senior staff from the local public organizations.

Handwritten signature

DIRECCION
JURIDICA
ABOGADO



Yunnan University

Universidad Austral de Chile

Signed by:

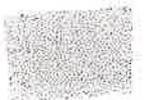
Signed by:

Prof. Dr. Lin Wenxun
President

Dr. Oscar Galindo
Rector

Dated:

Dated:





云南大学与智利南方大学学术交流补充协议

为促进两校在汉语教学及中国文化研究领域的合作与交流，云南大学及智利南方大学同意签署以下内容作为两校交流协议的补充：

第一条 智利南方大学及智利南部地区的汉语教学合作

云南大学派出中文专业教师及在读的汉语国际教育专业硕士研究生以支持智利南方大学的汉语教学，该项目可拓展到对汉语教学有兴趣的河大区及智利南部地区。智利南方大学通过中国驻智利大使馆向孔子学院总部提交“汉语教师志愿者申请表”。云南大学根据每年的岗位需求在校内招募并向孔子学院总部推荐教师及志愿者。经孔子学院总部培训合格的教师及志愿者方可派出。智利南方大学负责为教师及志愿者提供邀请函及其他办理派出手续所需的支持。智利南方大学在条件许可的情况下将为教师和志愿者提供免费住宿。

教师及志愿者的生活津贴、往返国际旅费及保险由孔子学院总部承担，智利南方大学应指派一名项目官员与云南大学进行工作对接。

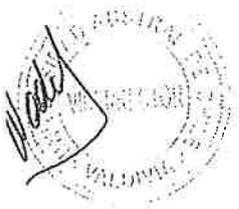
第二条. 关于申请智利南方大学孔子学院的合作

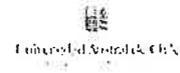
两校将积极向孔子学院总部申请共建“南智利大学孔子学院”。智利南方大学负责起草申办计划书及由校长签名的申请函，并提交至中国驻智利大使馆。经孔子学院总部批准后，智利南方大学需与总部签署协议并与云南大学签署执行协议。

第三条. 学术合作

智利南方大学将与云南大学在西班牙语、汉语以及中国—智利国别研究等双方认可的领域进行教学科研合作。交流将包括但不限于以下内容：

1. 通过教授之间的科研联系开展合作研究活动；
2. 教师和本科生/研究生开展研究和学习交流；





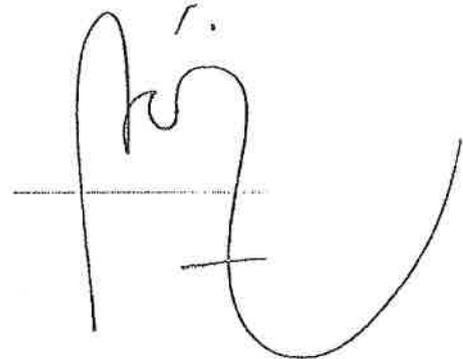
3. 在双方共同感兴趣的领域交换信息；
4. 开展专业及继续教育的课程和项目，使得双方的师生受益；
5. 双方学者在讲座、座谈、会议、学术报告会、专题研讨会等方面的交流。

第四条. 学生交流

两校可派学生到对方学校学习语言和文化课程，比如利用夏/冬令营。课程内容、费用、学生数量及后勤保障应当在独立文件中规定。该项交流若能顺利开展，参与人员范围可适当扩展到两校所在地区的民众，如当地高中或社区大学教师、校长或公立机构的高级职员。

云南大学

南智利大学



林文勋 校长

Oscar Galindo 校长

日期:



[Handwritten mark]

2
DIRECCION
JURIDICA
—ABOGADO



**Anexo al Convenio de Cooperación Académica
entre la
UNIVERSIDAD DE YUNNAN, KUNMING, YUNNAN, CHINA
y la
UNIVERSIDAD AUSTRAL DE CHILE, REGIÓN DE LOS RÍOS, CHILE**

De acuerdo al deseo mutuo de promover el intercambio y la cooperación en el ámbito del idioma y de la cultura china, la Universidad de Yunnan y la Universidad Austral de Chile han acordado celebrar el siguiente anexo.

Artículo 1. Colaboración en la enseñanza del idioma chino en la Universidad Austral de Chile y para el sur de Chile

La Universidad de Yunnan enviará profesores de chino y estudiantes de postgrado con especialización en la Enseñanza del Chino para Hablantes de Otros Idiomas para apoyar la enseñanza de chino en la Universidad Austral de Chile; y además, para aquellos interesados en la Región de Los Ríos y el sur de Chile. La Universidad Austral de Chile presentará el **Formulario de Postulación a Profesor Voluntario de Chino** a la Sede del Instituto Confucio a través de la Embajada de China en Chile. La Universidad de Yunnan divulgará los cargos docentes en sus campus y recomendará los profesores y voluntarios a la Sede del Instituto Confucio. Profesores y voluntarios calificados serán enviados después de haber sido previamente preparados por la Sede del Instituto Confucio. La Universidad Austral de Chile aportará cartas de invitación y otros apoyos necesarios para facilitar el procedimiento de envío. La Universidad Austral de Chile también proporcionará alojamiento gratuito a los profesores y voluntarios si las condiciones lo permiten.

Una asignación monetaria, los pasajes de ida y regreso, el seguro serán cubiertos por la Sede de Hanban. La Universidad Austral de Chile asignará asimismo, por su parte, un coordinador a cargo de este programa.



Artículo 2. Colaboración en la posible creación de un Instituto Confucio en la Universidad Austral de Chile

Ambas universidades presentarán activa y conjuntamente la solicitud de creación del Instituto Confucio de la Universidad Austral de Chile a la Sede Central del Instituto Confucio. La Universidad Austral de Chile redactará el plan de postulación así como la carta firmada por el Rector y los presentará a la Embajada de China en Chile. Una vez que el Instituto Confucio es aprobado y autorizado por la Sede Central del Instituto Confucio, la Universidad Austral de Chile debe firmar el acuerdo con la Sede Central del Instituto Confucio y el Acuerdo de Ejecución con la Universidad de Yunnan.

Artículo 3. Cooperación académica

La Universidad Austral de Chile celebrará acuerdos de cooperación con la Universidad de Yunnan en los campos de investigación, docencia y colaboración en la enseñanza de las lenguas española, china y los estudios sobre China-Chile a ser mutuamente acordados. Las actividades incluirían, pero no se limitarían a:

1. Actividades de investigación conjunta desarrolladas a través de los vínculos de investigación de académicos en particular;
2. Intercambio de profesores, estudiantes de postgrado y de pregrado para la investigación y el estudio;
3. Intercambio de información en campos de interés para ambas universidades;
4. Desarrollo de cursos profesionales y de educación continua y programas en beneficio de los estudiantes y profesores de ambas universidades;
5. Intercambio de académicos para clases, charlas, conferencias, coloquios, seminarios e intercambio de experiencias.

Artículo 4. Movilidad estudiantil

Ambas universidades pueden enviar sus estudiantes a la universidad de destino para estudiar cursos de lengua y cultura, tales como campamentos de "inmersión" de verano o invierno. Los contenidos del curso, gastos, número de alumnado, arreglos logísticos serán estipulados en documentos independientes. En caso de que este programa funcione sin problemas, la participación puede



extenderse a la población local, como las escuelas secundarias locales o profesores de colegios pertenecientes a la comunidad, directores u otros altos funcionarios de los organismos públicos locales.

Universidad de Yunnan

Universidad Austral de Chile

Firmado por:

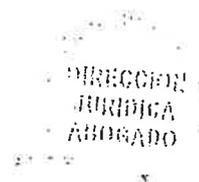
Firmado por:

Prof. Dr. Lin Wenxun
Rector

Dr. Oscar Galindo
Rector

Fecha:

Fecha:



**AGREEMENT BETWEEN YUNNAN PROVINCE OF
THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA AND
LOS RIOS REGION OF THE REPUBLIC OF CHILE
ON THE ESTABLISHMENT OF FRIENDSHIP
PROVINCE RELATIONSHIP**

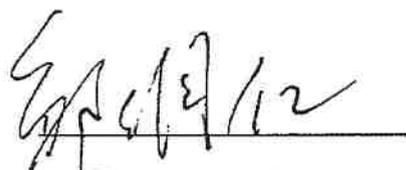
Yunnan Province of the People's Republic of China and Los Rios Region of the Republic of Chile

Acting in accordance with the principles of the Joint Communiqué on the Establishment of Diplomatic Relations between the People's Republic of China and the Republic of Chile,

Wishing to enhance mutual understanding and friendship between the Chinese and Chilean peoples, and develop and consolidate friendly cooperation between the province and the region,

Have reached agreement, through friendly consultations, on the establishment of Friendship Province/Region relationship.

- I. The two sides will carry out, in accordance with the principles of equality and mutual benefit, exchanges and cooperation between the province and the region in various forms in the fields of economy, trade, agriculture, forestry, fishery, tourism, culture, personnel training and other sectors of common interest to promote common prosperity and development.
- II. Regular contacts shall be maintained between the leaders and relevant departments of the two sides to facilitate consultations on the exchanges and cooperation as well as matters of common concern.
- III. This Agreement shall come into force from the date of signature. It will be valid for five years. Upon expiration, it may remain in force if neither side terminates it.
- IV. This Agreement, signed on April 1, 2012 in Kunming, Yunnan Province, is done in duplicate in the Chinese, Spanish and English languages, three texts being equally authentic.



Yunnan Province
The People's Republic of China



Los Rios Region
The Republic of Chile

中华人民共和国云南省和智利共和国大河区 建立友好省区关系协议书

中华人民共和国云南省和智利共和国大河区，根据中智两国建交（公报）原则，为增进中智两国人民的了解和友谊，发展并巩固两省区的友好合作，经过友好协商，双方同意建立友好省区关系。

一、双方根据平等互利的原则，在经济、贸易、农业、林业、渔业、旅游、文化、人员培训及双方感兴趣的其它领域开展多种形式的交流与合作，促进共同繁荣发展。

二、双方领导人和有关部门保持经常的联系，以便就双方交流与合作事宜及共同关心的问题协商。

三、本协议书自签字之日起生效。本协议书有效期为五年。有效期满后，如无一方提出终止可顺延。

四、本协议书于 2012 年 4 月 1 日在云南省昆明市签订，一式两份。用中文、西班牙文、英文三种文字写成。三种文本同等作准。

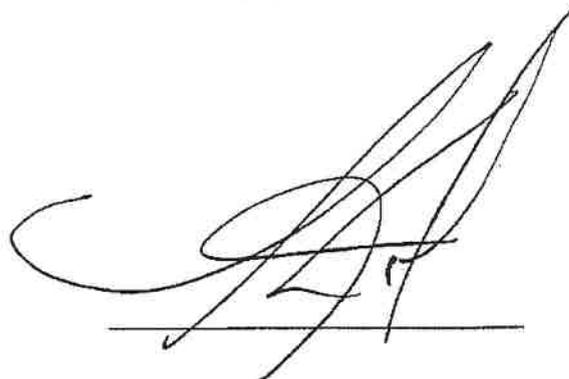
中华人民共和国

云南省



智利共和国

大河区



CONVENIO DE RELACIONES DE AMISTAD ENTRE LA REGIÓN DE LOS RÍOS DE LA REPÚBLICA DE CHILE Y LA PROVINCIA DE YUNNAN DE LA REPÚBLICA POPULAR CHINA

De acuerdo con los principios estipulados en el comunicado conjunto del establecimiento de relaciones diplomáticas entre la República de Chile y la República Popular China, a fin de incrementar el entendimiento y amistad entre ambos pueblos, y desarrollar y consoldar la cooperación amistosa entre la Región de los Ríos y la Provincia de Yunnan, ambas partes acuerdan establecer relaciones de amistad entre sí, a través de consultas amistosas, de vínculos y cooperación entre ambos gobiernos.

1) Sobre la base de igualdad y beneficio mutuo, ambas partes desarrollan de manera diversa, intercambios y cooperaciones en las áreas de economía y comercio, agricultura, silvicultura y pesca, turismo, capacitación, cultura y otras de interés común para el desarrollo y la prosperidad de la Región de Los Ríos y la Provincia de Yunnan.

2) Mantener contactos frecuentes entre las autoridades y unidades concernientes, para realizar consultas sobre los intercambios y cooperaciones entre ambas partes y sobre los problemas de interés común.

3) El presente convenio entra en vigor desde el día de su firma y tendrá una validez de 5 años, pudiendo las partes renovarlo a su vencimiento por períodos similares, si ninguna de las dos partes solicita la suspensión.

4) El presente convenio está firmado el día 1 de abril del 2012, en la ciudad de Kunming, Provincia de Yunnan, en dos ejemplares en idioma español, chino e inglés, siendo los tres dan igual tenor y valor.



**GOBIERNO REGIONAL DE LOS RÍOS
DE LA REPUBLICA DE CHILE**

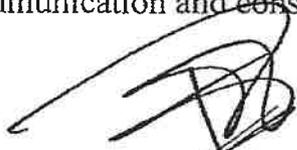


**PROVINCIA DE YUNNAN
DE LA REPUBLICA POPULAR CHINA**

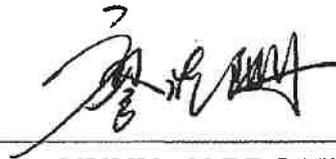
**AGREEMENT BETWEEN
THE LOS RÍOS REGION OF THE REPUBLIC OF CHILE AND
YUNNAN PROVINCE OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
ON EDUCATION COOPERATION**

In Kunming, on October 25 2014, and according to the Agreement on the Establishment of Friendship Province Relationship signed between the Regional Government of Los Ríos and Yunnan Province on April 1 2012 in the city of Kunming, capital of Yunnan Province; and based on the commitments by both parties at the meeting held in the city of Valdivia on April 22 2013, Mr. Erwin Rosas, in representation of the Governor of the Los Ríos Region, and Mme. Liao Xiaoshan of Yunnan Provincial Government, have reached the following agreement on education cooperation:

- I. Both parties agree to create the Education Cooperation Commission (ECC) to promote common development of education.
- II. The ECC shall be led by the Ministerial Regional Secretary of Education of the Los Ríos Region and by the Department of Education of Yunnan Province.
- III. The obligations of ECC are as following :
 1. Propose topics and plans to promote exchanges and cooperation in the education sector;
 2. Promote mutual visits of the delegations of experts and scholars from both sides and provide necessary support;
 3. Promote the establishment of twinning relationship between universities of the two sides;
 4. Promote teacher and student exchange programs, cooperative education and joint research programs between schools of both sides;
 5. Promote youth exchange programs by holding summer camps and winter camps for mutual understanding and friendship between the youth of both sides.
- IV. The General Coordinators of the Los Ríos Region and Yunnan Province, designated in Article 3 of the corresponding Agreement, shall be responsible for keeping all members of the commission informed, whilst collaborating and facilitating jointly the work between both parties.
- V. Both parties of the ECC shall maintain frequent contacts concerning communication and consultation on problems of common interest.



**LOS RÍOS REGION
REPUBLIC OF CHILE**



**YUNNAN PROVINCE
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA**

中华人民共和国云南省人民政府与智利共和国大河区政府关于开展教育领域交流合作协议书

根据中华人民共和国云南省人民政府与智利共和国大河区政府于 2012 年 4 月 1 日在昆明签订的关于建立友好省区关系协议书和双方于 2013 年 4 月 22 日在大河区瓦尔迪维亚市会晤达成共识的基础上，云南省政府代表廖晓珊女士与智利大河区政府代表埃温·罗萨斯先生于 2014 年 10 月 25 日在昆明就推动两省区教育领域的交流合作达成如下协议：

一、双方同意建立教育合作委员会，积极推动两省区教育事业共同发展。

二、教育合作委员会由云南省教育厅和大河区教育部秘书处牵头负责。

三、教育合作委员会职责如下：

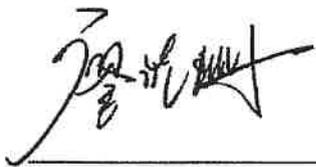
1. 研究提出两省区开展教育交流合作计划；
2. 积极推动双方专家、学者等代表团互访，并为对方访问提供必要协助；
3. 积极推动双方有关大学建立友好校际交流关系；
4. 积极支持并推动双方学校开展师生互派交流、合作办学以及联合科研等项目合作；
5. 积极推动青少年交流，通过举办夏令营、冬令营等活动，以增进双方青少年间的相互了解和友谊。

四、根据两省区《总协调员机制协议》第三条，双方总协调员负责向己方委员会成员通报工作，推动双方合作事项。

五、双方教育合作委员会应保持经常联系，并就共同感兴趣的问题及时进行沟通 and 磋商。

中华人民共和国云南省

智利共和国大河区





LA REGIÓN DE LOS RÍOS DE LA REPÚBLICA DE CHILE Y LA PROVINCIA DE YUNNAN DE LA REPÚBLICA POPULAR DE CHINA EN EDUCACIÓN

En Kunming, el 25 de octubre de 2014 y en base al Acuerdo sobre el Establecimiento de la Relación de Amistad firmado entre el Gobierno Regional de Los Ríos y la Provincia de Yunnan, el 1 de abril de 2012 en la ciudad de Kunming, capital de la Provincia de Yunnan; y en base a los compromisos de ambas partes en la reunión celebrada en la ciudad de Valdivia, el 22 de abril de 2013, el Sr. Erwin Rosas, en representación del Intendente de la Región de Los Ríos, y el Sra. Liao Xiaoshan del Gobierno Provincial de Yunnan, han llegado al siguiente acuerdo sobre cooperación en educación:

I. Ambas partes están de acuerdo en crear la Comisión de Cooperación Educativa (ECC) para promover el desarrollo común de la educación.

II. La ECC estará encabezada por el Secretario Regional Ministerial de Educación de la Región de Los Ríos y por el Departamento de Educación de la Provincia de Yunnan.

III. Las obligaciones de las ECC son las siguientes:

2. Proponer temas y planes para promover los intercambios y la cooperación en el sector de la educación;

2. Promover visitas mutuas de delegaciones de expertos y académicos de ambos lados y proporcionar el apoyo necesario;

3. Promover el establecimiento de relaciones de hermanamiento entre universidades de los dos lados;

4. Promover programas de intercambio de estudiantes y docentes, educación cooperativa y programas conjuntos de investigación entre las escuelas de ambos lados; programas de intercambio de jóvenes

5. Promover, mediante la celebración de campamentos de verano e invierno, para el entendimiento mutuo y la amistad entre los jóvenes de ambos lados.

IV. Los Coordinadores Generales de la Región de Los Ríos y de la Provincia de Yunnan señalados en el artículo 2 del Acuerdo correspondiente, serán responsable de mantener informados a todos los miembros de la Comisión, colaborando y facilitando el trabajo de manera conjunta entre ambas partes.

V. Ambas partes de la ECC deberán mantener contactos frecuentes en relación con la comunicación y la consulta sobre problemas de interés común.



**REGIÓN DE LOS RÍOS
REPÚBLICA DE CHILE**



**PROVINCIA DE YUNNAN
REPÚBLICA POPULAR DE CHINA**

RENOVACION CONVENIO

CONVENIO DE COOPERACION EN RELACIONES INTERNACIONALES ENTRE LA UNIVERSIDAD AUSTRAL DE CHILE (UACH) Y EL GOBIERNO REGIONAL DE LOS RIOS

En Valdivia, a 19 de diciembre de 2014, comparecen el Gobierno Regional de Los Ríos RUT: 61.978.900-8, domiciliado en calle Bernardo O'Higgins N° 543 de la ciudad de Valdivia en adelante GORE, representado por su Intendente, Sr. Egon Montecinos Montecinos, y la Universidad Austral de Chile, RUT 81.380.500-6, domiciliada en calle Independencia 631, Valdivia, en adelante UACH, representada por su Rector Dr. Oscar Galindo Villarroel, con la finalidad de dejar establecido el siguiente acuerdo:

PRIMERO: ANTECEDENTES.

De acuerdo a lo dispuesto en la Ley N 19.175, de 2005, Orgánica Constitucional sobre Gobierno y Administración Regional, el Gobierno Regional de los Ríos, es un Servicio Público que tiene por objeto el desarrollo armónico y equitativo de sus territorios, tanto en sus aspectos de desarrollo económico, como social y cultural.

Que para el cumplimiento del objeto señalado, el Gobierno Regional posee dentro de sus funciones, el participar en acciones de cooperación internacional, función establecida en la ley mencionada, en su artículo 16;

Que la Universidad Austral de Chile, en el marco de su misión y compromiso con el desarrollo de la región, tiene especial interés en realizar esfuerzos conjuntos con el Gobierno Regional de Los Ríos para desarrollar y potenciar la cooperación y las relaciones internacionales;

Que en virtud de lo anterior *el Gobierno Regional de Los Ríos y la Universidad Austral de Chile, suscribieron el 21 de diciembre de 2009, un convenio de cooperación en relaciones internacionales, el que fue aprobado por Resolución Exenta del Gobierno Regional de Los Ríos, N° 2792 de 23 de*



diciembre del mismo año, en el cual formalizaron las bases de entendimiento sobre las cuales pudiesen explorar oportunidades de cooperación y colaboración en áreas de relaciones internacionales y de interés común, comprometiéndose a diversas acciones en sus artículos 1 a 3, y estableciendo limitaciones en su artículo 4.

Que el artículo 5 del convenio estableció que el acuerdo tendría una duración de 5 años, por lo que las partes comparecen con la finalidad y voluntad de renovar el acuerdo por igual periodo, actualizando las obligaciones a que se comprometen.

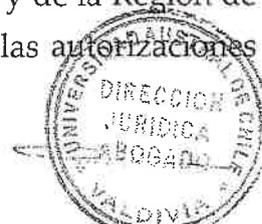
SEGUNDA: ACUERDO.

La Universidad Austral de Chile y el Gobierno Regional de Los Ríos, mediante el presente acto, manifiestan su voluntad de renovar el convenio de cooperación suscrito el año 2009 ya individualizado en la cláusula anterior por igual periodo, modificando las obligaciones a las que se someten de acuerdo a las siguientes cláusulas.

TERCERA: OBLIGACIONES.

La Universidad Austral de Chile se compromete a poner a disposición de los objetivos del convenio, sus áreas del conocimiento y de gestión, con el objeto de impulsar programas de perfeccionamiento y de asistencia técnica en conjunto con el Gobierno Regional, en áreas vinculadas a RELACIONES INTERNACIONALES, como también en aquellas que sean priorizadas por la entidad pública

La Universidad Austral de Chile y el Gobierno Regional de Los Ríos, se comprometen a trabajar de manera conjunta en iniciativas que contribuyan a fortalecer la cooperación internacional con diversas entidades de carácter público y privado, en bien del desarrollo de la Universidad y de la Región de Los Ríos, siempre en el ámbito de sus competencias, y de las autorizaciones internas que se requieran y que sean pertinentes





Ambas instituciones pondrán a disposición, en la medida de sus posibilidades y de la oportunidad, los recursos técnicos necesarios para la consecución del propósito ya descrito.

CUARTA: LIMITACIONES.

El presente Convenio no implica compromiso financiero alguno de las Partes, por lo que para la ejecución de actividades específicas en el marco del convenio, se deberán sujetar a los objetivos, funciones, políticas y procedimientos internos correspondientes, y si es necesario suscribir acuerdos específicos, en los que se precisará su duración, los aportes que compromete cada parte, los productos esperados y los objetivos a lograr.

El apoyo mutuo entre las Partes bajo el amparo de este Convenio, estará condicionado a la aprobación específica de las respectivas autoridades competentes y al cumplimiento de las condiciones que a tal efecto establezcan cada una de las instituciones.

Además, este acuerdo no constituirá compromiso alguno para las partes de dar tratamiento preferencial a la otra, en relación con cualquier asunto contemplado al margen del mismo.

QUINTA: VIGENCIA.

Tal y como ya se señaló, esta renovación tendrá una duración de 5 años a partir de la fecha en que su aprobación se encuentra totalmente tramitada, y podrá ser caducado por cualquiera de las partes con un aviso previo de 3 meses.

SEXTO: PERSONERÍAS

La personería de don Egon Montecinos Montecinos para actuar en representación del **Gobierno Regional de Los Ríos**, consta en el Decreto N° 672, del 11 de marzo de 2014, del Ministerio del Interior y Seguridad Pública QUE LO NOMBRÓ Intendente titular de la Región de Los Ríos, y lo dispuesto en el D.F.L. N° 1/19.175, de 2005, del Ministerio del Interior, que fija el texto



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL



refundido, coordinado, sistematizado y actualizado de la Ley N° 19.175 Orgánica Constitucional sobre Gobierno y Administración Regional.

La personería del señor Rector don Oscar Galindo Villarroel para representar a la Universidad Austral de Chile, consta del Acta de Sesión Extraordinaria del Consejo Superior Universitario de fecha 26 de junio de 2014, reducida a Escritura Pública con fecha 30 de junio del mismo año en la notaría de doña Carmen Podlech Michaud de Valdivia, Notario Público Titular de la comuna de Valdivia., repertorio N° 2823 - 2014.

Egon Montecinos Montecinos
Intendente

GOBIERNO REGIONAL DE LOS RÍOS

Oscar Galindo Villarroel
Rector

UNIVERSIDAD AUSTRAL DE CHILE

LFM / CMZ / RBV





REPORT – UACH and Regional Government visit to the Chinese Embassy, Santiago de Chile

October 9th 2015

1. Background information:

Visit date: Tuesday, October 6th

UACH representatives:

- Patricia Burgos, Director of the International Relations Office
- Mónica Alacid, Director of UACH Santiago Office
- Cristina Eftimie, International Cooperation; at charge of the IC project at UACH

GORE representatives:

- Rodrigo Bähre, International Relations Director

Chinese Embassy (CE) representatives:

- Mr. He Yong, Cultural Affairs Officer
- Dr. Sun Xintang, sub-director of CRICAL (Confucius Institute Regional Centre for Latin America)
- Ms. Yang Changqing, First Secretary of the Embassy

Objective: hand in request of installing an IC in Valdivia, within the UACH campuses and teaming up with the Regional Government of the Region (Región de Los Ríos)

2. Information content:

- **CONFUCIUS INSTITUTE**

Upon our presentation and request, the CE informed with extreme clarity and straightforwardness that the possibilities of installing a new IC, in Valdivia, or any other part of Chile, were practically null.

Mr. He Yong detailed over the situation of IC-s worldwide, as recently informed from Hanban: Hanban set as a goal establishing 500 IC-s all over the world ten years ago. At present, Hanban fulfilled and even surpassed the objective.

Quality, not quantity is the current goal set from Hanban, a tendency resolved not only for Latin America, but also for the rest of the world.

In this sense, CRICAL, a centralized office established in Santiago, Chile is working in upgrading the quality of the already existing IC-s in Chile: the IC of the Pontific Catholic University of Chile, established in Santiago and of the Santo Tomas University, established in Viña del Mar.

CRICAL also has at its charge the rest of Latin America. There were similar request from Peru and Argentina that have been denied. There are some possibilities that new IC-s are open, nonetheless



Uruguay and Venezuela are top priority countries in this sense as there are no established IC-s in any of them.

Despite the straightforwardness of the CE, our delegation responded with a high level of insistence prompted by the real need of comprehension of Chinese cultural codes and language the whole South of Chile is experiencing at present due to economic context. Upon that, and given a warm and sincere atmosphere woven during the meeting, Mr. He Young and Dr. Sun Xintang suggested, as to the IC request specifically, that UACH advanced with Hanban a request for installing a Confucius Salon in its central campus upon similar premises: in tight collaboration with the Regional Government and Yunnan University.

There are two important differences between an IC and a Confucius Salon (CS): the money investment, on one hand and the requesting via, on the other. As to the latter, an already existing IC forwards the application for a CS. In other words, a Chilean University with an IC has to present our application to Hanban.

UACH and Gore have decided to take quick steps towards a CS application. Our partner university is the Pontific Catholic University of Chile (PUC), with whom we share very long academic and research relationships and the top 5 universities in Chile. On October 8th we resumed conversations with the PUC International Relations Director (he had been previously acting in councilor for the IC application), Fernando Alvarado. Mr. Alvarado has been forwarded the set of documents handed in to the Embassy, including the Yunnan University support Letter. A UACH Rector's formal request to the PUC Rector is being processed at present. It will be sent to PUC and they will advance our CS application to Hanban most probably next week.

We are open to Yunnan University counseling and suggestions as to this CS application.

- ACADEMIC COLLABORATION UACH – YUNNAN UNIVERSITY

Yunnan University – UACH academic collaboration constituted another topic of the meeting. We informed of the contents of the Addendum and our special interest in boosting up collaboration with Yunnan. We analyzed possibilities of grants and financial support provided by the Embassy to travel and study in China, with Yunnan as a main academic destiny.

- Chinese Volunteer Teachers request

We handed in the CVT Form specifically asking for Yunnan Chinese Volunteer Teachers. Our task is now to fill in the new form (already sent to Yunnan) and forward it to the Professor in charge of volunteers in Santiago de Chile.



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

Reunión martes, 27/10/2015, Prorrectoría

1 mensaje

Secretaría de Prorectoría <prorector1@uach.cl>

15 de octubre de 2015, 17:17

Para: "Patricia Burgos H." <patricia.burgos@uach.cl>, Asuntos Internacionales <asuntos.internacionales@uach.cl>,

Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>, "Mario Calvo G." <mcalvo@uach.cl>

Cc: Relaciones Internacionales UACH <urinternacionales@uach.cl>

Estimadas/os:

A solicitud de Sra. Cristina Eftimie, Coordinadora de Relaciones Internacionales, estoy cordialmente invitándolos para una reunión el día **martes, 27 de octubre de 2015, a las 08.30 horas, en Prorrectoría. Tema: "Colaboración con China"**.

Participan: Dra. Patricia Burgos (Directora Unidad de Relaciones Internacionales), Sr. Rodrigo Bähre (Encargado URAI GORE), Cristina Eftimie y Dr. Mario Calvo (Prorrector UACH).

Si bien Dra. Burgos estará asistiendo a un Congreso en Puerto Varas, el día y hora programada para esta reunión se conectará vía Skype.

Solicito agendar este compromiso.

Atentos saludos,

María Inés Guarda A.

Secretaría Prorrectoría

Universidad Austral de Chile

Fono: 56-63-2 293687, Anexo UACH 3687

Dirección: Yungay N° 809, Valdivia

E-mail: prorector1@uach.cl



Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

UACH Confucius Classroom Application: FINAL VERSION

1 mensaje

Asuntos Internacionales <asuntos.internacionales@uach.cl>

27 de noviembre de 2015, 16:43

Para: elenagu <elenagu@163.com>

Cc: Patricia Burgos <burgospa@gmail.com>, Fernando Alvarado <fernando.alvarado@uc.cl>, "Mario Calvo G." <mcalvo@uach.cl>, Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>, Secretaria de Prorectoria <prorector1@uach.cl>

Estimada Elena, estimad@as,

Adjuntamos aquí, desde la URRII, la propuesta final para la instalación de un Salón Confucio en la UACH, Salón patrocinado por el Instituto Confucio de la UC y en parteneriado con el Gobierno Regional de la Región de Los Ríos.

Confirmamos que el documento adjunto (pdf y word) es nuestra última versión, la cual enviamos a efectos de ser traducida y presentada ante Hanban.

Agradecemos todas sus diligencias y el apoyo hasta ahora proporcionado!

Agradecería nos remitan asimismo a nosotros las versiones traducidas al chino de la Carta de Compromiso del Rector UACH y de la propuesta aquí adjunta cuando estén listas.

Confirmamos que estamos todavía gestionando con Yunnan University la posibilidad de incluirlos como universidad partner de este proyecto, les informaremos del resultado final en su debido momento.

Quedamos a vuestra disposición para futuras consultas y atent@s a sus novedades!

Con cálidos saludos,

Cristina Eftimie

...

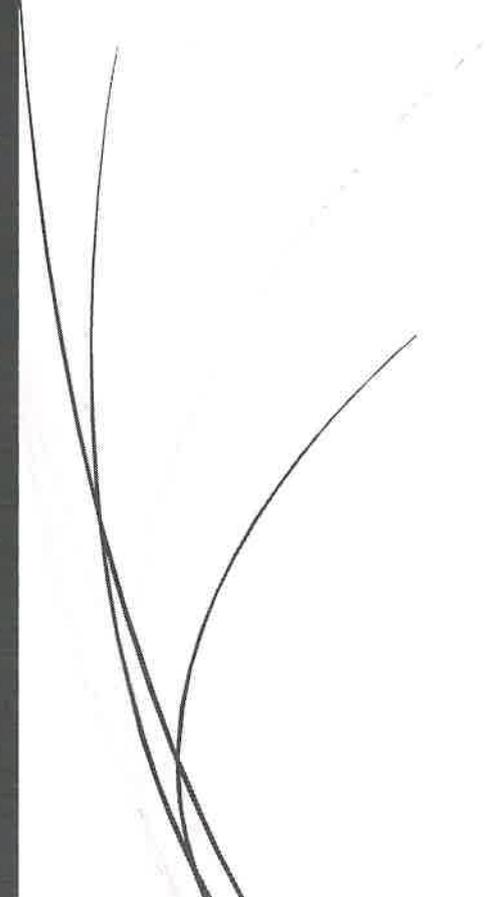


November, 2015

Confucius Classroom Application of Universidad Austral de Chile

Endorsed by the Confucius Institute of the
Pontifical Catholic University of Chile

In partnership with the Regional
Government of Región de Los Ríos
Province



International Relations Office
UNIVERSIDAD ASUTRAL DE CHILE - VALDIVIA



Valdivia:

City Background

Valdivia, a city with a population of 150.000 inhabitants, is located 841 km South of Santiago, the capital of Chile. At present, Valdivia is the capital of Chile's Region de Los Rios, a region with an independent Government and large autonomy on economic, politic and cultural matters.

Santa María La Blanca de Valdivia was founded on February 9, 1552 by the Spanish conqueror Pedro de Valdivia. Before the Spanish Conquest, Valdivia was inhabited by pre-colombian natives, the Mapuche/ Huilliche tribe, who called the place Ainilebu - "land of rivers."

Four rivers surround the city: Calle-Calle, Valdivia, Cau-Cau and Cruces, which make it an ideal place for nautical sports and activities. The climate is temperate and rainy. The average annual temperature is around 10 degrees Celsius. The hottest month is January with an average of 17 degrees Celsius. The coldest months are June, July, and August with an average of 7 degrees Celsius. Valdivia is famous for its rain, 2,593 mm a year, which falls mostly between March and September.

Valdivia became world famous due to a 9.5 Richter earthquake and tsunami which took place on May 22, 1960 that destroyed most of the city. Many years went by before the city could stand on its feet again and recover its social and economic pre-earthquake level. Today the city is growing rapidly and it is well known for its shipyards, forestry and paper factories. Valdivia has also become a touristic attraction with beer factories and lovely sceneries, which make it an ideal place for vacations.

With the founding of Universidad Austral in 1954 and the arrival of the CECS research center, Valdivia is now considered a major research center in Chile, particularly in areas related to nature, such as glaciology and ecology. The Great Chilean earthquake and the national government's creation of the Los Lagos Region were difficult for Valdivian society. People from Valdivia resented to be punished first by a major earthquake and then by being placed under the administration of what they perceived to be a less-deserving city, Puerto Montt. The creation in October 2007 of a new, smaller, but more independent region (Los Ríos), with Valdivia as its capital, reduced the previous stigma.

Valdivia is home to several public and private schools and universities. The largest and oldest university is the Universidad Austral de Chile (UACH) that was founded by decree in 1954 as one of Chile's seven original Chilean Traditional Universities. Its main campus is located in Isla Teja, but it has other minor campus and properties spread through the city and at present flourishing research centers and campus along the Southern part of Chile. Since the liberalization of higher



education in Chile in the 1980s, other private, smaller universities have established campuses in Valdivia.

Water is the most characteristic natural resource around where UACH's campuses are located. This water flows uninterruptedly from the Andes mountain range to the Pacific Ocean forming lakes and rivers that give their names to the southern regions: Region de Los Rios and Region de Los Lagos. Farther south, in Aysén Region, UACH has its Patagonia Campus where you can see water in its solid state forming immense glaciers of stunning beauty.

A short glance at Valdivia on <https://vimeo.com/142668628>.

Collaboration between the Yunnan Province, China and Region de Los Ríos, Valdivia, Chile and Universities of Yunnan and Austral de Chile

On one hand, Universidad Austral de Chile (UACH) and the Regional Government of Region de Los Rios (GORE) have been able to come a long way together towards the final application to set up a Confucius Classroom at the headquarters of UACH, in the heart of the city of Valdivia, capital of the Region. Their collaboration on international matters dates back to 2009 when both entities signed an agreement focused on cooperation on international affairs and expansion of internationalization opportunities.

On the other hand, the Region de Los Ríos and the Yunnan province in China have also gone these recent years along a common path that intertwines interests, goals and even an emotional vibration that both subnational territories share despite the geographical, linguistic and cultural distance between them.

The most important milestones of this journey go back to **April 1, 2012** when the Regional Government of Los Ríos signed an agreement of friendly relations with Yunnan Provincial Government of the People's Republic of China. And **October 25, 2014**, when the regional administration of Región de los Rios, Chile and the regional administration of Yunnan Province, China signed four Memorandums of Cooperation in the fields of Forestry, Economy and Tourism, Agriculture and Education

Several delegations from the Yunnan Provincial Government have been visiting Valdivia and its surroundings since, hosted by the Regional Government of Región de Los Ríos.

The Universities of Yunnan and Austral de Chile signed a Memorandum of Understanding (MOU) that provides the basis for a collaboration in the academic field in **May 2014**. An addendum to the 2014 MOU is currently under signature process at Yunnan University.

This addendum proposes four active courses of action, as described below:

- Collaboration on Chinese Teaching at Universidad Austral de Chile and for the Southern Chile area: Yunnan University will send Chinese teachers and postgraduate students



majoring in Teaching Chinese to Speakers of Other Languages to support the teaching of Chinese at Universidad Austral de Chile; and then, for those interested in the Los Ríos Region and South of Chile.

- Collaboration on the possible creation of a Confucius Institute at Universidad Austral de Chile, initially; at present, a Confucius Classroom according to the Chinese Embassy's (Santiago) guidelines and suggestions.
- Academic cooperation: Universidad Austral de Chile shall enter into co-operative arrangements with Yunnan University in the fields of research, teaching and collaboration on Spanish, Chinese language and China-Chile agreed upon studies.
- Student mobility: both universities may send their students to the host university to study language and culture courses, such as during summer or winter immersion camps, a program extendable to the local people, such as local high school or community college teachers, principals or other senior staff from the local public organizations.

The fellowship between the Yunnan Province and Región de Los Ríos and the union of the universities located in these territories create favorable conditions and a harmonious and fertile ground to spread the ancient Chinese culture within the university and outside its borders to the broader scholastic community, business groups and the people of the South. The city of Valdivia, a cultural and historical relic, witness of the passage of time and a change engine, received the 2016 nomination for the Cultural Capital of the Americas in consideration of its annual calendar of cultural activities, tourist attractions, heritage and infrastructure.

A right time and a proper context to strategize the installation of the Confucius Classroom in the heart of this city for the Southern end of the world.

Universidad Austral de Chile

UACH'S history

“Knowledge and nature” are the values that inspire and impregnate the academic life and mission of Universidad Austral de Chile (UACH). Its native and nature – connected soul and the aspiration to know, discern, and interpret echo within UACH’s daily rhythm.

Historical View

Universidad Austral de Chile was founded in Valdivia on September 7, 1954. Its creation answered the undeniable need of having an institution of higher education in the South of Chile, a project materialized thanks to the efforts of a distinguished group of citizens led by Dr. Eduardo Morales plus the spirit of the whole community of Valdivia who joined after the same objective.

The South is a region of cattle, crops and forests and these were the first three fields that the university began to develop creating the schools of Agriculture, Forestry and Veterinary, which enhanced the development and growth of Southern Chile.



UACH Today

Today UACH is a complex university with a wide variety of academic offer. Our graduates are ethically and socially committed to the development and wellbeing of the country, with special emphasis on the Deep South. Our research programs cover diverse areas of scientific, technological, social and humanistic knowledge.

At present, our University is recognized nation-wide for its academic achievements and enjoys a prominent and prestigious position among Chilean universities. UACH is nationally accredited and its leading position has materialized in the expansion to other cities in Southern Chile, specifically Osorno, Puerto Montt and Coyhaique through the creation of new campuses and satellite premises. These campuses have had a great impact and relevance in the development and growth of their geographical areas.

In regards to its scientific productivity, Universidad Austral de Chile stands among the five important universities in the country and maintains a campus and a research center whose connection with the community has resulted in positive and relevant development. In fact, UACH is among the five most prestigious universities in Chile, excelling nationwide in research and teaching.

Institutional UACH

The university can be defined as a study community formed by professors and students whose aim is higher education and research. It is a Private, Non Profit Corporation, acknowledged by the State, but completely autonomous in its academic administrative and financial management since the 60's.

The content of the curriculum is constantly evolving to respond to the demand of society and to improve the quality of undergraduate and postgraduate programs.

Campuses

There are two campuses in Valdivia, Region de Los Rios: Campus Isla Teja and Campus Miraflores. There is one clinical campus in Osorno, one campus in Puerto Montt, Region de Los Lagos and one campus in Coyhaique, Region de Aysén. The University also has a Representation Office in Santiago, the capital of Chile.

The University headquarters are located in the heart of the city of Valdivia, on Independencia 641. It hosts the Chancellery and various administrative services. Also in the city center, on Yungay 809, there is the Deputy Rectors Office, in charge of National and Regional Relations as well as the Office of International Relations.



UACH Facts and Figures

Universidad Austral is the proud result of years of hard work, consisting, at present, of: 10 faculties (college), 59 undergraduate degrees, 34 masters programs, 10 Doctorate Programs, 41 Programs of postgraduates studies, 13,888 students, 762 full time academic staff, 203,403 books in their ample libraries, Internet connection via Wi-Fi, laboratories, test centers, multimedia laboratories, sports center, museums and test farms. A special mention deserve UACH's veterinary services infrastructure, specifically one of the most modern veterinary hospitals in South America and a 11-hectare Botanical Garden, one of the most outstanding of its kind on the continent. All of the above are the products of an arduous and persevering effort to contribute to the development of Chile.

Curriculum settings

The UACH set of campuses amounts 59 undergraduate degrees. Isla Teja and Miraflores Campuses (Valdivia) develop 45 of these, backed up by Osorno in the field of Medicine; the Puerto Montt Campus develops 11 of them and Coyhaique 3 bachelor's degrees.

UNDERGRADUATE STUDIES

VALDIVIA (ISLA TEJA AND MIRAFLORES CAMPUSES):

COLLEGE OF SCIENCE:

- Marine Biology
- Biochemistry
- Biological Sciences
- Chemistry and Pharmacy
- Geography
- Geology

COLLEGE OF AGRICULTURE:

- Agricultural Sciences
- Food Manufacturing Engineering

COLLEGE OF ECONOMICS AND ADMINISTRATION:

- Accounting and Auditing
- Business
- Tourism Business Administration

COLLEGE OF FORESTRY AND NATURAL RESOURCES:

- Forestry
- Natural Resources Conservation

COLLEGE OF LAW AND SOCIAL SCIENCE:

- Law

COLLEGE OF VETERINARY:

- Veterinary Science

COLLEGE OF ENGINEERING:

- Acoustics
- Electrical Engineering



- Computer Sciences
- Industrial Engineering
- Mechanical Engineering
- Construction Engineering
- Naval Engineering
- Bachelor in Engineering Science

COLLEGE OF PHILOSOPHY AND HUMANITIES:

- Anthropology
- Journalism
- Teaching English as a Foreign Language
- Teaching Physical Education, Sports and Recreation
- Teaching Spanish and Communication
- Teaching History and Social Studies

COLLEGE OF MEDICINE:

- Medicine
- Nursing
- Dentistry
- Nursing and Obstetrics
- Kinesiology
- Medical Technology
- Occupational Therapy
- Psychology

COLLEGE OF ARCHITECTURE AND ARTS:

- Degree on Visual Arts
- Musical Performance Studies
- Degree on Architecture

PUERTO MONTT CAMPUS:

- Aquaculture
- Business
- Medical Technology
- Computer Sciences Engineering
- Industrial Engineering
- Phonology
- Psychology
- Nursing
- Teaching in Special Education

- Information Science and Control Engineering

- Teaching Mathematics
- Basic Education Teaching
- Psychology

COYHAIQUE CAMPUS:

- Bachelor in Engineer Sciences
- Bachelor in Sciences and Natural Resources



POSTGRADUATE STUDIES

As far as postgraduate studies are concerned, Universidad Austral de Chile offers an array of opportunities, from PhD and Master Programs to Certificate programs.

The development of this important sector of the university is under the direction of the Office of Post Graduate Studies. The National Accreditation Commission through its Post Graduate Studies Accreditation Commission endorses UACH postgraduate administration and quality of programming.

The Postgraduate Studies Direction of Universidad Austral de Chile depends on the Academic Vicerectory and offers 10 Doctoral Programs and 34 Master Programs. UACH also counts with other 41 graduate programs between Diploma Courses and Specializations. We only make mention here of the Doctoral Degrees and our accredited masters' programs:

DOCTORAL DEGREES:

- Marine Biology
- Agricultural Science
- Aquaculture Sciences
- Forest Sciences
- Human Sciences in Discourse and Culture
- Medical Sciences
- Cellular and Molecular Biology
- Ecology and Evolution
- Microbiology
- Veterinary Science

ACCREDITED MASTER'S PROGRAMS:

- | | |
|--|--|
| Master of Business Administration | Master of Communication |
| Master of Science Major/ Animal Production | Master of Contemporary Hispano-American Literature |
| Master of Science M/ Animal Health | Master of Education M/ Educational Politics and Management |
| Master of Sciences M/ Microbiology | International Master of Regional Development Planning and Management |
| Master of Rural Development | |
| Master of Science M/ Hydric Resources | |



Chinese Mandarin Studies at UACH

Chinese Mandarin Studies in the South of Chile - Background

Mandarin Chinese was reported as the 2nd more important language worldwide after English in 2014. The same year, on October 25, the regional administration of Región de los Ríos, Chile and the regional administration of Yunnan Region, China signed four Memorandums of Cooperation in the fields of Forestry, Economy and Tourism, Agriculture and Education. The ever-growing trade relations between Chile and China and the warm and friendly relationships boosted by the MOU's signed between our region and the Province of Yunnan generated a growing interest in getting familiar with the culture of the Chinese people, in the first place. At present, our regional government perceives that there is a considerable amount of people interested in learning Mandarin and understanding the Chinese culture and codes associated to it.

All the above mentioned is strongly endorsed by the special characteristics of our region, especially the city of Valdivia, an internationally recognized cultural city and a university and knowledge cradle. Based on its annual activities agenda, tourism offer, historical patrimony and its infrastructure Valdivia was named the Cultural Capital of America for 2016.

Chinese Mandarin Studies at UACH

The teaching of Chinese mandarin language started at Universidad Austral de Chile in 2011, with the creation of the course “Chino Mandarín (Mandarin Chinese)”, as an optional subject and at a basic level within UACH’s Language Center (LC). The UACH Language Centre, a unit within the College of Philosophy and Humanities, is dedicated to the teaching of foreign languages and of Spanish under the premises of a multicultural global world context. English, German, French, Arabian, Japanese and Chinese Mandarin are the main languages taught at the UACH LC.

The student enrollment began the first semester of 2012 with 7 students. The course has been taught to 45 students since then and up to date (2nd semester 2015) at a basic level all along.

As to the schedule of the course, it considers two sessions per week of two teaching hours each.

The general contents include:

- Phonetics and pronunciation
- Everyday vocabulary
- Vocabulary for professional use
- Conversation



The teacher in charge of the subject has been Mr. Handa Tian.

Confucius Classroom Plan:

Programs and Associated Courses

Chinese Culture for the Academic Community, Local Community and Businessmen Groups

The focus of a Confucius Classroom within UACH is on the transmission of the Chinese culture and the culture codes of the ancient and contemporary China. The academic community, the local community and business groups are the three main large publics defined by UACH.

Academic community: UACH pretends to open this knowledge to its academic community, on one hand, mainly through Chinese language teaching and academic level exchanges, such as researchers with common interests, scholars from the humanities and social sciences areas, lecturers or public persons and artists.

Local community: UACH has defined several important smaller groups within the local community, groups already linked to the University through a large experience on outreach activities:

- The primary (ages 5 – 11) and secondary education (ages 11 – 18) community at public schools, especially, is one of the targeted groups of action: UACH deems young children to be a highly motivated group in Valdivia, driven by their parents or educational guides interests. Activities for kids such as drama sessions, teaching of creative manual and artistic Chinese skills, public demonstrations of martial arts, etc. exemplify an appropriate and highly motivating offer for this group.
- Community college and high school teachers, principals or other senior staff at public and private schools: a dialogue partner for the University and one of the main inspirers and guides of the future UACH alumni. Teacher exchange programs, organizing professional learning programs for effective diffusion of Chinese culture or opening any China related activity or event suitable for primary and secondary schools are some examples of the activities proper for this group.
- Local people: popular festivals, movie sessions, book fairs, sports are the main areas of interest and action for this group.

Business community: Forestry, economy, tourism, and agriculture are four business fields boosted by the MOU-s signed between the regional governments of Yunnan and Región de Los Ríos provinces in 2014. In partnership with the Regional Government, leader of the economic collaboration process, UACH has defined three business groups: Group1 - businessmen located in the city of Valdivia; Group 2 - businessmen located in the city of La Unión; Group 3 - businessmen located in the city of Río Bueno. All of them have expressed deep interest in acquiring cultural insight on China, cultural codes understanding and guiding and basic knowledge of Chinese



language. Teaming up with the Regional Government allows UACH to reach these groups in a focused way and insures the facilities, proper coordination and timing of tailored business community activities. The University hopes to be able to offer, through their Confucius Classroom, programs on soft skills, intercultural communication and conflict management specifically or communication, time management and persuasion when working in a Chinese cultural context. Chinese experts visits, able to set up programs on hard skills focused to project management in business relations with Chinese business people, are also a desirable goal for this area of work of the Confucius Classroom.

Puerto Montt Campus: the Puerto Montt campus is the second most important target area of work for the Confucius Classroom. The Puerto Montt Vice-Rectory openly expressed high interest in implementing Chinese Mandarin teaching as an optional course, on one hand. On the other, cultural and artistic outreach is to be replicated at the Puerto Montt campus as well.

Support Provided by the Host University

Universidad Austral de Chile has built up an important experience in the implementation of adjacent culture and language centers within their premises. Three such offices are at present developing an intense activity at UACH:

- The American Corner (2006), in partnership with the United States Embassy in Santiago and under the supervision of the International Relations Office;
- The English Language Centre (ELC), set up in partnership with the Australian Embassy (2011), at present an independent center managed by the College of Engineering at UACH, within the Miraflores Campus.
- The Deutsche Ecke (The German Corner) (2014), in collaboration with the German Embassy and under the management of the College of Economics and Administration.

These previous experiences give UACH credit for successfully installing and running a Confucius Classroom, in terms of knowledge, management capacity and structural strength. In concrete terms, UACH is able to match Hanban start-up and annual funding, as such:

- A hub -like space, with at least two rooms - offices: a reception for the administrator of the Confucius Classroom and a workplace for Chinese teachers and collaborators. The second full in infrastructure: telephone, computer, meeting table, etc. The space will include a small library, audio - visual materials on China, sofas, reading and conversation mini corners, etc.
- Management staff: UACH proposes an administrator of the Confucius Classroom, working half time on a monthly wages supported by the University. UACH implemented this formula for the American Corner in 2006 and it has worked as such since.



- Funds and financing: UACH is able to commit to ensure certain facilities for teachers / guests / personalities, etc. moved either from Santiago, from the Confucius Institute of the Pontifical Catholic University or travelling from China. The University has the capacity to insure accommodation, insurances when appropriate, within facilities designed for receiving teachers and graduate researchers at the Isla Teja Campus, at present in active use.

**Rodrigo Bahre** <rbahre@goredelosrios.cl>

Re: Instituto Confucio

1 mensaje

Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>
Para: "Patricia Burgos H." <patricia.burgos@uach.cl>

8 de enero de 2015, 11:35

Estimada Patricia

De acuerdo a lo solicitado, me permito adjuntar al presente, carta firmada versión pdf.

Muchas gracias.

Reciba un cordial saludo

**Región de Los Ríos**
GOBIERNO REGIONAL**Rodrigo Bähre Vogel**
Encargado Unidad Regional Asuntos
Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

El 6 de enero de 2015, 13:43, Patricia Burgos H. <patricia.burgos@uach.cl> escribió:

Estimado Rodrigo,

Le comento que poseo el contacto a quién hacer la solicitud entregado por el académico Sergio Leiva, y estoy redactando el correo para ser enviado mañana a primera hora. Le pido por favor me re-envíe la carta traducida firmada por usted en versión pdf, para poder adjuntarla al correo por enviar.

Saludos,

Patricia

De: Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>
Enviado: martes, 06 de enero de 2015 12:58
Para: Patricia Burgos H.
Asunto: Re: Instituto Confucio

Estimada Patricia

De acuerdo a su e_mail del 16 de diciembre 2014, le consulto si ha tenido información de docente que viajó a Yunnan sobre el tema Instituto Confucio.

GHracias

Atentos saludos



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos
Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

El 16 de diciembre de 2014, 15:06, Patricia Burgos H. <patricia.burgos@uach.cl> escribió:

Estimado Rodrigo,

Estamos en conversaciones con la Universidad de Yunnan. Un colega irá prontamente a la Universidad y esperamos tener noticias al respecto. El viernes le responderé con más antecedentes.

Aprovecho de preguntarle referente al convenio que envié de renovación.

¿podría indicarme cuales serán los pasos a seguir?

Saludos,

Patricia

De: Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>
Enviado: martes, 16 de diciembre de 2014 13:41
Para: Patricia Burgos H.
Asunto: Re: Instituto Confucio

Estimada Patricia

La saludo cordialmente y le consulto si tiene novedades respecto al proyecto "Instalación del Instituto Confucio en nuestra Región al alero de la UACH. Gracias

Atentamente;



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel

Encargado Unidad Regional Asuntos
Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

El 2 de diciembre de 2014, 17:51, Patricia Burgos H. <patricia.burgos@uach.cl> escribió:

Estimado,

Mis disculpas. Lo recibí y distribuí a todas las autoridades respectivas. Todos estan en conocimiento, y apoyan la iniciativa. Le contactaré la semana próxima para darle detalles de la información recogida. Les comuniqué además la necesidad de renovar el convenio con el gobierno Regional. El Dr. Carvajal está al tanto de todo, y se hará cargo de ello.

Saludos,

Patricia

De: Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

Enviado: martes, 02 de diciembre de 2014 13:40:18

Para: Patricia Burgos H.

Asunto: Fwd: Instituto Confucio

Estimada Patricia

Junto con saludar cordailmente, es de mi interés saber si recibió correo electrónico del pasado 26 de noviembre.

Gracias

Atentamente;



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel

Encargado Unidad Regional Asuntos
Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

----- Mensaje reenviado -----

De: **Rodrigo Bahre** <rbahre@goredelosrios.cl>

Fecha: 26 de noviembre de 2014, 7:24

Asunto: Instituto Confucio

Para: Patricia Burgos <patricia.burgos@uach.cl>

Cc: Erwin Rosas <erosas@goredelosrios.cl>, ERNA GUERRA

<erna.guerra@mineduc.cl>, CRISTIAN AGUILAR <cristian.aguilار@mineduc.cl>,

Arturo Norambuena <anorambuena@goredelosrios.cl>, Eduardo Holck

<eholck@goredelosrios.cl>, Italo Martinez <imartinez@goredelosrios.cl>, Elías Sabat

<esabat@goredelosrios.cl>

Estimada Patricia

De acuerdo a lo convenido en reunión del pasado lunes 24 de noviembre 2014 y, en el marco del Protocolo de Acuerdo en Educación firmado entre la Provincia de Yunnan y la Región de Los Ríos, adjunto carta que hace referencia a la instalación de un Instituto Confucio en la Región de Los Ríos al alero de la Universidad Austral de Chile.

El Gobierno Regional de Los Ríos le ha dado especial importancia a esta iniciativa, confiando que las autoridades de la Universidad Austral de Chile harán todo lo posible para concretar este anhelado proyecto.

Quedo a vuestra disposición para colaborar en todo lo que sea necesario.

Gracias

Un cordial saludo



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel

Encargado Unidad Regional Asuntos Internacionales (URAI)

Gobierno Regional de Los Ríos

Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030

rbahre@goredelosrios.cl

 **Carta UACH_Inglés_Instituto Confucio.pdf**
89K



Acerca del Instituto/Aula Confucio

Informaciones

Anuncios

Aviso de actividad

Foro Confucio

Encantador Instituto Confucio

Instituto Confucio Ilustrado

Operaciones del Instituto Confucio

Estatutos del Instituto Confucio

Proceso de Solicitud

Distribución de Recursos

Guía para los Directores

Modo de contacto

Contáctenos

Correo electrónico:

kongzixueyuan@hanban.org

Estatutos del Instituto Confucio

ESTATUTO DEL INSTITUTO CONFUCIO

Descargas concernientes

ESTATUTO DEL INSTITUTO CONFUCIO

CAPITULO I

REGLAS GENERALES

Artículo 1. El Instituto Confucio tiene por objetivo satisfacer la demanda entre los pueblos de distintos países y regiones del mundo por el estudio de la lengua china, profundizar los conocimientos sobre la lengua y cultura chinas, fomentar el intercambio y la cooperación entre China y otros países en los ámbitos educacional y cultural, desarrollar las relaciones amistosas, promocionar la diversidad cultural, y por último, establecer un mundo armónico.

Artículo 2. El presente Estatuto se aplica a todos los Institutos Confucio del mundo.

Artículo 3. El título del Instituto Confucio traducido a cualquier idioma extranjero debe corresponder al título original en chino.

Artículo 4. El Instituto Confucio es un organismo educativo no lucrativo.

Artículo 5. El Instituto Confucio promueve la enseñanza del chino en ultramar, así como el intercambio y la cooperación en educación y cultura entre China y otros países, basándose en el principio de respeto mutuo, consulta amistosa, igualdad y beneficio recíprocos.

Artículo 6. El Instituto Confucio ha de observar las leyes y regulaciones de los lugares donde esté registrado, respetar las tradiciones culturales y educativas y las costumbres sociales, y no puede infringir las leyes chinas concernientes.

Artículo 7. El Instituto Confucio no participa en actividades cuya finalidad contradiga sus principios.

Artículo 8. La programación del Instituto Confucio puede ser flexible y variable, conforme a las particularidades y necesidades de los países y regiones.

Artículo 9. Cualquier entidad legal fuera de China que tenga la capacidad de efectuar la enseñanza del idioma y el intercambio educacional y cultural, y que cumpla las condiciones para los solicitantes establecidas en este Estatuto, puede solicitar a la Oficina General del Instituto Confucio la fundación de una filial en su localidad.

Artículo 10. En la enseñanza del idioma chino, se utiliza el chino mandarín y los caracteres estándares.

CAPITULO II

AMBITO DE ACTIVIDADES

Artículo 11. Los servicios que proporciona el Instituto Confucio son los siguientes:

1. Enseñanza de chino.
2. Formación de profesores de chino y suministro de recursos de enseñanza.
3. Ejecución de la prueba de chino y de la autenticación de la calificación para los profesores de chino.
4. Oferta de información sobre la educación o la cultura de China.

5. Celebración de actividades destinadas al intercambio de lengua y cultura entre China y otros países.

CAPITULO III

LA OFICINA GENERAL

Artículo 12. La Oficina General del Instituto Confucio es un organismo no lucrativo, con personalidad legal independiente. Tiene la propiedad sobre el título, logo y marca del Instituto Confucio y se encarga de la administración y orientación de los Institutos de todo el globo. La Oficina General está en Beijing.

Artículo 13. En la Oficina General del Instituto Confucio se instala un Consejo compuesto por presidente, vicepresidentes, consejeros ejecutivos y consejeros comunes. Hay un presidente y varios vicepresidentes y consejeros ejecutivos, los cuales son propuestos por el departamento administrativo de educación del Consejo de Estado, y luego autorizados por el mismo Consejo de Estado. También hay 15 consejeros comunes, de los cuales 10 son consejeros en jefe de los Institutos Confucio en ultramar, que en su primera edición son contratados por la Oficina General. En posteriores ediciones son elegidos o asumidos de forma alternativa según el orden de la fundación de cada Instituto. Los otros 5 consejeros comunes son representantes de las instituciones de cooperación de la parte china, contratados directamente por la Oficina General. La duración de los términos de los consejeros es de 2 años, y se permite la reelección por una vez. Los miembros del Consejo no pueden cobrar ningún tipo de remuneración a la Oficina General durante su cargo. Se instala también en el Consejo el secretario administrativo general y el vicesecretario administrativo general. El primero es el representante legal de la Oficina General, puesto que asume un consejero ejecutivo.

Artículo 14. Las responsabilidades del Consejo consisten en: elaborar y modificar el Estatuto del Instituto Confucio, considerar y discutir la estrategia y planificación del Instituto en todo el globo, considerar y discutir el informe anual de trabajo y el plan anual de trabajo elaborados por la Oficina General, e investigar los asuntos relevantes en la organización del Instituto.

Artículo 15. Cada año el Consejo celebra un pleno, convocado por el presidente. En casos necesarios, el presidente puede decidir la celebración de un pleno extraordinario o una conferencia de los consejeros ejecutivos.

Artículo 16. La Oficina General del Instituto Confucio cumple con los asuntos rutinarios bajo la dirección del Consejo. Sus responsabilidades son:

1. Elaborar la planificación de la construcción del Instituto y los criterios de la evaluación.
2. Examinar y aprobar la fundación de los nuevos Institutos.
3. Examinar y aprobar el plan anual de ejecución de proyectos y el presupuesto y balance de todos los Institutos.
4. Orientar y evaluar las actividades de enseñanza de los Institutos, y controlar el funcionamiento y la calidad de la enseñanza.
5. Proporcionar a todos los Institutos recursos de enseñanza y servicios concernientes.
6. Elegir y enviar a los directores y profesores de la parte china, y formar el personal de administración y profesores.
7. Convocar y organizar el Congreso Anual del Instituto Confucio.
8. Elaborar el régimen para la administración de fondos y activos de la parte china.

Artículo 17. La Oficina General establece una comisión de asuntos específicos dedicada a la oferta de consultas para la Oficina General. Los miembros de la comisión son contratados por la Oficina General.

Artículo 18. La Oficina General se encarga de contratar a personalidades, tanto chinas como extranjeras, para que funjan como altos asesores.

CAPITULO IV

FUNDACIÓN

Artículo 19. El solicitante de establecimiento del Instituto debe corresponder a las condiciones siguientes:

1. El organismo solicitante debe ser una entidad legal con registro legítimo en su localidad, y debe tener recursos para realizar la enseñanza, el intercambio cultural y educacional y la oferta de servicios públicos.
2. En la localidad a que pertenece el organismo solicitante debe haber demanda por el estudio de la lengua y cultura chinas.
3. Debe haber personal, local, instalaciones y equipamientos necesarios para la organización escolar.
4. Debe haber fondos indispensables y fuente estable de recursos económicos para la organización escolar.

Artículo 20. El solicitante debe enviar la solicitud a la Oficina General, en la cual deben incluirse los siguientes datos:

1. Carta de solicitud firmada y expedida por el responsable del organismo solicitante.
2. Reseña del organismo solicitante, certificado de registro y presentación del responsable del organismo solicitante.
3. El local, instalaciones y equipamientos destinados a la enseñanza para el Instituto.
4. Previsión sobre la demanda del mercado, mecanismo de administración y plan de funcionamiento.
5. Financiación y administración de los fondos.
6. Otros datos exigidos por la Oficina General.

Artículo 21. La Oficina General del Instituto Confucio examina los datos de solicitud ofrecidos por el solicitante, cuyas formas abarcan la verificación de los documentos, la audiencia personal para presentar el informe, la investigación en la localidad, la consulta a los expertos, etc.

Artículo 22. Una vez que autoriza la Oficina General, se firma el acuerdo con el solicitante y se le concede la placa de identificación del Instituto Confucio.

CAPITULO V

FONDO

Artículo 23. Para los Institutos Confucio recién fundados a base de la cooperación entre la parte china y la extranjera, la parte china invierte una parte de fondo de inicio. El fondo anual de proyectos es financiado por la entidad organizadora extranjera junto con la parte china. Normalmente el porcentaje que ocupa cada parte para la financiación es de 1:1.

Artículo 24. El fondo ofrecido por la parte china se rige por la gestión de proyectos, cuya ejecución está de acuerdo con el Procedimiento Administrativo del Fondo Ofrecido por la Parte China para el Instituto Confucio.

CAPITULO VI

ADMINISTRACION

Artículo 25. En el Instituto Confucio se instala un Consejo que, en caso de que la fundación responda a la modalidad de cooperación entre la parte china y la extranjera, deberá estar integrado por miembros de ambas partes, con número de personas y proporción de constitución decididos mediante negociación bilateral.

Artículo 26. El Consejo del Instituto Confucio se encarga de considerar y discutir la planificación del desarrollo del Instituto, el plan anual de trabajo, el informe de resumen a finales del año, el plan de ejecución de proyectos y sus presupuestos y balances, y contratar o despedir al director o subdirector.

La contratación y el despido del director o subdirector deben ser archivados en la Oficina General. En caso de que la fundación responda a la modalidad de cooperación entre la parte china y la extranjera, la contratación del director y subdirector debe decidirse mediante la negociación entre ambas partes.

Artículo 27. En el Instituto Confucio se aplica el sistema de responsabilidad del director, bajo la dirección del Consejo. El director se encarga del funcionamiento y administración rutinarios del Instituto.

Artículo 28. El director del Instituto Confucio debe saber y conocer las condiciones nacionales de China, manejar con fluidez el idioma de la localidad, tener experiencia de administración adaptada a este cargo, y disfrutar de una notable capacidad en relaciones públicas y explotación del mercado.

Artículo 29. Los profesores contratados por el Instituto deben tener nivel profesional y capacidad pedagógica correspondientes al puesto.

Artículo 30. El Instituto Confucio debe completar en el intervalo establecido el plan de ejecución de proyectos y su presupuesto, y el informe sobre la realización de proyectos y su balance, todos autorizados por la Oficina General. La modificación y disposición de activos de la parte china debe tener la autorización de la Oficina General. El plan anual de trabajo y el informe de resumen a finales del año también han de ser archivados en la Oficina General.

Artículo 31. El Instituto Confucio no es un organismo lucrativo, por lo que todo su ingreso está destinado a la enseñanza y al mejoramiento de los servicios. Los bienes acumulados son dedicados al desarrollo del Instituto a largo plazo, y nunca pueden ser desviados para otras finalidades.

Artículo 32. La Oficina General del Instituto Confucio se encarga de organizar la evaluación de todos los Institutos filiales. En los casos en que los Institutos no respondan a su finalidad de actividades, o no cumplan con el criterio para la calidad de enseñanza, la Oficina General tiene derecho a finalizar el acuerdo.

Artículo 33. La Oficina General del Instituto Confucio celebra el Congreso Anual para facilitar el intercambio de experiencia de enseñanza y el estudio de la organización y desarrollo del Instituto.

CAPITULO VII

DERECHOS Y RESPONSABILIDADES

Artículo 34. Los derechos del Instituto Confucio son:

1. Todos los derechos establecidos en el presente Estatuto y el acuerdo.
2. Derecho al uso del título y la marca del Instituto.
3. Derecho preferencial a obtener los recursos culturales y de enseñanza ofrecidos por la Oficina General.

Artículo 35. Las responsabilidades del Instituto Confucio son:

1. Observación del presente Estatuto y el acuerdo.
2. Defensa del prestigio e imagen del Instituto.
3. Aceptación de la dirección y evaluación de la Oficina General.

Artículo 36. La Oficina General del Instituto Confucio tiene derecho a reclamar la responsabilidad de las siguientes conductas, de acuerdo con la legislación:

1. Fundar el Instituto Confucio sin el permiso de la Oficina General.
2. Efectuar actividades en nombre del Instituto sin autorización.
3. Infringir lo establecido en el presente Estatuto y el acuerdo, causando la pérdida de fondos o activos y perjudicando el prestigio del Instituto.

CAPITULO VIII

APÉNDICE

Artículo 37. Los Institutos filiales pueden elaborar sus propios reglamentos e instituciones, conforme al presente Estatuto. Los reglamentos e instituciones deben ser archivados en la Oficina General.

Artículo 38. La programación y gestión de las clases del Instituto se rigen por el Estatuto.

Artículo 39. La Oficina General del Instituto Confucio se encarga de la explicación del presente Estatuto.

Artículo 40. El presente Estatuto entra en vigor desde su autorización por parte del Consejo de la Oficina General del Instituto Confucio.

Descarga de materiales

Descarga de formularios

Fotos concernientes

Videos concernientes



WWW.HANBAN.ORG



Acerca del Instituto/Aula Confucio

Informaciones

Anuncios

Aviso de actividad

Foro Confucio

Encantador Instituto Confucio

Instituto Confucio Ilustrado

Operaciones del Instituto Confucio

Estatutos del Instituto Confucio

Proceso de Solicitud

Distribución de Recursos

Guía para los Directores

Modo de contacto

Contáctenos

Correo electrónico:
kongxizueyuan@hanban.org

Distribución de Recursos

Procedimiento de suscripción para la donación de libros de Hanban/Oficina General del Instituto Confucio

Requisitos que deben cumplir los profesores del Instituto Confucio
Descargas concernientes

Procedimiento de suscripción para la donación de libros de Hanban/Oficina General del Instituto Confucio

Procedimiento de suscripción para la donación de libros de Hanban/Oficina General del Instituto Confucio

1. Objetivo

Con el propósito de promover la enseñanza del idioma mandarín y difundir la cultura china, Hanban/Oficina General del Instituto Confucio ha establecido un banco de libros y materiales de referencia, entre los cuales se incluyen las publicaciones distribuidas por diversas editoriales del país para popularizar la enseñanza del mandarín y la cultura china. A este tenor, el banco se propone suministrar gratuitamente libros y materiales de referencia a los organismos e individuos dentro y fuera del país que cumplan con los requisitos pertinentes y tengan necesidades reales de los mismos.

Los libros y materiales de referencia gratuitos a que se refiere el citado procedimiento incluyen materiales de enseñanza de chino, lecturas de la cultura china, productos audiovisuales, libros de consulta, diccionarios y otros materiales de referencia, recursos de útiles de enseñanza, etc. El catálogo de libros opcionales pertinentes está publicado en el sitio web de Hanban/ Oficina General del Instituto Confucio (página de libros gratuitos).

2. Requisitos del solicitante para obtener libros gratuitos

- 1) Oficinas de educación y cultura de embajadas (consulados) de China en el extranjero
- 2) Instituto Confucio
- 3) Maestros de chino designados por el Gobierno o profesores de chino voluntarios
- 4) Organismos para la promoción de la enseñanza del mandarín y de la lengua y la cultura chinas en ultramar.

3. Procedimiento para solicitar libros gratuitos

- 1) Seleccione en el catálogo de libros de regalo de Hanban los libros y materiales de referencia necesarios.

Por favor entrar en la página web <http://zengshu.hanban.org/zsIndex.ciic>, buscar la descripción de cada libro, según la clasificación de los libros, y elaborar un proyecto de lista de libros necesarios.

- 2) Sírvase escribir al departamento de Hanban a cargo de la donación de libros. Para la suscripción es necesario mencionar qué uso se le intenta dar a los volúmenes además de la lista detallada de libros.

La solicitud deberá llevar el sello oficial.

Dirección Postal: Departamento de Nuevas Iniciativas y Comunicación de Hanban, Calle Deshengmenwaidajie No. 129, distrito Xicheng, C.P. 100088, Beijing, China; o al fax: 86-10-5859-5957

- 3) Después que se apruebe su pedido, presente la solicitud respectiva en el sitio web de la sección de libros gratuitos de Hanban.

Entrar en <http://zengshu.hanban.org/zsindex.ciic>, después de seguir los pasos indicados en la página web y haberse registrado, seleccione los libros aprobados.

4) Después de que se apruebe el pedido, Hanban se encargará del envío y, además, emitirá un aviso escrito al solicitante.

5) Cuando el solicitante haya recibido los libros, deberá confirmar la recepción de los mismos en "mi pedido", en la sección del regalo de libros gratuitos del portal de Hanban además de notificarlo por teléfono o correo electrónico al bibliotecario de Hanban.

4. Administración de libros donados

El Instituto Confucio, o el organismo docente de chino en el extranjero, que hayan recibido más de 500 ejemplares donados, deberá establecer un rincón de libros chinos, o una sala de lectura china, además de colgar un cartel que indique la ubicación de los libros donados por la Oficina General del Instituto Confucio.

Los libros recibidos por el profesor de chino asignado por el Gobierno, o el voluntario, deberán quedarse en la escuela donde el mismo haya trabajado como maestro, al abandonar el puesto de trabajo, de modo que la escuela establezca un rincón de libros chinos o sala de lecturas chinas, cuya administración y mantenimiento estarán a cargo del profesor o voluntario de chino que le reemplace.

Requisitos que deben cumplir los profesores del Instituto Confucio

[Volver al principio](#)

Para cubrir las necesidades de enseñar el idioma chino y la cultura china en el Instituto Confucio, mejorar continuamente la enseñanza y la calidad pedagógica así como garantizar el normal desarrollo del Instituto Confucio, se formulan los siguientes requisitos para los profesores del Instituto Confucio:

I. Responsabilidades

1. Obedecen el Estatuto del Instituto Confucio y otras reglas de la Oficina General del Instituto Confucio.
2. Respetan las leyes del país donde está el Instituto Confucio y las costumbres locales, con el fin de establecer una buena imagen del profesor.
3. Respetan las reglas administrativas del Instituto Confucio y aceptan la gestión de los directores del Instituto Confucio.
4. Se dedican al trabajo, participan activamente en el trabajo de enseñanza en el Instituto Confucio y terminan a tiempo la tarea de enseñanza.
5. Según los requisitos del Instituto Confucio, participan en las actividades organizadas en el IC para la difusión del idioma y la cultura china, etc.

II. Requisitos

1. Cuentan con licenciatura o nivel académico superior a ésta.
2. Tienen el título del profesor adjunto o superior a éste; en el caso de profesor voluntario deben cumplir los requisitos del voluntario establecidos por Hanban.
3. El nivel de dominio del mandarín no debe ser inferior al Nivel 2, Categoría A.
4. Conocen bien el país de destino y su lengua.
5. Tienen capacidad y experiencia respecto a la enseñanza de lenguas extranjeras, el diseño de los cursos, la verificación del trabajo pedagógico y la formación de profesores, etc.
6. Dominan bien las técnicas informáticas modernas y pueden aplicarlas bien en la enseñanza.
7. Conocen bien la cultura china y la situación actual de China. Tienen capacidad para la planificación y organización de actividades culturales.
8. Tienen buena salud física y psicológica, un comportamiento honesto y una actitud optimista y

comunicativa hacia los demás.

9. Son dedicados y tienen espíritu cooperativo para trabajar en equipo.

III. Esfera de aplicación

Los requisitos arriba mencionados son aplicables para todos los profesores y voluntarios del Instituto Confucio.

Descarga de materiales

Descarga de formularios

Fotos concernientes

•

11

Videos concernientes



WWW.HANBAN.ORG

Organizador: Hanban/Oficina General del Instituto Confucio

Dirección: Deshengmenwai No. 129 Distrito Xicheng C.P. 100088 Beijing, China

Los derechos del contenido del presente sitio web pertenecen a Hanban/Oficina General del Instituto Confucio. Prohibida la reproducción sin la autorización expresa de los titulares.



Collaboration between the Yunnan Province, China and Region de Los Ríos, Valdivia, Chile and Universities of Yunnan and Austral de Chile

Background

Universidad Austral de Chile (UACH) and the Regional Government of Region de Los Rios (GORE) have been able to come a long way together towards the final application to set up a Confucius Institute at the headquarters of UACH, in the heart of the city of Valdivia, capital of the Region. This path intertwines interests, goals and even an emotional vibration that both subnational territories share despite the geographical, linguistic and cultural distance between them.

The most important milestones of this journey go back to **April 1, 2012** when the Regional Government of Los Ríos signed an agreement of friendly relations with Yunnan Provincial Government of the People's Republic of China.

Exactly a year later, in **April 2013**, a delegation from the Yunnan Provincial Government pays a visit hosted by the Regional Government of Región de Los Ríos. The then Director of International Relations UACH, Ms. Charlotte Lovengreen opens for the first time this opportunity. Together with Mr. Cheng Yunchuan, Vice President of the Friendship Association for Foreign Yunnan Provincial Government Countries, they start conversations about the possibility of installing a Confucius Institute in the Region de Los Rios, Chile for the South and under the auspices of UACH.

The Universities of Yunnan and Austral de Chile in **May 2014** signed a Memorandum of Understanding (MOU) that provides the basis for a collaboration in the academic field.

Bonds narrow in **October of the same year 2014** when a delegation made up of both public and private entities from the Region de Los Ríos visits the Yunnan Province for the purpose, among other activities, to sign specific conventions in the areas of Agriculture, Commerce, Education and Forestry.

On that occasion, Mr. Cheng Yunchuan, Vice President of the Friendship Association for Foreign Yunnan Provincial Government Countries endorses the initiative of resuming work on the installation of a Confucius Institute in the Region de Los Ríos. In this context, Mr. Cheng Yunchuan highlights the Convention between UACH and Yunnan University as a great support for the eventual success of this initiative.

In **early 2015**, in an official letter addressed to the Chinese Ambassador Li Baorong, the Governor of the Región de Los Ríos, Mr. Egon Montecinos Montecinos expresses the backup of the Regional Government to Universidad Austral de Chile in the Confucius UACH project.



An addendum to the 2014 MOU is currently under signature process at Yunnan University in order to bring Chinese - Mandarin volunteer teachers to UACH starting with 2016.

The fellowship between the Yunnan Province and Región de Los Ríos and the union of the universities located in these territories create favorable conditions and a harmonious and fertile ground to spread the ancient Chinese culture within the university and outside its borders to the broader scholastic community, business groups and the people of the South. The city of Valdivia, a cultural and historical relic, witness of the passage of time and a change engine, received the 2016 nomination for the Cultural Capital of the Americas in consideration of its annual calendar of cultural activities, tourist attractions, heritage and infrastructure.

A right time and a proper context to strategize the installation of a Confucius Institute in the heart of this city for the Southern end of the world.

4/3/2015

Correo de GORE Los Ríos - Re: Opinión Carta a Embajador de China



Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

Re: Opinión Carta a Embajador de China

1 mensaje

Carlos Nunez Munoz <cnunezm@minrel.gov.cl>
Para: Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

4 de marzo de 2015, 14:05

Estimado Rodrigo:

Me parece bien el estilo y redacción. Lo que no queda claro es cuál es el objetivo de la carta. Si es meramente informativa, agregar en alguna parte: "tengo a bien informar"; "para su conocimiento"; "pongo en su conocimiento", etc.

Saludos,
CN

Enviado desde mi iPhone

El 04-03-2015, a las 13:39, Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl<mailto:rbahre@goredelosrios.cl>> escribió:

Estimado Carlos

Tal como te lo comenté telefónicamente, agradeceré tu opinión respecto a carta a enviar al Embajador de China en Chile.

Atento a tu comentarios, te salud cordialmente;

[<http://www.goredelosrios.cl/logogoredelosrios.gif>]

Rodrigo Bähre Vogel

Encargado Unidad Regional Asuntos Internacionales (URAI)

Gobierno Regional de Los Ríos

Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030

rbahre@goredelosrios.cl<mailto:rbahre@goredelosrios.cl>

<Borrador carta Emb.China_IConfucio.docx>



Colaboración entre la Provincia de Yunnan, China y la Región de Los Ríos, Valdivia, Chile y Universidades de Yunnan y Austral de Chile

Antecedentes

La postulación para instalar un Instituto Confucius en la sede central de la Universidad Austral de Chile (UACH), en la ciudad de Valdivia, capital de la Región de Los Ríos, se fundamenta en un largo camino que la Universidad ha recorrido junto al Gobierno Regional de la Región de Los Ríos (GORE), un camino donde se entrelazan intereses, objetivos y a la par una vibración emocional que ambos territorios subnacionales comparten a pesar de la distancia geográfica, lingüística y cultural.

Los hitos más importantes de este recorrido se inician el **1 de abril del año 2012** cuando el Gobierno Regional de Los Ríos firma un Convenio de Relaciones de Amistad con el Gobierno Provincial de Yunnan de la República Popular de China.

Un año más tarde, a fines del mismo mes, **abril 2013**, una delegación del Gobierno Provincial de Yunnan realiza una visita hospedada por el Gobierno Regional de los Ríos. La entonces Directora de Relaciones Internacionales de la UACH, Sra. Charlotte Lovengreen abre, por primera vez esta oportunidad, y en conjunto con el Sr. Cheng Yunchuan, Vicepresidente de la Asociación de Amistad para Países Extranjeros del Gobierno Provincial de Yunnan, inicia conversaciones acerca de la posibilidad de instalar un Instituto Confucius en la Región de Los Ríos, para el Sur de Chile y bajo el alero de la UACH.

Las Universidades de Yunnan y Austral de Chile firman en **mayo de 2014** un Memorándum de Entendimiento (MOU) que sienta las bases de una colaboración en el ámbito académico.

Estrechados los lazos, en **octubre del mismo año 2014**, una delegación conformada por entes tanto públicos, como privados de la Región de los Ríos visita la Provincia de Yunnan con el propósito, entre otras actividades, de firmar los Protocolos de Acuerdo en las áreas de Agricultura, Comercio, Educación y Forestal.

En esta ocasión, el Sr. Cheng Yunchuan, Vicepresidente de la Asociación de Amistad para Países Extranjeros del Gobierno Provincial de Yunnan manifiesta su apoyo a la iniciativa de comenzar a trabajar en la instalación de un Instituto Confucius en la Región de Los Ríos. En este contexto, el Sr. Cheng Yunchuan destaca el Convenio entre la UACH y la Universidad de Yunnan como un gran respaldo para el eventual éxito de esta iniciativa.

A inicios de 2015, en carta oficial dirigida al Embajador Li Baorong, el Intendente de la Región de los Ríos, Sr. Egon Montecinos Montecinos expresa el apoyo del Gobierno Regional a la Universidad Austral de Chile en el proyecto Confucius UACH.



Actualmente están en proceso de firma por parte de la Universidad de Yunnan los acuerdos anexos al MOU 2014 para iniciar la llegada de profesores voluntarios de chino – mandarín a la UACH a partir del año 2016.

La hermandad entre la Provincia de Yunnan y la Región de Los Ríos y la unión de las Universidades ubicadas en estos territorios, generan condiciones propicias y un espacio armonioso y fértil para difundir la antigua cultura china en el ámbito universitario y fuera de las fronteras de la academia hacia la comunidad estudiantil, el empresariado y la gente del sur. La ciudad de Valdivia, reducto cultural e histórico, testigo del pasar del tiempo y motor de cambios, ha sido nominada Capital Cultural de las Américas para el año 2016 en consideración a su agenda anual de actividades culturales, atractivos turísticos, patrimoniales, e infraestructura.

Un momento propicio y un contexto adecuado para plantear la instalación de un Instituto Confucius en el corazón de esta ciudad para el extremo austral del mundo.

OBJETIVO 1 – ACCIÓN “C”

ORD. N° : 533 - 2015/

ANT.: Ord. N° 004 del 18/12/2014 Pdte. Corp. Valdivia Ciudad Universitaria y del Conocimiento.

MAT.: Informa Aporte económico para realización del "Encuentro de Dos Mundos".

VALDIVIA, 19 de febrero de 2015.

DE: INTENDENTA (S) REGIÓN DE LOS RÍOS
Sra. PATRICIA MORANO BÜCHNER.

A: PDTE. CORPORACIÓN VALDIVIA CIUDAD UNIVERSITARIA Y DEL CONOCIMIENTO
Sr. OMAR SABAT GUZMÁN.

Junto con saludarlo, informo a Ud. que este Gobierno Regional está muy interesado que el evento denominado "Encuentro de Dos Mundos", a realizarse entre el 13 y 15 de mayo 2015 en la capital regional, tenga el éxito esperado y logre, entre otras cosas, aumentar los lazos de amistad existentes entre los países participantes y la Región de Los Ríos.

En relación al apoyo solicitado, informo que este Gobierno Regional aportará la cantidad de \$3.850.000.- (arriendo de salones y alojamiento para invitados extranjeros), así como también, pone a disposición de los organizadores, la colaboración de la Unidad Regional de Asuntos Internacionales, dependiente de la División de Planificación y Desarrollo Regional.

Sin otro particular, se despide atentamente de Ud.,



PMB/LFM/RBV/ajm.

DISTRIBUCION:

1. Destinatario.
2. Sra. Laura Bertolotto, Secretaria Corp. Valdivia Ciudad Universitaria y del Conocimiento.
3. Sra. Anja Godderis, Decana Cuerpo Consular, Región de Los Ríos.
4. Sr. Andrés Díaz, Director Regional de ProChile, Región de Los Ríos.
5. Archivo URAI, DIPLADE - GORE Los Ríos.
6. Archivo División de Planificación y Desarrollo Regional, GORE Los Ríos.
7. Oficina de Partes, GORE Los Ríos.

Tema del día

Fortalecerán el intercambio regional con 6 países de Europa



EL CUERPO CONSULAR DE LOS RÍOS Y LA CORPORACIÓN VALDIVIA CIUDAD UNIVERSITARIA Y DEL CONOCIMIENTO SON LOS IMPLIQUES DE LA ACTIVIDAD DE INTERCAMBIO "ENCUENTRO ENTRE DOS MUNDOS".

EN VALDIVIA.

Realizarán "Encuentro entre dos mundos", actividad que contará con la presencia de seis embajadores.

María Alejandra Pino
mpino@australvaldivia.cl

Será un intercambio universitario, cultural y además permitirá establecer lazos comerciales. Embajadores de seis países de Europa llegarán a la región de Los Ríos esta semana para participar en el primer "Encuentro entre dos mundos: Valdivia - Europa", organizado por la Corporación Valdivia Ciudad Universitaria y del Conocimiento y el Cuerpo Consular de Los Ríos, y apoyada por el Gobierno Regional.

Mañana, a las 19:30 horas, con la exhibición de la película de Pablo Berger (España), "Blanca Nieves", se iniciará en el Cine Club de la Universidad Austral de Chile el programa cultural, el que ofrecerá una serie de actividades que serán de acceso gratuito para la comunidad local.

INICIATIVA

El "Encuentro entre dos mundos" surgió a partir de un convenio de colaboración firmado

en octubre de 2014 por la Corporación Valdivia Ciudad Universitaria y del Conocimiento y el Cuerpo Consular.

Sin embargo, hace dos años en el marco del Día de Europa que se celebra cada 9 de mayo el Cuerpo Consular de Los Ríos inició una vinculación con la comunidad local, en el ámbito empresarial mediante la visita a la ciudad de agregados comerciales, y en el área educacional desarrollando charlas en diversos colegios.

La decana del Cuerpo Consular y cónsul honoraria de Bélgica en Valdivia, Anja Godderis, explicó que tal fue el éxito de esas actividades que este

año decidieron abrirse a un público más amplio. "En general los cuerpos consulares no son muy dinámicos, pero nosotros queremos apoyar el desarrollo de la ciudad y de la región", sostuvo.

En tanto, el alcalde Omar Sabat y presidente de la Corporación Valdivia Ciudad Universitaria y del Conocimiento, expresó que "es una oportunidad única que tienen los estudiantes de compartir con estas autoridades y conocer de primera fuente cómo son estos países".

Para la rectora de la Universidad Santo Tomás sede Valdivia, Laura Bertolotto, esta acti-

vidad es una de las más importantes desde la constitución de la Corporación. "Tiene que ver con su objetivo, porque no solamente se está trabajando en cómo beneficiar a nuestros alumnos y docentes, sino también en cómo podemos compartir con la comunidad todo esto", explicó.

Además, aseguró que permitirá generar vínculos académicos "que van a llegar directamente a nuestros alumnos, lo que queremos es potenciar el intercambio entre docentes y entre estudiantes".

En ese punto, precisó que el objetivo es impulsar también que docentes y alumnos de los países de Europa visiten la ciudad y traigan parte de su cultura a Valdivia.

Corporación Valdivia Ciudad Universitaria

La Corporación Valdivia Ciudad Universitaria y del Conocimiento es un proyecto que quiere hacer de Valdivia una ciudad Capital Regional. Esto se traduce en desarrollar iniciativas académicas y científicas que se constituyan en la principal industria urbana y motor de una economía moderna y vanguardista. Ello con actividades que sean un aporte a la construcción de la sociedad del conocimiento. Además, con instituciones universitarias y del conocimiento que aseguren una oferta competitiva y atractiva para captar alumnos, actividades complementarias y recursos de inversión.

PRINCIPALES EVENTOS

Los días jueves y viernes se concentrarán los principales eventos. En estos los países que integran la Unión Europea difundirán su cultura y sus empresas.

Anja Godderis confirmó que participarán el ministro consejero y embajador subrogante de Alemania, Jens

Tema del día

Diplomáticos europeos están en Valdivia para actividades de intercambio

ENCUENTRO. Es organizado por la Corporación Valdivia Ciudad Universitaria y del Conocimiento y el Cuerpo Consular de Los Ríos.



AYER, A LAS 19 HORAS EN EL HOTEL VILLA DEL RÍO SE REALIZÓ LA CEREMONIA DE BIENVENIDA A LOS DIPLOMÁTICOS.

María Alejandra Pino
reportera@univision.cl

Nos la primera vez que visita Valdivia. Por lo tanto, aseguró que la ciudad no es desconocida para ella. Las relaciones entre su país, Austria, y Chile "siempre han sido muy amistosas, pero pueden mejorar e intensificarse", precisó. La embajadora Dorothea Auer es parte de la delegación que visita desde ayer Valdivia, en el marco del "Encuentro entre dos mundos: Valdivia y Europa".

Vino a la ciudad para difundir la cultura de su país y para generar lazos que permitan determinar "qué se necesita en Valdivia y qué podemos ofrecer", sostuvo.

En ese ámbito, especificó que "sobre todo podríamos aportar en dos áreas, en el desarrollo de la logística vial de la ciudad, mejorar esto antes de que se genere un colapso, y en energía hidroeléctrica, donde tenemos bastante experiencia en energías renovables, como eólica, biomásica y geotérmica; el consumo de energía aumenta y los costos de energía reducidos, entonces un desafío constante y ahí vienen las ideas innovadoras que podemos aportar".

Dorothea Auer junto a otros seis representantes diplomáticos fueron parte ayer de la ceremonia de bienvenida que los organizadores del evento ofrecieron.

El acto se realizó en el Hotel Villa del Río, a las 19 horas. Participaron el intendente Egon Mori-



LOS INVITADOS Y LAS AUTORIDADES LOCALES COMPARTIERON UNA CENA ANOCHÉ.

tecos; el alcalde y presidente de la Corporación Ciudad Universitaria y del Conocimiento, Omar Sabat; la decana del Cuerpo Consular de Los Ríos, Anja Godderis; el vicerrector de la Universidad San Sebastián, Angelo Romano, y la rectora de la Universidad Santo Tomás, Laura Bertolotto, entre otras autoridades locales.

Los visitantes son el ministro consejero y embajador suplente de Alemania, Jens Lüdkehorst; la embajadora de Austria, Dorothea Auer; el embajador de Bélgica, Patrick de Beyere; el embajador de España, Carlos Robles Praga; la embajadora de los Países Bajos, Marlon Rappeyne; el cónsul general de Suiza, Joel Guddat; el embajador de la Unión Europea, Rafael Do-

INTERCAMBIO

El "Encuentro entre dos mundos: Valdivia y Europa" es organizado por la Corporación Valdivia Ciudad Universitaria y del Conocimiento y el Cuerpo Consular de Los Ríos.

Entre sus objetivos está el establecer lazos de intercambio cultural, educacional y empresarial. En ese contexto, las casas de estudios de la ciudad que integran la Corporación han abierto sus puertas para ser partícipes del evento.

El vicerrector de la sede Valdivia de la Universidad San Sebastián, Angelo Romano, destacó que "la Corporación nació para el desarrollo de Valdivia como una ciudad universitaria, que permita atraer a alumnos, profesores y nos desarrollemos como tal. En esa instancia nosot-

ros vimos una importante posibilidad de asociación con el Cuerpo Consular, donde se hizo un convenio que es único a nivel nacional".

Agregó que: "La visita de los embajadores nos permitirá estrechar lazos con el Viejo Continente para poder, de alguna manera, tomar ideas, intercambiar opiniones y más adelante, incluso, estamos programando una visita a alguna ciudad universitaria para traer más ideas y poder mejorar a Valdivia como ciudad universitaria".

En tanto, la rectora de la Universidad Santo Tomás, Laura Bertolotto, sostuvo que "Santo Tomás es un actor que mantiene su compromiso con el desarrollo de la región y realiza su contribución a este evento poniendo a disposición los talen-

Pianista ofrecerá concierto hoy

«La pianista suiza Luisa Splett ofrecerá un concierto hoy, a las 19 horas, en el Teatro Municipal Lord Cochrane. La actividad es gratuita y forma parte del "Encuentro entre dos mundos: Valdivia y Europa". La artista nació en Winterthur (Suiza) y en su repertorio ha incorporado obras de toda la literatura clásica para piano, desde el barroco alemán e italiano y la música del período clásico, hasta las obras de compositores contemporáneos suizos y latinoamericanos. En febrero del año pasado editó el disco "Como volando", con interpretación de obras de diferentes épocas y orígenes.



Laura Bertolotto
Rectora UST

tos y competencias de estudiantes y docentes de distintas carreras".

Además, destacó el esfuerzo de las instituciones organizadoras y colaboradoras para sacar adelante el evento. "El compromiso de la municipalidad, el CECS, y todos las casas de estudio que participan de la Corporación Valdivia Ciudad Universitaria y del Conocimiento, que han puesto a disposición a personal, especialmente de comunicaciones y relaciones públicas e infraestructura para este evento", dijo.

La realización del encuentro cuenta con el apoyo del Gobierno Regional. El intendente Montecinos calificó la actividad como "insólita" en la región. "Participamos activamente en la organización de la actividad, junto con la Corporación Ciudad Universitaria y el Cuerpo Consular, porque uno de nuestros propósitos es crear y fortalecer lazos entre la región y el resto del mundo, tanto en ámbito cultural como comercial", expresó.

Agregó que: "La presencia de los embajadores comerciales de cada embajada permitirá una vinculación directa con nuestros

11 horas

del viernes se realizará la charla "¿Cómo estudiar en Europa?". Será dictada por el embajador de la Unión Europea, Rafael Dochow, en la Carpa del Centro de Estudios Científicos.

17 de mayo

finalizará el programa de actividades culturales del "Encuentro entre dos mundos: Valdivia y Europa", con la exhibición de dos películas infantiles en el Teatro Municipal Lord Cochrane.

22 de mayo
diplomáticos

de diversos países de Europa llegaran a Valdivia para participar en el encuentro multilateral, organizado por el Cuerpo Consular y la Corporación Valdivia Ciudad Universitaria.



COS DE PAÍSES EUROPEOS QUE VISITAN LA CIUDAD PARA PARTICIPAR EN UNA SERIE DE ACTIVIDADES.

empresarias, generando oportunidades para hacer negocios y generar inversión, lo que es una de las prioridades de nuestra gestión".

CULTURA Y NEGOCIOS

Hoy se realizarán dos de las principales actividades. La primera es a las 9 horas, en el Hotel Villa del Río. Se trata del Encuentro Cultural, donde los representantes de cada país difundirán aspectos propios de su cultura, el turismo y la gastronomía, los que darán a conocer en la charla y en los stands que estarán disponibles para ser visitados. Esta activi-

"Nos permitirá estrechar lazos con el Viejo Continente para poder, de alguna manera, tomar ideas, intercambiar opiniones".

Angelo Romano
Vicedirector Sck USS

dad explicaron los organizadores - está dirigida a estudiantes.

En tanto, a las 14:30 horas se realizará el Seminario Empresarial, donde cada embajada hará una presentación de 10 minutos.

"Nos interesa, sobre todo, ver qué se necesita en Valdivia y en qué podemos aportar como país".

Dorothea Auer
Embajadora de Austria

Luego, a las 16 horas, se inicia la rueda de negocios, donde está confirmada la participación de empresas locales, como Colun, Chocolates Valdivioche, Puertas Wood's, Clínica Alemana, Bioenergía de

PROGRAMA

- **Jueves 14**
9 horas: Encuentro Cultural. Hotel Villa del Río.
14:30 horas: Seminario Empresarial. Hotel Villa del Río
15 horas: "Le Grand Tour". Cine Club Uach.
19 horas: Concierto de piano de Luísa Sjöblot, en el Teatro Municipal Lord Cochrane.
- **Viernes 15**
9:15 horas: Inauguración exposición "Fotografías de un austriaco en Chile", en la Universidad Santo Tomás.
10 horas: Inauguración exposiciones "Una mirada de un viaje a Berlín", de Julian Heimbisberg (Alemanía) y "La habitación de Arlés", de Vincent Van Gogh, en la Corporación Cultural Municipal.
11 horas: Charla Embajador Unión Europea "¿Cómo estudiar en Europa?", en Centro de Estudios Científicos.
11 horas: Charla "Eficiencia Energética", Universidad San Sebastián.
16 horas: "El infierno del 63", en Cine Club Uach.
- **Domingo 17**
10 horas: Cine Infantil "Capitán de Nieve" y 12 horas "Las aventuras de Tadeo Jones", en Teatro Lord Cochrane.

Opinión

Oskar Sabat
Alcalde de Valdivia



"Encuentro entre dos mundos: Valdivia y Europa"

Nuestra "Ciudad de los Ríos" se caracteriza por la cultura y por ser una ciudad netamente universitaria, donde el intercambio de experiencias y disciplinas entre las diversas casas de estudio, permiten a los estudiantes que llegan a estas ciudades y verdes tierras, forjar un promisorio futuro.

En ese contexto, surge la Corporación Valdivia Ciudad Universitaria y del Conocimiento, creada el 20 de diciembre de 2013 e integrada por las Universidades Austral de Chile, San Sebastián, Santo Tomás, junto al Centro de Estudios Científicos y la Ilustre Municipalidad de Valdivia, quienes han trabajado desde el 2008 en potenciar a la ciudad como un polo de conocimiento en el sur del mundo.

Por esta razón, dicha entidad está trabajando en crear alianzas estratégicas que se traduzcan en oportunidades para los más de 20.000 estudiantes que año a año alberga nuestra ciudad, pensando también en el desarrollo equitativo de toda la Región de Los Ríos.

Valdivia es reconocida por su alto potencial turístico, cultural, científico y académico, áreas que han sido prioridad para nuestra Corporación y razón por la cual hoy son parte del evento "Encuentro entre dos mundos: Valdivia-Europa", instancia donde se po-

drán estrechar vínculos con países que hoy son reconocidos por su experiencia en el desarrollo de ciudades universitarias de nivel mundial.

Cuando se firmó el convenio con el Cuerpo Consular, nuestra Corporación persiguió como objetivo estrechar lazos con estos países para efectuar así actividades conjuntas, además de facilitar el intercambio de estudiantes y docentes entre ambos continentes, lo cual hoy entrega sus primeros resultados con el evento Cultural - Económico que se desarrollará en la comuna durante los próximos días.

La Corporación Valdivia Ciudad Universitaria y del Conocimiento busca convertir a Valdivia en una ciudad que acoge y cobije cada vez más y mejor a sus estudiantes, profesores e investigadores, tanto del país como del extranjero, brindándoles condiciones privilegiadas de vida, estudio, trabajo y recreación, con instituciones universitarias y del conocimiento que conjuntamente aseguren una oferta competitiva y sumamente atractiva para captar alumnos, actividades complementarias y recursos de inversión. Una ciudad y capital regional con actividades universitarias y científicas plenamente integradas a los requerimientos para el desarrollo integral de la Región de Los Ríos. **CS**

TE QUIERO
MUCHO
MAMÁ

PARTICIPA Y GANA UN SPA PARA PIES Y UN ALISADOR DE PELO.

RECORTA EL CUPÓN, LLENA LOS DATOS Y DEPOSITALO EN EL BUZÓN DE TU DIARIO Y YA ESTARÁS PARTICIPANDO. Dirección buzón: Yungay 499 o módulo Diario Austral Mall Plaza de los Ríos 2º nivel. Fecha sorteo: **viernes 15 de mayo 2015.**

Buzón de contacto en www.soy24.cl/d

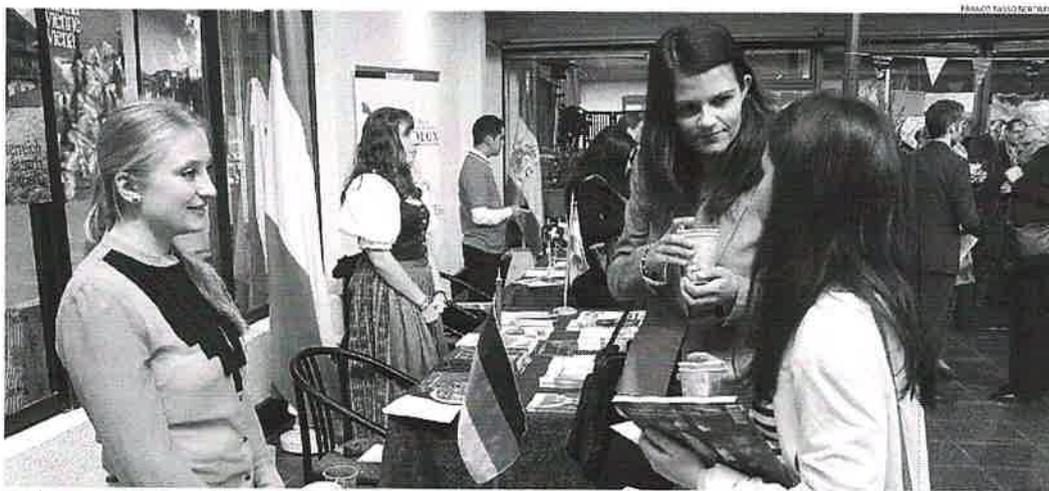
NOMBRE: _____
E-MAIL: _____
TELÉFONO DE CONTACTO: _____



Diario Austral
REGIÓN DE LOS RÍOS

Tema del día

Países de Europa difundieron su cultura y las bases de su economía



A TRAVÉS DE CHARLAS Y STANDS LOS SEIS PAÍSES DE EUROPA, CUYOS REPRESENTANTES VISITAN LA CIUDAD, DIERON A CONOCER AYER LOS ASPECTOS PRINCIPALES DE SU DIOSINCRACIA, EN EL HOTEL VILLA DEL RÍO.

ENCUENTRO.
El programa de actividades continuará hoy, desde las 9.15 horas, en la sede Valdivia de la Universidad Santo Tomás. El evento se extiende hasta el domingo.

María Alejandra Pino
Reportera de Prensa

Docientas personas llegaron ayer hasta el Hotel Villa del Río para participar en la primera actividad abierta a la comunidad del "Encuentro entre dos mundos: Valdivia y Europa", organizado por el Cuerpo Consular de Los Ríos y la Corporación Valdivia Ciudad Universitaria y del Conocimiento.

Durante la mañana los diplomáticos de España, Austria, Bélgica, Alemania, Países Bajos y Suiza presentaron los aspectos culturales, geográficos y económicos de sus territorios al público asistente, entre el que estaban estudiantes del Instituto Comercial y del Instituto Superior de Administración y Turismo (Insaat), y universitarios.

La actividad estuvo encabezada por el alcalde y presidente de la Corporación Valdivia Ciudad Universitaria y del Conocimiento, Omar Sabat. "La primera instancia era lograr este encuentro, conocer la experiencia europea de cómo han desarrollado las ciudades universitarias las potencialidades y poder adquirir conocimiento en este intercambio de información", sostuvo.

INTERCAMBIO ECONÓMICO

A fin de establecer lazos económicos con los países de Europa, durante la tarde se realizaron dos actividades vinculadas a es-

Austria: destacan un sistema educativo de alto nivel



EMBAJADORA DOROTHEA AUER.

La embajadora de Austria, Dorothea Auer, destacó en su presentación la educación de alto nivel que tiene su país. En su presentación describió un sistema educacional que se centra en la incorporación de las ciencias aplicadas en las universidades, instituciones que se orientan a lo que el mercado empresarial necesita. En ese país, según los datos que entregó, además existen 22 universidades públicas y 11 privadas. La embajadora dijo que el sistema educacional es dual, es decir, combina la teoría con la práctica.

te objetivo. A las 14:30 horas un seminario empresarial que comenzó con la exposición del intendente Egon Montecinos, quien presentó las principales características de la región en este ámbito.

Países Bajos: fortalecen una economía con innovación



EMBAJADORA MARION KAPPEYNE.

En los Países Bajos tienen una economía innovadora que quieren fortalecer y "somos pioneros en comercio internacional, somos el séptimo mayor inversor extranjero en el mundo", sostuvo la embajadora Marion Kappeyne. Entre los productos que son la base de su economía está la floricultura: genética, semillas y cultivo. Allí se genera la mayor producción de tulipanes en el mundo. Otro de los sectores prioritarios de su economía es el medioambiental, específicamente en la recuperación de suelos y consultorías ambientales.

Luego fue el turno de los embajadores y agregados comerciales de cada país, quienes enfatizaron en los principales sectores productivos que sustentan su economía y en cómo ésta ha evolucionado, en las re-

Bélgica: su avanzada tecnología tiene presencia en Chile



EMBAJADOR PATRICK DE BEYTER.

Una de las fortalezas de su comercio exterior es la exportación de bienes y servicios. Han apostado por la innovación en la tecnología avanzada y en ese ámbito hay un vínculo con Chile, a través de empresas de Bélgica con presencia en el país. Entre ellas AMBEcostory, que provee de máquinas de tratamiento de desechos hospitalarios con tecnología microondas, de ellas existen dos en Chile. Además, CMI Energy, que instaló una torre de concentración de sales que permite guardar la energía solar durante 17 horas, en la Planta Abengoa en Atacama.

laciones comerciales que existen con Chile y en los productos de exportación.

Finalizado el seminario, diplomáticos, agregados comerciales, empresas locales y extranjeras con presencia en Chi-

España: es el tercer país de la UE que más exporta al territorio nacional



EMBAJADOR CARLOS ROBLES.

España es el tercer país de la Unión Europea que más exporta a Chile. Entre los productos que llegan al territorio están maquinaria para el sector minero y agrícola, mientras que desde Chile a España el principal producto que se exporta es el cobre. En relación a la presencia en Chile, actualmente existen 600 empresas españolas instaladas en el territorio. Una de las políticas que ha impulsado el gobierno español para reactivar su economía, es fomentar el emprendimiento, según explicaron sus representantes en el seminario.

le participaron en una rueda de negocios. Entre estas últimas, Valdiloche, Puertas Wood's, Los Ríos Alimentaria Sano, AFS, Bioenergía de Los Ríos Turismo Mariquina, Huckerts y Schreder.

9.15 horas

será la inauguración hoy de la exposición "Fotografías de un austriaco en Chile". La cita será en la Universidad Santo Tomás.

2 películas infantiles

serán exhibidas en la última jornada del "Encuentro entre dos mundos". La invitación es para el domingo a las 10 y las 12 horas, en el Teatro Municipal Lord Cochrane.

200 personas

asistieron ayer al encuentro cultural que se realizó a las 9 horas en el Hotel Villa del Río. Entre los invitados, se incluyó a algunos de su refuerzo musical y su secretaria.

Alemania: prioriza la formación y la investigación en sus actividades

● Alemania se define como el país de las ideas. No cuenta con recursos naturales, por lo tanto ha fundado su economía en los ámbitos de la formación, investigación e innovación, enfocándose según explicó su embajador subrogante, Jens Linkenheimer, en la tecnología, la industria y las energías renovables.



EMBAJADOR (S) JENS LINKENHEIMER.

Los principales productos que exportan a Chile son aeronaves, automóviles, camiones y maquinaria para los sectores de la minería.

Suiza: uno de sus objetivos es generar un lazo cultural

● El vínculo cultural entre Suiza y Chile se ve fortalecido a través de iniciativas que impulsa su Embajada. Entre ellas destaca el Fondo Cultural Focus, que fomenta proyectos culturales suizos en Chile. Esto con el objetivo de promover la presencia de la cultura y los valores de ese país. Además, busca fortalecer una red de alianzas y co-



CÓNSUL GENERAL, JOEL GUELAT.

operación en base a este ámbito. Suiza tiene una presencia permanente a través de actividades culturales, por ejemplo, en la Semana de la Francofonía y Festival de Cine Europeo.

PROGRAMA

« **Viernes 15**

9:15 horas: Inauguración exposición "Fotografías de un austriaco en Chile", ignaz Hochhausler (Austria), en Universidad Santo Tomás.

10 horas: Inauguración exposiciones "Una mirada de un viaje a Berlín", Julian Hemelsberg (Alemania) y "La habitación de Arlés" de Vincent Van Gogh, en la Corporación Cultural Municipal

11 horas: Charla Embajador Unión Europea "¿Cómo estudiar en Europa?", Centro de Estudios Científicos

11 horas: Charla de Eficiencia Energética, en la Universidad San Sebastián (Aula Magna)

16 horas: "El infierno del 63", Steven de Jong (2009), en el Cine Club Uach

» **Domingo**

10 horas: Cine Infantil "Copito de Nieve", en el Teatro Municipal Lord Cochrane

12 horas: Cine Infantil "Las aventuras de Tadeo Jones", Teatro Municipal Lord Cochrane

Luisa Splett: "No trato de ser especial, solo busco mostrar lo aprendido"

PRESENCIA. La pianista suiza tocó por primera vez para el público local, ayer, en el Teatro Lord Cochrane.

Poco menos de 48 horas duró la visita de Luisa Splett en Valdivia. Además de su primer concierto para el público local anoche en el teatro Lord Cochrane, la célebre pianista suiza que llegó como invitada del programa cultural Encuentro Entre dos Mundos, aprovechó de conocer las bondades de la ciudad. Comió mariscos, pasó por el centro y recorrió parte de la costanera para comprobar en persona la convivencia de los valdivianos con los lobos marinos.

El viaje también sirvió para su renovación de votos con el electorado nacional. En Chile pasó parte de su infancia (tras iniciar su carrera musical en Suiza), aprendió español y se enamoró del país. "Me siento un poco chilena de corazón, eso no va a cambiar. Extraño mucho este país cuando estoy lejos y no es una exageración", dice. El 2012 Luisa Splett terminó sus estu-



EL CONCIERTO FUE EN EL TEATRO MUNICIPAL LORD COCHRANE.

dios. Hasta la fecha se dedica a recorrer el mundo con conciertos y a sumar experiencia para su estilo propio, el que no responde a un concepto específico y que prefiere que el público desfrute en cada concierto. "No trato de ser especial, solo busco mostrar lo aprendido. Soy el resultado de la asimilación de todo lo que me enseñaron mis maestros. Trato de sacar lo mejor de cada uno de ellos para te-

ner una síntesis de lo que me han dado".

LO QUE VIENE

Tras Valdivia, la pianista de 31 años se presentará hoy en el teatro municipal de Temuco. Por segundo año viaja a la capital de La Araucanía. Será la segunda ciudad en su gira por Chile, donde permanecerá hasta junio realizando shows y conciertos en San Javier, La Serena y Copiapó.



CELÉBRALO COMO QUIERAS ¡SIEMPRE EN HD!



Al contratar tu pack desde \$39.990, llévate una pelota y participa por ENTRADAS DOBLES al partido inaugural de Chile el 11 de Junio*

Todo el fútbol y el mejor deporte en HD

www.felsur.cl • 600 800 4000 | @ TV HD



* El regalo de pelota, hasta agotar stock de 500 unidades. Bases y condiciones de la promoción en www.felsur.cl



Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

Encuentro entre Dos Mundos: Rueda de Negocios- Primeros resultados

1 mensaje

Anja Godderis <belgicaenvaldivia@gmail.com>

16 de mayo de 2015, 10:25

Para: emontecinos@interior.gov.cl, emontecinos@goredelosrios.cl, Janet Bittner Andrews <jbittner@interior.gov.cl>

Cco: rbahre@goredelosrios.cl

A la Atención del Sr. Intendente de la Región de Los Ríos

Don Egon Montecinos Montecinos

Estimado Sr. Intendente,

Junto con saludarle cordialmente, quisiera hacerle llegar el presente resumen de resultados de la Rueda de Negocios, efectuada el día 14/05/2015 en el Hotel Villa del Río.

Antes que nada, deseo agradecerles a usted y a su equipo por el apoyo brindado, en especial a Rodrigo Bähre: sin su valiosa ayuda este evento probablemente no se hubiese llevado a cabo. También a Janet Bittner, por sus eficientes gestiones.

Y resaltar el trabajo preparativo y la participación activa de los Seremis.

Aparte de los tratos que se han podido cerrar en el acto, quiero destacar lo siguiente:

- A corto y mediano plazo habrá aún más resultados empresariales positivos, por lo cual se realizará el correspondiente seguimiento.
- Los participantes locales tuvieron la posibilidad de ver otra visión del mundo empresarial, lo cual ha sido un valioso aporte. Un ejemplo, una agrupación presentó su proyecto a una Embajada, la Embajada preguntó por su planificación a 10 años, y no supieron responder ya que no habían pensado nunca a 10 años. Se dieron cuenta que es necesario ampliar sus horizontes.
- La impresión muy positiva que se llevan los Embajadores: algunos no tenían mucha fe en la organización, en la Región o incluso en el Cuerpo Consular, y solamente se habían inscrito por compromiso. Pero, al ver la eficiente coordinación y los resultados de la actividad, ofrecieron disculpas y solicitaron una nueva actividad con el fin de poder prepararse mejor y traer más empresas de calidad.
- Las empresas extranjeras, quienes constantemente participan en ruedas de negocio, también se quedaron impresionadas por la calidad de las contrapartes: no se ha visto mucho que en una rueda participan los Seremis personalmente.

A finales de la semana me reuniré con Rodrigo Bähre para analizar los detalles.

Muy atentamente,

Anja Godderis

Decana Cuerpo Consular de Valdivia
Cónsul Honoraria de Bélgica en Valdivia
Condominio Los Cisnes 46
Valdivia
Región de los Ríos
CHILE
0056-9-77372511

2 archivos adjuntos

 **RUEDA DE NEGOCIOS.docx**
33K

 **agenda rueda.pdf**
191K

云南省人民对外友好协会

Yunnan Provincial People's Association for Friendship with Foreign Countries

中国云南省昆明市大观路230号 230 Daguan Rd., Kunming, Yunnan, China
邮编: 650032 电话: (0871)5311575, 5311033 Zip Code: 650032 Tel: (0871)5311575, 5311033
传真: (0871)5311987, 5311575 Fax: (0871)5311987, 5311575
(Translation)

Rodrigo Bahre Vogel
Regional Unit of International Affairs
Gobierno Regional de Los Rios

Dear Mr. Bahre Vogel,

July 14, 2015

It is highly appreciated for your best wishes toward the 3rd China South-Asia Expo and 23rd Kunming Fair, which was successfully closed on June 16th. The Yunnan Sistership Pavilion was set up for the first time to display images, advantageous industries, and featured products of our international sistership cities, which is one of the highlights of this year's China-South Asia Expo. Thanks to your generous support, Los Rios Region was introduced through text and beautiful pictures to people of all circles at the Expo for them to get a better understanding about your Region.

At your proposal of inviting a business delegation to Los Rios Region, Mr. Yang Hui, Deputy Director-General of the Department of Commerce(DOC) of Yunnan Province will lead a delegation, with both governmental officials and entrepreneurs, to visit your region in this late October. Taking this opportunity, the delegation could have a face-to-face communication with you and local enterprises, and conduct in-depth discussions on the proposed cooperative projects. My colleague as well as your old friend, Ms. Hu Xiaoxiao, Deputy Secretary General of Yunnan Provincial People's Association for Friendship with Foreign Countries, will join in the delegation as well.

Attached is the name list of the delegation, it will be highly appreciated if you could issue formal invitations(one for the governmental officials and one for entrepreneurs) to them and assist in arranging activities in Los Rios. I hope that we can strengthen our contacts and communications and work together to ensure a complete success of the visit.

Best regards.

Sincerely yours,

Cheng Yunchuan (Signed)
Vice President
Yunnan Provincial People's Association for Friendship with Foreign Countries



GAB/009- 2015



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Valdivia, August 11, 2015

Mr. Yang Hui
Deputy Director General
Department of Commerce

Mme. Liu Wenxian
President
Yunnan Provincial Energy Investment Co.,Ltd

Mr. Wu Wei
Director
Department of Commerce

Mrs. Hu Xiaoxiao
Deputy Secretary-General
Yunnan Provincial People's Association for Friendship with Foreign Countries

Mr. Yan Jiong
Deputy Director
Department of Commerce

Mr. Peng Shaofeng
Section Officer
Department of Commerce

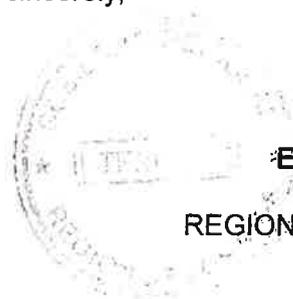
Dear Ladies and Gentlemen's,

I am writing with regards to the Friendly Relations Agreement signed between the Yunnan Province of the Republic of China and the Los Ríos Region of the Republic of Chile, in the city of Kunming on the 1st of April 2012.

On behalf of the Regional Government of Los Ríos, I invite you formally late October or early November this year to visit our region, with the objective to know more about the Los Ríos Region especially, in the areas of tourism development and infrastructure.

I hope to hear your confirmation as soon as possible, so we may begin to organize the program.

Yours sincerely,



EGON MONTECINOS MONTECINOS
REGIONAL GOVERNOR
REGIONAL GOVERNMENT OF LOS RÍOS REGION

✉ O'Higgins N° 543 ☎ 63-284341 📠 63-284330



GAB/010-2015



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Valdivia, August 11, 2015

Mr. Chen Weiqiang

Chief Overseas Business Supervisor/Senior Engineer
Yunnan Construction Engineering Group Co., Ltd

Mr. Wu Kegang

Chairman
Yunnan Red Chateau Wine Co., Ltd

Mr. Qiu Lin

Chairman
Yunnan Yu Lin Trade (Group) Co., Ltd

Mrs. Li Chao

General Manager
Yunnan Yu Lin Trade (Group) Co., Ltd

Dear Lady and Gentlemen's

I am writing with regards to the Friendly Relations Agreement signed between the Yunnan Province of the Republic of China and the Los Ríos Region of the Republic of Chile, in the city of Kunming on the 1st of April 2012.

On behalf of the Regional Government of Los Ríos, I invite you formally late October or early November this year to visit our region, with the objective to know more about the Los Ríos Region especially, in the areas of tourism development and infrastructure.

I hope to hear your confirmation as soon as possible, so we may begin to organize the program.

Yours sincerely,



EGON MONTECINOS MONTECINOS
REGIONAL GOVERNOR
REGIONAL GOVERNMENT OF LOS RÍOS REGION



Yunnan's visit

1 mensaje

hxx0826 <hxx0826@aliyun.com>

20 de octubre de 2015, 4:46

Responder a: hxx0826 <hxx0826@aliyun.com>

Para: rbahre <rbahre@goredelosrios.cl>

Dear Mr. Bahre,

Long time no see. I hope everything goes well with you.

As you know, a commerce delegation is going to visit Los Rios Region in the first week on November.

Now, the final date is fixed. The delegation is going on arrive at 5th(Thursday) by Flight H2081 13:40-15:00 and leave at 6th (Friday) by Flight H2082 15:30-16:50.

We will be appreciated if you let us know the arrangements in your region and if the translator for the business activities is also arranged by your region.

I myself is in the delegation and I am so excited to meet all the old friends in Los Rios.

We are so sorry for all the problems that caused by the delegation.

Thank you very much for your efforts and time.

See you in Los Rios Region.

胡潇潇

云南省人民对外友好协会 副秘书长

云南省外办

Hu Xiaoxiao

Deputy Secretary General

Yunnan Provincial People's Association for Friendship with Foreign Countries

Yunnan Provincial Foreign Affairs Office

Tel:86-871-64098051

Fax: 86-871-65311575



Invita a Reunión y Cena Bienvenida Delegación de la Provincia de Yunnan - República popular China

1 mensaje

Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

29 de octubre de 2015, 7:45

Para: Rodrigo Echevarria <rechevarria@alwoplast.cl>

Señor

Rodrigo Echevarría

Presidente

Cámara de Comercio e Industrias de Valdivia AG.

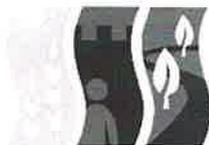
Presente

Junto con saludarles cordialmente y, por instrucción del Intendente Sr. Egon Montecinos M., adjunto al presente invitación para la actividad que se señala en Asunto.

Se ruega confirmar asistencia al correo electrónico: rbahre@goredelosrios.cl o al celular:691980230.

Gracias

Atentamente;



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel

Encargado Unidad Regional Asuntos

Internacionales (URAI)

Gobierno Regional de Los Ríos

Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030

rbahre@goredelosrios.cl



Invitación Yunnan2.pdf

220K



Invita a Reunión y Cena Bienvenida Delegación de la Provincia de Yunnan - República Popular China

1 mensaje

Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

29 de octubre de 2015, 7:50

Para: PEDRO PERINETTI <comercial@valdiviaturismo.cl>, Cámara de Turismo Valdivia <gerencia@valdiviaturismo.cl>

Señor

Pedro Perinetti

Presidente

Cámara de Turismo de Valdivia

Presente

Junto con saludarles cordialmente y, por instrucción del Intendente Sr. Egon Montecinos M., adjunto al presente invitación para la actividad que se señala en Asunto.

Se ruega confirmar asistencia al correo electrónico: rbahre@goredelosrios.cl o al celular:691980230.

Gracias

Atentamente;



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel

Encargado Unidad Regional Asuntos

Internacionales (URAI)

Gobierno Regional de Los Ríos

Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030

rbahre@goredelosrios.cl



Invitación Yunnan2.pdf

220K



Invita a Reunión y Cena Bienvenida Delegación de la Provincia de Yunnan - República Popular China

1 mensaje

Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

29 de octubre de 2015, 7:39

Para: Hugo Ortiz <hortiz@goredelosrios.cl>, Italo Martínez <imartinez@goredelosrios.cl>, Arturo Norambuena <anorambuena@goredelosrios.cl>, Eduardo Holck <eholck@goredelosrios.cl>, Elías Sabat <esabat@goredelosrios.cl>

Cc: Ivan Madariaga <imadariaga@goredelosrios.cl>, Ana Bravo <ambravo@economia.cl>, Seremi Economía <prensalosrios.economia@gmail.com>

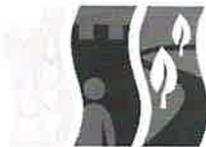
Estimados Señores Consejeros

Junto con saludarles cordialmente y, por instrucción del Intendente Sr. Egon Montecinos M., adjunto al presente invitación para la actividad que se señala en Asunto.

Se ruega confirmar asistencia al correo electrónico: rbahre@goredelosrios.cl o al celular:691980230.

Gracias

Atentamente;



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos
Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

 Invitación Yunnan2.pdf
220K



Invitación a Reunión y Cena Bienvenida Delegación de la Provincia de Yunnan, República Popular China

1 mensaje

Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

29 de octubre de 2015, 7:34

Para: Erwin Rosas <erosas@goredelosrios.cl>, Leonardo Faundez Martinez <lfaundez@goredelosrios.cl>, PEDRO BURGOS <pburgos@sernatur.cl>, MARCELO VERA ALVAREZ <mvera@prochile.gob.cl>, Gonzalo Espinoza <gespinoza@corporacionlosrios.cl>

Cc: Ana Bravo <ambravo@economia.cl>, Jovanna Barrera <jbarreram@interior.gov.cl>, Ana Jara <ajara@goredelosrios.cl>, Patricia Mabel Moya Carrasco <pmoya@sernatur.cl>, MARCELA FERNANDEZ <mafernandez@prochile.gob.cl>, Teresa Lagos <tlagos@corporacionlosrios.cl>, Seremi Economía <prensalosrios.economia@gmail.com>

Buenos Días.

Junto con saludarles cordialmente y, por instrucción del Intendente Sr. Egon Montecinos M., adjunto al presente invitación para la actividad que se señala en Asunto.

Se ruega confirmar asistencia al correo electrónico: rbahre@goredelosrios.cl o al celular:691980230.

Gracias

Atentamente;



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos
Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

 **Invitación Yunnan2.pdf**
220K




Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL



Egon Montecinos Montecinos, Intendente de la Región de Los Ríos, **Hugo Ortiz De Filippi**, Presidente del Consejo Regional de Los Ríos y **Ana María Bravo Castro**, Secretaria Regional Ministerial de Economía, Fomento y Turismo saludan con especial atención y tienen el agrado de invitar a usted a una **Reunión y posterior Cena de Bienvenida** que se ofrecerá a una delegación de la Provincia de Yunnan, actividades que se desarrollan en el marco del “**Convenio de Amistad e Intercambio firmado entre el Gobierno Provincial de Yunnan – República Popular de China y el Gobierno Regional de Los Ríos – República de Chile en abril de 2012**”.

La actividad se realizará el **jueves 05 de noviembre 2015** a partir de las **17.30 horas**, en el **Hotel Dreams de Valdivia**, ubicado en calle **Carampangue N°190**.

Montecinos Montecinos, Ortiz De Filippi y Bravo Castro, agradecen desde ya su asistencia, la que sin duda dará mayor realce a la actividad.

Se ruega confirmar asistencia antes del miércoles 4 de noviembre al email: rbahre@goredelosrios.cl o al celular: 69198030

Valdivia, octubre 2015.

**LOS RIOS REGION GIVES
THE WARMEST WELCOME
TO THE DELEGACION OF
YUNNAN PROVINCE**



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL
International Affairs United

Quito, Tarma Anaya, S.C. de diseño y producción gráfica / Gobierno Regional de Los Ríos

YUNNAN PROVINCE DELEGATION PROGRAM

05 and 06 November 2015

DAY 5 NOVEMBER

15:00 hours: Arrival of the delegation of Yunnan

18:00 hours: Hotel Dreams Valdivia: Meeting delegation of Yunnan Province and Region of Los Rios. Videos and Presentations on figures from the Region and sectors investment potential in tourism area (Choshuenco, Caulle, Corral).

19:45 hours: Hotel Dreams Valdivia: Dinner reception delegation of Yunnan.

21:00 hours: End of activities.

DAY 6 NOVEMBER

8:45 hours: Departure from Hotel Dreams Valdivia to Niebla

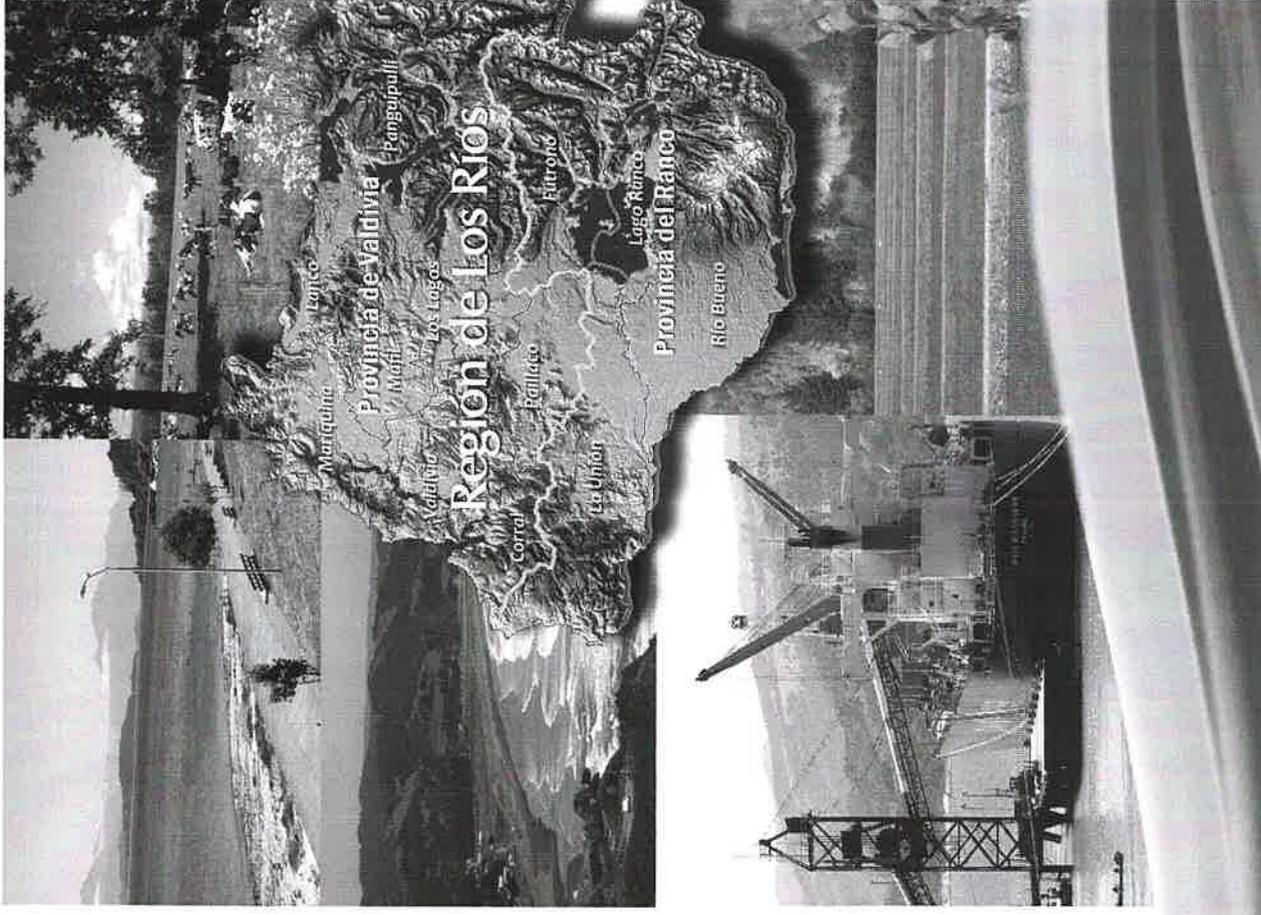
9:15 hours: Departure from Niebla to Corral and return to Valdivia (river way).

11:30 hours: Arrival to Valdivia

11:40 hours: Visit the Fluvial Fair.

12:00 hours: Lunch at Hotel Dreams

13:00 hours: Destination Airport



Actualidad



La potencia de la región está en lo forestal, lácteo y marítimo. Es una economía pequeña, que necesita desarrollo".

YANG HU, Director del Departamento de Comercio de Yunnan

Empresarios chinos destacan potencial de Corral y están dispuestos a invertir

PUERTO. Ayer en la mañana conocieron la costa y manifestaron su intención de hacer negocios, a la espera de estudios que realiza el gobierno regional. También les interesa el turismo.

Juan Carlos Hernández G.
Escritor independiente y periodista

La posibilidad de que empresarios chinos inviertan en la Región de Los Ríos se consolida con la visita de dos días de la delegación comercial procedente de la provincia de Yunnan, en el suroeste asiático. De hecho, el jefe de delegación y director general adjunto del Departamento de Comercio de la provincia de Yunnan, Yang Hu, señaló ayer a El Diario Austral que hay empresarios dispuestos a invertir de inmediato en el puerto de Corral, en la medida que se cumplan condiciones de apoyo gubernamental y se clarifiquen modalidades de inversión y administración del recinto portuario.

Al mismo tiempo, Yang Hu anunció para el próximo año el viaje de una delegación de empresarios turísticos.

¿INVERSIONES?

Ayer, luego de la visita que realizó la delegación china al sector de Corral junto a representantes del gobierno y el Consejo Regional, Yang Hu aseguró que en el último año han trabajado en la profundización de la cooperación entre Yunnan y Los Ríos, especialmente en las áreas de la cultura, educación y economía. Al mismo tiempo destacó que las potencialidades de la región apuntan a los sectores forestal, lácteo, marítimo y que se trata una economía pequeña, que necesita desarrollo.

Consultado por la posibilidad de inversión en el puerto de Corral, tal como lo han realizado en otros países como Brasil y Ecuador, Yang Hu indicó que durante la visita apreciaron "las ventajas que tiene, por ejemplo la profundidad del agua". Y aunque reconoció que "ambos gobiernos estamos conversando e investigando, se ve un futuro muy bueno", señaló y reiteró



LOS DOS DÍAS DE VISITA Y CONTACTOS ENTRE EMPRESARIOS CHINOS Y AUTORIDADES DE LOS RÍOS FUERON EVALUADOS POSITIVAMENTE POR AMBAS PARTES.

"Están invirtiendo en muchas partes del mundo y con el entorno natural, esperamos ser parte de ese pool de inversiones".

Erwin Rosas
Administrador regional

"Acordamos para el próximo año la visita de operadores turísticos chinos que hacen negocios con Sudamérica".

Pedro Burgos
Director regional de Turismo

"La región tiene un sinnúmero de sectores productivos atractivos... Esperamos que en un futuro cercano se concrete la inversión en nuestra zona".

Gonzalo Espinoza
Gerente Corporación de Desarrollo



EL GRUPO ORIENTAL Y AUTORIDADES VISITARON CORRAL AYER.

que "si existen claridad en el tipo de inversión, la administración del puerto y el apoyo gubernamental, hay empresarios chinos dispuestos a invertir".

De paso, destacó la importancia de Corral como puerto para la exportación e importación de productos, no solo desde y hacia Chile. "Argentina sería muy favorecida, ahorraría tiempo y gastos si exporta o importa por este puerto", agregó.

GODIERNO

En este mismo contexto, el administrador regional Erwin Ro-

sas aseguró que la región debe estructurar proyectos de inversión, cuidando su potencial y activos, especialmente en el aspecto medio ambiental.

En cuanto a las conversaciones acerca del puerto de Corral, Rosas recordó que los empresarios orientales han implementado "iniciativas interesantes en otros países, como Ecuador, por ejemplo, entregando créditos para infraestructura, pero ellos necesitan garantías desde punto de vista de la rentabilidad de las negociaciones" y que en esta dirección, existe una mesa-puerto trabajado

Oportunidades en la región

«La visita de la delegación china se produjo en el marco del "Convenio de Amistad entre Región de Los Ríos y Provincia de Yunnan". El jueves fue recibida por autoridades regionales en el Dreams, dando la bienvenida Ana María Bravo y el gerente de la Corporación de Desarrollo Productiva, Gonzalo Espinoza, expusieron acerca de cifras de empleo, fuerza de trabajo, PIB, sectores productivos y la valoración del Mocho Choshuenco, el Parque Nacional Puyehue y el Alteroz Costero. Al mismo tiempo, el director regional de Turismo, Pedro Burgos, destacó que junto al esfuerzo que Chile desarrolla como país para captar el mercado chino, se acordó la visita de operadores turísticos el próximo año, para contactarlos con operadores nacionales y mostrarle los servicios y productos que ofrece la región».

do y que esperan "estudios más sólidos" para conversar el tema de manera más profunda. "Ellos están invirtiendo en muchas partes del mundo y con el entorno natural de la región, esperamos ser parte de ese pool de inversiones que realizan", indicó.

GRUPO

La delegación visitante estuvo presidida por Yang Hu, director general adjunto del Departamento de Comercio de la provincia de Yunnan.

Junto a él llegaron Lin Wenlian, presidente de la Com-

pañía de Energía de Yunnan; Wu Wei, director del Departamento de Comercio; Hu Xiaoxiao, secretario de la Asociación Provincial de Yunnan para la Amistad con Países Extranjeros; Yan Jiong, director adjunto del Departamento de Comercio; Peng Shaofeng, oficial del Departamento de Comercio; Wu Keqiang, presidente de Yunnan Red Chateau Wine Co. Ltd.; Zi Jiqian y Wei Chuan, representantes de la empresa Sino Hydro Bureau 14 Co., Ltd, responsable de proyectos hidroeléctricos nacionales e internacionales. **CS**

Super Oportunidades

Imprenta Austral

Contamos con la Tecnología más avanzada de la región al servicio de nuestros clientes

Gran Cantidad de Formatos - Servicio de Personal - Tecnología CTP - Ensamblaje

Contactarnos al 53 2242226 - comercial@australvaldivia.cl

ATENCIÓN **ARQUITECTOS CONSTRUCTORES PARTICULARES**

PREFERIR LA MADERA OPTICA PARA SU OBRA: ELIJA LA MADERA MODIFICADA TERCIVAMENTE (MINT)

DURABLE • **ECONOMICA** que reduce costos y con mejor empacamiento • **BONITA** y amigable con el medio ambiente

• Bactericidas y fungicidas • **Plata para techos y fachadas** • **Otros productos a pedido**

Maderera Valdivia Ltda. - Box 24, Ruta 202, Sector El Estero
Fono 53 2275970 / 53 2196449, Valdivia www.maderera.com.cl
Maderera Valdivia

MENÚ Hoy

• Medianoche, pan tostado y jugo de naranja • **Parque del Bosque** • **Helado artesanal** • **Sin transgénicos** \$ 6.900 P.P.

Zu House

• **Menú Promoción Paralelos** • **Helado artesanal** • **Sin transgénicos** \$ 5.900 P.P.

Incluye bebida y ensalada

Barrío 219 - Ruta Nacional - Fono: 53 2 520707

Fwd: Proyecto puerto corral

1 mensaje

Johanna Zabala <zabala50871@gmail.com>
Para: rbahre@goredelosrios.cl

19 de noviembre de 2015, 18:38

Buena tarde,

Estimado Rodrigo,

Ya revisamos los documentos enviados , vemos que este momento el proyecto se encuentra en la etapa de factibilidad y como es de su conocimiento el fuerte de nosotros es la contruccion e inversion.

Por lo anterior quisieramos saber en que podemos apoyarlos en este momento ya que estamos muy interesados.

Quedo muy atenta a sus comentarios.

Cordial Saludo.

Johanna Zabala
DIRECTORA COMERCIAL
SINOHYDRO 14

El 18 de noviembre de 2015, 4:54 p. m., Johanna Zabala<zabala50871@gmail.com> escribió:

Buena tarde,

Estimado Sr Rodrigo,

Quería consultarle si se espera volver a sacar una licitación del proyecto o se manejaría como invitación directa.

Lo anterior debido a que se está analizando la información enviada y deseamos conocer este aspecto.

Quedamos atentos a su respuesta.

Cordial saludo.

Johanna Zabala
Directora Comercial
SINOHYDRO 14

El 18 de noviembre de 2015, 9:46 a. m., Johanna Zabala<zabala50871@gmail.com> escribió:

El 18 de noviembre de 2015, 9:18 a. m., Rodrigo Bahre<rbahre@goredelosrios.cl> escribió:

Estimada Sra. Zabala

Reciba usted un cordial saludo desde la Región de Los Ríos.

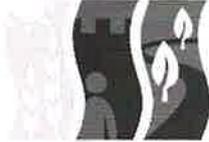
Adjunto al presente correo electrónico, la siguiente información relacionada con el Puerto de Corral:

- 1.- Plan Estratégico - Desarrollo Portuario de la Bahía de Corral.
- 2.- Bases de licitación, Estudio de Puesta en Valor del Puerto de Corral: Estrategia de Desarrollo para un Sistema Portuario Regional.

Este estudio lo está realizando la Corporación Regional de Desarrollo Productivo de la Región de Los Ríos, y guarda relación con determinar argumentos económicos y estratégicos para el puerto. El estudio se encuentra en proceso y se tendrán productos en los meses futuros.

Quedo atento a sus eventuales comentarios.

Atentamente;



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

----- Mensaje reenviado -----

De: **Rodrigo Bahre** <rbahre@goredelosrios.cl>

Fecha: 12 de noviembre de 2015, 8:36

Asunto: Fwd: Proyecto puerto corral

Para: zabala50871@gmail.com

Cc: Erwin Rosas <erosas@goredelosrios.cl>, Ana Bravo <ambravo@economia.cl>, MARCELO VERA ALVAREZ <mvera@prochile.gob.cl>, PEDRO BURGOS <pburgos@sernatur.cl>

Estimada Señora Zabala

Junto con saludar cordialmente, informo que se está reuniendo información relativa al Puerto de Corral. Esperamos poder enviar la próxima semana.

Atentamente,



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

De: Johanna Zabala [mailto:zabala50871@gmail.com]

Enviado el: lunes, 09 de noviembre de 2015 17:03

Para: pburgos@sernatur.cl; MARCELO VERA ALVAREZ; erosas@goredelosrios.cl

OBJETIVO 1 – ACCIÓN “D”

Actualidad



La potencia de la región está en lo forestal, lácteo y marítimo. Es una economía pequeña, que necesita desarrollo".

YANG HU, director del Departamento de Comercio de Yunnan

Empresarios chinos destacan potencial de Corral y están dispuestos a invertir

PUERTO. Ayer en la mañana conocieron la costa y manifestaron su intención de hacer negocios, a la espera de estudios que realiza el gobierno regional. También les interesa el turismo.

Juan Carlos Hernández G.
jch@periodicoaustral.cl

La posibilidad de que empresarios chinos inviertan en la Región de Los Ríos se consolidó con la visita de dos días de la delegación comercial procedente de la provincia de Yunnan, en el suroeste asiático. De hecho, el jefe de delegación y director general adjunto del Departamento de Comercio de la provincia de Yunnan, Yang Hu, señaló ayer a El Diario Austral que hay empresarios dispuestos a invertir de inmediato en el puerto de Corral, en la medida que se cumplan condiciones de apoyo gubernamental y se clarifiquen modalidades de inversión y administración del recinto portuario.

Al mismo tiempo, Yang Hu anunció para el próximo año el viaje de una delegación de empresarios turísticos.

INVERSIONES?

Ayer, luego de la visita que realizó la delegación china al sector de Corral junto a representantes del gobierno y el Consejo Regional, Yang Hu aseguró que en el último año han trabajado en la profundización de la cooperación entre Yunnan y Los Ríos, especialmente en las áreas de la cultura, educación y economía. Al mismo tiempo destacó que las potencialidades de la región apuntan a los sectores forestal, lácteo, marítimo y que se trata una economía pequeña, que necesita desarrollo.

Consultado por la posibilidad de inversión en el puerto de Corral, tal como lo han realizado en otros países como Brasil y Ecuador, Yang Hu indicó que durante la visita apreciaron "las ventajas que tiene, por ejemplo la profundidad del agua". Y aunque reconoció que "ambos gobiernos estamos conversando e investigando, se ve un futuro muy bueno", señaló y reiteró



LOS DOS DÍAS DE VISITA Y CONTACTOS ENTRE EMPRESARIOS CHINOS Y AUTORIDADES DE LOS RÍOS FLERON EVALUADOS POSITIVAMENTE POR AMBAS PARTES.

"Están invirtiendo en muchas partes del mundo y con el entorno natural, esperamos ser parte de ese pool de inversiones".

Erwin Rosas
Administrador regional

"Acordamos para el próximo año la visita de operadores turísticos chinos que hacen negocios con Sudamérica".

Pedro Burgos
Director regional de Semtur

"La región tiene un sinnúmero de sectores productivos atractivos... Esperamos que en un futuro cercano se concrete la inversión en nuestra zona".

Gonzalo Espinosa
Gerente Corporación de Desarrollo



EL GRUPO ORIENTAL Y AUTORIDADES VISITARON CORRAL AYER.

que "si existen claridad en el tipo de inversión, la administración del puerto y el apoyo gubernamental, hay empresarios chinos dispuestos a invertir".

De paso, destacó la importancia de Corral como puerto para la exportación e importación de productos, no solo desde y hacia Chile. "Argentina sería muy favorecida, aborrecería tiempo y gastos si exporta o importa por ese puerto", agregó.

GOBIERNO

En este mismo contexto, el administrador regional Erwin Ro-

sas aseguró que la región debe estructurar proyectos de inversión, cuidando su potencial y activos, especialmente en el aspecto medio ambiental.

En cuanto a las conversaciones acerca del puerto de Corral, Rosas recordó que los empresarios orientales han implementado "iniciativas interesantes en otros países, como Ecuador, por ejemplo, entregando créditos para infraestructura, pero ellos necesitan garantías de respaldo de vista de la rentabilidad de los negocios" y que en esta dirección, existe una mesa-puerto trabajan-

Oportunidades en la región

«La visita de la delegación china se produjo en el marco del» Convenio de Amistad entre Región de Los Ríos y Provincia de Yunnan". El jueves fue recibido por autoridades regionales en el Dreams, donde la sereni de Economía Ana María Bravo y el gerente de la Corporación de Desarrollo Productivo, Gonzalo Espinosa, expusieron acerca de ofertas de empleo, fuerza de trabajo, PMA, sectores productivos y la vibración del Mochi Choebuencia, el Parque Nacional Puyehue y el Altiplano Costero. Al mismo tiempo, el director regional de Sematur, Pedro Burgos, destacó que junto al estudio que Chile desarrolla como país para captar el mercado chino, se acordó la visita de operadores turísticos el próximo año, para contactarlos con operadores nacionales y mostrarle los servicios y productos que ofrece la región.

do y que esperan "estudios más sólidos" para conversar el tema de manera más profunda. "Ellos están invirtiendo en muchas partes del mundo y con el entorno natural de la región, esperamos ser parte de ese pool de inversiones que realmente", indicó.

GRUPO

La delegación visitante estuvo presidida por Yang Hu, director general adjunto del Departamento de Comercio de la provincia de Yunnan.

Junto a él llegaron Liu Wenjian, presidente de la Com-

pañía de Energía de Yunnan; Wu Wei, director del Departamento de Comercio; Hu Xiaoxiao, secretario de la Asociación Provincial de Yunnan para la Amistad con Países Extranjeros; Yan Jiong, director adjunto del Departamento de Comercio; Peng Shaofeng, oficial del Departamento de Comercio; Wu Kegang, presidente de Yunnan Red Chateau Wine Co., Ltd.; Zhai Jianjun y Wei Chunde, representantes de la empresa Sino Hydro Bureau H Co., UTA, responsable de proyectos hidroeléctricos nacionales e internacionales. **CH**

Super Oportunidades

Imprenta Austral

Contamos con la Tecnología más avanzada de la región al servicio de nuestros clientes

Gran Calidad del Formato • Servicio al Cliente • Tecnología CIP • Entregas rápidas

Contactar al 63 2243230 • informacion@australvaldivia.cl

ATENCIÓN **ARQUITECTOS CONSTRUCTORES PARTICULARES**

PREFIERE EXTERIOR QUE PARA SU OBRA ELIJA LA MADERA MODIFICADA QUÍMICAMENTE (MMQ)

DURABLE
ECONÓMICA que ahorra costos
y es mejor para el medio ambiente

BONITA y amigable con el medio ambiente

Resistencia a la pudrición
• Inhibidores de hongos y moho
• Fijas interiores y exteriores (dadas)
• Tejas para techos y fachadas
• Otros productos a pedido

Valdivia, Valdivia Chile, Km 24, Ruta 202, Sector Pajarito
Fono 63 2279970 / 92196460, Valdivia

www.madecorvaldivia.cl
Nadadora Valdivia

MENÚ Hoy

• Menú de 5 platos
• 1 plato de postre
• 1 bebida de postre
• 1 bebida de postre
• 1 bebida de postre

Menú de 5 platos de lunes a sábado desde \$8.1200 a \$9.7700

\$ 6.900 P.P.

Incluye bebida y gratiata

MENÚ PROMOCIÓN PARA EL DÍA

• Menú de 5 platos
• 1 plato de postre
• 1 bebida de postre
• 1 bebida de postre
• 1 bebida de postre

\$5.900 P.P.

Reservas 219 Long Pino Maipo • Fono: 63 2 520207



Greetings from the Region of Los Ríos

1 mensaje

Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>
Para: hxx0826 <hxx0826@aliyun.com>

10 de noviembre de 2015, 7:09

Dear Miss Hu Xiao Xiao

I hope that you and the rest of the delegation have arrived safely to Kunming.
We have fond memories of the visit that you did last week and hopefully we can realize mutual visits in 2016.

Attached you will find the news of your stay in Valdivia that appeared in local newspaper.
In a separate document, is the translation.

Best regards



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel
International Affairs
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

2 archivos adjuntos

 noticia de visita de empresarios chinos 11月7日云南企业家代表团访大河区新闻-1.doc
892K

 Noticia Visita Delegación de Yunnan_Diario Austral.docx
637K


[CORPORACIÓN](#)
[LICITACIONES](#)

Postula

[HERRAMIENTAS](#)

Servicios y más

[NOTICIAS](#)

AAA BUSCAR...



DELEGACIÓN CHINA VISITA LA REGIÓN CON MIRAS A INVERTIR EN LOS RÍOS

Publicado el Martes, 10 Noviembre 2015 10:27

Visitas: 61



Durante dos días una delegación China de la provincia de Yunnan compuesta por 9 integrantes, entre autoridades locales y empresarios destacados de esa ciudad, visitaron la Región de Los Ríos como parte del "Convenio Amistad entre Región de Los Ríos y Provincia de Yunnan", firmado en abril de 2012, que comprometía a ambos gobiernos regionales a cooperar en materias de cultura, comercio, educación y forestal.



La actividad fue organizada por la Unidad Regional de Asuntos Internacionales (URAI) del Gobierno Regional Y ProChile, con la cooperación de Sernatur, la Seremi de Economía y la Corporación Regional de Desarrollo Productivo, donde ProChile a través del FNDR "Internacionalización y promoción de los Ríos 2014 y 2015", fue posible invitar a la delegación del suroeste asiático a conocer la Región, con el fin de mostrar las bondades de este territorio y de esta forma incentivar a realizar inversión en Los Ríos.

La primera actividad, se realizó en el Hotel Dreams de Valdivia, donde la delegación fue recibida por las autoridades regionales, como Erwin Rosas, en representación del Gobierno Regional; los Cores Arturo Norambuena, Ítalo Martínez y Eduardo Hölck; la seremi de Economía, Ana María Bravo; el director regional de ProChile, Marcelo Vera; el gerente de la Corporación Regional de Desarrollo Productivo, Gonzalo Espinoza; el director regional de Sernatur, Pedro Burgos y el encargado Unidad Regional de Asuntos Internacionales, Rodrigo Bähre.

En la oportunidad se realizaron dos presentaciones por parte de la seremi de Economía y el gerente de la Corporación. La primera mostró en detalle el presente de la economía regional, donde la delegación pudo conocer la realidad de la Región de Los Ríos en cuanto a cifras de empleo, fuerza de trabajo, PIB y sectores productivos. Luego vino el turno del gerente de la Corporación, quien expuso sobre los proyectos en materia de turismo que lleva esta institución, como la puesta en Valor del Mocho Choshuenco, el Parque Nacional Puyehue y Alerce Costero, todo acompañado por un material audiovisual de los tres lugares para contextualizar la exposición.

Al respecto, el gerente de la Corporación, manifestó que "la visita de esta delegación China, viene a confirmar el convenio de amistad que se firmó hace un tiempo atrás. Para

[CORPORACIÓN](#)
[LICITACIONES](#)
[HERRAMIENTAS](#)
[NOTICIAS](#)


nuestra región es muy importante que se den este tipo de instancias, para dar a conocer al mundo el potencial de nuestro territorio en todas sus áreas, en este caso en particular el turismo. En este contexto, es que como Corporación estamos a disposición de seguir fomentando y apoyando este tipo de actividades, que lo único que persiguen es la atracción de inversiones. Considero que la Región tiene un sinfín de sectores productivos que son muy atractivos para otras latitudes y la delegación China, así nos hizo saber, por lo que estamos muy satisfechos con lo que se logró y esperamos que en un futuro cercano se concrete la inversión en nuestra zona”.

La segunda jornada, se realizó un viaje al Puerto de Corral donde la delegación China, pudo conocer sus instalaciones y su funcionamiento. Al respecto el jefe de la delegación y director general adjunto del Departamento de Comercio de la provincia de Yunnan, Yang Hu, puntualizó que este puerto tiene mucha ventaja, porque sus aguas tienen mucha profundidad. Si invertimos en la construcción del puerto, a futuro sería muy positivo para Chile. Vemos que son pocos habitantes y la economía es muy pequeña, pero pensamos que eso se desarrolla en el tiempo”.

Asimismo, precisó que “la construcción del puerto es fundamental, ya que sería un acceso para reunir Chile y Argentina, para que en un futuro su exportación pase por Chile, ya que el paso sería directo por Chile hacia el pacífico, ahorrándose mucho tiempo y gastos. Para este caso, ambos gobiernos regionales estamos conversando e investigando y veo un futuro muy bueno”.

Para la seremi de economía, Ana María Bravo, destacamos la importancia de la existencia de intercambios bilaterales como la de nuestra región con la provincia China de Yunnan. Encuentros como este nos permiten mostrar los grandes potenciales y bondades de la Región para atraer inversiones como en el Sector del Turismo. Esperamos se concreten proyectos de inversión que nos permitan dar mayor dinamismo económico a través de la generación de mayor empleo, logrando un crecimiento económico sustentable en nuestra Región de Los Ríos.

De esta forma, se espera que para el próximo año una delegación China, esta vez con operadores turísticos que hacen negocios con Sudamérica, visiten la Región para que conozcan los atributos de Los Ríos y así puedan invertir en el sector turismo.



By FB Kirkland Real Estate

Copyright © 2015 Corporación Regional de Desarrollo Productivo de la Región de Los Ríos. Todos los derechos reservados.

Joomla! es un software libre publicado bajo la Licencia Pública General GNU.

[Transparencia](#) [T2](#) [Inicio](#)



Fwd: Proyecto puerto corral

1 mensaje

Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

18 de noviembre de 2015, 11:18

Para: Johanna Zabala <zabala50871@gmail.com>

Cc: Erwin Rosas <erosas@goredelosrios.cl>, Ana Bravo <ambravo@economia.cl>, MARCELO VERA ALVAREZ <mvera@prochile.gob.cl>, PEDRO BURGOS <pburgos@sernatur.cl>

Estimada Sra. Zabala

Reciba usted un cordial saludo desde la Región de Los Ríos.

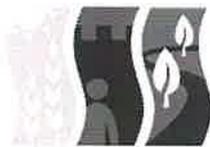
Adjunto al presente correo electrónico, la siguiente información relacionada con el Puerto de Corral:

- 1.- Plan Estratégico - Desarrollo Portuario de la Bahía de Corral.
- 2.- Bases de licitación, Estudio de Puesta en Valor del Puerto de Corral: Estrategia de Desarrollo para un Sistema Portuario Regional.

Este estudio lo está realizando la Corporación Regional de Desarrollo Productivo de la Región de Los Ríos, y guarda relación con determinar argumentos económicos y estratégicos para el puerto. El estudio se encuentra en proceso y se tendrán productos en los meses futuros.

Quedo atento a sus eventuales comentarios.

Atentamente;



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos
Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

----- Mensaje reenviado -----

De: **Rodrigo Bahre** <rbahre@goredelosrios.cl>

Fecha: 12 de noviembre de 2015, 8:36

Asunto: Fwd: Proyecto puerto corral

Para: zabala50871@gmail.com

Cc: Erwin Rosas <erosas@goredelosrios.cl>, Ana Bravo <ambravo@economia.cl>, MARCELO VERA ALVAREZ <mvera@prochile.gob.cl>, PEDRO BURGOS <pburgos@sernatur.cl>

Estimada Señora Zabala

Junto con saludar cordialmente, informo que se está reuniendo información relativa al Puerto de Corral. Esperamos poder enviar la próxima semana.

Atentamente,



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos
Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

De: Johanna Zabala [mailto:zabala50871@gmail.com]
Enviado el: lunes, 09 de noviembre de 2015 17:03
Para: pburgos@sernatur.cl; MARCELO VERA ALVAREZ; erosas@goredelosrios.cl
CC: Luna Wei; zxy0916@outlook.com
Asunto: Fwd: Proyecto puerto corral

- > Buen día
- >
- > Estimado Dr. Pedro Burgos
- >
- > Por parte de la empresa sinohydro 14 oficina representativa de Colombia y Chile de parte de la Sr Luna wei, me permito contactarlo como directora comercial de la misma.
- >
- > Por petición de la delegación de provincia Yun nan.
- >
- > Queremos manifestarle nuestro interés en el proyecto de puerto corral el cual fue mencionado en la vista efectuada en días pasados .
- >
- > Por tal motivo queríamos solicitarle el estudio del proyecto en donde podamos evidenciar la siguiente información:
- >
- > Objeto, presupuestos, áreas a intervenir y modalidad de contratación entre otras.
- >
- > Lo anterior para tener una visión más clara del mismo.
- >
- > Cordial saludo
- >
- > Johanna Zabala
- > Directora Comercial
- > Sinohidro 14

2 archivos adjuntos

 **Plan_Estr_Des_Portuario_Corral_abril2015_v1-2.pdf**
5987K

 **BASES_TÉCNICAS_CORRAL_CRDP.pdf**
566K

OBJETIVO 1 – ACCIÓN “E”

AGCI OF. N° 21/

0114

ANT.: Oficio AGCI N° 21-1996 del 10.11.2014.

MAT.: Informa realización de Diplomado en Cooperación Internacional Descentralizada.

SANTIAGO, 23 ENE. 2015

A : EGON MONTECINOS MONTECINOS
INTENDENTE
GOBIERNO REGIONAL DE LOS RÍOS

DE : DIRECTOR EJECUTIVO (T y P)
AGENCIA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL DE CHILE

1. Tengo el agrado de dirigirme a Ud., en seguimiento al Oficio AGCI 21/ 1996 del 10 de octubre del 2014 referido a la realización, por parte de esta Agencia de Cooperación Internacional (AGCI) de un Diplomado en Cooperación Internacional Descentralizada.
2. Al respecto me es grato confirmar la realización de dicho Diplomado en Cooperación Internacional y Descentralización, destinado a los Encargados de las Unidades Regionales de Asuntos Internacionales.
3. El Diplomado, será dictado por la Universidad Diego Portales con el apoyo del Instituto Ortega y Gasset Madrid y su modalidad será semi-presencial; tendrá una duración de ocho meses, con tres sesiones presenciales, de una semana de duración cada una en diferentes regiones. Su inicio está programado para el lunes 16 de marzo en la ciudad de Santiago.
4. Esta Agencia cubriría el costo total del Diplomado, y será necesario que cada Gobierno Regional financie el traslado y estadía de su respectivo Encargado de Relaciones Internacionales, para que asistan a los módulos que se desarrollarán de manera presencial.
5. Agradeceré a Ud., enviar vía oficio el nombre y Curriculum Vitae resumido del profesional que cursará el Diplomado, indicando que la región cubrirá los ítems antes mencionados hasta el 20 de febrero 2015.
6. La contraparte responsable en AGCI del nexo con su Institución es la Sra. Patricia González González, mail pgonzalez@agci.cl, teléfono 28275723.

Saluda atentamente a Ud.,


DIRECTOR EJECUTIVO RICARDO HERRERA SALDÍAS
Director Ejecutivo
Agencia de Cooperación Internacional de Chile

PGG/mmu
Distribución:

- 1- Destinatario
- 2- Sr. Rodrigo Bahre Encargado de Asuntos Internacionales URAI (de los Ríos)
- 3- Depto. Coordinación
- 4- Depto. Cooperación Horizontal, AGCI
- 5 -Oficina de Partes y Archivo, AGCI



Calendario Académico

Diplomado en Cooperación
Internacional y Descentralizada 2015
Facultad de Ciencias Sociales e Historia

En conjunto con el Instituto Universitario
de Investigación Ortega y Gasset

udp.cl

Facultad de Ciencias Sociales e Historia



udp UNIVERSIDAD
DIEGO PORTALES

FUNDACIÓN



Ortega-Marañón
Fundación José Ortega y Gasset Gregorio Marañón

Marzo

	LUNES 16	MARTES 17	MIÉRCOLES 18	JUEVES 19	VIERNES 20
10:00-14:00	Inauguración del Diplomado	Sistema de Cooperación	Sistema de Cooperación	Sistema de Cooperación	
12:00-14:00	Charla AGCI	Inducción Plataforma	Sistema de Cooperación	Sistema de Cooperación	
15:00-17:00	Sistema de Cooperación	Sistema de Cooperación	Sistema de Cooperación	Sistema de Cooperación	
	LUNES 23	MARTES 24	MIÉRCOLES 25	JUEVES 26	VIERNES 27
En línea	Sistema de Cooperación				
En línea	Sistema de Cooperación				
	LUNES 30	MARTES 31	MIÉRCOLES 1	JUEVES 2	VIERNES 3
En línea					

Curso intensivo

Abril

En línea	LUNES 6	MARTES 7	MIÉRCOLES 8	JUEVES 9	VIERNES 10
	Entrega de Evaluaciones				FERIADO
En línea	LUNES 13	MARTES 14	MIÉRCOLES 15	JUEVES 16	VIERNES 17
En línea	LUNES 20	MARTES 21	MIÉRCOLES 22	JUEVES 23	VIERNES 24
En línea	LUNES 27	MARTES 28	MIÉRCOLES 29	JUEVES 30	VIERNES 1
					FERIADO

Mayo

	LUNES 4	MARTES 5	MIÉRCOLES 6	JUEVES 7	VIERNES 8	SÁBADO 9
En línea	Género y Derechos Humanos					
	LUNES 11	MARTES 12	MIÉRCOLES 13	JUEVES 14	VIERNES 15	SÁBADO 16
En línea	Género y Derechos Humanos					
	LUNES 18	MARTES 19	MIÉRCOLES 20	JUEVES 21	VIERNES 22	SÁBADO 23
En línea	Entrega de Evaluaciones			FERIADO		
	LUNES 25	MARTES 26	MIÉRCOLES 27	JUEVES 28	VIERNES 29	SÁBADO 30
En línea						

Junio

	LUNES 1	MARTES 2	MIÉRCOLES 3	JUEVES 4	VIERNES 5
En línea	Descentralizada Chile				
	LUNES 8	MARTES 9	MIÉRCOLES 10	JUEVES 11	VIERNES 12
En línea	Descentralizada Chile				
	LUNES 15	MARTES 16	MIÉRCOLES 17	JUEVES 18	VIERNES 19
En línea	Entrega de Evaluaciones				
	LUNES 22	MARTES 23	MIÉRCOLES 24	JUEVES 25	VIERNES 26
10:00-13:00	Descentralizada AL	Descentralizada AL	Descentralizada AL	Descentralizada AL	
14:00-15:00	Descentralizada AL	Descentralizada AL	Descentralizada AL	Descentralizada AL	
15:30-17:00	Descentralizada AL	Descentralizada AL	Descentralizada AL	Descentralizada AL	
	LUNES 29	MARTES 30	MIÉRCOLES 31	JUEVES 1	VIERNES 2
En línea	FERIADO				

Curso intensivo

Julio

	LUNES 29	MARTES 30	MIÉRCOLES 1	JUEVES 2	VIERNES 3
En línea	FERIADO	Entrega de Evaluaciones			
	LUNES 6	MARTES 7	MIÉRCOLES 8	JUEVES 9	VIERNES 10
En línea	Sistema Económico e Integración				
	LUNES 13	MARTES 14	MIÉRCOLES 15	JUEVES 16	VIERNES 17
En línea	Sistema Económico e Integración				
	LUNES 20	MARTES 21	MIÉRCOLES 22	JUEVES 23	VIERNES 24
En línea	Sistema Económico e Integración				
	LUNES 27	MARTES 28	MIÉRCOLES 29	JUEVES 30	VIERNES 31
En línea	Sistema Económico e Integración				

Agosto

	LUNES 3	MARTES 4	MIÉRCOLES 5	JUEVES 6	VIERNES 7
En línea	Sistema Económico e Integración				
	LUNES 10	MARTES 11	MIÉRCOLES 12	JUEVES 13	VIERNES 14
En línea	Entrega de Evaluaciones				
	LUNES 17	MARTES 18	MIÉRCOLES 19	JUEVES 20	VIERNES 21
En línea	Desarrollo Regional y Local				
	LUNES 24	MARTES 25	MIÉRCOLES 26	JUEVES 27	VIERNES 28
En línea	Desarrollo Regional y Local				

Septiembre

	LUNES 31	MARTES 1	MIÉRCOLES 2	JUEVES 3	VIERNES 4
En línea	Desarrollo Regional y Local				
	LUNES 7	MARTES 8	MIÉRCOLES 9	JUEVES 10	VIERNES 11
En línea	Desarrollo Regional y Local				
	LUNES 14	MARTES 15	MIÉRCOLES 16	JUEVES 17	VIERNES 18
En línea				FERIADO	FERIADO
	LUNES 21	MARTES 22	MIÉRCOLES 23	JUEVES 24	JUEVES 24
En línea	Entrega de Evaluaciones				
	LUNES 28	MARTES 29	MIÉRCOLES 30	JUEVES 1	JUEVES 2
En línea	Gestión de Tecnología e Innovación				

Octubre

	LUNES 5	MARTES 6	MIÉRCOLES 7	JUEVES 8	VIERNES 9
En línea	Gestión de Tecnología e Innovación				
	LUNES 12	MARTES 13	MIÉRCOLES 14	JUEVES 15	VIERNES 16
	FERIADO	Entrega de Evaluaciones			
	LUNES 19	MARTES 20	MIÉRCOLES 21	JUEVES 22	VIERNES 23
10:00-13:00	Gestión Proyectos	Gestión Proyectos	Gestión Proyectos	Experiencias de Negociación	
14:00-15:00	Gestión Proyectos	Gestión Proyectos	Gestión Proyectos	Gestión Proyectos	
15:30-17:00	Gestión Proyectos	Gestión Proyectos	Gestión Proyectos	Gestión Proyectos	
	LUNES 26	MARTES 27	MIÉRCOLES 28	JUEVES 29	VIERNES 30
					Entrega de Evaluaciones

Curso intensivo

Facultad de Ciencias Sociales e Historia

Av. Ejército 333

☎ 2 26768401

✉ socialesehistoria@mail.udp.cl

📘 [facebook.com/udiepoportales](https://www.facebook.com/udiepoportales)

📺 @udp_cl

www.socialesehistoria.udp.cl



**UNIVERSIDAD
ACREDITADA**

5 años. Gestión Institucional,
docencia de pregrado, vinculación
con el medio e investigación.
Hasta octubre 2018



Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

RV: Apoyo a Programa Intercambio Estudiantil

1 mensaje

Bilbao Oyaneder, Loreto <l.bilbao@unesco.org>
Para: "rbahre@goredelosrios.cl" <rbahre@goredelosrios.cl>
Cc: UNESCO Santiago <santiago@unesco.org>

24 de febrero de 2015, 15:38

Estimado Sr. Bahre:

En nombre del Director de UNESCO Santiago, acuso recibo de su mensaje.

Desafortunadamente, este tipo de actividades no está dentro de nuestro ámbito de trabajo y tampoco disponemos de recursos para poder apoyarlos,

Deseándole éxito en sus gestiones, le saluda atentamente,

UNESCO Santiago

From: Rodrigo Bahre [mailto:rbahre@goredelosrios.cl]
Sent: Tuesday, February 24, 2015 3:12 PM
To: UNESCO Santiago
Subject: Apoyo a Programa Intercambio Estudiantil

Muy Buenas Tardes

Junto con saludar, consulto a quién me puedo dirigir para conocer eventual apoyo a programa de intercambio estudiantil secundario

- a través de campamentos de verano e invierno - entre alumnos de la Región de Los Ríos y Provincia de Yunnan - R.P.China.

Muchas Gracias.

Atentamente;



Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos
Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

**Rodrigo Bahre** <rbahre@goredelosrios.cl>

Re: Contacto establecido

1 mensaje

Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

23 de marzo de 2015, 12:31

Para: Pierre Lebret <plebret@agci.gob.cl>

Cc: Patricia Gonzalez <pgonzalez@agci.gob.cl>, Paola Caro <pcaro@agci.gob.cl>, Cristobal Sandoval <csandoval@goredelosrios.cl>

Estimado Pierre

Muchas gracias por el contacto.

Aprovechando este contacto y el tema de la Cooperación Descentralizada (COD), me permito solicitar información de eventuales programas y/o proyectos vigentes para países latinoamericanos en las áreas de Desarrollo Rural y Agrícola Campesina.

Lo anterior, debido al gran interés del Sr. Intendente de nuestra Región en desarrollar esos temas en localidades rurales.

Gracias

A la espera de sus comentarios, le saluda atentamente;

**Región de Los Ríos**
GOBIERNO REGIONAL**Rodrigo Bähre Vogel**

Encargado Unidad Regional Asuntos Internacionales (URAI)

Gobierno Regional de Los Ríos

Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030

rbahre@goredelosrios.cl

El 18 de marzo de 2015, 16:45, Pierre Lebret <plebret@agci.gob.cl> escribió:

Estimado Rodrigo Bahre Vogel,

Le escribo para establecer el contacto solicitado el lunes pasado. Recuerdo su interés para los temas rurales y agrícolas.

Atentos saludos.

Pierre Lebret
Jefe de la Unidad de Política
AGCI

Presentacion propuestas de cooperacion entre regiones chilenas y provincias argentinas

1 mensaje

Patricia Gonzalez <pgonzalez@agci.gob.cl> 31 de marzo de 2015, 18:09
Para: "Hermann Mondaca R." <hermann.mondaca@gorearicayparinacota.gov.cl>, "mquintana@goretarapaca.gov.cl" <mquintana@goretarapaca.gov.cl>, "bpaez@goreatacama.cl" <bpaez@goreatacama.cl>, "eduardo.ruz@gorevalparaiso.gob.cl" <eduardo.ruz@gorevalparaiso.gob.cl>, "malarconv@gobiernosantiago.cl" <malarconv@gobiernosantiago.cl>, "Marcelo Rojas (marcelo.rojas@dellibertador.gob.cl)" <marcelo.rojas@dellibertador.gob.cl>, Erika Gonzalez <egonzalez@goremaule.cl>, "mhinojosa@gorebiobio.cl" <mhinojosa@gorebiobio.cl>, "ecorrea@gorearaucaia.cl" <ecorrea@gorearaucaia.cl>, "rbahre@goredelosrios.cl" <rbahre@goredelosrios.cl>, "Andrea Winkler Osnovikoff (awinkler@goreloslagos.cl)" <awinkler@goreloslagos.cl>, "Sergio Herrera (sherrera@goreaysen.cl)" <sherrera@goreaysen.cl>, "nancy.gomez@goremagallanes.cl" <nancy.gomez@goremagallanes.cl>
Cc: Paola Caro <pcaro@agci.gob.cl>, Eugenio Perez <eperez@agci.gob.cl>

Estimad@s todos:

En el marco del programa de cooperación descentralizada que hemos iniciado en AGCI, los invitamos a presentar propuestas de cooperación entre regiones chilenas y provincias argentinas, en especial en temas que han sido abordados en los distintos comités de integración entre ambos países.

Para apoyar la presentación, me permito adjuntar **Formato de Perfil de Proyecto entre Regiones Chilenas y Provincias Argentinas 2015** y guía para se adjunta guía con orientaciones y condiciones generales para dicha presentación.



Patricia González González
Encargada de Cooperación Descentralizada
Departamento de Coordinación

Agencia de Cooperación Internacional de Chile - AGCI
Ministerio de Relaciones Exteriores
(56-2) 2827 5723
www.agci.gob.cl

2 archivos adjuntos

 **Formato Perfil de Proyecto enviado.doc**
1138K

 **Orientacioens para la presentacion de iniciativas de cooperacion.doc**
80K



Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

Presentación propuestas de cooperación entre regiones chilenas y provincias argentinas

1 mensaje

Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

3 de abril de 2015, 9:03

Para: Ana María Bravo Castro <ambravo@economia.cl>, ERNA GUERRA <erna.guerra@mineduc.cl>, ALEJANDRO REYES <seremi14@minjusticia.cl>, "Jorge Alvial Pantoja (SOP)" <jorge.alvial@mop.gov.cl>, CLAUDIA LOPETEGUI <claudia.lopetegui@minagri.gob.cl>, GUILLERMO RAMIREZ <guillermo.ramirez@redsalud.gov.cl>, PAZ DE LA MAZA <pdelamaza@mtt.gob.cl>, svera@desarrollosocial.gob.cl, CARLA PEÑA <cpena@mma.gob.cl>, Laura Pizarro Flores <laura.pizarro@mindep.cl>, Paula Cárdenas Alarcon <pcardenas@sernam.gob.cl>, Iorena Saldías <lorenna.saldias@cultura.gob.cl>, INGRID ENCINA <iencina@prochile.gob.cl>, PEDRO BURGOS <pburgos@sematur.cl>, gpequeno@semapesca.cl, juan.mancilla@mop.gov.cl, FREDY ORTEGA <fedy.ortega@conaf.cl>, JORGE CID MANRÍQUEZ <jorge.cid@sag.gob.cl>, Prefecto Cristian Alfaro <decurepol@investigaciones.cl>, c.boetto@carabineros.cl, Jorge Figueroa Herrera <jefigueroa@aduana.cl>, Prefecto CRISTIAN ALFARO <calfaroz@investigaciones.cl>, SARITA JARAMILLO <sjaramillo@munifutro.cl>, JEFE XIV ZONA CARABINEROS <ayudantiazonalosrios@gmail.com>, VIVIANA OLIVERA <rppgmva@directemar.cl>

Cc: Leonardo Faundez Martinez <lfaundez@goredelosrios.cl>, Sofia Rodriguez <srodriguez@agci.gob.cl>, Sofia Rodriguez <srodriguez@agci.cl>

Estimadas Autoridades.

Junto con saludar cordialmente, informo que en el marco del Programa de Cooperación Descentralizada que ha iniciado la Agencia de Cooperación Internacional de Chile - AGCI, se invita a presentar propuestas de cooperación entre regiones chilenas y provincias argentinas, en especial en temas que han sido abordados en el Comité de Integración Los Lagos conformado por las regiones del Bío Bío, Araucanía, Los Ríos y Los Lagos por Chile y, las Provincias de Neuquén, Río Negro y Chubut por Argentina.

Para apoyar la presentación, me permito adjuntar **Formato de Perfil de Proyecto entre Regiones Chilenas y Provincias Argentinas 2015** y guía con orientaciones y condiciones

generales para dicha presentación.

Tal como lo indica el documento guía con orientaciones, las propuestas se recibirán en formato adjunto (Formato Perfil de Proyecto...), hasta el 30 de abril 2015 y deberán enviarse vía

correo electrónico a pcaro@agci.cl (Paola Caro) con copia al suscrito.

Muchas Gracias

Atentamente;

Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos
Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos



Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

2 archivos adjuntos

 **Formato Perfil de Proyecto enviado.doc**
1138K

 **Orientacioens para la presentacion de Iniciativas de cooperacion.doc**
80K

De: Rodrigo Bahre [mailto:rbahre@goredelosrios.cl]
Enviado el: miércoles, 26 de agosto de 2015 7:47
Para: ocdepnc
Asunto: Fwd: Consulta

Buenos días.

Me permito reenviar correo electrónico del pasado 17 de julio.

Agradeciendo su atención, les saluda cordialmente



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos
Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

----- Mensaje reenviado -----

De: **Rodrigo Bahre** <rbahre@goredelosrios.cl>
Fecha: 17 de julio de 2015, 10:47
Asunto: Consulta
Para: ocdepnc@direcon.gob.cl

Muy Buenos Días

Junto con enviar un cordial saludo desde la Región de Los Ríos, me permito consultar si saben de la existencia de programa(s) y/o proyecto(s)

internacionales que apoyen:

- 1.- El desarrollo de localidades aisladas
- 2.- El desarrollo y puesta en valor de la Agricultura Campesina
- 3.- El fortalecimiento de la Pesca Artesanal

A la espera de respuesta y agradeciendo la atención, saluda atentamente;



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos
Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

 **fortalezas y debilidades de la política agrícola chilena.pdf**
474K



Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

Consulta

1 mensaje

ocdepnc <ocdepnc@direcon.gob.cl>

1 de septiembre de 2015, 16:01

Para: "rbahre@goredelosrios.cl" <rbahre@goredelosrios.cl>

Estimado Rodrigo

En primer lugar disculpe el retraso en mi respuesta, hemos tenido ciertos problemas con el correo electrónico institucional y no habíamos recibido su solicitud hasta ahora. A continuación, respondo a sus inquietudes, como tal la OCDE no ha realizado con Chile estudios relativos a programas específicos en las áreas que usted señala, no obstante, le incluyo a continuación cierta información por si pudiera ser de su interés en estas materias.

1.- El desarrollo de localidades aisladas

Este tema por norma general ha sido analizado como un capítulo más dentro del Desarrollo regional. No obstante, puedo comentarle que desde la SUBDERE se está evaluando la posibilidad de efectuar un estudio con la OCDE en estas materias, sin perjuicio de lo anterior, hasta la fecha no ha sido concretizado.

2.- El desarrollo y puesta en valor de la Agricultura Campesina

Respecto a esta materia, puedo remitirle un documento que fuera elaborado por la OCDE sobre las fortalezas y debilidades de la política agrícola chilena, en la cual en el apartado 3 podrá encontrar referencias a la agricultura campesina.

3.- El fortalecimiento de la Pesca Artesanal

La OCDE tiene como objetivo promover políticas destinadas a apoyar el crecimiento económico sustentable, estimular el empleo, incrementar los niveles de vida, mantener la estabilidad financiera, ayudar al desarrollo económico de otros países y contribuir al crecimiento del comercio mundial.

El objetivo general del Comité de Pesca es utilizar las fortalezas específicas de la OCDE para promover una actividad de pesca y acuicultura adecuadamente administrada, eficiente y resiliente, que contribuya a lograr ecosistemas saludables, al tiempo que sostiene a comunidades y medios de vida, y que contribuya a lograr un comercio y consumo responsable.

Específicamente, el Comité tiene el mandato de lograr este resultado por medio de asistir a los países OCDE a identificar necesidades, opciones y recomendaciones de implementación para mejorar la política pesquera y de acuicultura nacional, a través del monitoreo efectivo, análisis y discusión de brechas en la política, opciones y compensaciones, además de lecciones derivadas de las buenas prácticas; mejorar la definición de una agenda y las bases analíticas del debate internacional sobre la política pesquera y de acuicultura, proporcionando asesoramiento y análisis político, especialmente en lo relativo a temas emergentes, con miras a lograr un consenso sobre prácticas de ordenamiento sólidas; y, enriquecer las prioridades de la OCDE en el debate de la misma en torno a temas transversales, incorporando perspectivas de desafíos de ordenamiento en un recurso global, común y natural, para asegurar que el asesoramiento normativo de la OCDE sea pertinente a todos los sectores económicos.

Estos objetivos se podrán lograr mediante: la recolección, evaluación y difusión de información clave; el monitoreo y análisis de acontecimientos estructurales, económicos y políticos a lo largo de la cadena de abastecimiento (de pescador/productor a consumidor) y de las repercusiones en los sectores de la pesca y la acuicultura y en las políticas; un diálogo político y la entrega de asesoramiento y recomendaciones; y las actividades de proyección que aseguren que el Comité esté abierto a diferentes puntos de vista y a maximizar el impacto de su trabajo.

Para mayor información, le remito el link en el que podrá encontrar información relativa a temas pesqueros y OCDE: http://www.oecd-ilibrary.org/agriculture-and-food/oecd-food-agriculture-and-fisheries-working-papers_18156797

Esperando que sea de utilidad para usted,

Atentos saludos,

Gastón Fernández

Punto Nacional de Contacto


Líneas directrices para empresas multinacionales - OCDE

OBJETIVO 2 – ACCIÓN “A”



ORD. N° : 533 - 2015/

ANT.: Ord. N° 004 del 18/12/2014 Pdte. Corp. Valdivia Ciudad Universitaria y del Conocimiento.

MAT.: Informa Aporte económico para realización del "Encuentro de Dos Mundos".

VALDIVIA, 19 de febrero de 2015.

DE: INTENDENTA (S) REGIÓN DE LOS RÍOS
Sra. PATRICIA MORANO BÜCHNER.

A: PDTE. CORPORACIÓN VALDIVIA CIUDAD UNIVERSITARIA Y DEL CONOCIMIENTO
Sr. OMAR SABAT GUZMÁN.

Junto con saludarlo, informo a Ud. que este Gobierno Regional está muy interesado que el evento denominado "Encuentro de Dos Mundos", a realizarse entre el 13 y 15 de mayo 2015 en la capital regional, tenga el éxito esperado y logre, entre otras cosas, aumentar los lazos de amistad existentes entre los países participantes y la Región de Los Ríos.

En relación al apoyo solicitado, informo que este Gobierno Regional aportará la cantidad de \$3.850.000.- (arriendo de salones y alojamiento para invitados extranjeros), así como también, pone a disposición de los organizadores, la colaboración de la Unidad Regional de Asuntos Internacionales, dependiente de la División de Planificación y Desarrollo Regional.

Sin otro particular, se despide atentamente de Ud.,



PMB/LFM/RBV/ajm.

DISTRIBUCION:

1. Destinatario.
2. Sra. Laura Bertolotto, Secretaria Corp. Valdivia Ciudad Universitaria y del Conocimiento.
3. Sra. Anja Godderis, Decana Cuerpo Consular, Región de Los Ríos.
4. Sr. Andrés Díaz, Director Regional de ProChile, Región de Los Ríos.
5. Archivo URAI, DIPLADE - GORE Los Ríos.
6. Archivo División de Planificación y Desarrollo Regional, GORE Los Ríos.
7. Oficina de Partes, GORE Los Ríos.



ENCUENTRO ENTRE DOS MUNDOS

Valdivia y Europa



14 DE MAYO DEL 2015
HOTEL VILLA DEL RÍO

PROGRAMA CULTURAL

Martes 12/05:

CINECLUB UACH: Ciclo de Cine

• 19:30hrs "BLANCANIEVES", de Pablo Berger (2012), (España)

Miércoles 13/05:

CINECLUB UACH: Ciclo de Cine

• 16:00hrs. "MEMORIA DEL ASESINO", Erik Van Looy (2003)(Bélgica, subtítulo)

Jueves 14/05:

CINECLUB UACH: Ciclo de Cine

• 16:00hrs. "LE GRAND TOUR", de Jérôme Le Maire(2011) (Bélgica, subtítulo)

TEATRO MUNICIPAL LORD COCHRANE

• 19:00hrs. Concierto de Piano, Luisa Splett (Suiza)

Viernes 15/05:

UNIVERSIDAD SANTO TOMÁS

• 09:15hrs. Inauguración Exposición 'Fotografías de un Austriaco en Chile' (Ignaz Hochhäusler) (Austria)

CCM

• 10:00hrs. Inauguración Exposición 'Una Mirada de un Viaje a Berlin' (Julian Hemelsberg) (Alemania)

• 10:00hrs. Inauguración Exposición 'La Habitación de Artés' de Vincent Van Gogh

CECS

• 11:00 Charla Embajador Unión Europea ¿Cómo estudiar en Europa?

USS Aula Magna

• 11:00 Charla 'Eficiencia Energética'- Bélgica

CINECLUB UACH: Ciclo de Cine

• 16:00hrs. "EL INFIERNO DEL '63", de Steven de Jong (2009) (Países Bajos, subtítulo)

Domingo 17/05:

TEATRO LORD COCHRANE: Cine Infantil

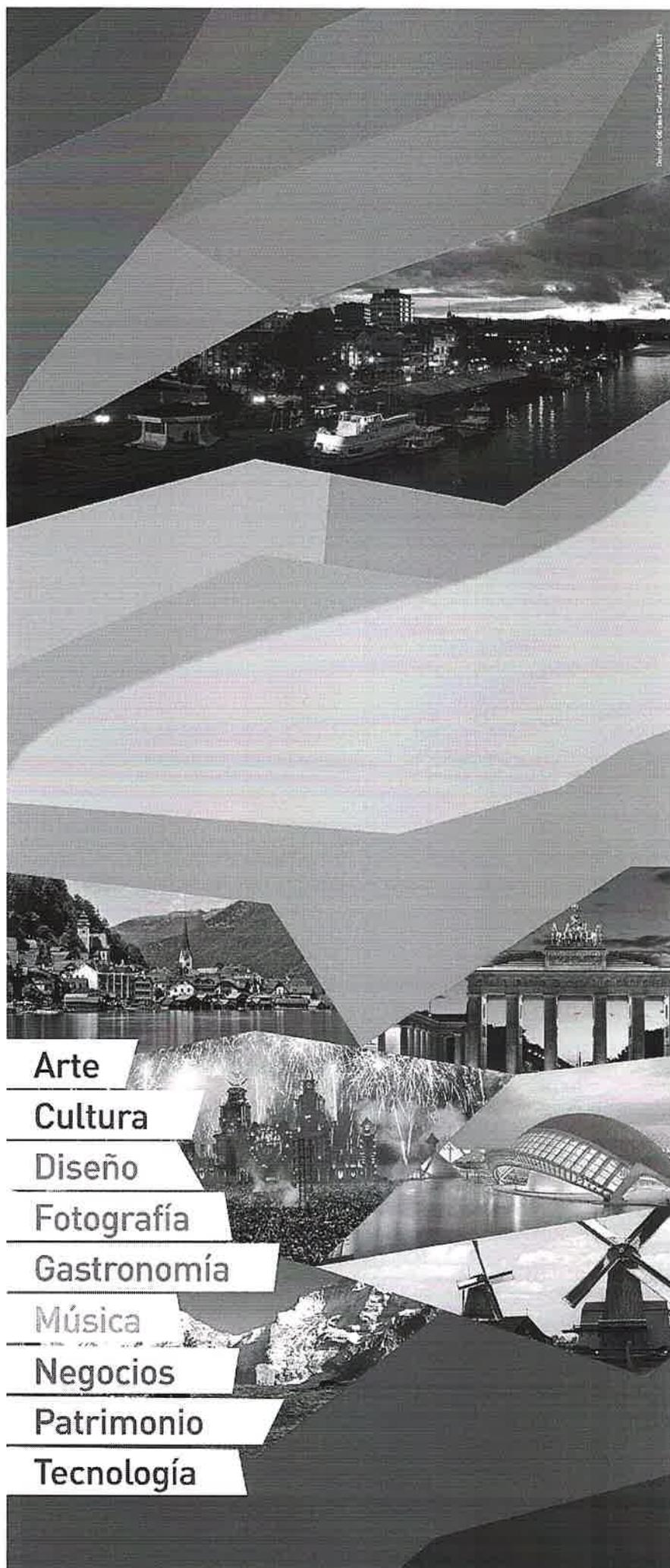
• 10:00hrs. "COPITO DE NIEVE", de Andrés G. Schaer (2011), España

• 12:00hrs. "LAS AVENTURAS DE TADEO JONES" de Enrique Gato, (2012) España

Entrada liberada a todos los eventos.

Cupos limitados

Retirada de Entradas en el stand del Diario Austral en el Mall Plaza Los Ríos





ENCUENTRO ENTRE DOS MUNDOS

Valdivia y Europa



PROGRAMA EVENTO

Fecha: 14 de Mayo 2015

DESCRIPCIÓN: Evento multicultural que se llevará a cabo en mayo 2015 en Valdivia, donde los países del Cuerpo Consular de la Región de los Ríos tendrán un espacio para dar a conocer su país, su cultura y sus empresas. Estarán presentes los cargos más altos de nuestras Embajadas y los Agregados Comerciales y Culturales, con el fin de estrechar lazos comerciales y culturales entre nuestros países y la Región.

Organiza: Cuerpo Consular de Los Ríos y Corporación "Valdivia, Ciudad Universitaria y del Conocimiento", con el apoyo del Gobierno Regional de Los Ríos

Lugar principal: Hotel Villa del Río, Valdivia

Embajadas participantes: Alemania, Austria, Bélgica, España, Países Bajos y Suiza.

Embajador invitado: Unión Europea

Descripción Evento Principal 14 de Mayo 2015:

Mañana: Encuentro Cultural: Cada país tendrá un espacio de 20 minutos para presentar los aspectos generales, turísticos, culturales y gastronómicos de su país.

Público objetivo: Universitarios y estudiantes

Tarde: Encuentro Empresarial: Seminario Empresarial y Rueda de Negocios en Hotel Villa del Río.

Público objetivo: Empresarios

Descripción Eventos Adicionales 15 de mayo 2015:

Inauguración de actividades culturales (conciertos, exposiciones, charlas, ciclo de cine) en UACH, USS, UST, CECs y Municipalidad, por parte de los Embajadores.

Consultas: Cuerpo Consular de los Ríos

cuerpoconsularlosrios@gmail.com





ENCUENTRO ENTRE DOS MUNDOS

Valdivia y Europa



PROGRAMA

14-may 9:00 INICIO ENCUENTRO

- 9:00 Llegada de invitados
- 9:30 Palabras de bienvenida
- 10:05 Presentación Países Bajos
- 10:25 Presentación Austria
- 10:45 BREAK
- 11:00 Presentación Bélgica
- 11:20 Presentación España
- 11:40 Presentación Alemania
- 12:00 Presentación Suiza
- 12:20 Recorrido Stands

14:30 INICIO SEMINARIO DE NEGOCIOS

- 14:30 Presentación Región de los Ríos
- 15:00 Presentación Alemania
- 15:10 Presentación Austria
- 15:20 Presentación Bélgica
- 15:30 Presentación España
- 15:40 Presentación Países Bajos
- 15:50 Presentación Suiza
- 16:00 INICIO RUEDA DE NEGOCIOS

Consultas: Cuerpo Consular de los Ríos

cuerpoconsularlosrios@gmail.com





Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

Encuentro entre Dos Mundos: Rueda de Negocios- Primeros resultados

1 mensaje

Anja Godderis <belgicaenvaldivia@gmail.com>

16 de mayo de 2015, 10:25

Para: emontecinos@interior.gov.cl, emontecinos@goredelosrios.cl, Janet Bittner Andrews <jbittner@interior.gov.cl>

Cco: rbahre@goredelosrios.cl

A la Atención del Sr. Intendente de la Región de Los Ríos

Don Egon Montecinos Montecinos

Estimado Sr. Intendente,

Junto con saludarle cordialmente, quisiera hacerle llegar el presente resumen de resultados de la Rueda de Negocios, efectuada el día 14/05/2015 en el Hotel Villa del Río.

Antes que nada, deseo agradecerles a usted y a su equipo por el apoyo brindado, en especial a Rodrigo Bähre: sin su valiosa ayuda este evento probablemente no se hubiese llevado a cabo. También a Janet Bittner, por sus eficientes gestiones.

Y resaltar el trabajo preparativo y la participación activa de los Seremis.

Aparte de los tratos que se han podido cerrar en el acto, quiero destacar lo siguiente:

- A corto y mediano plazo habrá aún más resultados empresariales positivos, por lo cual se realizará el correspondiente seguimiento.
- Los participantes locales tuvieron la posibilidad de ver otra visión del mundo empresarial, lo cual ha sido un valioso aporte. Un ejemplo, una agrupación presentó su proyecto a una Embajada, la Embajada preguntó por su planificación a 10 años, y no supieron responder ya que no habían pensado nunca a 10 años. Se dieron cuenta que es necesario ampliar sus horizontes.
- La impresión muy positiva que se llevan los Embajadores: algunos no tenían mucha fe en la organización, en la Región o incluso en el Cuerpo Consular, y solamente se habían inscrito por compromiso. Pero, al ver la eficiente coordinación y los resultados de la actividad, ofrecieron disculpas y solicitaron una nueva actividad con el fin de poder prepararse mejor y traer más empresas de calidad.
- Las empresas extranjeras, quienes constantemente participan en ruedas de negocio, también se quedaron impresionadas por la calidad de las contrapartes: no se ha visto mucho que en una rueda participan los Seremis personalmente.

A finales de la semana me reuniré con Rodrigo Bähre para analizar los detalles.

Muy atentamente,

17/5/2015

Correo de GORE Los Ríos - Encuentro entre Dos Mundos: Rueda de Negocios- Primeros resultados

Anja Godderis

Decana Cuerpo Consular de Valdivia
Cónsul Honoraria de Bélgica en Valdivia
Condominio Los Cisnes 46
Valdivia
Región de los Ríos
CHILE
0056-9-77372511

2 archivos adjuntos



RUEDA DE NEGOCIOS.docx

33K



agenda rueda.pdf

191K

RUEDA DE NEGOCIOS: Resultados

Día : 14/05/2015

Lugar: Hotel Villa del Río, Valdivia

Inicio previsto: 16:00hrs.

Inicio real: 16:50hrs.

Tiempo de cada reunión: 15 minutos

A. PARTICIPANTES:

- 7 Embajadas
- 6 empresas extranjeras (5 con sede en Santiago, 1 sin sede en Chile)
- 6 empresas locales
- 3 agrupaciones locales
- 1 fundación local
- Servicios públicos: SOP, Seremi Economía, Seremi Energía, Corfo, Seremi Agricultura, INIA, CRDP
- No asistió, a pesar de confirmación: Serviu, Dirección Servicios UACH

B. RESUMEN REUNIONES

- **Total reuniones agendadas** (con antelación y confirmadas): 80
- **Total reuniones llevadas a cabo:** 73
- **Reuniones fallidas:** 7 (por falta de asistencia)
- **Reuniones espontáneas:** Imposible cuantificar, muchas.
- **Segundas reuniones 15/05:** Imposible cuantificar, muchas.
- **Empresas que mandaron sus datos, pero o no lograron venir, o sus datos llegaron tarde:** 27 empresas extranjeras, 2 empresas locales, 1 agrupación local
- **Reunión efectuada con antelación:** Embajada Bélgica y 3 empresas de eficiencia energética con el Seremi de Energía, 13/05 a las 10:00hrs.
- **Post-reunión:** 14/05/2015 a las 20:00hrs en Kunstmann

C. RESULTADOS EMPRESARIALES CONFIRMADOS (por ser tratos entre privados, no se puede entregar mayor detalle)

- 1 pedido a empresa de la Región
- 1 pedido importante a empresario local
- 1 solicitud de cotización a empresa participante
- 2 contratos de representación
- 2 apoyos técnicos a agrupación local

Otros resultados: a realizar seguimiento

D. SOLICITUDES:

- **Por parte de empresarios locales:** Realizar seguimiento y repetir la actividad.

- **Por parte de agrupación local:** Planificar la participación de las Embajadas en las ferias locales, con el fin de internacionalizarlas.

- **Por parte de empresarios visitantes:** Mayor detalle de proyectos e inversiones, y sus procedimientos.

- **Por parte de Embajadas:** Agendar varios encuentros similares por año, también pueden ser sectoriales o con 1 solo país.

- **Cuerpo Consular a Embajadas:**
 - 1) Mayor cooperación por parte de las Embajadas y Agregados Comerciales, especialmente a los países que no entregaron mucho apoyo a su Cónsul General. Los países comprometieron mayor apoyo para la siguiente versión.

 - 2) Apoyo por parte de las Embajadas en difundir las buenas prácticas, con el fin 'dumping' en la Región.
Estas buenas prácticas deben de reflejarse a través de la RSEA (Responsabilidad Social, Empresarial y Ambiental).
El Embajador de Bélgica se ha comprometido a llevar nuestra solicitud ante el siguiente Consejo de Embajadas de la UE en Santiago.

- **Cuerpo Consular a Gobierno Regional**

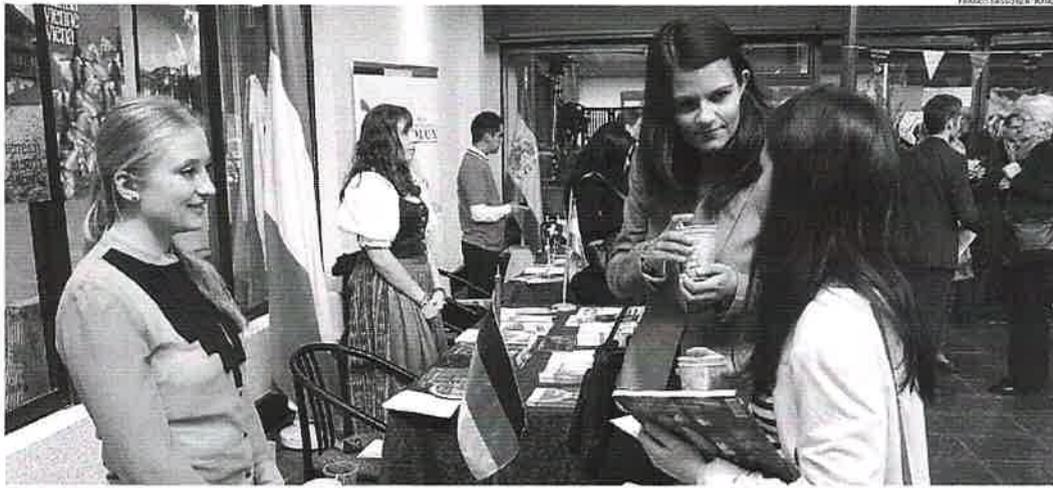
Apoyarnos en potenciar estas actividades.

E. COMENTARIOS POR PARTE DE LA ORGANIZACIÓN

- Poca participación de empresas locales a través de agrupaciones empresariales, a pesar de haberles socializado el evento desde diciembre 2014.
- Hasta la fecha, solo se han recibido buenos comentarios.
- En breve se realizará una encuesta de evaluación y levantamiento de necesidad de seguimiento a los participantes.

Tema del día

Países de Europa difundieron su cultura y las bases de su economía



A TRAVÉS DE CHARLAS Y STANDS LOS SEIS PAÍSES DE EUROPA, CUYOS REPRESENTANTES VISITAN LA CIUDAD, DIERON A CONOCER AYER LOS ASPECTOS PRINCIPALES DE SU IDIOSINCRACIA, EN EL HOTEL VILLA DEL RÍO.

ENCUENTRO.
El programa de actividades continuará hoy, desde las 9.15 horas, en la sede Valdivia de la Universidad Santo Tomás. El evento se extiende hasta el domingo.

María Alejandra Pino
mpino@austral.cl

Doscientas personas llegaron ayer hasta el Hotel Villa del Río para participar en la primera actividad abierta a la comunidad del "Encuentro entre dos mundos: Valdivia y Europa", organizado por el Cuerpo Consular de Los Ríos y la Corporación Valdivia Ciudad Universitaria y del Conocimiento.

Durante la mañana los diplomáticos de España, Austria, Bélgica, Alemania, Países Bajos y Suiza presentaron los aspectos culturales, geográficos y económicos de sus territorios al público asistente, entre el que estaban estudiantes del Instituto Comercial y del Instituto Superior de Administración y Turismo (Insa), y universitarios.

La actividad estuvo encabezada por el alcalde y presidente de la Corporación Valdivia Ciudad Universitaria y del Conocimiento, Omar Sabat. "La primera instancia era lograr este encuentro, conocer la experiencia europea de cómo han desarrollado las ciudades universitarias las potencialidades y poder adquirir conocimiento en este intercambio de información", sostuvo.

INTERCAMBIO ECONÓMICO

A fin de establecer lazos económicos con los países de Europa, durante la tarde se realizaron dos actividades vinculadas a us-

Austria: destacan un sistema educativo de alto nivel



EMBAJADORA DOROTHEA AUER.

● La embajadora de Austria, Dorothea Auer, destacó en su presentación la educación de alto nivel que tiene su país. En su presentación describió un sistema educacional que se centra en la incorporación de las ciencias aplicadas en las universidades, instituciones que se orientan a lo que el mercado empresarial necesita. En ese país, según los datos que entregó, además existen 22 universidades públicas y 11 privadas. La embajadora dijo que el sistema educacional es dual, es decir, combina la teoría con la práctica.

te objetivo. A las 14:30 horas un seminario empresarial que comenzó con la exposición del intendente Egon Montecinos, quien presentó las principales características de la región en este ámbito.

Países Bajos: fortalecen una economía con innovación



EMBAJADORA MARRION KAPPEYNE.

● En los Países Bajos tienen una economía innovadora que quieren fortalecer y "somos pioneros en comercio internacional, somos el séptimo mayor inversor extranjero en el mundo", sostuvo la embajadora Marion Kappeyne. Entre los productos que son la base de su economía está la floricultura: genética, semillas y cultivo. Allí se genera la mayor producción de tulipanes en el mundo. Otro de los sectores prioritarios de su economía es el medioambiente, específicamente en la recuperación de suelos y consultos ambientales.

Luego fue el turno de los embajadores y agregados comerciales de cada país, quienes enfatizaron en los principales sectores productivos que sustentan su economía y en cómo ésta ha evolucionado, en las re-

Bélgica: su avanzada tecnología tiene presencia en Chile



EMBAJADOR PATRICK DE BEYIER.

● Una de las fortalezas de su comercio exterior es la exportación de bienes y servicios. Han apostado por la innovación en la tecnología avanzada y en ese ámbito hay un vínculo con Chile, a través de empresas de Bélgica con presencia en el país. Entre ellas AMB Ecotexyl, que provee de máquinas de tratamiento de desechos hospitalarios con tecnología microondas, de ellas existen dos en Chile. Además, CMI Energy, que instaló una torre de concentración de sales que permite guardar la energía solar durante 17 horas, en la Planta Albergue en Atacama.

laciones comerciales que existen con Chile y en los productos de exportación.

Finalizado el seminario, diplomáticos, agregados comerciales, empresas locales y extranjeras con presencia en Chi-

España: es el tercer país de la UE que más exporta al territorio nacional



EMBAJADOR CARLOS ROBLES.

● España es el tercer país de la Unión Europea que más exporta a Chile. Entre los productos que llegan al territorio están maquinaria para el sector minero y agrícola, mientras que desde Chile a España el principal producto que se exporta es el cobre. En relación a la presencia en Chile, actualmente existen 600 empresas españolas instaladas en el territorio. Una de las políticas que ha impulsado el gobierno español para repuntar su economía, es fomentar el emprendimiento, según explicaron sus representantes en el seminario.

le participaron en una rueda de negocios. Entre estas últimas, Valdivioche, Puertas Wood's, Los Ríos Alimentaria Sano, AFS, Bioenergía de Los Ríos Turismo Mariquina, Huckerts y Schroeder.

9.15 horas

será la inauguración hoy de la exposición "Fotografías de un austriaco en Chile". La cita será en la Universidad Santo Tomás.

2 películas infantiles

serán exhibidas en la última jornada del "Encuentro entre dos mundos". La invitación es para el domingo a las 10 y las 12 horas, en el Teatro Municipal Lord Cochrane.

200 personas

asistieron ayer al encuentro cultural, que se realizó a las 9 horas en el Hotel Villa del Río. Entre los invitados, se incluyeron a alumnos de enseñanza media y universitarios.

Alemania: prioriza la formación y la investigación en sus actividades

● Alemania se define como el país de las ideas. No cuenta con recursos naturales, por lo tanto ha fundido su economía en los ámbitos de la formación, investigación e innovación, enfocándose según explicó su embajador subrogante, Jens Lintkertherm, en la tecnología, la industria y las energías renovables. Los principales productos que exportan a Chile son aeronaves, automóviles, camiones y maquinaria para los sectores de la minería. **CS**



EMBAJADOR (S) JENS LINTKERTHERM.

Suiza: uno de sus objetivos es generar un lazo cultural

● El vínculo cultural entre Suiza y Chile se ve fortalecido a través de iniciativas que impulsa su Embajada. Entre ellas destaca el Fondo Cultural Focus, que fomenta proyectos culturales suizos en Chile. Esto con el objetivo de promover la presencia de la cultura y los valores de ese país. Además, busca fortalecer una red de alianzas y co-



CÓNsul GENERAL, JOEL GUELLAT.

operación en base a este ámbito. Suiza tiene una presencia permanente a través de actividades culturales, por ejemplo, en la Semana de la Francofonía y Festival de Cine Europeo. **CS**

PROGRAMA

● **Viernes 15**
9:15 horas: Inauguración exposición "Fotografías de un austriaco en Chile", Ignaz Hochhausler (Austria), en Universidad Santo Tomás.
10 horas: Inauguración exposiciones "Una mirada de un viaje a Berlín", Julian Hemelsberg (Alemania) y "La habitación de Arlés" de Vincent Van Gogh, en la Corporación Cultural Municipal.
11 horas: Charla Embajador Unión Europea "¿Cómo estudiar en Europa?", Centro de Estudios Científicos.
11 horas: Charla de Eficiencia Energética, en la Universidad San Sebastián (Aula Magna).
16 horas: "El infierno del 63", Steven de Jong (2009), en el Cine Club Uach.

● **Domingo**
10 horas: Cine Infantil "Coplito de Nieve", en el Teatro Municipal Lord Cochrane.
12 horas: Cine Infantil "Las aventuras de Tadeo Jones", Teatro Municipal Lord Cochrane.

Luisa Splett: "No trato de ser especial, solo busco mostrar lo aprendido"

PRESENCIA. La pianista suiza tocó por primera vez para el público local, ayer, en el Teatro Lord Cochrane.

Poco menos de 48 horas duró la visita de Luisa Splett en Valdivia. Además de su primer concierto para el público local anoche en el teatro Lord Cochrane, la célebre pianista suiza que llegó como invitada del programa cultural Encuentro Entre dos Mundos, aprovechó de conocer las bondades de la ciudad. Comió mariscos, pasó por el centro y recorrió parte de la costanera para comprobar en persona la convivencia de los valdivianos con los lobos marinos.

El viaje también sirvió para su renovación de votos con el territorio nacional. En Chile pasó parte de su infancia (tras iniciar su carrera musical en Suiza), aprendió español y se enamoró del país. "Me siento un poco chilena de corazón, eso no se cambia. Extraño mucho este país cuando estoy lejos y no es una exageración", dice. El 2012 Luisa Splett terminó sus estu-



EL CONCIERTO FUE EN EL TEATRO MUNICIPAL LORD COCHRANE.

dios. Hasta la fecha se dedica a recorrer el mundo con conciertos y a sumar experiencia para su estilo propio, el que no responde a un concepto específico y que prefiere que el público descifre en cada concierto. "No trato de ser especial, solo busco mostrar lo aprendido. Soy el resultado de la asimilación de todo lo que me enseñaron mis maestros. Trato de sacar lo mejor de cada uno de ellos para te-

ner una síntesis de lo que me han dado".

LO QUE VIENE

Tras Valdivia, la pianista de 31 años se presentará hoy en el teatro municipal de Temuco. Por segundo año va de la capital de La Araucanía. Será la segunda ciudad en su nueva visita a Chile, donde permanecerá hasta junio realizando clásicos y conciertos en San Javier, La Serena y Copiapó. **CS**



CELÉBRALO COMO QUIERAS ¡SIEMPRE EN HD!



Al contratar tu pack desde \$39.990, llévate una pelota y participa por ENTRADAS DOBLES al partido inaugural de Chile el 11 de Junio*

Todo el fútbol y el mejor deporte en HD





* Entrega de pelota hasta agosto de 2013. Bases y condiciones de la promoción en www.btsur.cl

OBJETIVO 2 – ACCIÓN “B”



Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

Re: Borrador bases Himno para la Región de Los Ríos

1 mensaje

Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

19 de febrero de 2015, 14:08

Para: Carmen Gloria Benavides <cbenavides@goredelosrios.cl>

Cc: Leonardo Faundez Martinez <lfaundez@goredelosrios.cl>, Erwin Rosas <erosas@goredelosrios.cl>, Angela Rodriguez <arodriguez@goredelosrios.cl>, Mauricio Jelves <mjelves@goredelosrios.cl>

Estimada Carmen Gloria

Adjunto documento en su versión corregida 1, con algunas observaciones (fondo verde) y un comentario (fondo amarillo).

Entendiendo que es un documento borrador, no hice observaciones en la redacción de este.

**Región de Los Ríos**
GOBIERNO REGIONAL**Rodrigo Bähre Vogel**

Encargado Unidad Regional Asuntos

Internacionales (URAI)

Gobierno Regional de Los Ríos

Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030

rbahre@goredelosrios.cl

El 18 de febrero de 2015, 12:01, Carmen Gloria Benavides <cbenavides@goredelosrios.cl> escribió:

Leonardo:

De acuerdo a lo solicitado, adjunto borrador de las bases del concurso "Himno para la región de Los Ríos", a fin de revisarlo y realizar las modificaciones necesarias.

En importante señalar que en la actual Ley de presupuesto se señala que "Quedarán excluidos de estos procedimientos los recursos que se destinen al funcionamiento de los teatros regionales o municipales, a las actividades de carácter social que se aprueben a instituciones privadas sin fines de lucro y a **aquellas actividades culturales de carácter regional que haya decidido ejecutar directamente el Gobierno Regional**".

Esto porque el concurso podría financiarse por medio de esta posibilidad que estima la Glosa.

Saludos,

—

Carmengloria Benavides

Profesional de Apoyo

Unidad de Cultura

Fono: (63) 284371

www.goredelosrios.cl

19/2/2015

Correo de GORE Los Ríos - Re: Borrador bases Himno para la Región de Los Ríos



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL



Bases Adm.Concurso Himno para la Región v_c1.doc

87K



**ENCUENTRO
ENTRE DOS MUNDOS**

Valdivia y Europa



**14 DE MAYO DEL 2015
HOTEL VILLA DEL RÍO**

PROGRAMA CULTURAL

Martes 12/05:

CINECLUB UACH: Ciclo de Cine

• 19:30hrs "BLANCA NIEVES", de Pablo Berger (2012), (España)

Miércoles 13/05:

CINECLUB UACH: Ciclo de Cine

• 16:00hrs. "MEMORIA DEL ASESINO", Erik Van Looy (2003)(Bélgica, subtulado)

Jueves 14/05:

CINECLUB UACH: Ciclo de Cine

• 16:00hrs. "LE GRAND TOUR", de Jérôme Le Maire(2011) (Bélgica, subtulado)

TEATRO MUNICIPAL LORD COCHRANE

• 19:00hrs. Concierto de Piano, Luisa Splett (Suiza)

Viernes 15/05:

UNIVERSIDAD SANTO TOMÁS

• 09:15hrs. Inauguración Exposición 'Fotografías de un Austriaco en Chile' (Ignaz Hochhaüster) (Austria)

CCM

• 10:00hrs. Inauguración Exposición 'Una Mirada de un Viaje a Berlin' (Julian Hemelsberg) (Alemania)

• 10:00hrs. Inauguración Exposición 'La Habitación de Arlés' de Vincent Van Gogh

CECS

• 11:00 Charla Embajador Unión Europea ¿Cómo estudiar en Europa?

USS Aula Magna

• 11:00 Charla 'Eficiencia Energética'- Bélgica

CINECLUB UACH: Ciclo de Cine

• 16:00hrs. "EL INFIERNO DEL '63", de Steven de Jong (2009) (Países Bajos, subtulado)

Domingo 17/05:

TEATRO LORD COCHRANE: Cine Infantil

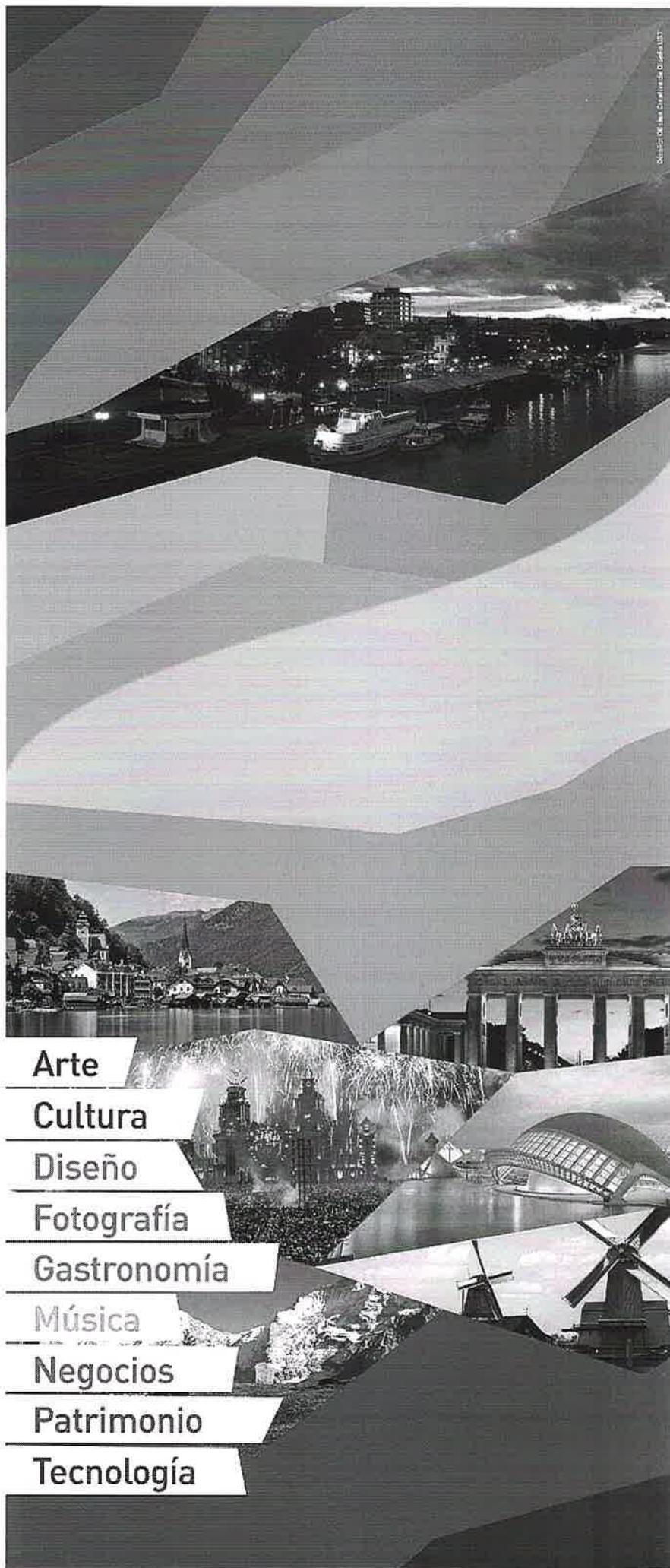
• 10:00hrs. "COPITO DE NIEVE", de Andrés G. Schaer (2011), España

• 12:00hrs. "LAS AVENTURAS DE TADEO JONES" de Enrique Gato, (2012) España

Entrada liberada a todos los eventos.

Cupos limitados

Retirada de Entradas en el stand del Diario Austral en el Mall Plaza Los Ríos



ENCUENTRO ENTRE DOS MUNDOS

INÉDITO ENCUENTRO

Potenciará intercambio cultural y universitario



ENCUENTRO
ENTRE DOS MUNDOS
Valdivia y Europa

La iniciativa se realizará hasta el domingo 17 de mayo con actividades académicas, culturales y universitarias, y destaca por contar con la presencia de los Embajadores de Alemania, Austria, Bélgica, España, Países Bajos, Suiza y la Unión Europea.

La Corporación Valdivia Ciudad Universitaria y del Conocimiento en conjunto con el Cuerpo Consular de Los Ríos organizó el primer "Encuentro entre Dos Mundos: Valdivia- Europa" actividad multicultural que cuenta con el apoyo del Gobierno Regional, donde los países del Cuerpo Consular de la Región de los Ríos tendrán un espacio para dar a conocer su país, su cultura y gastronomía.

Estarán presentes los embajadores de Alemania, Austria, Bélgica, España, Países Bajos y Suiza. Además se contará con la presencia del Embajador de la Unión Europea. Cada Embajada estará acompañada de sus Agregados Comerciales y Culturales, con el objetivo de estrechar lazos entre los países y la Región.

La actividad se realiza en el Hotel Villa del Río y en las casas de estudios que integran la Corporación Valdivia Ciudad Universitaria y del Conocimiento: Universidad Santo Tomás, Universidad Austral de Chile y Universidad San Sebastián, además

del Centro de Estudios Científicos y la Ilustre Municipalidad de Valdivia. Esta es la primera actividad que efectúa la Corporación Valdivia Ciudad Universitaria y del Conocimiento y el Cuerpo Consular luego que se firmara un convenio de colaboración en el año 2014.

Entre los objetivos de este evento, está acercar a los estudiantes y la comunidad valdiviana la Cultura de estos países a través de una serie de actividades gratuitas de índole cultural y además hacer presentaciones de cada país para quienes se interesen en conocerlo con el fin de postular a becas o a programas de estudios en el extranjero.

ACTIVIDADES CULTURALES

Las Actividades Culturales se efectuarán en dependencias del Teatro Municipal Lord Cochrane, el Centro Cultural Municipal (Casa Prochelle), Aula Magna Universidad San Sebastián, Universidad Santo Tomás, Cine Club de la Universidad Austral de Chile y Carpa de



Parte del equipo organizador de la actividad, integrado por representantes del cuerpo consular, autoridades académicas, regionales y locales.

la Ciencia del Centro de Estudios Científicos (CECs). Todas son sin costo de ingreso.

Muestra de Largometrajes Europeos en Cine Club UACH

Cuatro producciones del viejo continente son proyectadas en forma gratuita en el Cine Club de la Universidad Austral de Chile, en el marco del evento "Encuentro entre Dos Mundos: Valdivia y Europa".

La exhibición de las películas de España, Bélgica y los Países Bajos forma parte de la programación cultural de este evento internacional.

Es así como el martes 12 de mayo se presentó la cinta "Blanca Nieves" de Pablo Berger (2012), España, en tanto que el miércoles fue el turno de "Memoria del Asesino" de Erik Van Looy (2013), Bélgica.

El Embajador de la Unión Europea dictará la charla "Cómo estudiar en Europa" mañana viernes 15 a las 11 horas en el Cecs.

Este jueves 14 de mayo, a las 16.00 hrs. se exhibirá "Le Grand Tour" del director Jerome le Maire (2011), Bélgica, en tanto

que el viernes 15, en el mismo horario, se proyectará "El infierno del 63" del realizador Steven de Jong (2009), Países Bajos.

PROGRAMA DE ACTIVIDADES CULTURALES

Jueves 14 de mayo

- 16.00 hrs. Cine Club UACH: "Le Grand Tour", Jerome le Maire (2011), Bélgica.
- 19.00 hrs. Teatro Municipal Lord Cochrane: Concierto de piano, Luisa Spielet (Suiza).

Viernes 15 de mayo

- 09.15 hrs. Universidad Santo Tomás: Inauguración exposición "Fotografías de un austriaco en Chile", Ignaz Hochhausler (Austria).
- 10.00 hrs. Corporación Cultural Municipal (CCM): Inauguración exposiciones "Una mirada de un viaje a Berlín", Julian Hemselsberg (Alemania) y "La habitación de Arlés" de Vincent Van Gogh.
- 11.00 hrs. Centro de Estudios Científicos (CECs): Charla Embajador Unión Europea "¿Cómo estudiar en Europa?"
- 11.00 hrs. Universidad San Sebastián (Aula Magna): Eficiencia Energética (Bélgica)
- 16.00 hrs. Cine Club UACH: "El infierno del 63", Steven de Jong (2009), Países Bajos.

Domingo 17 de mayo

- 10.00 hrs. Teatro Lord Cochrane: Cine Infantil "Copito de Nieve", Andrés G. Schaer (2011), España.
- 12.00 hrs. Teatro Lord Cochrane: Cine Infantil "Las aventuras de Tadeo Jones", Enrique Gato (2012) España.



En el Cine Club de la UACH se puede disfrutar de los filmes de forma gratuita.



Universidad Austral de Chile
Una Universidad para el Mundo

www.uach.cl





Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

Visita Consejeros Regionales a Cartagena de Indias

1 mensaje

Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

17 de febrero de 2015, 7:47

Para: alcacu@hotmail.com

Cc: direccionturismo@icultur.gov.co, LUIS CANO SEDAN <luiscanosedan@gmail.com>, Leonardo Faundez Martinez <lfaundez@goredelosrios.cl>, Ivan Madariaga <imadariaga@goredelosrios.cl>

Arquitecto

Alfonso Cabrera Cruz

Director de la División de Patrimonio del Instituto Distrital de Patrimonio y Cultura de Cartagena de Indias Presente

Estimado Señor Cabrera,

Reciba un cordial saludo desde Valdivia, capital de la Región de Los Ríos - Chile.

El motivo del presente, es para informarle que 4 Consejeros Regionales junto al Director Regional de Turismo, realizarán una gira técnica por tres ciudades de Colombia (Bogotá, Medellín y Cartagena de Indias).

De acuerdo al programa adjunto, el 28 de febrero 2015 (PM) la delegación arribará a Cartagena de Indias con el interés de conocer el sistema de Administración y Gestión de Fortificaciones Españolas en esa ciudad.

Mucho le agradeceré evaluar la posibilidad de preparar un programa (2 y 3 de marzo 2015), relacionado con el tema de interés señalado en párrafo anterior.

Agradecido por su atención, quedo a la espera de sus comentarios.

Atentamente;



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel

Encargado Unidad Regional Asuntos Internacionales (URAI)

Gobierno Regional de Los Ríos

Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030

rbahre@goredelosrios.cl

----- Mensaje reenviado -----

De: **LUIS CANO SEDAN** <luiscanosedan@gmail.com>

Fecha: 16 de febrero de 2015, 18:02

Asunto: Re: Contacto Telefónico

Para: Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

Cc: alcacu@hotmail.com

Señor Bahre, cordial saludo

De acuerdo a la conversacion telefonica que sostuvimos en la mañana de hoy me permito informarle que el contacto de este Distrito, llamado Cartagena de Indias, para coordinar su visita y la articulación con las demás autoridades relacionadas con el tema de los monumentos historicos y patrimoniales es el Arquitecto Alfonso Cabrera Cruz, Director de la División de Patrimonio del Instituto Distrital de Patrimonio y Cultura de Cartagena de Indias. Para las acciones de contacto y coordinación, informo que su mail de contacto es alcacu@hotmail.com

cualquier otra cosa en q podamos colaborar con gusto lo haremos desde este despacho

confirmar recibo x favor

Gracias y quedo atento

El 16 de febrero de 2015, 11:59, Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl> escribió:

Estimado Señor Cano

Lo saludo cordialmente para recordar nuestra conversación telefónica de hace un par de horas. Como le comenté, en febrero 2015, 4 Consejeros de la Región de Los Ríos, capital Valdivia - Chile, tienen programada una gira técnica por 3 ciudades de Colombia; considerando visitar Cartagena de Indias desde el 28 de febrero (PM) hasta el 03 de marzo (PM) con el propósito de conocer el sistema de Administración y Gestión de Fortificaciones Españolas en esa ciudad.

Tengo la misión de establecer contacto con un profesional del área que pueda coordinar dicha visita, a objeto que las 4 autoridades regionales puedan conocer todo lo relacionado sobre el tema.

Quedo atento a sus noticias.

Gracias

Atentamente;



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel

Encargado Unidad Regional Asuntos Internacionales (URAI)

Gobierno Regional de Los Ríos

Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030

rbahre@goredelosrios.cl



PROGRAMA GIRA TECNICA A COLOMBIA 1 (2).docx

17K



Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

Apoyo Pasantías Culturales

1 mensaje

Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

26 de septiembre de 2015, 7:27

Para: Angela Rodriguez <arodriguez@goredelosrios.cl>

Cc: Leonardo Faundez Martinez <lfaundez@goredelosrios.cl>, Eduardo Holck <eholck@goredelosrios.cl>, "Eduardo Hölck K." <rionilahue@gmail.com>

Estimada Ángela

Tal como te lo comenté hace un par de meses, está la idea de poder apoyar la causa de grupos culturales (música, ballet, folclore, etc.) a través de un programa que permita financiar una pasantía en el extranjero, teniendo en consideración que las necesidades serían:

- 1.- Financiamiento pasajes territorio nacional [terrestre (Valdivia-Santiago-Valdivia)]
- 2.- Financiamiento pasajes internacional [aéreos (Santiago - País -Santiago)]

El financiamiento estadía (alojamiento/alimentación), vía recursos país anfitrión (relación GORE/URAI con Embajada o de la institución/grupo postulante).

Observación:

Una de las condiciones para los solicitantes, es que el grupo que postula, demuestre que, a través de la actividad cultural, se está haciendo una labor de alto contenido social con los integrantes del conjunto.

Me gustaría que nos juntemos para analizar la idea.

Gracias

Un cordial saludo



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos
Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

Breve reseña del Proyecto Orquesta CIFAN

1 mensaje

Antoine Leuridan <al@cifan.cl>

11 de noviembre de 2015, 14:54

Para: "rbahre@goredelosrios.cl" <rbahre@goredelosrios.cl>

Estimado Rodrigo,

Muchas gracias por la reunión de ayer.

Estoy desde ya trabajando al la elaboración del proyecto.

Te dejo una reseña y unos buenos videos (el video de 2015 es con el elenco que viajaría)

Breve reseña del Proyecto Orquesta CIFAN:

La Orquesta CIFAN es un proyecto social que nace en 2002 con la finalidad de desarrollar un programa musical orquestal con infantes y jóvenes que no tienen la posibilidad de entrar a un conservatorio y desean ocupar su tiempo libre en forma positiva, como también seguir una carrera musical.

Durante 13 años la Orquesta ha desarrollado una vasta actividad de extensión en el país y como reconocimiento, fue seleccionada como proyecto emblemático a nivel mundial, para realizar una gira por Italia (2009) a través de la Fundación Nidoli, que nos permitió recorrer varias ciudades Italianas culminando en Roma, actuando para el Papa en el Vaticano.

En tres oportunidades, la Orquesta CIFAN quedo seleccionada en los concursos de la FOJI (Fundación de Orquesta Juvenil de Chile). 2012 en el Teatro del Lago de Frutillar, 2014 en el Teatro Municipal de Santiago y 2015 en el Teatro Municipal de Temuco.

Gracias a la colaboración con el compositor británico Jeff Moore, la orquesta CIFAN publico su primer CD "Cifan plays Jeff Moore" en 2014.

Recientemente, en octubre 2015, veinte músicos de la Orquesta CIFAN participaron a la gira "Como tus ríos te recorren" con el grupo nacional LOS JAIVAS (12 conciertos).

VIDEOS:

2015: Edvard Grieg - Holberg Suite CIFAN <https://youtu.be/6M2lhGb9kEE>

2014: MAKING OF "CIFAN plays Jeff Moore" (2 min.) <https://youtu.be/Zhsn5uk2qsl> - Orquesta CIFAN en el Teatro Municipal de Santiago (2 min.) <https://vimeo.com/119759844>

2012: Real story sub english / Una historia real sub english (3 min.) <https://vimeo.com/45320739>

Atento saludos

--

Antoine Leuridan
Director de Proyecto

Orquesta Juvenil Fundación CIFAN | Valdivia
Fono: (56) 63 - 2340 900 | Celular: (56) 9 - 78071689
www.orchestacifan.cl

Saludos

1 mensaje

Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>
Para: oficinaculturalchina@gmail.com

8 de octubre de 2015, 6:56

Señor
He Yong
Consejero Cultural
Embajada de la República Popular China
Presente

Estimado Consejero Cultural

Lo saludo cordialmente desde la Región de Los Ríos, para agradecer su tiempo, cálida recepción e interesante intercambio de información e ideas durante la visita que hicéramos, junto a delegación de la Universidad Austral de Chile, el pasado martes 6 del presente.

Mantendremos contacto por tema Salón Confucio y, sobre la posibilidad de que nuestra Región pueda recibir visita de delegaciones culturales de su país.

Atentamente;



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos
Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

OBJETIVO 2 – ACCIÓN “C”



**ENCUENTRO
ENTRE DOS MUNDOS**
Valdivia y Europa

ENRAE



Valdivia, 13-15 de mayo 2015



Cena Protocolar



Encuentro



Presentaciones Embajadas



Almuerzo Degustación



Presentaciones Empresariales



Stands Promocionales



Actividades culturales



Actividades culturales



Seminarios

RUEDA DE NEGOCIOS

Día : 14/05/2015

Lugar: Hotel Villa del Río, Valdivia

Inicio previsto: 16:00hrs.

Inicio real: 16:50hrs.

Tiempo de cada reunión: 15 minutos



PARTICIPANTES:

- 7 Embajadas
- 6 empresas extranjeras (5 con sede en Santiago, 1 sin sede en Chile)
- 6 empresas locales
- 3 agrupaciones locales
- 1 fundación local
- Servicios públicos: MOP, Seremi Economía, Seremi Energía, Corfo, Seremi Agricultura, INIA, CRDP
- No asistió, a pesar de confirmación: Serviu, Dirección Servicios UACH



RESUMEN REUNIONES

Total reuniones agendadas (con antelación y confirmadas): 80

Total reuniones llevadas a cabo: 73

Reuniones fallidas: 7 (por falta de asistencia)

Reuniones espontáneas: Imposible cuantificar, muchas.

Segundas reuniones 15/05: Imposible cuantificar, muchas.

Empresas que mandaron sus datos, pero o no lograron venir, o sus datos llegaron tarde: 27 empresas extranjeras, 2 empresas locales, 1 agrupación local

Reunión efectuada con antelación: Embajada Bélgica y 3 empresas de eficiencia energética con el Seremi de Energía, 13/05 a las 10:00hrs.

Post-reunión: 14/05/2015 a las 20:00hrs en Kunstmann

RESULTADOS EMPRESARIALES CONFIRMADOS (por ser tratos entre privados, no se puede entregar mayor detalle)

- 1 pedido a empresa de la Región
- 1 pedido importante a empresario local
- 1 solicitud de cotización a empresa participante
- 2 contratos de representación
- 2 apoyos técnicos a agrupación local

Otros resultados: a realizar seguimiento

RUEDA DE NEGOCIOS: AGENDA

HORARIOS	16:00-16:15	16:15-16:30	16:30-16:45	16:45-17:00	17:00-17:15	17:15-17:30	17:30-17:45
Emb. Alemania	Valdiloche		Turismo Mar.	Los Rios alim	AFS	Bioxiplas	Woods
Emb. Austria	Woods	Valdiloche	Bioenergía		Los Rios alim	AFS	
Emb. Belgica	Bioxiplas	Woods	Valdiloche	Bioenergía	Turismo Ma	Los Rios a	AFS
Agregada España	AFS	Bioxiplas	Woods	Valdiloche	Bioenergía	SOP	Los Rios alimenta
Agregada Países Baj	Los Rios alim	serviu	Bioxiplas	Woods	sop	Bioenergía	
Emb. Suiza	Turismo Mar	Los Rios alim	AFS	Bioxiplas	Woods	Valdiloche	Bioenergía
Emb. UE	UST	Turismo Mar	Los Rios alime	AFS	Bioxiplas	Woods	Valdiloche
Greenwatt, SpA	colun	bioenergía	sop	agricultura	energía	inia	uach
Schreder	serviu	colun	clinica aleman	energía	ust	uach	
Huckerts	kunstmann	clinia aleman	colun	uach		ust	
AGC	clinica alem	sop	energía	colun	serviu	SAVAL	AGRICULTURA
JAGA	sop	energía	serviu	clinica alem	colun		ust
DAMEN	economia	corfo		sop	crdp		

SOLICITUDES:

- **Por parte de empresarios locales:** Realizar seguimiento y repetir la actividad.
- **Por parte de agrupación local:** Planificar la participación de las Embajadas en las ferias locales, con el fin de internacionalizarlas.
- **Por parte de empresarios visitantes:** Mayor detalle de proyectos e inversiones, y sus procedimientos.
- **Por parte de Embajadas:** Agendar varios encuentros similares por año, también pueden ser sectoriales o con 1 solo país. Poder contar con información concreta sobre proyectos regionales privados o públicos.
- **Cuerpo Consular a Embajadas:**
 1. Mayor cooperación por parte de las Embajadas y Agregados Comerciales, especialmente a los países que entregaron menos apoyo a su Cónsul Honorario. Los países comprometieron mayor apoyo para la siguiente versión.
 2. Apoyo por parte de las Embajadas en difundir las buenas prácticas, con el fin 'dumping' en la Región.
 - > Estas buenas prácticas deben de reflejarse a través de la RSEA (Responsabilidad Social, Empresarial y Ambiental).
 - > El Embajador de Bélgica se ha comprometido a llevar nuestra solicitud ante el siguiente Consejo de Embajadas de la UE en Santiago.
- **Cuerpo Consular a Gobierno Regional**

Apoyarnos en potenciar estas actividades.



Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

Re: Reunión_Almuerzo con Sr. Intendente

1 mensaje

Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

3 de junio de 2015, 9:40

Para: "Consulado H. de Bélgica en Valdivia" <belgicaenvaldivia@gmail.com>

Estimada Anja

Creo que es posible, considerando que uno de los temas de conversación durante el almuerzo, será sobre el Encuentro entre Dos Mundos (resultados) y la actividad con esos alumnos, se puede tomar como introducción al tema.

En todo caso, espera que confirme esa fecha.

Saludos



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel

Encargado Unidad Regional Asuntos
Internacionales (URAI)

Gobierno Regional de Los Ríos

Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030

rbahre@goredelosrios.cl

El 3 de junio de 2015, 8:33, Consulado H. de Bélgica en Valdivia <belgicaenvaldivia@gmail.com> escribió:

Hola Rodrigo,

Referente al almuerzo: el Cuerpo Consular tiene pendiente la entrega de los reconocimientos a los 6 estudiantes que acompañaron a las Embajadas.

Quisiéramos hacerlo justo antes del almuerzo, como a las 12:30hrs, para que estemos todo el Cuerpo Consular. De esta forma, quizá todavía se logra tomar una foto de los estudiantes junto al Cuerpo Consular y el Intendente, si te parece buena idea.

Quedo atenta a tus comentarios, saludos cordiales,

Anja Godderis

Decana Cuerpo Consular de Los Ríos

Cónsul Honoraria de Bélgica en Valdivia

Condominio Los Cisnes 46

Valdivia

Región de los Ríos

CHILE

0056-9-77372511



El 3 de junio de 2015, 8:29, Consulado H. de Bélgica en Valdivia <belgicaenvaldivia@gmail.com> escribió:

Estimado Rodrigo,

Para mi OK.

Espero la confirmación definitiva.

Saludos cordiales,

Anja Godderis

Decana Cuerpo Consular de Los Ríos
Cónsul Honoraria de Bélgica en Valdivia
Condominio Los Cisnes 46
Valdivia
Región de los Ríos
CHILE
0056-9-77372511



El 3 de junio de 2015, 8:26, Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl> escribió:

Estimadas y Estimados Cónsules

Al Sr. Intendente se le presentó una dificultad para el jueves 18 de junio. Por tal razón, les consulto si disponen

de espacio para realizar la reunión almuerzo el viernes 19 de junio 2015 a las 13:00 hrs.

A la espera de sus respuestas, les agradece y saluda cordialmente



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel

Encargado Unidad Regional Asuntos
Internacionales (URAI)

Gobierno Regional de Los Ríos

Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030

rbahre@goredelosrios.cl

----- Mensaje reenviado -----

De: **Rodrigo Bahre** <rbahre@goredelosrios.cl>

Fecha: 15 de mayo de 2015, 10:45

Asunto: Reunión_Almuerzo con Sr. Intendente

Para: Anja Godderis <belgicaenvaldivia@gmail.com>, temuco <temuco@honrep.ch>, Charlotte Lovengreen <clovengr@gmail.com>, eduardoschild@schild.cl, Elias Caballero <elias.caballero@gmail.com>, Consulado Argentino en Puerto Montt <cpmontt@embargentina.cl>, "Marcos A. Lampaglia" <miampaglia@infodema.cl>, Consulado en Puerto Montt <cpmon@mrecic.gov.ar>

Estimadas y Estimados Cónsules Región de Los Ríos.

Junto con saludar cordialmente, les comento que estoy comenzando a coordinar nuestra primera reunión almuerzo 2015 con el Sr. Intendente regional.

La fecha prevista para dicha actividad es el jueves 18 de junio 2015, a las 13:30 hrs.

Mucho les agradeceré me informen si -en principio- pueden reservar en sus agendas dicha actividad.

Que tengan un muy buen fin de semana.

Atentamente



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos
Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl



Egon Montecinos Montecinos
Intendente Regional de Los Ríos

Tiene el agrado de invitar a Usted a una reunión – almuerzo, con el fin de mantener y fortalecer la relación entre el Gobierno Regional de Los Ríos y el Cuerpo Consular de la Región; como también, comentar diversos temas referentes al desarrollo de nuestra Región.

Dicha actividad se realizará el día viernes 19 de junio 2015, a las 13:00 hrs., en el Hotel Diego de Almagro, ubicado en Avenida Prat N° 433, Valdivia.

Montecinos Montecinos, espera contar con su valiosa presencia.

Valdivia, Junio de 2015.

*Se ruega confirmar asistencia a esta actividad a los fonos 63-284341 / 63-284369
o al correo electrónico: rbahre@goredelosrios.cl*

ORD. Nº 1566 – 2015.-

ANT.: No hay.

MAT.: Invita a reunión almuerzo con el Cuerpo Consular de la Región de Los Ríos.

VALDIVIA, 8 de junio de 2015.-

DE : INTENDENTE REGIÓN DE LOS RÍOS
Sr. EGON MONTECINOS MONTECINOS.

A : SEGÚN DISTRIBUCIÓN

Por medio del presente y con el fin de mantener y fortalecer la relación entre el Gobierno Regional de Los Ríos y el Cuerpo Consular de la Región, invito a usted a una reunión – almuerzo para abordar diversos temas referentes al desarrollo de la Región. Dicha actividad se realizará el día 19 de junio 2015 a las 13:00 horas, en el Hotel Diego de Almagro - Valdivia.

Esperando contar con su presencia en esta actividad, le saluda muy atentamente,
Atentamente;



EMM/MMS/LFM/RBV/rbv

DISTRIBUCIÓN

- Consejero Regional, Sr. Marcos Cortéz M.
- Consejero Regional, Sr. Eduardo Hölck K.
- Jefe División de Planificación y Desarrollo Regional, Sr. Leonardo Faúndez M.
- SEREMI de Agricultura, Sra. Claudia Lopetegui M.
- SEREMI de Obras públicas, Sr. Jorge Alvial P.
- Encargado Unidad Regional de Asuntos Internacionales, Sr. Rodrigo Bähre
- Archivo División de Planificación y Desarrollo Regional, GORE Los Ríos
- Archivo Oficina de Partes, GORE Los Ríos



Invita a Seminario de Difusión Internacional

1 mensaje

Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

3 de octubre de 2015, 8:42

Para: Anja Godderis <belgicaenvaldivia@gmail.com>, Elias Caballero <elias.caballero@gmail.com>, eduardoschild@schild.cl, "Marcos A. Lampaglia" <miampaglia@infodema.cl>, Charlotte Lovengreen <clovengr@gmail.com>, Consulado en Puerto Montt <cpmon@mrecic.gov.ar>, temuco <temuco@honrep.ch>

Estimadas y Estimados Cónsules

Junto con saludar cordialmente y, por instrucción del Intendente, Sr. Egon Montecinos M., adjunto al presente invitación y programa del Seminario de Difusión Internacional

que se desarrollará el próximo miércoles 14 de octubre 2015.

Se ruego confirmar asistencia a los fonos 632-284341 o al 632-284369 (ambos de red fija) o, al correo electrónico: rbahre@goredelosrios.cl.

Sin otro particular y esperando contar con su presencia, saluda atentamente;



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos
Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

2 archivos adjuntos

 **Invitación Seminario de Difusión Internacional.pdf**
218K

 **PROGRAMA SEMINARIO DIFUSIÓN INTERNACIONAL.pdf**
87K

OBJETIVO 2 – ACCIÓN “D”



Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

Fwd: Acuerdos en Educación Yunnan - Los Ríos

1 mensaje

Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

10 de febrero de 2015, 7:26

Para: CRISTIAN AGUILAR <cristian.aguilار@mineduc.cl>

Cc: Erwin Rosas <erosas@goredelosrios.cl>, Arturo Norambuena <anorambuena@goredelosrios.cl>, Eduardo Holck <eholck@goredelosrios.cl>, Italo Martinez <imartinez@goredelosrios.cl>, Elías Sabat <esabat@goredelosrios.cl>

Estimado Cristian.

Junto con saludarlo cordialmente, le recuerdo que estamos a la espera de borrador de propuesta de programa relacionado con el intercambio de estudiantes de enseñanza media (Región de Los Ríos - Provincia de Yunnan), mediante la celebración de campamentos de verano e invierno.

Gracias

Atentos saludos;



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel

Encargado Unidad Regional Asuntos Internacionales (URAI)

Gobierno Regional de Los Ríos

Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030

rbahre@goredelosrios.cl

----- Mensaje reenviado -----

De: **Rodrigo Bahre** <rbahre@goredelosrios.cl>

Fecha: 5 de enero de 2015, 11:51

Asunto: Fwd: Acuerdos en Educación Yunnan - Los Ríos

Para: CRISTIAN AGUILAR <cristian.aguilار@mineduc.cl>

Cc: Erwin Rosas <erosas@goredelosrios.cl>

Estimado Cristian.

Junto con saludar y desearle un muy buen año 2015, le consulto si hay avances y propuestas de implementación.

Gracias

Atentamente;



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel

Encargado Unidad Regional Asuntos Internacionales (URAI)

Gobierno Regional de Los Ríos

Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030

rbahre@goredelosrios.cl

----- Mensaje reenviado -----

De: Cristian Fernando Aguilar Aguilar <cristian.aguilar@mineduc.cl>

Fecha: 25 de noviembre de 2014, 11:43

Asunto: RE: Acuerdos en Educación Yunnan - Los Ríos

Para: Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

Muchas gracias don Rodrigo, informaré de los avances y propuesta de implementación.

Atentamente,

De: Rodrigo Bahre [mailto:rbahre@goredelosrios.cl]

Enviado el: martes, 25 de noviembre de 2014 8:51

Para: Cristian Fernando Aguilar Aguilar

CC: Erwin Rosas

Asunto: Acuerdos en Educación Yunnan - Los Ríos

Estimado Cristian

Junto con saludar, y de acuerdo a nuestra conversación post reunión el día de ayer, hago llegar resumen de lo tratado:

- 1.- Adjunto Convenio Marco entre la Provincia de Yunnan y Región de Los Ríos, firmado el 1° de abril 2012.
- 2.- Adjunto Acuerdo de Cooperación en Educación entre la Provincia de Yunnan y Región de Los Ríos, firmado el 25 de octubre 2014.
- 3.- En relación al Acuerdo de Cooperación, ambos Gobiernos Subnacionales acordaron comenzar a trabajar en:
 - a) Punto III - 5 : *Promover, mediante la celebración de campamentos de verano e invierno, intercambio de estudiantes para el entendimiento mutuo*

y de amistad entre jóvenes de ambos lados.

La idea es que la Secretaría Ministerial de Educación elabore una propuesta de programa que permita que, jóvenes de colegios de la Región de Los Ríos,

tengan la posibilidad de ser parte de estos campamentos. La propuesta debería, al menos, considerar los siguientes filtros:

- Alumnos cursando 3° medio
- Selección de alumnos, en 2° medio
- Promedio de Notas
- Manejo del idioma inglés (conversación de nivel medio)
- Salud compatible
- 2 alumnos por comuna
- Seleccionados (cursando 2° medio), tienen que tener la posibilidad de acceder a un programa sobre geografía, historia, cultura, costumbres de China y espacio de conversación en inglés.

Nota: Favor, en la medida de lo posible, considerar entrega de borrador de propuesta de programa, 2da. quincena de diciembre 2014.

4.- Instalación Instituto Confucio en Región de Los Ríos

Ambos gobiernos subnacionales, acordaron comenzar a trabajar en la factibilidad de instalar un Instituto Confucio en la Región de Los Ríos.

Esta URAI, con el consentimiento del Sr. Erwin Rosas, Administrador Regional, estableció contacto con la Directora de la Unidad de Relaciones Internacionales de la UACH,

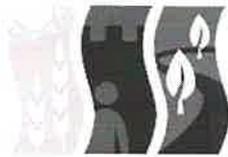
para que esa Institución de Educación Superior comience a trabajar en este proyecto junto a la Universidad de Yunnan con quién firmaron hace 1 año, un Convenio de Colaboración.

Mantendré informado a esa Secretaría Ministerial de Educación respecto a avances sobre el tema.

Cualquier duda o consulta, quedo a vuestra disposición.

Muchas gracias

Un cordial saludo;



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos
Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

Toda la información y los adjuntos de este mensaje están dirigidos al destinatario del correo y puede contener información privilegiada o confidencial, por lo mismo su uso es exclusivo de la persona o entidad de destino. Si usted recibe el mensaje y no es el destinatario indicado, se le notifica que la lectura, utilización, divulgación y/o copia sin autorización puede estar prohibida en virtud de la legislación vigente. Si ha recibido este mensaje por error, por favor infórmelo a su emisor y proceda a su destrucción.



Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

Fwd: que te parece ?

1 mensaje

Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>
Para: Yasna Lobos Momberg <yasna.lobos@mineduc.cl>
Cc: Erwin Rosas <erosas@goredelosrios.cl>

12 de marzo de 2015, 7:21

Estimada Yasna
He leído y analizado con detención el 1er borrador propuesta.
Tengo varias observaciones que deseo compartir contigo para lo cual, te solicito nos podamos juntar a la brevedad.
Tienes disponibilidad hoy A.M.?

Gracias

Un cordial saludo



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

----- Mensaje reenviado -----

De: **Yasna Lobos Momberg** <yasna.lobos@mineduc.cl>
Fecha: 11 de marzo de 2015, 18:19
Asunto: que te parece ?
Para: "rbahre@goredelosrios.cl" <rbahre@goredelosrios.cl>

Estimado Rodrigo, saludarte y preguntar si vamos bien encaminados???? Espero tus comentarios

Un abrazo



YASNA LOBOS MOMBERG
Jefa Departamento Regional de Educación
Secretaría Regional Ministerial de Educación | Región de Los Ríos
Carlos Anwandter N° 708, Valdivia | Chile
Teléfono: (063) 2671290
E-Mail: yasna.lobos@mineduc.cl

Toda la información y los adjuntos de este mensaje están dirigidos al destinatario del correo y puede

contener información privilegiada o confidencial, por lo mismo su uso es exclusivo de la persona o entidad de destino. Si usted recibe el mensaje y no es el destinatario indicado, se le notifica que la lectura, utilización, divulgación y/o copia sin autorización puede estar prohibida en virtud de la legislación vigente. Si ha recibido este mensaje por error, por favor infórmelo a su emisor y proceda a su destrucción.



propuesta Yunnan.docx

31K



Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

Re: segunda versión borrador propuesta Yunnan

1 mensaje

Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

8 de abril de 2015, 8:55

Para: Yasna Lobos Momberg <yasna.lobos@mineduc.cl>

Cc: Cristian Fernando Cuadra Aguilar <cristian.cuadra@mineduc.cl>, Erwin Rosas <erosas@goredelosrios.cl>

Estimada Yasna

De acuerdo a lo conversado telefónicamente, nos reunimos este viernes 10 a las 15:00 hrs en tu oficina con el propósito de revisar la versión 2 del documento propuesta.

Atentamente;



Rodrigo Bähre Vogel
 Encargado Unidad Regional Asuntos Internacionales (URAI)
 Gobierno Regional de Los Ríos
 Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
 rbahre@goredelosrios.cl

El 30 de marzo de 2015, 11:38, Yasna Lobos Momberg <yasna.lobos@mineduc.cl> escribió:

Estimado; saludarle, y pedir disculpar por la demora de envío de documento, según los plazos acordados.

Quedo atenta a su comentarios

Le saluda Yasna



YASNA LOBOS MOMBERG
Jefa Departamento Regional de Educación
Secretaría Regional Ministerial de Educación | Región de Los Ríos
 Carlos Anwandter N° 708, Valdivia | Chile
 Teléfono: (063) 2671290
 E-Mail: yasna.lobos@mineduc.cl

Toda la información y los adjuntos de este mensaje están dirigidos al destinatario del correo y puede contener información privilegiada o confidencial, por lo mismo su uso es exclusivo de la persona o entidad de destino. Si usted recibe el mensaje y no es el destinatario indicado, se le rotifica que la lectura, utilización, divulgación y/o copia sin autorización puede estar prohibida en virtud de la legislación vigente. Si ha recibido este mensaje por error, por favor infórmelo a su emisor y proceda a su destrucción.



Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

Fwd: Propuesta Campamento Invierno-Verano Los Ríos_Yunnan

1 mensaje

Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>
Para: Yasna Lobos Momberg <yasna.lobos@mineduc.cl>
Cc: Erwin Rosas <erosas@goredelosrios.cl>

3 de septiembre de 2015, 12:00

Estimada Yasna

Reenvío correos del 14 y 28 de julio y del 18 de agosto, recordando que estoy a la espera de las correcciones de la versión 5 analizada el pasado 3 de junio 2015.
Favor recordar compromisos de envío.

Gracias

Un cordial saludo



Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

----- Mensaje reenviado -----

De: **Rodrigo Bahre** <rbahre@goredelosrios.cl>
Fecha: 18 de agosto de 2015, 6:57
Asunto: Fwd: Propuesta Campamento Invierno-Verano Los Ríos_Yunnan
Para: Yasna Lobos Momberg <yasna.lobos@mineduc.cl>
Cc: Erwin Rosas <erosas@goredelosrios.cl>

Estimada Yasna

Favor, considerar envío de correcciones a la versión 5 del proyecto Campamentos Invierno/Verano entre Provincia de Yunnan y nuestra Región.

Gracias

Atentos saludos



Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

----- Mensaje reenviado -----

De: **Rodrigo Bahre** <rbahre@goredelosrios.cl>
Fecha: 28 de julio de 2015, 6:47
Asunto: Fwd: Propuesta Campamento Invierno-Verano Los Ríos_Yunnan

Para: Yasna Lobos Momberg <yasna.lobos@mineduc.cl>

Cc: Erwin Rosas <erosas@goredelosrios.cl>

Estimada Yasna

Recuerdo que estoy a la espera de la corrección de la versión 5 de "Campamentos Invierno/Verano entre la Región de Los Ríos y la Provincia de Yunnan".
Gracias

Atentos saludos



Rodrigo Bähre Vogel

Encargado Unidad Regional Asuntos Internacionales (URAI)

Gobierno Regional de Los Ríos

Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030

rbahre@goredelosrios.cl

----- Mensaje reenviado -----

De: **Rodrigo Bahre** <rbahre@goredelosrios.cl>

Fecha: 14 de julio de 2015, 13:37

Asunto: Fwd: Propuesta Campamento Invierno-Verano Los Ríos_Yunnan

Para: Yasna Lobos Momberg <yasna.lobos@mineduc.cl>

Cc: Erwin Rosas <erosas@goredelosrios.cl>

Estimada Yasna

recuerdo que estoy a la espera de la versión 6 del "Campamentos Invierno/Verano entre la Región de Los Ríos y la Provincia de Yunnan".

Atentos saludos



Rodrigo Bähre Vogel

Encargado Unidad Regional Asuntos Internacionales (URAI)

Gobierno Regional de Los Ríos

Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030

rbahre@goredelosrios.cl

----- Mensaje reenviado -----

De: **Rodrigo Bahre** <rbahre@goredelosrios.cl>

Fecha: 5 de junio de 2015, 8:14

Asunto: Propuesta Campamento Invierno-Verano Los Ríos_Yunnan

Para: Yasna Lobos Momberg <yasna.lobos@mineduc.cl>

Cc: Erwin Rosas <erosas@goredelosrios.cl>, Cristian Fernando Cuadra Aguilar <crislian.cuadra@mineduc.cl>

Estimada Yasna

De acuerdo a la reunión que sostuvimos este miércoles, quedo a la espera de las correcciones propuestas y consensuadas de la versión 5

"Campamentos Invierno/Verano entre la Región de Los Ríos y la Provincia de Yunnan".

Un cordial saludo



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel

Encargado Unidad Regional Asuntos
Internacionales (URAI)

Gobierno Regional de Los Ríos

Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030

rbahre@goredelosrios.cl



Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

Fwd: Propuesta Campamento Invierno-Verano Los Ríos_Yunnan

1 mensaje

Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

1 de diciembre de 2015, 7:46

Para: Yasna Lobos Momberg <yasna.lobos@mineduc.cl>

Cc: Erwin Rosas <erosas@goredelosrios.cl>, Cristian Fernando Cuadra Aguilar <cristian.cuadra@mineduc.cl>

Estimada Yasna

Junto con saludar, recuerdo que tiene pendiente envío de versión 6 y costos ítem 2.
Agradeceré considerar.

Atentamente;



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

----- Mensaje reenviado -----

De: **Rodrigo Bahre** <rbahre@goredelosrios.cl>

Fecha: 26 de octubre de 2015, 10:26

Asunto: Fwd: Propuesta Campamento Invierno-Verano Los Ríos_Yunnan

Para: Yasna Lobos Momberg <yasna.lobos@mineduc.cl>

Cc: Erwin Rosas <erosas@goredelosrios.cl>, Cristian Fernando Cuadra Aguilar <cristian.cuadra@mineduc.cl>

Estimada Yasna

Junto con saludar cordialmente, agradeceré recordar envío pendiente.

Atte;



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

----- Mensaje reenviado -----

De: **Rodrigo Bahre** <rbahre@goredelosrios.cl>

Fecha: 12 de septiembre de 2015, 9:00

Asunto: Re: Propuesta Campamento Invierno-Verano Los Ríos_Yunnan

Para: Yasna Lobos Momberg <yasna.lobos@mineduc.cl>

Cc: Erwin Rosas <erosas@goredelosrios.cl>, Cristian Fernando Cuadra Aguilar <cristian.cuadra@mineduc.cl>

Estimada Yasna

Junto con saludar cordialmente, adjunto al presente la versión 5 (elaborada el 5 de junio 2015) con correcciones que sugiero realizar (en rojo eliminar y verde para incorporar).

A partir de esas observaciones, mucho agradeceré elaborar la versión 6.

También, adjunto archivo relacionado con costos del proyecto en el cual, solicito incorporar los asociados al Ítem 2 (cifras aproximadas), con el objeto de tener una primera aproximación.

Agradeceré enviar versión 6 y costos ítem 2, el próximo 25 de septiembre 2015.

El lunes llamaré para coordinar reunión aclaratoria de documentos enviados en el presente.

Gracias

Atentamente



Rodrigo Bähre Vogel

Encargado Unidad Regional Asuntos Internacionales (URAI)

Gobierno Regional de Los Ríos

Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030

rbahre@goredelosrios.cl

El 9 de septiembre de 2015, 12:54, Yasna Lobos Momberg <yasna.lobos@mineduc.cl> escribió:

Estimado, saludarlo y le remito la versión quinta, que esperamos sea sancionada ,

Lamentamos no haber respondido en los tiempos anteriores , debido a la gran demanda de acciones y actividades propias del servicio y de nuestro Ministerio de educación

Saludos

Yasna

Yasna Lobos Momberg

Educadora de Párvulos

Jefa Departamento de Educación

Secretaría Regional Ministerial Región de Los Ríos

Ministerio de Educación | Gobierno de Chile

(t) +5663 2671290

(c) +569 81893454

De: Rodrigo Bahre [mailto:rbahre@goredelosrios.cl]



PROPUESTA EDUCACIONAL REGIÓN DE LOS RÍOS

MARCO DE COLABORACIÓN GOBIERNO REGIONAL REGIÓN DE LOS RÍOS REPUBLICA DE CHILE Y PROVINCIA DE YUNNAN REPUBLICA POPULAR CHINA.

CAMPAMENTOS DE INVIERNO-VERANO

INTRODUCCIÓN

En el marco de los memorándums de entendimiento firmados por el Gobierno Regional **de la Región** de Los Ríos de la República de Chile y la Provincia de Yunnan de la República China en Octubre del año 2014, se estableció en el ámbito educacional, desarrollar una propuesta de intercambio, mediante campamentos estudiantiles de invierno y verano, que permitan propiciar actividades culturales y obtener experiencias educativas significativas para estudiantes de ambos territorios.

Esta iniciativa de cooperación, permitirá establecer mejores relaciones de colaboración en el ámbito educativo, y posibilitará que estudiantes de ambos territorios que estén cursando entre segundo y tercero medio, puedan acceder a conocer otras realidades, interactuar con otras culturas, abrir fronteras y potenciar los vínculos internacionales.

La propuesta de campamentos estudiantiles, se desarrollarán en los meses de julio y noviembre, en ambos territorios; participando de manera directa en la ejecución, el Gobierno regional y la Secretaría Ministerial de Educación de la Región de los Ríos, con la colaboración de otras instituciones y servicios públicos que permitan garantizar la correcta ejecución de la propuesta.

OBJETIVO GENERAL.

Desarrollar una relación de cooperación entre la Provincia de Yunnan de la República Popular China y la Región de los Ríos de la República de Chile en el ámbito educacional, que permita el conocimiento en contextos reales de ambas culturas.

Objetivo Específicos.

- Desarrollar experiencias educativas altamente significativas para los estudiantes participantes y sus unidades educativas
- Propiciar intercambio intercultural entre estudiantes de enseñanza media pertenecientes de las provincias de Yunnan de la República Popular China y la Región de los Ríos República de Chile.
- Promocionar la cultura nacional y regional en la Provincia de Yunnan mediante embajadores estudiantiles de la Región de Los Ríos República de Chile que participarán en campamentos en la Provincia de Yunnan (Julio)
- Promocionar la cultura del pueblo Chino, mediante sus embajadores estudiantiles que participaran en campamento de verano en la Región de Los Ríos (Noviembre)

CONSIDERACIONES PARA LA DELGACIÓN DE LA REGIÓN DE LOS RIOS QUE VIAJA A LA PROVINCIA DE YUNNAN.

- La delegación estudiantil chilena se trasladará a la provincia de Yunnan en la segunda quincena del mes de julio.
- Respecto a los beneficiados: Los estudiantes de la Región de Los Ríos participantes de esta iniciativa deberán estar cursando segundo y/o tercero de enseñanza media, en liceos públicos de cada una de las comunas de la región.
Se seleccionarán dos estudiantes de cada comuna. con igual número de hombres y mujeres.
- Se establecerán criterios de selección tales como; habilidades sociales, conocimiento de inglés conversado, reconocimiento de sus pares, creatividad y otros, los cuales serán evaluados por el equipo regional y local encargado de esta propuesta.
- Los jóvenes serán seleccionados a lo menos con un semestre de anticipación antes de su viaje, para a objeto de desarrollar un proceso de inducción sobre la cultura china y el mejoramiento del idioma inglés. Esta preparación previa, será desarrollada por profesores especialistas del colegio al cual pertenecen los estudiantes y con apoyo del equipo regional de Los Ríos.
- El Gobierno regional asumirá los costos de traslados internos al aeropuerto nacional, y vuelos internacionales de ida y regreso.
- El establecimiento educacional al cual pertenecen los alumnos /as seleccionados deberán, junto a sus familias, ocuparse y gestionar los permisos notariales correspondientes que autoricen viaje de sus pupilos/as, además de pasaportes u otro documentos requerido.

CONSIDERACIONES PARA LA PROVINCIA DE YUNNAN QUE VIENE A LA REGION DE LOS RIOS

- Los estudiantes de la Provincia de Yunnan viajarán en la primera quincena del mes de Noviembre a la Región de los Ríos.
- El Financiamiento de esta ~~viaje~~ traslados internos será de responsabilidad del ~~gobierno~~ Gobierno regional de ~~la Región de~~ Los Ríos.
- La delegación será albergada en un ~~lugar~~ lugar ~~de~~ responsabilidad de la ~~Comisión~~ ~~Regional~~ Secretaría Regional Ministerial de Educación, ~~la~~ ~~que~~ ~~de~~ incluirá servicios de alojamiento y alimentación.
- Los traslados internos en la ~~Región~~ ~~de~~ la participación de ~~los estudiantes~~ los estudiantes en las distintas actividades culturales, artísticas, educativas serán cubiertos con recursos del ~~Gobierno~~ Gobierno Regional, lo que ~~incluye~~ incluye alimentación para tales actividades.
- La delegación contará con ~~una programación~~ un programa ~~establecido~~ de las actividades que se realizarán, ~~la~~ ~~delegación~~ será enviada ~~dos meses~~ dos meses ~~antes de sus~~ de anticipación a su arribo.

ESPECIFICACIONES DE CAMPAMENTO ESTUDIANTILES.

Tendrá una duración de 14 días, ~~donde serán~~ excluidos los tiempos de traslados internacionales, ya sea para la delegación Chilena ~~o~~ como la delegación China.

La delegación estudiantil de la ~~Región de Los Ríos~~ será acompañada por un docente con dominio en el idioma inglés a nivel de conversación y un representante del Ministerio de Educación de la Región.

Se sugerirá que la parte anfitriona disponga de un traductor/a español-chino mandarín-español.

La ~~Secretaría~~ ~~Ministerial~~ de Educación de la Región de los Ríos, en conjunto con el ~~Gobierno~~ ~~Regional~~ ~~respectivo~~, desarrollará una programa ~~de~~ para los 14 días que contempla la ~~iniciativa~~ ~~estadía~~, ~~de~~ ~~considerando~~ ~~los~~ ~~tiempos~~ ~~de~~ ~~viaje~~ además de ~~se~~ ~~efectuara~~ una inducción para la delegación de la Provincia de Yunnan en temas tales como: historia y geografía del país, ~~información~~ información sobre cultura, pueblos originarios, costumbres, folclore, ~~de~~ y apoyo a la inserción de los estudiantes ~~visitantes~~ visitantes en ~~los~~ establecimientos públicos ~~con~~ ~~el~~ ~~objeto~~ ~~de~~ generar vínculos sociales y adquirir experiencia de aprendizajes significativos.

~~Los~~ ~~establecimientos~~ que acojan a la delegación de la provincia de Yunnan, se le motivará para que ~~intencione~~ ~~consideren~~, posterior a la visita y ya de retorno en su país de origen, establecer vínculos on-line con los estudiantes, como una manera de fortalecer y mantener las habilidades tecnológicas, personales, lingüísticas, culturales.

Se considerará también en la propuesta de campamentos, visitas turísticas y culturales en el territorio, ~~en~~ ~~la~~ ~~qual~~ ~~puedan~~ como también el desarrollo ~~de~~ actividades deportivas ~~Outdoor~~ y artísticas. Estas actividades serán desarrolladas en colaboración con establecimientos educacionales públicos de la región, donde serán los propios estudiantes los que lideren las actividades.

~~El financiamiento de la propuesta Chilena para los estudiantes Chinos, será gestionada por gobierno regional, lo que incluirá traslados para el desarrollo de las distintas actividades dentro del territorio de la región de Los Ríos, alojamiento donde se ubique la delegación en pleno, alimentación, entre otros.~~

RESULTADOS ESPERADOS.

Mencionar, qué se espera de esta primera experiencia de campamentos de invierno.-verano estudiantil de la provincia de Yunnan y la región de los Ríos, para los alumnos que asistan:

- Evaluar los aspectos a mejorar en la definición de selección de estudiantes.
- Evaluar los elementos técnicos que fueron incluidos y los que no estuvieron incluidos.
- Valoración de la experiencia por parte de la delegación, e información de aciertos y desaciertos.
- Información sobre la incorporación de elementos en próxima experiencia.

Comentarios generales

Exaltar que para la región de Los Ríos poder concretar esta propuesta, la **UNIC** contempla la visita a la provincia de Yunnan de estudiantes de nuestra provincia **Los Ríos**, significa brindar una oportunidad única a nuestros estudiantes de establecimientos públicos, lo que implica:

Tener la posibilidad real de viajar a un país radicalmente distinto al nuestro.

Conocer una cultura milenaria y ancestral.

Interactuar con paisajes, arquitectura, diseños sociales, ecológicos y espacios públicos diferentes

Observar el conocimiento y avance de la tecnología

Conocer la organización de una Potencia **China** desarrollo industrial

Además de:

Abrir fronteras psicológicas para nuestros estudiantes.

Mejoramiento de autoestima y generación de expectativas personales.

UNIC Ampliar la visión del mundo **UNIC** apertura al conocimiento

UNIC les permite tener.

COSTOS DEL PROYECTO

Hay que considerar los siguientes costos asociados a este proyecto:

1. **Costos viaje delegación de Los Ríos (Responsable: URAI)**
 - Traslado Internos de Comunas a Valdivia: costo asociado al establecimiento/apoderado
 - Traslado Valdivia - Santiago – Aeropuerto A.M.Benitez (ida y vuelta)
 - Tickets aéreos Santiago – Kunming – Santiago
2. **Costos viaje delegación de Yunnan (Responsable: SEREMI Educación)**
 - Traslado Pichoy – albergue – Pichoy
 - Traslados internos para cumplir programa
 - Albergue (incluye alimentación)
 - Alimentación en lugares distinto al albergue
3. **Otros Costos (Responsable: Seremi Educación y URAI)**
 - Traductor (servicio traducción, alojamiento, alimentación)

COSTO VIAJE DELEGACIÓN DE LOS RÍOS A YUNNAN
--

ITEM 1	UNITARIO	X 16 pac
Bus VLDV-Stgo-Aerop.STGO (ida y vuelta)	38.000	608.000
Ticket Aéreo STGO-KUNMING-STGO	1.900.000	30.400.000
		31.008.000

COSTOS VIAJE DELEGACIÓN DE YUNNAN

ITEM 2

Traslado Pichoy-Albergue (ida y vuelta)
Traslados internos para cumplir Programa
Albergue (incluye alimentación)
Alimentación lugares diferentes al albergue

ITEM 3

Servicio Traducción c/alojamiento y alimento)

OBJETIVO 2 – ACCIÓN “E”



Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

Invitación Reunion Programa Logistico Los Ríos

1 mensaje

María Paz Conejeros Guíñez <mpconejeros@corfo.cl>

20 de marzo de 2015, 20:11

Para: "rbahre@goredelosrios.cl" <rbahre@goredelosrios.cl>

Cc: Ricardo Millan Gutiérrez <ricardo.millan@corfo.cl>, Jeanette Teylor Martínez <jteylor@corfo.cl>

Señor

Rodrigo Bahre

Encargado de Unidad Regional de Asuntos Internacionales Los Ríos

Presente

Junto con saludarle, informamos a usted que CORFO ha aprobado el **Programa Estratégico Meso Regional Logístico Centro Sur**, que abarca las regiones de Maule, Bio Bío, Araucanía y Los Ríos, y que tiene como objetivo: *Fortalecer una plataforma de servicios logísticos de alta eficiencia que haga competitiva a nuestra industria exportadora, a través de mejorar las condiciones habilitantes en infraestructura, tecnología, transporte, coordinaciones, procesos e información.*

En relación a lo antes señalado, le invitamos a participar de una reunión público privada, para conocer con mayor detalle el Programa mencionado, adjuntamos material de interés donde podrá encontrar mayor información con la finalidad de enriquecer la conversación de esta jornada.

Esta actividad se realizará **el miércoles 25 de marzo del 2015 a las 9:00 a.m.**, en la sala de reuniones de la Dirección Regional de CORFO Los Ríos.

Agradecemos desde ya su interés y valiosa participación.

Saluda Cordialmente,

**María Paz Conejeros Guíñez**

Ejecutiva de Proyectos

Dirección Regional CORFO Los Ríos

(56-63) 2362161

www.corfo.cl

3 archivos adjuntos

 **PRESENTACION CAF PE MESO LOGISTICO CENTRO SUR.ppt**
2720K

21/3/2015

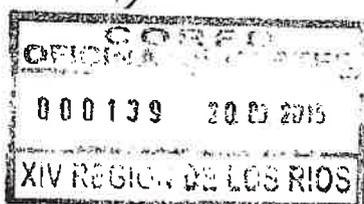
Correo de GORE Los Ríos - Invitación Reunion Programa Logistico Los Ríos

 **Resumen Ejecutivo PE-MesoLogístico Centro Sur.docx**
115K

 **Carta Invitacion URAI.pdf**
39K



JTM/mbc



**DIRECCIÓN REGIONAL VALDIVIA
REGIÓN DE LOS RÍOS**

REF.: Invitación a reunión informativa y de conversación público privada del Programa Estratégico Meso Regional Logístico Zona Centro Sur.

Rodrigo Bahre
Encargado de Unidad Regional de Asuntos Internacionales Los Ríos
Presente

De nuestra consideración:

Junto con saludarle, informamos a Ud. que, por Resolución (E) N° 1.472, de 2014, del Gerente de Desarrollo Competitivo de Corfo, se aprobó el Reglamento de los **“Programas Estratégicos de Especialización Inteligente para la Competitividad – Diseño”**, que tienen por objeto diseñar un Programa cuya implementación contribuya a mejorar la competitividad de un sector y/o plataforma habilitante, en ámbitos donde existe alto potencial de generación de valor o crecimiento, a través de la resolución de brechas y fallas de coordinación entre agentes públicos y privados, generando con ello, un mejor entorno para la productividad, la innovación y el emprendimiento.

El día 17 de diciembre del año 2014, el Comité de Asignación de Fondos – CAF, de Corfo aprobó el denominado **“PROGRAMA ESTRATÉGICO MESO-REGIONAL – LOGÍSTICO ZONA CENTRO SUR”**.

En relación a lo antes señalado, le invitamos a participar de una reunión público privada, para conocer con mayor detalle el Programa mencionado, adjuntamos material de interés donde podrá encontrar mayor información con la finalidad de enriquecer la conversación de esta jornada.

Esta actividad se realizará **el miércoles 25 de marzo del 2015 a las 9:00 a.m.**, en la sala de reuniones de la Dirección Regional de CORFO Los Ríos.

Agradecemos desde ya su interés y valiosa participación.

Cordiales saludos,


JEANETTE TEYLORU MARTÍNEZ
Directora Regional (S)
Corfo Los Ríos



Inc. :

Presentación a CAR – Programa Estratégico Meso – Regional – Diseño: LOGISTICO CENTRO SUR”.
Ficha Resumen del “Programa Estratégico Meso-Regional – Diseño: LOGÍSTICO ZONA CENTRO SUR”.

**Rodrigo Bahre** <rbahre@goredelosrios.cl>

Convocatoria Mesa Comex - Taller

1 mensaje

Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>
Para: Claudio Cid <ccid@aduana.cl>
Cc: Ricardo Millan Gutiérrez <ricardo.millan@corfo.cl>

31 de marzo de 2015, 9:44

Estimado Claudio

Un cordial saludo desde la Región de Los Ríos.

Tal como lo comentamos telefónicamente, la idea es activar la Mesa Comex de Los Ríos generando una actividad complementaria a dicha reunión con el taller del cual me comentabas que incluye temas de interés, lo que creo, es un acierto para motivar a los SS.PP. y privados que componen la Mesa Comex como también, a los exportadores e instituciones gremiales.

Mucho te agradeceré me puedas enviar un punteo de los temas que se abordarían en dicho taller, el cual se podría desarrollar inmediatamente post reunión de la Mesa, considerando como fechas probables, la semana del 4 o 11 de mayo 2015.

Muchas gracias.

Atentamente;

**Región de Los Ríos**
GOBIERNO REGIONAL**Rodrigo Bähre Vogel**
Encargado Unidad Regional Asuntos Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl



ORD. N° 001273

ANT.: Mesa COMEX LOS RÍOS.

MAT.: Invita a 3ª reunión Mesa COMEX

VALDIVIA, - 5 MAYO 2015

DE : INTENDENTE REGIÓN DE LOS RÍOS
Sr. EGON MONTECINOS MONTECINOS.

A : SEGÚN DISTRIBUCIÓN

En el marco de la **Comisión Regional de Asuntos Internacionales**, invito a Ud. a participar de la 3ª Sesión Ordinaria de la **Mesa COMEX**, que se realizará el miércoles 20 de mayo 2015 a las 09:15 horas en Hotel Melillanca de Valdivia, ubicado en Avenida Alemania N°675.

1.- El temario Reunión Mesa COMEX, será el siguiente:

- 1) Acta de la segunda Sesión Ordinaria realizada el 11 de diciembre 2013 (se adjunta).
- 2) Programa Estratégico *Meso Regional Logístico Zona Centro Sur*; (Programa Estratégico impulsado por CORFO que tiene como finalidad fortalecer la plataforma de servicios logísticos de la zona sur).
- 3) Mesa Binacional de Comercio Exterior y Turismo, constituida en abril del 2015.
- 4) Plan de Trabajo Mesa Comex Los Ríos 2015 – 2016.
- 5) Varios

2.- A continuación de la Sesión Ordinaria Mesa COMEX, se invita cordialmente a una instancia de conversación, enfocado a empresarios de la Región de los Ríos, donde se expondrán los siguientes temas de interés:

- 1) Situación de las Exportaciones en la Región de Los Ríos.
- 2) Exposición sobre el *Programa Estratégico Meso Regional Logístico Centro Sur*, impulsado por CORFO y su relevancia con respecto al sector privado empresarial de la región.
- 3) Modelo de Gobernanza de las Mesas Comex y su importancia para el desarrollo del Comercio Exterior y el Turismo.
- 4) Ventanillas Únicas que impulsa Hacienda a través del Sistema Integrado de Comercio Exterior (SICEX); su importancia para el Comercio Exterior.
- 5) El Sistema Unificado de Redes logísticas (SURLOG), su importancia para la tramitación logística y en línea para el proceso exportado y cómo se relaciona con SICEX.

Atentamente;



EGON MONTECINOS MONTECINOS
INTENDENTE
REGIÓN DE LOS RÍOS



Distribución

- Sra. Ana María Bravo, SEREMI de Economía
- Sra. Claudia Lopetegui, SEREMI de Agricultura
- Sr. Ricardo Millán, Director de CORFO
- Sr. Jorge Figueroa, Director Regional de Aduanas
- Sr. Pedro Burgos, Director Regional de SERNATUR
- Sra. Ingrid Encina, Directora Regional (S) de ProChile
- Sra. Alexia Camino, Gerente Corporación Regional de Desarrollo Región de Los Ríos
- Sra. Roxana Sandoval, Gerente Corporación del Ranco
- Sr. Felipe Léniz, Presidente Regional CORMA
- Sr. Miguel Santamaría, Director Ejecutivo SAVAL
- Sra. Ana Delgado, Directora Regional Instituto Nacional de Estadísticas (Invitada)
- Sr. Claudio Cid, Aduana Talcahuano (Invitado)
- Sr. Leonardo Faúndez, Jefe División de Planificación y Desarrollo, GORE de Los Ríos
- Sr. Rodrigo Bähre, Encargado Unidad Regional de Asuntos Internacionales GORE
- Oficina de Partes, GORE Los Ríos

EGON MONTECINOS MONTECINOS, Intendente de la Región de Los Ríos; **Ingrid Encina Candia**, Directora Regional (S) de PROCHILE y **Ricardo Millán Gutierrez**, Director Regional de CORFO, saludan con especial atención y tienen el agrado de invitarle a participar de las siguientes exposiciones:

Situación de las Exportaciones en la Región de Los Ríos; Modelo de Gobernanza de las “Mesas COMEX”; **Ventanilla Única a través del Sistema Integrado de Comercio Exterior;** **Sistema Unificado de Redes Logísticas y su relevancia en la logística nacional.**

Esta actividad, que se realizará el día miércoles 20 de mayo a partir de las 11:00 horas en el Hotel Melillanca, ubicado en Avda. Alemania N°675, en Valdivia, es organizada por la Mesa de Comercio Exterior de la Región de Los Ríos **“Mesa COMEX Los Ríos”**.

Esperamos contar con su asistencia, la que dará mayor realce a este evento.

Confirmar al teléfono 63-2203125 o enviando mail a: mafernandez@prochile.gob.cl



pro|CHILE





Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

Invitación 4° Comité Directivo PEM - Logístico.

1 mensaje

María Paz Conejeros Guíñez <mpconejeros@corfo.cl>

2 de julio de 2015, 15:19

Para: "rbahre@goredelosrios.cl" <rbahre@goredelosrios.cl>

Cc: Ricardo Millan Gutiérrez <ricardo.millan@corfo.cl>

Estimado Rodrigo en el marco del **Programa Estratégico Meso Regional Centro Sur Logístico y como encargado de la Unidad de Asuntos Internacionales del Gobierno Regional Los Ríos**, hago llegar invitación a la **Cuarta sesión del Comité Directivo** que en esta ocasión se realizará en La Región de los Ríos.

El comité está fijado para el día miércoles 08 de julio a las 9:30 hrs.

Lugar: Sala **El Circulo**, ubicado en calle Independencia N° 641 – Valdivia.

Nos parece relevante poder asistir al Comité Directivo con la finalidad de fortalecer la Mesa COMEX de la Región.

Se adjunta tabla de contenidos.

Saluda Cordialmente

Estimados miembros del Consejo Directivo e Invitados Especiales

Programa Estratégico Logístico Maule-Los Lagos.

Por encargo del Presidente del Consejo Directivo, Don Alcides Tapia Fuentes, invito a ustedes y/o consejeros suplentes a la sesión N° 4 del mencionado Consejo.

Día : Miércoles 08 de Julio de 2015.

Hora : 09:30 hrs.

Lugar : Sala "El Circulo" de Austral Incuba - UACH, Valdivia. (ubicado Calle Independencia N° 641).

Así mismo, se invita a los Directores Regionales y los respectivos ejecutivos encargados del P.E. de las regiones Maule, La Araucanía, Los Ríos y Los Lagos, como así mismo, a la Sra. Helen Ipinza Wolf y Sra. Georgina Febré Gacitúa de CORFO Santiago.

La Tabla de trabajo propuesta para ese día será:

- 1.- Contextualización del Programa, además entregando información y alcances sobre reunión con Vicepresidente de CORFO y Presidente el PEM Logístico. (Sr Alcides Tapia)
- 2.- Presentación de la consultora y firma simbólica del Contrato entre EVERIS y el PEM Logístico. (Presidente del PEM Logístico y Encargado de llevar el proyecto por parte de EVERIS)
- 3.- Sociabilización y alcances para el Proyecto NODE y PFC que esperamos llevar adelante en el programa (Sr.Omar Salgado-Sr.Pedro Cabezas)
- 4.- Incorporación de la región de Los Lagos y sondeo (propuesta) de algunos consejeros de esa región (Sr. Juan Velázquez).
- 5.- Definición de Fecha y lugar de la próxima sesión del Consejo que debería ser 08 de Agosto.
- 6.- VARIOS.

26-08-2015

7.- Presentación de Metodología de Trabajo en Talleres para levantamiento de información en la meso región (Equipo Everis).



Maria Paz Conejeros Guiñez
Ejecutiva de Proyectos

Dirección Regional Los Ríos
(56-63) 2362161 - 2362150
www.corfo.cl

[Ver video histórico de Corfo](#)



POSTULA AL PROGRAMA REGIONAL
DE APOYO AL EMPRENDIMIENTO
Región de Los Ríos



Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

Invitación a talleres CORFO - Los Ríos

1 mensaje

Alejandra Del Carmen Pillajo De La Cruz <alejandra.del.carmen.pillajo.de.la.cruz@everis.com> 21 de agosto de 2015, 17:29
Para: "rbahre@goredelosrios.cl" <rbahre@goredelosrios.cl>

Estimado Rodrigo Bhere

URAI

Junto con saludar, informo a Usted que estamos trabajando en el desarrollo del **Programa Estratégico Meso Regional de Especialización Inteligente para la Competitividad – Diseño “LOGÍSTICO ZONA CENTRO SUR”** Código 14PEDN-38502, (Maule – Los Lagos), cuyo objetivo principal es construir un Plan Estratégico para la industria logística en la meso región, bajo un enfoque sistémico, el cual permitiría aumentar la competitividad de la industria exportadora de valor agregado de esta meso región, con un horizonte de corto, mediano y largo plazo, a través de mejoras e inversiones en los ámbitos de mercado logístico, capital humano avanzado, gestión logística, tecnología, sustentabilidad ambiental, infraestructura y conectividad.

A través de una licitación pública realizada por CODESSER, se contrató los servicios de EVERIS Chile S. A. para el levantamiento de brechas y la construcción de una hoja ruta, conducente a la construcción del referido Plan Estratégico Meso Regional.

Con el propósito de conocer las demandas y necesidades del sector empresarial respecto a los aspectos de logística señalados y en nombre del Sr. Alcides Tapia Meneses, Presidente del Programa Estratégico Logístico Meso Regional, adjunto envío **carta de invitación a los talleres** que nos encontramos organizando conjuntamente con CORFO en su región.

Esperamos poder contar con su participación, ya que su opinión es muy importante para generar esta visión conjunta del proceso actual de exportaciones.

Favor, confirmar su asistencia por el presente medio.

Cualquier duda, puede ponerse en contacto directo conmigo por teléfono o celular.

Desde ya, muchas gracias por su participación.

Atentamente,

26-08-2015



Alejandra Pillajo De La Cruz
Ingeniero Consultor Área de Transportes en Chile

Av. Libertador Bernardo O'Higgins 1449 Torre 2, Piso 3 – 4
Edificio Santiago Downtown
Santiago - Chile
Tel.: + 56 2 2421 5300 / 5320
Cel : + 56 9 9336 6156
Fax: + 56 2 2421 5311
apillajo@everis.com

AVISO DE CONFIDENCIALIDAD.

Este correo y la información contenida o adjunta al mismo es privada y confidencial y va dirigida exclusivamente a su destinatario. everis informa a quien pueda haber recibido este correo por error que contiene información confidencial cuyo uso, copia, reproducción o distribución está expresamente prohibida. Si no es Vd. el destinatario del mismo y recibe este correo por error, le rogamos lo ponga en conocimiento del emisor y proceda a su eliminación sin copiarlo, imprimirlo o utilizarlo de ningún modo.

CONFIDENTIALITY WARNING.

This message and the information contained in or attached to it are private and confidential and intended exclusively for the addressee. everis informs to whom it may receive it in error that it contains privileged information and its use, copy, reproduction or distribution is prohibited. If you are not an intended recipient of this E-mail, please notify the sender, delete it and do not read, act upon, print, disclose, copy, retain or redistribute any portion of this E-mail.



2.2.Los Rios- Carta Invitacion.pdf
259K

OBJETIVO 2 – ACCIÓN “F”

Embassy of Chile
Office of the Ambassador

Washington D.C., 3 de febrero de 2015

Señor Egon Montecinos

Intendente de la Región de los Ríos

Valdivia

Estimado Señor Intendente,

La Embajada a mi cargo prepara la visita de una delegación chilena al Estado de Washington (Seattle) durante para fines del primer semestre de este año. Esta visita tiene como objetivo establecer las bases de un plan Chile-Washington State destinado a promover la inversión, la asociación universitaria, la transferencia de tecnología y en general la cooperación entre dicho Estado norteamericano y nuestro país. Considerando la especial afinidad productiva que Washington State muestra con las Regiones de Los Ríos y de Los Lagos, nuestra delegación estará esencialmente constituida con representantes de las instituciones regionales y municipales, del sector privado y las universidades de ambas regiones. En su calidad de principal autoridad de la Región de Los Ríos deseo invitarle muy especialmente a que nos honre con su presencia en ella.

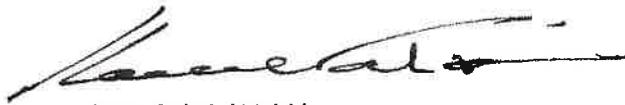
Desde que durante su anterior mandato la Presidenta Bachelet suscribiera el Plan Chile California, el establecimiento de acuerdos con Estados de la Unión se ha constituido en un objetivo esencial de nuestra política hacia los Estados Unidos. Dichos acuerdos permiten no solo acceder a los propósitos de asociación antes mencionados, sino también a conocer a nivel local, modelos de cooperación entre las autoridades estatales y distritales, la empresa privada y los centros universitarios y de investigación, que han sido para este país tan característicos de su desarrollo comunitario, como de su crecimiento económico.

El Estado de Washington con una población de cerca de 7 millones habitantes, un PGB de 320 billones de dólares y un ingreso per cápita de \$46.000 dólares es uno de los más dinámicos estados de este país. Los puertos de Seattle y Tacoma son el escenario de un sistema exportador de alimentos, fruta, madera y productos del mar que tienen a China y Japón como sus principales clientes. Es además el sitio de ubicación de empresas del tamaño de Microsoft y Boeing.

Considero Señor Intendente que su presencia en esta delegación es fundamental para lograr los objetivos propuestos. Junto a la primera autoridad regional, la delegación que proyectamos incluye invitaciones a los alcaldes de Valdivia y de La Unión, autoridades de la Universidad Austral y personalidades representativas del sector privado de la región.

Estaré en Valdivia durante algunos días a finales de este mes de Febrero y me pondré en contacto con su oficina para solicitar una audiencia en la cual profundizar sobre este tema y otros que puedan ser de su interés.

La saluda muy atentamente,



Juan Gabriel Valdés
Embajador

RN entregó su apoyo a Henry Azurmendi como candidato a la alcaldía valdiviana

ELECCIONES. El ex intendente aseguró que primero se debe realizar un proceso de primarias en la oposición.

Gerardo Pavez Vargas
gerardo.pavez@quintaedimension.cl

Desde que aún falta más de un año para las elecciones municipales, en Valdivia ya se empezaron a perfilar los primeros postulantes a ocupar el sillón alcaldicio que actualmente está en poder de Omar Sabat. Y es precisamente desde la coalición política que representa el actual alcalde valdiviano que salió el primer nombre con miras a la campaña 2016. Se trata del ex seremi de Economía e Intendente de Los Ríos, durante el mandato de Sebastián Piñera, Henry Azurmendi.

Respecto a las razones del apoyo del timonel de RN explicó que "he estado con él, hemos compartido con el resto de los presidentes regionales y con la directiva central del partido y se ha planteado la posibilidad

de su alternativa como candidato a alcalde en Valdivia". Según Monckeberg, "la idea es que dentro de la coalición, en un proceso de primarias, decidamos cuál es la mejor carta, la mejor alternativa".

RESPALDO
El parlamentario por las comunas de Las Condes, Lo Barnechea y Vitacura aseguró que "queremos tener los mejores candidatos para las próximas elecciones municipales y en Valdivia estamos evaluando seriamente como partido levantar una carta para poder buscar la mejor alternativa y ese es nuestro presidente regional y ex intendente Henry Azurmendi".

Respecto al apoyo entregado por su partido, Azurmendi aseguró que "es un honor que se piense en mí como alternativa, pero en RN el tema de la pri-

marías es una política que ha llevado para quedarse, así que en honor a la verdad existen otros nombres que sabemos están interesados también y aspiran a participar en un proceso interno para competir

por la alcaldía y eso es importante que la comunidad lo sepa". Agregó que "este es un proceso que se tiene que llevar adelante, se ha adoptado en la estructura interna del

ESPERARÁ PRIMARIAS

Respecto al apoyo entregado por su partido, Azurmendi aseguró que "es un honor que se piense en mí como alternativa, pero en RN el tema de la pri-



AZURMENDI FUE SEREMI DE ECONOMÍA E INTENDENTE.

Exseremi e intendente

• Azurmendi es ingeniero forestal de la Universidad Austral de Chile, magister en Economía y Gestión Regional de la Uach y además realizó un master internacional en Desarrollo Rural-Local en la Universidad Politécnica de Madrid y un master en Desarrollo Sustentable en la Universidad Politécnica de Madrid y la University College of Cork. Fue seremi de Economía por Los Ríos entre 2010 y noviembre de 2012 cuando asumió como intendente hasta el término del Gobierno de Sebastián Piñera.

parido esto de las primarias, y hemos tomado en serio lo de un militante un voto".

Consultado por su disposición a participar del proceso aseguró que "hay que evaluar este tema, hay que verlo al interior del partido, yo también lo tengo que evaluar a nivel personal y familiar. Lo importante es que agradezco mucho al partido y al presidente nacional al que consideren mi nombre a la alcaldía de Valdivia, soy el primero en agradecer y estoy dispuesto a trabajar por el partido y lo que los militantes decidan".

De Urresti valora gira, pero cuestiona inclusión de Colbún

POLÉMICA. Viajará a EEUU una delegación de representantes del sector público y privado, invitados por el embajador Valdés.

Polémica ha causado el viaje a Estados Unidos que realizará una delegación de representantes públicos y privados de la región, tras la invitación enviada por el embajador de Chile en Estados Unidos, Juan Gabriel Valdés. La gira incluiría a organizaciones ambientalistas, que decidieron no sumarse al grupo como rechazo a la incorporación en él de la empresa Colbún.

El senador Alfonso de Urresti entregó su respaldo a quienes protestaron. "El viaje de la delegación regional a Estados Unidos es una iniciativa muy positiva para la región porque se busca promover la inversión, la asociación universitaria, la transferencia tecnológica, las buenas prácticas y generar be-



SENADOR ALFONSO DE URRESTI.

neficios para Los Ríos. Lo cuestionable es la presencia de Colbún, una empresa que tiene temas pendientes como el proyecto de central San Pedro, el que tiene una serie de observa-

clor es y donde su comportamiento ha sido rechazado por organizaciones ciudadanas locales".

En este contexto, el parlamentario enfatizó que "oportunidades como la realización de esta gira convocada por la Embajada de Chile en Estados Unidos son beneficiosas porque permiten generar acuerdos de in-tercambio y que son ejemplares del desarrollo sustentable en la región".

El parlamentario recordó que "el proyecto de central San Pedro presenta una serie de deficiencias, sufrió una serie de modificaciones sustanciales que requieren un estudio de impacto integral del proyecto debido a que se ubica en una zona de riesgo geológico, tal como diversos especialistas y organismos científicos lo han advertido".

En la gira técnica coordinada por el Consorcio Valdivia Sustentable participarán además Corfo, la Municipalidad de Valdivia, empresas vinculadas a Codeproval, Visión Valdivia y la seremía de Energía. El objetivo del viaje es promover la colaboración entre el Estado de Washington y la Región de Los Ríos.



INVITACIÓN A ORGANIZACIONES DE LA SOCIEDAD CIVIL A PARTICIPAR EN EL NOMBRAMIENTO DE INTEGRANTES DEL CONSEJO CONSULTIVO REGIONAL DEL MEDIO AMBIENTE DE LA REGIÓN DE LOS RÍOS (PERIODO 2016-2018)

La Secretaría Regional Ministerial del Medio Ambiente de la Región de Los Ríos, invita a las Universidades o Institutos Profesionales, a las Organizaciones No Gubernamentales que tengan por objeto la protección o estudio del medio ambiente, a las Organizaciones Sindicales, y Organizaciones Empresariales, de la región, a integrar el Consejo Consultivo Regional del Medio Ambiente de la Región de Los Ríos.

Los Consejos Consultivos Regionales del Medio Ambiente están conformados por representantes de distintos sectores de la sociedad, quienes cumplen sus funciones ad honorem, mediante reuniones periódicas donde entregan opiniones fundadas sobre las materias de regulación y gestión ambiental sometidas a su consideración.

Las instituciones y organizaciones que deseen proponer sus representantes, deberán entregar sus postulaciones a más tardar el día 20 de noviembre de 2015, en las oficinas de la Secretaría Regional Ministerial del Medio Ambiente, ubicadas en la calle Carlos Anwandter N°466, Podrán además, hacer consultas al teléfono 63-2361612 o al e-mail mormazabal@mma.gob.cl, o informarse en la página web del Ministerio del Medio Ambiente, www.mma.gob.cl

Secretario Regional Ministerial del Medio Ambiente
Región de los Ríos

REMATE JUDICIAL - REMATE JUDICIAL - REMATE JUDICIAL
SABADO 17 DE OCTUBRE DEL 2015, A LAS 12 HORAS EN AVDA PEDRO MONTT 840 DE VALDIVIA
AUTOM. TOYOTA YARIS SPORT GLI 1.3, 2009, FUNC., BRSE.63-3
FURGON PEUGEOT PARTNER TOLE 1.9, 2004, FUNC., KJ.3330-7
 ESCRITORIOS, BANCOS, MARQUEZAS, ZAPATOS DIVERSOS Y TIPOS Y MARCAS OTRAS ESPECIES
A LA VISTA, AL MEJOR POSTOR, PAGO CONTADO, COMISIÓN LEGAL HAS IVA.
EXHIBICIÓN: Viernes 16, de 10 a 12 y de 16 a 18 horas
QUEDENS: JEHO LETRAS MANIPULINA, BOX C-370-2012 "HIDOLPHY C/ QUEDENS".
 GUIDO PROVOSTE ROUSSEL, AL P. 910, PIEDRO MONTT 840
 FONOS 63272457 - 63222806 - 91422448 - VALDIVIA
 remateprovoste@gmail.com - gprovoste@gmail.com

Estudiantes vuelven a la calle para cuestionar gratuidad

RECLAMO. Afirmar que reforma del Gobierno no los contempló y que no se han realizado cambios de fondo. Se registraron incidentes aislados en Isla Teja.

Gerardo Pavez Vargas
gerardo.pavez@radioactiva.cl

Bajo la consigna "Gratuidad sin transformar no es avanzar" los estudiantes valdivianos volvieron a las calles en la primera marcha tras los anuncios sobre gratuidad en educación superior para el año 2016 dados a conocer por el gobierno.

La convocatoria a nivel nacional fue realizada por la Confech y en Valdivia, según los organizadores marcharon cerca de 800 jóvenes, pese a que el recuento dado a conocer por Carabineros habla de 300 manifestantes.

Como ya se ha hecho tradición en las marchas estudiantiles en Valdivia, los secundarios se reunieron en la plaza Simón Bolívar y los universitarios en sus respectivos campus. Desde allí las columnas de manifestantes confluyeron hacia la Plaza de la República, para luego marchar por Arauco hasta la Primera Comisaría de Carabineros y de vuelta hacia el centro de la ciudad.

Desde allí un grupo reducido de jóvenes, principalmente secundarios según reportó Carabineros, se dirigió hacia el acce-



LOS ORGANIZADORES CIFRARON LA ASISTENCIA A LA MARCHA EN 800 PERSONAS. CARABINEROS REPORTÓ 300.

LA MARCHA

● **Batucada**
La manifestación fue liderada por un grupo de batucada y bailarinas.

● **Incidentes**
Según Carabineros un grupo reducido de jóvenes causó desórdenes en el campus Teja. No hubo detenidos.

so del campus Isla Teja de la Universidad Austral de Chile (Uach) donde levantaron barricadas.

Pese a ello, desde la Central de Comunicaciones (Cenco) de Valdivia se informó que no se registraron personas detenidas por los hechos.

DIRIGENTES
Respecto a las motivaciones para salir a marchar, el presidente de la Federación de Estudiantes de la Uach, Bayron Velásquez aseguró que "la gratuidad que se está planteando es una beca disfrazada (...) no es ningún cambio porque mantiene una lógica de financiamiento de competencia en

la matrícula. El Gobierno no nos ha escuchado, no están dispuestos a ceder en cosas que nos parecen fundamentales".

En esa línea, Vicente Hofmeister, presidente de la Federación de Estudiantes Secundarios de Valdivia manifestó que "ha habido diálogo, pero la incidencia de los estudiantes en la Reforma Educacional es poca, el financiamiento por asistencia debe cambiar a un aporte basal y el Gobierno no ha respondido a nuestras exigencias".

Conforman movimiento regional por AC

INSTANCIA. Está constituida por organizaciones sociales y políticas con presencia en la Región de Los Ríos, entre ellas el Frente Patriótico Manuel Rodríguez.

Tras el anuncio de la Presidenta Michelle Bachelet del inicio del proceso para una nueva Constitución, en la región se reactivó una iniciativa que partió en mayo de este año y que reúne a personas individuales, organizaciones sociales y partidos políticos.

Se trata del Movimiento por la Asamblea Constituyente, ins-

tancia que tiene por objetivo "consolidar el proceso de organización y debate que este movimiento ha desarrollado en torno a la necesidad de abrir un proceso constituyente en el país para cambiar la actual Constitución", según informaron desde el departamento de comunicaciones de la organización.

El movimiento está conformado por el Frente Patriótico Manuel Rodríguez, Izquierda Autónoma, Fundación Poder, Izquierda Libertaria, organizaciones sindicales como el Sindicato de Unimarc N°2, representantes socialistas, la organización Ecosocial de Barrios Bajos, Revista Bagual, Productora El Viaje, la Federación de Estudiantes de la Universidad Aus-

tral de Chile y la Unión Nacional Estudiantil.

Desde la organización informaron que en la primera reunión -realizada esta semana- el movimiento quedó organizado en tres departamentos: educación, formación y análisis jurídico; de comunicaciones y de vinculación con las organizaciones sociales.



REPRESENTANTES DE INSTITUCIONES INTEGRARÁN LA DELEGACIÓN.

Delegación realizará gira técnica al Estado de Washington en EEUU

OBJETIVO. El embajador Valdés destacó que busca abrir oportunidades a la región.

Tras la invitación del embajador de Chile en Estados Unidos, Juan Gabriel Valdés, una delegación de la región constituida por instituciones públicas, privadas, académicas y culturales, realizará una gira técnica a las ciudades de Seattle y Tacoma, del Estado de Washington, Estados Unidos.

El embajador explicó ayer que la gira "tiene como objetivo abrir oportunidades a la Región de los Ríos en uno de los estados más desarrollados de los Estados Unidos, un estado además que comparte con esa región chilena similitudes en sus recursos económicos básicos, en sus condiciones geográficas y climáticas, e intereses comunes en el medio ambiente y el desarrollo portuario".

Agregó que: "La delegación chilena podrá presentar las características de la Región en la perspectiva de atraer inversiones, suscribir acuerdos técnicos de cooperación, hermanar ciudades, asociar iniciativas de exportación".

En otro ámbito precisó que el costo del viaje está financiado por los propios miembros de la delegación. "La embajada proveerá solo el transporte y los servicios de traducción durante la visita", dijo.

La gira se iniciará el 18 de octubre y abarcará áreas temáticas: desarrollo urbano y ener-

Programa del viaje

● El programa de la gira técnica considera visitas a Seattle Trade Alliance. Complejo Microsoft. Redmond; ciudad portuaria de Tacoma; CoMotion Incubator; Universidad del Estado de Washington; Departamento de Transportes de Seattle; StartUp Seattle; oficina de desarrollo económico de Seattle; Seattle Design Nerds; Boeing; Everett; Represa McNary; Ayuntamiento de Seattle, entre otros.

gía; asociatividad público-privada; ecosistemas de emprendimiento e innovación; economía creativa, e industria e investigación en alimentos.

Para generar alianzas de colaboración y compartir visiones de desarrollo en la gira participarán el alcalde Omar Sabat, el seremi de Energía, Pablo Díaz, y el director regional de Corfo, Ricardo Millán. Del área empresarial viajarán representantes de Codeproval, Arauco, Colbún y Visión Valdivia. También asistirán representantes del Festival Internacional de Cine de Valdivia, Capital Cultural 2016, de la Universidad Austral de Chile, del Centro de Estudios Científicos y del Consorcio Valdivia Sustentable.

MIERCOLES 28 OCT 11:00 Hrs.

Lugar: Abate Molina 77, Santiago, ULA

Contacto: Matucó Oyarzún moyarzun@macal.cl 2 2488 0824 2 2488 0820

macal.cl

CASAS

		T m ²	MIN. MM\$
PTO. MONTT	Pje. Victor Tevah Elias 3010. Navegando Futuro III	120 / 50	5
CASTRO	Av Chinquihue s/n, Mz C, casa 3, Mirador de Panitao	332 / 61	9
ANCUD	Ruperto Triviño 1857	124 / 176	5
PTA. ARENAS	Corbeta Chacabuco 2147. Bellavista	121 / 162	6
	Lote 4. Los Ulmos de Mechaico	5.000 / 170	16
	Francisco Bilbao 1175. Barrio Croata	388 / 146	20

TERRENOS

		C m ²	MIN. MM\$
QUELLON	Rucalín LT 1. Villa Inantué	1.000	11
	Rucalín LT 4. Villa Inantué	300	3

✓ Macal inscribe la propiedad libre de hipotecas y gravámenes ✓ Participa a distancia: Online - Teléfono - Mandato



Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

Fwd: Oportunidades para Inversión Extranjera Directa en la Región de Los Ríos

1 mensaje

Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>
 Para: Jorge Pacheco Rosas <jpacheco@economia.cl>
 Cc: Leonardo Faundez Martinez <lfaundez@goredelosrios.cl>

12 de junio de 2015, 9:51

Estimado Jorge

Me permito reenviar correo electrónico referente con un estudio relacionado con las "Oportunidades para Inversión Extranjera Directa en la Región de Los Ríos".
 Para dar cumplimiento a lo requerido por el Jefe de la DIPLADE, solicito una audiencia con la SEREMI.

A la espera de respuesta, te saludo cordialmente,



Región de Los Ríos
 GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel
 Encargado Unidad Regional Asuntos
 Internacionales (URAI)
 Gobierno Regional de Los Ríos
 Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
 rbahre@goredelosrios.cl

----- Mensaje reenviado -----

De: **Leonardo Faundez Martinez** <lfaundez@goredelosrios.cl>
 Fecha: 12 de junio de 2015, 9:39
 Asunto: Fwd: Oportunidades para Inversión Extranjera Directa en la Región de Los Ríos
 Para: Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

Rodrigo, favor coordinar.

Gracias.

Atte.

Leonardo Faúndez M.
 Jefe División de Planificación
 Gobierno Regional de Los Ríos.

----- Mensaje reenviado -----

De: **Paulina Henríquez** <p.henriquez@cameron-partners.com>
 Fecha: 12 de junio de 2015, 9:36
 Asunto: Oportunidades para Inversión Extranjera Directa en la Región de Los Ríos
 Para: lfaundez@goredelosrios.cl
 Cc: Mario Cameron <m.cameron@cameron-partners.com>, Rosita Feijoo <rfeijoo@ciechile.gob.cl>

Estimado Sr. Faúndez,

junto con saludar, escribo para informarle que según resolución exenta número 289 con fecha 15 de mayo de 2015, el Comité de Inversiones Extranjeras (CIE) ha encomendado a nuestra empresa la ejecución de un estudio orientado a identificar y evaluar oportunidades para Inversión Extranjera Directa (IED) en seis regiones de Chile (dentro de ellas la Región de Los Ríos), así como a apoyar en el diseño de las estrategias de

promoción respectivas.

En un proyecto anterior realizamos un estudio similar para el CIE para las cinco regiones de Chile más rezagadas en esta materia. Previamente trabajamos para InvestChile (Corfo) en la definición de estrategias de atracción de IED para sectores específicos, así como en la implementación de éstas en Europa.

Durante el diseño de este nuevo estudio hemos solicitado al CIE tener un contacto regional para canalizar el levantamiento de información en cada región considerada y validar los productos a elaborar. En este contexto, me dirijo a Ud., con el fin de solicitar su apoyo en la definición de la contraparte regional para este estudio.

En este sentido, le solicito una conferencia telefónica para poder informarle más sobre el alcance del estudio y explicar las posibles formas de involucramiento de las regiones en él.

En caso de dudas Ud. puede contactar también a:

Rosita Feijó Guzmán
Asesora Senior de Estudios y Estrategias
rfeijoo@ciechile.gob.cl
56 2 26984254

Un saludo,

Paulina Henríquez Rivera.

Paulina Henríquez Rivera, Consultora Senior
Ingeniero Civil Industrial, Magister en Investigación Social y Desarrollo
CameronPartners | Edmundo Larenas 438, Barrio Universitario | Concepción - Chile
Teléfono +56 (41) 279 5939
www.cameron-partners.com | Disclaimer | Haftungsausschluss | Advertencia



Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

Fwd: Estudio de IED en la Región de Los Ríos

1 mensaje

"Miguel Ángel Martínez Q." <mmartinez@goredelosrios.cl>
Para: "rbahre@goredelosrios.cl" <rbahre@goredelosrios.cl>

3 de agosto de 2015, 7:23

Saludos

Miguel Ángel Martínez Quilapan
Encargado Unidad FIC
Gobierno Regional Los Ríos

Inicio del mensaje reenviado:

De: Miguel Angel Martinez <mmartinez@goredelosrios.cl>
Fecha: 14 de julio de 2015, 17:36:08 GMT-3
Para: m.cameron@cameron-partners.com
Cc: Jorge Balboa <jbaloa@goredelosrios.cl>, Leonardo Faundez Martinez <lfaundez@goredelosrios.cl>
Asunto: Estudio de IED en la Región de Los Ríos

Estimado Mario,

Adjunto minuta de una reunión entre CORFO, Corporación Regional de Desarrollo Productivo Región de Los Ríos y Gobierno Regional, en la que se analizaron tanto los alcances del estudio y los sectores regionales de interés para su desarrollo.

Se me encargó consultarte por:

- 1.- Plazo de duración del estudio.
- 2.- Productos entregables para la región.

Me gustaría que agendemos una reunión telefonica nuevamente para trabajar en mayor detalle esta minuta. Propongo miércoles de la próxima semana a las 9:00 hrs.

Adjunto un link de interés:

Plan Regional de Ordenamiento Territorial Región Los Ríos:

http://prot.goredelosrios.cl/index.php?option=com_jdownloads&Itemid=5&view=viewcategory&catid=9

Estamos esperando se aporten los estudios de CORFO del programa de Atracción de Inversiones para complementar.

Saluda,



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Miguel Angel Martínez Quilapán
Encargado Unidad FIC
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2 284373
mmartinez@goredelosrios.cl

El 25 de junio de 2015, 7:40, Mario Cameron <mtc@cameron-partners.com> escribió:
Buenos días Sr. Martínez,

adjunto la presentación que usaremos de apoyo en la conferencia hoy a las 09:00 horas.

Un saludo

Mario Cameron

Mario Cameron, PhD

CameronPartners | Richard-Wagner-Str. 29 | 68165 Mannheim - Germany
Telephone +49 (621) 438 5477 | Cellphone +49 (170) 380 8727
www.cameron-partners.com | Disclaimer | Haftungsausschluss | Advertencia

2015-06-19 20:20 GMT+02:00 Paulina Henríquez <p.henriquez@cameron-partners.com>:
Estimado Sr. Martínez,

En atención a la respuesta enviada por el Sr. Bähre, lo contacto para coordinar con Ud. una conferencia telefónica en los próximos días, a fin de poder informarle más sobre el alcance del estudio señalado y definir el grado de involucramiento en él que quisieran tener desde la región.

Quedo atenta a su respuesta,

Saludos cordiales,

Paulina Henríquez R.

Paulina Henríquez Rivera, Consultora Senior

Ingeniero Civil Industrial, Magister en Investigación Social y Desarrollo
CameronPartners | Edmundo Larenas 438, Barrio Universitario | Concepción - Chile
Teléfono +56 (41) 279 5939
www.cameron-partners.com | Disclaimer | Haftungsausschluss | Advertencia

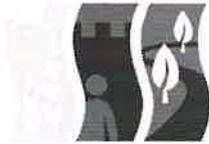
2015-06-19 9:40 GMT-03:00 Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>:
Estimada Sra. Henríquez

De acuerdo a lo informado ayer, me permito enviar contacto de la contraparte de la Región de Los Ríos para el estudio que permita identificar y evaluar oportunidades para IED en nuestra Región:

Nombre: Miguel Ángel Martínez
Fonos contacto: 632284373 - cel: 56998831
E_mail : mmartinez@goredelosrios.cl

Gracias

Un cordial saludo



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos
Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

----- Mensaje reenviado -----

De: **Rodrigo Bahre** <rbahre@goredelosrios.cl>

Fecha: 17 de junio de 2015, 6:45

Asunto: Fwd: Re: Oportunidades para Inversión Extranjera Directa en la Región de Los Ríos

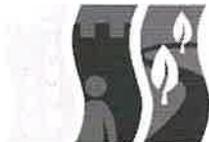
Para: p.henriquez@cameron-partners.com

Cc: Leonardo Faundez Martinez <lfaundez@goredelosrios.cl>, Jorge Balboa <jbalsa@goredelosrios.cl>, m.cameron@cameron-partners.com

Estimada Sra. Henríquez

Junto con saludar cordialmente, le informo que este fin de semana esperamos poder informarle datos de contacto de la contraparte regional para el estudio de identificación y evaluación de oportunidades para IED en nuestra Región.

Atentamente;



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos
Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

----- Mensaje reenviado -----

De: **Leonardo Faundez Martinez** <lfaundez@goredelosrios.cl>

Fecha: 16 de junio de 2015, 14:53

Asunto: Fwd: Re: Oportunidades para Inversión Extranjera Directa en la Región de Los Ríos

Para: Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

Cc: Jorge Balboa <jbalsa@goredelosrios.cl>

----- Mensaje reenviado -----

De: "Paulina Henríquez" <p.henriquez@cameron-partners.com>

Fecha: jun 16, 2015 3:24 PM

Asunto: Re: Oportunidades para Inversión Extranjera Directa en la Región de Los Ríos

Para: <lfaundez@goredelosrios.cl>

Cc: "Mario Cameron" <m.cameron@cameron-partners.com>, "Rosita Feijoo" <rfeijoo@ciechile.gob.cl>

MINUTA REUNIÓN

Fecha: 04 Julio 2015

//

Lugar: Sala de Reuniones Gobierno Regional.

Participantes: Sr. Ricardo Millán y Sra. Jeanette Teylorl de CORFO; Sr. Gonzalo Espinoza; Sr. Bruno Burgos y Sr. Daniel Saldivar de la CRDP; Sr. Jorge Balboa, Sr. José Riquelme y Sr. Miguel Ángel Martínez de la DIPLADE-GORE. Participa adicionalmente don Ramón Castillo, empresario y miembro del directorio de la CRDP.

Propósito de la Reunión: Dar a conocer los alcances del estudio “Estrategias regionales de atracción de inversión extranjera directa II- Región de Los Ríos”, desarrollada por el Comité de Inversiones Extranjeras y ejecutado por la empresa Cameron Partners.

Objetivo: Conocer las experiencias en desarrollo de estudios sectoriales y a partir de ello, consensuar a nivel de instituciones, sectores de la economía regional con potencial para desarrollar el estudio de IED con una mayor pertinencia estratégica.

Breve Contextualización: Según Resolución Exenta N°289 del 15 de mayo de 2015, el Comité de Inversiones Extranjeras (CIE) ha encomendado a la empresa Cameron Partners, la ejecución de un estudio orientado a identificar y evaluar oportunidades para Inversión Extranjera Directa (IED) en seis regiones de Chile (dentro de ellas la Región de Los Ríos), así como a apoyar en el diseño de las estrategias de promoción respectivas.

En un proyecto esta empresa realizó un estudio similar para el CIE para las cinco regiones de Chile más rezagadas en esta materia. Además prestó servicios para CORFO (InvestChile) en la definición de estrategias de atracción de IED para sectores específicos, así como en la implementación de éstas en Europa¹.

Durante el diseño de este nuevo estudio Cameron Partners ha solicitado al CIE tener un contacto regional para canalizar el levantamiento de información en cada región considerada y validar los productos a elaborar. En este contexto, se hizo llegar un comunicado a DIPLADE del Gobierno Regional para nombrar una contraparte técnica regional. Por ello y con el fin de solicitar apoyo para las definiciones solicitadas por el estudio, se evaluó la pertinencia de convocar una mesa de trabajo liderada por el Gobierno Regional con participación de CORFO y la CRDP.

Principales temas abordados en la reunión:

1.- Para CORFO los sectores que debiesen abordarse en el estudio son de grandes clasificaciones:

- a) Aquellos sectores productivos regionales donde se estén desarrollando Programas Estratégicos.
- b) Aquellos sectores productivos regionales, donde se cuente con proyectos en un estado de avance que facilite la atracción de inversiones.

¹ Extraído desde el mail enviado por Cameron Partners y por los antecedentes de sitio web:
<http://www.cameron-partners.com/about-1/clients/>



Respecto a lo primero, se hace específica mención a:

- **Alimentos con Valor Agregado:** poniendo como ejemplos los rubros de berries y productos derivados de la leche. Se menciona el caso de Plantas Procesadoras.
- **Inversión en Logística:** Citando el ejemplo de Cadenas de Frío, almacenaje, bodegaje en frío con el horizonte de exportaciones.
- **Potenciamiento Turístico Ruta Interlagos:** Con especial énfasis en el Mocho Choshuenco (centro de ski) y la parte norte del Parque Puyehue.
- **Desarrollo de Coworks:** pero pensando en fortalecer las capacidades de I+D, con hubs tecnológicos y factoría digital.

Para el caso de lo segundo, como casos de potenciales éxitos tempranos, se menciona:

- **Desarrollo Náutico:** por medio del anhelado Parking Boat del cono sur global.
- **Servicios Globales (Offshore):** Citando como ejemplo a una empresa recientemente instalada en la región que presta servicios de Call Center a Telefónica del Sur. Se nombra también el desarrollo de tecnologías a partir de los centros de investigación y de generación de conocimientos.

De acuerdo a lo señalado por CORFO, la visión del mundo de las inversiones en el contexto global actual es que los capitales no tienen fronteras.

2.- Para la Corporación Regional de Desarrollo Productivo las consideraciones que debiesen tenerse a la mano son:

- Incorporación de conocimiento (I+D) en la industria regional.
- Atracción de inversiones tecnológicas como caso de éxito temprano (citando caso de empresa Argentina del clúster tecnológico de Bariloche: INVAP).
- Desarrollo de una industria de Partes y piezas para muebles con alto valor agregado.
- Se menciona el caso de las restricciones ambientales como barreras para la atracción de inversiones en materia de generación de energía.
- Se mencionan los casos de Mocho Choshuenco, Puyehue y de Turismo Náutico, como oportunidades claras de atracción de inversiones.
- Se menciona el caso de la disponibilidad de materias primas (fibras textiles) de la celulosa que podrían constituir una oportunidad de inversión en otros rubros.

Al abrirse el debate surgen diversos puntos:

Patentes de la UACH: como oportunidad para el desarrollo de nuevos spin off con potencial de articular la ciencia con el desarrollo de nuevos negocios. El rol de la OTL- UACH es clave en la materia. Ejemplos: Proyecto de Poliquetos de Guillermo Valenzuela.

Centro de Estudios Científicos: La investigación que desarrollan que podría aplicarse en sectores estratégicos nacionales como la industria del salmón y la minería.

Plan Regional de Ordenamiento Territorial (PROT)²: GORE releva este plan, mencionando que es un instrumento de planificación del territorio orientado al desarrollo de la región, bajo la

² Mayor información disponible en:

http://prot.goredelosrios.cl/index.php?option=com_jdownloads&view=viewcategories&Itemid=5

perspectiva integrada de elementos socioeconómicos, ambientales y territoriales. Este trabajo permitirá definir categorías de ordenación, usos preferentes y usos compatibles. Se menciona que a nivel nacional, el trabajo desarrollado en el PROT de la Región de Los Ríos, es el que tiene mayor grado de avance y es sindicado como un referente metodológico para otras regiones. Sin duda será un aporte para futuras normativas que permitan reducir la incertidumbre en materia de inversiones de toda índole.

Adicionalmente, en la selección de los sectores, se menciona que debe considerarse que si las IED generan externalidades positivas en lo productivo y social. Por ejemplo, ingreso y acceso de nuevas tecnologías a la región (que generen innovaciones), potencial generación de nuevos empleos, nuevas industrias complementarias, requerimiento de servicios especializados, generación de demanda por productos de la zona, ingreso de divisas, aumento de la permanencia y del gasto por turista en la zona, etc.

Como conclusión:

Existen sectores productivos con perfiles genéricos para el desarrollo de proyectos de inversión que se han conversado:

- a) Sectores con ideas-perfiles de desarrollo de proyectos.
- b) Sectores con algunos estudios y análisis preinversionales.
- c) Sectores con estudios de pre inversión y líderes empresariales locales.

Se menciona que el estudio se concentra en IED, no en proyectos que tengan necesidades de capital de riesgo, pero se hace visible la necesidad de al menos desarrollar un análisis de esas potencialidades (a y b) de manera de estructurar mejor una estrategia de mediano largo plazo en materia de atracción de inversiones.

El consenso preliminar se genera en torno a:

- Alimentos con Valor agregado.
- Turismo
- Desarrollo Náutico.

Acuerdos tomados:

N°1: La sesión termina con la disposición de los participantes, CORFO y CRDP, de proporcionar la información de los estudios realizados en materia de atracción de inversiones para ponerlos a disposición del estudio realizado, para lo cual el compromiso del Gobierno Regional es hacer hincapié a Cameron Partners, que son insumos de base, pero avanzar en nuevas definiciones estratégicas que agreguen valor al trabajo institucional que se realiza en la región, pero también en la calidad de los estudios que se desarrollarán.

N°2: Solicitar información de plazo del estudio y productos entregables a Cameron Partners.



Nicolás Muñoz C.
Ejecutivo Atracción de Inversiones

Comité de Inversiones Extranjeras
Ahumada 11, Piso 12, Santiago, Chile
Tel: (56-2) 2663 9200
www.ciechile.gob.cl

De: ISB-Gerencia Comercial [mailto:gerencia@isb-srl.com]
Enviado el: lunes, 09 de febrero de 2015 11:19
Para: 'Nicolas Munoz'
CC: rbahre@goredelosrios.cl
Asunto: Retomando contacto-ISB SRL
Importancia: Alta

Buenos días Estimado Nicolás.

Motiva la presente retomar contacto contigo dado que estamos avanzando con las intenciones de establecer una empresa en Chile.

Es oportuno informarte que nuestro Director, el Ing. Sécul, tiene 3 empresas;

- la unipersonal que realiza Consultoría de Ingeniería especializada (PABLO SECUL) con 23 años de trayectoria,
- la Sociedad de Responsabilidad limitada (ISB SRL) que está certificada en ISO 9001 e ISO 14001, con alta especialización en sistemas de transporte a cable y con capacidad de convertirse en la primer fábrica latinoamericana de lifts,
- y recientemente ha adquirido el 50% de acciones de Florestan Technology, una empresa con sede en Argentina y con inversión original australiana cuyo metiér específico es el desarrollo de turbinas de gas para diferentes aplicaciones.

Necesitamos establecer un canal de comunicación contigo para definir ciertas decisiones:

- a) Si vamos a asentarnos en la región de los ríos ó si hay opciones de desarrollo más convenientes en alguna otra zona del país.

- b) Cuál de las empresas se asentaría en Chile, de acuerdo a los programas de fomento.
- c) Cuáles son los mecanismos más ágiles para crear la empresa y acceder a una cuenta bancaria que nos permita ingresar fondos iniciales al país.

Visitamos Valdivia un mes atrás y nos pareció un sitio excelente para instalarnos. Nos gustaría que por favor nos referencias a un contacto con quien reunirnos, ya que estamos programando una segunda visita en breve.

Aguardo tu contacto y aprovecho la ocasión para enviarte un atento saludo,

Natalia

Natalia N. Fernández

Gerente Comercial/Referente SGI (ISO9001-ISO14001)

Alaniz 410 S.C. de Bariloche (CP8400) Río Negro Argentina

Tel: +54-(0)294-4437830

Móvil: +54-(0)294 (15) 451 5874

Web: www.isb-srl.com

Skype: [isb.gerencia](https://www.skype.com/redirect?icid=skype-username&username=isb.gerencia)

Visítenos en: www.facebook.com/ISB.SRL



Nota de Confidencialidad: El contenido del presente mensaje es privado, estrictamente confidencial y exclusivo para sus destinatarios, pudiendo contener información protegida por normas legales y de secreto profesional. Bajo ninguna circunstancia su contenido puede ser transmitido o revelado a terceros ni divulgado en forma alguna. En consecuencia de haberlo recibido por error, solicitamos contactar al remitente y eliminarlo de su sistema.

Confidentiality Note: The content of the present message is private, strictly confidential and exclusive for its address, being able to contain information protected by law or professional secret. Under no circumstance its content can be transmitted or be revealed to third parties nor disclosed. Consequently, if it has been received by error, we request you to contact the sender, and to eliminate it from your system.

Vertraulichkeit Hinweis: Diese E-Mail und alle Anhänge enthalten vertrauliche und/oder rechtlich geschützte Informationen. Wenn Sie nicht der richtige Adressat sind oder die E-Mail irrtümlich erhalten haben, informieren Sie bitte unverzüglich den Absender und löschen Sie diese E-Mail.



Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

RE: Retomando contacto-ISB SRL

1 mensaje

Nicolas Munoz <nmunoz@ciechile.gob.cl>
Para: ISB-Gerencia Comercial <gerencia@isb-srl.com>
Cc: rbahre@goredelosrios.cl

16 de febrero de 2015, 13:03

Estimada Natalia,

Me estoy recién incorporando al trabajo luego de las vacaciones.

Me parece un excelente proyecto. En particular la implantación de estas 3 empresas en Chile consideraría la prestación de servicios por parte de profesionales argentinos (1ra empresa) y el arriendo de maquinaria y prestación de servicios por parte del 2do y 3er proyecto, verdad?

En particular, los subsidios que se entregan son gestionados por la institución CORFO que posee una dirección en cada región del país. Creo que ese sería una buena contraparte para tener reuniones.

Te comento además que existe un programa bastante exitoso en Chile para emprendedores extranjeros (postulaciones se abren una vez al año) <http://www.corfo.cl/programas-y-concursos/programas/concurso-emprendedores-globales-startup-chile>

Para crear una cuenta bancaria, te recomiendo primero constituirte en Chile, lo cual es bastante simple, obtener el rol único tributario RUT y con eso acudir a un banco, idealmente Banco Estado (cuenta pyme). Lo crucial acá es obtener todos los documentos de constitución en Chile. Lo más simple y rápido es a través de www.tuempresaenundia.cl

Avísame que días estarás en Valdivia para ayudarte a armar tu agenda.

Saludos,

OBJETIVO 2 – ACCIÓN “G”



Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

RE: Lineamientos Región Modelo

1 mensaje

Carlos Nunez Munoz <cnunezm@minrel.gov.cl>
Para: Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>
Cc: Francisco Gormaz <fgormaz@minrel.gov.cl>

23 de febrero de 2015, 12:57

Estimado Rodrigo:

Consultaremos a nuestra Embajada en México vía Mensaje oficial.

Saludos,

Carlos Núñez Muñoz

Subdirector de Coordinación Regional

Ministerio de Relaciones Exteriores

**Gobierno
de Chile**

Teatinos 180, Piso 6, Santiago – CHILE

Tel. (56-2) 2827 4539 – 2827 4354

De: Rodrigo Bahre [mailto:rbahre@goredelosrios.cl]
Enviado el: lunes, 23 de febrero de 2015 11:10
Para: Carlos Nunez Munoz
Asunto: Fwd: Lineamientos Región Modelo

Estimado Carlos

Tal como te lo comenté telefónicamente, te solicito me puedas ayudar con nombre de profesional y dirección e_mail

para enviar correo relacionado con Fomento Turístico en Jalisco.

Gracias y que tengas un buen día.

Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos
Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

----- Mensaje reenviado -----

De: **Rodrigo Bahre** <rbahre@goredelosrios.cl>
Fecha: 10 de febrero de 2015, 14:28
Asunto: Lineamientos Región Modelo
Para: guillermo.flores@jalisco.gob.mx
Cc: Leonardo Faundez Martinez <lfaundez@goredelosrios.cl>, Carlos Nunez Munoz <cnunezm@minrel.gov.cl>

Señor

Guillermo González Flores

Director de Asuntos Internacionales

Gobierno del Estado de Jalisco

Presente

Estimado Señor González

Lo saludo cordialmente para informarle que el Intendente de la Región de Los Ríos - Chile Sr. Egon Montecinos Montecinos, tiene interés en aplicar

un enfoque de relaciones de carácter simétrico, es decir, actuando con símiles en cuanto a territorios integrantes de un país; planteando como

innovación, el establecimiento de nuevos vínculos en función de la pertinencia temática que cada uno de ellos represente.

Uno de los ejes de esta administración, está dado por diferentes lineamientos de la Región Modelo entre los cuales, se encuentra el de la **Competitividad**

Territorial destacando, a nivel nacional, las prácticas que se ejecutan en México en cuanto a *Fomento Turístico*; en el que el Estado de Jalisco, pasa a

constituirse en un modelo para el proceso que se pretende ejecutar -en esa materia- en la Región de Los Ríos.

En consideración a lo anterior, es de nuestro interés conocer la opinión del Gobierno del Estado de Jalisco en cuanto a iniciar relaciones subnacionales, que

nos permitan conocer -principalmente- vuestra experiencia en Fomento Turístico.

A la espera de sus comentarios, le saluda atentamente

Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos
Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

image001.jpg
4K

**Gobierno
de Chile**





Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

RE: Programa Acciones Internacionales 2015

1 mensaje

Carlos Nunez Munoz <cnunezm@minrel.gov.cl>

6 de enero de 2015, 11:53

Para: Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

Cc: Francisco Gormaz <fgormaz@minrel.gov.cl>, Angel Guerrero <aguerrero@minrel.gov.cl>

Estimado Rodrigo:

Gracias por la información que nos envías.

Te deseamos un excelente año en lo laboral y personal.

Saludos,

Carlos Núñez Muñoz

Subdirector de Coordinación Regional

Ministerio de Relaciones Exteriores

**Gobierno
de Chile**

Teatinos 180, Piso 6, Santiago – CHILE

Tel. (56-2) 2827 4539 – 2827 4354

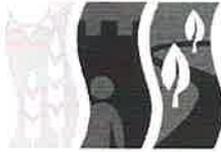
De: Rodrigo Bahre [mailto:rbahre@goredelosrios.cl]**Enviado el:** martes, 06 de enero de 2015 11:47**Para:** Carlos Nunez Munoz**CC:** Francisco Gormaz; Angel Guerrero**Asunto:** Programa Acciones Internacionales 2015

Estimado Carlos

Junto con enviar un cordial saludo, me permito enviar ORD N°6, el que adjunta Programa de Acciones internacionales 2015 a realizar por la URAI del GORE de Los Ríos.

Con el envío de esta información, cumpla con el requerimiento solicitado por el Embajador Gormaz en carta de fecha 22 de diciembre 2014 enviada al Sr. Intendente regional.

Atentamente;



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos
Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

image001.jpg
4K

**Gobierno
de Chile**





Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

Re: Opinión Carta a Embajador de China

1 mensaje

Carlos Nunez Munoz <cnunezm@minrel.gov.cl>

4 de marzo de 2015, 14:05

Para: Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

Estimado Rodrigo:

Me parece bien el estilo y redacción. Lo que no queda claro es cuál es el objetivo de la carta. Si es meramente informativa, agregar en alguna parte: "tengo a bien informar"; "para su conocimiento"; "pongo en su conocimiento", etc.

Saludos,
CN

Enviado desde mi iPhone

El 04-03-2015, a las 13:39, Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl<mailto:rbahre@goredelosrios.cl>> escribió:

Estimado Carlos

Tal como te lo comenté telefónicamente, agradeceré tu opinión respecto a carta a enviar al Embajador de China en Chile.

Atento a tu comentarios, te salud cordialmente;

[<http://www.goredelosrios.cl/logogorelosrios.gif>]

Rodrigo Bähre Vogel

Encargado Unidad Regional Asuntos Internacionales (URAI)

Gobierno Regional de Los Ríos

Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030

rbahre@goredelosrios.cl<mailto:rbahre@goredelosrios.cl>

<Borrador carta Emb.China_IConfucio.docx>



Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

Re: Jaime Ferraz Embajada deChile en EE.UU.

1 mensaje

Carlos Nunez Munoz <cnunezm@minrel.gov.cl>

9 de marzo de 2015, 8:17

Para: Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

Estimado Rodrigo:

Jaime es Primer Secretario y los temas a su cargo son

- * Política Exterior de EEUU — Europa
- * Ciencia y Tecnología
- * Educación
- * Planes Estratégicos Chile Massachusetts y Chile-California
- * Medio Ambiente y Energía
- * Enviado desde mi iPhone

Este es copy paste que hago desde el Metro.

Ojalá lo leas bien. Me avisas.

Saludos,

CN

El 09-03-2015, a las 8:05, Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl<mailto:rbahre@goredelosrios.cl>> escribió:

Estimado, buenos días.

Te recuerdo información solicitada.

Gracias

Saludos cordiales

[<http://www.goredelosrios.cl/logogoredelosrios.gif>]

Rodrigo Bähre Vogel

Encargado Unidad Regional Asuntos Internacionales (URAI)

Gobierno Regional de Los Ríos

Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030

rbahre@goredelosrios.cl<mailto:rbahre@goredelosrios.cl>

——— Mensaje reenviado ———

De: Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl<mailto:rbahre@goredelosrios.cl>>

Fecha: 27 de febrero de 2015, 13:59

Asunto: Jaime Ferraz Embajada deChile en EE.UU.

Para: Carlos Nunez Munoz <cnunezm@minrel.gov.cl<mailto:cnunezm@minrel.gov.cl>>

Estimado Carlos

Te solicito puedas ayudarme con:

1.- Cargo del Sr. Jaime Ferraz de la Embajada de Chile en EE.UU.

2.- E_mail del Sr. Ferraz

Lo anterior para contactarlo por 2 temas que se trataron en reunión entre el Embajador Sr. Valdés y

9/3/2015

Correo de GORE Los Ríos - Re: Jaime Ferraz Embajada de Chile en EE.UU.

el Sr. Intendente regional realizada hoy a las 09:00 hrs.

Muchas Gracias

Un cordial saludo y buen fin de semana.

[<http://www.goredelosrios.cl/logogoredelosrios.gif>]

Rodrigo Bähre Vogel

Encargado Unidad Regional Asuntos Internacionales (URAI)

Gobierno Regional de Los Ríos

Fono: (63) 2284369<tel:%2863%29%202284369> - (09) 69198030<tel:%2809%29%2069198030>

rbahre@goredelosrios.cl<mailto:rbahre@goredelosrios.cl>



Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

RESPUESTA ALCALDÍA DE LIMA

1 mensaje

Carlos Nunez Munoz <cnunezm@minrel.gov.cl>

8 de julio de 2015, 9:24

Para: "Rodrigo Bahre (rbahre@goredelosrios.cl)" <rbahre@goredelosrios.cl>

Cc: Roberto Ibarra Garcia <ribarra@minrel.gov.cl>, Francisco Gormaz <fgormaz@minrel.gov.cl>, Diego Bunster <dbunster@minrel.gov.cl>

Estimado Rodrigo:

Con relación a la carta enviada por el Sr. Intendente Regional de Los Ríos al Alcalde de la Municipalidad Metropolitana de Lima, por especial encargo del Embajador de Chile en Perú, Sr. Roberto Ibarra García, tenemos a bien remitirles adjunto a esta comunicación, copia de nota conductora y respuesta de la referida autoridad limeña. Los documentos originales les serán enviados en cuanto lleguen por valija a Santiago.

Saludos,

Carlos Núñez Muñoz

Subdirector de Coordinación Regional

Ministerio de Relaciones Exteriores

**Gobierno
de Chile**


Teatinos 180, Piso 6, Santiago – CHILE

Tel. (56-2) 2827 4539 – 2827 4354

2 archivos adjuntos**image001.jpg**
4K**Gobierno
de Chile**
 **DOCS. LIMA PERÚ.pdf**
289K



Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

RE: Reunión Comisión Regional de Asuntos Internacionales (CRAI).

1 mensaje

Juan Pablo Hiriart <jhiriart@minrel.gov.cl>
Para: Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

22 de julio de 2015, 10:07

Estimado Rodrigo,

Viajo a Valdivia el martes 28, en SKY que llega a Pichoy a las 15:20. Regreso: el 29 en SKY, que sale de Valdivia a las 15:55

(Reservé en el Diego de Almagro).

Abrazo,

jp

De: Rodrigo Bahre [mailto:rbahre@goredelosrios.cl]

Enviado el: martes, 21 de julio de 2015 11:23

Para: Juan Pablo Hiriart

Asunto: Re: Reunión Comisión Regional de Asuntos Internacionales (CRAI).

Estimado Juan Pablo

Muchas gracias por la información.

Agradeceré me puedas informar el día que viajas y medio.

Un cordial saludo

Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos
Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

El 21 de julio de 2015, 9:32, Juan Pablo Hiriart <jhiriart@minrel.gov.cl> escribió:

Estimado Rodrigo,

Me es grato informar que el Embajador Francisco Gormaz ha dispuesto que lo represente en la reunión de la Comisión Regional de Asuntos Internacionales (CRAI), a llevarse a cabo en Valdivia el 29 de julio

del corriente.

Sin otro particular, te saluda muy atentamente,

Juan Pablo Hiriart Olmedo

Ministro Consejero

Dirección de Coordinación Regional (DICORE)

Ministerio de RR.EE.



NUMERO : 567
FECHA : 4 de Septiembre de 2015
DE : EMBACHILE REINO UNIDO
A : DICORE
INFO. : DIREUROPA
REF. : Solicitud gobierno regional de Los Ríos

PRIORIDAD : NORMAL

MINUTA : POLITICA

CLASIFICACIÓN : PÚBLICO

Con ANEXO

Resumensaje 94

1. Agradezco a US información remitida por mensaje de la referencia y confirmo apoyo para visita que realizarían a ésta dos consejeros regionales de Los Ríos, para conocer la pista de aguas quietas utilizadas en los JO Londres 2012. De hecho ya hemos tomado contacto con *Dorney Lake* quienes sólo podrán respondernos a la solicitud de visita después del 21 de septiembre ya que la persona a cargo se encuentra de vacaciones. Adjunto remito un documento con información básica de la pista (mayores antecedentes en www.dorneylake.co.uk)

2. He solicitado al C Mathias Francke encargarse del tema. Agradeceré a US transmitir lo anterior y su correo electrónico mfrancke@minrel.gov.cl, al Gore Los Ríos para las coordinaciones respectivas. Nos interesa conocer fechas en que estarán en Londres (el 9 de octubre se encontrará en la ciudad el señor Subsecretario de RREE por lo que no podemos garantizar el acompañar adecuadamente a la delegación), itinerarios de vuelos (*Dorney Lake* queda en las inmediaciones del aeropuerto *Heathrow*) y si tienen interés en otras reuniones, por ejemplo, con clubes de remo, otras pistas que puedan existir en las cercanías de esta ciudad (aunque en general, en esta región el remo se practica en ríos) y/o autoridades deportivas y específicamente de remo.


DRAGO
MRS/mvm



DORNEY LAKE

COME AND BE INSPIRED AT THE TOP OLYMPIC VENUE
World-class rowing and much much more



FACT SHEET

BACKGROUND/OVERVIEW

- Dorney Lake is a world-class sporting facility in a 400-acre parkland site with 90 acres set to water
- Privately owned by Eton College the site offers community access
- It offers the combination of a top sporting venue, its own in-house hospitality and events team, 'green' credentials and leisure opportunities
- The main Lake is a 2,200-metre rowing course and the venue hosted the 2012 Olympic and Paralympic Games rowing and flat-water canoeing regattas
- Surrounding the main Lake are: a Return/Warm-Up Channel, the stylish Boathouse and Finish Tower/Olympic Suite, an Arboretum and Park, a Nature Conservation Area and plentiful parking
- Eton College financed the main development at a cost of £17 million, offset by royalties of some £8 million for aggregates extracted
- Construction of the Lake began in 1996 under a 10-year contract and targeted completion in 2006 was achieved with the rounding-off of the Return/Warm-Up Channel
- A previous significant element to be completed was the Finish Tower/Olympic Suite - grants of £500,000 to assist with funding were provided by Sport England, UK Sport, the Department for Culture, Media & Sport and the South-East England Development Agency
- Sir Matthew Pinsent, winner of four Olympic Gold medals for rowing, is a trustee

TECHNICAL AND 'GREEN' DETAILS

- Fertiliser use in the former arable fields was restricted for many years before construction began, to ensure high-quality water and low ground-chemical content

- Some 4,500,000 tonnes of sand and gravel, 1,970,000 cubic metres of topsoil and subsoil and 585,000 cubic metres of basal clay were extracted during construction
- Local disturbance was minimised by using a two-mile-long conveyor belt from a corner of the site to take material extracted to a remote collection point
- The main Lake is 2,200 metres long, has eight lanes, each 13.5 metres wide, and is a minimum of 3.5 metres deep - the depth and therefore body of water needed to permit racing boats to perform to their optimum efficiency
- It holds some 350,000,000 gallons of water = approximately 1,600,000 cubic metres
- The parallel Return Channel, in part five lanes wide, has a minimum water depth of 2.5 metres
- The Lake water is fed from underground aquifers, percolating through a natural gravel filter, with weeds being discouraged by natural methods, including a particular breed of carp, and algae growth by using barley bales
- For 'green' and hygiene reasons barbecues are not permitted, to avoid chemical run-off, (picnics are fine) and dog mess must please be removed by owners and placed in the relevant bins or taken away
- As a safety and security measure CCTV covers the Lake and a large portion of the grounds

MAJOR EVENTS

- The first major event was the October 2000 SuperSprint Regatta attended by 10,000 people - it was hailed as Sir Steve Redgrave's last race after the 2000 Sydney Olympics, at which he won his fifth Gold Medal
- In May 2005 Dorney Lake hosted the first of three BearingPoint 2005 Rowing World Cup Regattas
- It hosted the 11-nation Coupe de la Jeunesse for young rowers in July 2005
- In July 2006 the British Canoe Union held its annual Bell Boat Championships and Youthfest at Dorney Lake for the first time
- In August 2006 the Lake hosted the World Rowing Championships, the second largest rowing event after the Olympic and Paralympic Games, the first WRC in the UK for 20 years
- The Championships also featured adaptive rowing for disabled athletes for the first time and provided an ideal opportunity for them in the run-up to the Beijing Olympic Games in 2008
- Several international canoeing regattas were held at Dorney Lake during 2007

- In September 2008 we hosted one of the nation-wide Cultural Olympiad launch events, with pupils from several schools, mainstream and special, enjoying a mix of rowing and arts activities
- There were some 40 major events at Dorney Lake during 2008
- In addition to the three major UK Regattas formerly held on the River Thames but now taking place at Dorney Lake - Wallingford, the Metropolitan (founded by Charles Dickens and his son) and Marlow - several other regattas are held here
- Triathlons and road races, including some for charity, take place each year
- Dorney Lake was the host venue for rowing and flat-water canoeing in the 2012 Olympic and Paralympic Games and gained high praise from both competitors and spectators alike.

COMMUNITY ACCESS

- We welcome visitors to Dorney Lake particularly from the local community
- People may or may not know that Dorney Lake is private property and we kindly ask that visitors respect our site rules displayed at the entrance to the grounds and on the website

THE BOATHOUSE

- The Boathouse was opened on June 10th 2000 by Kate Hoey, then Minister for Sport & the Arts
- There are boat storage and repair facilities
- The Boathouse also houses: Reception, administrative offices, our hospitality and events department and function rooms; and circa 300 of Eton College Boat Club's boats
- Nearby exterior racking can be used by visiting crews

THE START AND FINISH TOWERS AND VISITOR INFORMATION CENTRE

- The Start Tower is located at the far end of the Lake
- The Finish Tower/Olympic Suite, set near the Boathouse, is the nerve-centre in major competitions and contains the judges' viewing area, timing and media facilities

- It can be hired for corporate and hospitality purposes at other times
- The mobile Visitor Information Centre, manned by our Volunteers, is in the Arboretum Car Park near the site entrance from April/May to September

HOSPITALITY

- Our in-house hospitality and events team, offer first-class catering and tailor-made functions all year round, with revenues enabling fees for rowing on the lake to be kept reasonable, particularly for young people
- Team building events can be land and/or water-based in any combination
- As well as team-building Dorney Lake accommodates conferences and meetings, lunches and photoshoots, lunches and dinners, corporate days, family fun days, dragon boating, and all special occasions including wedding receptions
- Available are The Lake View Room and The London Room on the first floor of the boathouse both with large outside balcony, and The Olympic Suite, which has a roof terrace. Two additional rooms are also now available - the Rio Room and the Beijing Room.
- Spectacular and beautiful views of the Lake and grounds can be enjoyed from the balcony and rooms leading off the balcony

THE PARK AND ARBORETUM

- Over 30,000 trees - mostly native species but with a growing collection of 'specimen' trees - have been planted in the park and arboretum in groups, avenues and shelter belts, with resultant vistas including one of Windsor Castle from 'The Millennium Avenue' of lime trees
- Some open areas between the tree groups are left uncut in the summer to encourage wild flowers and wild life, which includes many bird species
- Donations of trees or cash for specific trees are welcomed and a donations register is kept - please contact reception if you would like to donate
- An intriguing 'armillary sphere' containing a sundial was presented to Dorney Lake in 2006 by the gravel-extracting consortium to mark their 10 years of Lake construction
- The sphere's Latin inscription, devised by Eton College scholars, is 'Homines contra nomines hic inter harenam aquamque saxumque sed omnes contra tempus contendunt' which means 'Men against men here amongst the sand and water and rock but all struggle against time'.

THE NATURE CONSERVATION AREA AND WILDLIFE

- A 100-acre Nature Conservation Area, harmonised with the Buckinghamshire Biodiversity Plan, provides open wetland for breeding birds with 'ephemeral' ponds, i.e. water that comes and goes depending on rainfall, and is grazed by sheep to keep the grass to the right level for particular birds
- Since 1994 some 140 bird species have been sighted
- The NCA is being allowed to evolve naturally and we regret access is not possible

DIRECTIONS AND ACCOMMODATION

- Dorney Lake is within very easy reach of the M4, Heathrow Airport, several railway stations and Green Line buses and has ample parking for visitors coming by car
- By car exit the M4 motorway at Junction 7, turn left onto the A4 towards Maidenhead, turn left at next roundabout by a superstore, approach Dorney village, turn right into Court Lane and straight into the Lake site as signposted, through large white gates; then follow the perimeter road to the left of the main Lake to the car park and Boathouse
- The following stations are all within 10-15 minutes' taxi ride: Slough, Burnham, Taplow and Maidenhead (all on the Paddington line), Windsor & Eton Riverside (from Waterloc) and Windsor & Eton Central (branch of the Paddington line)
- There is a wide variety of accommodation nearby, from 'B & B' to Five Star hotels, particularly in Windsor, and a printed list is available from Reception at the Boathouse

WE LOOK FORWARD TO SEEING YOU IN 2014

www.dorneylake.co.uk

Dorney Lake, Off Court Lane, Windsor, SL4 6QP

Tel: 01753 832756

Email: info@dorneylake.co.uk



NUMERO : 640
FECHA : 13 OCTUBRE 2015
DE : EMBACHILE REINO UNIDO
A : DIRECCION DE COORDINACION REGIONAL
INFO. : DIGEN-AMERICAS, DIREUROPA

REF. : Solicitud Gobierno Regional de Los Ríos

PRIORIDAD : NORMAL

MINUTA : SIN MINUTA

CLASIFICACIÓN : PÚBLICO

RESUMEN 94

1. Infous que viernes pasado tuvo lugar visita gestionada por esta embajada de los consejeros de la Región de Los Ríos, Sra Jovana Vera y Sr Felipe Mena, a la pista de aguas quietas utilizada en los Juegos Olímpicos de Londres, en 2012.
2. Las autoridades fueron acompañadas por un funcionario de esta embajada quien además realizó la traducción consecutiva del encuentro que sostuvieron con el Sr Ivor Lloyd, director general de Eton College Rowing Centre en Dorney Lake, quien está a cargo de esta instalación y muy amablemente explicó el desarrollo de este lugar y entregó importantes consejos de cómo este tipo de instalaciones puede ser comercialmente atractivas.
3. *Dorney Lake* fue creado específicamente para la práctica de remo, pero para ser económicamente rentable ha debido también adaptarse para la práctica de otras disciplinas atléticas. Además el modelo de gestión de negocios incluye la utilización del recinto para eventos como matrimonios, conferencia y una serie de actividades corporativas.
4. Los consejeros regionales se mostraron muy interesados en el modelo de gestión y se llevaron relevante información proporcionada por el Sr Lloyd.


DRAGO
clc





NUMERO : 596
FECHA : 17.09.15
DE : EMBACHILE REINO UNIDO
A : DIMA
INFO. : DIREUROPA, DICORE, EARGENTINA, DIGEN-MULTI
REF. : VISITA DE MINISTRO PRESIDENTE DE TRIBUNAL
AMBIENTAL DE VALDIVIA A REINO UNIDO

PRIORIDAD : NORMAL

MINUTA : POLITICA

CLASIFICACIÓN : PÚBLICO

COMINF

1.- Infous. que hoy recibí la visita del Ministro Presidente del Ilustre Tercer Tribunal Ambiental de Valdivia, Sr. Michael Hantke, quien se encuentra en Londres, en compañía de los también Ministros de ese Tribunal, Sra Isabel Sibel Villalobos y Sr. Roberto Pastén, para participar en el seminario "Adjudicating the future: Climate Change and the Rule of Law", organizado por la Corte Suprema británica, el King's College y el gobierno.

2.- Además, la delegación nacional participará durante la próxima semana de reuniones en Escocia, incluyendo al gobierno de ese país, agencias ambientales y universidades, donde se pretende conocer la experiencia de los Tribunales Ambientales chilenos, ya que diferentes entidades escocesas están considerando la creación de un organismo similar.

3.- El Ministro Hantke también nos señaló que su tribunal está preparando – junto a la Universidad de Valdivia y el patrocinio de la OEA - la conferencia internacional "Adjudicación de Controversias Ambientales" el 5 y 6 de noviembre próximos, a la que asistirán, entre otros relevantes jueces, el Presidente de la Corte Suprema de Argentina, Sr Ricardo Lorenzetti, y el Ministro de la Corte Suprema de Reino Unido, Lord Carnwath. El objetivo de la conferencia es debatir sobre la forma en que los tribunales resuelven controversias de carácter medioambiental en un marco técnico y legal de alta complejidad y reflexionar sobre el proceso de adjudicación de controversias medioambientales.

4.- Ante las diversas actividades internacionales en las que se ve involucrado dicho Tribunal – que no pertenece al Poder Judicial de Chile, aunque sí depende directivamente de la Corte Suprema – y los posibles vínculos bilaterales que se podrían abrir en esta materia, el Ministro Hantke mostró disponibilidad a contar con una relación fluida con nuestro Ministerio. Es por ello que remito a Us. sus datos de contacto, en caso de tener interés sobre el evento de noviembre próximo u otro asunto:

Ministro presidente Michael Hantke Domas, fono: 63 2242300, email: mhantkedo@3ta.cl


DRAGO
mym



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

EGON MONTECINOS, Intendente Regional de Los Ríos y **FRANCISCO GORMÁZ**, Embajador, Director de Coordinación Regional del Ministerio de Relaciones Exteriores (DICORE), tienen el agrado de invitar a usted al “**Seminario de Difusión Internacional**” que se realizará el próximo miércoles 14 de octubre, a partir de las 09:00 horas, en el Centro de Convenciones Dreams de Valdivia, ubicado en Carampangue N° 190 de la misma ciudad.

La actividad tiene por objetivo difundir los principales lineamientos de la Política Exterior de Chile y algunas de las temáticas de mayor interés para la Región de Los Ríos, contribuyendo de este modo al proceso de cooperación, vínculos e internacionalización de las Regiones.

SRC: rbahre@goredelosrios.cl

Valdivia, octubre de 2015.



**SEMINARIO DE DIFUSIÓN INTERNACIONAL – REGIÓN DE LOS RÍOS
VALDIVIA, miércoles 14 de octubre de 2015**

PROGRAMA

09:00 hrs.	Registro de los participantes
09:15 hrs.	<p>PALABRAS DE BIENVENIDA</p> <p>Sr. Egon Montecinos Intendente Regional de Los Ríos</p> <p>Sr. Carlos Núñez Subdirector de Coordinación Regional (DICORE), Ministerio de Relaciones Exteriores</p>
09:30 hrs.	<p>“Principales aspectos de la Política Exterior de Chile”</p> <p>Ministro Consejero Juan Pablo Hiriart Dirección de Coordinación Regional (DICORE), Ministerio de Relaciones Exteriores</p>
10:10 hrs.	<p>“Chile – China: oportunidades de cooperación y vínculos para las Regiones”</p> <p>Ministro Consejero Miguel Poklepovic Encargado Escritorio China, Dirección Asia Pacífico (DIRAPAC), Ministerio de Relaciones Exteriores</p>
10:50 hrs.	Espacio para preguntas - primer bloque de exposiciones
11:10 hrs.	Café
11:30 hrs.	<p>“Políticas de Energía, de Innovación, Investigación y Desarrollo en Ciencia y Tecnología”</p> <p>Sr. Claudio Rojas Coordinador para las Universidades y Formación de Capital Humano Avanzado, Dirección de Energía, Ciencia y Tecnología e Innovación (DECYTI), Ministerio de Relaciones Exteriores</p>
12:10 hrs.	<p>“Naciones Unidas, Chile y la Agenda Internacional sobre Cambio Climático”</p> <p>Embajador Eduardo Gálvez Director General de Política Multilateral (DIGEN-DIMULTI), Ministerio de Relaciones Exteriores</p>
12:50 hrs.	<p>“AGCID CHILE: Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) al 2030”</p> <p>Sra. Patricia González Encargada de Cooperación Descentralizada, Agencia Chilena de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AGCID), Ministerio de Relaciones Exteriores</p>
13:30 hrs.	Espacio para preguntas - segundo bloque de exposiciones
13:45 hrs.	Almuerzo ofrecido por el Ministerio de Relaciones Exteriores

OBJETIVO 2 – ACCIÓN “H”



Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

INVITACION TALLER EXPORTAR EN UN-DOS-POR-TRES

1 mensaje

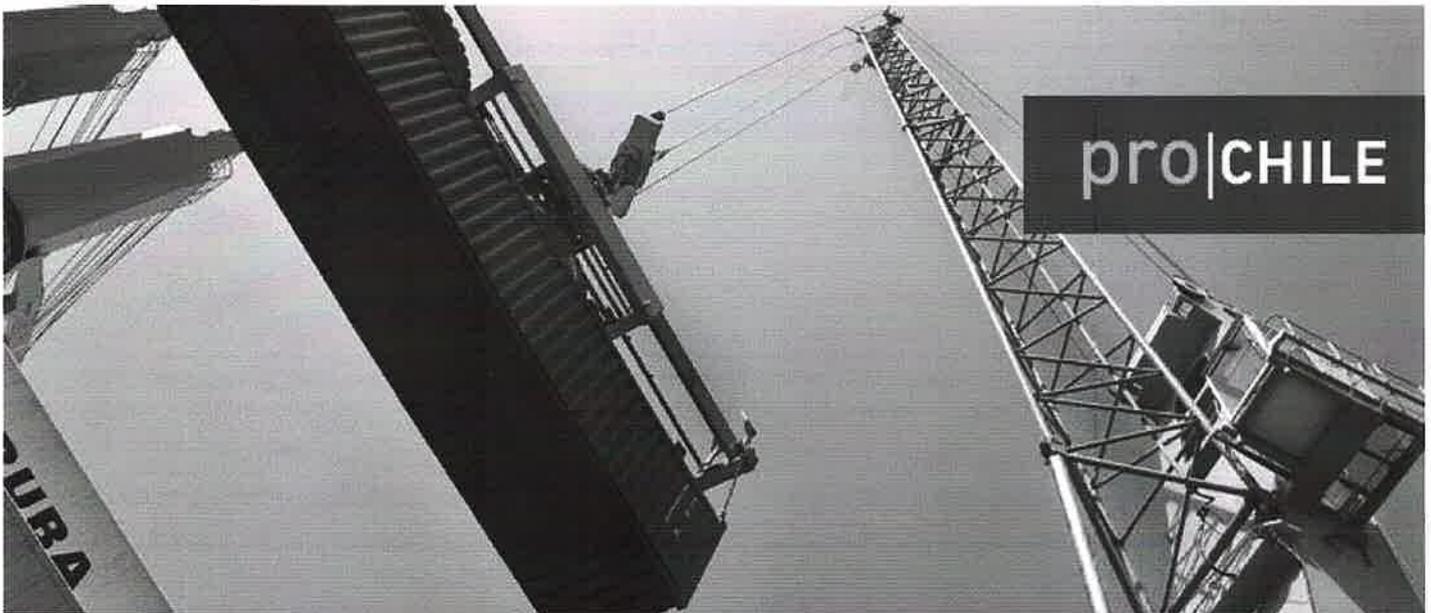
ROBINSON VIDAL <rvidal@prochile.gob.cl>

6 de abril de 2015, 11:06

Para: "rbahre@goredelosrios.cl" <rbahre@goredelosrios.cl>

Cc: INGRID ENCINA <iencina@prochile.gob.cl>, MARCELA FERNANDEZ <mafemandez@prochile.gob.cl>

Si no ves este correctamente este email, pincha aquí



Jueves 09
de abril

HOTEL VILLA DEL RÍO
Avda. España #1025
VALDIVIA

Cupos limitados

 PROGRAMA

 INSCRIPCIONES

La Dirección Regional de ProChile Valdivia, tiene el agrado de invitar a usted a participar del Taller:

EXPORTAR EN UN-DOS-POR-TRES

La actividad tiene por objeto desarrollar las capacidades exportadoras de las Pymes, especialmente aquellas relacionadas al proceso de internacionalización. En concreto, se entregarán antecedentes relacionados a los factores a considerar para exportar, autodiagnóstico de las empresas, gestión del proceso exportador, promoción comercial, estrategias de internacionalización, aspectos financieros, y el apoyo de ProChile a las Pymes.

Información

Marcela Fernández
Teléfono: +63 2203125
Mail: mafemandez@prochile.gob.cl
Web: www.prochile.gob.cl



Para asegurar la entrega de nuestros e-mail en su correo, por favor agregue marketing@prochile.gob.cl a su libreta de direcciones de correo.

Este correo electrónico ha sido enviado a #!email!#
Para modificar su suscripción, haga click aquí | Para anular su suscripción, haga click aquí

Enviado por MasterBase® ST por **ProChile**
Dirección: Teatinos 180, Piso 10 - Santiago
©2014 Derechos Reservados

pro|CHILE



Robinson Vidal Monsalve
Ejecutivo Regional
ProChile Los Ríos
63-2 203146

Skype: [prochile_valdivia](https://www.skype.com/robersonvaldivia)

www.prochile.gob.cl

Conoce más de ProChile Los Ríos en:

<http://www.prochile.gob.cl/region/region-de-los-rios/>

TALLER

“EXPORTAR EN UN-DOS-POR-TRES”

Fecha: Jueves 09 de abril

Lugar: Hotel Villa del Río, Avda. España #1025, Valdivia, Los Ríos.

8:30

Acreditación

9:00

Porqué exportar

Beneficios, Autodiagnóstico, Estrategias de Internacionalización y Promoción Comercial, Apoyo al exportador, Pymexporta.

Relator: Andrés Díaz, Director Regional de ProChile

9:20

Todo lo que Ud. debe saber sobre el Proceso Exportador

Relator: Alcides Tapia, Director Regional Aduana VII, VII y IX.

10:50

Financiamiento para la exportación y manejo de deudas

Relator: por confirmar, Ejecutivo BancoEstado

11:30

Café

11:45

Marketing digital y venta online: una buena alternativa para potenciar las ventas de la pyme.

Relator: Eduardo Castillo, Periodista CNN Chile y experto en marketing digital.

13:15

Consultas y cierre

Tema del día

Chilelácteo 2015 congregará en Valdivia a productores del país



CHILELÁCTEO ES EL PRINCIPAL EVENTO DE LA CADENA LÁCTEA NACIONAL Y ES ORGANIZADO CADA DOS AÑOS POR LA FEDERACIÓN NACIONAL DE PRODUCTORES DE LECHE, FEDELECHE. EN 2013 CONVOCA A MIL ASISTENTES.

SEXTA VERSIÓN. Se realizará el miércoles y jueves de la próxima semana y se desarrollarán más de 20 charlas en diversas materias.

María Alejandra Pino
mpino@austral.cl

Será su sexta versión, un evento que reunirá en Valdivia a productores y representantes de la industria láctea para analizar la situación nacional y mundial de los productos, los desafíos y perspectivas del rubro.

Organizado por la Federación Nacional de Productores de Leche (Fedeleche), el Congreso Internacional y Exposición del Sector Lácteo, Chilelácteo 2015, abordará principalmente la gestión del recurso humano y la sustentabilidad.

El evento se realizará el miércoles y jueves de la próxima semana, en el Centro de Convenciones del Hotel Villa del Río.

Será inaugurado por el subsecretario de Agricultura, Claudio Terriccioni, y contará con la participación de expertos nacionales e internacionales que dictarán las charlas y serán panelistas en los foros que integra el programa de actividades.

Además, previo al inicio del

evento el martes se realizará la Asamblea Anual de la Federación Nacional de Productores de Leche, oportunidad donde el gremio elegirá a la nueva directiva de Fedeleche para el periodo 2015-2017.

También se hará el lanzamiento del 14° Congreso Panamericano de la Leche, que se realizará en Puerto Varas en el año 2016. De acuerdo al programa, el secretario ejecutivo de la Espale, Ariel Lovatinsky, presentará los detalles de este evento.

El presidente de Fedeleche, Juan Horacio Carrasco, en relación al objetivo de Chilelácteo, dijo que "queremos ser una vitrina que permitirá visualizar

las últimas tendencias tanto en producción de leche como en la etapa de comercialización de productos, aportar información de relevancia respecto de la dinámica nacional como internacional de los productos lácteos y una propuesta en torno a la sustentabilidad social, económica y medioambiental del sector lácteo".

PRINCIPALES MATERIAS

El capital humano y la sustentabilidad son dos ámbitos que en el gobierno se han planteado como fundamentales para el futuro de la industria láctea, entendida como una cadena agroalimentaria.

Rueda de negocios de alimentos

El martes, entre las 15 y las 19 horas, se realizará la tercera Rueda de Negocios de Alimentos, actividad que organiza ProChile en el contexto de Chile Lácteo. Participarán las pymes (pequeñas y medianas empresas) del sector lácteo y alimentos que cuentan con un potencial exportador y empresas exportadoras del rubro, y están invitadas empresas de Perú, Venezuela, Cuba, Colombia, Rusia y China, que demandan productos lácteos y otros alimentos. Ésta se proyecta como una oportunidad para establecer contactos entre los empresarios de Los Ríos y otros regiones del país, así como con importadores de Asia, Europa y América.

En ese contexto, para el miércoles están programados los paneles donde serán abordados esos aspectos. A las 14:30 horas comenzará el bloque "Capital Humano", el que se centrará en tres temáticas: gestión del recurso humano en el sector primario de la producción lechera, a cargo del consultor en gestión de RR. HH. en empresas agrícolas, Juan Pablo Subercaseaux; actitud del recurso humano y su impacto en el bienestar animal y la productividad de rebaños lecheros, que será analizado por el gerente de H2 Ordeña, Francisco Herraosilla, y, por último, el impacto de los equipos de trabajo motivados en la producción lechera, que será presentado por el jefe de lechería de la Escuela Agrícola Las Garzas de Chibambongo, Héctor Lizana.

Finalizado el panel, a las 17:30 horas se iniciará el bloque "Sustentabilidad", donde el director ejecutivo de Global Dairy Platform, Donald Moore, abordará la sustentabilidad de la cadena láctea con un enfoque hacia el consumidor, y el representante del departamento de

2013 fue el año

en que se realizó la anterior versión de Chilelácteo, oportunidad donde en Valdivia se congregaron mil participantes provenientes de la industria láctea.

16 de junio

se realizará la tercera Rueda de Negocios, coordinada por ProChile, Participarán como invitados empresas de Brasil, Perú, Venezuela, Cuba, Colombia, Rusia y China.

20 exposiciones

se realizarán durante los dos días en que se desarrollará la sexta versión de Chilelácteo. Alrededor de temas como el capital humano, las tecnologías y la sustentabilidad.

sistemas agrícolas y alimentos de la Universidad de Melbourne, Bill Malcolm, analizará la sustentabilidad económica para la producción primaria de leche.

En tanto, el jueves las temáticas se enfocarán en la actualidad lechera internacional, los avances tecnológicos para mejorar la eficiencia de la producción lechera y para enfrentar la sequía.

Mientras que la jornada cerrará con el foro "Hacia dónde caminan los grandes actores de la producción lechera nacional", donde intervendrán los gerentes de Integra, Tomás Gehlen; de Chilceira, Ricardo Ríos, y de Manuka, Juan Carlos Petersen.

Respecto al programa, Juan Hunco Carrasco sostuvo que "para Fedeleche es motivo de orgullo poder seguir adelante con un Congreso tan importante para los productores de leche del país, fomentando por medio del mismo la profesionalización de la actividad, dotando información de vanguardia y herramientas para lograr incrementos en productividad y eficiencia, además de promover la asociatividad y la cultura de riesgo, entre muchos otros ámbitos".

APROVAL

En el año 2013 se realizó la anterior versión de Chilelácteo, oportunidad donde según sus organizadores superaron las expectativas de participación



EL EVENTO TAMBIÉN CONSIDERA LA PRESENCIA DE STANDS.

a las dos jornadas, llegando a los mil asistentes.

Para el director ejecutivo de la Asociación de Productores de Leche de la Región de Los Ríos (Aproval), José Luis Delgado, "tenemos una responsabilidad especial en nuestra condición de anfitriones del congreso Chilelácteo 2013".

Dijo que durante las cinco versiones anteriores, los productores lecheros de la zona han representado el principal contingente de empresarios de la producción primaria pre-

sente en este evento. "Esperamos que este año no sea la excepción", agregó.

Delgado comentó que "como Aproval hemos colaborado activamente en el diseño del programa oficial del congreso y podemos dar fe que tendremos una jornada de gran nivel y con relatores que contribuirán a dar una mirada integral para esta importante cadena agroalimentaria".

En esa línea, aseguró que "hay resulta prácticamente indispensable mantenerse en el negocio dándole la espalda a lo que

ocurre directa e indirectamente con el mercado. Ya no basta con fijar la atención sólo en lo que ocurre dentro de cada lechería o en el vínculo con la industria procesadora a la que se vende la producción".

Asimismo, enfatizó en que es importante para los productores conocer qué ocurre con los demás actores de la cadena, con el entorno inmediato y con el contexto internacional que -dijo- condiciona cada vez más el desarrollo de la industria láctea a nivel local.

"Chilelácteo representa una excelente instancia para saber hacia dónde camina la lechería, por lo que esperamos que tanto nuestros asociados, como los productores lecheros de todo el país, respalden con su presencia este gran esfuerzo del gremio por posicionarse al rubro como un actor cada vez más relevante en el contexto del desarrollo productivo del país", puntualizó.

INSCRIPCIONES

Las inscripciones para participar en el Congreso Internacional y Exposición del Sector Lácteo se encuentran abiertas, para todo público, en el sitio web www.chilelacteo.cl. Y con el objetivo de promover la asistencia, los organizadores del evento informaron que las Asociaciones Regionales de Productores (Aproleches) están generando incentivos consistentes en bonificar la participación de los productores.

PROGRAMA: FOROS Y CHARLAS

• Martes 16

15 horas: Tercera Rueda de Negocios

• Miércoles 17

8:30 horas: Registro de participantes

10 horas: Inauguración Chilelácteo 2013

10:30 horas: Presentación Congreso Fepale 2016, Puerto Varas

10:40 horas: La responsabilidad social como motor de la sustentabilidad empresarial

• Jueves 18

Bloque 5, Avances tecnológicos

12 horas: "Actuar a tiempo y prevenir enfermedades con sistemas tecnológicos de última generación" (salón 1)

"Aprovechamiento de forrajes fibrosos: una alternativa frente a la sequía" (salón 2)

12:30 horas: "Vitaminas B protegidas, nutrientes esenciales para mejorar la salud, producción y reproducción de las vacas lecheras" (salón 1)



• Miércoles 17

11:25 horas: Corte de cinta y recorrido por los stands

12:00 horas: Bloque 1, Foro "Desafíos para la estructura de apoyo al sector lácteo"

14:30 horas: Bloque 2 "Capital Humano"

17:30 horas: Bloque 3 "Sustentabilidad"

• Jueves 18

8:30 horas: Bloque actuali-

dad lechera internacional

"El castro: efectos sanitarios y productivos en el bovino de leche" (salón 2)

13 horas: "Uso de aditivos nutricionales para mejorar la eficiencia en producción lechera" (salón 1)

"Rego de praderas en el sur de Chile" (salón 2)

15:15 horas: Foro "Hacia dónde caminan los grandes actores de la producción lechera nacional"

BOSQUES DE ENTRE RÍOS
(Conjunto Habitacional)

Última Etapa

Viviendas para entrega **Inmediata**

En Valdivia

tu futuro hogar en un sector privilegiado.

Oficina comercial, Lautaro 177 2º piso
Fono: 63-290000
www.martabid.com

Imagina tu casa

Regiones de: Maule - Bío Bío - La Araucanía - Los Ríos - Los Lagos



Tema del día

Con una rueda internacional de negocios comenzó ayer Chilelácteo 2015

HASTA MAÑANA. Se extenderá en Valdivia el evento que reúne a productores y representantes de la industria láctea. Ayer, empresarios del sector y de otros rubros presentaron su oferta de productos a importadores de siete países.



EMPRESARIOS CHILENOS PRESENTARON SU OFERTA DE PRODUCTOS A IMPORTADORES DE SIETE PAÍSES, EN LA

María Alejandra Pino
mpino@diarioaustral.cl

Seis reuniones se realizaron ayer entre importadores de Brasil, Perú, Venezuela, Cuba, Colombia, Rusia y China, y empresas de Los Ríos y otras regiones de Chile, que ayer participaron en la tercera Rueda Internacional de Negocios, en el marco del Sexto Congreso Internacional y Exposición del Sector Lácteo, Chilelácteo 2015, que será inaugurado hoy en el Hotel Villa del Río.

La rueda internacional de negocios fue organizada por ProChile y Fedleche, con el objetivo de promover la generación de nuevos negocios en el ámbito de los lácteos y otros productos alimenticios, presentando a los países priorizados de Asia, América y Europa la oferta exportable.

El presidente de Fedleche, Horacio Carrasco, valoró la actividad. "Para nosotros es un honor poder participar en esta ronda de negocios, enmarcada en nuestro congreso internacional. Es un aporte que nosotros como productores primarios hacemos al sector lácteo en su totalidad, contribuyendo a atraer gente de otros países para que puedan conocer los productos y ver que en realidad en Chile se procesa la mejor leche del mundo y que podemos salir a cualquier parte con nuestros productos", dijo.

CRUCE DE OFERTAS

La directora regional subrogante de ProChile, Ingrid Encina, informó que a diferencia de 2013 -segunda versión de la actividad- este año se sumaron a la oferta de los lácteos otros productos alimenticios. También, se convocó a las regiones vecinas, por lo que participaron pequeñas y medianas empresas (pymes) de las regiones del Bío Bío, Araucanía, Los Lagos y Los Ríos.

En total fueron parte del encuentro 21 pymes. Entre ellas, Quesos Fundo Boyen, Colán, Watt's, Grau Chile, Nita, Piscícola Entre Ríos, Vilcún, Indugel, Pesca en Láctea, Salmón Von Fach, Mares de Chiloe, Agrícola Santa Fe, Friesa, Arboña - Cero Spa, Southern Wallnut y Blofrío.

Encina detalló que estas empresas presentaron en su oferta productos lácteos, como queso gouda, lactosuero, leche en polvo y mantequilla. Además concentrados de bebiendo, salmón y trucha, condimentos como mericón y frutos secos.

Precisó que se trata de empresas que se encuentran exportando o, bien, están empezando el proceso exportador. Destacó a empresas como Colán, que es la mayor exportadora de productos lácteos de la región y la cooperativa Apicoop. "Pero tenemos otras empresas como Nita, por ejemplo, que tienen un potencial muy fuerte para poder exportar, pero se

PROGRAMA: FOROS Y CHARLAS

• Miércoles 17

8:30 horas: Registro de participantes

10 horas: Inauguración Chilelácteo 2015

10:30 horas: Presentación Congreso Fapale 2016. Puerto Varas

10:40 horas: La responsabilidad social como motor de la sustentabilidad empresarial

11:25 horas: Cóctel de lista y recorrido por los stands

12:00 horas: Foro "Desafíos para la estructura de apoyo al sector lácteo"

14:30 horas: "Capital Humano"

17:30 horas: "Sustentabilidad"

• Jueves 18

6:30 horas: Bloque actualidad lechera internacional

están adaptando al proceso, capacitándose y buscando mercado", sostuvo.

Mientras que participaron ocho empresas importadoras de los siete países invitados: Mr. Bey Industria y Comercio de Alimentos, de Brasil; Nelt Company y LLC Zauralski Product, de Rusia; Jimax Foodstuffs Co., de China; Quesos Gourmet y Delicatessen Q&C, de Venezuela; AQP Foods, de Perú; Allimport, de

• Jueves 18

Avances tecnológicos

12 horas: "Actuar a tiempo y prevenir enfermedades con sistemas tecnológicos de última generación" (salón 1)

"Aprovechamiento de forrajes fibrosos: una alternativa frente a la sequía" (salón 2).

12:30 horas: "Vitaminas B protegidas, nutrientes esenciales para mejorar la salud, producción y reproducción de las vacas lecheras" (salón 1).

"El calor: efectos sanitarios y productivos en el bovino de leche" (salón 2)

"Riego de praderas en el sur de Chile" (salón 2)

15:15 horas: Foro "Hacia dónde caminan los grandes actores de la producción lechera nacional"

Cuba, y Sinao Trading, de Colombia.

La directora regional (s) de ProChile explicó que la selección de las empresas que participan en la rueda de negocios se define a través de un cruce de ofertas. "Vemos qué productos son los que están en la región y tienen potencial exportador o que se están exportando, en tanto las oficinas comerciales, que son nuestros pares en los destinos, buscan

Exportación de vaquillas a China

En diciembre de 2014 se concretó un envío inédito de vaquillas a China. Respecto al impacto para la industria de esta iniciativa exportadora, Guillermo Iturrieta dijo que "no tengo tan claros los efectos, pero me asusta que se disparen mucho porque eso implica que el stock sería cada día menor". En tanto, Juan Horacio Carrasco, planteó que "yo prefiero vender las manzanas que vender el árbol es decir que la cantidad no es relevante, sin embargo si el mercado funciona se como corresponde aquí en Chile el interés por comprar esas vaquillas para productoras nacionales sería mucho mayor, por lo tanto eso es lo que nos preocupa como productores".

potenciales compradores", precisó.

Agregó que: "Las empresas que vienen están certificadas por nuestras oficinas comerciales, son parte de ProChile. La gente que está participando ya sabe qué viene a comprar y quién les va a vender".

Agregó que: "En el futuro mi idea es que Chile se posiciona inclusive más alto que Nueva Zelanda".

Contó que, principalmente, del mercado local, a su empre-

MERCADO CHINO

David Lam es gerente general de la empresa Jimax Foodstuffs Co., de China. En su tercera visita a Chile, participó ayer en la rueda de negocios, donde estableció nexos con representantes de Colán.

El presidente de la Asociación

de productores de China tienen pocas posibilidades de conocer la oferta chilena. Por lo tanto, a la hora de introducir los productos, primero comenzó a promocionar "la idea de país". Para ello muestra una fotografía que representa los campos del sur de Chile. "Después de esta imagen, la gente está dispuesta a cambiar su mente, su forma de pensar y pagar buenos precios por los productos chilenos", aseguró.

El presidente de la Asociación

de productores de China tienen pocas posibilidades de conocer la oferta chilena. Por lo tanto, a la hora de introducir los productos, primero comenzó a promocionar "la idea de país". Para ello muestra una fotografía que representa los campos del sur de Chile. "Después de esta imagen, la gente está dispuesta a cambiar su mente, su forma de pensar y pagar buenos precios por los productos chilenos", aseguró.

El presidente de la Asociación

de productores de China tienen pocas posibilidades de conocer la oferta chilena. Por lo tanto, a la hora de introducir los productos, primero comenzó a promocionar "la idea de país". Para ello muestra una fotografía que representa los campos del sur de Chile. "Después de esta imagen, la gente está dispuesta a cambiar su mente, su forma de pensar y pagar buenos precios por los productos chilenos", aseguró.

8 empresas

de Brasil, Perú, Cuba, China, Venezuela, Rusia y Colombia participarán ayer en la rueda de negocios, con el fin de potenciar la exportación.

60 reuniones

se realizaron ayer en la rueda de negocios, entre empresas de las regiones del Bío Bío, Araucanía, Los Ríos y Los Lagos, y firmaron compromisos de siete países.

2 días

de actividades considera el principal evento del rubro lácteo, que reúne cada tres años a productores y representantes de la industria.



TERCERA RUEDA DE NEGOCIOS ORGANIZADA POR PROCHILE Y FEDELECHE.



ORGANIZADORES EXPLICARON LOS ALCANCES DE LA ACTIVIDAD, LA QUE BUSCA PROMOVER LA EXPORTACIÓN.

de Exportadores Lácteos, Guillermo Irujo, explicó que en materia de exportación de lácteos Chile no es muy conocido en el mundo, "porque llevamos pocos años, diez u once años exportando lácteos", precisó. Sin embargo, puntualizó con una tendencia en aumento. "En el último año logramos ya llegar a los 800 millones de dólares en exportaciones lácteas, que es bastante relevante,

y batiendo un récord histórico, a pesar de las condiciones de precio internacional que no fueron las mejores". Adicionalmente, por primera vez se sobrepasaron los 400 millones de litros exportados. Dijo que, actualmente, Chile tiene 42 mercados abiertos, lo que permite que en la canasta de alimentos de Chile, empiece a parecer la leche de forma más destacada. "Las tasas

de crecimiento del sector exportador son de dos dígitos desde hace cinco años, cosa que no tenemos en categorías que son más importantes, como el vino o frutas", precisó. En esa línea dijo que para la industria es importante que "en un evento como Chilelácteo, ProChile se esfuerce por tener a la cadena completa y organicar estas ruedas de negocios".

O Opinión

Ana María Bravo
seremi de Economía de Los Ríos



Abrirse a más mercados

Como Seremi de Economía, Fomento y Turismo de la región de Los Ríos, quiero destacar la importancia del Congreso Internacional Chilelácteo 2015, para la producción lechera del país y de la región, la cual se está efectuando esta semana en la ciudad de Valdivia, y además de la relevancia de la Tercera Rueda Internacional de Negocios de Alimentos Chilelácteo 2015, organizada por ProChile. El enfoque y objetivo de esta rueda de negocios, que consiste en generar nuevas oportunidades con importadores extranjeros, permite a la industria abrirse a más mercados internacionales, esto, como medio facilitador para la creación de una red de contactos entre empresarios de nuestra región, de otras regiones de Chile y el extranjero. Lo que permitirá entregar una real oportunidad a las empresas nacionales que ya sean exportadoras o que tengan el potencial para serlo. Para el gobierno de nuestra Presidente Michelle Bachelet y para su programa, en especial en materia económica es fundamental el apoyo a las empresas, en su crecimiento e internacionalización, lo que genera una economía descentralizada y dinámica. En lo referente al sector productor lechero, el Gobierno en nuestra Región de Los Ríos les brinda apoyo, a través de diversos instrumentos y programas como aquellos que ofrece CORFO, destacando también el trabajo que se está realizando con este sector en materia de responsabilidad social y producción sustentable y amigable con el medio ambiente por parte del Consejo de Producción Limpia.



ESTA MAÑANA, A LAS 10 HORAS, SERÁ EL ACTO INAUGURAL.

Hoy el subsecretario de Agricultura inaugurará la sexta versión del evento

FEDELECHE. Organiza el principal encuentro de la cadena láctea.

Con las exposiciones del subsecretario de Agricultura, Claudio Ternicier, el presidente de la Federación Panamericana de Lechería, Fepale, Ariel Londinsky, y la participación de la intendente (s) de Los Ríos, Patricia Morano, entre otras autoridades, y dirigentes gremiales vinculadas al sector se desarrollará hoy, a partir de las 10 horas, la jornada inaugural del sexto Congreso Internacional y Exposición del Sector Lácteo, Chilelácteo 2015, evento cumbre del rubro, organizado por Fedeleche.

mano de nuestras lecherías de cara al futuro de la actividad". Además, el representante de la Federación destacó que las empresas han querido acompañar esta actividad sectorial con una exposición ferrial de cerca de mil metros cuadrados y donde los principales proveedores de insumos y servicios exhibirán sus productos e innovaciones tecnológicas para satisfacer las necesidades del rubro lácteo.

Anculbia agradeció "la confianza y fidelidad de nuestros auspiciadores y patrocinadores y también vaya un reconocimiento a los más de 20 relatores nacionales e internacionales que nos acompañarán durante estos días en Valdivia".

DATOS

- **Sexta versión**
- **800** personas vinculadas al rubro se espera que participe en las actividades de Chilelácteo 2015.
- **7 bloques** donde se abordará diversas temáticas con énfasis en la realización del evento.
- **2013** fue el año en que se realizó la anterior versión del encuentro de productores organizado por Fedeleche.

LOS RÍOS UNIDOS
Sin campamentos
www.dignidadparatodos.cl

DIGNIDAD

SOLIDARIDAD

IGUALDAD

CONVICCIÓN



Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

Invitación Taller: "Tendencias del Mercado Europeo para la Artesanía Chilena"

1 mensaje

ROBINSON VIDAL <rvidal@prochile.gob.cl>

29 de julio de 2015, 17:01

Para: "rbahre@goredelosrios.cl" <rbahre@goredelosrios.cl>

Cc: INGRID ENCINA <iencina@prochile.gob.cl>, MARCELA FERNANDEZ <mafernandez@prochile.gob.cl>



SILVOAGROPECUARIO

pro|CHILE

Estimado Rodrigo,

Invitamos a Ud., cordialmente a participar del Taller: "**Tendencias del Mercado Europeo para la Artesanía Chilena**" a realizarse en Hotel Villa del Río, Avda. España 1025, Valdivia, el día **03 de Agosto de 2015**, a las **09:45 horas**. Se adjunta Programa General.

Su participación realza este evento. Agradecemos nos pueda confirmar al correo : mafernandez@prochile.gob.cl o al fono 63 2203125

Saluda cordialmente a usted.

Ingrid Encina Candia.

Directora Regional (S)

PROCHILE REGIÓN DE LOS RÍOS.

pro|CHILE



Robinson Vidal Monsalve
Ejecutivo Regional
ProChile Los Ríos
63-2 203146

Skype: prochile_valdivia

   www.prochile.gob.cl

Conoce más de ProChile Los Ríos en:

<http://www.prochile.gob.cl/region/region-de-los-rios/>

3 archivos adjuntos



SILVOAGROPECUARIO image001.png
9K

pro|CHILE image003.jpg
400K



PROGRAMA TALLER DE TENDENCIAS DEL MERCADO EUROPEO PARA LA ARTESANÍA CHILENA.pdf
160K

Programa Taller de Tendencias del Mercado Europeo para la Artesanía Chilena

Fecha: Lunes 03 de Agosto

Lugar: Hotel Villa del Río, Avda. España 1025, Valdivia, Región de los Ríos.

09:45 Acreditación.

10:00 Palabras de Bienvenida.

10:15 Tendencias del mercado Europeo en beneficio del enfoque de la Artesanía de la Región de los Ríos.

Relator: Stefano Pugliese, Arquitecto y Diseñador del Politécnico de Milán, Italia.

- Comunicación del Producto, una mirada de cómo ir más allá en un producto.
- Cómo llegar a los mercados Europeos – Canales de distribución y venta.
- Trabajos que se están comenzando a desarrollar en artesanía y textil para Europa.
- Qué está pasando en Europa – Tendencias del mercado.
- Experiencias en Ferias internacionales.

12:30 Rueda de Preguntas y muestra de productos artesanales.

13:30 Cierre.

Café programado de **11:30 a 11:45 Hrs.**

SEMINARIO CODEPROVAL-PROCHILE
"NUEVOS DESAFÍOS PARA LA REGIÓN DE LOS RÍOS"

OPORTUNIDADES COMERCIALES
HONG KONG • BÉLGICA • HOLANDA • ESPAÑA • RUSIA

ATRACCIÓN DE INVERSIONES

ENERGÍA



ENCUENTRO EMPRESARIAL DEL SUR

El pulso de nuestra Región en una amplia mirada.
20 y 21 de Agosto 2015, Hotel Villa del Río.

Informaciones a los teléfonos: (63) 2 205100 / 2 205160
Correos: codeproval@codeproval.cl / acamino@codeproval.cl



Reuniones bilaterales:
De 15:00 a 17:30 hrs.
Cupos limitados

EESUR
2015

Organiza

CODEPROVAL
Corporación Para el Desarrollo de la Región de los Ríos



Invitación Taller Tributación para Exportadores

1 mensaje

ROBINSON VIDAL <rvidal@prochile.gob.cl>
Para: ROBINSON VIDAL <rvidal@prochile.gob.cl>

23 de noviembre de 2015, 15:30



Viernes 27
de Noviembre a
partir de las 9.00
hrs.

Hotel Naguilan.
General Lagos
1927, Valdivia

Cupos limitados

La Dirección Regional de ProChile Los Ríos, tiene el agrado de invitar a usted a participar del Taller:

Tributación para Exportadores

La actividad tiene por objeto desarrollar las capacidades exportadoras de las Pymes (exportadoras o potenciales exportadoras), especialmente aquellas relacionadas al proceso de Tributación. En concreto, se proporcionará información sobre los Instrumentos Tributarios para las Exportaciones, presentados por ejecutivos expertos del Sii .

Información

Marcela Fernández
Teléfono: +63 2203125
Mail: mafernandez@prochile.gob.cl
Web: www.prochile.gob.cl



Para asegurar la entrega de nuestros e-mail en su correo, por favor agregue marketing@prochile.gob.cl a su libreta de direcciones de correo.

Este correo electrónico ha sido enviado a #!email#!
Para modificar su suscripción, haga click aquí | Para anular su suscripción, haga click aquí

Enviado por MasterBase® ST por ProChile
Dirección: Teatinos 180, Piso 10 - Santiago
©2014 Derechos Reservados

4 archivos adjuntos

-  PROGRAMA TALLER TRIBUTACIÓN PARA EXPORTADORES.pdf
55K
-  oledata.mso
232K
-  image004.emz
41K
-  image001.emz
41K



pro|CHILE

PROGRAMA TALLER TRIBUTACIÓN PARA EXPORTADORES

Fecha: Viernes 27 de Noviembre 2015

Lugar: Hotel Naguilan. General Lagos 1927, Valdivia, Región de los Ríos.

09:00 Acreditación.

09:10 Palabras de Bienvenida.

09:15 Presentación y discusiones sobre los temas:

- Exigencias generales de obligaciones tributarias.
- Alcances de Reforma tributaria
- Tributación de renta y 14 TER
- Devolución de IVA a Exportadores
- Factura electrónica

Relator: Osvaldo Zambrano, funcionario Fiscalizador del Sii.

13:00 Cierre.

Café programado de **11:00 a 11:15 Hrs.**

OBJETIVO 2 – ACCIÓN “1”

**Rodrigo Bahre** <rbahre@goredelosrios.cl>

Re: Información Seminario Presupuesto Participativo

1 mensaje

Patricio Contreras <pcontreras@goredelosrios.cl>

9 de enero de 2015, 15:24

Para: Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

Don Rodrigo,

Gusto en saludarle. Por medio del presente, proporciono información referente al Seminario de Presupuestos Participativos.

Por el momento puedo facilitar el programa de la actividad y el link de la página web del seminario, donde puede encontrar información general y de los expositores, entre ellos, Don John Mejía Muñoz, invitado internacional.

Link: <http://www.goredelosrios.cl/seminario/>

Estaba a la espera de la información completa de los expositores, pero lamentablemente, algunos expositores aún no han enviado toda la información, por lo tanto, no hemos podido actualizar.

Respecto al invitado internacional, los ticket aéreos ya fueron entregados y la reserva en el Hotel Diego de Almagro ya fue realizada. En cuanto al recibimiento, aún no lo coordinamos. Sin duda, es fundamental que nos acompañe.

Quedo atento a sus comentarios y recomendaciones, cordialmente

Patricio Contreras
Unidad de Participación Ciudadana

El 9 de enero de 2015, 13:51, Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl> escribió:

Estimado Patricio

Mucho te agradeceré me puedas enviar información sobre el Seminario de Presupuestos Participativos que se realizará en Valdivia el próximo 16 de enero 2015.

Me interesa el programa y los profesionales que han comprometido su participación para entregar sus experiencias en el tema; en particular, el representante de Medellín, Colombia.

Para este profesional, también es de interés conocer las coordinaciones realizadas para esperarlo en Aeropuerto Pichoy como también, quién lo acompañará en la "cena de recepción" y la coordinación de traslado hotel al lugar del evento.

Gracias

Un cordial saludo



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos
Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

Seminario Presupuesto Participativo

Participación Ciudadana – 16 Enero 2015, Valdivia, Región de Los Ríos

Seminario de Presupuestos Participativos

Valdivia, Chile

Egón Montecinos Montecinos, Intendente de la Región de Los Ríos, tiene el agrado de invitar a usted al “Seminario de Presupuestos Participativos”, donde se relatarán distintas experiencias de este mecanismo de Participación Ciudadana. A realizarse el día **16 de enero desde las 09:30 a 17:00 horas, en Hotel Melillanca** de la ciudad de Valdivia.

Este Seminario es una actividad que busca dar a conocer diversas experiencias de Presupuestos Participativos en nuestro país. En el marco del diseño metodológico de Presupuestos Participativos que conduce la Unidad de Participación Ciudadana del Gobierno Regional de Los Ríos, es de suma relevancia recoger las buenas prácticas que permitan fortalecer este mecanismo ciudadano, el cuál se implementará a partir del 2015 en la Región de Los Ríos, utilizando los recursos del Fondo Regional de Iniciativa Local.



Seminario de Presupuesto Participativo

Esta instancia de formación, debate y reflexión, está dirigido a cada uno de los actores involucrados en este mecanismo de Participación Ciudadana, es decir, Dirigentes Sociales Consejeros Regionales, Alcaldes, Concejales y Funcionarios Públicos. De igual forma, se abre la invitación a académicos, estudiantes y otros invitados especiales.



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

"Experiencias en Chile y Latinoamérica"

SEMINARIO
de Presupuestos
PARTICIPATIVOS



16 de Enero de 2015
Hotel Melillanca, Valdivia.

PROGRAMA

09:30 - 10:00	Acreditación
10:15 - 11:00	Inauguración
11:00 - 11:30	Coffee Break
11:30 - 13:00	MESA 1 Juan Salinas , Coordinador de Área de Desarrollo Sustentable de la Asociación Chilena de Municipalidades. / "El Presupuesto Participativo en Chile: Evolución y perspectivas". Dania Contreras , Secretaria Técnica del Programa de Presupuestos Participativos de la Municipalidad de San Antonio. / "Experiencia de los Presupuestos Participativos en la comuna de San Antonio". Ángel Bozán , Alcalde de Buin. / "Presupuestos Participativos Yo Opino de la comuna de Buin".
13:15	Almuerzo
14:30	MESA 2 Renato Hauri , Seremi de Deportes de La Araucanía. / "Experiencia Implementación Programa de Proyectos Participativos en comuna de Lautaro". Jorge Jaramillo , Director Regional SENCE de La Araucanía. / "Experiencia Implementación Programa de Proyectos Participativos en comuna de Pitrufquén". Marcelo Rojas , Profesional Asesor Departamento de Fortalecimiento Municipal, División de Municipalidades SUBDERE. / "Instrumentos Para una Gestión Local Participativa"
16:00	MESA 3 Egon Montecinos , Intendente Región de Los Ríos. / "Presupuestos Participativos y la experiencia del FRIL Participativo en la Región de Los Ríos". John Mejía , Líder de Gestión Participativa en el Desarrollo Local de la Alcaldía de Medellín. / "Ejercicios de Participación en Medellín".
17:00	Ceremonia de Cierre

I JORNADA

II JORNADA

*Programa sujeto a modificaciones en las mesas



"Año de la diversificación Productiva y del fortalecimiento de la Educación"

Trujillo, 18 de Setiembre de 2015

OFICIO N° 437 -2015-GRLL-GOB/GGR

Señor
Roberto Ibarra García
Embajador de Chile en Perú
Av. Javier Prado N° 790 – San Isidro
Lima.-

Es muy grato dirigirme a usted, para saludarlo muy cordialmente e informarle que, hemos recibido la Carta N°28/2015, enviada por su despacho, por medio de la cual solicita la cooperación de Gobierno Regional de La Libertad a fin de conocer la experiencia en materia de descentralización.

Al respecto, comunicarle que nos sentimos muy a gusto de que el Gobierno Regional de la Región de los Ríos de Chile haya elegido nuestro departamento para realizar esta cooperación y, proponemos que esta vista la tengamos en la primera quincena de Octubre del presente año, para lo cual adjunto un programa preliminar.

Esperando su confirmación, a nombre del Gobierno Regional de La Libertad, le expreso los sentimientos de mi mayor consideración y estima personal.

Atentamente,



REGION "LA LIBERTAD"

Manuel Felipe Llompán Coronel
Ing. Manuel Felipe Llompán Coronel
GERENTE GENERAL

Cc
Gobernación Regional
Vice Gobernación Regional
Archivo

Sisgado 2616800
Exp. 231136

23 SET. 2015

ALB
10:10 #7

"Justicia Social con Inversión"

Los Berlos S/N Urb. Santa Inés Central Telefónica 604000 Teléfono 604023
Página Web: www.regionlibertad.gob.pe

INTERCAMBIO DE EXPERIENCIAS SOBRE DESCENTRALIZACIÓN Y DESLOCALIZACIÓN ENTRE LA REGIÓN DE LOS RÍOS – CHILE Y LA REGIÓN DE LA LIBERTAD PERÚ.

DÍA 1

MAÑANA: EL PROCESO DE DESCENTRALIZACIÓN EN EL PERÚ

Auditorio: Costa del Sol

9:00 – 9:30 am Bienvenida e Inauguración

A cargo de:

- Gobernador: Gobierno Regional de La Libertad
- Presidente Consejo Regional y Consejeros regionales
- Presidenta: Comisión descentralización, regionalización, gobiernos locales y modernización de la gestión del estado. Congreso de La Republica
- Representante de ProGobernabilidad

9:35 – 10:20 am Presentación: Evaluación del proceso de descentralización en el Perú.

- A cargo de: Secretaria de Descentralización – PCM

10:25 – 11:10 am Presentación: Experiencia en Programas Presupuestales con articulación territorial – MEF.

11:15 – 1: 00 Presentación: Modernización de la gestión pública – Avances en el proceso de Descentralización:

A cargo de:

- CERPLAN.
- Gerencia Regional de Salud
- Gerencia Regional de Educación

TARDE: EXPERIENCIAS DE DESCENTRALIZACIÓN: GOBIERNOS LOCALES

2:30 – 4:00 pm La descentralización mirada desde los Gobierno Locales

A cargo de:

- Municipalidad Distrital de la Esperanza
- Municipalidad Distrital de Víctor Larco

4:20 – 5:00 pm El Proceso de Presupuesto participativo

A cargo de:

- Municipalidad Provincial de Sánchez Carrión

DIA 2

MAÑANA: EL PROCESO DE DESCENTRALIZACIÓN EN CHILE

9:00 – 9:45 am Presentación: Experiencia del Proceso de descentralización / Regionalización.

A cargo de:

- Gobierno Regional – Región de los Ríos

9:50 – 10:35 am Presentación: La inversión extranjera en La Libertad.

A cargo de:

- Jefe de Estudios Económicos BCR Trujillo

10:40 – 12: 30 Descentralización y desarrollo Agroindustrial en La Libertad

A cargo de: Gerente CHAVIMOCHIC

TARDE: City Tour



Re: Visita a Trujillo de autoridades Region de los Rios-Chile

1 mensaje

dflores@regionlalibertad.gob.pe <dflores@regionlalibertad.gob.pe> 3 de noviembre de 2015, 13:50

Para: Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

Cc: Angel Francisco Polo Campos <apolo@regionlalibertad.gob.pe>, William Leon Huertas <wleon@regionlalibertad.gob.pe>, Diego Bunster <dbunster@minrel.gov.cl>, Erwin Rosas <erosas@goredelosrios.cl>, Leonardo Faundez Martinez <lfaundez@goredelosrios.cl>, Carlos Javier Romero Muñoz <cromero@goredelosrios.cl>, Jovanna Barrera <jbarreram@interior.gov.cl>, Janet Bittner Andrews <jbittner@interior.gov.cl>

Gracias!

Estaremos en contacto para las coordinaciones pertinentes

Saludos cordiales,

Enviado desde mi iPhone

El 3/11/2015, a las 11:27, Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl> escribió:

Estimada Doctora

Buenas tardes.

En respuesta a su consulta, me permito informar que el Sr. Egon Montecinos Montecinos - Intendente de la Región de Los Ríos,

dejó planificado visitar Trujillo entre el lunes 16 al miércoles 18 de mayo de 2016.

Muchas gracias por su atención.

Reciba un cordial saludo



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel

Encargado Unidad Regional Asuntos Internacionales (URAI)

Gobierno Regional de Los Ríos

Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030

rbahre@goredelosrios.cl

El 29 de octubre de 2015, 12:26, Dafnis del Socorro Flores Castro <dflores@regionlalibertad.gob.pe> escribió:

Estimado Sr. Bahre Vogel buenos días:

Agradeceré nos indiquen fecha de su visita a fin de coordinar agenda del Gobernador Regional y Gerente General.

Saludos cordiales,

El 28 de octubre de 2015, 5:01, Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl> escribió:

Estimada Doctora

Junto con enviar un cordial saludo desde la Región de Los Ríos, es de mi interés saber si recibió el correo electrónico enviado con fecha 14 de octubre.

**Rodrigo Bahre** <rbahre@goredelosrios.cl>**Fwd: Visita a Trujillo de autoridades Region de los Rios-Chile**

1 mensaje

Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

3 de noviembre de 2015, 13:12

Para: Janet Bittner Andrews <jbittner@interior.gov.cl>

Cc: Erwin Rosas <erosas@goredelosrios.cl>, Leonardo Faundez Martinez <lfaundez@goredelosrios.cl>, Carlos Javier Romero Muñoz <cromero@goredelosrios.cl>, Jovanna Barrera <jbarreram@interior.gov.cl>

Estimada Janet

A solicitud de don Erwin Rosas, agradeceré dejar agendada visita del Sr. Intendente a Trujillo-Perú, entre el 15 al 19 de mayo 2016. Motivo dela visita está señalada en correo siguiente.

Atentamente;

**Región de Los Ríos**
GOBIERNO REGIONAL**Rodrigo Bähre Vogel**
Encargado Unidad Regional Asuntos
Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

----- Mensaje reenviado -----

De: **Rodrigo Bahre** <rbahre@goredelosrios.cl>

Fecha: 30 de octubre de 2015, 7:19

Asunto: Fwd: Visita a Trujillo de autoridades Region de los Rios-Chile

Para: Erwin Rosas <erosas@goredelosrios.cl>, Carlos Javier Romero Muñoz <cromero@goredelosrios.cl>

Cc: Leonardo Faundez Martinez <lfaundez@goredelosrios.cl>, Jovanna Barrera

<jbarreram@interior.gov.cl>, Janet Bittner Andrews <jbittner@interior.gov.cl>

Estimados

El Sr. Intendente me solicitó hace un tiempo la coordinación para que una delegación de nuestra Región pueda viajar a Trujillo - Perú, para conocer la experiencia del Estado La Libertad en Descentralización, Deslocalización y Presupuestos Participativos.

Acordamos con el Sr. Intendente la posibilidad de viajar a fines de abril - comienzo de mayo 2016.

En correo siguiente, se nos consulta sobre fecha de la visita con el propósito de agendar y planificar las actividades.

En consideración a lo anterior y para responder la consulta, agradeceré preguntar al Sr. Intendente:

- 1.- Si está de acuerdo con viajar el domingo 15 de mayo 2016 para participar de actividades entre el 16 y 18 de mayo 2016 (regreso a Chile el 19 de mayo)
- 2.- En principio, quienes integrarían la delegación

Quedo a la espera de información. Gracias.

Que tengan un buen día.

Saludos cordiales.

Gracias

Atentamente;



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos
Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

----- Mensaje reenviado -----

De: **Rodrigo Bahre** <rbahre@goredelosrios.cl>

Fecha: 14 de octubre de 2015, 7:13

Asunto: Re: Visita a Trujillo de autoridades Region de los Rios-Chile

Para: Dafnis del Socorro Flores Castro <dflores@regionlalibertad.gob.pe>

Cc: Angel Francisco Polo Campos <apolo@regionlalibertad.gob.pe>, William Leon Huertas <wleon@regionlalibertad.gob.pe>, Diego Bunster <dbunster@minrel.gov.cl>

Estimada Doctora

Junto con saludar cordialmente, le comento que el Sr. Intendente presenta una nutrida agenda para el mes de noviembre 2015.

Producto de lo anterior, la autoridad regional consulta si la visita a Trujillo se puede concretar durante la segunda quincena de abril o primera quincena de mayo de 2016.

Agradeciendo su atención, quedo a la espera de sus comentarios.

Atentos saludos;



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos
Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

El 1 de octubre de 2015, 20:26, Dafnis del Socorro Flores Castro <dflores@regionlalibertad.gob.pe> escribió:

Estimado señor Rodrigo buenas tardes:

Estaremos a la espera de su comunicación.

Saludos cordiales,

El 29 de septiembre de 2015, 4:39, Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl> escribió:

Estimada Doctora

La saludo cordialmente desde la Región de Los Ríos, Chile, para agradecer su amable contacto. Mañana me reuniré con el Intendente Regional para comentar la opción de llevar a cabo la visita a mediados de noviembre 2015.

Mucho le agradeceré quedar a la espera de mis noticias respecto a esa posibilidad, ya que según ha trascendido, habría una reunión con autoridades nacionales en fecha similar.

Teniendo información precisa, se la compartiré.

OBJETIVO 2 – ACCIÓN “J”



Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

Fwd: Asuntos Internacionales que abordan los diferentes servicios en Pasos Fronterizos

1 mensaje

Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>
 Para: JORGE FIGUEROA <jfigueroa@aduana.cl>

14 de marzo de 2015, 11:50

Estimado Jorge

De acuerdo a lo conversado en nuestra reunión de ayer viernes 13 de marzo 2015, quedo a la espera de tu respuesta

de eventuales temas de interés para evaluar la posibilidad de apoyarlos.

Muchas gracias

Atentos saludos



Región de Los Ríos
 GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel

Encargado Unidad Regional Asuntos Internacionales (URAI)

Gobierno Regional de Los Ríos

Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030

rbahre@goredelosrios.cl

----- Mensaje reenviado -----

De: **Rodrigo Bahre** <rbahre@goredelosrios.cl>

Fecha: 2 de marzo de 2015, 8:35

Asunto: Asuntos Internacionales que abordan los diferentes servicios en Pasos Fronterizos

Para: JORGE FIGUEROA <jfigueroa@aduana.cl>

Estimado Director Figueroa

Junto con saludar cordialmente, le informo que en el Programa de Acciones Internacionales del año 2015, aprobado por la Comisión Regional de Asuntos internacionales (CRAI) en sesión ordinaria del 11 de diciembre 2014, en su objetivo N° 2 "*Implementar un sistema regional de gestión y cooperación internacional descentralizada que permita coordinar los esfuerzos regionales, tanto públicos como privados*", se señala, entre otras actividades, **el conocer los asuntos internacionales que abordan los diferentes servicios en Pasos Fronterizos (Aduana, PDI, Carabineros, SAG), a objeto de levantar posibles requerimientos que permitan conocer otras experiencias, nuevos sistemas, perfeccionamiento, etc.**

Con el propósito de iniciar dicho levantamiento, me pondré en contacto telefónico con usted, para coordinar fecha y hora en la que me pueda atender.

Muchas gracias.

Atentamente;

Rodrigo Bähre Vogel

Encargado Unidad Regional Asuntos Internacionales (URAI)



Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

RV: Asuntos Internacionales que abordan los diferentes servicios en Pasos Fronterizos

1 mensaje

Jorge Figueroa Herrera <jefigueroa@aduana.cl>
Para: Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

16 de marzo de 2015, 17:19

Estimado Rodrigo.

Junto con saludarte, y de acuerdo a lo conversado en reunión del día viernes 13.3.2015 en Intendencia Regional de Valdivia sobre el tema señalado en tu correo del 10.3.2015 (en el contexto del Plan de Acciones Internacionales 2015 de la Comisión Regional de Asuntos Internacionales), es que vengo en solicitar se evalúe la cooperación en la adquisición de dos pasajes aéreos para dos funcionarios de la Unidad de Drogas de Aduana Osorno-Puerto Montt, para asistir a una capacitación en detección de narcotráfico en la ciudad de Buenos Aires Argentina, invitación cursada por el Subdirector Nacional de Aduanas Argentina en el marco del XXXII Comité Binacional de Integración Chile-Argentina 2014. Hago presente, que este tema quedo plasmado como un compromiso de las actas de la Subcomisión Aduanera en el marco de la Comisión de Limites y Fronteras. Del mismo modo, puedo informar que durante los meses de enero y febrero 2015 reforzamos la presencia aduanera de los Pasos fronterizos de Carirriñe y el Complejo Huahum con funcionarios de las Unidades de Drogas de Osorno y Puerto Montt y con el can Ilker, y también realizamos un operativo de fiscalización con dichas unidades de drogas en la barcaza en Puerto Fuy con la finalidad de disuadir a eventuales contrabandistas. La asistencia a la capacitación va acompañada de la donación de un can especialista en detección de drogas, que podría permanecer en el Complejo Huahum para fortalecer las fiscalizaciones con funcionarios capacitados en estas materias. Esperando se evalúe favorablemente lo solicitado, te saluda cordialmente.-

Jorge Figueroa Herrera

Director Regional Aduana Pto. Montt

Región de Los Lagos

Servicio Nacional de Aduanas

Avda. Juan Soler Manfredini N° 41

Torre Costanera piso 17

Puerto Montt, Chile

Fono (56 65) 2363100

Fono (56 65) 2363104



Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

Fwd: Asuntos Internacionales que abordan los diferentes servicios en Pasos Fronterizos

1 mensaje

Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

14 de marzo de 2015, 11:54

Para: Prefecto CRISTIAN ALFARO <calfaro@investigaciones.cl>

Estimado Prefecto.

Junto con saludar cordialmente, agradezco el haberme recibido ayer viernes 13 de marzo 2015 a objeto de poder profundizar el tema relacionado con los asuntos internacionales que enfrena su servicio en los Pasos Fronterizos

de nuestra región.

Tal como acordamos, quedo a la espera de sus eventuales requerimientos para evaluar posibilidades de apoyo.

Atentamente;



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel

Encargado Unidad Regional Asuntos Internacionales (URAI)

Gobierno Regional de Los Ríos

Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030

rbahre@goredelosrios.cl

----- Mensaje reenviado -----

De: **Rodrigo Bahre** <rbahre@goredelosrios.cl>

Fecha: 2 de marzo de 2015, 8:34

Asunto: Asuntos Internacionales que abordan los diferentes servicios en Pasos Fronterizos

Para: Prefecto CRISTIAN ALFARO <calfaro@investigaciones.cl>

Cc: Joel Valenzuela <jvalenzuelaf@investigaciones.cl>

Estimado Prefecto Alfaro

Junto con saludar cordialmente, le informo que en el Programa de Acciones Internacionales del año 2015, aprobado por la Comisión Regional de Asuntos internacionales (CRAI) en sesión ordinaria del 11 de diciembre 2014, en su objetivo N° 2 "*Implementar un sistema regional de gestión y cooperación internacional descentralizada que permita coordinar los esfuerzos regionales, tanto públicos como privados*", se señala, entre otras actividades, **el conocer los asuntos internacionales que abordan los diferentes servicios en Pasos Fronterizos (Aduana, PDI, Carabineros, SAG), a objeto de levantar posibles requerimientos que permitan conocer otras experiencias, nuevos sistemas, perfeccionamiento, etc.**

Con el propósito de iniciar dicho levantamiento, me pondré en contacto telefónico con usted, para coordinar fecha y hora en la que me pueda atender.

Muchas gracias.

Atentamente;

Rodrigo Bähre Vogel

ORD.: Nro. 741

ANT.: No hay.

MAT.: Envía requerimiento de cooperación con Departamento de Extranjería y Policía Internacional Valdivia.

VALDIVIA, 18.MAR.015.

DE : XIV REGION POLICIAL DE LOS RIOS

A : UNIDAD REGIONAL DE ASUNTOS INTERNACIONALES
REGION DE LOS RIOS

- 1.- De conformidad a reunión sostenida entre personal de su Unidad y el suscrito, en la cual se tomó conocimiento de las materias de su competencia y además del Programa de Acciones Internacionales año 2015, específicamente del punto que menciona la Inquietud de conocer los asuntos internacionales que abordan los diversos servicios en pazos fronterizos a objeto de levantar posibles requerimientos que permitan conocer otras experiencias, nuevos sistemas y perfeccionamientos.
- 2.- Por lo anterior, el Departamento de Extranjería y Policía Internacional Valdivia, dependiente de la XIV Región de Los Ríos, solicita cooperación en los siguientes aspectos:
 - Conocer experiencias de otras policías que se dediquen al control fronterizo.
 - Participar de talleres, seminarios o pasantías, donde se aborden temas relacionados con el control fronterizo, trata de personas y delitos concernientes a documentación de viaje e identidad fraudulentas, a partir de la comparación de experiencias.
 - Perfeccionamiento en el área de idiomas, detección de documentación adulterada, basadas en tecnologías de los países involucrados, investigación del tráfico ilícito de migrantes y trata de personas.
 - Adquirir conocimientos, en relación al control y fiscalización de extranjeros residentes en otros países.
 - Gestionar becas para los funcionarios, en temas atinentes al área especializada y de atención de público, que permitan un mejor desarrollo del funcionario.
 - Conocer formas de investigar delitos y modus operandi de extranjeros inmigrantes que ingresan a nuestro país a cometer delitos nuevos, tales como: clonación de tarjetas, infracción Ley de drogas, falsificación de documento de viajes, delitos migratorios, tráfico ilícito de migrantes y trata de personas.
- 3.- Finalmente, mencionar nuestro compromiso para apoyar la labor que tiene su Unidad, ofreciendo nuestra experiencia y conocimientos en el área de extranjería y policía internacional.

Saluda a Ud.,



CHRISTIAN ALFARO ZUÑIGA
Prefecto Inspector
Jefe XIV Región Policial de Los Ríos

CAZ/caz

Distribución:

- URAI (1)
- Archivo (1)



Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

Fwd: Asuntos Internacionales que abordan los diferentes servicios en Pasos Fronterizos

1 mensaje

Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>
Para: c.boetto@carabineros.cl

11 de marzo de 2015, 9:36

Estimado Coronel Boetto

Tal como acordamos en nuestra reciente reunión, cumplo con reenviar correo electrónico del 2 del pte mes. Quedo a la espera de sus eventuales sugerencias sobre el tema conversado y relacionado con el contenido del correo electrónico mencionado.

Agradeceré acuse de recibo del presente.

Reciba un cordial saludo.



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos
Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

----- Mensaje reenviado -----

De: **Rodrigo Bahre** <rbahre@goredelosrios.cl>

Fecha: 2 de marzo de 2015, 8:33

Asunto: Asuntos Internacionales que abordan los diferentes servicios en Pasos Fronterizos

Para: c.boetto@carabineros.cl

Estimado Coronel Boetto.

Junto con saludar cordialmente, le informo que en el Programa de Acciones Internacionales del año 2015, aprobado por la Comisión Regional de Asuntos internacionales (CRAI) en sesión ordinaria del 11 de diciembre 2014, en su objetivo N° 2 "*Implementar un sistema regional de gestión y cooperación internacional descentralizada que permita coordinar los esfuerzos regionales, tanto públicos como privados*", se señala, entre otras actividades, **el conocer los asuntos internacionales que abordan los diferentes servicios en Pasos Fronterizos (Aduana, PDI, Carabineros, SAG), a objeto de levantar posibles requerimientos que permitan conocer otras experiencias, nuevos sistemas, perfeccionamiento, etc.**

Con el propósito de iniciar dicho levantamiento, me pondré en contacto telefónico con usted, para coordinar fecha y hora en la que me pueda atender.

Muchas gracias.

Atentamente;



Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

Fwd: Presentacion propuestas de cooperacion entre regiones chilenas y provincias argentinas

1 mensaje

Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

8 de abril de 2015, 12:48

Para: Prefecto CRISTIAN ALFARO <calfaroz@investigaciones.cl>, Prefecto Cristian Alfaro <decurepol@investigaciones.cl>, c.boetto@carabineros.cl, Jorge Figueroa Herrera <jefigueroa@aduana.cl>

Estimados

En relación a nuestra conversación sobre los temas internacionales que servicios de Pasos Fronterizos puedan requerir, es posible que esta sea una alternativa para solicitar recursos (presentando un proyecto), para satisfacer algún requerimiento de apoyo de tema(s), donde la cooperación de alguna provincia de argentina señalada en e_mail, podría ser considerada.

Reciban un cordial saludo



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

----- Mensaje reenviado -----

De: **Rodrigo Bahre** <rbahre@goredelosrios.cl>

Fecha: 3 de abril de 2015, 9:03

Asunto: Presentacion propuestas de cooperacion entre regiones chilenas y provincias argentinas

Para: Ana María Bravo Castro <ambravo@economia.cl>, ERNA GUERRA <ema.guerra@mineduc.cl>, ALEJANDRO REYES <seremi14@minjusticia.cl>, "Jorge Alvia Pantoja (SOP)" <jorge.alvia@mop.gov.cl>, CLAUDIA LOPETEGUI <claudia.lopetegui@minagri.gob.cl>, GUILLERMO RAMIREZ <guillermo.ramirez@redsalud.gov.cl>, PAZ DE LA MAZA <pdelamaza@mtt.gob.cl>, svera@desarrollosocial.gob.cl, CARLA PEÑA <cpena@mma.gob.cl>, Laura Pizarro Flores <laura.pizarro@mindep.cl>, Paula Cárdenas Alarcon <pcardenas@semam.gob.cl>, Iorena Saldías <lsaldias@cultura.gob.cl>, INGRID ENCINA <iencina@prochile.gob.cl>, PEDRO BURGOS <pburgos@sematur.cl>, gpequeno@semapesca.cl, juan.mancilla@mop.gov.cl, FREDY ORTEGA <fedy.ortega@conaf.cl>, JORGE CID MANRÍQUEZ <jorge.cid@sag.gob.cl>, Prefecto Cristian Alfaro <decurepol@investigaciones.cl>, c.boetto@carabineros.cl, Jorge Figueroa Herrera <jefigueroa@aduana.cl>, Prefecto CRISTIAN ALFARO <calfaroz@investigaciones.cl>, SARITA JARAMILLO <sjaramillo@munifutro.cl>, JEFE XIV ZONA CARABINEROS <ayudantiazonalosrios@gmail.com>, VIVIANA OLIVERA <rppgmva@directemar.cl>
Cc: Leonardo Faundez Martinez <lfaundez@goredelosrios.cl>, Sofia Rodriguez <srodriguez@agci.gob.cl>, Sofia Rodriguez <srodriguez@agci.cl>

Estimadas Autoridades.

Junto con saludar cordialmente, informo que en el marco del Programa de Cooperación Descentralizada que ha iniciado la Agencia de Cooperación Internacional de Chile - AGCI, se invita a presentar propuestas de cooperación entre regiones chilenas y provincias argentinas, en especial en

temas que han sido abordados en el Comité de Integración Los Lagos conformado por las regiones del Bío Bío, Araucanía, Los Ríos y Los Lagos por Chile y, las Provincias de Neuquén, Río Negro y Chubut por Argentina.

Para apoyar la presentación, me permito adjuntar **Formato de Perfil de Proyecto entre Regiones Chilenas y Provincias Argentinas 2015** y guía con orientaciones y condiciones

generales para dicha presentación.

Tal como lo indica el documento guía con orientaciones, las propuestas se recibirán en formato adjunto (Formato Perfil de Proyecto...), hasta el 30 de abril 2015 y deberán enviarse vía

correo electrónico a p Caro@agci.cl (Paola Caro) con copia al suscrito.

Muchas Gracias

Atentamente;



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos
Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

2 archivos adjuntos

 **Formato Perfil de Proyecto enviado.doc**
1138K

 **Orientacioens para la presentacion de iniciativas de cooperacion.doc**
80K

OBJETIVO 2 – ACCIÓN “K”

ORD. N° : 451 - 2015/

ANT.: AGCI OF. N°21/0114 del 23/01/2015.

MAT.: Informa nombre y CV resumido del profesional que cursará Diplomado en Cooperación Internacional Descentralizada.

VALDIVIA, 09 de febrero de 2015.

DE: INTENDENTE REGIÓN DE LOS RÍOS
Sr. EGON MONTECINOS MONTECINOS

A: AGENCIA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL DE CHILE
DIRECTOR EJECUTIVO (T y P)
Sr. RICARDO HERRERA SALDÍAS.

En respuesta a su oficio citado en el antecedente, informo a Ud. que el Encargado de la Unidad Regional de Asuntos Internacionales de la División de Planificación y Desarrollo Regional del Gobierno Regional de Los Ríos, Sr. Rodrigo Bähre Vogel, será el profesional que cursará el Diplomado en Cooperación Internacional Descentralizada cuyo CV resumido se adjunta al presente.

Dejo constancia que el Gobierno Regional de Los Ríos financiará el traslado y estadía de las tres sesiones presenciales, de una semana de duración cada una, las que se realizarán durante las semanas del 16 al 19 de marzo 2015 (Sede Santiago), 22 al 25 de junio 2015 (Sede Norte, por confirmar) y 19 al 23 de octubre 2015 (Sede Sur, por confirmar).

Sin otro particular, se despide cordialmente de Ud.,



EGON MONTECINOS MONTECINOS
INTENDENTE
Gobierno Regional de Los Ríos

EMM/LFM/RBV/ajm.

DISTRIBUCION:

1. Destinatario
2. Patricia González, Encargada de Cooperación Descentralizada – Depto. de Coordinación - AGCI.
3. Embajador Francisco Gormaz, Dirección de Coordinación Regional – Ministerio RR.EE.
4. Archivo Unidad Regional de Asuntos Internacionales (URAI), DIPLADE-GORE Los Ríos
5. División de Planificación y Desarrollo Regional, GORE Los Ríos.
6. Oficina de Asesoría Jurídica, GORE Los Ríos.

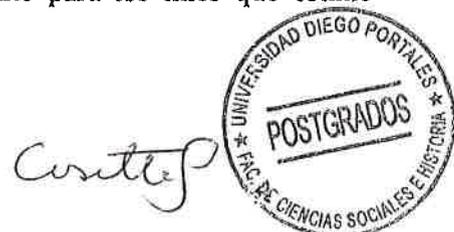
CONSTANCIA

001/2015

María Cosette Godoy, Directora del Diplomado de Cooperación Internacional y Descentralizada, de la Facultad de Ciencias Sociales e Historia, Universidad Diego Portales, deja constancia que **Rodrigo Carlos Bähre Vogel** Rut: 5.585.881-0, ha aprobado satisfactoriamente los cursos obligatorios correspondientes al plan de estudios del referido Programa, Versión 2015 quedando a la espera de su proceso de graduación. A continuación se detallan las asignaturas y evaluaciones realizadas:

Módulo	Código	Profesor	Evaluación
América Latina y el Sistema de Cooperación Internacional	DCD0001	Laura Ruiz	6.2
Sistema Económico Internacional e Integración Regional	DCD0002	Beatriz Hernández / José Ahumada	4.7
Desarrollo Regional y Local	DCD0003	Ignacia Fernández	6.1
Cooperación Descentralizada en Europa y América Latina	DCD0004	Xavier Martí	6.7
Cooperación Descentralizada en Chile	DCD0005	Esteban Valenzuela	7.0
Género y Derechos Humanos	DCD0006	Elizabeth Guerrero	5.8
Gestión de Tecnología e Innovación	DCD0007	Cecilia Ibarra	4.9
Gestión de Proyectos	DCD0008	Juan Cañadas	6.3
PROMEDIO FINAL			6.0

Se extiende el presente documento a petición del estudiante para los fines que estime conveniente.



Santiago, lunes 7 de diciembre 2015

OBJETIVO 2 – ACCIÓN “L”

INFORME
PERÍODO 2010 – 2015
UNIDAD REGIONAL DE ASUNTOS INTERNACIONALES (URAI)

DICIEMBRE 2015

CONTENIDO	PÁGINA
ANTECEDENTES	3
LA ESTRATEGIA REGIONAL DE DESARROLLO EN EL CONTEXTO INTERNACIONAL	5
ORGANISMOS DE COOPERACIÓN	7
PLAN DE TRABAJO	13
HECHOS RELEVANTES	19
PRINCIPALES DESAFÍOS PRÓXIMOS AÑOS	26

1.- ANTECEDENTES

El presente documento, es un informe de las actividades realizadas por la *Unidad Regional de Asuntos Internacionales (URAI)* en el período 2010 - 2015.

La *URAI*, inserta en la *División de Planificación y Desarrollo Regional del Gobierno Regional de Los Ríos*, fue creada a fines del año 2009 con la misión de promover la inserción internacional de la Región de Los Ríos en la perspectiva de desarrollar y fortalecer sus atributos y potencialidades definidas en el marco de la Estrategia Regional de Desarrollo (ERD).

Acorde con lo anterior, el año 2010 la *URAI* elabora el primer *Programa de Acciones Internacionales* que consideró, fundamentalmente, la construcción de una plataforma que permitiera asegurar el cumplimiento de las diferentes tareas estratégicas definidas en la ERD. Cumplido tal propósito, los años siguientes se confeccionan programas anuales; enmarcados –principalmente- en el lineamiento “*Gestión y Cooperación Internacional*” definido en la ERD 2009 – 2019.

Para dar respuesta a los desafíos de la internacionalización de la Región de Los Ríos, sin duda que era necesario identificar todas las posibles fuentes de oferta y demanda de actuaciones en el plano internacional; entre ellas, el sector público, sector privado, el sector académico - en general- y las universidades –público y privadas- en particular, y otras agrupaciones.

Reconociendo lo anterior y, con el propósito de posicionar a la *URAI* del Gobierno Regional de Los Ríos como organismo líder en materia de gestión y cooperación internacional, entre otras actividades, se creó la *Comisión Regional de Asuntos Internacionales (CRAI)*, compuesta por el sector público – privado; se invitó al *Cuerpo Consular* de la Región de Los Ríos a ser parte del desarrollo internacional regional; se involucró al Ministerio de Relaciones Exteriores a través de su *División de Coordinación Regional (DICORE)* para que apoye a la Región en diferentes acciones internacionales; se conformó la *Mesa “COMEX”* constituida por organismos públicos y privados con el objeto de fortalecer, facilitar y mejorar el proceso exportador de la Región; se creó el “Comité Hua_Hum integrado por Senadores y Diputados de la Región, alcaldes de las comunas relacionadas al tema, sector público y privado, con el propósito de apoyar la puesta en valor del corredor Corral - Hua_Hum; se visitaron diferentes embajadas con el fin de generar nexos que permitieran la visita de Agregados Comerciales y Culturales para que conozcan nuestra Región; se decidió tener una activa participación en las reuniones anuales del Comité de Integración Los Lagos; se invitó e involucró –directamente- a *Pro Chile*, *SERNATUR* y la *Corporación Regional de Desarrollo Productivo (CRDP)* para apoyar acciones específicas en el ámbito de la gestión y cooperación



internacional; se estableció vínculo con la *Subsecretaría de Planificación y Acción para el Desarrollo (COPADE)* de la Provincia de Neuquén – Argentina, con el propósito de intercambiar experiencias en diferentes temas; se firmó *Convenio de Amistad e Intercambio* con la Provincia de Yunnan – República Popular China en el ámbito de la promoción de las capacidades y potencialidades del territorio regional; se planteó –como innovación- el generar nuevos vínculos de amistad en función de la pertinencia temática de acuerdo a los lineamientos de Región Modelo referidos a la Descentralización y Deslocalización, Innovación y Competitividad Territorial, Participación Ciudadana y, Ecuidad Territorial; se confeccionó –anualmente- un *Plan de Acciones Internacionales* sobre la base de los objetivos señalados en la ERD en el contexto internacional.

2.- LA ESTRATEGIA REGIONAL DE DESARROLLO EN EL CONTEXTO INTERNACIONAL

La Estrategia Regional de Desarrollo, es el instrumento de acción para el Gobierno Regional y para todos aquellos que toman decisiones que afectan, de una manera u otra, a los asuntos colectivos o de interés general, como por ejemplo, las organizaciones sociales, las empresas y los sindicatos, entre otros. Dotará a la nueva institucionalidad regional de un proyecto de desarrollo integral e integrado hasta el año 2019; definiendo en uno de sus campos que:

“La Región de Los Ríos integrará la dimensión internacional en su gestión pública y privada para lograr una exitosa inserción en los procesos de globalización, aprovechando las oportunidades que esta representa para su desarrollo; debiendo potenciar su vinculación con otros territorios subnacionales por medio de la paradiplomacia y la cooperación internacional descentralizada”.

Para cumplir con lo señalado, se establecieron cuatro objetivos los que, a través de líneas de acciones, definieron distintos proyectos estratégicos a desarrollar. Efectivamente, en la medida de concretarse estas iniciativas, permitirá que la Región logre una adecuada inserción internacional así como también, posicionarse en un entorno global cada vez más competitivo e interconectado ofreciendo amplias oportunidades comerciales y de asociatividad. En consecuencia, la ERD constituye un instrumento de planificación que también debe transformarse en la *“hoja de ruta”* del desarrollo sistémico e integrado –en el ámbito internacional– de la Región de Los Ríos. Por consiguiente, la internacionalización de la Región de Los Ríos debe recoger –en su Gestión y Cooperación Internacional- los cuatro Objetivos Estratégicos señalados en dicho documento, mediante:

- El fortalecimiento de las capacidades instaladas en la Región para el análisis y comprensión del entorno nacional e internacional y la gestión de políticas públicas en la materia.
- La implementación de un sistema regional de gestión y cooperación internacional descentralizada que permita coordinar todos los esfuerzos regionales, tanto públicos como privados.
- La priorización de los acuerdos generados en los Comités Binacionales para consolidar las redes de conectividad y sociales de integración e intercambio con Argentina y con las regiones chilenas de la macro zona.
- La promoción de las capacidades y potencialidades del territorio en el contexto de la globalización por medio de la construcción de una imagen región, que permita su proyección y vinculación con mercados internacionales.



La Unidad Regional de Asuntos Internacionales (URAI), es la llamada a cumplir con las Líneas de Acción y Proyectos Estratégicos señalados por la ERD en el ámbito internacional. En este marco, la generación anual de un *Programa de Acciones Internacionales*, consensuado con representantes del sector público y privado, no sólo ha permitido integrar la planificación como modalidad de trabajo, evaluar el impacto de lo realizado, sino que, muy especialmente, posicionar a la URAI del Gobierno Regional de Los Ríos, como una entidad líder en materia de gestión y cooperación internacional.

3.- ORGANISMOS DE COOPERACIÓN

Tal como se señaló en el acápite Antecedentes de este informe, la participación de la comunidad de la Región de Los Ríos en la internacionalización del territorio, es fundamental. Es así como se llamó a participar a diferentes entidades público – privadas existentes y también se crearon otras que permitieran, en conjunto, facilitar y apoyar las diferentes actividades de la URAI; estas son:

3.1. *Cuerpo Consular de la Región de Los Ríos.*

Integrado por Cónsules que representan a Alemania, Argentina, Austria, Bélgica, España Países Bajos y Suiza. Ellos han colaborado con el establecimiento de relaciones con sus respectivas embajadas en nuestro país, facilitando contactos con sus embajadores y distintas secciones (Agregados Comerciales, Culturales y Consulado General). También, y a partir del año 2011, el Gobierno Regional – a través de la URAI- invita al Cuerpo Consular (dos veces al año), a reuniones con presencia del Intendente, Gobernadores, CORES, Jefe de la División de Planificación y Desarrollo del Gobierno Regional y Servicios Públicos, con el propósito de compartir información relativa a los diferentes proyectos realizados, en ejecución y por desarrollar en la Región así como también, de las diferentes actividades internacionales planificadas.

3.2. *Comisión Regional de Asuntos Internacionales (CRAI) y respectivo Comité Técnico.*

La creación de la URAI fue aprobada por el Consejo Regional según consta en certificado N° 264 del 15 de diciembre de 2010 y, de acuerdo a Resolución Exenta N° 2256 -del Gobierno Regional de Los Ríos- de fecha 12 de septiembre de 2011, se constituye la CRAI. Se trata de una entidad público – privada presidida por el Intendente y concebida como un cuerpo colegiado integrado por representantes de instituciones público – privadas con injerencia en materias de cooperación y relaciones internacionales. Sirve, entre otras materias, para llevar a cabo la implementación de propuestas internacionales definidas en la Estrategia Regional de Desarrollo y, dar cumplimiento a una de las funciones generales del Gobierno Regional mencionada en el artículo 16 g) de la ley N° 19.175, que señala lo siguiente: *“participar en acciones de cooperación internacional en la región, dentro de los marcos establecidos por los tratados y convenios que el Gobierno de Chile celebre al efecto y en conformidad a los procedimientos regulados en la legislación respectiva”*.

Integran la Comisión (CRAI), representantes del sector público: División de Planificación y Desarrollo del Gobierno Regional de Los Ríos; las Secretarías Regionales Ministeriales



de Economía, Agricultura, Obras Públicas; Consejeros Regionales; Direcciones Regionales de Pro Chile, Servicio Nacional de Turismo, Aduana; Dirección de Coordinación Regional del Ministerio de Relaciones Exteriores; Asociación Regional de Municipios. Por su parte, los representantes del sector privado son: Valdivia -Ciudad Universitaria y del Conocimiento- representando a las Universidades y Centros Científicos con presencia en la Región; Corporación para el Desarrollo de la Región de Los Ríos (CODEPROVAL); Corporación Consejo Privado de la Cuenca del Lago Ranco; y Corporación Regional de Desarrollo Productivo.

Desde su creación, la CRAI, ha sesionado en 11 oportunidades: 1 el año 2011, 3 el año 2012 y 3 el año 2013, 2 el año 2014 y 2 el año 2015. El Comité Técnico (organismo asesor de la CRAI), ha sesionado en 9 oportunidades; 2 el año 2011, 3 el año 2012, 3 el año 2013 y 1 el año 2014.

Las funciones y actividades principales de la CRAI, son:

- Implementación de un sistema de seguimiento de las propuestas internacionales definidas en la ERD.
- Articulación de recursos financieros para proyectos entre instituciones afines, en la medida que se refieran a sus respectivas competencias y que exista disponibilidad financiera para ello.
- Diseño e implementación de mecanismos para identificar y formular instrumentos de cooperación que contribuyan a mejorar capacidades regionales en materias de desarrollo y fortalecer los vínculos internacionales de la región.
- Colaboración en la implementación de políticas y estrategias regionales en el ámbito de la internacionalización.
- Identificación y coordinación de actividades en materias de promoción de exportaciones y atracción de inversiones, vinculadas al desarrollo productivo de la Región.
- Aprobación del Plan Anual de Acciones Internacionales.

3.3. Mesa “COMEX”.

Entidad público – privada para el Desarrollo del Comercio Exterior de la Región de Los Ríos, creada al alero de la Comisión Regional de Asuntos Internacionales según Resolución Exenta N° 1850 -del Gobierno Regional de Los Ríos- de fecha 08 de julio de 2013. Su misión es incentivar las relaciones entre entes públicos y privados para fortalecer, facilitar y mejorar –substantialmente- el proceso exportador a objeto de estimular el Comercio Exterior de la Región de Los Ríos, apoyando la gestión de la Unidad Regional de Asuntos Internacionales en la apertura de nuevos mercados de exportadores; generando eventuales Programas de Encadenamientos Productivos y, permitiendo la implementación de capacitación en Comercio Exterior para el sector público – privado.

Entre sus funciones más relevantes, se puede destacar:

- La convocatoria a reuniones periódicas para tratar temas referentes al proceso exportador.
- Preocupación por los aspectos logísticos y estadísticos que intervienen en el proceso de exportación.
- Mantener informada a la CRAI de las gestiones que ha realizado en procura de un mejor desarrollo del Comercio Exterior de la Región.

La Mesa “COMEX” ha sesionado en 3 oportunidades a partir de su creación en el mes de julio de 2013.

3.4. Comité Hua Hum

Con fecha 29 de julio 2015, a través de Resolución Exenta N° 917, se crea el Comité Público – Privado para el desarrollo del Corredor Corral – HuaHum y Carirriñe de la Región de Los Ríos, también denominado “Comité HuaHum”, al alero de la Comisión Regional de Asuntos Internacionales – CRAI cuya misión es ocuparse en fortalecer la puesta en valor del corredor Corral – HuaHum y Carirriñe, a objeto de transformarlo en una atractiva alternativa turística y válida opción de salida al Pacífico de los productos argentinos , incentivando las relaciones entre entes públicos y privados de la Provincia de Neuquén y Región de Los Ríos para facilitar y mejorar el uso de dicho Corredor.

3.5. Dirección de Coordinación Regional (DICORE).

Dependiente del Ministerio de Relaciones Exteriores, integra la CRAI y se preocupa y ocupa en vincular a la Región, a través de la URAI, con el Ministerio de Relaciones Exteriores, facilitando la difusión y vinculación de la Región con las Embajadas, Misiones y Consulados.

Entre las actividades más importantes que realiza DICORE, se pueden señalar:

- Difusión de la política exterior en el ámbito regional/nacional;
- Capacitación a los gobiernos regionales en materias internacionales que permitan aumentar la cooperación internacional; la integración con regiones o provincias fronterizas;
- Generación de proyectos y acciones vecinales, organizando conferencias, charlas, diálogos ciudadanos, encuentros, escuelas y seminarios informativos;
- Sirve de nexo entre los gobiernos regionales y autoridades o contrapartes extranjeras para llevar a cabo distintos proyectos o iniciativas en el exterior;
- Apoya y orienta a las regiones respecto a los convenios y acuerdos que se celebran con otros gobiernos regionales, provinciales o federales, universidades, organizaciones no gubernamentales y organismos internacionales.

3.6. Dirección Regional de PROCHILE

Organismo público que, además de integrar la CRAI y la Mesa “COMEX”, apoya a la *Unidad Regional de Asuntos Internacionales* a través de Proyectos FNDR *Internacionalización y Difusión de la Región de Los Ríos* en sus versiones 1 (2012 – 2013) y 2 (2014 – 2015), contribuyendo, efectivamente, con la inserción y promoción de la Región de Los Ríos en mercados extranjeros a través de misiones comerciales; atención a delegaciones extranjeras; visita a ferias; realización de talleres en el ámbito del proceso exportador, oportunidades de negocios, marketing y negociaciones.

Otra de las facetas incluidas en el Proyecto, es la Difusión, dando a conocer al mundo las características y atributos de productos y servicios, de lugares y de la historia de la Región definiendo, para tal efecto, una Imagen Región que proyecte la historia y vocación del territorio a objeto de lograr el posicionamiento nacional y la apertura internacional de la Región.

3.7. Corporación Regional de Desarrollo Productivo (CRDP)

Entidad público – privado, descentralizada, de derecho privado, sin fines de lucro, e instrumento operativo y ejecutor del Gobierno Regional y el Consejo Regional. Su rol, es formular, implementar y ejecutar estudios, programas y proyectos estratégicos que favorezcan la consolidación de la Región de Los Ríos como la Nueva Región y a la construcción de un tejido empresarial vigoroso que fortalezca el desarrollo económico local.

Entre sus objetivos, está la promoción del desarrollo productivo y la actividad turística regional a nivel nacional e internacional.

La Corporación integra la Comisión Regional de Asuntos Internacionales y apoya a la URAI facilitando recursos financieros para ejecutar diferentes actividades relacionadas con atracción de inversiones; promoción de recursos y atributos de la Región como también, en apoyar la consolidación de proyectos como la creación de un Instituto de Asuntos Internacionales Regional señalado en la ERD e instalación de un Instituto o Salón Confucio en Valdivia para todo el sur del país.

3.8. Comité de Integración Los Lagos

Instancia que, de acuerdo al Artículo 3 del *Tratado de Maipú de Integración y Cooperación* entre la República de Chile y la República de Argentina del 30 de octubre de 2009 permite, a través de foros de encuentro y colaboración entre los sectores públicos y privados de las Regiones chilenas y Provincias argentinas, promover su integración con el apoyo de los organismos nacionales, provinciales, regionales y municipales.

Este Comité, se ha transformado en uno de los mecanismos institucionales más importantes para alcanzar los objetivos primordiales en materias de promoción del desarrollo de obras de infraestructura, comunicación y transporte, de proyectos productivos conjuntos y de cooperación y complementación en materia educativa, académica, política, jurídica, de salud, entre otros, y la colaboración que se genera entre los sectores públicos y privados para promover la integración binacional. Está integrado por las Provincias Argentinas de Neuquén, Río Negro, Chubut y Bahía Blanca y, las Regiones Chilenas del Bío-Bío, la Araucanía, Los Ríos y Los Lagos

El Comité ha sesionado en 33 oportunidades, reuniéndose anualmente a través de diferentes Comisiones, Sub Comisiones y Grupos Especiales.

La *Unidad Regional de Asuntos Internacionales (URAI)*, es la responsable en hacer seguimiento a los acuerdos adoptados en cada Comisión, Sub Comisión y Grupo Especial; enviar avances y sugerencias a la Dirección de Fronteras y Límites del Estado como también, informar a privados y públicos sobre lugar y comisiones sugeridas en los próximos Comités de Integración a objeto de lograr compromiso y participación.

Cabe destacar que a través de los Comités de Integración de Los Lagos, es posible desarrollar diferentes Proyectos Estratégicos señalados en el Objetivo N°3 de la Estrategia Regional de Desarrollo en su dimensión de Gestión y Cooperación Internacional.

3.9. *Sub Secretaría de Planificación y Acción para el Desarrollo (COPADE) – Provincia de Neuquén – Argentina,*

Organismo creado en 1964 mediante la Ley provincial N° 385, aprobada por la Legislatura de Neuquén siendo su objetivo el reunir y coordinar las acciones de planificación integral hacia el desarrollo de la provincia.

Entre sus funciones, está la coordinación y articulación institucional de espacios de participación y consenso, donde organizaciones de los sectores públicos, privados y organizaciones no gubernamentales aportan propuestas para la solución de problemas complejos en áreas temáticas como inversión público-privada, ciencia y tecnología, educación, salud, turismo, producción, industria, economía social, vinculación internacional y desarrollo territorial.

La relación entre COPADE de la Provincia de Neuquén y la División de Planificación y Desarrollo del Gobierno Regional de Los Ríos, a través de la URAI, ha permitido compartir experiencias en materia de planificación, generación de políticas públicas, análisis de inversión territorial, ordenamiento, gestión e información territorial, facilitando la posibilidad de establecer un programa de encaderamiento productivo entre ambos territorios; el acercamiento entre ambos territorios como también, la elaboración de un Memorándum de Entendimiento (MOU), entre ambos territorios.

4.- PLAN DE TRABAJO

El diseño de un plan de trabajo anual –por si solo- requiere de compromisos que fueran más allá de la visión o definición de una Unidad o División. Para hacerlo más consistente, tiene que involucrar al Gobierno Regional y a la Región, debido a que el plan de trabajo se enmarca –fundamentalmente- en los lineamientos de “*Gestión y Cooperación Internacional*” definidos en la ERD 2009 – 2019.

Entendiendo que el fortalecimiento de las capacidades instaladas en la Región, como la implementación de un sistema regional de gestión y cooperación internacional descentralizada y, la promoción de las capacidades y potencialidades del territorio son los grandes desafíos en la Gestión y Cooperación Internacional que tiene la URAI, se consideró que la elaboración de un Programa Anual de Acciones Internacionales, consensuado con representantes del sector público y privado, no sólo permitirá integrar la planificación como modalidad de trabajo, establecer método de seguimiento, evaluar el impacto de lo realizado, sino que -muy especialmente- posicionar a la URAI del Gobierno Regional de Los Ríos, como organismo líder en materia de Gestión y Cooperación Internacional.

Consecuente con lo anterior, el año 2011 la URAI presentó al Jefe de la División de Planificación y Desarrollo del Gobierno Regional de Los Ríos, el **1^{er} Plan de Acciones Internacionales** cuyo propósito fundamental, fue conocer las reales opciones de cumplimiento dado que, el desarrollo de cada actividad propuesta, requiere del compromiso, y a veces participación activa, de organismos públicos como privados tanto nacional como internacional, desconociendo el eventual apoyo con el proyecto de Internacionalización de la Región.

Para respaldar en forma más concreta el plan a desarrollar, en agosto del 2011 se constituye legalmente la *Comisión Regional de Asuntos Internacionales* (una de las actividades planteadas en el plan 2011). Se trata de una instancia público – privada concebida como un cuerpo colegiado integrado por representantes de instituciones con injerencia en materias de cooperación y relaciones internacionales, sirviendo –entre otros aspectos- para llevar a cabo la implementación de propuestas internacionales definidas en la ERD. El plan 2011, además de la constitución de la *Comisión Regional de Asuntos Internacionales*, consideró, entre otros temas:

- El seguimiento a los acuerdos del *Comité de Integración Los Lagos* realizado el año 2010 en Valdivia, así como a las obras relacionadas con los dos Pasos Fronterizos existentes en la Región (Hua-Hum y Carirriñe);



DIVISIÓN DE PLANIFICACIÓN Y DESARROLLO REGIONAL

- Establecer relaciones con el *Cuerpo Consular* de la Región;
- Asegurar la participación activa en el Comité de Integración a realizarse en San Martín – Argentina en el mes de septiembre 2011;
- Realizar, en conjunto con Pro Chile (en el marco del Proyecto FNDR “Internacionalización y Promoción de la Región de Los Ríos):
 - Un curso o taller dirigido a Pymes exportadores o con potencial exportador, en el contexto del programa de atracción de inversiones;
 - Concretar una rueda de negocios y de inversionistas como actividad complementaria a la visita de importadores e inversionistas;
 - Materializar un Diplomado en Gestión y Cooperación Internacional dirigido a funcionarios públicos;
 - Formalizar alianzas estratégicas, y potenciar las ya existentes que permitan proyectar y vincular la Región de Los Ríos con mercados internacionales.

Finalizado el año 2011 se concluye que, con la constitución y operación de la *Comisión Regional de Asuntos Internacionales (CRAI)* y el decidido compromiso y apoyo del sector público – privado, fue posible concretar las diferentes actividades planificadas para ese año. Esto, permitió que a fines del año 2011, la URAI presentara a la CRAI el **Plan de Trabajo para el año 2012** solicitando además, que dicho programa fuera incluido como parte del *Plan de Mejoras de la Gestión (PMG)* de la División de Planificación y Desarrollo del Gobierno Regional de Los Ríos con cumplimiento de un 100%. La CRAI aprueba en sesión ordinaria – por unanimidad- el plan propuesto que contenía un total de 15 acciones internacionales.

Para su formalización extra regional, con fecha 18 de enero 2012 se envía a la Subsecretaría de Desarrollo Regional y Administrativo (SUBDERE), ORD N° 196, adjuntando plan 2012 aprobado por la CRAI en sesión ordinaria del 20 de diciembre 2011 el que consideró, entre otros temas:

- Recepción de Delegaciones Internacionales o Expertos que visitan la Región en el marco de Cooperación y Promoción;
- Mantención de las relaciones con el *Cuerpo Consular* de la Región;
- Participación activa público-privada en el XXX Comité de Integración Los Lagos a realizarse en la X Región;



DIVISIÓN DE PLANIFICACIÓN Y DESARROLLO REGIONAL

- Seguimiento de las obras nuevo Complejo Fronterizo de Hua-Hum;
- Internalización y Promoción de la Región de Los Ríos basado en el Proyecto FNDR liderado por Pro Chile;
- Concreción de dos Misiones con el propósito de formalizar alianzas estratégicas, potenciar las ya existentes y, que permitan proyectar y vincular la Región de Los Ríos con mercados internacionales;
- Estudio para la identificación de ferias y encuentros internacionales para promover la actividad económica, científica y cultural de la Región.

La ejecución de los planes 2011 y 2012 demostró que era posible cumplir la planificación de acciones anuales; por ello, se considera necesario implementar este tipo de instrumento como práctica habitual para la ejecución de las actividades anuales.

Es así como en Sesión Ordinaria del 05 de diciembre 2012, la CRAI aprueba, por unanimidad, el **Plan de Acciones Internacionales 2013** propuesto por la URAI, informando a la SUBDERE a través de ORD N°38 del 07 de enero 2013. Dicho plan consideró un total de 24 acciones, algunas nuevas y otras de continuidad, con cumplimiento de un 100%. Entre algunas, se pueden mencionar:

- Coordinación de taller sobre Encadenamientos Productivos;
- Difusión de becas para técnicos y profesionales de nivel superior de la Región;
- Visita a organismos técnicos internacionales, como NU, OEA, CEPAL, UNESCO, FAO, CONICYT a objeto de evaluar suscripción de convenios entre el Gobierno Regional y esos organismos;
- Colaborar con la implementación de Comisión Comercio Exterior (Mesa “COMEX”) Región de Los Ríos;
- Coordinar y apoyar la concreción de acuerdos en diferentes áreas con autoridades del Gobierno Provincial de Yunnan – República Popular China;
- Liderar comisión de estudio para la creación de Instituto de Asuntos Internacionales en la Región;
- Establecer relaciones con Agregados Comerciales y Culturales de diferentes embajadas para invitarlos a conocer las bondades de la Región de Los Ríos, acción



DIVISIÓN DE PLANIFICACIÓN Y DESARROLLO REGIONAL

que permitirá apoyar la visita de inversionistas extranjeros como también, reforzar la Internacionalización de la Región;

- Apoyo a redes de organizaciones de exportadores de la Región; participar en Comisión Programa de Atracción de Inversiones, liderada por Secretaría Ministerial de Economía de la Región de Los Ríos;
- Apoyo a la implementación de Estudio Programa de Encadenamientos Productivos entre la Región de Los Ríos y Provincias de Río Negro y Neuquén – Argentina;
- Intercambio de experiencias con Provincia de Neuquén, en el área de Planificación Estratégica;
- Incentivar la reactivación del “Comité Hua-Hum” conformado sector público/privado de las Provincias de San Martín de Los Andes (Argentina) y Valdivia (Región de Los Ríos);
- Seguimiento del Proyecto “Internalización y Promoción de la Región de Los Ríos” liderado por Pro Chile regional con fondos FNDR;
- Integrar la contra parte técnica del Diseño de Imagen Región para posicionamiento nacional e internacional, tema liderado por Pro Chile regional con fondos FNDR.

Del mismo modo, y de acuerdo a ORD N°24 del 07 de enero 2014 enviado a SUBDERE, se informa sobre el **Plan de Acciones Internacionales 2014** aprobado – por unanimidad- por la CRAI en Sesión Ordinaria del 10 de diciembre 2013, el que contempla 22 propuestas (nuevas y de continuidad), con cumplimiento de un 100%. Se señalan, entre otras:

- Incentivar y participar en la creación de Programa de capacitación en Comercio Exterior o Exportaciones para el sector público y empresarial;
- Liderar y apoyar la factibilidad instalación de Instituto Confucio en la Región;
- Mantener, profundizar y aumentar las relaciones con Agregados Comerciales y Culturales de diferentes embajadas para invitarlos a conocer las bondades de nuestra región;
- Apoyar la visita de inversionistas extranjeros como también, reforzar la Internacionalización de la Región;
- Apoyo a exportadores regionales a través de la Mesa COMEX;



DIVISIÓN DE PLANIFICACIÓN Y DESARROLLO REGIONAL

- Fomentar la constante participación y relación entre el Gobierno Regional y DICORE;
- Apoyar y participar en Talleres en el ámbito del Proceso Exportador, Marketing, Oportunidades Comerciales y Negociación, liderados por Pro Chile regional;
- Seguimiento de las obras de infraestructura relacionadas con el Territorio Integrado correspondiente al Eje Cardenal Samoré y Corral;
- Mantener y reforzar el intercambio de experiencias entre la Provincia de Neuquén (COPADE), el Gobierno Regional (DIPLADE) y MOP Región de Los Ríos, en las áreas de su competencia;
- Apoyar eventuales iniciativas de hermanamiento con regiones de países que comparten intereses con la Región;
- Concretar visita a la Provincia de Yunnan – R.P. China, con el propósito de potenciar el vínculo de amistad existente entre ambos territorios, firmar Convenios de Protocolos de Trabajo en las áreas de Agricultura – Comercio – Educación y de Coordinación General y, facilitar reuniones de negocios con empresarios de la Región.

En enero 2015 y de acuerdo a ORD N°06 enviado a SUBDERE, se informa sobre el **Plan de Acciones Internacionales 2015** aprobado – por unanimidad– por la CRAI en Sesión Ordinaria del 11 de diciembre 2014, el que contempla 25 propuestas (nuevas y de continuidad), con cumplimiento de un 100%. Se señalan, entre otras:

- En el ámbito Cultural, apoyar y facilitar la eventual participación de Grupos Culturales de la Región de Los Ríos que visiten diferentes países como también, generar acciones para que delegaciones culturales del extranjero, puedan visitar nuestra Región.
- Apoyar creación de programa de intercambio de estudiantes de enseñanza media con Provincia de Yunnan – China
- Coordinar y apoyar la realización de 2 Seminarios en los ejes dados por los lineamientos de Región Modelo, a saber: Descentralización y Deslocalización; Innovación y Competitividad Territorial; Participación Ciudadana y Equidad Territorial
- Conocer los asuntos internacionales que abordan los diferentes servicios en Pasos Fronterizos (Aduana, Migraciones, PDI, Carabineros, SAG), a objeto de levantar



posibles requerimientos que permitan conocer otras experiencias, nuevos sistemas, perfeccionamiento, etc.

- Generar acciones que permitan mantener la relación entre los “Comités Hua Hum”, instancia conformada por el sector público/privado de las Provincias de San Martín de Los Andes (Argentina) y la Región de Los Ríos.
- Realizar seguimiento a los eventuales temas a trabajar en área de Comercio o Agricultura o Educación o Forestal entre el Gobierno Provincial de Yunnan - R.P.China y el Gobierno Regional de Los Ríos

5.- HECHOS RELEVANTES

A continuación, se señalan los aspectos más relevantes en el período del presente informe:

I. *Comisión Regional de Asuntos Internacionales:*

- El 15 de diciembre 2010, se aprueban los Estatutos *Comisión Regional de Asuntos Internacionales*, según consta en Certificado N° 264 emitido por el Consejo Regional de Los Ríos.
- El 04 de julio 2011, se aprueban los Estatutos (de acuerdo a Certificado N° 264 del CORE) y designa Integrantes de la *Comisión Regional de Asuntos Internacionales*, según consta en Resolución Exenta N° 1414 del Gobierno Regional de Los Ríos.
- El 12 de septiembre 2011, se aprueba Acta Constitutiva de la *Comisión Regional de Asuntos Internacionales* de la Región de Los Ríos, según consta en Resolución Exenta N° 2256 del Gobierno Regional de Los Ríos.
- El 11 de agosto 2011, se realiza la Sesión Constitutiva de la *Comisión Regional de Asuntos Internacionales*.

II. *Planes Anuales de Acciones Internacionales*

- El año 2010 se elabora el primer *Programa de Acciones Internacionales* que consideró, básicamente, la construcción de una plataforma preliminar que permitiera asegurar el cumplimiento de las diferentes tareas estratégicas definidas en la ERD.
- Desde el año 2011, se establece -como metodología de trabajo- la confección y ejecución anual de *Planes de Acciones Internacionales*, sancionados por la Comisión Regional de Asuntos internacionales.
- A partir del 2012, el *Plan de Acción Internacional* es incluido en el *Programa de Mejoramiento de la Gestión* de la División de Planificación y Desarrollo del Gobierno Regional de Los Ríos, con meta de 100% de cumplimiento.
- Cumplimiento -en un 100%- los Programas de Acciones Internacionales de los años 2012, 2013, 2014 y 2015.

III. Mesa de Comercio Exterior

- El 08 de julio 2013, según consta en Resolución Exenta N° 1850 del Gobierno Regional de Los Ríos, se crea Mesa de Trabajo Público – Privada para el Desarrollo del Comercio Exterior de la Región de Los Ríos (*Mesa “COMEX”*) y su Comité Técnico, bajo el alero de la *Comisión Regional de Asuntos Internacionales*.
- Con fecha 29 de octubre 2013, se realiza la 1ª Sesión Ordinaria.
- El 06 de diciembre 2013, Intendente Regional a través de ORD. N° 2857, enviado al Subdirector Jurídico del Servicio Nacional de Aduanas, solicita se indiquen los procedimientos para iniciar los trámites necesarios para habilitar una Aduana Regional en la Región de Los Ríos.

IV. Convenio con Provincia de Yunnan – R. P. China

- El 25 de mayo 2011, el Intendente Regional recibe carta del Sr. Luis Schmidt – Embajador de Chile en China- en la que propone un acercamiento con la Provincia de Yunnan.
- Con fecha 11 de julio 2011, a través de la URAI, Intendente Regional envía carta al Embajador de Chile en China manifestando interés de un eventual hermanamiento con la Provincia de Yunnan.
- La URAI recibe carta con fecha 7 de noviembre 2011 del Director de Asia Pacífico, en la que adjunta copia de carta invitación del Gobernador de la Provincia de Yunnan, dirigida al Intendente de la Región de Los Ríos, para que visite la mencionada Provincia, con miras a profundizar la cooperación y el intercambio entre las partes.
- El 17 de noviembre 2011, el Intendente de la Región de Los Ríos envía, por intermedio de la URAI, carta al Embajador de Chile en China en la que acepta el ofrecimiento del Gobernador de la Provincia de Yunnan de visitar dicha provincia a fines de marzo 2012, con el propósito de iniciar lazos de hermanamiento y de entendimiento mutuo.
- A fines de marzo 2012, una delegación público – privada de la Región de Los Ríos viaja a la Provincia de Yunnan con el propósito de firmar Convenio de Relaciones de Amistad entre ambas partes.



- El 1° de abril 2012, en la ciudad de Kunming (capital de la Provincia de Yunnan), se firma Convenio entre ambos territorios.
- El 11 de mayo 2012 se aprueba Convenio de Relaciones de Amistad según consta en Resolución Exenta N° 1227.
- Fines de abril 2012, la URAI recibe de parte del Departamento de Cultura de la Provincia de Yunnan, invitación para participar en el Festival Cultural de Yunnan a realizarse entre el 21 – 25 de septiembre 2012.
- El 14 de mayo 2012, Intendente Regional, a través de la URAI, envía carta de agradecimiento al Gobernador de Yunnan por las atenciones recibidas por la delegación de Los Ríos, invitando a la autoridad de Yunnan para que visite nuestra Región a fines del 2012.
- El Gobierno Regional de Los Ríos, con el apoyo del CORE, financia participación del Ballet Folclórico de la Universidad Austral de Chile, para que la Región participe en el Festival Cultural de Yunnan, cuya coordinación es de responsabilidad de la URAI.
- El 15 de septiembre 2012, el Ballet Folclórico viaja, junto al Encargado de la Unidad Regional de Asuntos Internacionales a Beijing, para realizar presentaciones en la Embajada de Chile en China y, posteriormente, participar en el Festival Cultural de Yunnan.
- El 17 de enero 2013, la URAI recibe correo electrónico de Yunnan, en el que informan que una delegación de esa provincia visitará la Región de Los Ríos en abril 2013.
- El 21 y 22 de abril 2013, la Región de Los Ríos recibe la visita de delegación de la Provincia de Yunnan, encabezada por su Vice Gobernador. El programa de actividades fue organizado por la URAI.
- En reunión de trabajo realizada entre ambas partes, se acuerda establecer Protocolos de Acuerdo en las áreas de Agricultura, Comercio, Educación y de Coordinación General.
- Entre el 25 y 29 de octubre 2014, una delegación público – privada de la Región de Los Ríos visita la Provincia de Yunnan con el propósito de firmar los Protocolos de Acuerdo en Agricultura, Comercio, Educación, Turismo y Coordinación General, acordando trabajar en:

Educación, con dos propósitos; uno, establecer un programa de Campamentos de Verano e Invierno para alumnos secundarios (16 a 18 años) de ambos territorios y el otro, elaborar los documentos necesarios para evaluar la posibilidad de instalar un Instituto Confucio en la Región de Los Ríos bajo el alero de la Universidad Austral de Chile.

Turismo, evaluando la posibilidad de inversión en infraestructura turística por parte de Yunnan.

- El 5 y 6 de noviembre 2015, una delegación público – privada de la Provincia de Yunnan visita la Región de Los Ríos, con el propósito de conocer zonas de desarrollo turístico con potencial inversión en infraestructura.

V. *Convenio con otros territorios*

Considerando que la Región de Los Ríos es una unidad de carácter subnacional, se espera aplicar un enfoque de relaciones de carácter simétrico; es decir, actuando con símiles en cuanto a territorios integrantes de un país a través de vínculos con el propósito de adquirir conocimientos y experiencias en temas como la Descentralización y Deslocalización; Innovación y Competitividad Territorial; Participación Ciudadana; Equidad Territorial.

VI. *Encuentro con Agregados Comerciales*

- En el marco de la Atracción de Inversiones, el 06 de agosto 2013, la URAI envía invitación a los Agregados Comerciales de Alemania, Argentina, Austria, Bélgica, España y Países Bajos (países con representación Consular en la Región de Los Ríos), para que visiten y conozcan las potencialidades de la Región de Los Ríos, adjuntándoles programa de actividades a realizar entre el 24 – 26 de septiembre que consideró reunión de trabajo y visita a diferentes empresas de la Región.
- Se recibe la confirmación de los Agregados Comerciales de Alemania, Argentina, Bélgica, España y de la Embajadora de los Países Bajos.
- Participan y colaboran en la actividad, Pro Chile, SERNATUR y la Corporación Regional de Desarrollo Productivo.
- En mayo de 2015, el Gobierno Regional de Los Ríos a través de la URAI, apoya el evento Encuentro Entre Dos Mundos organizado por la Corporación, Valdivia Ciudad Universitaria y del Conocimiento y Cuerpo Consular de la Región, actividad que congregó a Embajadores, Cónsules Generales y Agregados Comerciales de

Alemania, Austria, Bélgica, España, Países Bajos y Suiza, además de la presencia y participación del Embajador de la Unión Europea.

VII. Relación con Provincia de Neuquén

- A mediados de noviembre 2012, el Sr. Sebastián González – Subsecretario de Planificación (COPADE) del Ministerio de Desarrollo Territorial de la Provincia de Neuquén, manifiesta interés en establecer vínculo con la División de Planificación y Desarrollo del Gobierno Regional de Los Ríos, a objeto de compartir experiencias en diferentes áreas.
- El 12 y 13 de noviembre 2013 (con la coordinación de la URAI), se realiza reunión entre ambas partes en la ciudad de San Martín de Los Andes, analizando temas relacionados con Planificación Estratégica; generación de Políticas Sectoriales; análisis de Inversión Territorial y Ordenamiento, Información, Riesgos y Gestión Territorial.
- Ambas partes acuerdan reunirse –anualmente- post realización del Comité de Integración con el propósito de continuar compartiendo experiencias.
- En proceso para la firma, se encuentra el Memorándum de Entendimiento (MOU) entre la Provincia de Neuquén y la Los Ríos que considera la formulación de Planes Anuales de ejecución con el propósito de asegurar que el MOU tenga resultados.

VIII. Sistema Mejora Continua

- El año 2011, la URAI recibe 5 puntos sobre los cuatro Elementos de Gestión medidos en el Sistema de Mejora Continua de los Gobiernos Regionales.
- El año 2013, sobre los mismos conceptos medidos, la URAI aumenta a 11 puntos.

IX. Programa Sello de Origen

- En Resolución Exenta N° 541 del 05 de marzo 2013, se nombra a la Unidad Regional de Asuntos Internacionales, entre los componentes de la Comisión de Apertura y Evaluación del 2° Llamado de Licitación Pública para la contratación de la "*Elaboración de Documentos Técnicos para solicitar protección a través de indicaciones Geográficas, Denominaciones de Origen, Marcas Colectivas o de Certificación de Productos*".

- En Resolución Exenta N° 2048 del 23 de julio 2013, se designa a la Unidad Regional de Asuntos Internacionales, Inspector Técnico del Programa “Sello de Origen”.

X. Información Página Web

- Con el propósito de informar respecto de diferentes materias relacionadas con el quehacer de la Unidad Regional de Asuntos Internacionales, se habilitó –en la página Web del Gobierno Regional de Los Ríos (www.goredelosrios.cl)- un enlace denominado URAI, con actualización trimestral.

XI. Descentralización Unión Europea

- En octubre de 2011, el Intendente Regional nombra a la *Unidad Regional de Asuntos Internacionales*, para que represente al Gobierno Regional de Los Ríos en la actividad de estudio y proceso de *Descentralización de la Unión Europea*, liderada por la Subsecretaría de Desarrollo Regional.
- Se participa de visita de estudio sobre *Gobernanza Multiniveles y Procesos de Descentralización de la Unión Europea* con participación en reuniones en París (28 y 29 de noviembre 2011), a objeto de conocer la experiencia de Francia y, Estocolmo (01 y 02 de diciembre 2011), para informarse de la realidad de Suecia.

XII. Proyecto Región de Los Ríos -Chile, Estado de Sinaloa - México

En el marco del Proyecto “Fortalecimiento Productivo en el Sector Lácteo para la Gobernación de Sinaloa – México y Turismo para la Región de Los Ríos – Chile” y que tiene por principal finalidad el contribuir al mejoramiento de capacidades de gestión pública privada, en el sector turismo para la Región de Los Ríos, y el lácteo para Sinaloa, convenio que fue aprobado mediante Resolución Exenta N!1500 del 15 de diciembre 2014 del Gobierno Regional de Los Ríos, se designa a través de Resolución Exenta N° 0317 del 6 de abril 2015 en su página N°4, al Encargado de la Unidad Regional de Asuntos Internacionales ser parte integrante de la Contraparte Técnica, complementando, en la página N°5, con la designación de dicho profesional como Jefe Técnico del Proyecto.

Dicho Proyecto tiene fecha de inicio febrero 2015 y fecha de término, julio 2016.

XIII. *Diplomado en Temas Internacionales*

Mediante Oficio N°21/0114 la Agencia de Cooperación Internacional de Chile (AGCI), informa sobre la realización de un Diplomado en Cooperación Internacional Descentralizada que dictará la Universidad Diego Portales con el apoyo del instituto Ortega y Gasset Madrid en modalidad semi – presencial con una duración de ocho meses e inicio el 16 de marzo 2015.

Mediante ORD.N°: 451 – 2015, el Sr. Intendente de la Región de Los Ríos, informa y autoriza al Encargado de la Unidad Regional de Asuntos Internacionales para cursar el Diplomado, el que finalizó el 6 de noviembre 2015.

6. PRINCIPALES DESAFÍOS PRÓXIMOS AÑOS

- Elaboración de una **Política Regional de Gestión y Cooperación Internacional**, que contribuya a la integración Económica, Turística y Cultural de la Región de Los Ríos, y a la promoción de sus atributos y potencialidades en el marco de la Estrategia Regional de Desarrollo.
- En el marco del escenario internacional y promoción de la Región de Los Ríos, crear un **Programa de Inserción e Integración Internacional** que permita formalizar alianzas estratégicas a nivel nacional y relaciones internacionales con territorios subnacionales como también, fortalecer la capacidad de gestión tanto pública como privada mediante diferentes actividades.
- En conjunto con Secretaría Regional Ministerial de Economía, Pro Chile regional y la Corporación Regional de Desarrollo Productivo, promover un **Programa de Atracción de Inversiones**.
- Coordinar acciones en vías de lograr instalar una **Dirección de Aduanas Regional** en la Región de Los Ríos.
- Lograr la creación de un **Instituto Regional de Asuntos Internacionales**.
- Formalización del Proceso denominado “Acciones Internacionales”, a objeto de asegurar el establecimiento de una **cultura de Gestión Basada en Resultados (GBR)**.

OBJETIVO 3 – ACCIÓN “A”

ORD. N° 2175 – 2015/

ANT.: Programa de Trabajo Comité Hua Hum, Región de Los Ríos.

MAT.: Invita a ser parte en Delegación Regional de Los Ríos, según se indica.

VALDIVIA, 24 de agosto de 2015.

DE : INTENDENTE REGIÓN DE LOS RÍOS
Sr. EGON MONTECINOS MONTECINOS

A : SEGÚN DISTRIBUCIÓN

En el marco del **Comité Hua Hum de la Región de Los Ríos**, creado por Resolución Exenta N° 917 del 29 de julio de 2015, y que entre sus objetivos se señala el *"mantener relaciones con el Comité Hua Hum de San Martín de Los Andes – Argentina"* como también, *"mantener informado a autoridades de la Provincia de Neuquén sobre el proyecto del Eje Puerto Corral – Hua Hum y Carirriñe"*, invito a Ud., en su calidad de integrante o invitado del mencionado Comité, a ser parte de la delegación que asistirá a una reunión programada con el Intendente de San Martín de Los Andes y respectivo Comité Hua Hum de esa ciudad, el próximo lunes 28 de septiembre del presente (AM), en la ciudad de San Martín de Los Andes.

Los principales temas a tratar en dicha reunión, son los que se detallan a continuación:

- Informar reactivación Comité Hua Hum Región de Los Ríos y sus objetivos.
- Comentar respecto a las obras en ejecución y proyectos en estudio relacionados con Pasos Fronterizos Hua Hum y Carirriñe.
- Compartir estudio de Puesta en Valor del Paso Hua Hum.

Todos los detalles relacionados con la coordinación de esta importante actividad, serán comunicados por la División de Planificación y Desarrollo Regional del Gobierno Regional de Los Ríos, a través de su Unidad URAI.

Agradeceré a Ud. confirmar su participación al Encargado de la URAI Sr. Rodrigo Bähre Vogel, al correo electrónico rbahre@goredelosrios.cl.

Sin otro particular, saluda atentamente a Ud.

EGON MONTECINOS MONTECINOS
INTENDENTE
GOBIERNO REGIONAL DE LOS RÍOS

DISTRIBUCIÓN

1. Sr. Eduardo Hölck K., Consejero Regional de Los Ríos.
2. Sr. Marcos Cortez M., Consejero Regional de Los Ríos.
3. Sr. Jorge Alvia P., SEREMI de Obras Públicas, Región de Los Ríos.
4. Sr. Pedro Burgos V., Director Regional de Turismo, Región de Los Ríos.
5. Sr. Gonzalo Espinoza P., Gerente CRD Productivo, Región de Los Ríos.
6. Sr. Leandro Faúndez M., Jefe DIPLADE, Gobierno Regional de Los Ríos.
7. Sr. Rodrigo Bähre V., Encargado URAI, Gobierno Regional de Los Ríos.
8. Archivo División de Planificación y Desarrollo Regional, GORE Los Ríos.
9. Archivo Oficina de Partes, GORE Los Ríos.

AVANCE DEL MOP EN PASOS INTERNACIONALES REGIÓN DE LOS RÍOS



INFORME A JULIO DE 2015

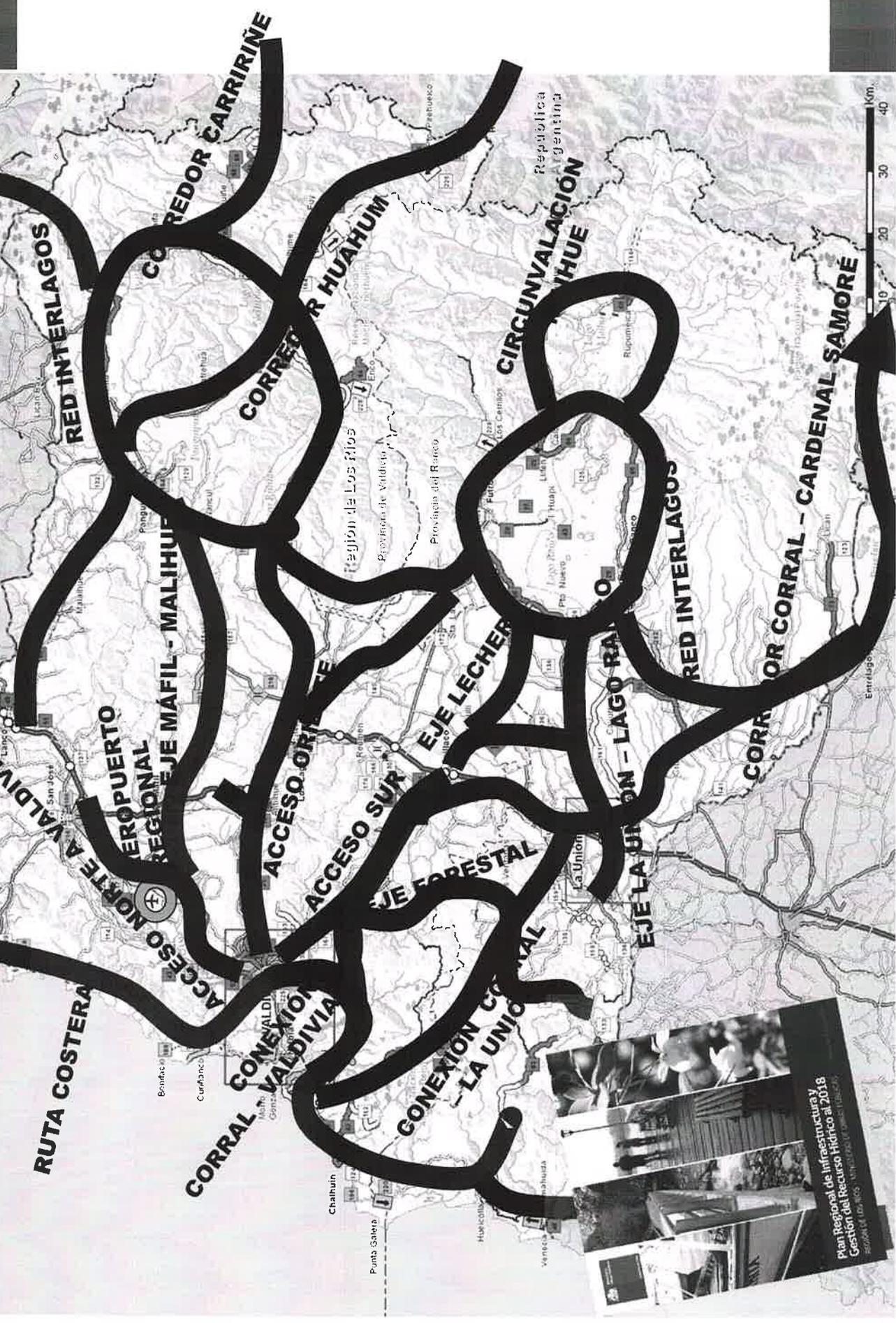
Jorge Alvial P.
Secretaría Regional Ministerial
Ministerio de Obras Públicas
REGIÓN DE LOS RÍOS

Elaboración: Dirección Regional de Planeamiento MOP

Ministerio de
Obras Públicas



EJES ESTRATÉGICOS SEGÚN EL PLAN REGIONAL DE INFRAESTRUCTURA MOP

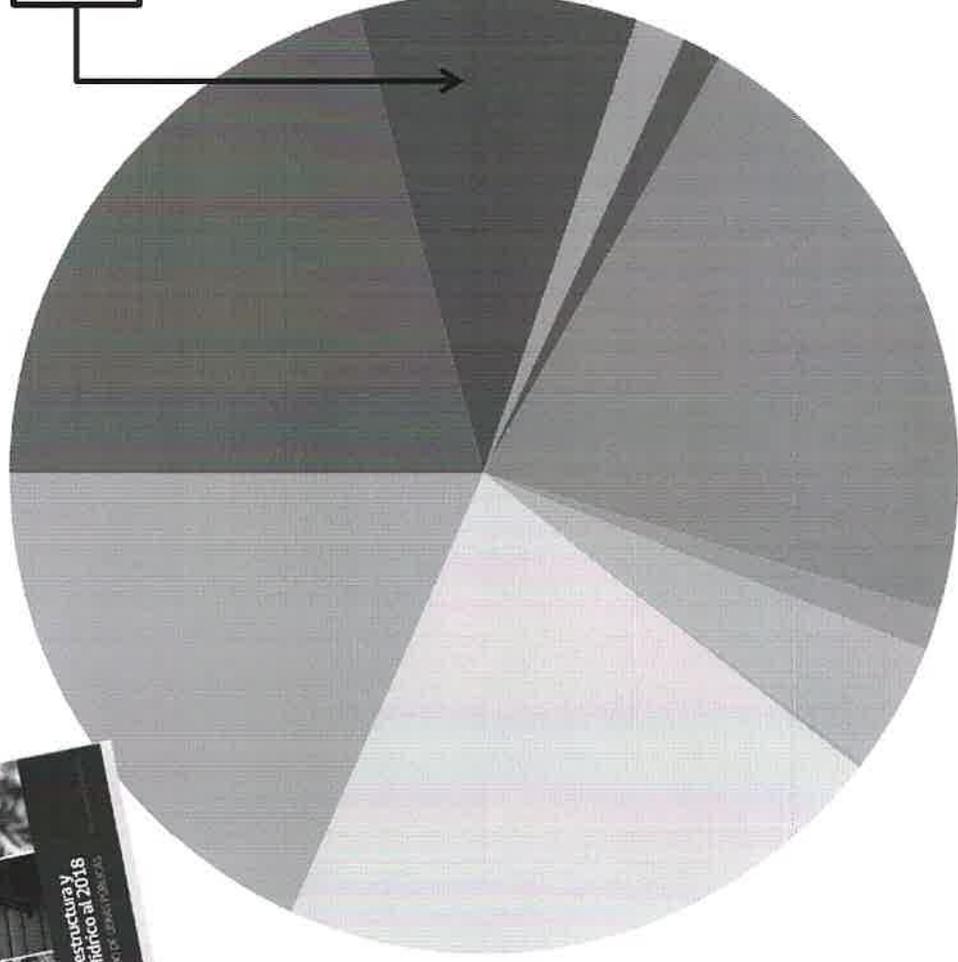


OBJETIVOS ESPECÍFICOS DEL PLAN



% DE INVERSIÓN TOTAL DEL PLAN AL 2021 POR OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- 1. Mejorar la conectividad estratégica del territorio y del sistema de centros poblados
- 2. Apoyar una mejor vinculación regional con los mercados externos
- 3. Disponer de una red de transporte para el desarrollo forestal
- 4. Colaborar al desarrollo agropecuario regional
- 5. Apoyar el desarrollo turístico de la región, y la conservación de su patrimonio natural y cultural
- 6. Fortalecer el soporte para el desarrollo naviero y pesquero artesanal
- 7. Fomentar un desarrollo rural sostenible con servicios de calidad que beneficien a localidades pobladas, zonas aisladas y comunidades indígenas
- 8. Gestionar y proteger los recursos hídricos de la región
- 9. Conservar el patrimonio de la infraestructura pública regional para un mejor servicio
- 10. Apoyar el desarrollo urbano de los centros poblados.



INVERSIÓN TOTAL 2012 - 2021:
INVERSIÓN EN OBJ. ESPECÍFICO 2:

MM US\$ 2.100
MM US\$ 194

I) CORREDOR INTERNACIONAL CARRIRIÑE

Ministerio de Obras Públicas Región de Los Ríos

Simbología de proyectos

- Diseño Terminado
- En ejecución
- Inicio de Obras 2015
- Obra Terminada
- Infraestructura Vial
- Puente

Simbología Base

- Infraestructura de Transporte
- Pavimento
- Ripio
- Eje Internacional Carriríne
- Asentamiento
- Capital Comunal
- Centro poblado
- Límite Político Administrativo
- Límite Político Administrativo Regional
- Dirección Regional de Planeamiento - Unidad de Gestión de Información Territorial



N°	CODIGO BIP	NOMBRE PROYECTO	ETAPA	FINA NC.	ESTADO	INICIO	TERMI-NO	INV. ANT. A 2014 (US\$)	INV. 2014-2020 (US\$)	INV. TOTAL 2010-2020 (US\$)*	
DIRECCIÓN DE VIALIDAD											
1	300805150	MEJORAMIENTO RUTAS 203-201-CH SECTOR: PANGUIPULLI-COÑARIPE II, TRAMO 1: PULLIÑUE - ÑISOLEUFU	EXPROP. OBRAS, ASESORÍ A	MOP	EN EJECUCIÓN	1º sem. 2015	2º sem. 2016	0	258.558	245.499	
2	300934500	MEJORAMIENTO RUTAS 203-201-CH SECTOR: PANGUIPULLI-COÑARIPE II, TRAMO 2: ÑISOLEUFU - COÑARIPE	EXPROP. OBRAS Y ASESORÍ A	FNDR	TERMINADO	1º sem. 2012	1er Sem. 2014	395.234	0	24.241.591	
3	300934500	CONSTRUCCIÓN Y MEJORAMIENTO RUTA 201-CH SECTOR: COÑARIPE PELLAIFA	DISEÑO OBRAS, ASESORÍ A Y ASESORÍ A	MOP	TERMINADO POR LICITACIÓN	Agosto 2011	Agosto 2014	919.851	112.494	0	
4	300909140	MEJORAMIENTO RUTA 201-CH SECTOR: PELLAIFA - LIQUINE	DISEÑO OBRAS, ASESORÍ A Y ASESORÍ A	MOP	TERMINADO	Agosto 2011	Agosto 2014	364.718	0	33.683.696	
5	300827810	CONSERVACION RED VIAL REGION DE LOS RIOS AÑOS 2009-2011 Pavimentación básica Liquiñe Urbano	OBRAS	MOP	TERMINADO	Enero 2010	Marzo 2011	771.938	0	771.938	
6	S/F	CONSERVACION CAMINO BASICO RUTA 201 CH, LIQUINE - TERMAS, KM 58,4 AL 64,0, ABORDADO MEDIANTE CONTRATO "Conservación Global Mixto, Provincia de Valdivia Sector Cordillera Elqui"	OBRAS	MOP	EN EJECUCIÓN	1º sem. 2015	1º sem. 2016	0	0	962.357	
7	300827810	CONSERVACION RED VIAL REGION DE LOS RIOS AÑOS 2009-2011 Puente El Flaco	OBRAS	MOP	TERMINADO	Enero 2011	Dic. 2011	280.428	0	280.428	
8	300827810	CONSERVACION RED VIAL REGION DE LOS RIOS AÑOS 2009-2011 Puentes Nevados 1,3 y 4	OBRAS	MOP	TERMINADO	Julio 2011	Abril 2012	978.570	0	978.570	
9	301057690	CONSERVACION CAMINO INTERNACIONAL PASO CARRIRINE, RUTA 201 CH SUBTERRITORIO LIQUINE, COMUNA DE PANGUIPULLI	OBRAS	FNDR-PIRDT	TERMINADO	1º sem. 2012	2º sem. 2012	1.273.597	0	1.273.597	
								14.334.639	1.499.358	46.358.178	62.192.176

Simbología de proyectos

- Diseño por Licitar 2015
- En ejecución
- Adquisición Barcaza por Licitar 2015
- Obra Terminada
- Trazado en prefactibilidad por Licitar 2015
- Infraestructura Vial
- Infraestructura Portuaria
- Edificación Regional de Planeamiento - Unidad de Gestión de Información Territorial

Simbología Base

- Infraestructura de Transporte
 - Pavimento
 - Ripio
 - Eje Internacional Huahum
- Asentamiento
 - Capital Comunal
 - Centro poblado
- Límite Político Administrativo
 - Internacional
 - Regional

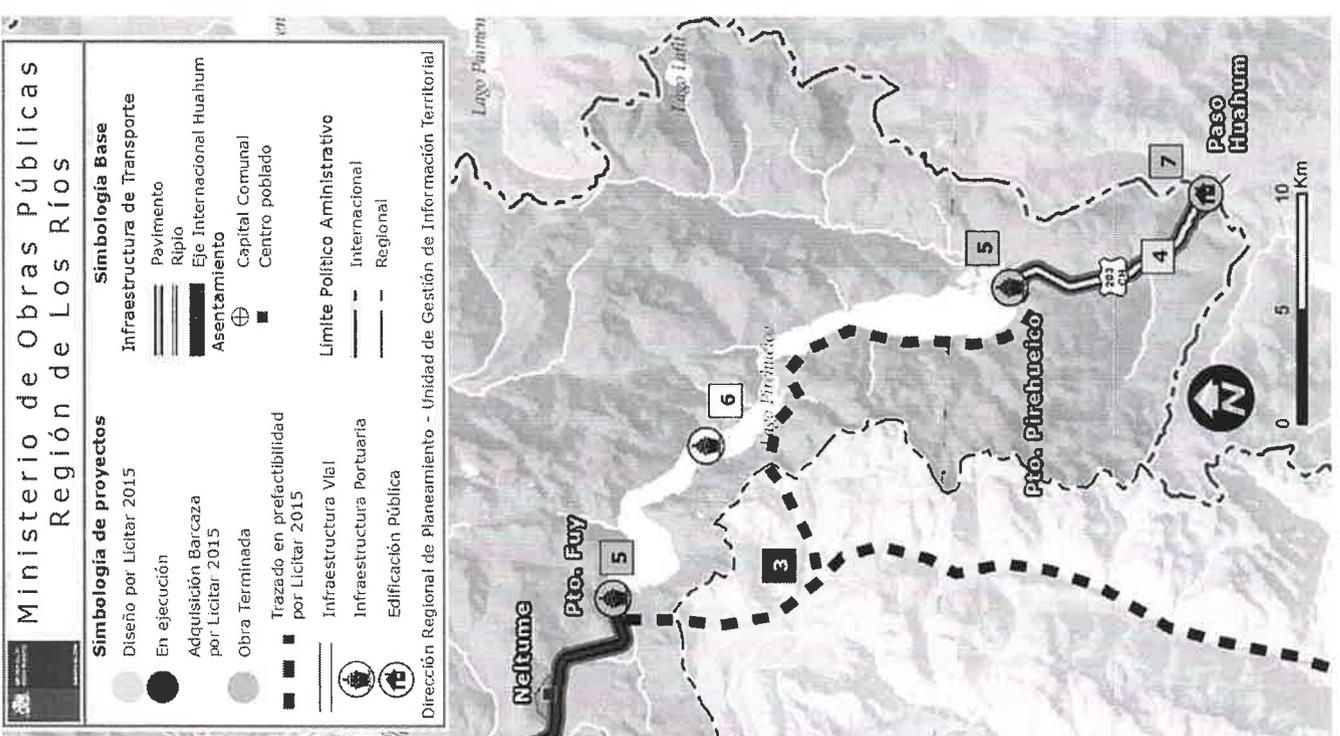
II) CORREDOR INTERNACIONAL HUAHUM

N°	CODIGO BIP	NOMBRE PROYECTO	ETAPA	\$	ESTADO	INICIO	TERMI- NO	INV. ANT. A 2014 (US\$)	INV. 2016 (US\$)	INV. TOTAL 2010-2020 (US\$)*
DIRECCIÓN DE VIALIDAD										
1	30069431-0	MEJORAMIENTO RUTA 203 CH. F-47. SECTOR: RUCA TREHUA - CHOSHUBUNCO - ACCESO CHOSHUBUNCO	OBRAS OBRAS COMPL.	MOP	TERMINADO	Noviembre de 2008	Junio 2011	22.375.298	0	23.868.908
2	30081051-0	MEJORAMIENTO RUTA 203-CH FUY	OBAS EXPROP. ASESORIA	MOP MOP MOP	EN EJECUCIÓN	1 Sem. 2015	2º sem. 2016	1.493.610	158.311	14.523.874
3	---	ESTUDIO "CONSTRUCCION CONECTIVIDAD VIAL MAHUE PUEBLO FUY-PUEBLO PIRHUECO" (CONEXION HUAHUM HACIA PROV. DE VALDIVIA Y RANCO)	PREFACTIBILIDAD	MOP	POR LICITAR EN 2015	2º Sem 2015	1º Sem 2017	0	0	736.498
4	---	MEJORAMIENTO CAMINO BASICO INTERMEDIO RUTA 203 CH PUEBLO PIRHUECO - PASO HUAHUM	DISEÑO (incl. en Consultoría de Carreteras Básicas Intermedias) OBAS (en Conv. de Prog. de MOP - GORE)	MOP FNDR	POR LICITAR EN 2015 POR LICITAR EN 2017	2º Sem 2015 2º Sem 2017	2º Sem 2016 1º Sem 2019	0	0	1.227.496 6.464.812

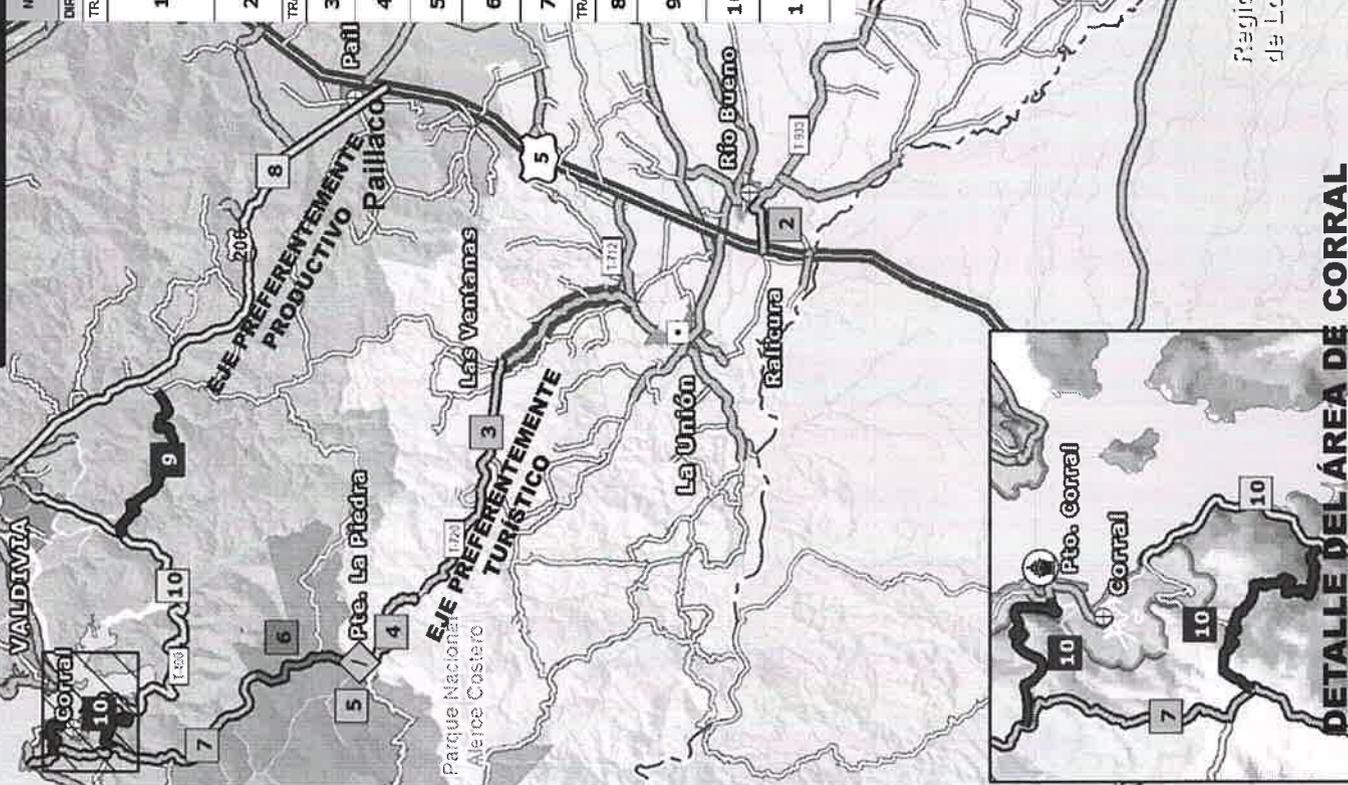
DIRECCIÓN DE OBRAS PORTUARIAS										
5	30070730-0	REFORMA RAMPA PASO FUY Y PUEBLO PIRHUECO, PANGUIPULLI	ESTUDIOS BASICOS ASESORIA OBAS	MOP MOP MOP	TERMINADO	Enero 2011 Mayo 2011 Abril 2011	Junio 2012 Junio 2012 Dic. 2012	199.664 287.712 5.161.556	0	5.897.080
6	30127089-0	ADQUISICION MAE PARA LA CONECTIVIDAD LAGO PIRHUECO, PANGUIPULLI	OBAS COMPL. DISEÑO Y ADQUISICION	MOP MOP MOP	POR LICITAR EN 2015	Octubre 2013 2 Sem. 2015	Abril 2014 2º Sem 2017	32.625	215.522	5.155.483

7	30004289-0	CONSTRUCCION COMPLEJO FRONTERIZO HUAHUM	OBAS Y EQUIP.	MIN. INTL.	TERMINADO	Marzo 2012	Julio 2013	2.708.792	2.294.581	5.003.373
---	------------	---	---------------	------------	-----------	------------	------------	-----------	-----------	-----------

32.259.259 2.668.414 62.877.524



III) CORREDOR INTERNACIONAL A CORRAL VÍA PASO CARDENAL SAMORÉ



TRAMO A: LIMITE REGIONAL SUR A RUTA 5	TRAMO B: ACCESO A CORRAL POR RUTA 206																																																																																																																																																										
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Nº</th> <th>CODIGO BP</th> <th>NOMBRE PROYECTO</th> <th>ETAPA</th> <th>\$</th> <th>ESTADO</th> <th>INICIO</th> <th>TERMINO</th> <th>INV. ANT. A 2014 (US\$)</th> <th>INV. 2015-2020 (US\$)</th> <th>INV. TOTAL 2010-2020 (US\$)*</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>30071990-0</td> <td>MEJORAMIENTO RUTAS S/ROA. T-981+U SECTOR CRUCERO - ENTRELAGOS</td> <td>DESARROLLO EXPROP. OBRAS ASESORIA</td> <td>MOP</td> <td>TERMINADO</td> <td>Julio 2010</td> <td>1º sem. 2012</td> <td>654.719</td> <td>0</td> <td>0</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>MOP</td> <td>POR LICITAR EN 2015</td> <td>2º sem. 2015</td> <td>1º sem. 2018</td> <td>490.998</td> <td>490.998</td> <td>23.453.010</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>MOP</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>0</td> <td>20.292.962</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>MOP</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>0</td> <td>1.523.732</td> <td></td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>30082781-0</td> <td>CONSERVACION RED VIAL REGION DE LOS RIOS AÑOS 2009-2011 Conservación Periódica Acceso Río Bueno- Raifaura</td> <td>OBRAS</td> <td>MOP</td> <td>TERMINADO</td> <td>Julio 2011</td> <td>Marzo 2012</td> <td>564.696</td> <td>0</td> <td>0</td> </tr> </tbody> </table>	Nº	CODIGO BP	NOMBRE PROYECTO	ETAPA	\$	ESTADO	INICIO	TERMINO	INV. ANT. A 2014 (US\$)	INV. 2015-2020 (US\$)	INV. TOTAL 2010-2020 (US\$)*	1	30071990-0	MEJORAMIENTO RUTAS S/ROA. T-981+U SECTOR CRUCERO - ENTRELAGOS	DESARROLLO EXPROP. OBRAS ASESORIA	MOP	TERMINADO	Julio 2010	1º sem. 2012	654.719	0	0					MOP	POR LICITAR EN 2015	2º sem. 2015	1º sem. 2018	490.998	490.998	23.453.010					MOP				0	20.292.962						MOP				0	1.523.732		2	30082781-0	CONSERVACION RED VIAL REGION DE LOS RIOS AÑOS 2009-2011 Conservación Periódica Acceso Río Bueno- Raifaura	OBRAS	MOP	TERMINADO	Julio 2011	Marzo 2012	564.696	0	0	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Nº</th> <th>CODIGO BP</th> <th>NOMBRE PROYECTO</th> <th>ETAPA</th> <th>\$</th> <th>ESTADO</th> <th>INICIO</th> <th>TERMINO</th> <th>INV. ANT. A 2014 (US\$)</th> <th>INV. 2015-2020 (US\$)</th> <th>INV. TOTAL 2010-2020 (US\$)*</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>3</td> <td>30040227-0</td> <td>MEJORAMIENTO RUTA T-720 SECTOR LAS VENTANAS - LOS TRACIORES</td> <td>ASESORIA OBRAS</td> <td>MOP</td> <td>TERMINADO</td> <td>Octubre 2009</td> <td>Marzo 2011</td> <td>463.733</td> <td>0</td> <td>0</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>MOP</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>10.817.020</td> <td>0</td> <td>11.280.753</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>30030970-0</td> <td>CONSERVACION DE RUTA T-720 LAS VENTANAS - MORRO GONZALO - PUENTE LA PIEDRA (TRAMO 1)</td> <td>OBRAS</td> <td>FNDR</td> <td>TERMINADO</td> <td>1º sem. 2010</td> <td>1º sem. 2011</td> <td>2.041.213</td> <td>0</td> <td>2.041.213</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>30030840-0</td> <td>REFORMA PUENTE LA BERRA CONECTIVIDAD LA UNION-CORRAL</td> <td>OBRAS ASESORIA</td> <td>MOP</td> <td>TERMINADO</td> <td>Mayo 2012</td> <td>Abril 2014</td> <td>1.336.941</td> <td>579.831</td> <td>2.161.051</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>MOP</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>244.278</td> <td>0</td> <td>0</td> </tr> <tr> <td>6</td> <td>S/F</td> <td>CONSERVACION RUTA T-720 TRAMO 2: SECTOR DE ATHAVIESO PARQUE NACIONAL ALERCE COSTERO</td> <td>OBRAS</td> <td>FNDR</td> <td>POR LICITAR EN 2016</td> <td>1º sem. 2016</td> <td>2º sem. 2017</td> <td>0</td> <td>0</td> <td>5.400.982</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>30103525-0</td> <td>CONSERVACION RUTA T-720 TRAMO 3: MORRO GONZALO - CRUCE CATRILEUFU</td> <td>OBRAS</td> <td>FNDR</td> <td>TERMINADO</td> <td>Diciembre 2011</td> <td>Febrero 2014</td> <td>6.857.830</td> <td>0</td> <td>6.857.830</td> </tr> </tbody> </table>	Nº	CODIGO BP	NOMBRE PROYECTO	ETAPA	\$	ESTADO	INICIO	TERMINO	INV. ANT. A 2014 (US\$)	INV. 2015-2020 (US\$)	INV. TOTAL 2010-2020 (US\$)*	3	30040227-0	MEJORAMIENTO RUTA T-720 SECTOR LAS VENTANAS - LOS TRACIORES	ASESORIA OBRAS	MOP	TERMINADO	Octubre 2009	Marzo 2011	463.733	0	0					MOP				10.817.020	0	11.280.753	4	30030970-0	CONSERVACION DE RUTA T-720 LAS VENTANAS - MORRO GONZALO - PUENTE LA PIEDRA (TRAMO 1)	OBRAS	FNDR	TERMINADO	1º sem. 2010	1º sem. 2011	2.041.213	0	2.041.213	5	30030840-0	REFORMA PUENTE LA BERRA CONECTIVIDAD LA UNION-CORRAL	OBRAS ASESORIA	MOP	TERMINADO	Mayo 2012	Abril 2014	1.336.941	579.831	2.161.051					MOP				244.278	0	0	6	S/F	CONSERVACION RUTA T-720 TRAMO 2: SECTOR DE ATHAVIESO PARQUE NACIONAL ALERCE COSTERO	OBRAS	FNDR	POR LICITAR EN 2016	1º sem. 2016	2º sem. 2017	0	0	5.400.982	7	30103525-0	CONSERVACION RUTA T-720 TRAMO 3: MORRO GONZALO - CRUCE CATRILEUFU	OBRAS	FNDR	TERMINADO	Diciembre 2011	Febrero 2014	6.857.830	0	6.857.830
Nº	CODIGO BP	NOMBRE PROYECTO	ETAPA	\$	ESTADO	INICIO	TERMINO	INV. ANT. A 2014 (US\$)	INV. 2015-2020 (US\$)	INV. TOTAL 2010-2020 (US\$)*																																																																																																																																																	
1	30071990-0	MEJORAMIENTO RUTAS S/ROA. T-981+U SECTOR CRUCERO - ENTRELAGOS	DESARROLLO EXPROP. OBRAS ASESORIA	MOP	TERMINADO	Julio 2010	1º sem. 2012	654.719	0	0																																																																																																																																																	
				MOP	POR LICITAR EN 2015	2º sem. 2015	1º sem. 2018	490.998	490.998	23.453.010																																																																																																																																																	
				MOP				0	20.292.962																																																																																																																																																		
				MOP				0	1.523.732																																																																																																																																																		
2	30082781-0	CONSERVACION RED VIAL REGION DE LOS RIOS AÑOS 2009-2011 Conservación Periódica Acceso Río Bueno- Raifaura	OBRAS	MOP	TERMINADO	Julio 2011	Marzo 2012	564.696	0	0																																																																																																																																																	
Nº	CODIGO BP	NOMBRE PROYECTO	ETAPA	\$	ESTADO	INICIO	TERMINO	INV. ANT. A 2014 (US\$)	INV. 2015-2020 (US\$)	INV. TOTAL 2010-2020 (US\$)*																																																																																																																																																	
3	30040227-0	MEJORAMIENTO RUTA T-720 SECTOR LAS VENTANAS - LOS TRACIORES	ASESORIA OBRAS	MOP	TERMINADO	Octubre 2009	Marzo 2011	463.733	0	0																																																																																																																																																	
				MOP				10.817.020	0	11.280.753																																																																																																																																																	
4	30030970-0	CONSERVACION DE RUTA T-720 LAS VENTANAS - MORRO GONZALO - PUENTE LA PIEDRA (TRAMO 1)	OBRAS	FNDR	TERMINADO	1º sem. 2010	1º sem. 2011	2.041.213	0	2.041.213																																																																																																																																																	
5	30030840-0	REFORMA PUENTE LA BERRA CONECTIVIDAD LA UNION-CORRAL	OBRAS ASESORIA	MOP	TERMINADO	Mayo 2012	Abril 2014	1.336.941	579.831	2.161.051																																																																																																																																																	
				MOP				244.278	0	0																																																																																																																																																	
6	S/F	CONSERVACION RUTA T-720 TRAMO 2: SECTOR DE ATHAVIESO PARQUE NACIONAL ALERCE COSTERO	OBRAS	FNDR	POR LICITAR EN 2016	1º sem. 2016	2º sem. 2017	0	0	5.400.982																																																																																																																																																	
7	30103525-0	CONSERVACION RUTA T-720 TRAMO 3: MORRO GONZALO - CRUCE CATRILEUFU	OBRAS	FNDR	TERMINADO	Diciembre 2011	Febrero 2014	6.857.830	0	6.857.830																																																																																																																																																	
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Nº</th> <th>CODIGO BP</th> <th>NOMBRE PROYECTO</th> <th>ETAPA</th> <th>\$</th> <th>ESTADO</th> <th>INICIO</th> <th>TERMINO</th> <th>INV. ANT. A 2014 (US\$)</th> <th>INV. 2015-2020 (US\$)</th> <th>INV. TOTAL 2010-2020 (US\$)*</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>8</td> <td>S/F</td> <td>CONDICION VIAL RUTAS DE ACCESO A VALDIVIA</td> <td>DESARROLLO</td> <td>PRIV.</td> <td>INICIADO EN 2015</td> <td>1º sem. 2015</td> <td>2º sem. 2017</td> <td>0</td> <td>0</td> <td>---</td> </tr> <tr> <td>9</td> <td>S/F</td> <td>MEJORAMIENTO CBI RUTA SIN ROL S SECTOR INCORCORAL-PUENTE LA PIEDRA</td> <td>DESARROLLO VARIAS VIAS</td> <td>MOP</td> <td>POR LICITAR EN 2015</td> <td>2º sem. 2015</td> <td>1º sem. 2017</td> <td>0</td> <td>0</td> <td>1.309.329</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>30103302-0</td> <td>MEJORAMIENTO Y CONSTRUCCION RUTA CORRAL - VALDIVIA POR PENINSULA DE SAN RAFAEL</td> <td>DESARROLLO</td> <td>MOP</td> <td>EN EJECUCION</td> <td>1º sem. 2013</td> <td>1º sem. 2015</td> <td>251.108</td> <td>636.627</td> <td>1.569.784</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>MOP</td> <td>TERMINADO EN 2011</td> <td>Noviembre 2011</td> <td>Mayo 2013</td> <td>235.187</td> <td>0</td> <td>235.187</td> </tr> <tr> <td>11</td> <td>30033222-0</td> <td>MEJORAMIENTO CONEXION VIAL PASADA POR CORRAL (BY PASS CORRAL PARA ACCESO PORTUARIJO)</td> <td>DESARROLLO</td> <td>FNDR</td> <td>POR LICITAR EN 2015</td> <td>2º sem. 2015</td> <td>1er sem. 2017</td> <td>0</td> <td>16</td> <td>490.962</td> </tr> </tbody> </table>	Nº	CODIGO BP	NOMBRE PROYECTO	ETAPA	\$	ESTADO	INICIO	TERMINO	INV. ANT. A 2014 (US\$)	INV. 2015-2020 (US\$)	INV. TOTAL 2010-2020 (US\$)*	8	S/F	CONDICION VIAL RUTAS DE ACCESO A VALDIVIA	DESARROLLO	PRIV.	INICIADO EN 2015	1º sem. 2015	2º sem. 2017	0	0	---	9	S/F	MEJORAMIENTO CBI RUTA SIN ROL S SECTOR INCORCORAL-PUENTE LA PIEDRA	DESARROLLO VARIAS VIAS	MOP	POR LICITAR EN 2015	2º sem. 2015	1º sem. 2017	0	0	1.309.329	10	30103302-0	MEJORAMIENTO Y CONSTRUCCION RUTA CORRAL - VALDIVIA POR PENINSULA DE SAN RAFAEL	DESARROLLO	MOP	EN EJECUCION	1º sem. 2013	1º sem. 2015	251.108	636.627	1.569.784					MOP	TERMINADO EN 2011	Noviembre 2011	Mayo 2013	235.187	0	235.187	11	30033222-0	MEJORAMIENTO CONEXION VIAL PASADA POR CORRAL (BY PASS CORRAL PARA ACCESO PORTUARIJO)	DESARROLLO	FNDR	POR LICITAR EN 2015	2º sem. 2015	1er sem. 2017	0	16	490.962	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Nº</th> <th>CODIGO BP</th> <th>NOMBRE PROYECTO</th> <th>ETAPA</th> <th>\$</th> <th>ESTADO</th> <th>INICIO</th> <th>TERMINO</th> <th>INV. ANT. A 2014 (US\$)</th> <th>INV. 2015-2020 (US\$)</th> <th>INV. TOTAL 2010-2020 (US\$)*</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>FNDR</td> <td>TERMINADO</td> <td>Diciembre 2011</td> <td>Febrero 2014</td> <td>6.857.830</td> <td>0</td> <td>6.857.830</td> </tr> </tbody> </table>	Nº	CODIGO BP	NOMBRE PROYECTO	ETAPA	\$	ESTADO	INICIO	TERMINO	INV. ANT. A 2014 (US\$)	INV. 2015-2020 (US\$)	INV. TOTAL 2010-2020 (US\$)*					FNDR	TERMINADO	Diciembre 2011	Febrero 2014	6.857.830	0	6.857.830																																																																		
Nº	CODIGO BP	NOMBRE PROYECTO	ETAPA	\$	ESTADO	INICIO	TERMINO	INV. ANT. A 2014 (US\$)	INV. 2015-2020 (US\$)	INV. TOTAL 2010-2020 (US\$)*																																																																																																																																																	
8	S/F	CONDICION VIAL RUTAS DE ACCESO A VALDIVIA	DESARROLLO	PRIV.	INICIADO EN 2015	1º sem. 2015	2º sem. 2017	0	0	---																																																																																																																																																	
9	S/F	MEJORAMIENTO CBI RUTA SIN ROL S SECTOR INCORCORAL-PUENTE LA PIEDRA	DESARROLLO VARIAS VIAS	MOP	POR LICITAR EN 2015	2º sem. 2015	1º sem. 2017	0	0	1.309.329																																																																																																																																																	
10	30103302-0	MEJORAMIENTO Y CONSTRUCCION RUTA CORRAL - VALDIVIA POR PENINSULA DE SAN RAFAEL	DESARROLLO	MOP	EN EJECUCION	1º sem. 2013	1º sem. 2015	251.108	636.627	1.569.784																																																																																																																																																	
				MOP	TERMINADO EN 2011	Noviembre 2011	Mayo 2013	235.187	0	235.187																																																																																																																																																	
11	30033222-0	MEJORAMIENTO CONEXION VIAL PASADA POR CORRAL (BY PASS CORRAL PARA ACCESO PORTUARIJO)	DESARROLLO	FNDR	POR LICITAR EN 2015	2º sem. 2015	1er sem. 2017	0	16	490.962																																																																																																																																																	
Nº	CODIGO BP	NOMBRE PROYECTO	ETAPA	\$	ESTADO	INICIO	TERMINO	INV. ANT. A 2014 (US\$)	INV. 2015-2020 (US\$)	INV. TOTAL 2010-2020 (US\$)*																																																																																																																																																	
				FNDR	TERMINADO	Diciembre 2011	Febrero 2014	6.857.830	0	6.857.830																																																																																																																																																	

**Ministerio de Obras Públicas
Región de Los Ríos**

Simbología de proyectos

- Diseno en ejecución
- Diseno por licitar
- Obra por licitar 2015
- Obra por licitar 2016
- Obra Terminada
- Infraestructura Vial
- Puente

Simbología Base

- Infraestructura de Transporte
- Pavimento
- Ripio
- Asentamiento
- Capital Comunal
- Centro poblado
- Límite Político Administrativo
 - Internacional
 - Regional

Dirección Regional de Planeamiento - Unidad de Gestión de Información Territorial

23.466.325 1.707.457 29.700.052 54.873.834

DETALLE DEL ÁREA DE CORRAL

II) CORREDOR INTERNACIONAL HUAHUM

N°	CODIGO BIP	NOMBRE PROYECTO	ETAPA	\$	ESTADO	INICIO	TERMI-NO	INV. ANT. A 2014 (US\$)	INV. 2014 (US\$)	INV. 2015-2020 (US\$)	INV. TOTAL (M\$)	INV. TOTAL * (US\$)	INV. TOTAL 2010-2020 (US\$)*	INV. ANTERIOR A 2014 (M\$)	INV. 2014 (M\$)	INV. 2015-2019 (M\$)	
DIRECCIÓN DE VALIEDAD																	
1	30069431-0	MEJORAMIENTO RUTA 203-CH. T-47; SECTOR: RUCATREHUA - CHOSHUENCO - ACCESO CHOSHUENCO	OBRAS	MOP	TERMINADO	Noviembre 2008	Junio 2011	22.375.298	0	0	13.671.307	22.375.298	23.868.908	13.671.307	0	0	
			OBRAS COMPL.	MOP	TERMINADO	Mayo 2012	Sept. 2012	1.493.610	0	0	912.596	1.493.610	912.596	0	0	0	
2	30081051-0	MEJORAMIENTO RUTA 203-CH SECTOR: CHOSHUENCO-PUERTO FUY	OBRAS	MOP	EN EJECUCIÓN	1 Sem. 2015	2º sem. 2016	0	0	12.007.789	7.336.759	12.007.789	14.523.874	0	0	7.336.759	
			EXPROP.	MOP					0	158.311	1.472.995	996.728	1.631.306	0	0	96.728	900.000
			ASESORÍA	MOP				0	0	884.779	540.600	884.779	0	0	0	540.600	
3	---	ESTUDIO "CONSTRUCCION CONECTIVIDAD VIAL MAIHUE-PUERTO FUY-PUERTO PIREHUEICO" (CONEXIÓN HUAHUM HACIA PROV. DE VALDIVIA Y RANCO)	PREFACTIBILIDAD	MOP	POR LICITAR EN 2015	2º Sem 2015	1º Sem 2017	0	0	736.498	450.000	736.498	736.498	0	0	0	450.000
			DISEÑO (incl. en Consultoría de Caminos Básicos Intermedios)	MOP					0	0	1.227.496	750.000	1.227.496	1.227.496	0	0	0
4	---	MEJORAMIENTO CAMINO BÁSICO INTERMEDIO RUTA 203 CH PUERTO PIREHUEICO - PASO HUAHUM	OBRAS	FNDR	POR LICITAR EN 2017	2º Sem 2017	1º Sem 2019	0	0	6.464.812	3.950.000	6.464.812	6.464.812	0	0	0	3.950.000
			(en Conv. de Prog. MOP - GORE)														
DIRECCIÓN DE OBRAS PORTUARIAS																	
5	30070790-0	REPOSICIÓN RAMPAS PUERTO FUY Y PUERTO PIREHUEICO, PANGUIPULLI	ESTUDIOS BÁSICOS	MOP	TERMINADO	Enero 2011	Junio 2012	199.664	0	0	121.995	199.664	5.897.080	121.995	0	0	
			ASESORÍA	MOP		Mayo 2011	Junio 2012	287.712	0	0	175.792	287.712	175.792	0	0	0	
			OBRAS	MOP		Abril 2011	Dic. 2012	5.161.556	0	0	3.153.711	5.161.556	3.153.711	0	0	0	
			OBRAS COMPL.	MOP		Octubre 2013	Abril 2014	32.625	215.522	0	0	151.618	248.147	19.934	131.684	0	
6	30127099-0	ADQUISICIÓN NAVE PARA LA CONECTIVIDAD LAGO PIREHUEICO, PANGUIPULLI	DISEÑO Y ADQUISICIÓN	MOP	POR LICITAR EN 2015	2 Sem. 2015	2º Sem 2017	0	0	5.155.483	3.150.000	5.155.483	0	0	0	3.150.000	
7	30004298-0	CONSTRUCCION COMPLEJO FRONTERIZO HUAHUM	OBRAS Y EQUIP.	MIN. INT.	TERMINADO	Marzo 2012	Julio 2013	2.708.792	2.294.581	0	3.057.061	5.003.373	1.655.072	1.401.989	0	0	
									32.259.259	2.668.414	27.949.851	38.418.167	62.877.524	19.710.407	1.630.401	17.077.359	

Dólar observado al 09.04.2015 611
(Banco Central):

I) CORREDOR INTERNACIONAL CARRIRIÑE

N°	CODIGO BIP	NOMBRE PROYECTO	ETAPA	FINAN C.	ESTADO	INICIO	TERMI- NO	INV. ANT. A 2014 (US\$)	INV. 2014 (US\$)	INV. 2015-2020 (US\$)	INV. TOTAL 2010-2020 (US\$)*	INV. ANTERIOR A 2014 (M\$)	INV. 2014 (M\$)	INV. 2015-2019 (M\$)
DIRECCIÓN DE VIALIDAD														
1	30080515-0	MEJORAMIENTO RUTAS 203-201-CH SECTOR: PANGUIPULLI-COÑARIPE II, TRAMO 1: PULLINQUE - NISOLEUFU	EXPROP. OBRAS ASESORÍA	MOP	EN EJECUCIÓN	1° sem. 2015	2° sem. 2016	0	258.558	245.499	245.499	0	157.979	150.000
				MOP				0	0	11.927.987		0	0	7.288.000
				MOP				0	0	826.516	24.241.591	0	0	505.001
2		MEJORAMIENTO RUTAS 203-201-CH SECTOR: PANGUIPULLI-COÑARIPE II, TRAMO 2: NISOLEUFU - COÑARIPE	EXPROP. OBRAS Y ASESORÍA	FNDR	TERMINADO	1° sem. 2012	1er Sem. 2014	395.254	0	0	0	241.500	0	0
				FNDR				9.350.283	1.128.306	109.188		5.713.023	689.395	66.714
3	30093450-0	CONSTRUCCIÓN Y MEJORAMIENTO RUTA 201-CH SECTOR: COÑARIPE - PELLAIFA	DISEÑO OBRAS, ASESORÍA Y EXPROP.	MOP	TERMINADO	Agosto 2011	Agosto 2014	919.851	112.494	0		562.029	68.734	0
				MOP				0	0	21.664.700	33.683.696	0	0	13.237.132
4	30090914-0	MEJORAMIENTO RUTA 201-CH SECTOR: PELLAIFA - LIQUIÑE	DISEÑO OBRAS, ASESORÍA Y EXPROP.	MOP	TERMINADO	Agosto 2011	Agosto 2014	364.718	0	0		222.843	0	0
				MOP				0	0	10.621.931		0	0	6.490.000
5	30082781-0	CONSERVACION RED VIAL REGION DE LOS RIOS AÑOS 2009-2011 Pavimentación básica Liquiñe Urbano	OBRAS	MOP	TERMINADO	Enero 2010	Marzo 2011	771.938	0	0	771.938	471.654	0	0
6	S/F	CONSERVACION CAMINO BASICO RUTA 201 CH, LIQUIÑE - TERMAS, KM 58,4 AL 64,0, ABORDADO MEDIANTE CONTRATO "Conservación Global Mixto, Provincia de Valdivia Sector Cordillera Etapa 1"	OBRAS	MOP	EN EJECUCIÓN	1° sem. 2015	1° sem. 2016	0	0	962.357	962.357	0	0	588.000
7	30082781-0	CONSERVACIÓN RED VIAL REGIÓN DE LOS RÍOS AÑOS 2009-2011 Puente El Flaco	OBRAS	MOP	TERMINADO	Enero 2011	Dic. 2011	280.428	0	0	280.428	171.342	0	0
8	30082781-0	CONSERVACIÓN RED VIAL REGIÓN DE LOS RÍOS AÑOS 2009-2011 Puentes Nevados 1,3 y 4	OBRAS	MOP	TERMINADO	Julio 2011	Abril 2012	978.570	0	0	978.570	597.906	0	0
9	30105769-0	CONSERVACION CAMINO INTERNACIONAL PASO CARRIRIÑE, RUTA 201 CH SUBTERRITORIO LIQUIÑE, COMUNA DE PANGUIPULLI	OBRAS	FNDR-PIRDT	TERMINADO	1° sem. 2012	2° sem. 2012	1.273.597	0	0	1.273.597	778.168	0	0
								14.334.639	1.499.358	46.358.178	62.192.176	8.758.465	916.108	28.324.847

Dólar observado al 09.04.2015 (Banco Central): 611

III) CORREDOR INTERNACIONAL A CORRAL VÍA PASO CARDENAL SAMORÉ

N°	CODIGO BIP	NOMBRE PROYECTO	ETAPA	\$	ESTADO	INICIO	TERMINO	INV. ANT. A 2014 (US\$)	INV. 2014 (US\$)	INV. 2015-2020 (US\$)	INV. TOTAL 2010-2020 (US\$)*	INV. ANTERIOR A 2014 (M\$)	INV. 2014 (M\$)	INV. 2015-2019 (M\$)
DIRECCIÓN DE VALIDAD														
TRAMO A: LÍMITE REGIONAL SUR A RUTA 5														
		DISEÑO	MOP		TERMINADO	Julio 2010	1° sem. 2012	654.319	0	0		399.789		
1	30071390-0	MEJORAMIENTO RUTAS SIROL, T-861-U SECTOR: CRUCERO - ENTRELAGOS	MOP EXPROP. MOP OBRAS ASESORIA		POR LICITAR EN 2015	2° sem. 2015	1° sem. 2018	0 0 0 0	490.998 0 0 0	490.998 20.292.962 1.523.732	23.453.010	300.000	300.000	300.000
2	30082781-0	CONSERVACION RED VIAL REGION DE LOS RIOS AÑOS 2009-2011 Conservación Periódica Acceso Río Buenos-Rallicura	MOP OBRAS		TERMINADO	Julio 2011	Marzo 2012	564.696	0	0	564.696	345.030		
TRAMO B.1: ACCESO A CORRAL POR PARQUE NACIONAL ALERCE COSTERO														
3	30040227-0	MEJORAMIENTO RUTA T-720 SECTOR: LAS VENTANAS - LOS TRACTORES	MOP OBRAS		TERMINADO	Octubre 2009	Marzo 2011	463.733 10.817.020	0 0	0 0	11.280.753	283.341 6.609.199		
4	30086970-0	CONSERVACION DE RUTA T-720 LAS VENTANAS - MORRO GONZALO - PUENTE LA PIEDRA (TRAMO 1)	FNDR OBRAS		TERMINADO	1° sem. 2010	1° sem. 2011	2.041.213	0	0	2.041.213	1.247.181		
5	30090840-0	REPOSICION PUENTE LA PIEDRA, CONECTIVIDAD LA UNION-CORRAL	MOP OBRAS ASESORIA		TERMINADO	Mayo 2012	Abril 2014	1.336.941 244.278	579.831 0	0 0	2.161.051	816.871 149.254	354.277	
6	S/F	CONSERVACION RUTA T-720 TRAMO 2: SECTOR DE ATRAVIESO PARQUE NACIONAL ALERCE COSTERO	FNDR OBRAS		POR LICITAR EN 2016	1° sem. 2016	2° sem. 2017	0	0	5.400.982	5.400.982			3.300.000
7	30105525-0	CONSERVACION RUTA T-720 TRAMO 3: MORRO GONZALO - CRUCE CATRILEUFU	FNDR OBRAS		TERMINADO	Diciembre 2011	Enero 2014	6.857.830	0	0	6.857.830	4.190.134		
TRAMO B.2: ACCESO A CORRAL POR RUTA 206														
8	S/F	CONCESION VIAL RUTAS DE ACCESO A VALDIVIA	DISEÑO (*) PRIV.		INICIADO EN 2015	1° sem. 2015	2° sem. 2017	0	0	---	---			---
9	S/F	MEJORAMIENTO CBI RUTA SIN ROL S: SECTOR MORROMPULLIFUTA	MOP DISEÑO CBI VARIAS VIAS		POR LICITAR EN 2015	2° sem. 2015	1° sem. 2017	0	0	1.309.329	1.309.329			800.000
10	30106302-0	MEJORAMIENTO Y CONSTRUCCION RUTA CORRAL - VALDIVIA POR PENINSULA DE SAN RAMON.-	MOP DISEÑO		EN EJECUCIÓN	1° sem. 2013	1° sem. 2015	251.108	636.627	682.049	1.569.784	153.427	388.979	416.732
11	30083222-0	MEJORAMIENTO CONEXION VIAL PASADA POR CORRAL (BY PASS CORRAL PARA ACCESO PORTUARIO)	PREFACTIBILIDAD DISEÑO		TERMINADO POR LICITAR EN 2015	Noviembre 2011 2° sem. 2015	Mayo 2013 1er sem. 2017	235.187 0	0 16	0 490.982	235.187 490.982	143.699	10	299.990
								23.466.325	1.707.457	29.700.052	54.873.834	14.337.925	1.043.256	18.146.732

Dólar observado al 09.04.2015 (Banco Central): 611

(*) = Costo de etapa de Diseño, de cargo del proponente de Iniciativa Privada de Concesión N° 412

OBJETIVO 3 – ACCIÓN “B”



Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

Fwd: Avances Acuerdos - XXXII Comité de Integración Los Lagos

1 mensaje

Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

3 de marzo de 2015, 11:23

Para: PATRICIA MORANO <pmorano@interior.gov.cl>, SARITA JARAMILLO <sjaramillo@munifutrone.cl>, Ana María Bravo Castro <ambravo@economia.cl>, ERNA GUERRA <erna.guerra@mineduc.cl>, "Jorge Alvial Pantoja (SOP)" <jorge.alvial@mop.gov.cl>, GUILLERMO RAMIREZ <guillermo.ramirez@redsalud.gov.cl>, PAZ DE LA MAZA <pdelamaza@mtt.gov.cl>, CARLA PEÑA <cpena@mma.gov.cl>, ALEJANDRO REYES <seremi14@minjusticia.cl>, CLAUDIA LOPETEGUI <claudia.lopetegui@minagri.gov.cl>, Paula Cárdenas Alarcon <pcardenas@semam.gov.cl>, Jorge Figueroa Herrera <jefigueroa@aduana.cl>, ANDRES DIAZ <adiaz@prochile.gov.cl>, PEDRO BURGOS <pburgos@sematur.cl>, ERNESTO VILLARROEL <ernesto.villarroel@ind.cl>, FREDY ORTEGA <fredy.ortega@conaf.cl>, JORGE CID MANRÍQUEZ <jorge.cid@sag.gov.cl>, VIVIANA OLIVERA <rppgmvva@directemar.cl>, JEFE XIV ZONA CARABINEROS <ayudantiazonalosrios@gmail.com>, Prefecto CRISTIAN ALFARO <calfaroz@investigaciones.cl>, Prefecto Cristian Alfaro <decurepol@investigaciones.cl>, laura.pizarro@mindep.cl, lorena.saldias@cultura.gov.cl, Felipe Barros <fbarros@cecs.cl>

Cc: Leonardo Faundez Martinez <lfaundez@goredelosrios.cl>, Marcos Mattar <mmattar@goredelosrios.cl>, "mmattar@interior.gov.cl" <mmattar@interior.gov.cl>, Florencia Inostroza <ainostroza@interior.gov.cl>, ANDREA FERNANDEZ <andrea.fernandez@ind.cl>, ANA SOTO <asoto@munifutrone.cl>, Cristhian Ivan Castro Riffo <ccastror@interior.gov.cl>, Cecilia Manzano Garcés <cmanzano@semam.gov.cl>, CRISTIAN AGUILAR <cristian.aguilar@mineduc.cl>, CARLA SOLIS <csolis.14@mma.gov.cl>, "Daniela Contreras Lanfranco (SOP)" <daniela.contreras@mop.gov.cl>, Erica Yañez <ericayanezg@gmail.com>, JESSICA CARMONA <jcarmona@minjusticia.cl>, Juana Schneider Gatica <jschneider@interior.gov.cl>, KARINA RUIZ <kruiz@munifutrone.cl>, LORETO JARA <loreto.jara@redsalud.gov.cl>, Iriquelme@minjusticia.cl, MARCELA FERNANDEZ <mafemandez@prochile.gov.cl>, Marcela Arroyo <marcela.arroyo@minagri.gov.cl>, Marcela Union <marcelaunion.gabinete@gmail.com>, Veronica Henriquez <vhenriquez@mtt.gov.cl>, Viviana Acuna <viviana.acuna@semam.cl>, PABLO CONTRERAS <pablo.contreras@cultura.gov.cl>, Patricia Mabel Moya Carrasco <pmoya@sematur.cl>, Patricia Barria <patricia.barria@sag.gov.cl>, María José Valenzuela Santibañez <mjvalenzuela@semam.gov.cl>, Joel Valenzuela <jvalenzuelaf@investigaciones.cl>, Helen Alicia Urra Parra <helen.urra@cultura.gov.cl>, Jorge Pacheco Rosas <jpacheco@economia.cl>, RAMONA REYES <alcaldesapaillaco@gmail.com>, Iván Paez <ipaez@minrel.gov.cl>, Claudia Moyano Navarrete <cmoyano@minrel.gov.cl>

Muy Buenos Días.

Con el objeto de facilitar el trabajo, me permito sugerir el siguiente formato (adjunto) para informar los eventuales avances de cada Comisión y/o Sub Comisión.
Muchas gracias.

Reciban un cordial saludo;



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel

Encargado Unidad Regional Asuntos Internacionales (URAI)

Gobierno Regional de Los Ríos

Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030

rbahre@goredelosrios.cl

—— Mensaje reenviado ——

De: **Rodrigo Bahre** <rbahre@goredelosrios.cl>

Fecha: 27 de febrero de 2015, 9:49

Asunto: Fwd: Avances Acuerdos - XXXII Comité de Integración Los Lagos

Para: PATRICIA MORANO <pmorano@interior.gov.cl>, SARITA JARAMILLO <sjaramillo@munifutroneo.cl>, Ana María Bravo Castro <ambravo@economia.cl>, ERNA GUERRA <erna.guerra@mineduc.cl>, "Jorge Alvial Pantoja (SOP)" <jorge.alvial@mop.gov.cl>, GUILLERMO RAMIREZ <guillermo.ramirez@redsalud.gov.cl>, PAZ DE LA MAZA <pdelamaza@mtt.gob.cl>, CARLA PEÑA <cpena@mma.gob.cl>, ALEJANDRO REYES <seremi14@minjusticia.cl>, CLAUDIA LOPETEGUI <claudia.lopetegui@minagri.gob.cl>, Paula Cárdenas Alarcon <pcardenas@semam.gob.cl>, Jorge Figueroa Herrera <jefigueroa@aduana.cl>, ANDRES DIAZ <adiaz@prochile.gob.cl>, PEDRO BURGOS <pburgos@sematur.cl>, ERNESTO VILLARROEL <ernesto.villarroel@ind.cl>, FREDY ORTEGA <fredy.ortega@conaf.cl>, JORGE CID MANRÍQUEZ <jorge.cid@sag.gob.cl>, VIVIANA OLIVERA <rppgmvva@directemar.cl>, JEFE XIV ZONA CARABINEROS <ayudantiazonalosrios@gmail.com>, Prefecto CRISTIAN ALFARO <calfaro@investigaciones.cl>, Prefecto Cristian Alfaro <decurepol@investigaciones.cl>, laura.pizarro@mindep.cl, lorena.saldias@cultura.gob.cl, Felipe Barros <fbarros@cecs.cl>

Cc: Leonardo Faundez Martinez <lfaundez@goredelosrios.cl>, Marcos Mattar <mmattar@goredelosrios.cl>, "mmattar@interior.gov.cl" <mmattar@interior.gov.cl>, Florencia Inostroza <ainostroza@interior.gov.cl>, ANDREA FERNANDEZ <andrea.fernandez@ind.cl>, ANA SOTO <asoto@munifutroneo.cl>, Cristhian Ivan Castro Riffo <ccastror@interior.gov.cl>, Cecilia Manzano Garcés <cmanzano@semam.gob.cl>, CRISTIAN AGUILAR <cristian.aguilar@mineduc.cl>, CARLA SOLIS <csolis.14@mma.gob.cl>, "Daniela Contreras Lanfranco (SOP)" <daniela.contreras@mop.gov.cl>, Erica Yañez <ericayanezg@gmail.com>, JESSICA CARMONA <jcarmona@minjusticia.cl>, Juana Schneider Gatica <jschneider@interior.gov.cl>, KARINA RUIZ <kruiz@munifutroneo.cl>, LORETO JARA <loreto.jara@redsalud.gov.cl>, Iriquelme@minjusticia.cl, MARCELA FERNANDEZ <mafernandez@prochile.gob.cl>, Marcela Arroyo <marcela.arroyo@minagri.gob.cl>, Marcela Union <marcelaunion.gabinete@gmail.com>, Veronica Henriquez <vhenriquez@mtt.gob.cl>, Viviana Acuna <viviana.acuna@semam.cl>, PABLO CONTRERAS <pablo.contreras@cultura.gob.cl>, Patricia Mabel Moya Carrasco <pmoya@sematur.cl>, Patricia Barria <patricia.barria@sag.gob.cl>, María José Valenzuela Santibañez <mjvalenzuela@semam.gob.cl>, Joel Valenzuela <jvalenzuelaf@investigaciones.cl>, Helen Alicia Urra Parra <helen.urra@cultura.gob.cl>, Jorge Pacheco Rosas <jpacheco@economia.cl>, RAMONA REYES <alcaldesapaillaco@gmail.com>, Iván Paez <ipaez@minrel.gov.cl>, Claudia Moyano Navarrete <cmoyano@minrel.gov.cl>

Estimadas Autoridades.

A través del presente, me permito recordar correo electrónico enviado el 11 de diciembre y 6 de octubre (último párrafo) ambos del 2014.

Por tal motivo, mucho les agradeceré enviar Informe de Avance de los Acuerdos suscritos en el XXXII Comité de Integración Los Lagos realizado en septiembre 2014 en la ciudad de Concepción, dentro de la primera quincena de marzo 2015, con el propósito de preparar Informe Final de Avance el que será enviado a la División de Fronteras y Límites del Estado (DIFROL), cumpliendo así con lo señalado en el Reglamento para los Comités de Integración firmados por la República de Chile y República Argentina.

Reciban un cordial saludo;



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos
Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

—— Mensaje reenviado ——

De: **Rodrigo Bahre** <rbahre@goredelosrios.cl>

Fecha: 11 de diciembre de 2014, 7:40

Asunto: Avances Acuerdos - XXXII Comité de Integración Los Lagos

Para: PATRICIA MORANO <pmorano@interior.gov.cl>, SARITA JARAMILLO <sjaramillo@munifutroneo.cl>,

ANA MARIA BRAVO <ambravo@economia.cl>, ERNA GUERRA <erna.guerra@mineduc.cl>, JORGE ALVIAL <jorge.alvial@mop.gov.cl>, GUILLERMO RAMIREZ <guillermo.ramirez@redsalud.gov.cl>, PAZ DE LA MAZA <pdelamaza@mtt.gov.cl>, CARLA PEÑA <cpena@mma.gov.cl>, ALEJANDRO REYES <seremi14@minjusticia.cl>, CLAUDIA LOPETEGUI <claudia.lopetegui@minagri.gov.cl>, PAULA CARDENAS ALARCON <pcardenas@sernam.gov.cl>, JORGE FIGUEROA <jfigueroa@aduana.cl>, ANDRES DIAZ <adiaz@prochile.gov.cl>, PEDRO BURGOS <pburgos@sernatur.cl>, ERNESTO VILLARROEL <ernesto.villarroel@ind.cl>, FREDY ORTEGA <fredy.ortega@conaf.cl>, JORGE CID MANRÍQUEZ <jorge.cid@sag.gov.cl>, ANTONIO GARRIGA <valdivia@directemar.cl>, JEFE XIV ZONA CARABINEROS <ayudantiazonalosrios@gmail.com>, Prefecto CRISTIAN ALFARO <calfaroz@investigaciones.cl>, laura.pizarro@mindep.cl, Prefecto Cristian Alfaro <decurepol@investigaciones.cl>, lorena.saldias@cultura.gov.cl, Felipe Barros <fbarros@cecs.cl>

Cc: Leonardo Faundez Martinez <lfaundez@goredelosrios.cl>, Marcos Mattar <mmattar@goredelosrios.cl>, Florencia Inostroza <ainostroza@interior.gov.cl>, ANDREA FERNANDEZ <andrea.fernandez@ind.cl>, ANA SOTO <asoto@munifutro.cl>, Cristhian Ivan Castro Riffo <ccastror@interior.gov.cl>, Cecilia Manzano Garcés <cmanzano@sernam.gov.cl>, CRISTIAN AGUILAR <cristian.aguilar@mineduc.cl>, CARLA SOLIS <csolis.14@mma.gov.cl>, "Daniela Contreras Lanfranco (SOP)" <daniela.contreras@mop.gov.cl>, Erica Yañez <ericayanezg@gmail.com>, JESSICA CARMONA <jcarmona@minjusticia.cl>, Juana Schneider Gatica <jschneider@interior.gov.cl>, KARINA RUIZ <kruiz@munifutro.cl>, LORETO JARA <loreto.jara@redsalud.gov.cl>, Iriquelme@minjusticia.cl, MARCELA FERNANDEZ <mafernandez@prochile.gov.cl>, Marcela Arroyo <marcela.arroyo@minagri.gov.cl>, Marcela Union <marcelaunion.gabinete@gmail.com>, VERONICA HENRIQUEZ <vhenriquez@mtt.gov.cl>, Viviana Acuna <viviana.acuna@sernam.cl>, PABLO CONTRERAS <pablo.contreras@cultura.gov.cl>, Patricia Mabel Moya Carrasco <pmoya@sernatur.cl>, Patricia Barria <patricia.barria@sag.gov.cl>, VIVIANA OLIVERA <rppgmvva@directemar.cl>, María José Valenzuela Santibañez <mjvalenzuela@sernam.gov.cl>, Joel Valenzuela <jvalenzuelaf@investigaciones.cl>, Helen Alicia Urra Parra <helen.urra@cultura.gov.cl>, Jorge Pacheco Rosas <jpacheco@economia.cl>, RAMONA REYES <alcaldesapaillaco@gmail.com>

Estimadas Autoridades.

Junto con saludar cordialmente, les recuerdo 2º párrafo de correo electrónico enviado el pasado 6 de octubre:

"Aprovecho de comentarles que, de acuerdo al reglamento de los Comités de Integración, nuestra Región debe hacer

llegar los avances de los acuerdos suscritos en el XXXII Comité de Integración Los Lagos antes del 15 de marzo del 2015.

A objeto de cumplir con dicha disposición, el suscrito les recordará -oportunamente- el envío de dicha información".

A fines de febrero 2015, me permitiré recordar presente correo con el propósito de cumplir con lo requerido por el Ministerio de Relaciones Exteriores a través de la División de Fronteras y Límites del Estado (DIFROL).

Gracias

Atentamente;



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos
Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

———— Mensaje reenviado ————

De: **Rodrigo Bahre** <rbahre@goredelosrios.cl>

Fecha: 6 de octubre de 2014, 9:47

Asunto: Actas XXXII Comité de Integración Los Lagos

Para: LORETO CODDOU <ca_valdivia@pjud.cl>, PATRICIA MORANO <pmorano@interior.gov.cl>, LUIS GALLARDO SALAZAR <lgallardos@interior.gov.cl>, RAMONA REYES <alcaldesapaillaco@gmail.com>, Omar Sabat <osabat@munivaldivia.cl>, SARITA JARAMILLO <sjaramillo@munifutroneo.cl>, RENE ARAVENA <alcalde.aravena@municipalidadpanguipulli.cl>, ANA MARIA BRAVO <ambravo@economia.cl>, ERNA GUERRA <erna.guerra@mineduc.cl>, JORGE ALVIAL <jorge.alvial@mop.gov.cl>, GUILLERMO RAMIREZ <guillermo.ramirez@redsalud.gov.cl>, PAZ DE LA MAZA <pdelamaza@mtt.gov.cl>, CARLA PEÑA <cpena@mma.gov.cl>, ALEJANDRO REYES <seremi14@minjusticia.cl>, CLAUDIA LOPETEGUI <claudia.lopetegui@minagri.gov.cl>, PAULA CARDENAS ALARCON <pcardenas@semam.gov.cl>, JORGE FIGUEROA <jfigueroa@aduana.cl>, ANDRES DIAZ <adiaz@prochile.gov.cl>, PEDRO BURGOS <pburgos@sematur.cl>, ERNESTO VILLARROEL <ernesto.villarroel@ind.cl>, FREDY ORTEGA <fredy.ortega@conaf.cl>, DANIEL SALDIVAR <dsaldivar@corporacionlosrios.cl>, JORGE CID MANRÍQUEZ <jorge.cid@sag.gov.cl>, ANTONIO GARRIGA <valdivia@directemar.cl>, MARCO LEAL <mleal@segegob.cl>, JEFE XIV ZONA CARABINEROS <ayudantiazonalosrios@gmail.com>, Prefecto CRISTIAN ALFARO <calfaro@investigaciones.cl>, Leonardo Faundez Martinez <lfaundez@goredelosrios.cl>, Ivan Madariaga <imadariaga@goredelosrios.cl>, Cecil Zuñiga <czuniga@goredelosrios.cl>, laura.pizarro@mindep.cl, Prefecto Cristian Alfaro <decurepol@investigaciones.cl>, lorena.saldias@cultura.gov.cl, Marcos Mattar <mmattar@goredelosrios.cl>

Cc: Florencia Inostroza <ainostroza@interior.gov.cl>, aleon@pjud.cl, ANDREA FERNANDEZ <andrea.fernandez@ind.cl>, ANA SOTO <asoto@munifutroneo.cl>, Cristhian Ivan Castro Riffo <ccastor@interior.gov.cl>, Cecilia Manzano Garcés <cmanzano@sernam.gov.cl>, CRISTIAN AGUILAR <cristian.aguilar@mineduc.cl>, CARLA SOLIS <csolis.14@mma.gov.cl>, "Daniela Contreras Lanfranco (SOP)" <daniela.contreras@mop.gov.cl>, Erica Yañez <ericayanezg@gmail.com>, JESSICA CARMONA <jcarmona@minjusticia.cl>, Juana Schneider Gatica <jschneider@interior.gov.cl>, KARINA RUIZ <kruiz@munifutroneo.cl>, LORETO JARA <loreto.jara@redsalud.gov.cl>, Iriquelme@minjusticia.cl, MARCELA FERNANDEZ <mafernandez@prochile.gov.cl>, Marcela Arroyo <marcela.arroyo@minagri.gov.cl>, marcelaunion.gabinete@gmail.com, MARCELA MITRE SAAVEDRA <mmitre@munivaldivia.cl>, SOLANGE FUENTES <solange.fuentes@municipalidadpanguipulli.cl>, mgatica@segegob.cl, VERONICA HENRIQUEZ <vhenriquez@mtt.gov.cl>, Viviana Acuna <viviana.acuna@sernam.cl>, PABLO CONTRERAS <pablo.contreras@cultura.gov.cl>, Patricia Mabel Moya Carrasco <pmoya@sernatur.cl>, Patricia Barria <patricia.barria@sag.gov.cl>, VIVIANA OLIVERA <rppgmva@directemar.cl>, Rosa Cárcamo <rcarcamo@goredelosrios.cl>, María José Valenzuela Santibañez <mjvalenzuela@sernam.gov.cl>, Jovanna Barrera <jbarreram@interior.gov.cl>, Joel Valenzuela <jvalenzuelaf@investigaciones.cl>, Helen Alicia Urra Parra <helen.urra@cultura.gov.cl>, prensalosrios.economia@gmail.com

Estimadas Autoridades.

Junto con saludar cordialmente, les informo que las Actas del XXXII Comité de Integración Los Lagos realizado el pasado 25 y 26 de septiembre 2014 en la ciudad de Concepción, se encuentran disponibles en la página Web del Gobierno Regional: www.goredelosrios.cl

A través del [link URAI](#), entran a la página principal donde pueden, seleccionando el título Comité de Integración,

elegir Ver Actas 2014 y seleccionar la de vuestro interés.

Aprovecho de comentarles que, de acuerdo al reglamento de los Comités de Integración, nuestra Región debe hacer

llegar los avances de los acuerdos suscritos en el XXXII Comité de Integración Los Lagos antes del 15 de marzo del 2015.

A objeto de cumplir con dicha disposición, el suscrito les recordará -oportunamente- el envío de dicha información.

Gracias

Atentamente,



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos
Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl



Formato Informe de Avance.doc

55K



Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

Avances XXXII Comité de Integración Los Lagos

1 mensaje

Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

21 de marzo de 2015, 9:52

Para: Claudia Moyano Navarrete <cmoyano@minrel.gov.cl>

Estimada Claudia

Junto con saludar cordialmente, cumpla con enviar avance de acuerdo correspondientes al XXXII Comité de Integración Los Lagos realizado

en Concepción el 25 y 26 de septiembre 2014.

Los informes adjuntos, corresponden a:

1.- Comisión Facilitación Fronteriza y sus correspondientes subcomisiones:

Temas Aduaneros

Temas Migratorios

Temas Coordinación y Cooperación Policial

Temas Fitozoosanitarios

Temas Marítimos y Portuarios

2.- Subcomisión de Cooperación Judicial

3.- Subcomisión de Comercio y Producción

4.- Subcomisión de Deportes

Gracias

Atentamente;



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel

Encargado Unidad Regional Asuntos Internacionales (URAI)

Gobierno Regional de Los Ríos

Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030

rbahre@goredelosrios.cl

4 archivos adjuntos

 **Avances Com.Facilitación Fronteriza.pdf**
585K **Informe Avance Comisión Cooperación Judicial.doc**
56K **Informe de Avance Comisión Comercio y Producción.doc**
59K **Subcomisión Deportes.doc**
59K



OF. PUB. RR. EE. N° F 1623 /
OBJ.: Referirse a solicitud de ejercicio
de Control Integrado de Frontera
en paso Huahum.
REF.: Su ORD. N° 1467, de 16 de
noviembre de 2015.

Santiago, 25 de noviembre de 2015.

DE: DIRECTORA NACIONAL DE FRONTERAS Y LÍMITES DEL ESTADO

A: GOBERNADORA PROVINCIAL DE VALDIVIA

1. Me dirijo a usted en relación con el oficio de la referencia, por medio del cual informé acerca de la coordinación efectuada entre los organismos chilenos y argentinos de control fronterizo con el fin de realizar un ejercicio integrado en el complejo fronterizo chileno del paso Huahum, actividad que se extendería desde el 27 de noviembre al 11 de diciembre del presente año.
2. Al respecto, realizadas las consultas con la Unidad de Pasos Fronterizos del Ministerio del Interior y con la Cancillería argentina, se tiene a bien dar una respuesta positiva para que la mencionada actividad se lleve a cabo.
3. Se agradecerá se comunique a esta Dirección Nacional las conclusiones que surjan al final de dicho ejercicio.

Saluda a usted,




KIMENA FUENTES TORRIJO
Embajadora
Directora Nacional de Fronteras y
Límites del Estado

EPG/CMN

DISTRIBUCIÓN:

1. Gobernación Provincial de Valdivia
2. Unidad de Pasos Fronterizos, info.
3. URAI Región de Los Ríos, info
4. DIRNAC / DIRFRON
5. Oficina de Partes DIFROL

OBJETIVO 3 – ACCIÓN “C”

De: **Rodrigo Bahre** <rbahre@goredelosrios.cl>

Fecha: 11 de agosto de 2015, 10:30

Asunto: Fwd: Comité de Integración Los Lagos

Para: PATRICIA MORANO <pmorano@interior.gov.cl>, LUIS GALLARDO SALAZAR <lgallardos@interior.gov.cl>, RAMONA REYES <alcaldesapaillaco@gmail.com>, Omar Sabat <osabat@munivaldivia.cl>, SARITA JARAMILLO <sjaramillo@munifutro.cl>, RENE ARAVENA <alcalde.aravena@municipalidadpanguipulli.cl>, ANA MARIA BRAVO <ambravo@economia.cl>, ERNA GUERRA <erna.guerra@mineduc.cl>, JORGE ALVIAL <jorge.alvial@mop.gov.cl>, GUILLERMO RAMIREZ <guillermo.ramirez@redsalud.gov.cl>, PAZ DE LA MAZA <pdelamaza@mtt.gov.cl>, CARLA PEÑA <cpena@mma.gov.cl>, ALEJANDRO REYES <seremi14@minjusticia.cl>, CLAUDIA LOPETEGUI <claudia.lopetegui@minagri.gov.cl>, PAULA CARDENAS ALARCON <pcardenas@sernam.gov.cl>, JORGE FIGUEROA <jfigueroa@aduana.cl>, PEDRO BURGOS <pburgos@sernatur.cl>, ERNESTO VILLARROEL <ernesto.villarroel@ind.cl>, FREDY ORTEGA <fredy.ortega@conaf.cl>, JORGE CID MANRÍQUEZ <jorge.cid@sag.gov.cl>, ANTONIO GARRIGA <valdivia@directemar.cl>, MARCO LEAL <mleal@segegob.cl>, JEFE XIV ZONA CARABINEROS <ayudantiazonalosrios@gmail.com>, Prefecto CRISTIAN ALFARO <calfaroz@investigaciones.cl>, Leonardo Faundez Martinez <lfaundez@goredelosrios.cl>, Ivan Madariaga <imadariaga@goredelosrios.cl>, Cecil Zuñiga <czuniga@goredelosrios.cl>, Laura Pizarro Flores <laura.pizarro@mindep.cl>, Prefecto Cristian Alfaro <decurepol@investigaciones.cl>, Irenna Saldías <lorenna.saldias@cultura.gov.cl>, INGRID ENCINA <iencina@prochile.gov.cl>, Carlos Javier Romero Muñoz <cromero@goredelosrios.cl>, gespinoza@corporacionlosrios.cl, depprecht@onemi.gov.cl

Cc: aleon@pjud.cl, ANDREA FERNANDEZ <andrea.fernandez@ind.cl>, ANA SOTO <asoto@munifutro.cl>, Cristhian Ivan Castro Riffo <ccastror@interior.gov.cl>, Cecilia Manzano Garcés <cmanzano@sernam.gov.cl>, CRISTIAN AGUILAR <cristian.aguilar@mineduc.cl>, CARLA SOLIS <csolis.14@mma.gov.cl>, "Daniela Contreras Lanfranco (SOP)" <daniela.contreras@mop.gov.cl>, Erica Yañez <ericayanezg@gmail.com>, JESSICA CARMONA <jcarmona@minjusticia.cl>, Juana Schneider Gatica <jschneider@interior.gov.cl>, KARINA RUIZ <kruiz@munifutro.cl>, LORETO JARA <loreto.jara@redsalud.gov.cl>, Iriquelme@minjusticia.cl, MARCELA FERNANDEZ <mafernandez@prochile.gov.cl>, Marcela Arroyo <marcela.arroyo@minagri.gov.cl>, Marcela Union <marcelaunion.gabinete@gmail.com>, MARCELA MITRE SAAVEDRA <mmitre@munivaldivia.cl>, SOLANGE FUENTES <solange.fuentes@municipalidadpanguipulli.cl>, mgatica@segegob.cl, VERONICA HENRIQUEZ <vhenriquez@mtt.gov.cl>, Viviana Acuna <viviana.acuna@sernam.cl>, PABLO CONTRERAS <pablo.contreras@cultura.gov.cl>, Patricia Mabel Moya Carrasco <pmoya@sernatur.cl>, Patricia Barria <patricia.barria@sag.gov.cl>, VIVIANA OLIVERA <rrppgmva@directemar.cl>, Rosa Cárcamo <rcarcamo@goredelosrios.cl>, María José Valenzuela Santibañez <mjvalenzuela@sernam.gov.cl>, Jovanna Barrera <jbarreram@interior.gov.cl>, Joel Valenzuela <jvalenzuelaf@investigaciones.cl>, Helen Alicia Urrea Parra <helen.urra@cultura.gov.cl>, Jorge Pacheco Rosas <jpacheco@economia.cl>

Estimadas autoridades de la Región de Los Ríos.

Junto a un cordial saludo, me permito informar que el XXXIII Comité de Integración Los Lagos, definitivamente se realizará el 1 y 2 de octubre 2015 en Bariloche (se adjunta documento oficial).

Desde ya agradeceré enviarme dentro del presente mes, por esta vía, los eventuales temas de interés que, a juicio de cada uno de ustedes, se deban incorporar a la agenda de cada comisión y subcomisión.

Les mantendré informado respecto a detalles de programa, comisiones, subcomisiones, inscripción, alojamiento y otros.

Gracias

Atentos saludos;



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos
Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

----- Mensaje reenviado -----

De: **Rodrigo Bahre** <rbahre@goredelosrios.cl>

Fecha: 27 de julio de 2015, 12:00

Asunto: Fwd: Comité de Integración Los Lagos

Para: PATRICIA MORANO <pmorano@interior.gov.cl>, LUIS GALLARDO SALAZAR <lgallardos@interior.gov.cl>, RAMONA REYES <alcaldesapaillaco@gmail.com>, Omar Sabat <osabat@munivaldivia.cl>, SARITA JARAMILLO <sjaramillo@munifutrone.cl>, RENE ARAVENA <alcalde.aravena@municipalidadpanguipulli.cl>, ANA MARIA BRAVO <ambravo@economia.cl>, ERNA GUERRA <erna.guerra@mineduc.cl>, JORGE ALVIAL <jorge.alvial@mop.gov.cl>, GUILLERMO RAMIREZ <guillermo.ramirez@redsalud.gov.cl>, PAZ DE LA MAZA <pdelamaza@mtt.gov.cl>, CARLA PEÑA <cpena@mma.gov.cl>, ALEJANDRO REYES <seremi14@minjusticia.cl>, CLAUDIA LOPETEGUI <claudia.lopetegui@minagri.gov.cl>, PAULA CARDENAS ALARCON <pcardenas@sernam.gov.cl>, JORGE FIGUEROA <jfigueroa@aduana.cl>, PEDRO BURGOS <pburgos@sernatur.cl>, ERNESTO VILLARROEL <ernesto.villarroel@ind.cl>, FREDY ORTEGA <fredy.ortega@conaf.cl>, JORGE CID MANRÍQUEZ <jorge.cid@sag.gov.cl>, ANTONIO GARRIGA <valdivia@directemar.cl>, MARCO LEAL <mleal@segegob.cl>, JEFE XIV ZONA CARABINEROS <ayudantiazonalosrios@gmail.com>, Prefecto CRISTIAN ALFARO <calfaro@investigaciones.cl>, Leonardo Faundez Martinez <lfaundez@goredelosrios.cl>, Ivan Madariaga <imadariaga@goredelosrios.cl>, Cecil Zuñiga <czuniga@goredelosrios.cl>, Laura Pizarro Flores <laura.pizarro@mindep.cl>, Prefecto Cristian Alfaro <decurepol@investigaciones.cl>, Iorena Saldías <lorenna.saldias@cultura.gov.cl>, INGRID ENCINA <iencina@prochile.gov.cl>, Carlos Javier Romero Muñoz <cromero@goredelosrios.cl>, gespinoza@corporacionlosrios.cl

Cc: aleon@pjud.cl, ANDREA FERNANDEZ <andrea.fernandez@ind.cl>, ANA SOTO <asoto@munifutrone.cl>, Cristhian Ivan Castro Rifo <ccastror@interior.gov.cl>, Cecilia Manzano Garcés <cmanzano@sernam.gov.cl>, CRISTIAN AGUILAR <cristian.aguilar@mineduc.cl>, CARLA SOLIS <csolis.14@mma.gov.cl>, "Daniela Contreras Lanfranco (SOP)" <daniela.contreras@mop.gov.cl>, Erica Yañez <ericayanezg@gmail.com>, JESSICA CARMONA <jcarmona@minjusticia.cl>, Juana Schneider Gatica <jschneider@interior.gov.cl>, KARINA RUIZ <kruiz@munifutrone.cl>, LORETO JARA <loreto.jara@redsalud.gov.cl>, Iriquelme@minjusticia.cl, MARCELA FERNANDEZ <mafernandez@prochile.gov.cl>, Marcela Arroyo <marcela.arroyo@minagri.gov.cl>, Marcela Union <marcelaunion.gabinete@gmail.com>, MARCELA MITRE SAAVEDRA <mmitre@munivaldivia.cl>, SOLANGE FUENTES <solange.fuentes@municipalidadpanguipulli.cl>, mgatica@segegob.cl, VERONICA HENRIQUEZ <vhenriquez@mtt.gov.cl>, Viviana Acuna <viviana.acuna@sernam.cl>, PABLO CONTRERAS <pablo.contreras@cultura.gov.cl>, Patricia Mabel Moya Carrasco <pmoya@sernatur.cl>, Patricia Barria <patricia.barria@sag.gov.cl>, VIVIANA OLIVERA <rrppgmva@directemar.cl>, Rosa Cárcamo <rcarcamo@goredelosrios.cl>, María José Valenzuela Santibañez <mjvalenzuela@sernam.gov.cl>, Jovanna Barrera <jbarreram@interior.gov.cl>, Joel Valenzuela <jvalenzuelaf@investigaciones.cl>, Helen Alicia Urra Parra <helen.urra@cultura.gov.cl>, Jorge Pacheco Rosas <jpacheco@economia.cl>

Estimadas Autoridades

Con el propósito de mantenerlos informados, me permito reenviar correo electrónico emitido por la Dirección de Fronteras y Límites del Estado.

Conociendo la fecha del Comité de Integración, se las comunicaré por este medio.

Gracias

Reciban un cordial saludo



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos
Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

----- Mensaje reenviado -----

De: **Iván Paez** <ipaez@minrel.gov.cl>

Fecha: 27 de julio de 2015, 11:30

Asunto: Comité de Integración Los Lagos

Para: "mhinojosa@gorebiobio.cl" <mhinojosa@gorebiobio.cl>, "ecorrea@gorearaucania.cl" <ecorrea@gorearaucania.cl>, "Patrick Dungan (pdungan@gorearaucania.cl)" <pdungan@gorearaucania.cl>, Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>, "awinkler@goreloslagos.cl" <awinkler@goreloslagos.cl>
Cc: Anselmo Pommés <apomes@minrel.gov.cl>, Enrique Poblete Guerra <epoblete@minrel.gov.cl>, Santiago Melo <smelo@minrel.gov.cl>, Francisco Gormaz <fgormaz@minrel.gov.cl>, Juan Pablo Hiriart <jhiriart@minrel.gov.cl>, Claudia Arias Garrido <cariasg@interior.gov.cl>, "pablo.ortiz@mtt.cl" <pablo.ortiz@mtt.cl>, "rigoberto.garcia@mop.gov.cl" <rigoberto.garcia@mop.gov.cl>, "Carolina Gonzalez Venegas (carolina.gonzalez@sag.gob.cl)" <carolina.gonzalez@sag.gob.cl>, "Fabian Villarroel Rios (fvillarroel@aduana.cl)" <fvillarroel@aduana.cl>, Alejandra Veliz <aveliz@minrel.gov.cl>, Gonzalo Montoya Claramunt <gmontoya@minrel.gov.cl>, Ricardo Ortiz <rortiz@minrel.gov.cl>, Roberto Cordero <rcordero@minrel.gov.cl>, "Eduardo Hidalgo (ehidalgo@dgtm.cl)" <ehidalgo@dgtm.cl>, "Javier Mardones Henniscke (jmardones@dgtm.cl)" <jmardones@dgtm.cl>, "benilde.vera@mineduc.cl" <benilde.vera@mineduc.cl>, Patricio Javier Imbert Puelma <pimbert@minrel.gov.cl>, "gsalvo@interior.gov.cl" <gsalvo@interior.gov.cl>, "IRIS BOENINGER (iboeninger@prochile.gob.cl)" <iboeninger@prochile.gob.cl>, "javier.garcia@mma.gob.cl" <javier.garcia@mma.gob.cl>, "jose.ortega@mop.gov.cl" <jose.ortega@mop.gov.cl>, "jtoha@subturismo.gob.cl" <jtoha@subturismo.gob.cl>, "Jose Luis Duran (jduan@minsal.cl)" <jduan@minsal.cl>

Estimados URAI; de acuerdo a las instrucciones recibidas por parte del Director de Fronteras, Anselmo Pommés, informo que luego de las gestiones realizadas por la Embajada de Chile en Buenos Aires, el Comité de Integración Los Lagos correspondiente al presente año 2015, se ha programado para la última semana de octubre o la primera de noviembre, con sede en la ciudad de Bariloche. Oportunamente se precisará la fecha.

Mucho se agradecerá difundir esta información entre los respectivos organismos regionales que participan en este encuentro.

Un saludo cordial



Of. a DIFROL_C.Integración 1 y 2 de octubre 2015.pdf

51K



Iván Páez Hernández

Dirección Nacional de Fronteras y Límites del Estado

Ministerio de Relaciones Exteriores

Teatinos 180 piso 7, Santiago

Teléfono (56 2) 28 27 5914 / 9 - 964 42 63

01-09-2015



Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

Re: Última propuesta de fecha para realizar el Comité de Integración Los Lagos.

1 mensaje

Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

4 de agosto de 2015, 17:11

Para: Iván Paez <ipaez@minrel.gov.cl>

Cc: Leonardo Faundez Martinez <lfaundez@goredelosrios.cl>, Jovanna Barrera <jbarreram@interior.gov.cl>

Estimado Iván

Sin consultar a las autoridades, te comento que para nosotros NO es una fecha propicia debido a que el 2 de octubre celebramos el 8° aniversario de la Región de Los Ríos; fecha en la que las autoridades y la sociedad toda, se encontrará participando en diversas actividades relacionadas.

Un cordial saludo



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

El 4 de agosto de 2015, 15:54, Iván Paez <ipaez@minrel.gov.cl> escribió:

Estimados: dado el bajo apoyo a las fechas de septiembre, se acordó finalmente proponer a la consideración de ustedes los días 1 y 2 de octubre para celebrar el Comité Los Lagos, manteniendo como sede Bariloche. Por favor, agradeceremos conocer el parecer de sus respectivas autoridades al respecto.

Un cordial saludo a todos!



Iván Páez Hernández

Dirección Nacional de Fronteras y Límites del Estado

Ministerio de Relaciones Exteriores

Teatinos 180 piso 7, Santiago

Teléfono (56 2) 28 27 5914 / 9 - 964 42 63

ORD. N° 2147 - 2015

ANT.: OF. PUB. R.R.EE. N° F1025 del 10 de agosto de 2015.

MAT.: Confirmación XXXIII Comité de Integración Los Lagos

VALDIVIA, 20 de agosto de 2015.-

DE : **INTENDENTE REGIÓN DE LOS RÍOS**
Sr. EGON MONTECINOS MONTECINOS

A : **DIRECTOR NACIONAL DE FRONTERAS Y LÍMITES DEL ESTADO (TP)**
Sr. FERNANDO DANUS CHARPENTIER

Con fecha 4 de agosto de 2015, la Dirección de Fronteras y Límites del Estado consulta a las regiones chilenas integrantes del Comité de Integración Los Lagos, vía correo electrónico, la posibilidad de celebrar el Comité Los Lagos los días 1 y 2 de octubre 2015.

Con esta misma fecha, el Encargado de la Unidad Regional de Asuntos Internacionales de la Región responde que: *"para nosotros NO es una fecha propicia debido a que el 2 de octubre celebramos el 8° aniversario de la Región de Los Ríos; fecha en que las autoridades y la sociedad toda, se encontrará participando en diversas actividades relacionadas"*. Finalmente y a través del oficio citado en Antecedentes, se nos informa que el XXXIII Comité de Integración Los Lagos se realizará, de igual manera, en la ciudad de San Carlos de Bariloche, República de Argentina, los días 1 y 2 de octubre de 2015.

En virtud de lo anterior y producto de la programación de una serie de actividades importantes relacionadas con la celebración del 8° Aniversario de la creación de nuestra Región, en las que participa toda la comunidad y los servicios públicos que normalmente participan en el Comité de Integración, informo a Ud. que la Región de Los Ríos no podrá participar del XXXIII Comité de Integración Los Lagos

A la espera de contar con vuestra comprensión, saluda atentamente a Ud.,



EMM/LFM/RBV/rbv.

DISTRIBUCIÓN

Destinatario.

División de Planificación y Desarrollo, Gobierno Regional de Los Ríos.

Unidad Regional de Asuntos internacionales (URAI), Gobierno Regional de Los Ríos.

Oficina de Partes.



Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

Fwd: Comité de Integración Los Lagos

1 mensaje

Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

20 de agosto de 2015, 15:18

Para: PATRICIA MORANO <pmorano@interior.gov.cl>, LUIS GALLARDO SALAZAR <lgallardos@interior.gov.cl>, RAMONA REYES <alcaldesapaillaco@gmail.com>, Omar Sabat <osabat@munivaldivia.cl>, SARITA JARAMILLO <sjaramillo@munifutro.cl>, RENE ARAVENA <alcalde.aravena@municipalidadpanguipulli.cl>, ANA MARIA BRAVO <ambravo@economia.cl>, ERNA GUERRA <erna.guerra@mineduc.cl>, JORGE ALVIAL <jorge.alvial@mop.gov.cl>, GUILLERMO RAMIREZ <guillermo.ramirez@redsalud.gov.cl>, PAZ DE LA MAZA <pdelamaza@mtt.gob.cl>, CARLA PEÑA <cpena@mma.gob.cl>, ALEJANDRO REYES <seremi14@minjusticia.cl>, CLAUDIA LOPETEGUI <claudia.lopetegui@minagri.gob.cl>, PAULA CARDENAS ALARCON <pcardenas@sernam.gob.cl>, JORGE FIGUEROA <jfigueroa@aduana.cl>, PEDRO BURGOS <pburgos@sernatur.cl>, ERNESTO VILLARROEL <ernesto.villarroel@ind.cl>, FREDY ORTEGA <fredy.ortega@conaf.cl>, ANTONIO GARRIGA <valdivia@directemar.cl>, MARCO LEAL <mleal@segegob.cl>, JEFE XIV ZONA CARABINEROS <ayudantiazonalosrios@gmail.com>, Prefecto CRISTIAN ALFARO <calfaroz@investigaciones.cl>, Leonardo Faundez Martinez <lfaundez@goredelosrios.cl>, Ivan Madariaga <imadariaga@goredelosrios.cl>, Cecil Zuñiga <czuniga@goredelosrios.cl>, Laura Pizarro Flores <laura.pizarro@mindep.cl>, Prefecto Cristian Alfaro <decurepol@investigaciones.cl>, lorena.saldias@cultura.gob.cl, INGRID ENCINA <iencina@prochile.gob.cl>, Carlos Javier Romero Muñoz <cromero@goredelosrios.cl>, gespinoza@corporacionlosrios.cl, deprecht@onemi.gov.cl, jorge.oltra@sag.gob.cl
Cc: aleon@pjud.cl, ANDREA FERNANDEZ <andrea.fernandez@ind.cl>, ANA SOTO <asoto@munifutro.cl>, Cristhian Ivan Castro Riffo <ccastor@interior.gov.cl>, Cecilia Manzano Garcés <cmanzano@sernam.gob.cl>, CRISTIAN AGUILAR <cristian.aguilard@mineduc.cl>, CARLA SOLIS <csolis.14@mma.gob.cl>, "Daniela Contreras Lanfranco (SOP)" <daniela.contreras@mop.gov.cl>, Erica Yañez <ericayanezg@gmail.com>, JESSICA CARMONA <jcarmona@minjusticia.cl>, Juana Schneider Gatica <jschneider@interior.gov.cl>, KARINA RUIZ <kruiz@munifutro.cl>, LORETO JARA <loreto.jara@redsalud.gov.cl>, Iriquelme@minjusticia.cl, MARCELA FERNANDEZ <mafernandez@prochile.gob.cl>, Marcela Arroyo <marcela.arroyo@minagri.gob.cl>, Marcela Union <marcelaunion.gabinete@gmail.com>, MARCELA MITRE SAAVEDRA <mmitre@munivaldivia.cl>, SOLANGE FUENTES <solange.fuentes@municipalidadpanguipulli.cl>, mgatica@segegob.cl, VERONICA HENRIQUEZ <vhenriquez@mtt.gob.cl>, Viviana Acuna <viviana.acuna@sernam.cl>, PABLO CONTRERAS <pablo.contreras@cultura.gob.cl>, Patricia Mabel Moya Carrasco <pmoya@sernatur.cl>, Patricia Barria <patricia.barria@sag.gob.cl>, VIVIANA OLIVERA <rrppgmvva@directemar.cl>, Rosa Cárcamo <rcarcamo@goredelosrios.cl>, María José Valenzuela Santibañez <mjvalenzuela@sernam.gob.cl>, Jovanna Barrera <jbarreram@interior.gov.cl>, Joel Valenzuela <jvalenzuelaf@investigaciones.cl>, Helen Alicia Urrea Parra <helen.urra@cultura.gob.cl>, Jorge Pacheco Rosas <jpacheco@economia.cl>

Estimadas Autoridades de la Región de Los Ríos.

Para vuestro conocimiento y consideración, adjunto Oficio N°2147 enviado al Director Nacional de Fronteras y Límites del Estado (DIFROL).

Reciban un cordial saludo



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

----- Mensaje reenviado -----

ORD. N° 2455 – 2015.-

ANT.: Comité Integración Los Lagos

MAT.: Solicita participar en el XXXIII Encuentro de Comité de Integración Binacional Los Lagos.

VALDIVIA, 25 de septiembre de 2015.

DE : INTENDENTE REGIÓN DE LOS RÍOS
Sr. EGON MONTECINOS MONTECINOS.

A : SEGÚN DISTRIBUCIÓN.

En el marco del **"XXXIII Encuentro del Comité de Integración Binacional Los Lagos"**, solicito a Usted participar del mencionado Encuentro, el que se realizará los días **1 y 2 de octubre del presente**, en la ciudad de Bariloche, República de Argentina.

Este Foro Internacional es convocado por las Cancillerías de Chile y Argentina y reúne a las delegaciones provenientes de las regiones chilenas del Bío Bío, Araucanía, Los Ríos y Los Lagos, y de las provincias argentinas de Neuquén, Río Negro y Chubut.

En dicho encuentro se trabajará en modalidad de comisiones y subcomisiones de diferentes ámbitos, con el fin de intercambiar opiniones y consensuar las distintas visiones en relación al grado de avance de los compromisos establecidos en el anterior Comité de Integración realizado en la ciudad de Concepción, Región del Bío Bío, en septiembre de 2014.

A través de la Unidad Regional de Asuntos Internacionales del Gobierno Regional de Los Ríos, se les hará llegar detalles de las comisiones conformadas, programa y otros antecedentes.

Saluda atentamente a Ud.,

EGON MONTECINOS MONTECINOS
INTENDENTE
GOBIERNO REGIONAL DE LOS RÍOS

EMM/LFM/RBV/rbv.

DISTRIBUCIÓN

1. Sra. Patricia Morano B., Gobernadora Provincia de Valdivia.
2. Sr. Jorge Oltra C., Director Regional Servicio Agrícola y Ganadero, Región de Los Ríos.
3. Sr. Jorge Figueroa H., Director Regional de Aduana, Región de Los Ríos y Los Lagos.
4. Sr. Germán Pequeño R., Director Regional del Servicio Nacional de Pesca.
5. Gral. Pedro Larrondo B., Jefe XIV Zona de Carabineros.
6. Prefecto Cristian Alfaro Z., Jefe XIV Región Policial de Investigaciones.
7. Oficina de Partes Gobierno Regional de Los Ríos

OBJETIVO 3 – ACCIÓN “D”

**CREA COMITÉ PÚBLICO – PRIVADO PARA EL
DESARROLLO DEL CORREDOR CORRAL –
HUAHUM Y CARIRRIÑE DE LA REGIÓN DE
LOS RÍOS.**

RESOLUCIÓN EXENTA N° 917

VALDIVIA, 29 DE JULIO DE 2015.

CONSIDERANDO:

- 1.- Que según señala el artículo 5º, inciso 2º, de la Ley N° 18.575, Orgánica Constitucional de Bases Generales de la Administración del Estado, los órganos de la Administración deben cumplir sus cometidos coordinadamente y propender a la unidad de acción, evitando la duplicación o interferencia de funciones.
- 2.- Que la función de conducción del desarrollo de la región recaída en el Intendente como órgano ejecutivo del Gobierno Regional de Los Ríos de acuerdo a lo que establece la Ley Orgánica Constitucional 19.175, es y debe ser apoyada por los restantes órganos de la administración pública desconcentrados territorialmente, de acuerdo a la Ley Orgánica Constitucional sobre Gobierno y Administración Regional.
- 3.- Que el artículo 16, letra g) de la LOC N° 19.175 sobre Gobierno y Administración Regional, establece dentro de las funciones generales del Gobierno Regional, el participar en acciones de cooperación internacional en la región, dentro de los marcos establecidos por los tratados y convenios que el Gobierno de Chile celebre al efecto y en conformidad a los procedimientos regulados en la legislación respectiva”, y en la letra i) ~~el mantener relación permanente con el gobierno nacional y sus distintos organismos, a fin de armonizar el ejercicio de sus respectivas funciones.~~
- 4.- Que el artículo 17 de la Ley 19175, establece entre otras en su letra d), que serán funciones del Gobierno Regional en materia de ordenamiento territorial, el fomentar y velar por el buen funcionamiento de la prestación de los servicios en materia de transporte intercomunal, interprovincial e internacional ~~fronterizo en la región, cumpliendo las normas de los convenios internacionales respectivos, y coordinar con otros gobiernos regionales el transporte interregional, aplicando para ello las políticas nacionales en la materia, sin perjuicio de las facultades que correspondan a las municipalidades; y establece en su letra e) el fomentar y propender al desarrollo de áreas rurales y localidades aisladas en la región, procurando la acción multisectorial en la dotación de la infraestructura económica y social.~~
- 5.- Que los Gobiernos Regionales en el ejercicio de sus funciones deben velar por el desarrollo cultural, social y económico de la región, y entre otras, tienen la función de establecer prioridades de fomento productivo en los diferentes sectores, coordinando a los entes públicos competentes y concertando acciones con el sector privado en los estamentos que corresponda, conforme a lo dispuesto en el artículo 18 letra b) de la Ley N°19.175, Orgánica Constitucional de Gobierno y Administración Regional.
- 6.- Que el artículo 18 letra d), que en materia de fomento productivo establece como función del Gobierno Regional el establecer prioridades en los distintos sectores y fomentar el turismo en los niveles regional y provincial, con arreglo a las políticas nacionales.
- 7.- Que el artículo 20 de la Ley 19.175, establece en su letra e) que para el cumplimiento de sus funciones el Gobierno Regional tiene entre otras, la atribución de aplicar las políticas definidas en el marco de la Estrategia Regional de Desarrollo;
- 8.- La necesidad de llevar a cabo la implementación de propuestas internacionales definidas en la Estrategia Regional de Desarrollo Región de Los Ríos 2009-2019, y de mejorar la coordinación intersectorial, con injerencia en materias de cooperación y relaciones internacionales, Estrategia que en su dimensión de Gestión y Cooperación Internacional, establece la “Priorización de los acuerdos generados en los Comités Binacionales para consolidar las redes de conectividad y sociales de integración e intercambio con Argentina y con las regiones chilenas de la macrozona”
- 9.- Las facultades que me confiere la Ley 19.175, sobre Gobierno y Administración Regional.
- 10.- Lo dispuesto en la Resolución 1600/08 de la Contraloría General de la República.



11.- El Decreto N°672 de 11 de marzo de 2014 del Ministerio del Interior que nombra al Intendente Titular, de la Región de Los Ríos.

VISTOS

1. La Resolución Exenta N°1.414 del 04.07.2011 del Gobierno Regional de Los Ríos en la que se Aprueba Estatutos y Designa Integrantes de la Comisión Regional de Asuntos Internacionales y la Resolución Exenta N°2256 de fecha 12.09.2011 del Gobierno Regional de Los Ríos en la que se Aprueba Acta Constitutiva Comisión Regional de Asuntos Internacionales de la Región de Los Ríos, Comisión que en tiene definidos como objetivos estratégicos los siguientes:

1. Fortalecer las capacidades instaladas en la Región para el análisis y comprensión del entorno nacional e internacional y la gestión de políticas públicas en la materia.
2. Implementar un sistema regional de gestión y cooperación internacional descentralizada que permita coordinar todos los esfuerzos regionales, tanto públicos como privados.
3. Priorizar los acuerdos generados en los comités binacionales para consolidar las redes de conectividad y sociales de integración e intercambio con Argentina y con las regiones chilenas de la macrozona.
4. Promover las capacidades y potencialidades del territorio en el contexto de la globalización por medio de la construcción de una imagen región, que permita proyectarla y vincularla con mercados internacionales.

2.- Que considerando esos objetivos, y la labor que en su funcionamiento corresponde al Gobierno Regional y a la Unidad Regional de Asuntos Internacionales dependiente del mismo, el 28 de noviembre de 2014, previa convocatoria del Sr. Intendente se realizó reunión a la que asistieron diversas autoridades y representantes de la sociedad civil, con la finalidad de plantear la reactivación del antiguo Comité Hua Hum de Valdivia, creando ahora al alero de la Comisión Regional de Asuntos Internacionales el mencionado comité, expresándose la voluntad generalizada en ese sentido para ser presidido por el Intendente Regional, e integrado por actores públicos y privados, de lo que se dejó constancia en Minuta de la reunión suscrita por don Rodrigo Bähre V., encargado de la Unidad de Asuntos Internacionales del Gobierno Regional.

3.- Que en virtud de lo anterior, se ha estimado pertinente formalizar la voluntad de los actores públicos y privados participantes, y delimitar el campo de acción del Comité mediante la presente resolución.

RESUELVO:

1°.- **CRÉASE** el “Comité Público – Privado para el Desarrollo del Corredor Corral – HuaHum y Carriñe de la Región de Los Ríos”, en adelante “Comité HuaHum”, al alero de la Comisión Regional de Asuntos Internacionales – CRAI, la que tendrá la calidad de organismo asesor del Gobierno Regional de Los Ríos, en las materias de su competencia.

2°.- **DÉJASE ESTABLECIDO**, que el Comité señalado se crea por voluntad del Intendente en su calidad de ejecutivo del Gobierno Regional de Los Ríos, de acuerdo a las facultades de coordinación en el artículo 24 de la LOC 19.175, previa manifestación de conformidad de las demás autoridades y personeros convocados a integrarla, de acuerdo a lo manifestado en minuta mencionada en el N° 2 de los considerandos.

3°.- **DÉJASE ESTABLECIDO** que el “Comité HuaHum” estará integrado por:

- 1.- Los Honorables Senadores de la República de la Región de Los Ríos
- 2.- Los Honorables Diputados de la República de la Región de Los Ríos
- 3.- Intendente Región de Los Ríos
- 4.- Los Consejeros Regionales de Los Ríos, integrantes de la Comisión Regional de Asuntos Internacionales
- 5.- Jefe División de Planificación y Desarrollo del Gobierno Regional de Los Ríos
- 6.- Secretaria Regional Ministerial de Obras Públicas
- 7.- Los Alcaldes de Valdivia, Panguipulli, Futrono v Corral

- 8.- Gerente de la Corporación Regional de Desarrollo Productivo, Región de Los Ríos
- 9.- Presidente Comité Nueva Región
- 10.- Presidente Cámara de Comercio e Industrias, Valdivia
- 11.- Presidente CODEPROVAL
- 12.- Presidente Cámara de Comercio Detallista y Turismo AG
- 13.- Unidad Regional de Asuntos Internacionales del Gobierno Regional de Los Ríos

Podrán ser invitados, según los temas a tratar, otros organismos públicos y/ o privados.

4º.- DÉJANSE ESTABLECIDAS, la siguiente misión, objetivos y funciones del Comité HuaHum:

a) MISIÓN:

“Ocuparse en fortalecer la puesta en valor del Corredor Corral – HuaHum y Carirriñe a objeto de transformarlo en una atractiva alternativa turística y válida opción de salida al Pacífico de los productos argentinos, incentivando las relaciones entre entes públicos y privados de la Provincia de Neuquén y Región de Los Ríos, para facilitar y mejorar el uso de dicho Corredor.”

b) OBJETIVOS:

- Reactivar el Comité Hua Hum de la Región de Los Ríos, el que será presidido por el Intendente regional e integrado por sector público y privado.
- Poner la máxima atención respecto a lo que significa potenciar el Puerto de Corral y transformarlo en una verdadera alternativa de salida al pacífico; en especial, para las provincias vecinas de Argentina.
- Mantener relaciones con el Comité Hua Hum de San Martín de Los Andes – Argentina.
- Mantener informado al Gobierno de la Provincia de Neuquén sobre el proyecto del Eje Puerto Corral – Hua Hum y Carirriñe.
- Servir de instancia comunicadora con diferentes actores y sectores tanto regionales como nacionales, interesados en utilizar el Corredor Corral – HuaHum y Carirriñe.

c) FUNCIONES:

- Convocar a reuniones periódicas para tratar temas referentes al Corredor Corral- HuaHum y Carirriñe.
- Mantener seguimiento de los avances de las obras del referido Corredor.
- Ocuparse en potenciar el Puerto de Corral para transformarlo en una verdadera alternativa de salida al Pacífico; en especial, para las provincias vecinas de Argentina.

5º.- El “Comité HuaHum” será presidido por el Intendente o por la persona a la que se le delegue dicha responsabilidad, acordándose por el propio Comité su modalidad de trabajo en cuanto a frecuencia de sesiones, duración, contenidos y metodología que resulten más pertinentes para el logro de su objetivo. Para ello, la División de Planificación y Desarrollo Regional a través de la URAI y su encargado brindará la dirección, asesoría y apoyo técnico necesario para el correcto desarrollo de sus funciones, designándose además a un Secretario Ejecutivo.

Dependiendo de las materias a tratar y de acuerdo a lo señalado en el Resuelvo 3º, se podrá invitar y convocar a otras Instituciones pertinentes, a sesiones específicas, representados por los profesionales o funcionarios competentes, con la finalidad de resolver adecuadamente el tema correspondiente.

ANÓTESE, COMUNÍQUESE Y PUBLÍQUESE



EGON MONTECINOS MONTECINOS
INTENDENTE
GOBIERNO REGIONAL DE LOS RÍOS

EMM/CMZ/LFM/RBV/rbv

DISTRIBUCIÓN:

Honorable Senador de la República, don Alfonso de Urresti
Honorable Senadora de la República, doña Ena Von Baer

Honorable Diputado de la República, don Iván Flores
Honorable Diputado de la República, don Bernardo Berger
Honorable Diputado de la República, don Enrique Jaramillo
Honorable Diputado de la República, don Gonzalo Fuenzalida
Consejero Regional de los Ríos, don Eduardo Hölck
Consejero Regional de los Ríos, don Marcos Cortéz
Alcalde Ilustre Municipalidad de Valdivia, don Omar Sabat
Alcalde Ilustre Municipalidad de Panguipulli, don René Aravena
Alcaldesa Ilustre Municipalidad de Futrono, doña Sarita Jaramillo
Alcalde Ilustre Municipalidad de Corral, don Gastón Pérez
Jefe División de Planificación y Desarrollo Gobierno Regional de Los Ríos, don Leonardo Faúndez
Presidente CODEPROVAL, don Guillermo Schwarzenberg
Presidente Comité Nueva Región, don Heriberto Weber
Presidente Cámara de Comercio e Industria, Valdivia, don Rodrigo Echevarría
Presidente Cámara de Comercio Detallista y Turismo AG, don Ramón Castillo
Gerente Corporación Regional de Desarrollo Productivo
Encargado Unidad Regional de Asuntos Internacionales Gobierno Regional de Los Ríos, don Rodrigo Bähre
División de Planificación y Desarrollo Regional
Oficina de partes, Gobierno Regional de Los Ríos



MINUTA

CONSULTA REACTIVACIÓN COMITÉ HUA HUM

Fecha: 28 de NOVIEMBRE 2014

Lugar: Sala reuniones 1º piso del Consejo Regional de Los Ríos – Casa Prochelle N°2.

Hora de Inicio: 10:45 hrs.

Asisten:

- Honorable Senador de la República don Alfonso de Urresti
- Honorable Diputado de la República don Bernardo Berger
- Sr. Marco Mattar, en representación del Sr. Intendente
- Sr. Marcos Cortez, Consejero Regional
- Sr. Eduardo Hölck, Consejero Regional
- Sr. Jorge Alvial, SEREMI MOP
- Sra. Sarita Jaramillo, Alcaldesa de Futrono
- Sr. Pedro Chubretovic, en representación del Sr. Alcalde de Panguipulli
- Sr. Pedro Pezo, Municipalidad de Panguipulli
- Sr. Cristian Bahamonde, en representación del Sr. Alcalde de Valdivia
- Sra. Valeria Hidalgo, Municipalidad de Valdivia
- Sr. Heriberto Weber, Presidente Comité Nueva Región
- Sr. Rodrigo Echevarría, Presidente Cámara de Comercio e Industria, Valdivia
- Sra. Alexia Camino, Gerente CODEPROVAL
- Sr. Ramón Castillo, Presidente Cámara de Comercio Detallista y Turismo AG
- Sr. Rodrigo Bähre, Encargado Unidad Regional de Asuntos Internacionales, GORE

Se excusan:

- Honorable Diputado de la República, don Iván Flores
- Honorable Diputado de la República, don Enrique Jaramillo
- Honorable Diputado de la República, don Gonzalo Fuenzalida



Tabla:

Invitación (se adjunta) cursada por el Sr. Egon Montecinos, Intendente de la Región de Los Ríos, para analizar la posibilidad de reactivar el Comité Hua Hum.

Desarrollo de la reunión:

1.- El Sr. Marco Mattar, inicia la reunión agradeciendo la asistencia y presenta las excusas del Sr. Intendente quién, por razones de fuerza mayor (incendio de la Casa Furniel en Río Bueno), no puede asistir y presidir la presente reunión.

Acto seguido, entrega algunos antecedentes sobre el antiguo Comité Hua Hum de la Provincia de Valdivia, ofreciendo la palabra al Sr. Rodrigo Bähre, Encargado de la Unidad Regional de Asuntos Internacionales del Gobierno Regional, para que entregue más información sobre el tema.

2.- Sr. Bähre hace referencia a algunos antecedentes sobre los integrantes y objetivos del pasado Comité Hua Hum y, las razones de la autoridad regional de invitar a antiguos y nuevos actores (público y privados) a reactivarlo, destacando que enfrentamos un escenario totalmente diferente al de hace 10 o 15 años.

Destaca algunos hechos:

- La reactivación, año 2013, del Comité Hua Hum de San Martín de Los Andes – Argentina, presidido por su Alcalde.
- La nueva categorización de Pasos Fronterizos Prioritarios firmada por las Presidentas de Chile y Argentina en mayo 2014, en la que los Pasos Fronterizos de Hua Hum y Carirriñe han sido incluidos en la nueva categorización.
- El Plan Maestro de Inversiones – Pasos Priorizados Arg – CHI → 2030.
- Los antecedentes de Avance del MOP en Corredor Hua Hum en el contexto regional de Pasos Conectores con la Región de Los Ríos.
- La solicitud del Sr. Intendente, respecto a profundizar los lazos de amistad y de integración con las provincias vecinas de Argentina.

3.- A continuación, el Sr. Jorge Alvial, SEREMI de Obras Públicas realiza una amplia e interesante presentación relacionada con los avances de esa cartera en Corredor Hua Hum y proyección para los siguientes años.

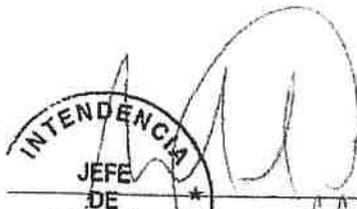
Nota: se solicita enviar presentación a todos los invitados.

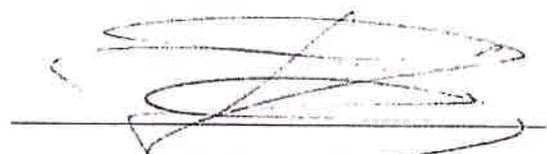


4.- Después de las interesantes intervenciones del Honorable Senador de la República Alfonso de Urresti, del Honorable Diputado de la República Bernardo Berger, de la Alcaldesa de Futrono, del Presidente de la Cámara de Comercio e Industria, de la Gerente de CODEPROVAL, del Presidente del Comité Nueva Región, de los Consejeros Höbck y Cortéz, del Sr. Chubretovic de la Municipalidad de Panguipulli, del Presidente de la Cámara de Comercio Detallista y Turismo AG y del Encargado de Asuntos internacionales del GORE, se acuerda:

- a. Poner la máxima atención respecto a lo que significa potenciar el Puerto de Corral y transformarlo en una verdadera alternativa de salida al pacífico; en especial, para las provincias vecinas de Argentina.
- b. Reactivar el Comité Hua Hum de la Región de Los Ríos, el que será presidido por el Intendente regional e integrado por los actores públicos y privados a los que se les envió invitación para participar de la presente reunión.
- c. Realizar una 1ra. Sesión Ordinaria dentro del primer cuatrimestre del año 2015.
- d. Informar al Comité Hua Hum de San Martín de Los Andes de la reactivación del Comité Hua Hum de la Región de Los Ríos y, generar una reunión con ellos durante el 1° semestre 2015.
- e. Durante el año 2015, solicitar una reunión con el Gobierno de la Provincia de Neuquén a objeto de informar a las autoridades de esa provincia, sobre el proyecto del Eje Puerto Corral – Hua Hum.

Finaliza la reunión a las 11:55 hrs.


INTENDENCIA
JEFE
DE
GABINETE
MARCO MATTAR
En Representación del Sr. Intendente
GOBIERNO REGIONAL DE LOS RÍOS


RODRIGO BÁHRE V.
Encargado Asuntos Internacionales
GOBIERNO REGIONAL DE LOS RÍOS



COMITÉ HUA HUM



ASISTENCIA Reunión REACTIVACIÓN COMITÉ HUA HUM

Viernes 28 de noviembre de 2014, de 10:30 - 12:00 hrs, en la Sala de reuniones 1° piso del Consejo Regional de Los Ríos.

NOMBRE	INSTITUCIÓN	E-MAIL	FONO	FIRMA
Arturo Corfoz	Coce	Marcos 24 20042 Hofra. de	81595718	
Jorge Alvarado	Socari. D. S.?	Jorge.24.Mpnoz.s.r.a	98843740	
Rita Jaramila	MUNIFUTRONO	saramila@munifutro.no.cl	94228819	
ILBERTO WEBER	WHITE DUEÑA REGIÓN	hwebereq@puentel.com	63246051	
Pedro Chubretovic Arnauiz	Municipalidad Panguipulli	pedro.chubretovic@municipalidad.panguipulli.cl	56241281	
Roberto Salas	Comun. en. P. de. del. Panguipulli	Roberto.Salas@comun.panguipulli.cl	90321526	
SEGO ECHEVARRIA	CANAL DE FONSECA INDUSTRIAS DE VID.	ECHEVARRIA@ALWORLDPLASTICL	99182982 632 203200	
Elvira Caminos	Codeprosal	elviracaminos@codeprosal.cl	632 205100 82471330	
Enzo Umestil	Senador	enzo.umestil@congreso.cl	2258846	



COMITÉ HUA HUM



Región de LOS RÍOS
GOBIERNO REGIONAL

NOMBRE	INSTITUCIÓN	E-MAIL	FONO	FIRMA
Roberto Ramírez		roberto.ramirez@munivaldia.cl	98865422	
John Beltrame	Muni. de Valdivia	JBELTRAME@MUNIVADIA.CL	90994630	
Aleja Hidalgo		vhidalgo@munivaldia.cl		
Rodrigo Barrera	UCAI/GOPE	RBARRERA@GOPE.MUNIVADIA.CL	89198030	
Dante Hölzl	CODE LOS RÍOS	EHOELKPEDE@CODELOSRIOS.CL	94404317	
Manuel Cárdenas	COMUNA CONCEPCIÓN DEPARTAMENTO DE TURISMO A.S. - UNIVADIA	comedetall@comail.com		
Diego Pastoriz	INSTRUMENTOS	PMPASTOR@govaldeborzon.cl	2283804	

**APRUEBA ESTATUTOS Y DESIGNA INTEGRANTES DE
LA COMISIÓN REGIONAL DE ASUNTOS
INTERNACIONALES.**

RESOLUCIÓN EXENTA N° 1.414 /

VALDIVIA, 04 de julio de 2011.

VISTOS:

1. Los Estatutos de la Comisión Regional de Asuntos Internacionales de la Región de Los Ríos.
2. El Certificado N° 264 de fecha 15 de diciembre de 2010, del Consejo Regional de Los Ríos, mediante el cual se aprueban, por unanimidad, los Estatutos de Comisión Regional de Asuntos Internacionales de la Región de Los Ríos.
3. Las facultades que me confiere la Ley Orgánica Constitucional N° 19.175, sobre Gobierno Regional, en sus normas pertinentes.
4. Lo dispuesto en la Resolución N° 1600 / 2008 de la Contraloría General de la República.
5. El Decreto N° 255 de 11 de marzo de 2010 del Ministerio del Interior que nombra Intendente titular de la Región de Los Ríos.

RESUELVO:

1° **APRUEBANSE** los "Estatutos Comisión Regional de Asuntos Internacionales", con el siguiente tenor:

ESTATUTOS COMISIÓN REGIONAL DE ASUNTOS INTERNACIONALES

PRIMERO: La creación de la Comisión Regional de Asuntos Internacionales de la Región de Los Ríos se realiza por iniciativa del Gobierno Regional de Los Ríos, más la participación de algunas instituciones públicas y privadas de la Región, que tienen injerencia en dicha materia.

Entre los antecedentes que se han tenido en cuenta para la creación de esta instancia, se han considerado los siguientes:

- a) Que según señala el artículo 5°, inciso 2°, de la Ley N° 18.575, Orgánica Constitucional de Bases Generales de la Administración del Estado, los órganos de la Administración, deben cumplir sus cometidos coordinadamente y propender a la unidad de acción, evitando la duplicación o interferencia de funciones.
- b) Que la función de conducción estratégica del desarrollo de la región es apoyada por los restantes órganos de la administración pública desconcentrados territorialmente.
- c) El artículo 16, letra G de la LOC N° 19.175 sobre Gobierno y Administración Regional, que señala las funciones generales del Gobierno Regional en materia internacional son "participar en acciones de cooperación internacional en la región, dentro de los marcos establecidos por los tratados y convenios que el Gobierno de Chile celebre al efecto y en conformidad a los procedimientos regulados en la legislación respectiva".
- d) La necesidad de mejorar la coordinación intersectorial, con injerencia en materias de cooperación y relaciones internacionales, canalizando adecuadamente la información.
- e) Llevar a cabo la implementación de propuestas internacionales definidas en la Estrategia Regional de Desarrollo 2009-2019.

La Estrategia Regional de Desarrollo fue aprobada por el Consejo Regional de Los Ríos el día 9 de septiembre y entregada a la comunidad el día 5 de noviembre, ambas fechas del año 2009. En ella se define como uno de los lineamientos estratégicos para el desarrollo de la Región de Los Ríos a la Gestión y Cooperación Internacional, al indicar que para el 2019 la región "integrará la dimensión internacional en su gestión pública y privada para lograr una exitosa inserción en los procesos de globalización, aprovechando las oportunidades que ésta representa para su desarrollo. Para ello, potenciará su vinculación con otros territorios subnacionales por medio de la paradiplomacia y la cooperación internacional descentralizada".

Asimismo, se establecen cuatro objetivos estratégicos a alcanzar en el periodo para el lineamiento Gestión y Cooperación Internacional:

1. Fortalecer las capacidades instaladas en la Región para el análisis y comprensión del entorno nacional e internacional y la gestión de políticas públicas en la materia.
2. Implementar un sistema regional de gestión y cooperación internacional descentralizada que permita coordinar todos los esfuerzos regionales, tanto públicos como privados.
3. Priorizar los acuerdos generados en los comités binacionales para consolidar las redes de conectividad y sociales de integración e intercambio con Argentina y con las regiones chilenas de la macrozona.
4. Promover las capacidades y potencialidades del territorio en el contexto de la globalización por medio de la construcción de una imagen región, que permita proyectarla y vincularla con mercados internacionales.

SEGUNDO: La Comisión Regional de Asuntos Internacionales de la Región de Los Ríos se crea por voluntad del Intendente Regional en su calidad de Órgano Ejecutivo del Gobierno Regional, y en virtud de las facultades establecidas para el ejercicio de sus funciones, en especial la de coordinación señalada en la letra a) y m) del artículo 24 de la Ley Orgánica de Gobierno Regional y Administración Regional, y se constituye como una instancia público-privada concebida como un cuerpo colegiado integrado por instituciones con injerencia en materias de cooperación y relaciones internacionales.

TERCERO: La Comisión Regional de Asuntos Internacionales será presidida por el Sr. Intendente, quien además designa a los integrantes permanentes mencionados más adelante, los que ejercerán sus funciones ad-honorem.

El Sr. Intendente de la Región de Los Ríos, designa al Sr. Jefe de la División de Planificación y Desarrollo Regional del Gobierno Regional, en calidad de Secretario, quien realizará las funciones de ministro de fe, encargado de actas, correspondencia y de citar a sus miembros, previa convocatoria del Presidente o del mismo Secretario.

Conforme a lo anterior, el Intendente designa como integrantes de la Comisión Regional de Asuntos Internacionales de la Región de Los Ríos a las instituciones del sector público y a los funcionarios que se encuentren a cargo de las mismas y propone la incorporación de entidades privadas y sus respectivos representantes.

COMPOSICIÓN COMISIÓN.

- I. Intendente Gobierno Regional, en su calidad de órgano ejecutivo del mismo, quien lo preside.
- II. Jefe de la División de Planificación y Desarrollo Regional del Gobierno Regional de Los Ríos, quien hará las veces de Secretario del Comité.
- III. Dirección de Coordinación Regional de Cancillería (DICORE)
- IV. Secretaría Regional Ministerial de Economía.
- V. Secretaría Regional Ministerial de Agricultura.
- VI. Secretaría Regional Ministerial de Obras Públicas.
- VII. Consejero Regional Sr. Simón Mansilla R., Consejo Regional de Los Ríos.
- VIII. Consejero Regional Sr. Rubén Delgado M., Consejo Regional de Los Ríos.
- IX. Director(a) Regional de ProChile.
- X. Director(a) Regional del Servicio Nacional de Turismo (SERNATUR).
- XI. Director(a) Ejecutivo(a) de la Corporación Regional de Desarrollo Productivo (CRDP).
- XII. Director(a) Regional de Aduanas.
- XIII. Un representante de las universidades y centros científicos con presencia en la Región.
- XIV. Corporación Para el Desarrollo de la Región de Los Ríos (CODEPROVAL).
- XV. Corporación Consejo Privado de la Cuenca del Lago Ranco.
- XVI. Presidente Asociación Regional de Municipalidades.

El servicio respectivo deberá, además, designar a un funcionario subrogante y competente, para que represente al Servicio ante la Comisión, en caso de ausencia del titular. El mismo procedimiento se fija para la definición de los representantes del sector privado y de los organismos gremiales.

CUARTO: Serán funciones y actividades principales de la Comisión:

1. Implementar de un sistema de seguimiento de las propuestas internacionales definidas en la Estrategia Regional de Desarrollo.
2. Definir y priorizar los proyectos internacionales como preparación a la discusión del Anteproyecto Regional de Inversión (ARI) y su articulación inter-institucional.

3. Articular recursos financieros para Proyectos entre Instituciones afines, en la medida que se refieran a sus respectivas competencias y que exista disponibilidad presupuestaria para ello.
4. Diseñar e implementar mecanismos para identificar y formular instrumentos de cooperación que contribuyan a mejorar capacidades regionales en materias de desarrollo y fortalecer los vínculos internacionales de la Región.
5. Colaborar en la implementación de políticas y estrategias regionales en el ámbito de la internacionalización.
6. Identificar y coordinar actividades en materias de promoción de exportaciones y atracción de inversiones, vinculadas al desarrollo productivo de la Región.

QUINTO: La Comisión Regional de Asuntos Internacionales de la Región de Los Ríos sesionará ordinariamente una vez por trimestre, siendo convocada por el Secretario con diez días hábiles de antelación, informando tabla de asuntos a tratar. La División de Planificación y Desarrollo Regional, a través de la Unidad Regional de Asuntos Internacionales (URAI), brindará dirección, asesoría y apoyo técnico necesario para el correcto desarrollo de las funciones de la Comisión.

Excepcionalmente podrá convocarse a sesiones extraordinarias para tratar temas específicos, lo que será informado con una antelación de diez días hábiles por el Secretario.

SEXTO: La Comisión Regional de Asuntos Internacionales contará con un Comité Ejecutivo, que tendrá como misión proponer un plan de trabajo y calendario de reuniones para el funcionamiento de la Comisión como también poner en funcionamiento los acuerdos adoptados por la misma. Este organismo estará integrado por:

- El Jefe de la División de Planificación y Desarrollo Regional,
- 2 Consejeros Regionales
- Un profesional de la División de la División de Planificación y Desarrollo Regional (Unidad Regional de Asuntos Internacional, URAI)
- Secretario Regional Ministerial de Economía
- CODEPROVAL
- Corporación Consejo Privado de la Cuenca del Lago Ranco.
- Un representante de la Asociación de Municipalidades de la Región de Los Ríos.

El Comité definirá la periodicidad de su funcionamiento.

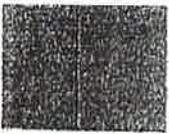
SÉPTIMO: Serán obligaciones de los integrantes de la Comisión:

- Asistir y participar en las sesiones de la Comisión, ya sea por su titular o por el profesional encomendado como se indica en la cláusula tercera, considerando los objetivos perseguidos y ajustándose a la normativa que sea aplicable a la Institución correspondiente.
- Garantizar la continuidad del trabajo a desarrollar en las sesiones de la Comisión y acordadas por ella.
- Plantear en las sesiones opiniones fundadas, promoviendo un diálogo fluido y la búsqueda de consensos bajo una óptica regional.
- Transmitir a las instituciones que representan, el trabajo realizado en el seno del organismo.

OCTAVO: La Comisión Regional de Asuntos Internacionales de la Región de Los Ríos se constituye mediante la aprobación del presente estatuto, por los representantes de las Instituciones integrantes, quienes firman en conformidad en la ciudad de Valdivia.

2º DESIGNASE como integrantes de la Comisión Regional de Asuntos Internacionales a las siguientes personas:

1. Intendente Gobierno Regional, en su calidad de órgano ejecutivo del mismo, quien lo preside.
2. Jefe de la División de Planificación y Desarrollo Regional del Gobierno Regional de Los Ríos, quien hará las veces de Secretario del Comité.
3. Dirección de Coordinación Regional de Cancillería (DICORE)
4. Secretaría Regional Ministerial de Economía.
5. Secretaría Regional Ministerial de Agricultura.
6. Secretaría Regional Ministerial de Obras Públicas.
7. Consejero Regional Sr. Simón Mansilla R., Consejo Regional de Los Ríos.
8. Consejero Regional Sr. Rubén Delgado M., Consejo Regional de Los Ríos.
9. Director(a) Regional de ProChile.
10. Director(a) Regional del Servicio Nacional de Turismo (SERNATUR).
11. Director(a) Ejecutivo(a) de la Corporación Regional de Desarrollo Productivo (CRDP).
12. Director(a) Regional de Aduanas.
13. Un representante de las universidades y centros científicos con presencia en la Región.
14. Corporación Para el Desarrollo de la Región de Los Ríos (CODEPROVAL).



15. Corporación Consejo Privado de la Cuenca del Lago Ranco.
16. Presidente Asociación Regional de Municipalidades.

ANÓTESE, COMUNÍQUESE Y ARCHÍVESE.



JUAN ANDRÉS VARAS BRAUN
INTENDENTE
GOBIERNO REGIONAL DE LOS RÍOS



RGA/PHB/RBV/cfr

Distribución:

- 1.- División de Planificación.
- 2.- Unidad Relaciones Internacionales.
- 3.- Unidad Auditoría Interna.
- 4.- Depto. Jurídico.
- 5.- Archivo Oficina de Partes.

APRUEBA ACTA CONSTITUTIVA COMISIÓN REGIONAL DE ASUNTOS INTERNACIONALES DE LA REGIÓN DE LOS RÍOS.

RESOLUCIÓN EXENTA N° 2 2 5 6,

VALDIVIA, 12 SET. 2011

VISTOS:

1. La Resolución Exenta N° 1414 del 04 de julio de 2011, que crea la Comisión Regional de Asuntos Internacionales de la Región de Los Ríos y aprueba sus estatutos.
2. El Acta de Sesión Constitutiva de la Comisión Regional de Asuntos Internacionales de la Región de Los Ríos de fecha 11 de agosto de 2011.
3. Las facultades que me confiere la Ley Orgánica Constitucional N° 19.175, sobre Gobierno Regional, en sus normas pertinentes.
4. Lo dispuesto en la Resolución N° 1600 / 2008 de la Contraloría General de la República.
5. El Decreto N°255 de fecha 11 de marzo de 2010, del Ministerio del Interior, que nombra Intendente Titular de la Región de Los Ríos.
6. El Decreto N° 102 de fecha 19 de abril de 2010, que nombra al Secretario Regional Ministerial de Gobierno.
7. El Ord. N° 987 de fecha 09 de septiembre de 2011, suscrito por el Intendente de la Región de Los Ríos, mediante el cual solicita al Sr. Subsecretario del Interior que el Sr. Claudio Mansilla Alt, actúe como Intendente suplente desde las 18:00 del domingo 11 de septiembre hasta el día lunes 12 de septiembre de 2011.

RESUELVO:

1° **APRUÉBASE** el "Acta Sesión Constitutiva Comisión Regional de Asuntos Internacionales de la Región de Los Ríos", de fecha 11 de agosto de 2011, cuyo tenor es el siguiente:

**ACTA
SESIÓN CONSTITUTIVA
COMISIÓN REGIONAL DE ASUNTOS INTERNACIONALES
DE LA REGIÓN DE LOS RÍOS**

En Valdivia, a 11 de agosto de 2011, en Hotel Villa del Río, siendo las 11:00 horas, tiene lugar la sesión constitutiva de la **COMISIÓN REGIONAL DE ASUNTOS INTERNACIONALES DE LA REGIÓN DE LOS RÍOS**. Preside la reunión el Intendente y Ejecutivo del Gobierno Regional de Los Ríos, y Presidente de la mencionada Comisión, Sr. **JUAN ANDRÉS VARAS BRAUN**.

El Intendente Sr. Juan Andrés Varas Braun, luego de saludar a los asistentes, da cuenta de la creación de la **COMISIÓN REGIONAL DE ASUNTOS INTERNACIONALES DE LA REGIÓN DE LOS RÍOS** y de la aprobación de sus estatutos, mediante Resolución Exenta N°1.414 de fecha 04 de julio de 2011 del Gobierno Regional de Los Ríos, instancia que cuenta además con la aprobación del Consejo Regional según consta en certificado N°264 de fecha 15 de diciembre de 2010, suscrito por Secretario Ejecutivo de dicho cuerpo colegiado.

- Se trata de una **instancia público-privada** concebida como un cuerpo colegiado integrado por representantes de instituciones con injerencia en materias de cooperación y relaciones internacionales.
- Servirá para llevar a cabo la implementación de propuestas internacionales definidas en la Estrategia Regional de Desarrollo.
- Servirá para dar cumplimiento a una de las funciones generales del Gobierno Regional señalada en el artículo 16 g) de la Ley N°19.175: "**participar en acciones de cooperación internacional en la región, dentro de los marcos establecidos por los tratados y convenios que el Gobierno de Chile celebre al efecto y en conformidad a los procedimientos regulados en la legislación respectiva**".

Que se ha estimado necesario integrar esta Comisión por representantes de las siguientes Entidades, todos actores relevantes de la región, quedando esta conformado como sigue:

- 1.- Intendente Regional, quién lo presidirá.
- 2.- Jefe de División de Planificación y Desarrollo Regional, que será su secretario.
- 3.- Secretaría Regional Ministerial de Economía.
- 4.- Secretaría Regional Ministerial de Agricultura.
- 5.- Secretaría Regional Ministerial de Obras Públicas.
- 6.- 2 Consejeros Regionales
- 7.- Director(a) Regional Prochile
- 8.- Director(a) Regional del Servicio Nacional de Turismo (SERNATUR)
- 9.- Corporación Regional de Desarrollo Productivo de la Región de Los Ríos.
- 10.- Director(a) Regional de Aduanas
- 11.- 1 representante de las universidades y centros científicos con presencia en la región
- 12.- Corporación para el Desarrollo de la región de Los Ríos (CODEPROVAL)
- 13.- Corporación Consejo Privado de la cuenca del Lago Ranco
- 14.- Presidente(a) Asociación Regional de Municipalidades.
- 15.- Dirección de Coordinación Regional de Cancillería (DICORE)

Además indica que, se estimó indispensable crear un **Comité Ejecutivo de la Comisión** el que tendrá como misión proponer un plan de trabajo y calendario de reuniones para el funcionamiento de la Comisión como también poner en funcionamiento los acuerdos adoptados por la misma. **Este comité será convocado aproximadamente en el mes de octubre del presente año por el Secretario de la Comisión.**

A continuación el Intendente solicita a la abogada del Gobierno Regional que proceda a la lectura de los estatutos actualmente vigentes de la **COMISIÓN REGIONAL DE ASUNTOS INTERNACIONALES DE LA REGIÓN DE LOS RÍOS.**

Finalmente el Intendente agradece la comprometida participación de los asistentes y solicita a los integrantes suscriban hoja adjunta en señal de aceptación.

Se deja constancia que no firmó la representante de la Dirección Regional de Aduanas por no estar presente, a quien se solicitará envío de 1 oficio al Gobierno Regional de Los Ríos, en donde se indique al funcionario(a) que representará en esta instancia a dicha institución.

ANÓTESE, COMUNÍQUESE, PUBLÍQUESE Y ARCHÍVESE.



AUDIO MANSILLA ALT
INTENDENTE(S)
GOBIERNO REGIONAL DE LOS RÍOS

RGA/PIB/BBV/cfr

Distribución:

- 1.- División de Planificación.
- 2.- Unidad Relaciones Internacionales.
- 3.- Depto. Jurídico.
- 4.- Archivo Oficina de Partes.



Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

RE: Visita Intendente Región de Los Ríos a San Martín de Los Andes

1 mensaje

Sergio Sciacchitano <sergio.sciacchitano@smandes.gov.ar>

23 de septiembre de 2015, 7:52

Para: Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

Cc: "svellido@gmail.com" <svellido@gmail.com>

Estimado Rodrigo, ante todo buenos días.

Le comento que en la reunión estará presente el Sr. Secretario de Turismo de SMA, Salvador Vellido. El es quien estará coordinando el encuentro junto al Intendente y a los miembros del Comité Hua Hum.

Pongo en copia a Salvador para que cualquier consulta pueda entablar comunicación directa con el.

Le dejo saludos cordiales.

Sergio Martín Sciacchitano
Subsecretario de Turismo
Secretaría de Turismo y Producción
Municipalidad de San Martín de los Andes
Tel. (02972) 425500 Int. 104
Av. San Martín y Rosas | CP.8370
San Martín de los Andes | Neuquén
Facebook: www.facebook.com/sersciacchitano
Twitter: www.twitter.com/sersciacchitano
Linkedin: <http://www.linkedin.com/in/sersciacchitano>
www.blogturismo.sanmartindelosandes.gov.ar
www.sanmartindelosandes.gov.ar

De: Rodrigo Bahre [rbahre@goredelosrios.cl]

Enviado el: miércoles, 23 de septiembre de 2015 7:36

Para: Sergio Sciacchitano

Asunto: Fwd: Visita Intendente Región de Los Ríos a San Martín de Los Andes

Estimado Sergio

Producto del interés que ha despertado la reunión con el Intendente de San Martín de Los Andes e integrantes del Comité Hua Hum de esa localidad,

se agregan 2 personas más a la comitiva. Ellos son:

Sr. Eduardo Hölck - Consejero Región de Los Ríos y,

Sr. Marcos Cortéz - Consejero de la Región de Los Ríos.

Aprovecho de comentar que estaré en la Municipalidad el lunes a las 09:00 hrs para saludarlo y estar atento a cualquier consulta previo a a la reunión.

Gracias

Que tenga un buen día.

Un cordial saludo

[<http://www.goredelosrios.cl/logogorelosrios.gif>]

Rodrigo Bähre Vogel

Encargado Unidad Regional Asuntos Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl<mailto:rbahre@goredelosrios.cl>

----- Mensaje reenviado -----

De: Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl<mailto:rbahre@goredelosrios.cl>>
Fecha: 22 de septiembre de 2015, 8:43
Asunto: Re: Visita Intendente Región de Los Ríos a San Martín de Los Andes
Para: Sergio Sciacchitano <sergio.sciacchitano@smandes.gov.ar<mailto:sergio.sciacchitano@smandes.gov.ar>>
Cc: Leonardo Faundez Martinez <lfaundez@goredelosrios.cl<mailto:lfaundez@goredelosrios.cl>>

Estimado Sergio
Reciba un cordial saludo.
Hasta el momento, confirmo nuestra visita a San Martín de Los Andes.
La delegación estará compuesta por:
Sr. Egon Montecinos - Intendente Región de Los Ríos
Sr. Leonardo Faúndez - Jefe División de Planificación y Desarrollo del Gobierno Regional de Los Ríos.
Sr. Jorge Alvial - Secretario Regional Ministerial de Obras Públicas.
Sr. Pedro Burgos - Director Regional de Turismo
Sr. Gonzalo Espinoza - Gerente Corporación Regional de Desarrollo Productivo
Sr. Rodrigo Bähre - Encargado de Asuntos Internacionales del Gobierno Regional de Los Ríos
1 Representante del Comité Nueva Región
1 Consultor
Todos los mencionados, excepto el Consultor, son integrantes del Comité Hua Hum de la Región de Los Ríos.

Tal como mencioné en correos anteriores, la idea es presentar al Intendente de San Martín de Los Andes e integrantes del Comité Hua Hum de esa localidad, los siguientes temas:
1.- Informar reactivación y conformación del Comité Hua Hum Región de Los Ríos y sus objetivos.
2.- Comentar respecto a las obras en ejecución y proyectos en estudio relacionados con los Pasos Fronterizos Hua Hum y Carirriñe.
3.- Compartir estudio Puesta en Valor del Paso Hua Hum
Estimamos en total aprox. 2 horas de presentación.

Es posible contar con equipo proyector Data Show?

Mantenemos contacto. Gracias

Un cordial saludo

[<http://www.goredelosrios.cl/logogorelosrios.gif>]

Rodrigo Bähre Vogel

Encargado Unidad Regional Asuntos Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369<tel:%2863%29%202284369> - (09) 69198030<tel:%2809%29%2069198030>
rbahre@goredelosrios.cl<mailto:rbahre@goredelosrios.cl>

El 11 de septiembre de 2015, 11:15, Sergio Sciacchitano <sergio.sciacchitano@smandes.gov.ar<mailto:sergio.>

sciacchitano@smandes.gov.ar>> escribió:

Estimado Rodrigo, buenos días.

Le confirmo la reunión con el Intendente y el Comité Hua Hum el lunes 28 de septiembre a las 10 Hs. en el despacho del Intendente en el edificio Municipal.

Quedamos en contacto.

Saludos cordiales.

Sergio Martín Sciacchitano

Subsecretario de Turismo

Secretaría de Turismo y Producción

Municipalidad de San Martín de los Andes

Tel. (02972) 425500 Int. 104

Av. San Martín y Rosas | CP.8370

San Martín de los Andes | Neuquén

Facebook: www.facebook.com/sersciacchitano<<http://www.facebook.com/sersciacchitano>>

Twitter: www.twitter.com/sersciacchitano<<http://www.twitter.com/sersciacchitano>>

Linkedin: <http://www.linkedin.com/in/sersciacchitano>

www.blogturismo.sanmartindelosandes.gov.ar<<http://www.blogturismo.sanmartindelosandes.gov.ar>>

www.sanmartindelosandes.gov.ar<<http://www.sanmartindelosandes.gov.ar>>

[cid:image001.jpg@01D0EC8B.8D4960B0]

De: Rodrigo Bahre [mailto:rbahre@goredelosrios.cl<mailto:rbahre@goredelosrios.cl>]

Enviado el: viernes, 04 de septiembre de 2015 09:33 a.m.

Para: Sergio Sciacchitano <sergio.sciacchitano@smandes.gov.ar<mailto:sergio.sciacchitano@smandes.gov.ar>>

CC: Leonardo Faundez Martinez <lfaundez@goredelosrios.cl<mailto:lfaundez@goredelosrios.cl>>; Carlos Javier Romero Muñoz <cromero@goredelosrios.cl<mailto:cromero@goredelosrios.cl>>

Asunto: Fwd: Visita Intendente Región de Los Ríos a San Martín de Los Andes

Estimado Sergio

Tal como se lo comenté en correo electrónico del pasado 24 de agosto, estamos coordinando internamente nuestro viaje a San Martín de Los Andes, quedando pendiente que Ud. nos indique la hora de inicio del encuentro con el Intendente e integrantes del Comité Hua Hum de esa ciudad.

Quedo a la espera de su respuesta. .

Muchas gracias y que tenga un buen fin de semana

Cordialmente;

[<http://www.goredelosrios.cl/logogorelosrios.gif>]

Rodrigo Bähre Vogel

Encargado Unidad Regional Asuntos Internacionales (URAI)

Gobierno Regional de Los Ríos

Fono: (63) 2284369<tel:%2863%29%202284369> - (09) 69198030<tel:%2809%29%2069198030>

rbahre@goredelosrios.cl<mailto:rbahre@goredelosrios.cl>

----- Mensaje reenviado -----

De: Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl<mailto:rbahre@goredelosrios.cl>>

Fecha: 24 de agosto de 2015, 6:06

Asunto: Re: Visita Intendente Región de Los Ríos a San Martín de Los Andes

Para: Sergio Sciacchitano <sergio.sciacchitano@smandes.gov.ar<mailto:sergio.sciacchitano@smandes.gov.ar>>

Estimado Sergio

Le comento que el jueves pasado el Sr. Intendente inició trámites de autorización para salir del país.

Considera estar el domingo por la tarde para tener reunión el lunes por la mañana y así iniciar el regreso a medio día (barcazo Hua Hum

zarpa a las 15:30 hrs).

Es de interés presentar al Intendente de San Martín de Los Andes e integrantes del Comité Hua Hum de esa localidad, los siguientes temas:

- 1.- Informar reactivación o conformación del Comité Hua Hum Región de Los Ríos y sus objetivos.
- 2.- Comentar respecto a las obras en ejecución y proyectos en estudio relacionados con los Pasos Fronterizos Hua Hum y Carirriñe.
- 3.- Compartir estudio Puesta en Valor del Paso Hua Hum

Estimamos en total aprox. 2 horas de presentación.

La delegación estaría conformada por 7 a 9 personas.

Quedo a la espera de horario inicio del encuentro.

Muchas gracias y que tenga un buen día.

Cordiales saludos

[<http://www.goredelosrios.cl/logogorelosrios.gif>]

Rodrigo Bähre Vogel

Encargado Unidad Regional Asuntos Internacionales (URAI)

Gobierno Regional de Los Ríos

Fono: (63) 2284369<tel:%2863%29%202284369> - (09) 69198030<tel:%2809%29%2069198030>

rbahre@goredelosrios.cl<mailto:rbahre@goredelosrios.cl>

El 19 de agosto de 2015, 6:31, Sergio Sciacchitano <sergio.sciacchitano@smandes.gov.ar<mailto:sergio.sciacchitano@smandes.gov.ar>> escribió:

Estimado Rodrigo, buenos días.

Desde Intendencia me confirmaron la reunión para el lunes 28 de septiembre en el Municipio.

Luego te confirmo la hora.

Seguimos en contacto y a disposición.

Saludos cordiales.

Sergio Martín Sciacchitano

Subsecretario de Turismo

Secretaría de Turismo y Producción

Municipalidad de San Martín de los Andes

Tel. (02972) 425500 Int. 104

Av. San Martín y Rosas | CP.8370

San Martín de los Andes | Neuquén

Facebook: www.facebook.com/sersciacchitano<<http://www.facebook.com/sersciacchitano>>

Twitter: www.twitter.com/sersciacchitano<<http://www.twitter.com/sersciacchitano>>

Linkedin: <http://www.linkedin.com/in/sersciacchitano>

www.blogturismo.sanmartindelosandes.gov.ar<<http://www.blogturismo.sanmartindelosandes.gov.ar>>

www.sanmartindelosandes.gov.ar<<http://www.sanmartindelosandes.gov.ar>>

[cid:image001.jpg@01D0EC8B.8D4960B0]

De: Rodrigo Bahre [<mailto:rbahre@goredelosrios.cl><<mailto:rbahre@goredelosrios.cl>>]

Enviado el: lunes, 17 de agosto de 2015 02:54 p.m.

Para: Sergio Sciacchitano <sergio.sciacchitano@smandes.gov.ar<<mailto:sergio.sciacchitano@smandes.gov.ar>>>

CC: Leonardo Faundez Martinez <lfaundez@goredelosrios.cl<<mailto:lfaundez@goredelosrios.cl>>>; Carlos Javier

Romero Muñoz <cromero@goredelosrios.cl<<mailto:cromero@goredelosrios.cl>>>

Asunto: Re: Visita Intendente Región de Los Ríos a San Martín de Los Andes

Estimado Sergio

Me permito consultar si hay novedades respecto a posibilidad de reunión de acuerdo a lo señalado en mi correo

electrónico del
martes pasado.

A la espera de sus comentarios, le saluda cordialmente;

[<http://www.goredelosrios.cl/logogoredelosrios.gif>]

Rodrigo Bähre Vogel

Encargado Unidad Regional Asuntos Internacionales (URAI)

Gobierno Regional de Los Ríos

Fono: (63) 2284369<tel:%2863%29%202284369> - (09) 69198030<tel:%2809%29%2069198030>

rbahre@goredelosrios.cl<mailto:rbahre@goredelosrios.cl>

El 11 de agosto de 2015, 7:32, Sergio Sciacchitano <sergio.sciacchitano@smandes.gov.ar<mailto:sergio.sciacchitano@smandes.gov.ar>> escribió:

Estimado Rodrigo. Buenos días.

Ante todo envío mis felicitaciones ante esta importante noticia que hace a la integración regional.

Ya envié su solicitud al Intendente y a los miembros del Comité Hua Hum para concretar la reunión el lunes 28 de septiembre en horas de la mañana.

Apenas tenga la respuesta se la haré llegar para confirmar su viaje.

Le dejo saludos cordiales y nuevamente felicitaciones por esta importante decisión.

Sergio Martín Sciacchitano

Subsecretario de Turismo

Secretaría de Turismo y Producción

Municipalidad de San Martín de los Andes

Tel. (02972) 425500 Int. 104

Av. San Martín y Rosas | CP.8370

San Martín de los Andes | Neuquén

Facebook: www.facebook.com/sersciacchitano<<http://www.facebook.com/sersciacchitano>>

Twitter: www.twitter.com/sersciacchitano<<http://www.twitter.com/sersciacchitano>>

Linkedin: <http://www.linkedin.com/in/sersciacchitano>

www.blogturismo.sanmartindelosandes.gov.ar<<http://www.blogturismo.sanmartindelosandes.gov.ar>>

www.sanmartindelosandes.gov.ar<<http://www.sanmartindelosandes.gov.ar>>

[cid:image001.jpg@01D0EC8B.8D4960B0]

De: Rodrigo Bahre [mailto:rbahre@goredelosrios.cl<mailto:rbahre@goredelosrios.cl>]

Enviado el: martes, 11 de agosto de 2015 08:24 a.m.

Para: Sergio Sciacchitano <sergio.sciacchitano@smandes.gov.ar<mailto:sergio.sciacchitano@smandes.gov.ar>>

CC: Leonardo Faundez Martinez <lfaundez@goredelosrios.cl<mailto:lfaundez@goredelosrios.cl>>; Carlos Javier Romero Muñoz <cromero@goredelosrios.cl<mailto:cromero@goredelosrios.cl>>

Asunto: Visita Intendente Región de Los Ríos a San Martín de Los Andes

Estimado Sergio

De acuerdo a nuestra reciente conversación telefónica, le informo que hace unos días, el Sr. Egon Montecinos, Intendente de la Región de Los Ríos, firmó Resolución que da cuenta de la creación del Comité Hua Hum de la Región de Los Ríos. Este Comité, liderado por el Sr. Intendente regional, está integrado por Senadores (2), Diputados (4), Alcaldes (de 4 ciudades), Consejeros (2), Privados y representantes de diferentes servicios públicos de la Región.

En ese contexto, es de interés del Sr. Intendente regional tener una reunión con el Comité Hua Hum de San Martín

de Los Andes con el propósito de estrechar lazos, comentar los avances de las obras de la ruta que une Panguipulli con el Paso Fronterizo y, dar a conocer el estudio de la Puesta en Valor del Paso Hua Hum que está realizando la Corporación de Desarrollo Productivo de nuestra Región.

En virtud de lo anterior, mucho le agradeceré consultar la posibilidad que el Sr. Intendente de nuestra Región, acompañado por el Secretario Regional Ministerial de Obras Públicas, el Jefe de la División de Planificación y Desarrollo del Gobierno Regional, el Director regional del Servicio Nacional de Turismo, el Gerente de la Corporación de Desarrollo Productivo, Consejeros más el suscrito, puedan viajar para reunirse el lunes 28 de septiembre 2015, durante la mañana, con integrantes del Comité Hua Hum de esa ciudad, presidido por el Intendente de San Martín de Los Andes.

Quedando a la espera de su respuesta, le agradece y saluda cordialmente

[<http://www.goredelosrios.cl/logogoredelosrios.gif>]

Rodrigo Bähre Vogel

Encargado Unidad Regional Asuntos Internacionales (URAI)

Gobierno Regional de Los Ríos

Fono: (63) 2284369<tel:%2863%29%202284369> - (09) 69198030<tel:%2809%29%2069198030>

rbahre@goredelosrios.cl<mailto:rbahre@goredelosrios.cl>

ORD. N° 2175 – 2015/

ANT.: Programa de Trabajo Comité Hua Hum, Región de Los Ríos.

MAT.: Invita a ser parte en Delegación Regional de Los Ríos, según se indica.

VALDIVIA, 24 de agosto de 2015.

DE : INTENDENTE REGIÓN DE LOS RÍOS
Sr. EGON MONTECINOS MONTECINOS

A : SEGÚN DISTRIBUCIÓN

En el marco del **Comité Hua Hum de la Región de Los Ríos**, creado por Resolución Exenta N° 917 del 29 de julio de 2015, y que entre sus objetivos se señala el *"mantener relaciones con el Comité Hua Hum de San Martín de Los Andes – Argentina"* como también, *"mantener informado a autoridades de la Provincia de Neuquén sobre el proyecto del Eje Puerto Corral – Hua Hum y Carirriñe"*, invito a Ud., en su calidad de integrante o invitado del mencionado Comité, a ser parte de la delegación que asistirá a una reunión programada con el Intendente de San Martín de Los Andes y respectivo Comité Hua Hum de esa ciudad, el próximo lunes 28 de septiembre del presente (AM), en la ciudad de San Martín de Los Andes.

Los principales temas a tratar en dicha reunión, son los que se detallan a continuación:

- Informar reactivación Comité Hua Hum Región de Los Ríos y sus objetivos.
- Comentar respecto a las obras en ejecución y proyectos en estudio relacionados con Pasos Fronterizos Hua Hum y Carirriñe.
- Compartir estudio de Puesta en Valor del Paso Hua Hum.

Todos los detalles relacionados con la coordinación de esta importante actividad, serán comunicados por la División de Planificación y Desarrollo Regional del Gobierno Regional de Los Ríos, a través de su Unidad URAI.

Agradeceré a Ud. confirmar su participación al Encargado de la URAI Sr. Rodrigo Bähre Vogel, al correo electrónico rbahre@goredelosrios.cl.

Sin otro particular, saluda atentamente a Ud.

EGON MONTECINOS MONTECINOS
INTENDENTE
GOBIERNO REGIONAL DE LOS RÍOS

DISTRIBUCIÓN

1. Sr. Eduardo Hölck K., Consejero Regional de Los Ríos.
2. Sr. Marcos Cortez M., Consejero Regional de Los Ríos.
3. Sr. Jorge Alvial P., SEREMI de Obras Públicas, Región de Los Ríos.
4. Sr. Pedro Burgos V., Director Regional de Turismo, Región de Los Ríos.
5. Sr. Gonzalo Espinoza P., Gerente CRD Productivo, Región de Los Ríos.
6. Sr. Leandro Faúndez M., Jefe DIPLADE, Gobierno Regional de Los Ríos.
7. Sr. Rodrigo Bähre V., Encargado URAI, Gobierno Regional de Los Ríos.
8. Archivo División de Planificación y Desarrollo Regional, GORE Los Ríos.
9. Archivo Oficina de Partes, GORE Los Ríos.

LISTA DE ASISTENCIA

Reunión Intendente Región de Los Ríos – Intendente Municipal San Martín de Los Andes
San Martín de Los Andes, 28 de Septiembre 2015, 10:00 Hrs – Salón Municipal

NOMBRE	INSTITUCION	TELEFONO	CORREO ELECTRONICO	FIRMA
AARON MICHEL	Comite Agronomo	4272090	Rino Aulike @comal.com	
OSWALDO A HEREDIA ING. CIVIL	COMITE AGRON	02972 428142	INGENIEROS OSWALDES.COM.AR	
MARCO MAZCO P	Municipalidad SMA	0972 47985	marco.mazco@smasandes.com.ar	
MARCELO DAVID	Parque Nacional Laja	02972 972222	domingobelli@pna.gov.ar	
Juan Carlos Quirós	embajador de Comercio	0234416060	elrosco@smasandes.com.ar	
Jilberto Vello	Boz. Tur. SMA	721463900	scabido@smasandes.com.ar	
Fernando Gonzalez	Cultura Municipal	02972-42984	Fernando.Gonzalez@smasandes.gov.ar	
JULIO OBEID	CONCEJO DELEGADO	0294-454385180	concejo@smasandes.com.ar	
Juan Carlos Fernandez	Comision Provincial Provincia de Rio Negro	02972 15430894	juanfernandez@pof.gov.ar	
Enonzo Espinoza	Comision Regional de la Provincia de Rio Negro	0942588103	enonzo@comisionregional.gov.ar	

1	Jaime Alvarado R.	Minis. Obras Públicas	78843747	jaime.alvarado@opw.gob.cl	
2	Leonel Ferrada A.	UFAPE - GORE	9639809	ufape@gore.cl	
3	ROBERTO MARTINEZ	UACH	96659514	roberto.martinez@uach.cl	
4	Fernando Burgos Vafroza	SENATUR LOS RIOS	566523937	fburgo@senatur.cl	
5	VANESSA CORREA S	COORDINACION REGIONAL	5663229026	vortiz@corporacionlosrios.cl	
6	Lorena Lagos	Corporacion Regional	5663229326	llagos@corporacionlosrios.cl	
7	Juan Carlos Miranda	Director General Nucleo Regional Barridos (Barridos) Distrito de Pinar	5665221503	jmira@opw.cl	
8	ROBERTO E. PFISTER	COMITE H. RUM SMA	7504134		
9	Egon Montecinos T.	Fundación de Los Rios	632283805	e.montecinos@fundacionlosrios.cl	
10	RODRIGO BARRERA U.	URAI - GORE LOS RIOS	69198030	rbarrera@gorelosrios.cl	



Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

Tema Pasos Priorizados

1 mensaje

Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

29 de septiembre de 2015, 7:16

Para: salvador.vellido@smandes.gov.ar, kmoruta40 Ruta 40 <km0ruta40@gmail.com>, cd@smandes.gov.ar

Estimados Amigos

Antes que todo, nuevamente agradecer la cálida recepción brindada a nuestra delegación con motivo de nuestra visita a esa bella ciudad.

Tal como me había comprometido, me permito adjuntar:

- 1.- Acta VI Reunión Binacional Ministros _2014
- 2.- Anexo a dicha Acta el cual, en su página N°5 menciona a Hua Hum y Carirriñe como Pasos Fronterizos Priorizados
- 3.- Acta IV Reunión de Gobernadores Argentinos e Intendentes Chilenos que, en su página 11 al final, hacen referencia a los Pasos Priorizados

Por favor, si no es lo que uds. requerían, me lo hacen saber para buscar más información.

Les agradeceré acuse de recibo del presente.

Reciban un fuerte abrazo



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos
Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

3 archivos adjuntos

 **VI Reunion Binacional Ministros_2014 (1).pdf**
5011K

 **VI Reunion Binacional Ministros_Anexo_2014.pdf**
6975K

 **IV REUNION DE GOBERNADORES E INTENDENTES 2014.pdf**
5485K

Actualidad



“El desarrollo de Hua Hum es una prioridad, por lo que hay un compromiso de incentivar y motivar a las autoridades provinciales...”

JUAN CARLOS FERNÁNDEZ, intendente municipal de San Martín de Los Andes.

Autoridades visitaron San Martín de Los Andes para reactivar Comité Hua Hum

BINACIONAL. Comitiva de Los Ríos se reunió con representantes trasandinos para ratificar importancia del corredor Corral-Hua Hum-Carrirñe y presentar avances.

Redacción Diario Austral
 eip@prensa.com.ve@diarioaustral.com.ve

Desde 1969 que ya existía la necesidad de unir las provincias de Neuquén y Valdivia a través del paso Hua Hum, dando lugar a la creación del Comité Hua Hum integrado por representantes de San Martín de Los Andes y de Valdivia, donde se logró la integración cultural, deportiva, turística y económica entre ambos territorios.

Luego de algunos años, donde el comité estuvo inactivo, en noviembre de 2014 y previa convocatoria de la intendencia de Los Ríos, se realizó una reunión a la que asistieron autoridades y representantes de la sociedad civil, con la finalidad de proponer la reactivación del antiguo Comité Hua Hum de Valdivia, expresándose la voluntad generalizada de esta acción. Es así como en julio de este año, se creó el Comité público-privado para el desarrollo del Corredor Corral-Hua Hum-Carrirñe, en adelante Comité Hua Hum.

En base a esta reactivación es que las autoridades regionales encabezadas por el presidente del comité e intendente, Egon Montecinos, visitaron en la última semana San Martín de Los Andes con la finalidad de estrechar lazos y compartir temas de interés que son comunes.

En ese marco, Egon Montecinos valoró que la reactivación de este comité es ocuparse del fortalecimiento y la puesta en valor del Corredor Corral-Hua Hum y Carrirñe, a objeto de transformarlo en una atractiva alternativa turística y válida opción de salida al pacífico de los productos argentinos, incentivando las relaciones entre entes públicos y privados de la provincia de Neuquén y la región de Los Ríos.

Asimismo, la comitiva tuvo



EN LA IMAGEN LOS REPRESENTANTES CHILENOS Y ARGENTINOS QUE ESTUVIERON PRESENTES EN LA REUNIÓN DESARROLLADA LA ÚLTIMA SEMANA EN SAN MARTÍN DE LOS ANDES.

la oportunidad de reunirse con la Intendente electa de San Martín de Los Andes, Brunilda Rebolledo, quien asume el 10 de diciembre próximo, de modo que al llegar al cargo ya esté al tanto de esta visita y del trabajo que se realizará en conjunto entre ambos territorios.

“La idea de desarrollo de cordillera a mar y mar a cordillera, pasa porque nosotros pensemos que no agotamos todo en el paso Hua Hum. Tenemos que pensar que San Martín, con la provincia de Neuquén, son socios estratégicos e históricos nuestros. Claramente estamos avanzando con algunas decisiones que hemos tomado, como la pavimentación del camino Puerto Fuya Choshuenco, el diseño del camino Pirehuelco la aduana, el inicio de la prefactibilidad Pirehuelco ribera sur de Pangulipulli o Chihúlo por Futrono. Todas estas son decisiones que quisimos venir a compartir para poder incentivar y motivar a nuestros hermanos argentinos, con mucha más fuerza a la reactivación del comité internacional Hua Hum”,



LA LLEGADA DE UNA NUEVA BARCAZA FUE UNO DE LOS TEMAS EXPUESTOS.

COMITÉ EN LOS RÍOS

● **Integran este Comité Hua Hum**, senadores y diputados de Los Ríos, cores, los alcaldes de Valdivia, Pangulipulli, Corral y Futrono, la seremía de Obras Públicas, la CRDP, la Cámara de Comercio e Industrias de Valdivia, Codeproval, el Comité Nueva Región y la Cámara Comercio Detallista y Turismo de Valdivia.

dijo Montecinos en la jornada.

En el encuentro también expusieron el seremi de Obras Públicas,

SAN MARTÍN DE LA GENTE.

La mirada al otro lado de la cordillera

● Sobre la visita de la comitiva local, Juan Carlos Fernández, intendente municipal San Martín de Los Andes, señaló que “esta fue de notable envergadura por la calidad de representación que viene de Chile. El desarrollo del paso Hua Hum es una prioridad y hay un compromiso en incentivar y motivar a las autoridades provinciales, dándole la envergadura que este paso tienen para nosotros. En ese sentido, comprometemos desde nuestro Gobierno todas las acciones y los medios que estén a nuestro alcance, para fortalecer y reactivar el comité”.

puntos importantes de esta visita fue dar a conocer el estudio que desarrolla la CRDP, con recurso del FIC, denominado “Plan de desarrollo como estrategia territorial para puesta en valor del paso fronterizo Hua Hum”, que surgió de la Estrategia Regional de Desarrollo de la Región de Los Ríos, de manera de determinar la potencialidad del paso desde distintas perspectivas.

Al respecto, el gerente de la corporación, Gonzalo Espinoza, explicó que “se expusieron los antecedentes generales y las etapas de éste, donde hubo una participación de actores relevantes a través de talleres

en Neltume y Valdivia, para luego reunir ambas conclusiones en un plenario que dio como resultados tres escenarios de desarrollo posible para la puesta en valor del paso. El primer escenario con un enfoque netamente turístico, donde predominarían rutas binacionales, interregionales, regionales y locales. El segundo mezcla el anterior y el comercio binacional de bienes y servicios de alto valor agregado y el tercero, con un sector turístico consolidado y de calidad, donde desarrollar una plataforma de servicios e infraestructura logística para el comercio internacional sudamericano”,

Super Oportunidades

Joyería Bona

- Venta joyas de plata y oro al por MAYOR y DETALLE
- VENTAS PROYECTO FOSIS
- Hechuras especiales argolla de matrimonio y de compromiso
- REPARAMOS Y FABRICAMOS
- Precios especiales a instituciones
- OFERTA A COMERCIANTES DESDE \$ 990 gr. de plata

Galería Arauco 331 - L-20 (fono: 063-2243560)

ATENCIÓN ARQUITECTOS CONSTRUCTORES PARTICULARES

PREFIERA LA MEJOR OPCIÓN PARA SU OBRA: ELIJA LA MADERA MODIFICADA TÉRMICAMENTE (MMT)

- DURABLE
- ECONÓMICA que ahorra nativos y con mejor comportamiento
- BONITA y amigable con el medio ambiente
- Recubrimientos fuchadas y moros
- Pisos interiores y terrazas (deck)
- Tejas para techos y fuchadas
- Otros productos a pedido

Maderera Valdivia Ltda., Km 29, Ruta 202, Sector Fray, Valdivia

Fono: 63 2279970 / 92196460; Valdivia

www.madereravaldivia.cl

MENÚ Hoy

- Atún en salsa verde
- Spaghetti carbonara
- Kiwi con leche condensada

\$ 6.900 P.P.P

Zu Harco

Horario de atención de lunes a sábado de 8:30 a las 12:00 y de 17:00 a las 19:00

Incluye bebida y ensalada

Buenos 219 (cruz Foz Rosales) • Fono: 63-2-520707

MENÚ PROMOCIÓN PARA LLUVIAS

- Atún en salsa verde
- Spaghetti carbonara
- Kiwi con leche condensada

\$ 5.900 P.P.P



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL
Corporación Regional de
Desarrollo Productivo



CORPORACIÓN

LICITACIONES

Postula

HERRAMIENTAS

Servicios y más

NOTICIAS

A A A BUSCAR...



AUTORIDADES REGIONALES VISITAN SAN MARTÍN DE LOS ANDES PARA REACTIVAR COMITÉ HUA HUM

Publicado el Jueves, 22 Octubre 2015 15:52

Visitas: 207



Desde el año 1969 que ya existía la necesidad de unir las provincias de Neuquén y Valdivia tras el paso Hua Hum, dando lugar a la creación del Comité Hua Hum integrado por representantes de San Martín de Los Andes y de Valdivia, donde se logró la integración cultural, Deportiva, turística y económica entre ambos territorios.



Luego de algunos años, donde el comité estuvo inactivo, en noviembre de 2014, previa convocatoria del Intendente de la Región de Los Ríos, se realizó una reunión a la que asistieron autoridades y representantes de la sociedad civil, con la finalidad de proponer la reactivación del antiguo Comité Hua Hum de Valdivia, expresándose la voluntad generalizada de esta acción. Es así como en julio de este año, se creó el "Comité Público – Privado para el Desarrollo del Corredor Corral – Hua Hum y Carirriñe de la Región de Los Ríos", en adelante "Comité Hua Hum".

Es así y en base a esta reactivación, es que autoridades regionales encabezadas por el presidente del comité e intendente regional, Egon Montecinos, visitaron San Martín de Los Andes con la finalidad de estrechar lazos y compartir temas como la reactivación del Comité Hua Hum Región de Los Ríos, comentar respecto a las obras ejecutadas, en ejecución y proyectos en estudio relacionados con los Pasos Fronterizos Hua Hum y Carirriñe, además de compartir el estudio a cargo de la Corporación Regional de Desarrollo Productivo denominado "Puesta en Valor del Paso Hua Hum".

ANTECEDENTES COMITÉ HUA HUM

En la oportunidad, el intendente Egon Montecinos, expuso entre otras cosas, sobre los inicios de este comité, la conectividad existente y la que está en cartera, y sobre los proyectos que incluyen al paso Hua Hum, de manera de contextualizar la presentación por parte de la comitiva chilena. En ella, recalzó que la reactivación de este comité es ocuparse en fortalecer la puesta en valor del Corredor Corral – Hua

CORPORACIÓN

LICITACIONES

HERRAMIENTAS

NOTICIAS

 IlaItun.cl
VIGILANCIA TECNOLÓGICA LOS RÍOS

Hum y Carirriñe, a objeto de transformarlo en una atractiva alternativa turística y válida opción de salida al pacífico de los productos argentinos, incentivando las relaciones entre entes públicos y privados de la Provincia de Neuquén y Región de Los Ríos, para facilitar y mejorar el uso de dicho Corredor.

Asimismo, la comitiva tuvo la oportunidad de reunirse con la intendenta electa de San Martín de Los Andes, Brunilda Rebolledo, quien asume el 10 de diciembre. En el encuentro, el intendente dispuso todos los antecedentes expuestos a la autoridad actual, de manera que al asumir el diciembre próximo, esté al tanto de esta visita y del trabajo que se realizará en conjunto entre ambos territorios.

Al respecto la autoridad regional manifestó que "la idea de desarrollo de cordillera a mar y mar a cordillera, pasa porque nosotros pensemos que no agotamos todo en el paso Hua Hum. Tenemos que pensar que San Martín, con la provincia de Neuquén son socios estratégicos e históricos nuestros. Claramente estamos avanzando con algunas decisiones que hemos tomado, como la pavimentación del camino Puerto Fuy a Choshuenco, el diseño del camino Pirehueico la aduana, el inicio de la prefactibilidad Pirehueico ribera sur de Panguipulli o chihuio por Futrono. Son decisiones que quisimos venir a compartir para poder incentivar y motivar a nuestros hermanos argentinos, con mucha más fuerza a la reactivación del comité internacional Hua Hum".

Asimismo, precisó que "esta motivación es para que también podamos avanzar en decisiones y en qué otras iniciativas podemos acompañarnos en esta idea de desarrollo. Estamos muy contentos y entusiasmados con esta reunión, donde conversamos con el intendente actual y la intendenta electa, para invitar a la provincia de Neuquén en una próxima reunión, donde podamos mostrar esto y ver cómo podemos seguir avanzando".

CONECTIVIDAD

En el encuentro también expuso el seremi de Obras Públicas, Jorge Alvial, quien entregó los datos sobre conectividad actual, trabajos que se están ejecutando y los que están en estudio. La autoridad entregó datos actualizados sobre sobre las obras que se están realizando en ambos pasos, tanto en Carirriñe como en Hua Hum. Asimismo, entregaron datos sobre la pavimentación en curso desde Choshuenco a Puerto Fuy, la segunda barcaza a punto de adjudicar que mejorará la conectividad por el lago y estudios que van a llevar a establecer un plan maestro que ampliará la cobertura y capacidades de conexión entre ambas naciones.

Asimismo, adelantó que existe el compromiso a través de convenios con el Gobierno Regional para establecer otras obras, como el diseño de la pavimentación entre Puerto Pirehueico y el paso Hua Hum hasta la aduana, que son cerca de 11 kilómetros y que tendrá un estándar de básico intermedio, es decir un asfalto superior. También viene un estudio de prefactibilidad, para establecer futuras conexiones de pavimentación, para solucionar aspectos que puede generar la incorporación de la nueva Barcaza y que van relacionados desde Pirehueico a Puerto Fuy, incluso a Futrono.

Según el seremi de Obras Públicas, Jorge Alvial es "tremendamente relevante que pudiésemos generar una coordinación entre ambas fronteras, para poder poner en marcha acciones que nos van a poder permitir hacer un desarrollo en conjunto. Acá se ha rescatado, que dentro de los compromisos que hemos tomado con las autoridades de san Martín y las futuras, es generar acciones en conjunto para seguir contribuyendo a comprometer al Gobierno Argentino, a que se puedan seguir realizando acciones de gestión para poder desarrollar infraestructura que vaya acorde a las necesidades que tienen los turistas que visitan ambos territorios".

ESTUDIO

En la oportunidad también se presentó el estudio a cargo de la Corporación

Regional de Desarrollo Productivo con recursos FIC, denominado "Plan de desarrollo como estrategia territorial para puesta en valor del paso fronterizo Hua Hum", que surgió de la Estrategia Regional de Desarrollo de la Región de Los Ríos, de manera de determinar la potencialidad del paso desde distintas perspectivas.

Se expusieron los antecedentes generales y las etapas de este, donde hubo una participación de actores relevantes a través de talleres en Neltume y Valdivia, para luego reunir ambas conclusiones en un plenario que dio como resultados tres escenarios de desarrollo posible para la puesta en valor del paso. El primer escenario con un enfoque netamente turístico, donde predominarían rutas binacionales, interregionales, regionales y locales. El segundo, mezcla el anterior y el comercio binacional de bienes y servicios de alto valor agregado y el tercero con un sector turístico consolidado y de calidad, donde desarrolla una plataforma de servicios e infraestructura logística para el comercio internacional sudamericano.

Al respecto, el gerente de la Corporación, Gonzalo Espinoza, manifestó que "la visita a San Martín de Los Andes, viene a corroborar un deseo que se tiene de muchos años, que es la integración de ambas naciones por un solo propósito, que es el desarrollo turístico y el crecimiento económico. Fue un encuentro muy productivo, donde ambos países se comprometieron a seguir trabajando en conjunto para que esta reactivación de frutos que benefician a ambos territorios".

Con respecto al estudio de puesta en valor el gerente, precisó que "este proyecto tiene un gran valor para el trabajo que queremos realizar con la reactivación del comité, ya que presenta los escenarios posibles a desarrollar, donde cualquiera de los tres que se potencie será beneficioso y sin duda alguna contribuirá al crecimiento regional".

INTEGRANTES GIRA A SAN MARTÍN

En la comitiva, además del intendente estuvieron presentes, autoridades de San Martín como el intendente, Juan Carlos Fernández; miembros del Comité Hua Hum del lado argentino, el director de Sernatur Los Ríos, Pedro Burgos; el seremi de Obras Públicas, Jorge Alvial; el gerente de la Corporación de Desarrollo Productivo, Gonzalo Espinoza; el encargado de la Unidad de Asuntos Internacionales (Urai), Rodrigo Bahre y el director del Comité Nueva Región, Juan Carlos Miranda.

INTEGRANTES COMITÉ HUA HUM

Integran el "Comité Hua Hum", Senadores y Diputados de la Región de Los Ríos, Consejeros Regionales, Alcaldes de Valdivia, Panguipulli, Corral y Futrono; Secretaría Regional Ministerial de Obras Públicas, Corporación Regional de Desarrollo Productivo, Cámara de Comercio e Industria, CODEPROVAL, Comité Nueva Región, Cámara Comercio Detallista y Turismo.

Apreciaciones:

Juan Carlos Fernández Intendente Municipal San Martín de Los Andes

"Es una visita de notable envergadura por la calidad de representación que viene de Chile. Realmente para nosotros nos alaga y somos muy agradecido de que esto se haya producido. El desarrollo del paso Hua Hum es una prioridad y hay un compromiso en incentivar y motivar a las autoridades provinciales, dándole la envergadura que este paso tienen para nosotros. En ese sentido, comprometemos desde nuestro Gobierno y entiendo que el gobierno que nos suceda a partir del 10 de diciembre, todas las acciones y los medios que estén a nuestro alcance, para fortalecer y reactivar el comité".

Brunilda Rebolledo, intendenta electa San Martín de Los Andes

"Nos parece fantástico, estamos muy contentos y agradecidos de esta oportunidad, de que antes de poder asumir poder juntarnos con las autoridades chilenas.

Creemos que están dadas las condiciones, para no sólo reactivarlo, sino también generar nuevos encuentros, contactos, convenios y que se puedan ir concretando. Sabemos que del lado argentino estamos en deuda en algunas cosas y está bueno no sólo reconocerlo, sino que activarlo y darnos cuenta de la importancia que reviste todo esto para la Región. Para nosotros ha sido un encuentro muy cálido y auspicioso”

Juan Carlos Mirando, director Comité Nueva Región

“Es una reunión importante y más cuando las aspiraciones del Comité Nueva Región era reactivar este comité. Esta visita da un impulso a reactivar esta mesa que estaba un poco dormida, no obstante ahora que se instalarán nuevas autoridades, les sirvió a ellos para darse cuenta de la inversión pública que está realizando hoy nuestro Gobierno Regional, que ha seguido la propuesta que el comité ha hecho, que ha sido el sueño del Comité Nueva Región de pensar que esta relación horizontal es necesaria para desarrollo de las regiones. La idea no es sólo vender el destino Valdivia o San Martín, sino que venderlo como uno solo”.

A set of social sharing buttons. From left to right: a Facebook 'G+1' button with a '0' counter; a 'Tweet' button with a 'Share' label; an 'E-mail' button with a 'Share' label; and a Google+ 'Compartir' button with a '0' counter.

By FB Kirkland Real Estate

Esmeralda 643, Valdivia - Fono: (063) 2239326

Copyright © 2015 Corporación Regional de Desarrollo Productivo de la Región de Los Ríos. Todos los derechos reservados.

Transparencia T2 Inicio

OBJETIVO 4- ACCIÓN "A"



Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

Fwd: RV: MOU Pcia. Neuquén - Reg. La Araucanía

1 mensaje

Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>
Para: Pablo Casals <pcasals@neuquen.gov.ar>

10 de noviembre de 2015, 13:54

Hola Estimado Pablo

El tiempo pasa y pasa y ya nos encontramos a 1 1/2 mes de finales del presente año. Una locura.

Esperando te encuentres bien al igual que tu familia, te consulto respecto a mi sugerencia de tema a considerar en el POA que envié en email del pasado 23 de septiembre.

A la espera de tus eventuales comentarios, te saludo cordialmente



Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos
Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

----- Mensaje reenviado -----

De: **Rodrigo Bahre** <rbahre@goredelosrios.cl>
Fecha: 23 de septiembre de 2015, 10:59
Asunto: Re: RV: MOU Pcia. Neuquén - Reg. La Araucanía
Para: Pablo Casals <pcasals@neuquen.gov.ar>

Estimado Pablo

Junto con saludarte cordialmente, te pido disculpas ya que, por diversas razones, no me fue posible responder antes tu correo del pasado 12 de agosto.

En relación al POA, una de la iniciativas a proponer por nuestra Región, tiene relación con la eventual implementación de un programa de Encadenamientos Productivos entre nuestra

Región y la Provincia de Neuquén (reuniendo a las contrapartes respectivas), lo que a mi juicio, puede generar un importante apoyo al desarrollo de las PyMES de ambos territorios.

Por el lado de la Región de Los Ríos, contamos con el apoyo y liderazgo de la Secretaría Regional Ministerial de Economía para lograr concretar este proyecto de Programa.

Quedo a la espera de tus comentarios.

Un abrazo



Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos
Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

El 12 de agosto de 2015, 8:42, Pablo Casals <pcasals@neuquen.gov.ar> escribió:

Estimado Rodrigo, lamento no haberte brindado una respuesta con anterioridad a tu correo, el cual no se por qué no apareció en la bandeja donde suelen llegar. Por suerte volviste a enviar otro que si llegó a destino y me permitió rastrear el primero.

Espero que tu viaje a México haya sido todo un éxito. Ya me dan ganas de trabajar para alguna región chilena con todo lo que viajan!!

En cuanto al archivo que te envié con los comentarios (nuestro MOU), mi interés está enfocado en identificar con la Región de los Ríos aquellos temas que podamos plasmar en el primer Programa Operativo Anual, una vez que demos firma al MOU. Esta sería la mejor forma de demostrar que al MOU se llega con el propósito de formalizar una relación entre nuestros gobiernos que se viene sosteniendo hace tiempo, sustentada en múltiples actividades. Si bien es imposible traducir todas las actividades potenciales en un primer programa operativo anual, me gustaría que pensemos en al menos una a desarrollar. Podría ser turística por ejemplo (reunir a las contrapartes de turismo para implementar los circuitos turísticos integrados, etc.).

Dejo abierta esta cuestión a tu criterio para avanzar en el tema.

Recibe un cordial saludo de mi parte.

Pablo.

De: Rodrigo Bahre [mailto:rbahre@goredelosrios.cl]
Enviado el: Lunes, 27 de Julio de 2015 10:26 a.m.
Para: Pablo Casals
Asunto: Re: RV: MOU Pcia. Neuquén - Reg. La Araucanía

Estimado Pablo

Un placer saludarte y comentarte que ya estoy en mi actividad laboral y atento a tus comentarios relacionados con el MOU.

Un abrazo



Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos
Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

El 6 de julio de 2015, 10:19, Pablo Casals <pcasals@neuquen.gov.ar> escribió:

Estimado Rodrigo, ya estarás de viaje. Avisame a tu regreso y hablamos de este tema.

Abrazo,

Pablo.

De: Rodrigo Bahre [mailto:rbahre@goredelosrios.cl]
Enviado el: Jueves, 02 de Julio de 2015 01:30 p.m.
Para: Pablo Casals
CC: Marcela Porro; Mariana Reyes
Asunto: Re: RV: MOU Pcia. Neuquén - Reg. La Araucanía

Estimado Pablo

Adjunto al presente, archivo con modificaciones sugeridas y algunos arreglos de forma.

Yo viajo a México este sábado para estar de regreso (en oficina), el lunes 13 de julio

Esperando te encuentres bien, te envío un cordial saludo;



Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos
Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

El 16 de junio de 2015, 9:20, Pablo Casals <pcasals@neuquen.gov.ar> escribió:

Va el archivo (me olvidé de adjuntarlo).

Abrazo!

De: Pablo Casals [mailto:pcasals@neuquen.gov.ar]
Enviado el: Martes, 16 de Junio de 2015 10:20 a.m.
Para: 'Rodrigo Bahre'
CC: 'Mariana Reyes'; 'Marcela Porro'
Asunto: RE: MOU Pcia. Neuquén - Reg. La Araucanía

Estimado Rodrigo, muchas gracias por tus cálidas palabras!

Siguiendo con lo nuestro, lamento no haberte brindado una respuesta con anterioridad. Te adjunto a continuación las observaciones al acuerdo, que llamaríamos MEMORANDUM DE ENTENDIMIENTO y que podría firmarse durante el Comité de Integración (en caso de no lograr previamente una reunión entre nuestras autoridades).

Como podrás ver, las modificaciones están insertas en comentarios y son de redacción y contenido, ajustando los borradores intercambiados y teniendo en cuenta las posibles observaciones que el instrumento sufra por parte de nuestras Cancillerías.

Más allá de la forma y estilo, será necesario que estipulemos con anticipación aquella actividad o actividades que deberemos desarrollar una vez consumada su firma, a los efectos de ajustarnos en un todo de acuerdo a los objetivos del mismo.

Incluyo a la Lic. Marcela Porro y a la Lic. Mariana Reyes quienes trabajan en la UVEX y estarán colaborando con nosotros en el seguimiento de esta gestión.

Recibe un cordial saludo de mi parte.

Cordialmente,

Pablo.

De: Rodrigo Bahre [mailto:rbahre@goredelosrios.cl]
Enviado el: Miércoles, 03 de Junio de 2015 10:25 a.m.
Para: Pablo Casals
Asunto: Re: MOU Pcia. Neuquén - Reg. La Araucanía

Estimado Pablo

Te saludo cordialmente, esperando que tu familia se encuentre bien de salud.

Tenía considerado enviarte las observaciones de la Propuesta de Acuerdo Marco entre nuestros territorios, post reunión

entre las autoridades de nuestros territorios. Sin embargo, y debido a que la audiencia solicitada al Gobernador Provincial

por el Intendente Regional debió suspenderse y, no existiendo claridad de una nueva fecha de solicitud, me permito compartir

texto -con algunas modificaciones al original que me enviaste a fines de febrero 2015, a objeto que avancemos en la idea.

Te agradeceré puedas revisar y enviarme tus eventuales comentarios.

Un abrazo y gracias



Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos
Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

El 18 de febrero de 2015, 7:15, Pablo Casals <pcasals@neuquen.gov.ar> escribió:

Estimado Rodrigo, feliz 2015!

Te envío el archivo en cuestión. Es uno inicial que comencé a elaborar que dista levemente del enviado en pdf. Habría que adaptar el pdf al Word. Quedo a la espera de tu respuesta y atento a las novedades.

Cordialmente,

Pablo Casals.

De: Rodrigo Bahre [<mailto:rbahre@goredelosrios.cl>]
Enviado el: Miércoles, 18 de Febrero de 2015 07:48 a.m.
Para: Pablo Casals

Asunto: MOU Pcia. Neuquén - Reg. La Araucanía

Estimado Pablo

Te saludo cordialmente, esperando te encuentres bien en todo aspecto.

Estoy retomando el tema de la eventual posibilidad de generar vínculo de entendimiento entre la Provincia de Neuquén y

la Región de Los Ríos.

En octubre del año pasado, me enviaste copia, en formato PDF, de MOU entre Neuquén y La Araucanía.

Te consulto si existe la posibilidad de contar con el documento en formato Word para así "construir" el documento borrador propuesta

que te enviaría para tu revisión.

Agradeciendo tu atención, te saluda atentamente



Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos
Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl



MEMORÁNDUM DE ENTENDIMIENTO- GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE NEUQUÉN, REPÚBLICA DE ARGENTINA Y GOBIERNO DE LA REGIÓN DE LOS RÍOS, REPÚBLICA DE CHILE

La Provincia de Neuquén, República de Argentina, y la Región de Los Ríos, República de Chile, en adelante denominadas “los comparecientes”; representados por sus autoridades; señor Jorge Augusto Sapag, Gobernador de la Provincia de Neuquén y el señor Egon Montecinos Montecinos, Intendente de la Región de Los Ríos,

Exponen;

CONSIDERANDO su relación de territorios fronterizos, además de las particularidades específicas que definen la conformación de sus pueblos, reconociendo en ello el alto número de personas que a la fecha mantienen estrechas relaciones familiares, de trabajo, de comercio y de importantes vínculos sociales y culturales;

RECONOCIENDO el interés en profundizar los lazos de amistad y cooperación que los unen y junto a ello, que ambos territorios tienen la intención de desarrollar actividades de colaboración y cooperación, respetando las disposiciones jurídico/normativas de ambos países, con particular atención a los temas relacionados con el intercambio cultural, social, turístico, educativo y económico;

MANIFESTANDO su decisión de profundizar sus relaciones de colaboración a través de un marco jurídico adecuado; y

CONVENCIDAS/OS de la importancia de establecer mecanismos que contribuyan al desarrollo y fortalecimiento del marco de cooperación descentralizada, así como de la necesidad de ejecutar proyectos y acciones que tengan efectiva incidencia en el avance social y económico de los comparecientes;

Manifiestan lo siguiente:

ARTICULO I

Objetivo

El presente Memorándum de Entendimiento (MOU), tiene como objetivo formalizar las relaciones de cooperación descentralizada entre el Gobierno de la Provincia de Neuquén y el Gobierno de la Región de Los Ríos, que permita incentivar y fortalecer los vínculos internacionales entre las instituciones de sus respectivas áreas territoriales, a fin de intensificar los esfuerzos de intercambio de experiencias y a la realización de actividades conjuntas, en pos del desarrollo social y económico de ambos territorios.



ARTICULO II

Áreas de Cooperación

Para alcanzar el objetivo del presente MOU, los comparecientes expresan su voluntad en desarrollar acciones de cooperación descentralizada especialmente focalizadas a los siguientes ámbitos:

- a. Con atención al rescate de los valores de nuestras culturas originarias, además del desarrollo de producciones musicales, producción del arte, música folclórica u otras expresiones culturales que los actores institucionales acuerden en el marco de sus atribuciones o funciones respectivas.
- b. Con atención en las políticas educativas del sistema regular y de los Centros de Educación Superior en áreas vinculadas a: Contenidos Curriculares; Metodologías de Enseñanza; Investigación y Desarrollo de Tecnologías; Educación Intercultural Bilingüe, principalmente en la relación binacional entre centros universitarios y de educación técnica de nivel medio y superior.
- c. Artesanías, con particular atención al sector relacionado con las piezas de tejidos, tallados en madera y alfarería de origen mapuche.
- d. Ciencia, Tecnología e Innovación con foco en el incentivo a la cooperación científica y tecnológica entre las universidades y centros tecnológicos en áreas de mutuo interés; y el fomento a la innovación para el mejoramiento de la competitividad empresarial y la solución de retos sociales de los territorios.
- e. Desarrollo de plataformas comerciales para la integración de los agentes económicos de ambos territorios, asociados principalmente a los sectores: Agroalimentario, Turismo (circuitos turísticos integrados), Industrial – Metalúrgico, Hidrocarburos, entre otros, y con énfasis en incentivar el desarrollo de vínculos productivos y del comercio bilateral, principalmente entre las micro, pequeña y mediana empresa de ambos territorios.
- f. Salud, con énfasis en el establecimiento de acuerdos para la atención de poblaciones limítrofes vecinas en instalaciones de la contraparte.
- g. Desarrollo territorial, compartiendo experiencias en Estrategias de Desarrollo Provincial / Regional a través del intercambio de información, métodos y acciones en temas relacionados con la innovación, coordinación, planificación, inversión y gestión territorial.
- h. Cualquier otro ámbito de cooperación que los comparecientes convengan dentro de sus competencias y facultades legales, tales como apoyo en situaciones de emergencia, en terremotos, incendios, erupciones volcánicas, inundaciones, emergencias de salud, acciones conjuntas para el combate contra flagelos como la trata de personas y el narcotráfico, entre otros.



ARTICULO III

Modalidades de Cooperación Descentralizada

Los comparecientes acuerdan que las acciones de cooperación a que se refiere el presente MOU, se llevarán a cabo a través de las modalidades siguientes:

- i. Intercambio de datos económicos significativos
- ii. Colaboración en la búsqueda de socios y en la realización de iniciativas promocionales conjuntas, así como exposiciones, a fin de reforzar proyectos ya encaminados
- iii. Encuentros empresariales de representantes de los respectivos países, en ferias, exposiciones y congresos a realizarse en ambos territorios
- iv. Cooperación entre empresas públicas y privadas
- v. Comprensión recíproca y apoyo, en base a las propias posibilidades, para la realización de giras y coproducciones de espectáculos de música, de programas artísticos u otras expresiones culturales
- vi. Colaboración conjunta entre universidades y centros de investigación, y
- vii. Cualquier otra modalidad que los comparecientes convengan.

ARTICULO IV

Competencia

Los comparecientes expresan su voluntad de llevar a cabo las modalidades de cooperación a que se refiere el Artículo III del presente MOU, en conformidad con sus competencias, normativas y directivas político – económicas de sus respectivos Gobiernos. Atendiendo a lo anterior, reconocen que el presente MOU tendrá expresa validez en la relación entre territorios subnacionales específicos y por tanto, no generan obligaciones para los respectivos gobiernos nacionales y sin modificar los compromisos que emanen de tratados internacionales, en que los respectivos países sean parte.

ARTICULO V

Programas Operativos Anuales

Para la consecución de los objetivos del presente MOU, los comparecientes convienen en formular, previa consulta, una estrategia común de trabajo y entendimiento, los que se traducirán anualmente en un documento consensuado denominado Plan Operativo Anual (POA's), los que una vez formalizados, formarán parte integrante del presente Memorándum.

Los POA's, se integrarán con los proyectos o actividades específicas debiendo precisar para, cada uno, los aspectos siguientes:

- a. Objetivos y actividades a desarrollar;
- b. Calendario de trabajo;
- c. Perfil, número y estadía del personal asignado;
- d. Responsabilidad de cada parte;



- e. Asignación de recursos humanos, materiales y financieros;
- f. Mecanismo de evaluación, y
- g. Cualquier otra información que se considere necesaria.

La operación de este MOU no estará condicionada a que los comparecientes firmantes establezcan proyectos en todas las modalidades de cooperación, ni estarán obligadas a colaborar en aquellas actividades respecto de las cuales exista prohibición interna o bien derivada de una ley, normativa institucional o costumbre.

Los comparecientes se reunirán en los plazos que convengan, a fin de evaluar los aspectos derivados de la aplicación del presente MOU, y proponer nuevas directrices para el desarrollo de proyectos de interés mutuo. Adicionalmente, se deberán elaborar informes sobre el desarrollo y logros alcanzados con base al presente MOU, y lo comunicarán a su respectiva Cancillería, así como a las instancias bilaterales que fijen en consenso. De igual forma, dentro de los noventa (90) días siguientes a la fecha de firma del presente MOU, se deberá formular el primer POA y, durante el primer mes del año siguiente, el respectivo POA del año correspondiente.

ARTICULO VI

Propuestas Adicionales de Colaboración

No obstante la formulación del POA a que se refiere el artículo V del presente MOU, cada uno de los comparecientes podrá formular propuestas de colaboración que surjan en el transcurso de la instrumentación de las actividades de cooperación.

ARTICULO VII

Mecanismo de Supervisión y Coordinación

Con el fin de contar con un adecuado mecanismo de supervisión y coordinación de las actividades que se realicen al amparo del presente MOU, así como para asegurar las mejores condiciones para su ejecución, se establecerá un Grupo de Trabajo integrado por representantes de los respectivos Gobiernos, lo cual deberá ser formalizado a través de los respectivos actos administrativos e informado, formalmente, al Gobierno subnacional contraparte.

El Grupo de Trabajo se reunirá con la periodicidad y en el lugar que acuerden los comparecientes, a fin de evaluar los aspectos derivados de la aplicación del presente MOU y tendrá a su cargo las funciones siguientes:

- 1- Adoptar las decisiones necesarias, a fin de cumplir con los objetivos del presente MOU;
- 2- Identificar las áreas de interés común para elaborar y formular los proyectos específicos de cooperación;
- 3- Orientar, organizar y formular las recomendaciones pertinentes para la ejecución de las actividades del presente MOU;



- 4- Recibir, revisar y aprobar en su caso los informes sobre avances de las áreas de cooperación del presente MOU, y
- 5- Cualquier otra función que los comparecientes convengan.

ARTICULO VIII

Financiamiento

Las Partes financiarán las actividades a que se refiere el presente MOU, con los recursos asignados en sus respectivos presupuestos, de conformidad con la disponibilidad de los mismos y lo dispuesto por su legislación. Cada compareciente dispondrá de los recursos para el financiamiento de los gastos relacionados con su participación de acuerdo a su normativa legal vigente, excepto en el caso de que pueda utilizarse mecanismos de financiamiento alternos para actividades específicas.

ARTICULO IX

Personal Designado

Los comparecientes deberán definir, a través de sus respectivos mecanismos institucionales, los equipos de tarea respectivos que llevarán adelante la coordinación y el seguimiento del presente MOU para cada Gobierno, debiendo comunicarse mutuamente las áreas de gobierno designadas.

El personal comisionado por cada uno de los comparecientes para la ejecución de las actividades de cooperación al amparo del presente MOU, continuará bajo la dirección y dependencia de la institución a la que pertenezca.

Los comparecientes, realizarán las gestiones necesarias ante las autoridades competentes a fin que se otorguen todas las facilidades necesarias para la entrada y salida de los participantes que, en forma oficial, intervengan en los proyectos de cooperación que se deriven del presente MOU. Estos participantes se someterán a las disposiciones migratorias, fiscales, aduaneras, sanitarias y de seguridad nacional vigentes en el país receptor, y no podrán dedicarse a ninguna actividad ajena a sus funciones sin la previa autorización de las autoridades competentes en la materia.

Los comparecientes promoverán que su personal participante en las acciones de cooperación, cuente con seguro médico, de daños personales y de vida a efecto que, de resultar un siniestro en el desarrollo de las actividades de cooperación del presente MOU, que amerite reparación del daño o indemnización, esta sea cubierta por la institución de seguros correspondiente.

ARTICULO X

Solución de Controversias

Cualquier diferencia o divergencia derivada de la interpretación o aplicación del presente Instrumento será resuelta por las comparecientes de común acuerdo.



ARTICULO XI

Disposiciones Finales

El presente MOU, entrará en vigor a partir de la fecha de su firma y tendrá una duración de hasta tres (3) años, prorrogables por periodos de igual duración, previa evaluación de los comparecientes, mediante comunicación escrita.

El presente MOU, deberá ser visado por las Cancillerías de ambos países y podrá ser modificado por consentimiento de los comparecientes, formalizado a través de comunicaciones escritas, en las que se especifique la fecha de la entrada en vigencia de las respectivas modificaciones.

Cualquiera de los comparecientes podrá, en cualquier momento, dar por terminado el presente MOU, mediante notificación escrita dirigida a la otra, con sesenta (60) días de antelación. El término anticipado del presente MOU, no afectará la conclusión de las actividades de cooperación que hubieren sido formalizados durante su vigencia.

Firmado en la ciudad de xxxxx, el xx de yy del año dos mil quince, en cuatro (4) ejemplares, siendo los textos igualmente auténticos.

JORGE SAPAQ ¿2° apellido?
GOBERNADOR
PROVINCIA DE NEUQUÉN

EGON MONTECINOS MONTECINOS
INTENDENTE
REGIÓN DE LOS RÍOS



Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

Re: Borrador, versión 1, Relaciones de Amistad Medellín-Los Ríos

1 mensaje

Carlos Andrés Franco Pachón <carlos.franco@rutanmedellin.org>
 Para: Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

2 de octubre de 2015, 18:53

Estimado Rodrigo, recibe un cordial saludo!

Me alegra mucho la celebración de ustedes y les envío a todos un abrazo y felicitación, me imagino que estarán de fiesta en la ciudad, más ahora que debe estar subiendo la temperatura y entrando la primavera, supongo que la ciudad debe estar aún más bella que el día en que la conocí.

Sobre el tema del convenio, precisamente estuve el día de ayer en la ACI gestionando entre otros el avance con el convenio. Aprovechamos para visitar la secretaría privada y su respuesta fue muy clara:

Las políticas actuales para la firma de cualquier convenio, acuerdo, hermanamiento u otro similar, deben estar amparadas en un Plan de trabajo, con objetivos, actividades iniciales definidas, actores de trabajo de las ciudades que firmarán el documento, posibles costos y financiadores e indicadores esperados.

En este sentido, la conversación toma un giro y es ¿cuáles serían las actividades que vamos a hacer en el marco de este convenio?. Creo que aquí el punto es que nos sentemos a conversar y comencemos a trazar un plan de trabajo conjunto entre Corfo y Ruta N y las demás instituciones que veas pertinente, planteemos unos objetivos, demos unos tiempos estimados, definamos cuáles serían los costos asociados y cómo mediríamos la gestión. Con esta construcción, podríamos avanzar más en la firma del documento.

Me despido cordialmente, deseándote un feliz fin de semana. Espero que sigamos en contacto. Quedo atento a cualquier cosa.

Saludos!

Carlos Andrés Franco
 Proyectos Especiales
 Ruta N Medellín



www.rutanmedellin.org

El 2 de octubre de 2015, 5:31, Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl> escribió:

Estimado Carlos

Recibe un cordial saludo desde la Región de Los Ríos que hoy, conmemora su 8° aniversario como tal.

El motivo del presente, es consultar si existe avance respecto al eventual convenio de relaciones entre Medellín y nuestra Región.

Agradeciendo tu atención, te envío un abrazo



Rodrigo Bähre Vogel
 Encargado Unidad Regional Asuntos
 Internacionales (URAI)
 Gobierno Regional de Los Ríos
 Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
 rbahre@goredelosrios.cl

El 27 de agosto de 2015, 13:21, Carlos Andrés Franco Pachón <carlos.franco@rutanmedellin.org> escribió:
 Estimado Rodrigo. Recibe un cordial saludo!

Como te comenté, el día de ayer estuve en la ACI revisando el tema de MOU y la respuesta fue la misma, que estaba en secretaría general de alcaldía, es decir que estaba en revisión jurídica, sin embargo Pablo Maturana se comprometió a que iba a gestionar la respuesta de esto.

Por otro lado te comparto un link a un artículo que salió esta semana sobre cómo estamos viendo a Valdivia aquí en Colombia. Que bueno que podamos hacer cosas juntos.

<http://www.dinero.com/economia/articulo/valdivia-referente-regional-innovacion/212660>

Saludos!

Carlos Andrés Franco
Proyectos Especiales
Ruta N Medellín



www.rutanmedellin.org

El 26 de agosto de 2015, 5:55, Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl> escribió:
Estimado Carlos

Todo bien en lo personal? espero que si.

Te consulto si hay alguna novedad respecto al proyecto de "GMOU" con Medellín?

Gracias

Un abrazo



Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos
Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

El 4 de agosto de 2015, 7:01, Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl> escribió:

Estimado Carlos

Gracias por tu respuesta.

Al respecto, deseo comentar que no creo conveniente enviar consulta al Sr. Maturana ya que se sumaría otro actor de consulta

y eso, puede confundir el actual escenario. Por otra parte, no creo que el tema eleccionario sea motivo para que la consulta de eventual convenio quede estancado; por lo que te pido -respetuosamente- tratar de continuar con las consultas de avance y posterior respuesta de alcaldía.

La opción de generar un Convenio directo con Ruta N, es la alternativa que se busca (Ruta N con un organismo de nuestra Región), post

firma de Convenio entre Medellín y Región de Los Ríos, transformándose este en el Convenio Marco o Memorandum de Acuerdo General (GMOU),

que permitirá establecer acuerdos entre instancias independientemente pero, haciendo alusión a ese GMOU.

Reiterando mis agradecimientos, quedo a la espera de noticias de avance.

Recibe un cordial saludo



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

El 3 de agosto de 2015, 19:15, Carlos Andrés Franco Pachón <carlos.franco@rutanmedellin.org> escribió:
Estimado Rodrigo, recibe un cordial saludo!

¿Cómo va el invierno en el sur de Chile?

Te cuento que nada menos la semana pasada había preguntado por el tema en la ACI.

El último informe que me dieron es que la secretaria General de alcaldía es quien tiene el documento y lo está analizando, lo que quiere decir que está en una lista grande de documentos para analizar.

Por otro lado, es importante que tengas presente que estamos en año electoral y a partir del 1 de enero de 2016 tendremos nuevo alcalde, entonces esto puede estar generando dudas en el equipo administrativo.

Cuando tenga más información te cuento al respecto. Si quieres te puedes contactar directamente con Pablo Maturana, subdirector de Relaciones Locales e Internacionales de la ACI. (pmaturana@acimedellin.org) y preguntar al respecto. Me puedes copiar para tener conocimiento del avance.

¿Qué otras opciones creerías que podemos adelantar? Un convenio directo con la Corporación Ruta N sería más directo de trabajar.

Quedo atento.

Saludos!

Carlos Andrés Franco
Proyectos Especiales
Ruta N Medellín



www.rutanmedellin.org

El 31 de julio de 2015, 12:07, Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl> escribió:

Estimado Carlos

Te saludo cordialmente y te consulto si hay avance respecto al borrador de convenio entre la Región de Los ríos y ciudad de Medellín.

Gracias

Un abrazo



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

El 2 de julio de 2015, 12:02, Carlos Andrés Franco Pachón <carlos.franco@rutanmedellin.org> escribió:
Hola Rodrigo!

Un saludo. Estoy hablando el tema, está pegado en la Alcaldía. Te contaré sobre los avances.

Saludos!

Carlos Andrés Franco
Proyectos Especiales
Ruta N Medellín



CARLOS ANDRÉS FRANCO
 APASIONADO POR LAS MONTAÑAS, LOS BOSQUES Y LA NEBLINA. ME ENCANTA CONECTAR Y TRANSFORMAR.
 carlos.franco@rutanmedellin.org
 301 298 24 67 | (57-4) 516 77 70 Ext 1029

ruta¹¹
 MEDILLIN
 EL LUGAR DONDE SE POTENCIA LA INNOVACIÓN
 www.rutanmedellin.org

www.rutanmedellin.org

El 30 de junio de 2015, 13:41, Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl> escribió:

Estimado Carlos
Junto con enviarte un cordial saludo, te recuerdo tema pendiente.
Gracias

un abrazo



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

El 3 de junio de 2015, 16:37, Carlos Andrés Franco Pachón <carlos.franco@rutanmedellin.org> escribió:
Hola Rodrigo, recibe un cordial saludo!

Te confirmo la recepción del correo. Comenzaré las gestiones con la Agencia de Cooperación e Inversión de la ciudad y te estaré contando los avances. Por ahora no tengo mayores comentarios.

Seguimos en contacto.

Saludos!

Carlos Andrés Franco
Proyectos Especiales
Ruta N Medellín



CARLOS ANDRÉS FRANCO
 APASIONADO POR LAS MONTAÑAS, LOS BOSQUES Y LA NEBLINA. ME ENCANTA CONECTAR Y TRANSFORMAR.
 carlos.franco@rutanmedellin.org
 301 298 24 67 | (57-4) 516 77 70 Ext 1029

ruta¹¹
 MEDILLIN
 EL LUGAR DONDE SE POTENCIA LA INNOVACIÓN
 www.rutanmedellin.org

www.rutanmedellin.org

MEMORÁNDUM DE ENTENDIMIENTO ENTRE LA REGIÓN DE LOS RÍOS DE LA REPÚBLICA DE CHILE Y LA CIUDAD DE MEDELLÍN DE LA REPÚBLICA DE COLOMBIA

El Gobierno Regional de Los Ríos, Chile, representada por su Intendente, Señor Egon Montecinos Montecinos, y la Ciudad de Medellín, Colombia, representada por su Alcalde, Señor xxx de ahora en adelante denominadas “las Partes”, exponen:

1. **Vistos y considerando** que ambas Partes están interesadas en establecer vínculos de amistad y en incrementar el conocimiento entre sus respectivos territorios, con el objeto de fomentar las relaciones y favorecer el desarrollo de distintas formas de colaboración social, cultural, educacional, comercial, ciencia y tecnológica.
2. **Habiendo** evaluado las razones que acercan a ambas Partes, ya sea en virtud de las características físicas y geográficas; ya sea a raíz de los vínculos de interés, cultural y tecnológico existentes entre ambos territorios; de las coincidencias en el plano de la innovación, emprendimiento, equidad territorial, capacitación; y en el interés de fortalecer la actividad turística.
3. **Visto y considerando** la importancia de establecer mecanismos que contribuyan al desarrollo y fortalecimiento del marco de cooperación descentralizada y la voluntad común que manifiestan ambas autoridades, es que se proponen dar vida a formas concretas de colaboración, incluso a través de la participación de agentes sociales que viven y trabajan en sus respectivos territorios, en pos de una política de paz, de colaboración y de desarrollo mutuo.
4. **Y**, en observancia de los principios que reglamentan las relaciones internacionales,

ACUERDAN Y ESTABLECEN LO SIGUIENTE:

Art. 1.-

Formalizar el presente Memorándum de Entendimiento (MOU), del que forman parte los considerandos precedentes, con el objeto de fomentar acuerdos técnicos y operativos que otorguen a las Partes la posibilidad de desarrollar el intercambio de conocimientos y la colaboración a nivel comercial, social, cultural, de formación y



tecnológico; específicamente, en relación con las actividades vinculadas a la innovación, emprendimiento, equidad territorial, desarrollo turístico, intercambio comercial, educación superior y difusión cultural;

Art. 2.-

En pos de la consecución de los objetivos del presente MOU, las Partes, observando lo previsto en las legislaciones nacionales e internacionales vigentes, darán vida a proyectos de colaboración ad-hoc, incluso a través de la participación de Entidades, Organismos y Asociaciones públicas y/o privadas que se consideren idóneas para conseguir los objetivos susodichos.

Art. 3.-

El desarrollo de acciones de cooperación descentralizada estarán especialmente focalizadas en:

- Facilitar y difundir el conocimiento de las normativas y procedimientos administrativos vigentes en los respectivos territorios, en los campos que son objeto del contenido del presente Convenio;
- Promover cursos de formación ad-hoc y programas de intercambio cultural en el sector turístico, comercial, agrícola-ganadero, del desarrollo de las pequeñas y medianas empresas y, más en general, en los sectores científicos y tecnológicos, educacionales, culturales, sociales y de servicio a la comunidad, idóneos para concretar los objetivos del presente convenio;
- Favorecer misiones de intercambio empresarial y productivo de pequeñas y medianas empresas y de agentes culturales, con el objeto de crear y ampliar acuerdos comerciales, culturales y de desarrollo entre empresas y agentes culturales, incluso a través de la creación de acontecimientos artísticos y/o de otro tipo de iniciativas piloto;
- Intercambiar experiencias en Ciencia, Tecnología e innovación con foco en el incentivo a la cooperación científica y tecnológica entre las universidades y centros tecnológicos en áreas de mutuo interés; y el fomento a la innovación para el mejoramiento de la competitividad empresarial y la solución de retos sociales de los territorios;
- Compartir experiencias en estrategia de Desarrollo Territorial a través del intercambio de información, métodos y acciones en temas relacionados con la innovación, coordinación, planificación, inversión y gestión territorial;



- Fomentar y favorecer de manera organizada el diálogo y el conocimiento recíprocos entre ambos pueblos, a través de iniciativas ad-hoc tendientes a valorizar el patrimonio cultural, histórico, artístico y de las tradiciones populares;
- Facilitar y difundir el conocimiento de las normativas, trámites administrativos, programas vigentes en los respectivos territorios sobre el tema de seguridad y solidaridad social.
- Favorecer cualquier otro tipo de acción y forma de operación que las Partes aprobaren con el objeto de facilitar y utilizar las formas de cooperación.

Art. 4.-

En el marco de los instrumentos legislativos vigentes, las Partes se obligan a dar vida, a la brevedad, a acciones idóneas para concretar los proyectos y las iniciativas mencionadas en los artículos precedentes. Para ello, entre otras cosas, se reservan el derecho de constituir organismos ad-hoc y de divulgar ampliamente, en sus respectivos territorios, los contenidos del presente Convenio, a fin de estimular la participación y la colaboración de todas las entidades, organismos y asociaciones públicas y/o privadas.

Art 5

Dentro del espíritu de activar de forma inmediata las acciones probables en el marco del presente MOU, las Partes se comprometen a que, en el plazo máximo de un año, se ejecutará al menos una acción descrita en el Artículo 3 del presente documento a través de un documento consensuado denominado Plan operativo Anual (POA), el que será integrado a los proyectos o actividades específicas debiendo precisar, los objetivos; actividades; calendario de trabajo; responsabilidad de cada parte; asignación de recursos humanos, materiales y financiero; mecanismo de evaluación.

Art. 6.-

Con el fin de contar con un adecuado mecanismo de supervisión y coordinación de las actividades que se realicen al amparo del presente MOU, así como asegurar las mejores condiciones para su ejecución, se establecerá un Grupo de Trabajo integrado por representantes de los respectivos gobiernos, lo cual deberá ser formalizado a través de los respectivos actos administrativos e informado, formalmente, al Gobierno subnacional contraparte. Del mismo modo, las Partes se obligan, en el marco de sus respectivas normativas, a disponer medidas de carácter administrativo, específicas y



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

convenientes, con el objeto de crear formas adecuadas de incentivos y facilidades que favorezcan la consecución de los contenidos del presente MOU.

Art. 7.-

El presente Protocolo entrará en vigor a partir de la fecha de su suscripción y tendrá una duración indefinida.

**EGON MONTECIONOS MONTECINOS
INTENDENTE
REGIÓN DE LOS RÍOS**

**XXXXX
ALCALDE
CIUDAD DE MEDELLÍN**

XXX, el ... de ... de 201X

OBJETIVO 4 – ACCIÓN “B”



ORD. N° 2175 – 2015/

ANT.: Programa de Trabajo Comité Hua Hum, Región de Los Ríos.

MAT.: Invita a ser parte en Delegación Regional de Los Ríos, según se indica.

VALDIVIA, 24 de agosto de 2015.

DE : INTENDENTE REGIÓN DE LOS RÍOS
Sr. EGON MONTECINOS MONTECINOS

A : SEGÚN DISTRIBUCIÓN

En el marco del **Comité Hua Hum de la Región de Los Ríos**, creado por Resolución Exenta N° 917 del 29 de julio de 2015, y que entre sus objetivos se señala el *"mantener relaciones con el Comité Hua Hum de San Martín de Los Andes – Argentina"* como también, *"mantener informado a autoridades de la Provincia de Neuquén sobre el proyecto del Eje Puerto Corral – Hua Hum y Carirriñe"*, invito a Ud., en su calidad de integrante o invitado del mencionado Comité, a ser parte de la delegación que asistirá a una reunión programada con el Intendente de San Martín de Los Andes y respectivo Comité Hua Hum de esa ciudad, el próximo lunes 28 de septiembre del presente (AM), en la ciudad de San Martín de Los Andes.

Los principales temas a tratar en dicha reunión, son los que se detallan a continuación:

- Informar reactivación Comité Hua Hum Región de Los Ríos y sus objetivos.
- Comentar respecto a las obras en ejecución y proyectos en estudio relacionados con Pasos Fronterizos Hua Hum y Carirriñe.
- Compartir estudio de Puesta en Valor del Paso Hua Hum.

Todos los detalles relacionados con la coordinación de esta importante actividad, serán comunicados por la División de Planificación y Desarrollo Regional del Gobierno Regional de Los Ríos, a través de su Unidad URAI.

Agradeceré a Ud. confirmar su participación al Encargado de la URAI Sr. Rodrigo Bähre Vogel, al correo electrónico rbahre@goredelosrios.cl.

Sin otro particular, saluda atentamente a Ud.



EGON MONTECINOS MONTECINOS
INTENDENTE
GOBIERNO REGIONAL DE LOS RÍOS

EMM/LFN/RBWajm.



DISTRIBUCIÓN

1. Sr. Eduardo Hölck K., Consejero Regional de Los Ríos.
2. Sr. Marcos Cortez M., Consejero Regional de Los Ríos.
3. Sr. Jorge Alvial P., SEREMI de Obras Públicas, Región de Los Ríos.
4. Sr. Pedro Burgos V., Director Regional de Turismo, Región de Los Ríos.
5. Sr. Gonzalo Espinoza P., Gerente CRD Productivo, Región de Los Ríos.
6. Sr. Leandro Faúndez M., Jefe DIPLADE, Gobierno Regional de Los Ríos.
7. Sr. Rodrigo Bähre V., Encargado URAI, Gobierno Regional de Los Ríos.
8. Archivo División de Planificación y Desarrollo Regional, GORE Los Ríos.
9. Archivo Oficina de Partes, GORE Los Ríos.

MINUTA
VISITA DELEGACIÓN REGIÓN DE LOS RÍOS A SAN MARTÍN DE LOS ANDES

El lunes 28 de septiembre 2015, una delegación de la Región de Los Ríos, presidida por su Intendente don Egon Montecinos Montecinos, se reunirá con el Intendente Municipal e integrantes del Comité Hua Hum de San Martín de Los Andes, con el propósito de estrechar lazos y compartir los siguientes temas:

1. Reactivación del Comité Hua Hum Región de Los Ríos
2. Comentar respecto a las obras ejecutadas, en ejecución y proyectos en estudio relacionados con los Pasos Fronterizos Hua Hum y Carirriñe.
3. Compartir estudio "Puesta en Valor del Paso Hua Hum"

La delegación está integrada por:

Sr. Egon Montecinos - Intendente Región de Los Ríos
Sr. Eduardo Hölck - Consejero Región de Los Ríos
Sr. Marcos Cortéz - Consejero de la Región de Los Ríos
Sr. Leonardo Faúndez - Jefe División de Planificación y Desarrollo del Gobierno Regional de Los Ríos.
Sr. Jorge Alvial - Secretario Regional Ministerial de Obras Públicas.
Sr. Pedro Burgos - Director Regional de Turismo
Sr. Gonzalo Espinoza - Gerente Corporación Regional de Desarrollo Productivo
Sr. Rodrigo Bähre - Encargado de Asuntos Internacionales del Gobierno Regional de Los Ríos
Sr. Juan Carlos Miranda - Representante del Comité Nueva Región
Sr. Roberto Martinic – Consultor
2 Profesionales de apoyo

Todos los mencionados, excepto el Consultor y profesionales de apoyo, integran el Comité Hua Hum de la Región de Los Ríos.

COMITÉ PÚBLICO-PRIVADO PARA EL DESARROLLO DEL EJE CORRAL -HUA HUM Y CARRIÑE DE LA REGIÓN DE LOS RÍOS

“COMITÉ HUA HUM”

29 JULIO 2015



COMITÉ HUA HUM-REGIÓN DE LOS RÍOS

ANTECEDENTES

- El año 1969 se crea el Comité Hua Hum, integrado por ciudadanos de San Martín de Los Andes – República Argentina y de la antigua Provincia de Valdivia – República de Chile, con el propósito de unir las economías de las Provincias de Neuquén y Valdivia a través del paso Hua Hum.
- El año 1987, las Municipalidades de San Martín de Los Andes, Panguipulli y Valdivia más CODEPROVAL, se incorporan al Comité Hua Hum para lograr la integración Cultural, Deportiva y Turística (además de la Económica) entre esos territorios, agregándose posteriormente a la agenda del Comité, el tema de Infraestructura Vial entre San Martín de Los Andes y Panguipulli.
- Entre los años 2000 - 2011 no se realizan reuniones, retomándose estas el año 2012.

Continuación Antecedentes

- El año 2013, se renueva el Comité Hua Hum de San Martín de Los Andes, presidido por el Alcalde de esa ciudad.
- El 28 de noviembre 2014, previa convocatoria del Sr. Intendente de la Región de Los Ríos, se realiza reunión a la que asistieron autoridades y representantes de la sociedad civil, con la finalidad de proponer la reactivación del antiguo Comité Hua Hum de Valdivia, expresándose la voluntad generalizada en ese sentido y que este, sea presidido por el Intendente Regional.
- En Resolución Exenta N° 917 del 29 de julio 2015, se crea “Comité Público – Privado para el Desarrollo del Corredor Corral – Hua Hum y Carirriñe de la Región de Los Ríos”, en adelante “Comité Hua Hum”.

“COMITÉ HUA HUM”

- Integran el “Comité Hua Hum”, Senadores y Diputados de la Región de Los Ríos, Consejeros Regionales, Alcaldes de Valdivia, Panguipulli, Corral y Futrono, Secretaría Regional Ministerial de Obras Públicas, Corporación Regional de Desarrollo Productivo, Cámara de Comercio e Industria, CODEPROVAL, Comité Nueva Región, Cámara Comercio Detallista y Turismo.
- **Su Misión**
Ocuparse en fortalecer la puesta en valor del Corredor Corral – Hua Hum y Carirriñe, a objeto de transformarlo en una atractiva alternativa turística y válida opción de salida al pacífico de los productos argentinos, incentivando las relaciones entre entes públicos y privados de la Provincia de Neuquén y Región de Los Ríos, para facilitar y mejorar el uso de dicho Corredor.

Continuación “Comité Hua Hum”

- **Sus Objetivos**
 - a) Reactivar el Comité Hua Hum de la Región de Los Ríos, el que será presidido por el Intendente regional e integrado por el sector público y privado.
 - b) Potenciar el Puerto de Corral y transformarlo en una verdadera alternativa de salida al pacífico; en especial, para las provincias vecinas de Argentina.
 - c) Mantener relaciones con el Comité Hua Hum de San Martín de Los Andes – Argentina.
 - d) Mantener informado al Gobierno de la Provincia de Neuquén sobre el proyecto Eje Puerto Corral – Hua Hum y Carirriñe.
 - e) Servir de instancia comunicadora con diferentes actores y sectores tanto regionales como nacionales, interesados en utilizar el Corredor Corral – Hua Hum y Carirriñe.



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

DESARROLLO CORDILLERA A MAR: CORREDOR HUA-HUM - CORRAL

Gobierno Regional de Los Ríos





ESTUDIOS, CONVENIOS Y PLANES EN CARTERA

De lo Micro a lo Macro

- Estudios: Prefactibilidad conexión terrestre Pirehueico, Puerto Fuy, Futrono; Puesta en Valor Puerto de Corral.
- Plan de Zonas Rezagadas: Provincia Del Ranco.
- Plan de Localidades Aisladas Estratégicas: Pirehueico, Coñaripe, Corral.
- Convenios de Programación:
 - Obras de mejoramiento en ruta 5 y accesos
 - Plan ciudad
 - Plan de conectividad para la competitividad
 - Integración para la Nueva Región
 - Pavimentación y mejoramiento red de caminos
- Políticas Regionales: Turismo, Pesca, Silvoagropecuaria, Zonas Aisladas, Cultura, Participación Ciudadana, Industrial-Portuaria.
- Estrategia Regional de Desarrollo: Actualización 2015-2016.



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

PLAN REGIONAL DE ORDENAMIENTO TERRITORIAL

Imagen objetivo de la región



<http://prot.goredelosrios.cl/>



Actualidad



“El desarrollo de Hua Hum es una prioridad, por lo que hay un compromiso de incentivar y motivar a las autoridades provinciales.”

JUAN CARLOS FERNÁNDEZ, intendente municipal de San Martín de Los Andes.

Autoridades visitaron San Martín de Los Andes para reactivar Comité Hua Hum

BINACIONAL. Comitiva de Los Ríos se reunió con representantes trasandinos para ratificar importancia del corredor Corral-Hua Hum-Carriríne y presentar avances.

Redacción Diario Austral
equipo@diarioaustrial.cl

MARÍA JOSÉ VILLEGAS OJ / COMUNICACIONES CRDP LOS RÍOS.

Desde 1969 que ya existía la necesidad de unir las provincias de Neuquén y Valdivia a través del paso Hua Hum, dando lugar a la creación del Comité Hua Hum integrado por representantes de San Martín de Los Andes y de Valdivia, donde se logró la integración cultural, deportiva, turística y económica entre ambos territorios.

Luego de algunos años, donde el comité estuvo inactivo, en noviembre de 2014 y previa convocatoria de la intendencia de Los Ríos, se realizó una reunión a la que asistieron autoridades y representantes de la sociedad civil, con la finalidad de proponer la reactivación del antiguo Comité Hua Hum de Valdivia, expresándose la voluntad generalizada de esta acción. Es así como en julio de este año, se creó el Comité público-privado para el desarrollo del Corredor Corral-Hua Hum-Carriríne, en adelante Comité Hua Hum.

En base a esta reactivación es que las autoridades regionales encabezadas por el presidente del comité e intendente, Egon Montecinos, visitaron en la última semana San Martín de Los Andes con la finalidad de estrechar lazos y compartir temas de interés que son comunes.

En ese marco, Egon Montecinos valoró que la reactivación de este comité es ocuparse del fortalecimiento y la puesta en valor del Corredor Corral-Hua Hum y Carriríne, a objeto de transformarlo en una atractiva alternativa turística y válida opción de salida al pacífico de los productos argentinos, incentivando las relaciones entre entes públicos y privados de la provincia de Neuquén y la región de Los Ríos.

Asimismo, la comitiva tuvo



EN LA IMAGEN LOS REPRESENTANTES CHILENOS Y ARGENTINOS QUE ESTUVIERON PRESENTES EN LA REUNIÓN DESARROLLADA LA ÚLTIMA SEMANA EN SAN MARTÍN DE LOS ANDES.

FRANCO BASSO / ARCHIVO DIARIOAUSTRAL.

la oportunidad de reunirse con la intendenta electa de San Martín de Los Andes, Brunilda Rebolledo, quien asume el 10 de diciembre próximo, de modo que al llegar al cargo ya esté al tanto de esta visita y del trabajo que se realizará en conjunto entre ambos territorios.

“La idea de desarrollo de cordillera a mar y mar a cordillera, pasa porque nosotros pensemos que no agotamos todo en el paso Hua Hum. Tenemos que pensar que San Martín, con la provincia de Neuquén, son socios estratégicos e históricos nuestros. Claramente estamos avanzando con algunas decisiones que hemos tomado, como la pavimentación del camino Puerto Fuy a Choshuenco, el diseño del camino Pirelueico la aduana, el inicio de la prefabricación Pirelueico ribera sur de Panguipulli o Chifutro por Futrono. Todas estas son decisiones que quisimos venir a compartir para poder incentivar y motivar a nuestros hermanos argentinos, con mucha más fuerza a la reactivación del comité Internacional Hua Hum”,



LA LLEGADA DE UNA NUEVA BARCAZA FUE UNO DE LOS TEMAS EXPUESTOS.

COMITÉ EN LOS RÍOS

Integran este Comité Hua Hum, senadores y diputados de Los Ríos, cores, los alcaldes de Valdivia, Panguipulli, Corral y Futrono, la seremía de Obras Públicas, la CRDP, la Cámara de Comercio e Industrias de Valdivia, Codeproval, el Comité Nueva Región y la Cámara Comercio Detallista y Turismo de Valdivia.

dijo Montecinos en la jornada.

En el encuentro también expuso el seremi de Obras Públicas,

La mirada al otro lado de la cordillera

Sobre la visita de la comitiva local, Juan Carlos Fernández, intendente municipal San Martín de Los Andes, señaló que “esta fue de notable envergadura por la calidad de representación que viene de Chile. El desarrollo del paso Hua Hum es una prioridad y hay un compromiso en incentivar y motivar a las autoridades provinciales, dándole la envergadura que este paso tienen para nosotros. En ese sentido, comprometemos desde nuestro Gobierno todas las acciones y los medios que estén a nuestro alcance, para fortalecer y reactivar el comité”.

puntos importantes de esta visita fue dar a conocer el estudio que desarrolla la CRDP, con recurso del FIC, denominado “Plan de desarrollo como estrategia territorial para puesta en valor del paso fronterizo Hua Hum”, que surgió de la Estrategia Regional de Desarrollo de la Región de Los Ríos, de manera de determinar la potencialidad del paso desde distintas perspectivas.

Al respecto, el gerente de la corporación, Gonzalo Espinoza, explicó que “se expusieron los antecedentes generales y las etapas de éste, donde hubo una participación de actores relevantes a través de talleres

en Neltume y Valdivia, para luego reunir ambas conclusiones en un plenario que dio como resultados tres escenarios de desarrollo posible para la puesta en valor del paso. El primer escenario con un enfoque netamente turístico, donde predominarían rutas binacionales, interregionales, regionales y locales. El segundo mezcla el anterior y el comercio binacional de bienes y servicios de alto valor agregado y el tercero, con un sector turístico consolidado y de calidad, donde desarrolla una plataforma de servicios e infraestructura logística para el comercio internacional sudamericano”,

PRESENTARON ESTUDIO Cabe destacar que uno de los

Super Oportunidades

Joyas Baza

- Venta joyas de plata y oro al por MAYOR y DETALLE
- VENTAS PROYECTO FOSIS
- Hechuras especiales anillo de matrimonio y de compromiso
- REPARAMOS Y FABRICAMOS
- Precios especiales a Instituciones
- OFERTA A COMERCIANTES DESDE \$ 990 gr. de plata

Galería Arauco 331 - L207 (fono: 063-2243560)

ATENCIÓN ARQUITECTOS CONSTRUCTORES PARTICULARES

PREFERIA LA MEJOR OPCIÓN PARA SU OBRA: ELIJA LA MADERA MODIFICADA TÉRMICAMENTE (MMT)

- DURABLE
- ECONÓMICA que macizas nativas y con mejor comportamiento
- BONITA y amigable con el medio ambiente
- Recubrimientos fechadas y muros
- Pisos interiores y terrazas (deck)
- Tejas para techos y fechadas
- Divers productos a pedido

Maderera Valdivia Ltda., Km 24, Ruta 202, Sector Páez
Fono 83.327.8970 / 92196489, Valdivia

www.madereravaldivia.cl
Maderera Valdivia

MENÚ Hoy

- Atún en salsa verde
- Spaghetti carbonara
- Kiwi con leche condensada

\$ 6.900 PVP

Zu Arauco

Horario de atención de lunes a sábado desde las 12:00 a las 17:00

Incluye bebida y ensalada

MENÚ PROMOCIÓN PARA LLEVAR

- Atún en salsa verde
- Spaghetti carbonara
- Kiwi con leche condensada

\$ 5.900 PVP

Buenos 219 (fmg. Plaza Roldán) • Fono: 63-2-520707

*Embassy of Chile
Office of the Ambassador*

Washington D.C., 3 de febrero de 2015

Señor Egon Montecinos

Intendente de la Región de los Ríos

Valdivia

Estimado Señor Intendente,

La Embajada a mi cargo prepara la visita de una delegación chilena al Estado de Washington (Seattle) durante para fines del primer semestre de este año. Esta visita tiene como objetivo establecer las bases de un plan Chile-Washington State destinado a promover la inversión, la asociación universitaria, la transferencia de tecnología y en general la cooperación entre dicho Estado norteamericano y nuestro país. Considerando la especial afinidad productiva que Washington State muestra con las Regiones de Los Ríos y de Los Lagos, nuestra delegación estará esencialmente constituida con representantes de las instituciones regionales y municipales, del sector privado y las universidades de ambas regiones. En su calidad de principal autoridad de la Región de Los Ríos deseo invitarle muy especialmente a que nos honre con su presencia en ella.

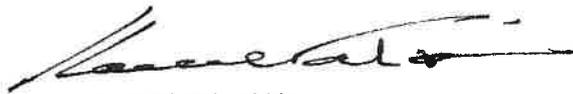
Desde que durante su anterior mandato la Presidenta Bachelet suscribiera el Plan Chile California, el establecimiento de acuerdos con Estados de la Unión se ha constituido en un objetivo esencial de nuestra política hacia los Estados Unidos. Dichos acuerdos permiten no solo acceder a los propósitos de asociación antes mencionados, sino también a conocer a nivel local, modelos de cooperación entre las autoridades estatales y distritales, la empresa privada y los centros universitarios y de investigación, que han sido para este país tan característicos de su desarrollo comunitario, como de su crecimiento económico.

El Estado de Washington con una población de cerca de 7 millones habitantes, un PGB de 320 billones de dólares y un ingreso per cápita de \$46.000 dólares es uno de los más dinámicos estados de este país. Los puertos de Seattle y Tacoma son el escenario de un sistema exportador de alimentos, fruta, madera y productos del mar que tienen a China y Japón como sus principales clientes. Es además el sitio de ubicación de empresas del tamaño de Microsoft y Boeing.

Considero Señor Intendente que su presencia en esta delegación es fundamental para lograr los objetivos propuestos. Junto a la primera autoridad regional, la delegación que proyectamos incluye invitaciones a los alcaldes de Valdivia y de La Unión, autoridades de la Universidad Austral y personalidades representativas del sector privado de la región.

Estaré en Valdivia durante algunos días a finales de este mes de Febrero y me pondré en contacto con su oficina para solicitar una audiencia en la cual profundizar sobre este tema y otros que puedan ser de su interés.

La saluda muy atentamente,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Juan Gabriel Valdés', with a long horizontal stroke extending to the right.

Juan Gabriel Valdés
Embajador



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

ORD. N° : **2604** - 2015

ANT.: Carta Embajador de Chile en Estados Unidos del 03 febrero 2015.

MAT.: Informa representantes Sector Público Región de Los Ríos.

VALDIVIA, 16 de octubre de 2015

A: EMBAJADOR DE CHILE EN ESTADOS UNIDOS

Sr. JUAN GABRIEL VALDÉS

DE: INTENDENTE REGIÓN DE LOS RÍOS

Sr. EGON MONTECINOS

En el marco de la invitación que usted formulara para que una delegación público – privada de la Región de Los Ríos visite el Estado de Washington, me permito informar que dicha visita se realizará a partir del 18 del presente con el propósito de conocer temáticas relacionadas con el Desarrollo Urbano y Energético; Asociatividad Público-Privada; Ecosistemas de Emprendimiento e Innovación; Economía Creativa; e Industria e Investigación en Alimentos.

Como representantes del sector público de la Región de Los Ríos, informo que la delegación regional estará liderada por los señores:

Pablo Díaz Barraza, Secretario Regional Ministerial de Energía - pdiaz@minergia.cl, celular N°42589860 y Ricardo Millán Gutiérrez, Director Regional de la Corporación de Fomento de la Producción (CORFO) – ricardo.millan@corfo.cl, celular N°52378492.

De igual forma, copio este documento a las personas mencionadas, con el objeto que puedan realizar sus trámites administrativos ante sus respectivos ministerios.

Sin otro particular, saluda atentamente a Ud,

EGON MONTECINOS MONTECINOS
INTENDENTE
GOBIERNO REGIONAL DE LOS RÍOS

EMM/ERA/REV/rbv

DISTRIBUCION:

1. Destinatario
2. Sr. Erwin Rosas A.; Administrador Regional Gobierno Regional de Los Ríos
3. Sr. Pablo Díaz B.; Secretario Regional Ministerial de Energía
4. Sr. Ricardo Millán G.; Director Regional de CORFO
5. Unidad Regional de Asuntos Internacionales (URAI) GORE Los Ríos
6. Oficina de Partes Gobierno Regional de Los Ríos

Estudiantes vuelven a la calle para cuestionar gratuidad

RECLAMO. Afirman que reforma del Gobierno no los contempló y que no se han realizado cambios de fondo. Se registraron incidentes aislados en Isla Teja.

Gerardo Pavez Vargas
 gerardo.pavez@austral.cl

Bajo la consigna "Gratuidad sin transformar no es avanzar" los estudiantes valdivianos volvieron a las calles en la primera marcha tras los anuncios sobre gratuidad en educación superior para el año 2016 dados a conocer por el gobierno.

La convocatoria a nivel nacional fue realizada por la Confech y en Valdivia, según los organizadores marcharon cerca de 800 jóvenes, pese a que el recuento dado a conocer por Carabineros habla de 300 manifestantes.

Como ya se ha hecho tradición en las marchas estudiantiles en Valdivia, los secundarios se reunieron en la plaza Simón Bolívar y los universitarios en sus respectivos campus. Desde allí las columnas de manifestantes confluyeron hacia la Plaza de la República, para luego marchar por Arauco hasta la Primera Comisaría de Carabineros y de vuelta hacia el centro de la ciudad.

Desde allí un grupo reducido de jóvenes, principalmente secundarios según reportó Carabineros, se dirigió hacia el acce-



LOS ORGANIZADORES CIFRAN LA ASISTENCIA A LA MARCHA EN 800 PERSONAS. CARABINEROS REPORTÓ 300.

LA MARCHA

● Batucada

La manifestación fue liderada por un grupo de batucada y bailarinas.

● Incidentes

Según Carabineros un grupo reducido de jóvenes causó desórdenes en el campus Teja. No hubo detenidos.

Pese a ello, desde la Central de Comunicaciones (Cenco) de Valdivia se informó que no se registraron personas detenidas por lo hechos.

DIRIGENTES

Respecto a las motivaciones para salir a marchar, el presidente de la Federación de Estudiantes de la Uach, Bayron Velásquez aseguró que "la gratuidad que se está planteando es una beca disfrazada (...) no es ningún cambio porque mantiene una lógica de financiamiento de competencia en

la matrícula. El Gobierno no nos ha escuchado, no están dispuestos a ceder en cosas que nos parecen fundamentales".

En esa línea, Vicente Hofmeister, presidente de la Federación de Estudiantes Secundarios de Valdivia manifestó que "ha habido diálogo, pero la incidencia de los estudiantes en la Reforma Educacional es poca, el financiamiento por asistencia debe cambiar a un aporte basal y el Gobierno no ha respondido a nuestras exigencias".



REPRESENTANTES DE INSTITUCIONES INTEGRARÁN LA DELEGACIÓN.

Delegación realizará gira técnica al Estado de Washington en EEUU

OBJETIVO. El embajador Valdés destacó que busca abrir oportunidades a la región.

Tras la invitación del embajador de Chile en Estados Unidos, Juan Gabriel Valdés, una delegación de la región constituida por instituciones públicas, privadas, académicas y culturales, realizará una gira técnica a las ciudades de Seattle y Tacoma, del Estado de Washington, Estados Unidos.

El embajador explicó ayer que la gira "tiene como objetivo abrir oportunidades a la Región de los Ríos en uno de los estados más desarrollados de los Estados Unidos, un estado además que comparte con esa región chilena similitudes en sus recursos económicos básicos, en sus condiciones geográficas y climáticas, e intereses comunes en el medio ambiente y el desarrollo portuario".

Agregó que: "La delegación chilena podrá presentar las características de la Región en la perspectiva de atraer inversiones, suscribir acuerdos técnicos de cooperación, hermanar ciudades, asociar iniciativas de exportación".

En otro ámbito precisó que el costo del viaje está financiado por los propios miembros de la delegación. "La embajada proveerá solo el transporte y los servicios de traducción durante la visita", dijo.

La gira se iniciará el 18 de octubre y abarcará áreas temáticas: desarrollo urbano y erer-

Programa del viaje

● El programa de la gira técnica considera visitas a Seattle Trade Alliance, Complejo Microsoft, Redmond; ciudad portuaria de Tacoma; CoMotion Incubator, Universidad del Estado de Washington; Departamento de Transportes de Seattle; StartUp Seattle; oficina de desarrollo económico de Seattle; Seattle Desing Nerds; Boeing; Everett; Represa McNary; Ayuntamiento de Seattle, entre otros.

gía; asociatividad público-privada; ecosistemas de emprendimiento e innovación; economía creativa, e industria e investigación en alimentos.

Para generar alianzas de colaboración y compartir visiones de desarrollo en la gira participarán el alcalde Omar Sabat, el seremi de Energía, Pablo Díaz, y el director regional de Cofco, Ricardo Millán. Del área empresarial viajarán representantes de Codeproval, Arauco, Colbún y Visión Valdivia. También asistirán representantes del Festival Internacional de Cine de Valdivia, Capital Cultural 2016, de la Universidad Austral de Chile, del Centro de Estudios Científicos y del Consorcio Valdivia Sustentable.

Conforman movimiento regional por AC

INSTANCIA. Está constituida por organizaciones sociales y políticas con presencia en la Región de Los Ríos, entre ellas el Frente Patriótico Manuel Rodríguez.

Tras el anuncio de la Presidenta Michelle Bachelet del inicio del proceso para una nueva Constitución, en la región se reactivó una iniciativa que partió en mayo de este año y que reúne a personas individuales, organizaciones sociales y partidos políticos.

Se trata del Movimiento por la Asamblea Constituyente, ins-

tancia que tiene por objetivo "consolidar el proceso de organización y debate que este movimiento ha desarrollado entorno a la necesidad de abrir un proceso constituyente en el país para cambiar la actual Constitución", según informaron desde el departamento de comunicaciones de la organización.

El movimiento está conformado por el Frente Patriótico Manuel Rodríguez, Izquierda Autónoma, Fundación Poder, Izquierda Libertaria, organizaciones sindicales como el Sindicato de Unimarc N°2, representantes socialistas, la organización Ecosocial de Barrios Bajos, Revista Bagual, Productora El Viaje, la Federación de Estudiantes de la Universidad Aus-

tral de Chile y la Unión Nacional Estudiantil.

Desde la organización informaron que en la primera reunión realizada esta semana el movimiento quedó organizado en tres departamentos: educación, formación y análisis jurídico; de comunicaciones y de vinculación con las organizaciones sociales.

REMATOS MACAL		Bci	
MIÉRCOLES 28 OCT 11:00 Hrs.		CASAS	
		T m ²	MIN. MM\$
PTO. MONTT	Pje. Victor Tevah Elias 3010. Navegando Futuro III	120 / 50	5
CASTRO	Av Chinquihue s/n, Mz C, casa 3, Mirador de Panitao	332 / 61	9
ANCUD	Ruperto Triviño 1857	124 / 176	5
PTA. ARENAS	Corbeta Chacabuco 2147. Bellavista	121 / 162	6
	Lote 4. Los Ulmos de Mechaico	5.000 / 170	16
	Francisco Bilbao 1175. Barrio Croata	388 / 146	20
TERREÑOS		C m ²	MIN. MM\$
QUELLON	Rucalín LT 1. Villa Inantué	1.000	11
	Rucalín LT 4. Villa Inantué	300	3

✓ Macal inscribe la propiedad libre de hipotecas y gravámenes ✓ Participa a distancia: Online - Teléfono - Mandato

OBJETIVO 4 – ACCIÓN “C”



Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

Re: CONVENIO

1 mensaje

Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

6 de enero de 2015, 11:54

Para: Jaime Maldonado <jmaldonado@inmobiliariahb.cl>

Cc: Fernando Hales Chaban <fermandohales@hotmail.com>, ANDRES DIAZ <adiaz@prochile.gob.cl>, Juvenal Valdes <jvaldes@rocotoindustrial.cl>, CLAUDIA LOPETEGUI <claudia.lopetegui@minagri.gob.cl>

Estimado Jaime

Junto con saludar y desearte un muy buen año 2015, te informo que el martes 10 de febrero a las 10:30 hrs. los recibirá la SEREMI de Agricultura - Claudia Lopetegui, reunión a la que también asistiré.
Dirección SEREMI Agricultura: Camilo Henríquez N° 103.

Atentamente;



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

El 24 de noviembre de 2014, 11:24, Jaime Maldonado <jmaldonado@inmobiliariahb.cl> escribió:

Estimados , adjunto nuestra propuesta de reactivación de planta aglomerados ,de acuerdo a nuestra reunión Valdivia

Atte

Jaime Maldonado



Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

Interest in Forest area

1 mensaje

Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>
Para: cycfao@yfao.gov.cn, "Cheng Y.C." <cychnh@gmail.com>

13 de febrero de 2015, 8:22

Dear Mr. Cheng Yunchuan.

I cordially greet you, from this end of the world, hoping you find in good health.

Under the Cooperation Agreement between the Region of Los Ríos and Yunnan Province in the Forest area, I inform you that there is interest of a company in the Region of Los Ríos to get in touch with a company in Yunnan, in the Forest area; this, to tell them of the ability to generate business relationships by offering products such as chipboard and wood derivatives.

Considering the scope of the agreement signed on October 25, 2014, I ask you if exist a company in Yunnan with interest in obtain information.

If so, I consult you if you can me provide:

Company Name
Name and email box of his Manager.

Thanking for your disposal, I take this opportunity to send you a cordial greeting.



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel
International Affairs
Regional Government of Los Ríos
rbahre@goredelosrios.cl



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

GAB/URAI/002-2015

Valdivia, 23 de marzo 2015

**SEÑOR
LI BAORONG
EMBAJADOR DE LA REPÚBLICA POPULAR CHINA
PRESENTE**

Excelentísimo Embajador Li Baorong

Lo saludo cordialmente desde la Región de Los Ríos para informarle que el 1° de abril 2012, nuestra Región firmó un Acuerdo de Amistad con la Provincia de Yunnan el cual, gracias a la mantención de relaciones entre ambos territorios, se ha visto potenciado con la firma de cuatro Memorándums de Cooperación en las áreas Forestal, Comercio, Agricultura y Educación el pasado 25 de octubre 2014.

En el marco del Memorándum de Cooperación en Educación, tengo a bien informar que se está analizando la posibilidad de instalar en la Región de Los Ríos y al alero de la Universidad Austral de Chile, un Instituto Confucio para todo el sur de Chile, aprovechando la Relación de Amistad y Cooperación existente entre ambos territorios sub nacionales y el firmado entre la Universidad de Yunnan y la Universidad Austral de Chile el 2014. En ese sentido, comento que ambas universidades ya han establecido contacto para reunir los antecedentes requeridos y ser presentados al Gobierno Provincial de Yunnan a través de una solicitud formal del Gobierno regional que presido.

Agradecido por su atención, le saluda atentamente;



EMM/ERA/LFM/RBV/jbm



Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

RV: reply from Yunnan University

1 mensaje

Patricia Burgos H. <patricia.burgos@uach.cl>

1 de marzo de 2015, 20:20

Para: Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>, Asuntos Internacionales <asuntos.internacionales@uach.cl>, Relaciones Internacionales UACH <urinternacionales@uach.cl>

Estimados,

Como ven hemos recibido una respuesta positiva de la Universidad de Yunnan para apoyarnos en la postulación a un Instituto Confucio. Gestionaré la forma más eficiente de operar dentro de la UACH, pero me gustaría saber la opinión de Rodrigo desde el Gobierno Regional en esta materia. Comparto el correo de respuesta con ustedes.

Saludos Cordiales,

Patricia Burgos Hitschfeld
 Directora Relaciones Internacionales
 Prorectoría
 Universidad Austral de Chile
 Yungay 809, Valdivia, Chile
 E-mail: patricia.burgos@uach.cl
 T: (56)-63-2293535 anexo 8556
 Secretaria: Pamela Herrera
 E-mail: urinternacionales@uach.cl
 T: (56)-63-2293709

 De: 马理 <mali@ynu.edu.cn>

Enviado: sábado, 28 de febrero de 2015 0:01:20

Para: Patricia Burgos H.

Asunto: reply from Yunnan University

Dear Dr. Patricia Burgos Hitschfeld,

Warm greetings from Yunnan Universtiy ! Thanks so much for your mail and articulation of the progress over the past years which helps a lot for us to keep up with the informaiton. I'm Ma Li (Ms.) who take care of CI affairs of our university and look forward to working with you closely on our collaboration.

We have reported your letter to our president and it's our great pleasure and honor to joint hands with you to apply for a CI between us. We have three CIs since 2006 respectively in Bangladesh, Myanmar and Iran and gather much experience and achievements benefiting mutual students, faculty and local people. We have great interest to expand such collaboration.

In line with the application procedure we'd like to suggest UACH to prepare a proposal along with a letter signed by the president to Hanban headquarters. Details please check up http://english.hanban.org/node_7879.htm#nod) and please let us know should you have any questions. Besides this paper work it would be better to visit and keep close touch the education department of Chinese Embassy or Consulate in Chile (I'm not sure whether there is a consulate in Valdivia or nearby city) to make them familiar with the university. You know the recommendation from the embassy to CI Headquarters weights a lot, so it's VERY important to win their support first. Secondly please contact with planning department of hanban headquaters, Mr. Huo Fuhai at huofuhai@hanban.org for any consultation and advice.

I notice there is already two CIs in Chile with http://english.hanban.org/node_10971.htm , CI at University of

<https://mail.google.com/mail/u/0/?ui=2&ik=698dba223f&view=pt&search=inbox&th=14bd7a456fcd6e2c&siml=14bd7a456fcd6e2c>

3/3/2015

Correo de GORE Los Rios - RV: reply from Yunnan University

Saint Thomas and CI at Catholic University. It may be also helpful to contact them to get more advice on how to smoothly apply a CI .

Last but not least we'd like to invit your delegation to visit us at your convenience.

Again we highly appreciate your efforts and are willing to work with you in the days to come.

P.S I didn't find the english version of your university . Could you kindly send me a http?

best regards

Ma Li
Section chief

马理
云南大学国际合作与交流处
电话:0871-5033814 传真:0871-5183424
Ma Li
International Office , Yunnan University
T:0871-65033814 F:0871-65183424



Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

Re: CONFIRMACIÓN DEFINITIVA: reunión del Sr. He Yong, Consejero cultural, Embajada de China y UACH - Gobierno Regional (Región de Los Ríos)

1 mensaje

Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

16 de septiembre de 2015, 16:53

Para: Asuntos Internacionales <asuntos.internacionales@uach.cl>

Estimada Cristina

Me permito adjuntar Convenio entre Los Ríos y Yunnan y el MOU en área de Educación. Ambos en los 3 idiomas.

También, el Convenio entre el GORE de Los Ríos y la UACH (puede ser interesante incluir)

La carta del intendente al Embajador la tienen uds. para que también se agregue al igual que el convenio UACH_Univ. Yunnan.

Esto para complementar el dossier.

Atentos saludos



Rodrigo Bähre Vogel

Encargado Unidad Regional Asuntos

Internacionales (URAI)

Gobierno Regional de Los Ríos

Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030

rbahre@goredelosrios.cl

El 16 de septiembre de 2015, 10:37, Asuntos Internacionales <asuntos.internacionales@uach.cl> escribió:

Estimadas, estimados,

Nuestra reunión está confirmada, remito a forward.

Por parte de la Embajada se añade una persona importante para el proyecto, Dr. Sun Xintang, sub-director del Centro Regional de Institutos Confucio para América Latina (CRICAL).

Para preparar un dossier completo y sólido de "postulación", rogamos aporten todo documento que consideren importante. Asimismo, toda sugerencia e ideas son bienvenidas! Por parte de la UACH, haremos un listado de lo que, consideramos, ha de incluirse en este dossier, listado que compartiremos para sus observaciones y aportes.

Cálidos saludos, buenas fiestas!

Cristina Eftimie

...

Convenios y Cooperación Internacional/ International Agreements and Cooperation
Unidad de Relaciones Internacionales, UACH/ International Affairs Office
Prorectoría - UACH

<http://www.uach.cl/internacional/principal>

Valdivia, 2015

Office: 063 2 29 36 97

De: oficina cultural <oficinaculturalchina@gmail.com>

Enviado: miércoles, 16 de septiembre de 2015 11:31

Para: Asuntos Internacionales

Asunto: Re: 6 de octubre: confirmación definitiva de reunión del Sr. He Yong, Consejero cultural, Embajada de China y UACH - Gobierno Regional (Región de Los Ríos)

Estimada Directora:

Entendemos perfectamente la situación y por este medio le confirmamos la reunión entre la Delegación de la UACH y el Consejero Cultural He Yong pauta para el martes 6 de octubre a las 11:00 horas en la Embajada. El Dr. Sun Xintang, sub-director del Centro Regional de Institutos Confucio para América Latina (CRICAL) también estará presente en el encuentro.

Sin otro por el momento, aprovecho la oportunidad para saludarle cordialmente y deseándole una feliz Fiesta de Patria.
atentamente,

Sra. Yang Changqing

Primer Secretario

Oficina Cultural

Embajada de la República Popular China

Dirección: Av. Pedro de Valdivia 550, Providencia, RM

Facebook: Cultura China en Chile

Twitter: @culturachinaCL

<http://cl.china-embassy.org/esp/>

<http://www.culturalink.gov.cn>

2015-09-16 10:57 GMT-03:00 Asuntos Internacionales

<asuntos.internacionales@uach.cl>:

Estimada Primer Secretario,

Sirva el presente correo para recordar que estamos a espera de la confirmación definitiva de la reunión de nuestra delegación con el Consejero Cultural, Sr. He Yong para el día 6 de octubre a las 11.00 horas, en las dependencias de la Embajada.

Este recordatorio se debe a nuestra preocupación respecto de poder adquirir pasajes en avión con el suficiente tiempo de antelación puesto que la cantidad de eventos que a inicios de octubre se desarrollan en la región genera complicaciones en la disponibilidad de vuelos, aparte de los precios elevados. Asimismo, dada la conformación de nuestra delegación, se deben generar permisos de viaje y otros documentos que requieren de ciertos plazos cómodos para tramitarlos.

Realmente aprecio su comprensión y apoyo en este sentido!

Agradeciendo de antemano todas las gestiones hechas por su parte, quedo a espera de noticias tuyas!

Con mis más atentos saludos,

Cristina Eftimie

...

Convenios y Cooperación Internacional/ International Agreements and Cooperation
Unidad de Relaciones Internacionales, UACH/ International Affairs Office
Prorectoría - UACH

<http://www.uach.cl/internacional/principal>
Valdivia, 2015
Office: 063 2 29 36 97

De: Asuntos Internacionales

Enviado: lunes, 14 de septiembre de 2015 11:10

Para: oficina cultural

Cc: Patricia Burgos; Rodrigo Bahre; erosas@goredelosrios.cl; Monica Alacid J.

Asunto: Re: Petición de visita de una delegación de la Universidad Austral de Chile, Valdivia y del Gobierno Regional de la Región de Los Ríos a la Oficina Cultural de la Embajada de China en Chile. Presentación del Proyecto Confucius UACH.

Estimada Primer Secretario:

En nombre de la Directora de la Unidad de Relaciones Internacionales, Patricia Burgos y de los demás miembros de nuestra delegación para el Proyecto Confucius, agradecemos su pronta respuesta y sobretodo la confirmación, en principio, de nuestra reunión con el consejero cultural de vuestra misión diplomática, Sr. He Yong, en la Embajada de China en Santiago para la mañana del 6 de octubre, a las 11:00 horas.

Entendiendo su petición de confirmación definitiva para dentro de unos días más, quedamos a espera de sus noticias y renovamos nuestros agradecimientos y más atentos saludos!

Cristina Eftimie

...

Convenios y Cooperación Internacional/ International Agreements and Cooperation
Unidad de Relaciones Internacionales, UACH/ International Affairs Office
Prorectoría - UACH

<http://www.uach.cl/internacional/principal>

Valdivia, 2015

Office: 063 2 29 36 97

De: oficina cultural <oficinaculturalchina@gmail.com>

Enviado: viernes, 11 de septiembre de 2015 12:08

Para: Asuntos Internacionales

Asunto: Re: Petición de visita de una delegación de la Universidad Austral de Chile, Valdivia y del Gobierno Regional de la Región de Los Ríos a la Oficina Cultural de la Embajada de China en Chile. Presentación del Proyecto Confucius UACH.

Estimda Directora:

Junto con saludarla y acusar recibo de su carta, le quisiera informar que el Sr. He

Yong, consejero cultural de esta misión diplomática con gusto les va a recibir en la Embajada ubicada en Av. Pedro de Valdivia, 550, Providencia. En un principio, no tenemos ninguna inconveniencia que la fecha de reunión sea el martes 6 de octubre a las 11:00 horas. Como todavía nos queda casi un mes, le pido que me aguante unos días más para confirmarla.

Agradeciendo su comprensión, se despide y le saluda, atentamente,

Sra. Yang Changqing
Primer Secretario

Oficina Cultural

Embajada de la República Popular China

Dirección: Av. Pedro de Valdivia 550, Providencia, RM

Facebook: Cultura China en Chile

Twitter: @culturachinaCL

<http://cl.china-embassy.org/esp/>

<http://www.culturalink.gov.cn>

2015-09-08 12:08 GMT-03:00 Asuntos Internacionales
<asuntos.internacionales@uach.cl>:

De nuestra consideración:

Según conversado telefónicamente el viernes, 4 de septiembre, en la mañana, expresamos a través de este mensaje nuestro deseo de reunirnos con la Oficina Cultural de la Embajada de China en Santiago a fin de presentarnos frente a ustedes como universidad y poner en su conocimiento las gestiones iniciadas a mediados del año 2013 y realizadas a lo largo de los años 2014 y 2015 con el objetivo último de concretar la instalación de un Instituto Confucius en la ciudad de Valdivia, sede principal de la UACH y, a la larga, la instalación de sus consecuentes Salones de Aprendizaje en las demás ciudades con presencia de la Universidad Austral (Osorno, Puerto Montt y Coyhaique).

Para destacar algunos de los antecedentes de la labor dedicada por la UACH a este importante proyecto académico - cultural, permitánnos mencionar algunos hitos en este proceso:

1. 1 de abril 2012: el Gobierno Regional de Los Ríos firma un Convenios de Relaciones de Amistad con el Gobierno Provincial de Yunnan – R.P. China
2. 21 y 22 de abril 2013: el Gobierno Regional de los Ríos recibe la visita de una delegación del Gobierno Provincial de Yunnan
3. 25 de octubre 2014: una delegación público – privada de la Región de los Ríos visita la Provincia de Yunnan con el propósito, entre otras actividades, de firmar los Protocolos de Acuerdo en las áreas de Agricultura, Comercio, Educación y Forestal. En esta ocasión, el Sr. Cheng Yunchuan, Vicepresidente de la Asociación de Amistad para Países Extranjeros del Gobierno Provincial

de Yunnan manifiesta su apoyo a la iniciativa de comenzar a trabajar en la instalación de un Instituto Confucius en la Región de Los Ríos, destacando el Convenio entre la UACH y la Universidad de Yunnan (https://www.uach.cl/uach/_file/as_chi_01.pdf), como un gran respaldo para el eventual éxito de esta iniciativa.

4. 23 de marzo 2015: en carta oficial dirigida al Embajador Li Baorong, el Intendente de la Región de los Ríos, Sr. Egon Montecinos Montecinos manifiesta el apoyo del Gobierno Regional a la Universidad Austral de Chile en el proyecto Confucius UACH (se adjunta).

5. actualmente: están en vía de firmar los acuerdos anexos al MOU UACH, Valdivia – Universidad de Yunnan, Provincia de Yunnan para iniciar la llegada de profesores voluntarios de chino – mandarín a la UACH a partir del año 2016.

Destacamos que la ciudad de Valdivia ha sido nominada Capital Cultural de las Américas para el año 2016 en consideración a su agenda anual de actividades culturales, atractivos turísticos, patrimoniales, e infraestructura; si ustedes lo estiman pertinente, podríamos analizar éste como un momento propicio para dar el inicio a un proyecto de la envergadura del Instituto Confucius en el sur de Chile.

Nuestra delegación para la visita a Santiago estaría conformada, en un principio, por la Dra. Patricia Burgos - Directora de la URRII, Sra. Mónica Alacid - Directora Unidad de Representación Santiago, Sr. Rodrigo Bähre - Encargado de la Unidad de Asuntos Internacionales del Gobierno Regional de los Ríos, Sr. Erwin Rosas - Administrador del Gobierno Regional de Los Ríos y Ms. Cristina Eftimie - Encargada UACH para el Proyecto Instituto Confucius. Rogamos tengan a bien considerar las fechas del 5 o 6 de octubre, idealmente 6 de octubre en horario de mañana, para recibirnos en sus dependencias.

Agradecemos de antemano su disponibilidad a recibirnos y estrechar lazos en un esfuerzo mancomunado para llevar a cabo un proyecto de la magnitud del Insituto Confucius para el sur de Chile!

Con nuestros más considerados saludos,

Patricia Burgos

Directora de la Unidad de Relaciones Internacionales

Universidad Austral de Chile

Valdivia

...

7 archivos adjuntos

-  **Convenio China-Chile Chino_Firmado.pdf**
156K
-  **Convenio China-Chile Español_Firmado.pdf**
178K
-  **Convenio China-Chile Inglés_Firmado.pdf**
226K
-  **Protocolo Educación_Firmado Chino.pdf**
66K
-  **Protocolo Educación_Firmado Español.pdf**
50K
-  **Protocolo Educación_Firmado Inglés.pdf**
81K
-  **Renovación Convenio GORE_UACH.pdf**
231K



Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

Saludos

1 mensaje

Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>
Para: oficinaculturalchina@gmail.com

8 de octubre de 2015, 6:56

Señor
He Yong
Consejero Cultural
Embajada de la República Popular China
Presente

Estimado Consejero Cultural

Lo saludo cordialmente desde la Región de Los Ríos, para agradecer su tiempo, cálida recepción e interesante intercambio de información e ideas durante la visita que hicéramos, junto a delegación de la Universidad Austral de Chile, el pasado martes 6 del presente.

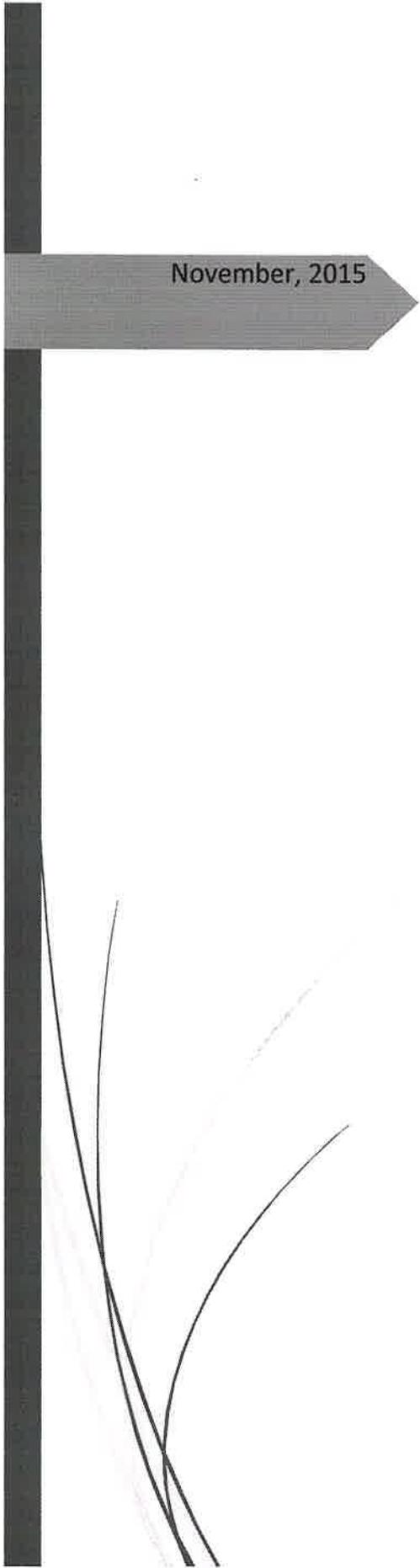
Mantendremos contacto por tema Salón Confucio y, sobre la posibilidad de que nuestra Región pueda recibir visita de delegaciones culturales de su país.

Atentamente;



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos
Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl



November, 2015

Confucius Classroom Application of Universidad Austral de Chile

Endorsed by the Confucius Institute of the
Pontifical Catholic University of Chile

In partnership with the Regional
Government of Región de Los Ríos
Province

International Relations Office
UNIVERSIDAD ASUTRAL DE CHILE - VALDIVIA



Valdivia:

City Background

Valdivia, a city with a population of 150.000 inhabitants, is located 841 km South of Santiago, the capital of Chile. At present, Valdivia is the capital of Chile's Region de Los Rios, a region with an independent Government and large autonomy on economic, politic and cultural matters.

Santa María La Blanca de Valdivia was founded on February 9, 1552 by the Spanish conqueror Pedro de Valdivia. Before the Spanish Conquest, Valdivia was inhabited by pre-colombian natives, the Mapuche/ Huilliche tribe, who called the place Ainilebu - "land of rivers."

Four rivers surround the city: Calle-Calle, Valdivia, Cau-Cau and Cruces, which make it an ideal place for nautical sports and activities. The climate is temperate and rainy. The average annual temperature is around 10 degrees Celsius. The hottest month is January with an average of 17 degrees Celsius. The coldest months are June, July, and August with an average of 7 degrees Celsius. Valdivia is famous for its rain, 2,593 mm a year, which falls mostly between March and September.

Valdivia became world famous due to a 9.5 Richter earthquake and tsunami which took place on May 22, 1960 that destroyed most of the city. Many years went by before the city could stand on its feet again and recover its social and economic pre-earthquake level. Today the city is growing rapidly and it is well known for its shipyards, forestry and paper factories. Valdivia has also become a touristic attraction with beer factories and lovely sceneries, which make it an ideal place for vacations.

With the founding of Universidad Austral in 1954 and the arrival of the CECS research center, Valdivia is now considered a major research center in Chile, particularly in areas related to nature, such as glaciology and ecology. The Great Chilean earthquake and the national government's creation of the Los Lagos Region were difficult for Valdivian society. People from Valdivia resented to be punished first by a major earthquake and then by being placed under the administration of what they perceived to be a less-deserving city, Puerto Montt. The creation in October 2007 of a new, smaller, but more independent region (Los Ríos), with Valdivia as its capital, reduced the previous stigma.

Valdivia is home to several public and private schools and universities. The largest and oldest university is the Universidad Austral de Chile (UACH) that was founded by decree in 1954 as one of Chile's seven original Chilean Traditional Universities. Its main campus is located in Isla Teja, but it has other minor campus and properties spread through the city and at present flourishing research centers and campus along the Southern part of Chile. Since the liberalization of higher



education in Chile in the 1980s, other private, smaller universities have established campuses in Valdivia.

Water is the most characteristic natural resource around where UACH's campuses are located. This water flows uninterruptedly from the Andes mountain range to the Pacific Ocean forming lakes and rivers that give their names to the southern regions: Region de Los Rios and Region de Los Lagos. Farther south, in Aysén Region, UACH has its Patagonia Campus where you can see water in its solid state forming immense glaciers of stunning beauty.

A short glance at Valdivia on <https://vimeo.com/142668628>.

Collaboration between the Yunnan Province, China and Region de Los Ríos, Valdivia, Chile and Universities of Yunnan and Austral de Chile

On one hand, Universidad Austral de Chile (UACH) and the Regional Government of Region de Los Rios (GORE) have been able to come a long way together towards the final application to set up a Confucius Classroom at the headquarters of UACH, in the heart of the city of Valdivia, capital of the Region. Their collaboration on international matters dates back to 2009 when both entities signed an agreement focused on cooperation on international affairs and expansion of internationalization opportunities.

On the other hand, the Region de Los Ríos and the Yunnan province in China have also gone these recent years along a common path that intertwines interests, goals and even an emotional vibration that both subnational territories share despite the geographical, linguistic and cultural distance between them.

The most important milestones of this journey go back to **April 1, 2012** when the Regional Government of Los Ríos signed an agreement of friendly relations with Yunnan Provincial Government of the People's Republic of China. And **October 25, 2014**, when the regional administration of Región de los Rios, Chile and the regional administration of Yunnan Province, China signed four Memorandums of Cooperation in the fields of Forestry, Economy and Tourism, Agriculture and Education

Several delegations from the Yunnan Provincial Government have been visiting Valdivia and its surroundings since, hosted by the Regional Government of Región de Los Ríos.

The Universities of Yunnan and Austral de Chile signed a Memorandum of Understanding (MOU) that provides the basis for a collaboration in the academic field in **May 2014**. An addendum to the 2014 MOU is currently under signature process at Yunnan University.

This addendum proposes four active courses of action, as described below:

- Collaboration on Chinese Teaching at Universidad Austral de Chile and for the Southern Chile area: Yunnan University will send Chinese teachers and postgraduate students



majoring in Teaching Chinese to Speakers of Other Languages to support the teaching of Chinese at Universidad Austral de Chile; and then, for those interested in the Los Ríos Region and South of Chile.

- Collaboration on the possible creation of a Confucius Institute at Universidad Austral de Chile, initially; at present, a Confucius Classroom according to the Chinese Embassy's (Santiago) guidelines and suggestions.
- Academic cooperation: Universidad Austral de Chile shall enter into co-operative arrangements with Yunnan University in the fields of research, teaching and collaboration on Spanish, Chinese language and China-Chile agreed upon studies.
- Student mobility: both universities may send their students to the host university to study language and culture courses, such as during summer or winter immersion camps, a program extendable to the local people, such as local high school or community college teachers, principals or other senior staff from the local public organizations.

The fellowship between the Yunnan Province and Región de Los Ríos and the union of the universities located in these territories create favorable conditions and a harmonious and fertile ground to spread the ancient Chinese culture within the university and outside its borders to the broader scholastic community, business groups and the people of the South. The city of Valdivia, a cultural and historical relic, witness of the passage of time and a change engine, received the 2016 nomination for the Cultural Capital of the Americas in consideration of its annual calendar of cultural activities, tourist attractions, heritage and infrastructure.

A right time and a proper context to strategize the installation of the Confucius Classroom in the heart of this city for the Southern end of the world.

Universidad Austral de Chile

UACH'S history

"Knowledge and nature" are the values that inspire and impregnate the academic life and mission of Universidad Austral de Chile (UACH). Its native and nature – connected soul and the aspiration to know, discern, and interpret echo within UACH's daily rhythm.

Historical View

Universidad Austral de Chile was founded in Valdivia on September 7, 1954. Its creation answered the undeniable need of having an institution of higher education in the South of Chile, a project materialized thanks to the efforts of a distinguished group of citizens led by Dr. Eduardo Morales plus the spirit of the whole community of Valdivia who joined after the same objective.

The South is a region of cattle, crops and forests and these were the first three fields that the university began to develop creating the schools of Agriculture, Forestry and Veterinary, which enhanced the development and growth of Southern Chile.



UACH Today

Today UACH is a complex university with a wide variety of academic offer. Our graduates are ethically and socially committed to the development and wellbeing of the country, with special emphasis on the Deep South. Our research programs cover diverse areas of scientific, technological, social and humanistic knowledge.

At present, our University is recognized nation-wide for its academic achievements and enjoys a prominent and prestigious position among Chilean universities. UACH is nationally accredited and its leading position has materialized in the expansion to other cities in Southern Chile, specifically Osorno, Puerto Montt and Coyhaique through the creation of new campuses and satellite premises. These campuses have had a great impact and relevance in the development and growth of their geographical areas.

In regards to its scientific productivity, Universidad Austral de Chile stands among the five important universities in the country and maintains a campus and a research center whose connection with the community has resulted in positive and relevant development. In fact, UACH is among the five most prestigious universities in Chile, excelling nationwide in research and teaching.

Institutional UACH

The university can be defined as a study community formed by professors and students whose aim is higher education and research. It is a Private, Non Profit Corporation, acknowledged by the State, but completely autonomous in its academic administrative and financial management since the 60's.

The content of the curriculum is constantly evolving to respond to the demand of society and to improve the quality of undergraduate and postgraduate programs.

Campuses

There are two campuses in Valdivia, Region de Los Rios: Campus Isla Teja and Campus Miraflores. There is one clinical campus in Osorno, one campus in Puerto Montt, Region de Los Lagos and one campus in Coyhaique, Region de Aysén. The University also has a Representation Office in Santiago, the capital of Chile.

The University headquarters are located in the heart of the city of Valdivia, on Independencia 641. It hosts the Chancellery and various administrative services. Also in the city center, on Yungay 809, there is the Deputy Rectors Office, in charge of National and Regional Relations as well as the Office of International Relations.



UACH Facts and Figures

Universidad Austral is the proud result of years of hard work, consisting, at present, of: 10 faculties (college), 59 undergraduate degrees, 34 masters programs, 10 Doctorate Programs, 41 Programs of postgraduates studies, 13,888 students, 762 full time academic staff, 203,403 books in their ample libraries, Internet connection via Wi-Fi, laboratories, test centers, multimedia laboratories, sports center, museums and test farms. A special mention deserve UACH's veterinary services infrastructure, specifically one of the most modern veterinary hospitals in South America and a 11-hectare Botanical Garden, one of the most outstanding of its kind on the continent. All of the above are the products of an arduous and persevering effort to contribute to the development of Chile.

Curriculum settings

The UACH set of campuses amounts 59 undergraduate degrees. Isla Teja and Miraflores Campuses (Valdivia) develop 45 of these, backed up by Osorno in the field of Medicine; the Puerto Montt Campus develops 11 of them and Coyhaique 3 bachelor's degrees.

UNDERGRADUATE STUDIES

VALDIVIA (ISLA TEJA AND MIRAFLORES
CAMPUSES):

COLLEGE OF SCIENCE:

- Marine Biology
- Biochemistry
- Biological Sciences
- Chemistry and Pharmacy
- Geography
- Geology

COLLEGE OF AGRICULTURE:

- Agricultural Sciences
- Food Manufacturing Engineering

COLLEGE OF ECONOMICS AND ADMINISTRATION:

- Accounting and Auditing
- Business
- Tourism Business Administration

COLLEGE OF FORESTRY AND NATURAL RESOURCES:

- Forestry
- Natural Resources Conservation

COLLEGE OF LAW AND SOCIAL SCIENCE:

- Law

COLLEGE OF VETERINARY:

- Veterinary Science

COLLEGE OF ENGINEERING:

- Acoustics
- Electrical Engineering



- Computer Sciences
- Industrial Engineering
- Mechanical Engineering
- Construction Engineering
- Naval Engineering
- Bachelor in Engineering Science

COLLEGE OF PHILOSOPHY AND HUMANITIES:

- Anthropology
- Journalism
- Teaching English as a Foreign Language
- Teaching Physical Education, Sports and Recreation
- Teaching Spanish and Communication
- Teaching History and Social Studies

COLLEGE OF MEDICINE:

- Medicine
- Nursing
- Dentistry
- Nursing and Obstetrics
- Kinesiology
- Medical Technology
- Occupational Therapy
- Psychology

COLLEGE OF ARCHITECTURE AND ARTS:

- Degree on Visual Arts
- Musical Performance Studies
- Degree on Architecture

PUERTO MONTT CAMPUS:

- Aquaculture
- Business
- Medical Technology
- Computer Sciences Engineering
- Industrial Engineering
- Phonology
- Psychology
- Nursing
- Teaching in Special Education

· Information Science and Control Engineering

- Teaching Mathematics
- Basic Education Teaching
- Psychology

COYHAIQUE CAMPUS:

- Bachelor in Engineer Sciences
- Bachelor in Sciences and Natural Resources



POSTGRADUATE STUDIES

As far as postgraduate studies are concerned, Universidad Austral de Chile offers an array of opportunities, from PhD and Master Programs to Certificate programs.

The development of this important sector of the university is under the direction of the Office of Post Graduate Studies. The National Accreditation Commission through its Post Graduate Studies Accreditation Commission endorses UACH postgraduate administration and quality of programming.

The Postgraduate Studies Direction of Universidad Austral de Chile depends on the Academic Vicerectory and offers 10 Doctoral Programs and 34 Master Programs. UACH also counts with other 41 graduate programs between Diploma Courses and Specializations. We only make mention here of the Doctoral Degrees and our accredited masters' programs:

DOCTORAL DEGREES:

- Marine Biology
- Agricultural Science
- Aquaculture Sciences
- Forest Sciences
- Human Sciences in Discourse and Culture
- Medical Sciences
- Cellular and Molecular Biology
- Ecology and Evolution
- Microbiology
- Veterinary Science

ACCREDITED MASTER'S PROGRAMS:

- | | |
|--|--|
| Master of Business Administration | Master of Communication |
| Master of Science Major/ Animal Production | Master of Contemporary Hispano-American Literature |
| Master of Science M/ Animal Health | Master of Education M/ Educational Politics and Management |
| Master of Sciences M/ Microbiology | International Master of Regional Development Planning and Management |
| Master of Rural Development | |
| Master of Science M/ Hydric Resources | |



Chinese Mandarin Studies at UACH

Chinese Mandarin Studies in the South of Chile - Background

Mandarin Chinese was reported as the 2nd more important language worldwide after English in 2014. The same year, on October 25, the regional administration of Región de los Ríos, Chile and the regional administration of Yunnan Region, China signed four Memorandums of Cooperation in the fields of Forestry, Economy and Tourism, Agriculture and Education. The ever-growing trade relations between Chile and China and the warm and friendly relationships boosted by the MOU's signed between our region and the Province of Yunnan generated a growing interest in getting familiar with the culture of the Chinese people, in the first place. At present, our regional government perceives that there is a considerable amount of people interested in learning Mandarin and understanding the Chinese culture and codes associated to it.

All the above mentioned is strongly endorsed by the special characteristics of our region, especially the city of Valdivia, an internationally recognized cultural city and a university and knowledge cradle. Based on its annual activities agenda, tourism offer, historical patrimony and its infrastructure Valdivia was named the Cultural Capital of America for 2016.

Chinese Mandarin Studies at UACH

The teaching of Chinese mandarin language started at Universidad Austral de Chile in 2011, with the creation of the course "Chino Mandarín (Mandarin Chinese)", as an optional subject and at a basic level within UACH's Language Center (LC). The UACH Language Centre, a unit within the College of Philosophy and Humanities, is dedicated to the teaching of foreign languages and of Spanish under the premises of a multicultural global world context. English, German, French, Arabian, Japanese and Chinese Mandarin are the main languages taught at the UACH LC.

The student enrollment began the first semester of 2012 with 7 students. The course has been taught to 45 students since then and up to date (2nd semester 2015) at a basic level all along.

As to the schedule of the course, it considers two sessions per week of two teaching hours each.

The general contents include:

- Phonetics and pronunciation
- Everyday vocabulary
- Vocabulary for professional use
- Conversation



The teacher in charge of the subject has been Mr. Handa Tian.

Confucius Classroom Plan:

Programs and Associated Courses

Chinese Culture for the Academic Community, Local Community and Businessmen Groups

The focus of a Confucius Classroom within UACH is on the transmission of the Chinese culture and the culture codes of the ancient and contemporary China. The academic community, the local community and business groups are the three main large publics defined by UACH.

Academic community: UACH pretends to open this knowledge to its academic community, on one hand, mainly through Chinese language teaching and academic level exchanges, such as researchers with common interests, scholars from the humanities and social sciences areas, lecturers or public persons and artists.

Local community: UACH has defined several important smaller groups within the local community, groups already linked to the University through a large experience on outreach activities:

- The primary (ages 5 – 11) and secondary education (ages 11 – 18) community at public schools, especially, is one of the targeted groups of action: UACH deems young children to be a highly motivated group in Valdivia, driven by their parents or educational guides interests. Activities for kids such as drama sessions, teaching of creative manual and artistic Chinese skills, public demonstrations of martial arts, etc. exemplify an appropriate and highly motivating offer for this group.
- Community college and high school teachers, principals or other senior staff at public and private schools: a dialogue partner for the University and one of the main inspirers and guides of the future UACH alumni. Teacher exchange programs, organizing professional learning programs for effective diffusion of Chinese culture or opening any China related activity or event suitable for primary and secondary schools are some examples of the activities proper for this group.
- Local people: popular festivals, movie sessions, book fairs, sports are the main areas of interest and action for this group.

Business community: Forestry, economy, tourism, and agriculture are four business fields boosted by the MOU-s signed between the regional governments of Yunnan and Región de Los Ríos provinces in 2014. In partnership with the Regional Government, leader of the economic collaboration process, UACH has defined three business groups: Group1 - businessmen located in the city of Valdivia; Group 2 - businessmen located in the city of La Unión; Group 3 - businessmen located in the city of Río Bueno. All of them have expressed deep interest in acquiring cultural insight on China, cultural codes understanding and guiding and basic knowledge of Chinese



language. Teaming up with the Regional Government allows UACH to reach these groups in a focused way and insures the facilities, proper coordination and timing of tailored business community activities. The University hopes to be able to offer, through their Confucius Classroom, programs on soft skills, intercultural communication and conflict management specifically or communication, time management and persuasion when working in a Chinese cultural context. Chinese experts visits, able to set up programs on hard skills focused to project management in business relations with Chinese business people, are also a desirable goal for this area of work of the Confucius Classroom.

Puerto Montt Campus: the Puerto Montt campus is the second most important target area of work for the Confucius Classroom. The Puerto Montt Vice-Rectorate openly expressed high interest in implementing Chinese Mandarin teaching as an optional course, on one hand. On the other, cultural and artistic outreach is to be replicated at the Puerto Montt campus as well.

Support Provided by the Host University

Universidad Austral de Chile has built up an important experience in the implementation of adjacent culture and language centers within their premises. Three such offices are at present developing an intense activity at UACH:

- The American Corner (2006), in partnership with the United States Embassy in Santiago and under the supervision of the International Relations Office;
- The English Language Centre (ELC), set up in partnership with the Australian Embassy (2011), at present an independent center managed by the College of Engineering at UACH, within the Miraflores Campus.
- The Deutsche Ecke (The German Corner) (2014), in collaboration with the German Embassy and under the management of the College of Economics and Administration.

These previous experiences give UACH credit for successfully installing and running a Confucius Classroom, in terms of knowledge, management capacity and structural strength. In concrete terms, UACH is able to match Hanban start-up and annual funding, as such:

- A hub -like space, with at least two rooms - offices: a reception for the administrator of the Confucius Classroom and a workplace for Chinese teachers and collaborators. The second full in infrastructure: telephone, computer, meeting table, etc. The space will include a small library, audio - visual materials on China, sofas, reading and conversation mini corners, etc.
- Management staff: UACH proposes an administrator of the Confucius Classroom, working half time on a monthly wages supported by the University. UACH implemented this formula for the American Corner in 2006 and it has worked as such since.



- Funds and financing: UCh is able to commit to ensure certain facilities for teachers / guests / personalities, etc. moved either from Santiago, from the Confucius Institute of the Pontifical Catholic University or travelling from China. The University has the capacity to insure accommodation, insurances when appropriate, within facilities designed for receiving teachers and graduate researchers at the Isla Teja Campus, at present in active use.



Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

Fwd: Propuesta Campamento Invierno-Verano Los Ríos_Yunnan

1 mensaje

Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

1 de diciembre de 2015, 7:46

Para: Yasna Lobos Momberg <yasna.lobos@mineduc.cl>

Cc: Erwin Rosas <erosas@goredelosrios.cl>, Cristian Fernando Cuadra Aguilar <cristian.cuadra@mineduc.cl>

Estimada Yasna

Junto con saludar, recuerdo que tiene pendiente envío de versión 6 y costos ítem 2. Agradeceré considerar.

Atentamente;



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

----- Mensaje reenviado -----

De: **Rodrigo Bahre** <rbahre@goredelosrios.cl>

Fecha: 26 de octubre de 2015, 10:26

Asunto: Fwd: Propuesta Campamento Invierno-Verano Los Ríos_Yunnan

Para: Yasna Lobos Momberg <yasna.lobos@mineduc.cl>

Cc: Erwin Rosas <erosas@goredelosrios.cl>, Cristian Fernando Cuadra Aguilar <cristian.cuadra@mineduc.cl>

Estimada Yasna

Junto con saludar cordialmente, agradeceré recordar envío pendiente.

Atte;



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

----- Mensaje reenviado -----

De: **Rodrigo Bahre** <rbahre@goredelosrios.cl>

Fecha: 12 de septiembre de 2015, 9:00

Asunto: Re: Propuesta Campamento Invierno-Verano Los Ríos_Yunnan

Para: Yasna Lobos Momberg <yasna.lobos@mineduc.cl>

Cc: Erwin Rosas <erosas@goredelosrios.cl>, Cristian Fernando Cuadra Aguilar <cristian.cuadra@mineduc.cl>

Estimada Yasna

Junto con saludar cordialmente, adjunto al presente la versión 5 (elaborada el 5 de junio 2015) con correcciones que sugiero realizar (en rojo eliminar y verde para incorporar).

A partir de esas observaciones, mucho agradeceré elaborar la versión 6.

También, adjunto archivo relacionado con costos del proyecto en el cual, solicito incorporar los asociados al ítem 2 (cifras aproximadas), con el objeto de tener una primera aproximación.

Agradeceré enviar versión 6 y costos ítem 2, el próximo 25 de septiembre 2015.

El lunes llamaré para coordinar reunión aclaratoria de documentos enviados en el presente.

Gracias

Atentamente



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos
Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

El 9 de septiembre de 2015, 12:54, Yasna Lobos Momberg <yasna.lobos@mineduc.cl> escribió:

Estimado, saludarlo y le remito la versión quinta, que esperamos sea sancionada ,

Lamentamos no haber respondido en los tiempos anteriores , debido a la gran demanda de acciones y actividades propias del servicio y de nuestro Ministerio de educación

Saludos

Yasna

Yasna Lobos Momberg

Educadora de Párvulos

Jefa Departamento de Educación

Secretaría Regional Ministerial Región de Los Ríos

Ministerio de Educación | Gobierno de Chile

(t) +5663 2671290

(c) +569 81893454

De: Rodrigo Bahre [mailto:rbahre@goredelosrios.cl]
Enviado el: jueves, 03 de septiembre de 2015 12:00
Para: Yasna Lobos Momberg
CC: Erwin Rosas
Asunto: Fwd: Propuesta Campamento Invierno-Verano Los Ríos_Yunnan

Estimada Yasna

Reenvío correos del 14 y 28 de julio y del 18 de agosto, recordando que estoy a la espera de las correcciones de la versión 5 analizada el pasado 3 de junio 2015.

Favor recordar compromisos de envío.

Gracias

Un cordial saludo



Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos
Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

----- Mensaje reenviado -----

De: Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>
Fecha: 18 de agosto de 2015, 6:57
Asunto: Fwd: Propuesta Campamento Invierno-Verano Los Ríos_Yunnan
Para: Yasna Lobos Momberg <yasna.lobos@mineduc.cl>
Cc: Erwin Rosas <erosas@goredelosrios.cl>

Estimada Yasna

Favor, considerar envío de correcciones a la versión 5 del proyecto Campamentos Invierno/Verano entre Provincia de Yunnan y nuestra Región.

Gracias

Atentos saludos



Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos
Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

----- Mensaje reenviado -----

De: **Rodrigo Bahre** <rbahre@goredelosrios.cl>
Fecha: 28 de julio de 2015, 6:47
Asunto: Fwd: Propuesta Campamento Invierno-Verano Los Ríos_Yunnan
Para: Yasna Lobos Momberg <yasna.lobos@mineduc.cl>
Cc: Erwin Rosas <erosas@goredelosrios.cl>

Estimada Yasna

Recuerdo que estoy a la espera de la corrección de la versión 5 de "Campamentos Invierno/Verano entre la Región de Los Ríos y la Provincia de Yunnan".

Gracias

Atentos saludos



Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

----- Mensaje reenviado -----

De: **Rodrigo Bahre** <rbahre@goredelosrios.cl>
Fecha: 14 de julio de 2015, 13:37
Asunto: Fwd: Propuesta Campamento Invierno-Verano Los Ríos_Yunnan
Para: Yasna Lobos Momberg <yasna.lobos@mineduc.cl>
Cc: Erwin Rosas <erosas@goredelosrios.cl>

Estimada Yasna

recuerdo que estoy a la espera de la versión 6 del "Campamentos Invierno/Verano entre la Región de Los Ríos y la Provincia de Yunnan".

Atentos saludos



Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

----- Mensaje reenviado -----

De: **Rodrigo Bahre** <rbahre@goredelosrios.cl>

Fecha: 5 de junio de 2015, 8:14

Asunto: Propuesta Campamento Invierno-Verano Los Ríos_Yunnan

Para: Yasna Lobos Momberg <yasna.lobos@mineduc.cl>

Cc: Erwin Rosas <erosas@goredelosrios.cl>, Cristian Fernando Cuadra Aguilar <cristian.cuadra@mineduc.cl>

Estimada Yasna

De acuerdo a la reunión que sostuvimos este miércoles, quedo a la espera de las correcciones propuestas y consensuadas de la versión 5

"Campamentos Invierno/Verano entre la Región de Los Ríos y la Provincia de Yunnan".

Un cordial saludo



Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos
Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

Toda la información y los adjuntos de este mensaje están dirigidos al destinatario del correo y puede contener información privilegiada o confidencial, por lo mismo su uso es exclusivo de la persona o entidad de destino. Si usted recibe el mensaje y no es el destinatario indicado, se le notifica que la lectura, utilización, divulgación y/o copia sin autorización puede estar prohibida en virtud de la legislación vigente. Si ha recibido este mensaje por error, por favor infórmelo a su emisor y proceda a su destrucción.

2 archivos adjuntos

 **Borrador N°5 MINIEDUC con correcciones_porpropuesta Campamantos 05_06_2015.docx**
38K

 **Costos Camp Invierno_Verano.xlsx**
13K



PROPUESTA EDUCACIONAL REGIÓN DE LOS RÍOS

MARCO DE COLABORACIÓN GOBIERNO REGIONAL REGIÓN DE LOS RÍOS REPUBLICA DE CHILE Y PROVINCIA DE YUNNAN REPUBLICA POPULAR CHINA.

CAMPAMENTOS DE INVIERNO-VERANO

INTRODUCCIÓN

En el marco de los memorándums de entendimiento firmados por el Gobierno Regional ~~de la Región~~ de Los Ríos de la República de Chile y la Provincia de Yunnan de la República China en Octubre del año 2014, se estableció en el ámbito educacional, desarrollar una propuesta de intercambio, mediante campamentos estudiantiles de invierno y verano, que permitan propiciar actividades culturales y obtener experiencias educativas significativas para estudiantes de ambos territorios.

Esta iniciativa de cooperación, permitirá establecer mejores relaciones de colaboración en el ámbito educativo, y posibilitará que estudiantes de ambos territorios que estén cursando entre segundo y tercero medio, puedan acceder a conocer otras realidades, interaccionar con otras culturas, abrir fronteras y potenciar los vínculos internacionales.

La propuesta de campamentos estudiantiles, se desarrollarán en los meses de julio y noviembre, en ambos territorios; participando de manera directa en la ejecución, el Gobierno regional y la Secretaría Ministerial de Educación de la Región de los Ríos, con la colaboración de otras instituciones y servicios públicos que permitan garantizar la correcta ejecución de la propuesta.

OBJETIVO GENERAL.

Desarrollar una relación de cooperación entre la Provincia de Yunnan de la República Popular China y la Región de los Ríos de la República de Chile en el ámbito educacional, que permita el conocimiento en contextos reales de ambas culturas.

Objetivo Específicos.

- Desarrollar experiencias educativas altamente significativas para los estudiantes participantes y sus unidades educativas
- Propiciar intercambio intercultural entre estudiantes de enseñanza media pertenecientes de las provincias de Yunnan de la República Popular China y la Región de los Ríos República de Chile.
- Promocionar la cultura nacional y regional en la Provincia de Yunnan mediante embajadores estudiantiles de la Región de Los Ríos República de Chile que participarán en campamentos en la Provincia de Yunnan (Julio)
- Promocionar la cultura del pueblo Chino, mediante sus embajadores estudiantiles que participaran en campamento de verano en la Región de Los Ríos (Noviembre)

CONSIDERACIONES PARA LA DELGACIÓN DE LA REGIÓN DE LOS RIOS QUE VIAJA A LA PROVINCIA DE YUNNAN.

- La delegación estudiantil chilena se trasladará a la provincia de Yunnan en la segunda quincena del mes de julio.
- Respecto a los beneficiados: Los estudiantes de la Región de Los Ríos participantes de esta iniciativa deberán estar cursando segundo y/o tercero de enseñanza media, en liceos públicos de cada una de las comunas de la región.
- Se seleccionarán dos estudiantes de cada comuna. con igual número de hombres y mujeres.
- Se establecerán criterios de selección tales como; habilidades sociales, conocimiento de inglés conversado, reconocimiento de sus pares, creatividad y otros, los cuales serán afinados evaluados por el equipo regional y local encargado de esta propuesta.
- Los jóvenes serán seleccionados a lo menos con un semestre de anticipación antes de su viaje, para a objeto de desarrollar un proceso de inducción sobre la cultura china y el mejoramiento del idioma inglés. Esta preparación previa, será desarrollada por profesores especialistas del colegio al cual pertenecen los estudiantes y con apoyo del equipo regional de Los Ríos.
- El Gobierno regional asumirá los costos de traslados internos al aeropuerto nacional, y vuelos internacional de ida y regreso.
- El establecimiento educacional al cual pertenecen los alumnos /as seleccionados deberán, junto a sus familias, deberán ocuparse y gestionar los permisos notariales correspondientes que autoricen viaje de sus pupilos/as, además de pasaportes u otro documentos requerido.

CONSIDERACIONES PARA LA PROVINCIA DE YUNNAN QUE VIENE A LA REGION DE LOS RIOS

- Los estudiantes de la Provincia de Yunnan viajarán en la primera quincena del mes de Noviembre a la Región de los Ríos.
- El Financiamiento de esta ~~ía~~ ~~traslados internos~~ será de responsabilidad del ~~obierno~~ regional de ~~la Región de~~ Los Ríos.
- La delegación será albergada en un ~~lugar~~ ~~responsabilidad de la~~ ~~Comisión~~ ~~Regional~~ ~~Secretaría Regional Ministerial de Educación,~~ ~~que~~ ~~incluirá~~ servicios de alojamiento y alimentación.
- Los traslados internos en la ~~Región~~ ~~la participación de~~ ~~los estudiantes~~ en las distintas actividades culturales, artísticas, educativas, serán cubiertos con recursos del ~~obierno~~ ~~Regional,~~ lo que ~~incluye~~ ~~alimentación~~ para tales actividades.
- La delegación contará con ~~una programación~~ ~~un programa~~ ~~establecida~~ de las actividades que se realizarán, ~~será~~ ~~enviada~~ ~~dos meses~~ ~~antes de sus~~ ~~de anticipación a su~~ ~~arribo~~

ESPECIFICACIONES DE CAMPAMENTO ESTUDIANTILES.

Tendrá una duración de 14 días, ~~sonde serán~~ ~~excluidos~~ los tiempos de traslados internacionales, ya sea para la delegación Chilena ~~como~~ la delegación China.

La delegación estudiantil de la ~~Región de Los Ríos~~ será acompañada por un docente con dominio en el idioma inglés a nivel de conversación y un representante del Ministerio de Educación de la Región.

Se sugerirá que la parte anfitriona disponga de un traductor/a español-chino mandarín-español.

La ~~Secretaría~~ ~~Ministerial~~ ~~de Educación~~ de la Región de los Ríos, en conjunto con el ~~obierno~~ ~~Regional~~ ~~respectivo,~~ desarrollará una ~~programa~~ ~~para~~ los 14 días que contempla la ~~iniciativa~~ ~~estadía,~~ ~~no~~ ~~considerando~~ ~~los~~ ~~tiempos~~ ~~de~~ ~~viaje~~ además de ~~se~~ ~~efectuara~~ una inducción para la delegación de la Provincia de Yunnan en temas tales como: historia y geografía del país, ~~información~~ sobre cultura, pueblos originarios, costumbres, folclore, ~~y~~ ~~apoyo~~ a la inserción de los estudiantes ~~visitantes~~ en ~~establecimientos~~ ~~públicos~~ ~~con~~ ~~el~~ ~~objeto~~ ~~de~~ generar vínculos sociales y adquirir experiencia de aprendizajes significativos.

~~En~~ ~~los~~ ~~establecimientos~~ que acojan a la delegación de la provincia de Yunnan, se le motivará para que ~~intencione~~ ~~consideren,~~ posterior a la visita y ya de retorno en su país de origen, establecer vínculos on-line con los estudiantes, como una manera de fortalecer y mantener las habilidades tecnológicas, personales, lingüísticas, culturales.

Se considerará también en la propuesta de campamentos, visitas turísticas y culturales en el territorio, ~~en~~ ~~la~~ ~~cual~~ ~~quedar~~ ~~como~~ ~~también~~ ~~el~~ ~~desarroll~~ ~~de~~ ~~las~~ ~~actividades~~ ~~deportivas~~ ~~Outdoor~~ y artísticas. Estas actividades serán desarrolladas en colaboración con establecimientos educacionales públicos de la región, donde serán los propios estudiantes los que lideren las actividades.

~~El~~ ~~financiamiento~~ ~~de~~ ~~la~~ ~~propuesta~~ ~~Chilena~~ ~~para~~ ~~los~~ ~~estudiantes~~ ~~Chinos,~~ ~~será~~ ~~gestionada~~ ~~por~~ ~~gobierno~~ ~~regional,~~ ~~lo~~ ~~que~~ ~~incluirá:~~ ~~traslados~~ ~~para~~ ~~el~~ ~~desarrollo~~ ~~de~~ ~~las~~ ~~distintas~~ ~~actividades~~ ~~dentro~~ ~~del~~ ~~territorio~~ ~~de~~ ~~la~~ ~~región~~ ~~de~~ ~~Los~~ ~~Ríos,~~ ~~alojamiento~~ ~~donde~~ ~~se~~ ~~ubique~~ ~~la~~ ~~delegación~~ ~~en~~ ~~pleno,~~ ~~alimentación,~~ ~~entre~~ ~~otros.~~

RESULTADOS ESPERADOS.

Mencionar, qué se espera de esta primera experiencia de campamentos de invierno.-verano estudiantil de la provincia de Yunnan y la región de los Ríos, para los alumnos que asistan:

- Evaluar los aspectos a mejorar en la definición de selección de estudiantes.
- Evaluar los elementos técnicos que fueron incluidos y los que no estuvieron incluidos.
- Valoración de la experiencia por parte de la delegación, e información de aciertos y desaciertos.
- Información sobre la incorporación de elementos en próxima experiencia.

Comentarios generales

Explicar, que para la región de Los Ríos poder concretar esta propuesta, la [redacted] contempla la visita a la provincia de Yunnan de estudiantes de nuestra [redacted] provincia Región, significa brindar una oportunidad única a nuestros estudiantes de establecimientos públicos, lo que implica:

Tener la posibilidad real de viajar a un país radicalmente distinto al nuestro.

Conocer una cultura milenaria y ancestral.

Interactuar con paisajes, arquitectura, diseños sociales, ecológicos y espacios públicos diferentes

Observar el conocimiento y avance de la tecnología

Conocer la organización de una Potencia [redacted] desarrollo industrial

Además de:

Abrir fronteras psicológicas para nuestros estudiantes.

Mejoramiento de autoestima y generación de expectativas personales.

[redacted] Ampliar [redacted] la visión del mundo [redacted] apertura al conocimiento

[redacted] y les permite tener [redacted].

COSTOS DEL PROYECTO

Hay que considerar los siguientes costos asociados a este proyecto:

1. Costos viaje delegación de Los Ríos (Responsable: URAI)

- Traslado Internos de Comunas a Valdivia: costo asociado al establecimiento/apoderado
- Traslado Valdivia - Santiago – Aeropuerto A.M.Benitez (ida y vuelta)
- Tickets aéreos Santiago – Kunming – Santiago

2. Costos viaje delegación de Yunnan (Responsable: SEREMI Educación)

- Traslado Pichoy – albergue – Pichoy
- Traslados internos para cumplir programa
- Albergue (incluye alimentación)
- Alimentación en lugares distinto al albergue

3. Otros Costos (Responsable: Seremi Educación y URAI)

- Traductor (servicio traducción, alojamiento, alimentación)

COSTO VIAJE DELEGACIÓN DE LOS RÍOS A YUNNAN
--

ITEM 1	UNITARIO	X 16 pac
Bus VLDV-Stgo-Aerop.STGO (ida y vuelta)	38.000	608.000
Ticket Aéreo STGO-KUNMING-STGO	1.900.000	30.400.000
		31.008.000

COSTOS VIAJE DELEGACIÓN DE YUNNAN

ITEM 2

Traslado Pichoy-Albergue (ida y vuelta)
Traslados internos para cumplir Programa
Albergue (incluye alimentación)
Alimentación lugares diferentes al albergue

ITEM 3

Servicio Traducción c/alojamiento y alimento)



GAB/009- 2015



Valdivia, August 11, 2015

Mr. Yang Hui
Deputy Director General
Department of Commerce

Mme. Liu Wenxian
President
Yunnan Provincial Energy Investment Co.,Ltd

Mr. Wu Wei
Director
Department of Commerce

Mrs. Hu Xiaoxiao
Deputy Secretary-General
Yunnan Provincial People's Association for Friendship with Foreign Countries

Mr. Yan Jiong
Deputy Director
Department of Commerce

Mr. Peng Shaofeng
Section Officer
Department of Commerce

Dear Ladies and Gentlemen's,

I am writing with regards to the Friendly Relations Agreement signed between the Yunnan Province of the Republic of China and the Los Ríos Region of the Republic of Chile, in the city of Kunming on the 1st of April 2012.

On behalf of the Regional Government of Los Ríos, I invite you formally late October or early November this year to visit our region, with the objective to know more about the Los Ríos Region especially, in the areas of tourism development and infrastructure.

I hope to hear your confirmation as soon as possible, so we may begin to organize the program.

Yours sincerely,



EGON MONTECINOS MONTECINOS
REGIONAL GOVERNOR
REGIONAL GOVERNMENT OF LOS RÍOS REGION



GAB/010-2015



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Valdivia, August 11, 2015

Mr. Chen Weiqiang
Chief Overseas Business Supervisor/Senior Engineer
Yunnan Construction Engineering Group Co., Ltd

Mr. Wu Kegang
Chairman
Yunnan Red Chateau Wine Co., Ltd

Mr. Qiu Lin
Chairman
Yunnan Yu Lin Trade (Group) Co., Ltd

Mrs. Li Chao
General Manager
Yunnan Yu Lin Trade (Group) Co., Ltd

Dear Lady and Gentlemen's

I am writing with regards to the Friendly Relations Agreement signed between the Yunnan Province of the Republic of China and the Los Ríos Region of the Republic of Chile, in the city of Kunming on the 1st of April 2012.

On behalf of the Regional Government of Los Ríos, I invite you formally late October or early November this year to visit our region, with the objective to know more about the Los Ríos Region especially, in the areas of tourism development and infrastructure.

I hope to hear your confirmation as soon as possible, so we may begin to organize the program.

Yours sincerely,



EGÓN MONTECINOS MONTECINOS
REGIONAL GOVERNOR
REGIONAL GOVERNMENT OF LOS RÍOS REGION

云南省人民对外友好协会

Yunnan Provincial People's Association for Friendship with Foreign Countries

中国云南省昆明市大观路230号
邮编:650032 电话:(0871)5311575,5311033
传真:(0871)5311987,5311575

230 Daguan Rd., Kunming, Yunnan, China
Zip Code:650032 Tel:(0871)5311575,5311033
Fax:(0871)5311987,5311575

(Translation)

Rodrigo Bahre Vogel
Regional Unit of International Affairs
Gobierno Regional de Los Rios

July 14, 2015

Dear Mr. Bahre Vogel,

It is highly appreciated for your best wishes toward the 3rd China South-Asia Expo and 23rd Kunming Fair, which was successfully closed on June 16th. The Yunnan Sistership Pavilion was set up for the first time to display images, advantageous industries, and featured products of our international sistership cities, which is one of the highlights of this year's China-South Asia Expo. Thanks to your generous support, Los Rios Region was introduced through text and beautiful pictures to people of all circles at the Expo for them to get a better understanding about your Region.

At your proposal of inviting a business delegation to Los Rios Region, Mr. Yang Hui, Deputy Director-General of the Department of Commerce(DOC) of Yunnan Province will lead a delegation, with both governmental officials and entrepreneurs, to visit your region in this late October. Taking this opportunity, the delegation could have a face-to-face communication with you and local enterprises, and conduct in-depth discussions on the proposed cooperative projects. My colleague as well as your old friend, Ms. Hu Xiaoxiao, Deputy Secretary General of Yunnan Provincial People's Association for Friendship with Foreign Countries, will join in the delegation as well.

Attached is the name list of the delegation, it will be highly appreciated if you could issue formal invitations(one for the governmental officials and one for entrepreneurs) to them and assist in arranging activities in Los Rios. I hope that we can strengthen our contacts and communications and work together to ensure a complete success of the visit.

Best regards.

Sincerely yours,

Cheng Yunchuan (Signed)
Vice President
Yunnan Provincial People's Association for Friendship with Foreign Countries




[CORPORACIÓN](#)
[LICITACIONES](#)
Postula

[HERRAMIENTAS](#)
Servicios y más

[NOTICIAS](#)
[A A A](#)


DELEGACIÓN CHINA VISITA LA REGIÓN CON MIRAS A INVERTIR EN LOS RÍOS

Publicado el Martes, 10 Noviembre 2015 10:27

Visitas: 47



Durante dos días una delegación China de la provincia de Yunnan compuesta por 9 integrantes, entre autoridades locales y empresarios destacados de esa ciudad, visitaron la Región de Los Ríos como parte del "Convenio Amistad entre Región de Los Ríos y Provincia de Yunnan", firmado en abril de 2012, que comprometía a ambos gobiernos regionales a cooperar en materias de cultura, comercio, educación y forestal.



La actividad fue organizada por la Unidad Regional de Asuntos Internacionales (URAI) del Gobierno Regional Y ProChile, con la cooperación de Sernatur, la Seremi de Economía y la Corporación Regional de Desarrollo Productivo, donde ProChile a través del FNDR "Internacionalización y promoción de los Ríos 2014 y 2015", fue posible invitar a la delegación del suroeste asiático a conocer la Región, con el fin de mostrar las bondades de este territorio y de esta forma incentivar a realizar inversión en Los Ríos.

La primera actividad, se realizó en el Hotel Dreams de Valdivia, donde la delegación fue recibida por las autoridades regionales, como Erwin Rosas, en representación del Gobierno Regional; los Cores Arturo Norambuena, Ítalo Martínez y Eduardo Hölck; la seremi de Economía, Ana María Bravo; el director regional de ProChile, Marcelo Vera; el gerente de la Corporación Regional de Desarrollo Productivo, Gonzalo Espinoza; el director regional de Sernatur, Pedro Burgos y el encargado Unidad Regional de Asuntos Internacionales, Rodrigo Bähre.

En la oportunidad se realizaron dos presentaciones por parte de la seremi de Economía y el gerente de la Corporación. La primera mostró en detalle el presente de la economía regional, donde la delegación pudo conocer la realidad de la Región de Los Ríos en cuanto a cifras de empleo, fuerza de trabajo, PIB y sectores productivos. Luego vino el turno del gerente de la Corporación, quien expuso sobre los proyectos en materia de turismo que lleva esta institución, como la puesta en Valor del Mocho Choshuenco, el Parque Nacional Puyehue y Alerce Costero, todo

[CORPORACIÓN](#)
[LICITACIONES](#)
[HERRAMIENTAS](#)
[NOTICIAS](#)

acompañado por un material audiovisual de los tres lugares para contextualizar la exposición.

Al respecto, el gerente de la Corporación, manifestó que "la visita de esta delegación China, viene a confirmar el convenio de amistad que se firmó hace un tiempo atrás. Para nuestra región es muy importante que se den este tipo de instancias, para dar a conocer al mundo el potencial de nuestro territorio en todas sus áreas, en este caso en particular el turismo. En este contexto, es que como Corporación estamos a disposición de seguir fomentando y apoyando este tipo de actividades, que lo único que persiguen es la atracción de inversiones. Considero que la Región tiene un sinfín de sectores productivos que son muy atractivos para otras latitudes y la delegación China, así nos hizo saber, por lo que estamos muy satisfechos con lo que se logró y esperamos que en un futuro cercano se concrete la inversión en nuestra zona".

La segunda jornada, se realizó un viaje al Puerto de Corral donde la delegación China, pudo conocer sus instalaciones y su funcionamiento. Al respecto el jefe de la delegación y director general adjunto del Departamento de Comercio de la provincia de Yunnan, Yang Hu, puntualizó que este puerto tiene mucha ventaja, porque sus aguas tienen mucha profundidad. Si invertimos en la construcción del puerto, a futuro sería muy positivo para Chile. Vemos que son pocos habitantes y la economía es muy pequeña, pero pensamos que eso se desarrolla en el tiempo".

Asimismo, precisó que "la construcción del puerto es fundamental, ya que sería un acceso para reunir Chile y Argentina, para que en un futuro su exportación pase por Chile, ya que el paso sería directo por Chile hacia el pacífico, ahorrándose mucho tiempo y gastos. Para este caso, ambos gobiernos regionales estamos conversando e investigando y veo un futuro muy bueno".

Para la seremi de economía, Ana María Bravo, destacamos la importancia de la existencia de intercambios bilaterales como la de nuestra región con la provincia China de Yunnan. Encuentros como este nos permiten mostrar los grandes potenciales y bondades de la Región para atraer inversiones como en el Sector del Turismo. Esperamos se concreten proyectos de inversión que nos permitan dar mayor dinamismo económico a través de la generación de mayor empleo, logrando un crecimiento económico sustentable en nuestra Región de Los Ríos.

De esta forma, se espera que para el próximo año una delegación China, esta vez con operadores turísticos que hacen negocios con Sudamérica, visiten la Región para que conozcan los atributos de Los Ríos y así puedan invertir en el sector turismo.



By FB Kirkland Real Estate

Esmeralda 643, Valdivia - Fono: (063) 2239326

Copyright © 2015 Corporación Regional de Desarrollo Productivo de la Región de Los Ríos. Todos los derechos reservados.

Transparencia T2 Inicio

OBJETIVO 4 – ACCIÓN “D”



Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

FERIAS INTERNACIONALES 2015

1 mensaje

Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

5 de enero de 2015, 7:03

Para: MARCO LEAL <mleal@segegob.cl>, Ana María Bravo Castro <ambravo@economia.cl>, ERNA GUERRA <erna.guerra@mineduc.cl>, ALEJANDRO REYES <seremi14@minjusticia.cl>, "Jorge Alvia Pantoja (SOP)" <jorge.alvia@mop.gov.cl>, CLAUDIA LOPETEGUI <claudia.lopetegui@minagri.gob.cl>, GUILLERMO RAMIREZ <guillermo.ramirez@redsalud.gov.cl>, cmejias@minvu.cl, PAZ DE LA MAZA <pdelamaza@mtt.gob.cl>, jrozas@minmineria.cl, jbijit@minergia.cl, CARLA PEÑA <cpena@mma.gob.cl>, laura.pizarro@mindep.cl, lorena.saldias@cultura.gob.cl, depprecht@onemi.gob.cl, JORGE FIGUEROA <jfigueroa@aduana.cl>, ANDRES DIAZ <adiaz@prochile.gob.cl>, rmillan@corfo.cl, PEDRO BURGOS <pburgos@sernatur.cl>, carlos.burgos@sercotec.cl, gpequeno@sernapesaca.cl
Cc: Leonardo Faundez Martinez <lfaundez@goredelosrios.cl>

Estimadas y Estimados SEREMIS y Directores

Junto con saludar y desearles un excelente año 2015, me permito informar que en la página web de PROCHILE:

<http://www.prochile.gob.cl/herramientas/herramientas-pro-chile/ferias-internacionales/>, encontrarán todas las Ferias en las que estará presente

ProChile con un Pabellón País. Archivo PDF adjunto, resume información de web indicada.

Por otra parte, a través de la web: <http://www.nferias.com/2015/>, podrán encontrar por Mes o Sector o País, las diferentes Ferias que se realizarán durante el año 2015,

cumpliendo de esta forma con el Proyecto Estratégico "Estudio para la Identificación de Ferias y Encuentros Internacionales para promover la Actividad Económica,

Científica y Cultural", contenida en el Objetivo N° 4 de Gestión y Cooperación Internacional de la ERD.

Espero que la información sea de interés para ustedes como también, para los sectores relacionados que estimen pertinente.

Atento a cualquier consulta, les saluda cordialmente



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos
Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

FERIAS INTERNACIONALES 2015

1 mensaje

Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

5 de enero de 2015, 7:05

Para: Rector UST <lbertolotto@santotomas.cl>, Katherine Vivian Hetz Rodriguez <khetz@santotomas.cl>, Rector Inacap <pbaselli@inacap.cl>, Gabinete UACH <gabinete@uach.cl>, Patricia Burgos <patricia.burgos@uach.cl>, Fernando Basilio <fbasilio@cecs.cl>, Felipe Barros <fbarros@cecs.cl>, ANGELO ROMANO <angelo.romano@uss.cl>, FERNANDA DUQUE <valdiviacuc@gmail.com>
Cc: Leonardo Faundez Martinez <lfaundez@goredelosrios.cl>

Estimadas y Estimados

Junto con saludar y desearles un excelente año 2015, me permito informar que en la página web de PROCHILE:

<http://www.prochile.gob.cl/herramientas/herramientas-pro-chile/ferias-internacionales/>, encontrarán todas las Ferias en las que estará presente ProChile con un

Pabellón País. Archivo PDF adjunto, resume información de web indicada.

Por otra parte, a través de la web: <http://www.nferias.com/2015/>, podrán encontrar por Mes o Sector o País, las diferentes Ferias que se realizarán durante el año 2015,

cumpliendo de esta forma con el Proyecto Estratégico "Estudio para la Identificación de Ferias y Encuentros Internacionales para promover la Actividad Económica,

Científica y Cultural", contenida en el Objetivo N° 4 de Gestión y Cooperación Internacional de la Estrategia Regional de Desarrollo (ERD).

Espero que la información sea de interés.

Atento a cualquier consulta, les saluda cordialmente



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos
Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

 **Calendario Ferias Internacionales 2015_ProChile.pdf**
522K

**Rodrigo Bahre** <rbahre@goredelosrios.cl>

FERIAS INTERNACIONALES 20151 mensaje

Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

5 de enero de 2015, 7:04

Para: Ivan Madariaga <imadariaga@goredelosrios.cl>

Cc: Waldo Flores <wflores@goredelosrios.cl>, Leonardo Faundez Martinez <lfaundez@goredelosrios.cl>

Estimado Iván

Para información de los Señores Consejeros.

Junto con saludar y desearte un excelente año 2015, me permito informar que en la página web de PROCHILE:

<http://www.prochile.gob.cl/herramientas/herramientas-pro-chile/ferias-internacionales/>, encontrarán todas las Ferias en las que estará presente ProChile con un

Pabellón País. Archivo PDF adjunto, resume información de web indicada.

Por otra parte, a través de la web: <http://www.nferias.com/2015/>, podrán encontrar por Mes o Sector o País, las diferentes Ferias que se realizarán durante el año 2015,

cumpliendo de esta forma con el Proyecto Estratégico "Estudio para la Identificación de Ferias y Encuentros Internacionales para promover la Actividad Económica,

Científica y Cultural", contenida en el Objetivo N° 4 de Gestión y Cooperación Internacional de la ERD.

Espero que la información sea de interés.

Atento a cualquier consulta, te saluda cordialmente

**Rodrigo Bähre Vogel**

Encargado Unidad Regional Asuntos Internacionales (URAI)

Gobierno Regional de Los Ríos

Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030

rbahre@goredelosrios.cl

 **Calendario Ferias Internacionales 2015_ProChile.pdf**

522K



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

FERIAS INTERNACIONALES 2015

1 mensaje

Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

5 de enero de 2015, 7:04

Para: LUIS CUVERTINO <lcuertino@gmail.com>, Luis Cuvertino <lcuertino@goredelosrios.cl>

Cc: RAMONA REYES <alcaldesapaillaco@gmail.com>, Leonardo Faundez Martinez <lfaundez@goredelosrios.cl>

Estimado Sr. Cuvertino

Junto con saludar y desearle un excelente año 2015, me permito informar que en la página web de PROCHILE:

<http://www.prochile.gob.cl/herramientas/herramientas-pro-chile/ferias-internacionales/>, encontrará todas las Ferias en las que estará presente ProChile con un

Pabellón País. Archivo PDF adjunto, resume información de web indicada.

Por otra parte, a través de la web: <http://www.nferias.com/2015/>, podrá encontrar por Mes o Sector o País, las diferentes Ferias que se realizarán durante el año 2015,

cumpliendo de esta forma con el Proyecto Estratégico "Estudio para la Identificación de Ferias y Encuentros Internacionales para promover la Actividad Económica,

Científica y Cultural", contenida en el Objetivo N° 4 de Gestión y Cooperación Internacional de la ERD.

Espero que la información sea de interés para los Municipios de nuestra Región.

Atento a cualquier consulta, les saluda cordialmente



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos
Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

 **Calendario Ferias Internacionales 2015_ProChile.pdf**
522K



Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

FERIAS INTERNACIONALES 2015

1 mensaje

Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

5 de enero de 2015, 7:05

Para: Codeproval <codeproval@codeproval.cl>, Cuenca Lago Ranco <cuencalagoranco@gmail.com>, Camara de Comercio e Industrias <cciv@cciv.cl>, Camara Comercio <comedetall@gmail.com>, RAMON CASTILLO <comedetall@telsur.net>, CChC Valdivia <valdivia@cchc.cl>, Carmen Inés Diaz Ramirez <cdiaz@infor.cl>, "dsaldivar@corporacionlosrios.cl" <dsaldivar@corporacionlosrios.cl>
Cc: Leonardo Faundez Martinez <lfaundez@goredelosrios.cl>

Muy Buenos Días

Junto con saludar y desearles un excelente año 2015, me permito informar que en la página web de PROCHILE:

<http://www.prochile.gob.cl/herramientas/herramientas-pro-chile/ferias-internacionales/>, encontrarán todas las Ferias en las que estará presente ProChile con un

Pabellón País. Archivo PDF adjunto, resume información de web indicada.

Por otra parte, a través de la web: <http://www.nferias.com/2015/>, podrán encontrar por Mes o Sector o País, las diferentes Ferias que se realizarán durante el año 2015,

cumpliendo de esta forma con el Proyecto Estratégico "Estudio para la Identificación de Ferias y Encuentros Internacionales para promover la Actividad Económica,

Científica y Cultural", contenida en el Objetivo N° 4 de Gestión y Cooperación Internacional de la Estrategia Regional de Desarrollo (ERD).

Espero que la información sea de interés.

Atento a cualquier consulta, les saluda cordialmente



Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

 **Calendario Ferias Internacionales 2015_ProChile.pdf**
522K



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

FERIAS INTERNACIONALES 2015

1 mensaje

Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

5 de enero de 2015, 7:06

Para: Anja Godderis <belgicaenvaldivia@gmail.com>, eduardoschild@schild.cl, Elias Caballero <elias.caballero@gmail.com>, miampaglia@infodema.cl, Charlotte Lovengreen <clovengr@gmail.com>, Consulado en Puerto Montt <cpmon@mrecic.gov.ar>, Consulado Argentino en Puerto Montt <cpmontt@embargentina.cl>, temuco <temuco@honrep.ch>
Cc: Leonardo Faundez Martinez <lfaundez@goredelosrios.cl>

Estimadas y Estimados Cónsules

Junto con saludar y desearles un excelente año 2015, me permito informar que en la página web de PROCHILE:

<http://www.prochile.gob.cl/herramientas/herramientas-pro-chile/ferias-internacionales/>, encontrarán todas las Ferias en las que estará presente ProChile con un

Pabellón País. Archivo PDF adjunto, resume información de web indicada.

Por otra parte, a través de la web: <http://www.nferias.com/2015/>, podrán encontrar por Mes o Sector o País, las diferentes Ferias que se realizarán durante el año 2015,

cumpliendo de esta forma con el Proyecto Estratégico "Estudio para la Identificación de Ferias y Encuentros Internacionales para promover la Actividad Económica,

Científica y Cultural", contenida en el Objetivo N° 4 de Gestión y Cooperación Internacional de la Estrategia Regional de Desarrollo (ERD).

Espero que la información sea de interés.

Atento a cualquier consulta, les saluda cordialmente



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos
Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl

 **Calendario Ferias Internacionales 2015_ProChile.pdf**
522K



Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

FERIAS INTERNACIONALES 2015

1 mensaje

Rodrigo Bahre <rbahre@goredelosrios.cl>

5 de enero de 2015, 7:06

Para: Leonardo Faundez Martinez <lfaundez@goredelosrios.cl>, Ana Jara <ajara@goredelosrios.cl>, Rosa Cárcamo <rcarcamo@goredelosrios.cl>, mramirez@rimisp.org, Patricio Romero <promero@goredelosrios.cl>, Cesar Acuña <cacuna@goredelosrios.cl>, Cecilia Quintana <cquintana@goredelosrios.cl>, Mauricio Jelves <mjelves@goredelosrios.cl>, Elisa Soto <esoto@goredelosrios.cl>, Mauricio Peña <mpena@goredelosrios.cl>, Valentina Mediavilla <vmediavilla@goredelosrios.cl>, Natalia Campos <ncampos@goredelosrios.cl>, Jorge Balboa <jbalboa@goredelosrios.cl>, Beatriz Parra <bparra@goredelosrios.cl>, José Riquelme <jriquelme@goredelosrios.cl>, Angela Rodriguez <arodriguez@goredelosrios.cl>, Patricio Castro <pcastro@goredelosrios.cl>, Carlos Moreno <cmoreno@goredelosrios.cl>, Cristian Rodrigo Muñoz Jara <cmunozj@goredelosrios.cl>, Cristobal Sandoval <csandoval@goredelosrios.cl>, Gisela Gah Carileo <ggah@goredelosrios.cl>, Alejandro Kohler <akohler@goredelosrios.cl>, Juan Huanquil <jhuanquil@goredelosrios.cl>, Alfonso Carol Barría González <abarria@goredelosrios.cl>

Estimadas y Estimados

Junto con saludar y desearles un excelente año 2015, me permito informar que en la página web de PROCHILE:

<http://www.prochile.gob.cl/herramientas/herramientas-pro-chile/ferias-internacionales/>, encontrarán todas las Ferias en las que estará presente

ProChile con un Pabellón País. Archivo PDF adjunto, resume información de web indicada.

Por otra parte, a través de la web: <http://www.nferias.com/2015/>, podrán encontrar por Mes o Sector o País, las diferentes Ferias que se realizarán durante el año 2015,

cumpliendo de esta forma con el Proyecto Estratégico "Estudio para la Identificación de Ferias y Encuentros Internacionales para promover la Actividad Económica,

Científica y Cultural", contenida en el Objetivo N° 4 de Gestión y Cooperación Internacional de la ERD.

Espero que la información sea de interés para ustedes.

Atento a cualquier consulta, les saluda cordialmente



Región de Los Ríos
GOBIERNO REGIONAL

Rodrigo Bähre Vogel
Encargado Unidad Regional Asuntos
Internacionales (URAI)
Gobierno Regional de Los Ríos
Fono: (63) 2284369 - (09) 69198030
rbahre@goredelosrios.cl